



विष्णुसहस्रनाम

विष्णुसहस्रनाम





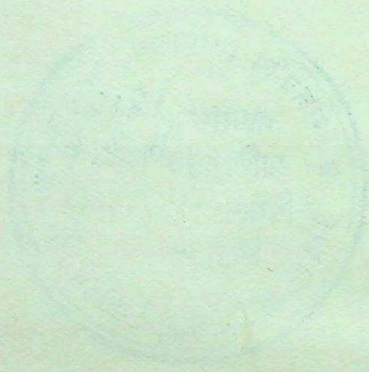


# पालि महाव्याकरण





ਸਤਨਾਮੁ ਨਾਨਕੁ ਨਿਹਾਲੁ





## प्रकाशकीय निवेदन

हिन्दी पाठकों के सम्मुख आज 'पालि-महाव्याकरण' उपस्थित करते हुए हमें बड़ा हर्ष हो रहा है । आज तक किसी भी भारतीय भाषा में इतना पूर्ण, और साथ ही साथ सरल, पालि-व्याकरण प्रकाशित नहीं हुआ । मेरा विश्वास है कि विद्यार्थी तथा विद्वानों को इस पुस्तक से बड़ी सहायता मिलेगी ।

महाबोधि सभा ने अभी तक त्रिपिटक के कई मुख्य मुख्य ग्रन्थों का हिन्दी-अनुवाद प्रकाशित किया है, जिससे हिन्दी पाठकों को पालि-साहित्य की विभूति का परिचय मिला है । किंतु, अनुवाद मूल ग्रन्थों का स्थान नहीं ले सकते । बौद्ध साहित्य के गम्भीर अध्ययन के लिए मूल ग्रन्थों का अवलोकन करना नितान्त आवश्यक है । इस 'व्याकरण' की सहायता से अब यह आसान हो जायगा । भिक्षु जगदीश काश्यप, एम० ए० ने इस महान कार्य को करके हम सबों को अनुग्रहीत किया है ।

इस पुस्तक के प्रकाशन में व्यय अधिक हुआ है, जिसका भार मैं आप विद्यानुसारी महानुभावों की सहायता के भरोसे पर ही वहन कर रहा हूँ । अभी तक जो दान प्राप्त हुआ है उसका व्योरा निम्न प्रकार है :—

Mr. Rajah Hewavitarne, Colombo	..	50/-
Mr. P. D. Richard, Kitulgala.	..	25/-
Mr. T. J. Samarakone, Matara	..	25/-
Mr. W. James Sinno, Bisowela.	..	10/-
Collected by Mr. D. M. Kiri Banda, Ram-		
bukkana	.. .. .	10/-
Ceylon Pilgrim Party, December, 1939.	..	41/-
Mr. P. Jayatilaka, Colombo	.. ..	30/-
Mr. H. M. Gunasekara, Colombo	..	20/-
Mrs. J. P. Ratnayaka, Wadduwa	.. ..	10/-
Mrs. J. H. Perera, Wadduwa	.. ..	10/-



( ४ )

Mr. & Mrs. Wijayakoon, Colombo	..	30/-
Small amounts. . .	.. ..	42/12/-

निवेदक

ब्रह्मचारी देवप्रिय वर्लिसिंह, बी० ए०

मन्त्री

महाबोधि सभा, सारनाथ

---



नमो तस्स भगवतो अरहतो सम्मासम्बुद्धस्स

# पा लि-म हा व्या क र णा

लेखक

भिन्नु जगदीश काश्यप



महाबोधि सभा, सारनाथ  
बनारस



मुद्रक  
जे० के० शर्मा  
इलाहाबाद लॉ जर्नल प्रेस  
इलाहाबाद

प्रथम संस्करण  
१९४० ई०

प्रकाशक  
महाबोधि सभा, सारनाथ  
बनारस



## समर्पण

जिन्होंने बड़े स्नेह से मा के समान मेरा लालन-पालन  
किया, जिनकी प्रेरणा से 'तारा' को पढ़ाने के  
लिए हिन्दी में पालि-व्याकरण लिखने  
का संकल्प हुआ, उन्हीं दिव-  
गत 'उपासिका' की  
स्मृति में ।



प्रस्तावना

इस पुस्तक का उद्देश्य है कि हमें अपने जीवन में  
कौन से कौन से बातों को ध्यान में रखना चाहिए  
और कि हमें अपने जीवन में कौन से कौन से बातों को  
ध्यान में रखना चाहिए।

हमारे जीवन में



## भूमिका

पालि-व्याकरणों में 'मोग्गल्लान' अत्यन्त पूर्ण और प्रौढ़ है। इसी के सारे सूत्रों को मैं ने इस तरह सजा कर सरल भाषा में समझाने का प्रयत्न किया है, कि क्रमशः प्रवेश कर व्याकरण पर पूरा अधिकार प्राप्त कर लिया जा सके।

पुस्तक के वृहत् आकार को देख कर ऐसा न समझ लें, कि इसका स्टैण्डर्ड बहुत ऊँचा है, और यह स्कूल-कालेज के विद्यार्थियों के काम की चीज़ नहीं है। मूल-पुस्तक केवल २८६ पृष्ठों में समाप्त हो जाती है; और, उस में भी आधी से अधिक पाद-टिप्पणियाँ हैं। स्कूल-कालेज के विद्यार्थी इन पाद-टिप्पणियों को छोड़ कर ऊपर ही ऊपर मजे में पढ़ सकते हैं, जो उनके स्टैण्डर्ड के बिल्कुल अनुकूल है। साथ ही साथ, जो कुछ गहराई से अध्ययन करना चाहते हैं, वे पाद-टिप्पणियों को भी देख सकते हैं।

प्रत्येक 'पाठ' के अन्त में एक अभ्यास दे दिया गया है, जो विद्यार्थियों के लिए बड़ा उपयोगी होगा। अभ्यास की भाषा तथा शैली को त्रिपिटक से अधिक से अधिक निकट रखने का प्रयत्न किया है। पुस्तक के अन्त में, विद्यार्थियों की सहायता के लिए, अभ्यासों के लिए संकेत भी दे दिए हैं।



श्री ब्रह्मचारी देवप्रिय वलिसिंह, मंत्री, महाबोधि सभा, ने पुस्तक के प्रकाशन का भार ग्रहण कर बड़ा उत्साहित किया है।

मित्रवर श्री तपस्वी जी ने आदि से अन्त तक पुस्तक लिखने, अभ्यास बनाने, तथा 'वस्तु-कथा' लिखने में बड़ी ही सहायता की।

हमारे श्रद्धेय नाना, पण्डित अयोध्या प्रसाद, वैदिक रिसर्च स्कालर, तथा राहुल जी ने अनेक सलाहें दी हैं।

परम पूज्य भाई आनन्द कौशलयायन जी ने प्रूफ देख कर तथा भाषा में जहाँ तहाँ संशोधन कर बड़ी सहायता की है।



श्री भवानी शरण, साहित्यरत्न, मारकण्डेय शुक्ल, और जगन्नाथ प्रसाद जायसवाल प्रभृति हमारी शिष्य-मण्डली ने सूची तथा अनुक्रमणिका तैयार करने में काफी परिश्रम किया है ।

सभी को इस उपकार के लिए मैं हृदय से धन्यवाद देता हूँ ।

भिन्नु जगदीश काश्यप

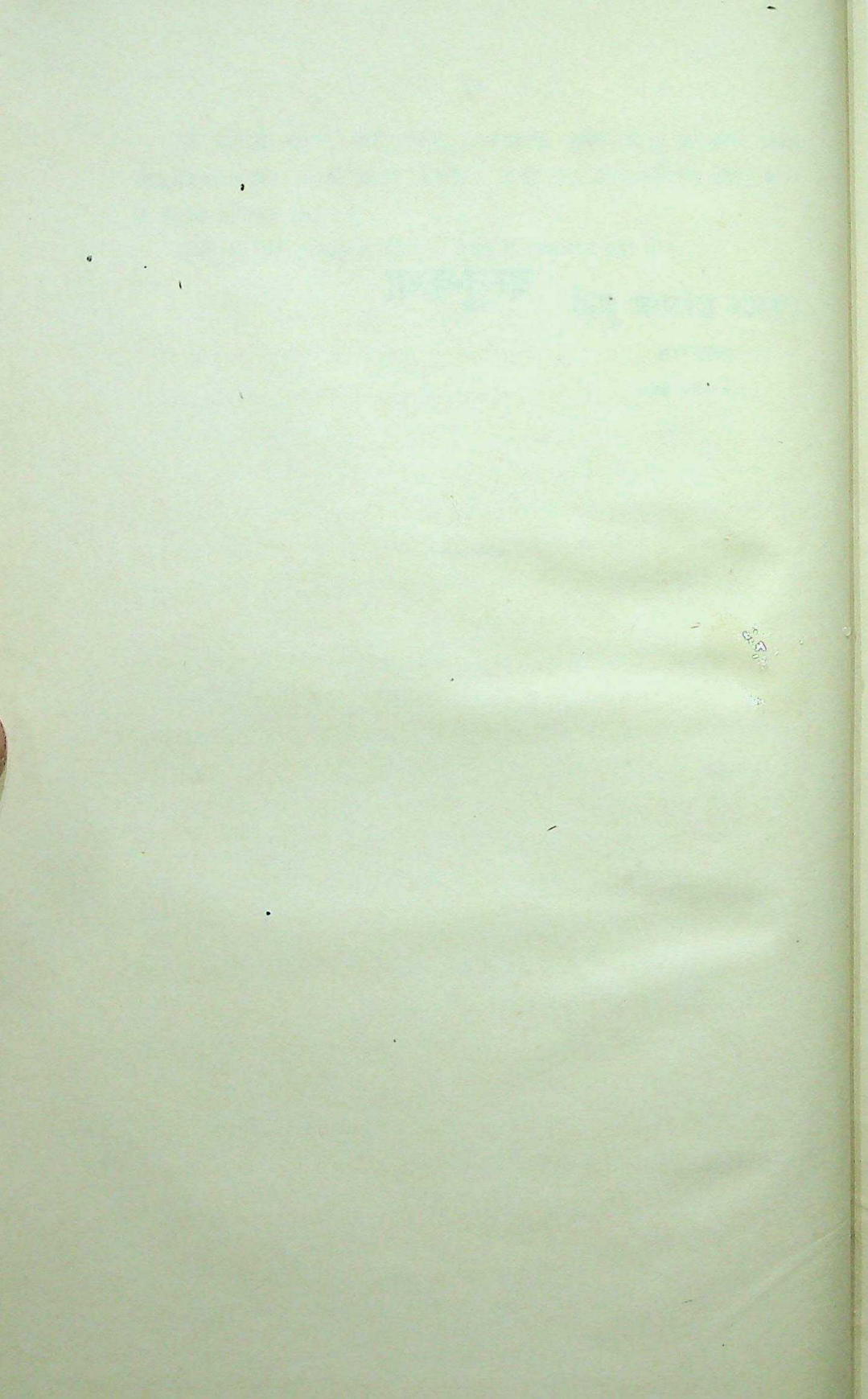
सारनाथ

२६-४-४०



वस्तु-कथा







## पालि-व्याकरण की वस्तु-कथा

### पहला खण्ड

बुद्धत्व लाभ करने के बाद से भगवान् ४५ साल तक कोसी-कुर्क्षेत्र तथा हिमाचल-विन्ध्य के भीतर घूम-घूम कर अपने धर्म का प्रचार करते रहे । साधारण से साधारण मनुष्य से लेकर उस समय के बड़े से बड़े राजकुमार तक अपना सर्वस्व त्याग भगवान् के संघ में सम्मिलित हुए । जिस प्रकार सभी दिशाओं से नाना नदियाँ वह कर आती हैं, और समुद्र में एक हो जाती हैं, उसी तरह नाना प्रान्त के, नाना जाति के, नाना मत के, तथा नाना गोत्र के कुलपुत्र, परम शान्त निर्वाण के उद्देश्य से भगवान् के संघ में आ, एक हो कर विहार करते थे ।

भगवान् जहाँ कहीं भी चारिका करते थे, बड़ी-बड़ी संख्या में उनकी शिष्य-मण्डली साथ रहती थी । तत्कालीन मगधराज बिम्बिसार ने भी भगवान् के धर्म को स्वीकार कर लिया था, और बड़ी श्रद्धा से बुद्ध तथा संघ के निमित्त एक सुरम्य विहार बनवा दिया था; जो 'वेळुवनाराम' नाम से प्रसिद्ध हुआ । श्रावस्ती के विख्यात श्रेष्ठी अनाथपिण्डिक ने भी उसी तरह, बुद्ध तथा संघ के लिए श्रावस्ती से कुछ हट कर एक रम्य स्थान में जेतवनाराम बनवाया था । इस तरह, बुद्ध तथा संघ के एक सिरे से दूसरे सिरे तक घूमने से सारा उत्तर भारत एक हो रहा था ।

बुद्ध का धर्मोपदेश करने का तरीका अत्यन्त सरल था । तैयारी और आडम्बर के बिना ही, जहाँ कहीं जब कभी उचित अवसर आता था, बुद्ध अत्यन्त सरल भाषा में, अत्यन्त सरल ढंग से गम्भीर तथा लोकोत्तर धर्मोपदेश करते थे । उनके शिष्य उन उपदेशों को कण्ठ कर लिया करते थे । जब किसी भिक्षु को कुछ शंका होती थी तो वह बुद्ध के पास जाता था और अपनी शंका निवारण कर लेता था ।



बुद्ध के सारे उपदेश मौखिक ही हुए थे। उन्होंने अपने उपदेशों को लिख रखने की कभी कोई बात कही हो इसका उल्लेख नहीं आता है। बुद्ध का अभिप्राय था कि उनका धर्म केवल कुछ पण्डित लोगों या भिक्षुओं की ही चीज हो कर न रहे। वे चाहते थे कि उनके धर्म का संदेश सूरज की किरण की तरह, भोपड़ी से लेकर प्रासाद तक समान रूप से व्याप्त हो।

### मागधी

इस अभिप्राय से, सारे मध्य मण्डल में उस समय जो भाषा सामान्य रूप से बोली जाती थी, उसी में बुद्ध ने समस्त उपदेश दिए। ऊपर कहा जा चुका है कि, बुद्ध के संघ में उत्तर भारत के सभी प्रदेशों के, सभी वर्गों के कुलपुत्र प्रव्रजित हो सम्मिलित हुए थे। मगध के भी, वैशाली के भी, मिथिला के भी, काशी के भी, कोशल के भी, राजकुल के भी, श्रेष्ठी कुल के भी, शूद्र कुल के भी, सब भिक्षु समान रूप से एक साथ रहते थे। यह निश्चय है कि भिन्न-भिन्न प्रान्त और समाज के अनुसार उनकी अपनी-अपनी बोली भी भिन्न-भिन्न रही होगी; किंतु, सभी साथ रहने पर साधारण भाषा मागधी का ही प्रयोग करते थे। आज-कल भी, यदि एक मगही, एक भोजपुरी, एक अवधी, तथा एक मैथिल एक जगह मिलें तो आपस में हिन्दी का ही प्रयोग करेंगे—मगही, या भोजपुरी का नहीं। हाँ, इतना अवश्य होगा कि, मगही की हिन्दी में कुछ न कुछ मगहिपन, और भोजपुरी की हिन्दी में कुछ न कुछ भोजपुरीपन रहेगा ही। ठीक उसी तरह, भिक्षुसंघ में सामान्य रूप से एक भाषा मागधी का व्यवहार होने पर भी, भिन्न-भिन्न प्रान्त के भिक्षु उसमें अपनी अपनी पुट लगा ही देते थे। यही कारण है कि पालि के 'नाम' तथा 'धातु' के रूपों में हम इतनी भिन्नता पाते हैं।

'कार्य' शब्द के लिए 'कय्य' तथा 'करिय' भी; 'आर्य' शब्द के लिए 'अय्य' तथा 'अरिय' भी रूप मिलते हैं। 'ह्रस्व' शब्द के लिए 'रस्स'; किंतु 'ह्रद' शब्द के लिए 'रहदो' रूप मिलता है। 'रश्मि' शब्द के लिए 'रस्मि'; किंतु, 'अस्मि' के लिए 'अम्हि' हो जाता है।

इन विभिन्नताओं को देखने से, यह बात दृढ़ होती है कि इसका कारण भिक्षुओं का भिन्न भिन्न प्रान्तों से आकर एक साथ रहना ही था। मागधी भाषा का पूरा



विकास भिक्षु-संघ में ही हुआ। यह भाषा सारे मध्य-मण्डल की एक जीवित अन्तर्प्रान्तीय भाषा थी, जिसे सभ्य समुदाय बड़े गौरव से बोलता था।

यही भाषा मगध सम्राटों की राज्य-भाषा बनी, क्योंकि मगध राज्य के विस्तार के बाद ऐसी ही व्यापक भाषा की आवश्यकता थी। राज-भाषा होने से इस भाषा का सम्मान और भी बढ़ गया; तथा मगध-राज्य की भाषा होने के कारण इसका नाम भी 'मागधी' पड़ा।

यह 'मागधी भाषा' मगध की खास अपनी भाषा न थी; किन्तु सारे मध्य-मण्डल में बोली जाने वाली वह भाषा थी जिसे मगध-सम्राटों ने अधिक उपयोगी देख कर अपनी राज-भाषा बनाया था। हाँ, इतना तो जरूर हुआ कि मगध की राज-भाषा बनने के बाद इस पर 'मगध' की अपनी बोली की काफी छाप पड़ गई।

इसी मागधी भाषा को बुद्ध ने धर्म-प्रचार का सर्वोत्तम माध्यम समझ, इसी में अपने सारे उपदेश दिए।

चुल्लवग्ग ५ § ६।१ में एक कथा आती है, जिससे साफ प्रकट होता है कि 'मागधी-भाषा' अपनाने में बुद्ध का क्या प्रयोजन था:—

### अपनी अपनी भाषा में धर्म सीखने की आज्ञा

“उस समय यमेळ यमेळते-कुल नामक ब्राह्मण जाति के सुन्दर (=कल्याण) वचन वाले, सुन्दर वचन बोलने वाले दो भाई भिक्षु थे। वे जहाँ भगवान् थे वहाँ गए, जाकर भगवान् को अभिवादन कर एक ओर बैठे। एक ओर बैठे उन भिक्षुओं ने भगवान् से कहा—

“भन्ते ! इस समय नाना नाम, गोत्र, जाति, कुल के (पुरुष) प्रव्रजित होते हैं। वह अपनी भाषा में बुद्ध वचन को (कह कर उसे) दूषित करते हैं। अच्छा हो भन्ते ! हम बुद्ध-वचन को छन्द<sup>१</sup> में बना दें।

“भगवान् ने फटकारा—भिक्षुओ ! यह अयुक्त है, अनुचित है....। भिक्षुओ ! न यह अप्रसन्नो (=श्रद्धा रहितों) को प्रसन्न करने के लिए है, न प्रसन्नो की (श्रद्धा को) और बढ़ाने के लिए है; बल्कि भिक्षुओ ! यह अप्रसन्नो

<sup>१</sup> वैदिक छन्द में—अटुकथा।



को और भी अप्रसन्न करने के लिए है, और प्रसन्नों (=श्रद्धालुओं) में से भी किसी-किसी की श्रद्धा को उल्टा करने वाला है।

“फटकार कर धार्मिक कथा कह भगवान् ने भिक्षुओं को संबोधित किया—

“भिक्षुओ ! बुद्ध-वचन को छन्द<sup>१</sup> में न करना चाहिए। जो करेगा उसे ‘दुष्कृत’ अपराध लगेगा।

“भिक्षुओ ! अनुमति देता हूँ अपनी भाषा में बुद्ध-वचन सीखने की।”

बुद्धघोषाचार्य ने अपनी अट्ठकथा में ‘सकाय निरुत्तिया’ का अर्थ ‘मागधी भाषा में’ किया है। किंतु, स्थल को देख कर साफ़ प्रकट होता है कि यहां बुद्ध की इच्छा ‘अपनी-अपनी भाषा में धर्म सीखने की अनुमति’ देने की ही है। बुद्ध-संघ में बड़े-बड़े पण्डित से ले कर निरक्षर लोग तक—जिन किन्हीं को निर्वाण की उच्च प्रेरणा मिली—सम्मिलित थे। हो सकता है कि उनमें कुछ अपढ़ लोग शुद्ध ‘मागधी’ न बोल कर अपनी-अपनी प्रान्तीय बोली बोलते रहे हों। आज कल भी कितने ठेठ मगही या भोजपुरी दूसरे प्रान्त में जाने पर, या पढ़े लिखे लोगों के समाज में भी अपनी ही बोली बोलते हैं। उन दो शिक्षित ब्राह्मण भिक्षुओं को अपनी अपनी भाषा में बुद्ध-वचन कहना स्वाभाविक तौर पर बुरा जान पड़ा, इसी लिए उनने बुद्ध-वचनको वैदिक-छन्दों में करने का प्रस्ताव रखा। किंतु, बुद्ध तो अपनी शिक्षा को सरल से सरल और सुबोध से सुबोध बना कर जनता को देना चाहते थे। उनने उस प्रस्ताव को अस्वीकार किया, और अपनी-अपनी भाषा में धर्म सीखने की अनुमति दी।

## पालि

अब प्रश्न होता है कि, इस भाषा का नाम पालि कैसे पड़ा ? किसी भी ग्रन्थ में ‘मागधी भाषा’ के लिए ‘पालि’ नाम का व्यवहार नहीं हुआ है। मोगल्लान व्याकरण का आदि श्लोक है:—

सिद्धमिद्वगुणं साधु नमस्सित्त्वा तथागतं

सधम्मसङ्घं भासिस्सं मा गधं सद्द लक्खणं।

<sup>१</sup> वैदिक छन्द से—अट्ठकथा।

<sup>२</sup> “अनुजानामि भिक्खवे, सकाय निरुत्तिया बुद्धवचनं परियापुणितुं।”



यहाँ भी ग्रन्थ का नाम 'मागध शब्द लक्षण' बताया है—'पालि-शब्द लक्षण' नहीं।

'पालि' शब्द का प्रयोग केवल मूल त्रिपिटक के लिए आता है; जैसे—दीघ निकाय पालि, उदान पालि, इत्यादि। "पालिमत्तं इध आनीतं, नत्थि अट्ठकथा इध"—यहाँ केवल पालि लाई गई है, यहाँ अर्थकथा नहीं है; "नेव पालियं न अट्ठकथायं दिस्सति"—न तो पालि में और न अर्थकथा ही में यह देखा जाता है; "इमिस्सा पन पालिया एवमत्थो वेदितव्वो"—इस पालि का यह अर्थ समझना चाहिए—इत्यादि वाक्यों के देखने से साफ मालूम होता है कि 'पालि' शब्द का प्रयोग मूल त्रिपिटक के लिए होता था।

धीरे धीरे उस भाषा का ही नाम—जिस में बुद्ध-वचन सुरक्षित था—'पालि' हो गया जान पड़ता है।

जब 'मागधी भाषा' का नाम 'पालि भाषा' हो गया, तब लोगों ने इसके विषय में तरह-तरह की हास्यास्पद कल्पनाएँ करनी आरम्भ कर दी जैसे—पालि भाषा पाटलिपुत्र की भाषा थी; इसलिए इसका नाम 'पाटलि भाषा' पड़ा; 'पाटलि भाषा' ही धीरे-धीरे बिगड़ कर 'पालि भाषा' कही जाने लगी। कुछ लोगों ने 'पालि भाषा' की व्युत्पत्ति 'पल्लि भाषा' से करने की कोशिश की; पल्लि भाषा, अर्थात् गाँव की भाषा : इत्यादि

यह स्मरण रखना चाहिए कि 'पालि' शब्द कभी भी भाषा के लिए नहीं आया है। भाषा के लिए सदैव 'मागधी' नाम ही आता है।

## पालि=पंक्ति

आचार्य मोगल्लान तथा दूसरे वैयाकरण भी 'पालि' शब्द को 'पा' धातु से परे ण्वादि का 'लि' प्रत्यय लगा कर सिद्ध करते हैं, और उसका अर्थ पंक्ति तथा श्रेणी बताते हैं।

इसी अर्थ को ले कर, मान्य श्री विधुशेखर शास्त्री प्रभृति कुछ विद्वानों का मत है कि 'पालि' का अर्थ 'मूल ग्रन्थ की पंक्ति' है। आज कल भी, पण्डितों को जब किसी मूल ग्रन्थ का हवाला देना होता है तो भट्ट कह देते हैं—पंक्ति में भी यह बात इस तरह है। ऐसा लोग अक्सर कहते देखे जाते हैं—गोसाईं जी की पाँत में ऐसा है।

किंतु, यह सिद्धान्त युक्ति-युक्त प्रतीत नहीं होता।



(१) इसका कोई प्रमाण नहीं मिलता कि राजगृह में संगीति हो जाने के बाद 'दीघनिकाय', 'मज्झिम निकाय' आदि मूल ग्रन्थ लिखे गए हों। बल्कि, भिक्षुओं में ऐसी परिपाटी थी कि वे सारे निकाय के निकाय को कण्ठ कर लेते थे। जो भिक्षु दीघनिकाय को याद कर लेता था उसे दीघ-भाणक अर्थात् 'दीघ-निकाय सुनाने वाला' कहते थे। इसी तरह, मज्झिम-भाणक, अंगुत्तर-भाणक आदि हुआ करते थे। त्रिपिटक के सभी ग्रन्थ जो 'भाणवारों' में विभक्त किए गए हैं, उनका उद्देश्य यही था कि उतना हिस्सा एक बार याद कर सुनाना चाहिए।

ऐसी हालत में, सम्भव नहीं है कि इन ग्रन्थों के साथ लगने वाला शब्द 'पालि' पंक्ति के अर्थ में प्रयुक्त हुआ हो। 'पंक्ति' का प्रयोग केवल उसी ग्रन्थ के साथ होना समझ में आता है जो लिखित हो। जो ग्रन्थ केवल सुना सुनाया जाता है उसके विषय में 'पंक्ति' शब्द का व्यवहार करना जँचता नहीं है।

(२) 'पालि' साहित्य में, कहीं भी 'पालि' शब्द 'ग्रन्थ की पंक्ति' के अर्थ में प्रयुक्त नहीं हुआ है। यह ध्यान देने लायक बात है कि मूल त्रिपिटक के ग्रन्थों के अन्दर कहीं 'पालि' शब्द का प्रयोग नहीं देखा जाता है। हाँ, ग्रन्थ के नाम के साथ 'पालि' शब्द लगा दिया जाता है—जैसे, उदान पालि, पाचिन्तिय पालि आदि। अब, यदि 'पालि' का अर्थ 'पंक्ति' लें तो 'उदान-पंक्ति', पाराजिक-पंक्ति आदि शब्दों का कोई अर्थ ही नहीं निकलता है।

(३) यदि 'पालि' शब्द का अर्थ 'पंक्ति' होता तो उसे बहुवचन में भी प्रयुक्त होना चाहिए था; जैसे—'उदानस्स पालीसु' = उदान ग्रन्थ की पंक्तियों में, इत्यादि। किंतु, सभी जगह, 'उदान पालियं' ऐसा एक वचनान्त ही पाठ आता है।

### तब, 'पालि' का क्या अर्थ है

त्रिपिटक के मूल ग्रन्थों में जगह-जगह पर बुद्ध-देशना = बुद्ध-उपदेश = बुद्ध-वचन के अर्थ में 'धम्म-परियाय' शब्द का पाठ मिलता है। जैसे:—



## “परियाय”

(क) “तस्मातिह त्वं आनन्द ! इमं धम्म-परियायं अत्थ जालन्ति पि नं धारेहि . . . . . अनुत्तरो संगमविजयो ति पि नं धारेहि ।

दीघनिकाय; ब्रह्मजाल सूत्र

अर्थात्—आनन्द ! इस ‘धम्म-परियाय’ (=मेरे उपदेश) को अर्थजाल भी समझो . . . . . अलौकिक संगमविजय भी समझो ।”

(ख) “एवं वुत्ते सुण्डो राजा आयस्मन्तं नारदं एतदवोच—को नु खो अयं भन्ते ! धम्मपरियायो ति ?

“सोकसल्लहरणो नाम अयं महाराज धम्मपरियायो ति ।

“तद्य भन्ते ! सोकसल्लहरणो, तद्य भन्ते ! सोकसल्लहरणो—इमं हि मे भन्ते धम्मपरियायं सुत्वा सोकसल्लं पहीनन्ति ।

अंगुत्तर निकाय

( P. T. S. III. 62 )

अर्थात्—ऐसा कहने पर मुण्ड राजा ने आयुष्मान् नारद को कहा, “भन्ते ! इस ‘धम्मपरियाय’ (=धर्म देशना=सूत्र) का क्या नाम है ?

महाराज ! इस ‘धम्मपरियाय’ का नाम ‘शोकशल्यहरण’ है ।

भन्ते ! ठीक है, ठीक है, यह ‘शोकशल्य’ हरण ही है । भन्ते ! इस ‘धम्म-परियाय’ को सुन कर ‘शोकशल्य’ प्रहीण हो गया ।”

ऊपर के उद्धरणों से यह साफ मालूम होता है कि ‘परियाय’ का अर्थ बुद्धोप-देश=सूत्र है ।

## पलियाय

अशोक ने भी, इसी अर्थ में अपने धर्म-लेख में इस शब्द का प्रयोग किया है ।  
जैसे:—

मत्रू शिला लेख

पियदसि लाजा मागधं संघं अभिवादनं आहा, अपावाधतं च फासु-विहाततं चा । विदितं वे भन्ते आवतके हमा बुधसि धम्मसि संघसीति



गलवे च पसादे च ए केचि भन्ते भगवता बुधेन भासिते सवे से सुभासिते वा ए चु खो भन्ते हमियाये दिसेया देवं सधंमे चित्तितीके होसतीति अलहामि हकं तं वत्तवे । इमानि भन्ते धं म-प लि या या नि विनयसमुक्से, अलियवसानि, अनागतभयानि, मुनिगाथा, मोनेयसूते, उपतिसपसिने ए चा लाहुलोवादे मुसावादं अधिगिच्च भगवता बुधेन भासिते । एतान् भन्ते धं म-प लि या या नि इच्छामि । किं ति वहुके भिखुपाये च भिखुनिये चा अभिखिनं सुनयु चा उपधालेयेयु चा । हेवं हेवा उपासका चा उपासिका चा एतेनि भन्ते इमं लिखापयामि अभिहेतं म जानंताति ।

ऊपर के मूल शिला-लेख का पालि-रूपान्तर इस प्रकार होगा:—

पियदसो राजा मगधं संघं अभिवादनं आह, अप्पावाधतं च फासुविहारतं च । विदितं वो भन्ते ! यावत्तो अस्हाकं बुद्धस्मि, धम्मस्मि संघस्मि गारवो च पसादो च । यो कोचि भन्ते ! भगवता बुद्धेन भासितो (धम्मपलियायो), सब्बो सो सुभासितो एव । यो तु खो भन्ते अस्हेहि देसेय्यो, हेवं सद्धम्मो चिरट्ठितिको हेस्सतीति, अरहामि अहं तं वत्तवे ।

इमानि भन्ते ! धम्म-पलियायानि :—विनय-समुक्खो, अरियवंसा, अनागतभयानि, मुनिगाथा, मोनेयसुत्तं, उपतिस्स-पसिनो (पञ्चो), ये च राहुलोवादे मुसावादं अधिक्किच्च ।

भगवता बुद्धेन भासितो (धम्मपलियायो) ।

एतानि भन्ते ! धम्म-पलियायानि इच्छामि किं ति वहुका भिक्खवो भिक्खुनियो च अभिक्खणं सुनेय्युं च उपधारेय्युं च; हेवं हेव उपासका च उपासिका च । एतेन भन्ते ! इमं लेखापयामि अभिहेतं मे जानन्तु ति ।

अर्थात्—प्रियदर्शी (=हितकामी) राजा मगध के संघ को अभिवादन करता है, तथा उनका कुशल-मंगल चाहता है । भन्ते ! आप को मालूम ही है कि बुद्ध, धर्म, तथा संघ के प्रति मेरे हृदय में कितना आदर और श्रद्धा है । भन्ते ! भगवान् ने जो कुछ कहा है सभी सुन्दर ही कहा है । भन्ते ! जो कुछ मुझे कहना है उसे कहता हूँ, जिससे सद्धर्म चिरस्थायी हो ।

भन्ते ! ये धम्म-पलियाय है:—

१. विनय समुत्कर्ष, २. आर्यवंश, ३. अनागत भय, ४. मुनिगाथा, ५. मोनेय्य



सूत्र, ६. उपतिष्य-प्रश्न, और ७. 'राहुलोवाद' सूत्र में भगवान् ने जो मृपावाद के विषय में उपदेश दिया है भन्ते ! मैं चाहता हूँ कि सभी भिक्षु, भिक्षुणियाँ, उपासक तथा उपासिकायें इन्हें सदा सुनें और पालन करें। भन्ते ! इसी लिए मैं यह लेख लिखवा रहा हूँ—ऐसा समझें।

## पालियाय=पालि

इससे साफ प्रकट होता है कि बुद्ध-वचन के अर्थ में ही 'परियाय = पलियाय' शब्द का प्रयोग किया गया है।

पालि भाषा में बहुधा परि या 'पटि' उपसर्ग का दीर्घ हो कर 'पारि' या 'पाटि' हो जाता है। जैसे:—

परि + लेय्यकं = पारिलेय्यकं

पटि + कङ्खा = पाटिकङ्खा

पटि + भोगो = पाटि भोगो इत्यादि

इसी तरह, 'पलियाय' शब्द का रूप धीरे-धीरे 'पालियाय' हो गया। बाद में, इसी शब्द का लघु-रूप 'पालि' हो गया; और इसका अर्थ हुआ 'बुद्धवचन'।

'दीघनिकाय-पालि', 'उदानपालि', 'पाच्चित्तिय-पालि' आदि कहने से यह मतलब है कि ये ग्रन्थ 'बुद्धवचन' हैं। 'पालि' का अर्थ 'बुद्धवचन' होने से, यह शब्द केवल मूल त्रिपिटक ग्रन्थों के लिए ही प्रयुक्त हुआ है, अट्टकथा के लिए नहीं।

मागधी भाषा के आधार पर बुद्ध की अपनी शैली को छाप लग कर पालि भाषा का विकास हुआ। पीछे, जनता में त्रिपिटक के साथ-साथ पालि भाषा का खूब प्रचार हुआ।

ए. बेरियेडल कीथ महोदय लिखते हैं:—

The speech of the Buddha, which is assumed to be reproduced in the canon, was doubtless the educated lingua franca which had been devised for the needs of the intercourse of learned men in India.

'Ceylon Daily News', May 1939.

अर्थात्—बुद्ध-भाषा, जो त्रिपिटक में आती है, निस्सन्देह शिक्षित समाज



की बोलचाल की भाषा थी; जिसका गठन भारत के शिक्षित समुदाय के व्यवहार की आवश्यकता की दृष्टि से ही हुआ था।

रायस डेविड्स और गाइगर दोनों विद्वान् इस से विलकुल सहमत हैं।

लंका में जब त्रिपिटक के साथ 'पालि' शब्द पहुँचा, उस समय 'परियाय = पलियाय = पालियाय' से इसका सम्बन्ध छूट चुका था, और लोगों को यह एक पृथक् नया शब्द मालूम हुआ। वैयाकरणों ने इसका अर्थ 'पा = रक्खणे' धातु से करना प्रारम्भ किया। जैसे:—“पा—पालेति रक्खतीति पालि = पंक्ति<sup>१</sup>।”

---

<sup>१</sup> 'पंक्ति' का अर्थ यहाँ 'श्रेणी' है। खींच-खाँच कर इसका अर्थ 'ग्रन्थ-पंक्ति' भी किया जा सकता है।



## दूसरा खण्ड

### पालि और वैदिक भाषा

वैदिक भाषा बोलचाल की भाषा थी। वैदिक काल में आर्यों का जहाँ जहाँ प्रसार हुआ सभी जगह यह भाषा गई। उस समय, भाषा ने व्याकरण की बेड़ी नहीं पहनी थी। बोलने के समय लोगों को गलती हो जाने का डर नहीं लगा रहता था। भावों की अधिक से अधिक अभिव्यञ्जना ही भाषा का अभिप्राय था। यही जीती जागती भाषा का प्रथम लक्षण होता है।

### भाषा की स्वतंत्रता

जैसे जैसे आर्य लोग आगे बढ़ते गए इस भाषा का विस्तार होता गया। फलतः, नियम में बाँध रखने वाले एक व्याकरण के अभाव में—भाषा में तरह तरह के नये रूप धड़ल्ले से आने लगे। 'भवति' को कोई 'भवाति' कोई 'भवत्' कोई 'भवात्', जिसको जैसा मन होता था, बोलता था। अर्थ समझा देना भर उनका प्रयोजन था। वैसे ही, कोई षष्ठी के स्थान में चतुर्थी का, तो कोई चतुर्थी के स्थान में षष्ठी का व्यवहार करता था।

वैदिक भाषा की स्वतंत्रता तथा व्यापकता दिखाते हुए पाणिनि सूत्रों के भाष्यकार पतञ्जलि लिखते हैं:—

व्यत्ययो बहुलम् ३।१। ८५। योग-विभागः कर्त्तव्यः। छन्दसि विषये सर्वे विधयो भवन्तीति। सुपां व्यत्ययः। तिङां व्यत्ययः। वर्ण-व्यत्ययः। लिङ्ग-व्यत्ययः। पुरुष-व्यत्ययः। काल-व्यत्ययः। आत्मनेपद-व्यत्ययः। परस्मैपद-व्यत्ययः इति।

सुपाम् व्यत्ययः—...दक्षिणायाः—दक्षिणस्याम् इति प्राप्ते। तिङां व्यत्ययः...तक्षति—तक्षन्ति इति प्राप्ते।



वर्णव्यत्ययः—... शुभितम्...—शुधितम् इति प्राप्ते । लिङ्गव्यत्ययः—  
मधो—मधुनः इति प्राप्ते । पुरुषव्यत्ययः—... वि यू या—वियूयात्  
इति प्राप्ते । कालव्यत्ययः—... श्वः सोमेन य क्ष्य मा णे न—यष्टेता  
इति प्राप्ते । आत्मनेपद व्यत्ययः—... इ च्छ ते—इच्छति इति प्राप्ते ।  
परस्मैपद व्यत्ययः—... यु ध्य ति—युध्यते इति प्राप्ते ।

नाम-विभक्तियों का, क्रिया-विभक्तियों का, वर्णों का, लिङ्गों का, पुरुषों का,  
काल का, आत्मने पद का, तथा परस्मैपद का व्यत्यय (=उल्टा-पुल्टा) होता है ।  
सुप्-तिङ्-उपग्रह-लिङ्ग-नराणां काल-हल्-अच्-स्वर-कर्तृ-यङां च । व्य-  
त्यय मिच्छति शास्त्र-कृद् एषां सोपि च सिध्यति बाहुलकेन ॥१॥

### ( महा भाष्य )

नाम-विभक्ति, क्रिया-विभक्ति, उपग्रह, लिङ्ग, पुरुष, काल, व्यञ्जन, स्वर,  
वैदिक स्वर (Accent), कर्तृ (कारकादि एवं वाच्यादि), यङन्त इत्यादि  
का व्यत्यय, (उल्टा-पुल्टा, व्यतिक्रम) होना पाणिनि-आदि व्याकरण-शास्त्रकार  
निर्देश करते हैं । वह व्यत्यय भी कहाँ और कैसे होगा इसका कोई नियम  
नहीं है ।

### नाम-विभक्तियों के प्रयोग में स्वच्छन्दता

वैदिक भाषा में नाम-विभक्तियों के प्रयोग में कितनी स्वतंत्रता थी उसका  
पता हमें 'महाभाष्य' से मिलता है :—

सुपां सुलुक्पूर्वसवर्णाच्छेयाडाड्यायाजालः ७।१।३९ सुपां च सुपो भव-  
न्तीति वक्तव्यम् ॥ तिङां च तिङो भवन्तीति वक्तव्यम् ॥ इयाडियाजी  
काराणामुपसंख्यानम् ॥ आडयाजयारां चोपसंख्यानं कर्तव्यम् ॥

नाम-विभक्तियों के स्थान में सु<sup>१</sup> (प्रथमा), लुक् (भक्ति-लोप), पूर्व-सवर्ण

<sup>१</sup> सु शब्द को आदेश कहने का अभिप्राय यह है, कि सु प्रत्यय आदेश होने  
पर अन्य नाम-विभक्तियाँ नहीं होंगी । यह सब 'व्यत्ययो बहुलम्' इसके अनुसार  
भी व्यत्यय से सिद्ध हो सकता है । (कैयट) ।



(पूर्व-सवर्ण-दीर्घ), आ, आत् शे, या, डा, ड्या, या आल् [शे=ए। या, याच्, ड्या=या। डा, आल्, आ, (आत्)=आ] इन प्रत्ययों का आदेश होता है।<sup>१</sup> नाम-विभक्तियोंमें व्यत्यय होने के उदाहरण—

ऋजवः सन्तु पन्थाः (पन्थानः)। परमे व्योमन् (व्योमनि)। लोहिते चर्मन् (चर्मणि)। आर्द्रे चर्मन् (चर्मणि)। धीती (धीत्या), मती (मत्या)। या सुरथा रथी-तमा दिविस्पृशा अश्विना (यौ सुरथौ दिविस्पृशौ अश्विनौ)। नताद् ब्राह्मणम् (नतंब्राह्मणम्)। यादेव (यमेव) विद्म तात्वा (तत्वा)। युष्मे। (युष्मासु)। अस्मे (अस्मभ्यम्)। इन्द्रावृहस्पती। उरुया (उरुणा), वृष्णुया (वृष्णुना) नाभा (नाभौ) पृथिव्याः। साधुया (साधु)। वसन्ता यजेत (वसन्ते यजेत)।

उर्विया (उरुणा), दार्विया (दारुणा), सुक्षेत्रिया (सुक्षेत्रिणा-इति)। सुगात्रिया (सुगात्रेण)। दृतिं नशुष्कं सरसी शयानम् (सप्तमी एक वचन के स्थान में ईकार का आदेश)।

प्र वाहवा (वाहुना)। स्वप्नया (स्वप्नेन)। नावया (नावा)।

(महाभाष्य—सिद्धान्त-कौमुदी)

### काल तथा लकार की स्वच्छन्दता

वैदिक भाषा में काल तथा लकार के प्रयोग में बड़ा अनियम था। एक-एक क्रिया-पद के लिए कितने अधिक रूप व्यवहृत होते थे, उसे देख कर माथा चकरा जाता है। जैसे:—

<sup>१</sup>इया, डियाच्, (इया, डियाच्=इया), ईकार भी आदेश होते हैं।

तृतीया एक वचन में अयाच्, अयार (=अया) भी आदेश होते हैं।

(महाभाष्य)



छन्दसि लुङ्-लङ्-लिटः । ३।४।६

धात्वर्थानां सम्बन्धे सर्वकालेषु एते वास्युः ।

लुङ्-लङ्-लिट् का प्रयोग सभी काल में हो सकता है ।

देवो देवेभि आगमत् ( आगच्छतु ) ।

अद्य ममार ( म्रियते ) ।

लिङ्-अर्थे लेट् ३।४।७ उपवादऽऽशङ्कयोश्च ३।४।८ लेट् । सिब्-बहुलं  
लेटि ३।१।३४ सिब्-बहुलं णिद्वक्तव्यः । इतश्च लोपः परस्मैपदेषु ३।४।६७  
लेटोऽङ्-आटौ ३।४।६४ आगमौ स्तः स उत्तमस्य ३।४।९८ । लोपो वा  
स्यात् ।

लेट् का धातुरूप

प्रथम पुरुष एक वचन में

भवति, भवाति । भवत्, भवात् । भवते, भवाते । भविषति, भाविषति ।  
भविषत्, भाविषत् । भविषाति, भाविषाति । भविषात्, भाविषात् ।  
भविषते, भाविषते, भविषाते, भाविषाते ।

इस तरह, प्रथम तथा मध्यम पुरुष में ५४।५४ रूप, एवं उत्तम पुरुष में २७ +  
१२ ( व, म ) कुल १४७ रूप होंगे ।

पताति विद्युत् ( विद्युत् पतेत् ) । प्रियः सूर्ये प्रियो अग्ना भवाति  
( भवेत् ) ।

लेट् लकार (Subjunctive mood) ऋग्वेद और अथर्व-वेद में बहुतायत  
से आता है । विधि लिङ् (optative) की अपेक्षा यह तिगुणा अथवा चारगुणा  
अधिक प्रयुक्त हुआ है ।

### निमित्तार्थक प्रत्यय

निमित्तार्थक (तुं-प्रत्यय प्रत्यय के स्थान में) वैदिक भाषा में विभिन्न  
प्रत्यय पाये जाते हैं, परन्तु संस्कृत भाषा में केवल तुं-प्रत्यय का प्रयोग  
होता है ।



निमित्तार्थक प्रत्यय

तुमर्थक प्रत्यय	वैदिक उदाहरण <sup>१</sup>	ऋक तथा यजुर्वेद में प्रत्यय-प्रयोग-संख्या <sup>२</sup>
तुं	कत्तुं, गन्तुं, दातुं	२६
से <sup>३</sup> , असे <sup>३</sup>	चक्षसे, जीवसे, वक्षे	१८३
ध्यै <sup>३</sup> , अध्यै <sup>३</sup>	पृणध्यै, पिवध्यै, यजध्यै	१०१
अः <sup>३</sup> तोः <sup>३</sup>	निमिषः, गन्तोः, हन्तोः, } कर्त्तोः, विलिखः	३३
अं <sup>३</sup>	शुभं, प्रतिधां, समिधं	७२
ए <sup>३</sup>	दृशे, भुवे, परादै, ग्रभे	३४८
तये	पीतवे, सातये,	३३६
वने, मने	त्रामणे, दावने, विद्मने	५२
त्यै	इत्यै	४
तवे <sup>३</sup> , तवै <sup>३</sup>	कर्त्तवे, गन्तवे दातवे, } मन्तवै, पातवै, दातवै, }	२८४
अये	चितये युद्धये	५५
इ, सनि	दृशि, बुधि, नेषणि, } अभिभूषणि, गृणीषणि }	२८

<sup>१</sup> 'A.A. Macdonell's Vedic Grammar for Students' से उद्धृत ।

<sup>२</sup> E.V. Arnold's Historical Vedic Grammar' से संकलित ।

<sup>३</sup> तुमर्थे से-सेन्-असे-असेन्-कसे-कसेन्-अध्यै-अध्यैन्-कध्यै-कध्यैन्-शध्यै-शध्यैन्-तवै-तवेङ्-तवेनः ३।४।९. . . . . ३।४।१३

(अष्टाध्यायी)



## कृत्य

उसी तरह, 'कृत्य' प्रत्यय भी वैदिक भाषा में 'तवै', 'केन', 'केन्य', 'त्वेन' यह चार व्यवहृत होते थे। जैसे:—

कृत्यार्थे तवै-केन-केन्य-त्वेन: ३।४।१४ न म्लेच्छितवै (=न म्लेच्छित व्यम्)। अवगाहे (अवगाहितव्यम्, अवगाढ्यम्)। दिदृक्षेण्यः (=द्रष्टव्यः)। कर्त्वम् (=कृत्यम्)। अवचक्षे (=अवख्यातव्यम्)।

## प्रयोगों की विभिन्नता का कारण

ऊपर के उदाहरणों में हमने जो वैदिक भाषा में स्वच्छन्दता, अनियमितता, तथा प्रयोगों की विभिन्नता देखी है, उसका कारण भाषा बोलने वालों के प्रान्त तथा समाज की विषमता ही हो सकती है। यों तो कहने के लिए आज हम कह देते हैं कि बिहार तथा युक्तप्रान्त की भाषा हिन्दी है; किन्तु, यदि इन प्रान्तों की भिन्न भिन्न जगहों की सच्ची बोलचाल की भाषाओं को देखें, तो उसके अनेक रूप मिलेंगे। एक ही शब्द के उच्चारण के कई भेद मिलेंगे। 'मैं जाता हूँ', इसी एक वाक्य के रूप मगध में 'हम जा ही', मिथिला में 'हम जाई छी', तथा भोजपुर में 'हम जात वानी, जातानि, जाताणि' आदि होंगे। भाषा मूलतः एक ही है, किन्तु प्रान्त तथा समाज के भेद से उसके इतने रूप हो गए। ठीक उसी तरह, वैदिक भाषा मूलतः एक होने पर भी, प्रान्त-भेद से उसमें इतने व्यत्यय, तथा एकार्थक विभिन्न प्रत्यय दीखते हैं।

व्याकरण से मँजी 'खड़ी बोली' की तरह उस समय कोई एक भाषा नहीं बनी थी; अतः, सभी तरह के प्रयोग भाषा में मिलते जाते थे। धीरे धीरे एक एक प्रत्यय के लिए—जैसे हमने अभी ऊपर देखा है—चार चार पाँच पाँच प्रत्यय व्यवहृत होने लगे। सभी के उदाहरण वेद में मिलते हैं।

भाषा में इतनी अधिक विभिन्नता होने का एक और प्रबल कारण रहा। जब आर्य लोग सिन्धु देश में फैल रहे थे, तब उनका समागम वहाँ के मूल-निवासियों से हुआ। एक जगह साथ रहने से उनकी भाषा का प्रभाव वैदिक भाषा पर कुछ न कुछ अवश्य पड़ा; ठीक उसी तरह, जैसे अँगरेजी साहित्य में लाठी, लूट, राजा, जनाना, पर्दा, आदि बहुत शब्द प्रयुक्त होने लगे हैं। यदि अँगरेजी भाषा का



केन्द्र (इंग्लैण्ड) बाहर नहीं होता, तो निश्चय है कि अँगरेजी भाषा का रूप आज बिल्कुल दूसरा ही हो गया होता। वैदिक भाषा का केन्द्र कहीं बाहर नहीं, किन्तु यहीं था; इसलिए इस भाषा पर यहाँ की मूल भाषा का प्रभाव अत्यन्त अधिक पड़ा होगा, जिससे इसमें इतनी विभिन्नता आ गई।

जब बाहर से भारतवर्ष में मुसलमान आए और यहीं रहने लगे, तो उनकी भाषा और यहाँ की भाषा मिल कर एक तीसरी भाषा 'उर्दू' का जन्म हुआ। यदि वही लोग इस देश में बस न जा कर, अपने देश ही से यहाँ का शासन करते, तो एक नई भाषा 'उर्दू' का जन्म न हो कर, उनकी भाषा फ़ारसी ही में संस्कृत के कुछ शब्द आ कर रह जाते, जैसा अँगरेजी में हुआ।

### उच्चारण में परिवर्तन

उसी तरह, जब आर्य लोग यहाँ बाहर से आए और यहीं बस गए, तो वैदिक भाषा और यहाँ की मूल भाषाओं के मिलने से कई छोटी मोटी भाषाओं की उत्पत्ति हुई। आर्य लोग विजयी, और यहाँ वाले विजित थे; इसलिए, इन भाषाओं में प्राधान्य वैदिक भाषा का ही रहा। यहाँ वाले वैदिक भाषा के क्लिष्ट शब्दों को सरल तथा मुलायम करके बोलने लगे। 'अग्नि' का 'अगि', 'रश्मि' का 'रसि', 'भार्या' का 'भरिया', 'कृत्य' का 'किच्च', 'सिंह' का 'सीह', 'व्याघ्र' का 'व्यग्घ', 'संस्थान' का 'संठान' आदि आदि रूप हो गए। यह विकास किन्हीं खास नियमों के आधार पर नहीं हुआ। जहाँ जिनको जैसा सरल प्रतीत हुआ बोलते गए।

वैदिक भाषा के शब्द किस तरह बदल कर बोले जाने लगे उसके कुछ उदाहरण नीचे दिए जाते हैं।

१. 'ऋ' कहीं-कहीं 'अ' कर दिया गया। जैसे:—

कृतं—कतं। घृतं—घतं। ऋक्षः—अच्छो। नृत्यं—नच्चं।

२. 'ऋ' कहीं-कहीं 'इ' कर दिया गया। जैसे:—

ऋणं—इणं। कृत्यं—किच्चं। दृष्टं—दिट्ठं।

३. 'ऋ' कहीं-कहीं 'उ' कर दिया गया। जैसे:—

ऋतु—उतु। ऋजु—उजु। वृष्टि—बुट्ठि।



४. 'ऐ' का 'ए', 'इ', तथा 'ई' हो गया । जैसे:—वैमानिक:—वेमानिको ।  
ऐश्वर्य—

इस्सरियं । ग्रैवेय्यं—गीवेय्यं ।

५. 'औ' का 'ओ' तथा 'उ' हो गया । जैसे—

पौर:—पोरो; सौद्गल्लायन:—सोगल्लायनो । औद्धत्यं—उद्धच्चं;  
औद्देशिक:—उद्देशिको ।

६. 'श' तथा 'ष' के बदले 'स' का ही व्यवहार होने लगा । जैसे:—

शिष्य:—सिस्सो । श्रमण:—समणो ।

७. शब्द के अन्तस्थित व्यञ्जन को लोप कर देने लगे । जैसे:—

गुणवान्—गुणवा । कश्चित्—कोचि । यावत्—याव । तावत्—  
ताव ।

८. अकारान्त शब्दों से परे विसर्ग का 'ओ', तथा इकारान्त या उकारान्त  
शब्दों से परे विसर्ग का लोप होने लगा । जैसे:—

देव:—देवो । क:—को । अग्नि:—अग्नि । धेनु:—धेनु ।

९. विसर्ग से परे यदि स, श, या ष हुआ तो विसर्ग के स्थान में 'स' हो गया ।  
जैसे:—

दु:सह—दुस्सहो । नि:शोक:—निस्सोको ।

१०. संयुक्त वर्ण से पूर्व दीर्घ स्वर का ह्रस्व हो गया । जैसे:—

मार्दवं—मद्वं । तीर्थं—तिथं । धार्मिक:—धम्मिको । शून्यं—सुञ्जं ।

११. रेफ का लोप हो गया; तथा रेफ वाले वर्ण का द्वित्व हो गया । जैसे:—

कर्म—कम्मं । निर्जल:—निज्जलो । सर्व:—सब्बो । वर्ग:—वग्गो ।

१२. 'ह' के साथ रेफ का 'र' हो गया । जैसे:—

तर्हि—तरहि । एतर्हि—एतरहि ।

१३. पद के आदि वर्ण में संयुक्त 'र' का लोप हो गया । जैसे:—

कीत:—कीतो । कृध्यति—कुज्झति । ग्राम:—गामो । त्रिपिटकं—

तिपिटकं । श्रावक:—सावको ।

१४. पद के मध्य में किसी व्यञ्जन के साथ संयुक्त 'र' का लोप हो गया,  
तथा कहीं-कहीं उस व्यञ्जन का द्वित्व हो गया । जैसे:—



प्रक्रमः—पक्कमो। सूत्रं—सुत्तं। समुद्रः—समुद्दो। इन्द्रः—इन्दो।

१५. 'यं' का कहीं-कहीं 'रिय' हो गया। जैसेः—

कार्यं—करियं। कदर्यं—कदरियं।

१६. पद के आदिस्थित 'क्ष' का 'ख' हो गया। जैसेः—

क्षीरं—खीरं। क्षेमः—खेमो।

१७. पद के मध्य में 'क्ष' का कहीं-कहीं 'क्ख' या 'च्छ' हो गया। जैसेः—

दक्षिणः—दक्खिणो। मोक्षः—मोक्खो। पक्षः—पच्छो। अक्षि—अच्छि,  
अक्खि।

१८. पद के आदिस्थित 'द्य' का 'ज', तथा मध्यस्थित का 'ज्ज' हो गया।

जैसेः—

द्युतिः—जुति। अद्य—अज्ज। विद्यते—विज्जते।

१९. पद के आदिस्थित 'ध्य' का 'भ', तथा मध्यस्थित का 'ज्भ' हो गया।

जैसेः—

ध्यानं—भानं। बुध्यते—बुज्भते।

२०. पद के आदिस्थित 'त्य' का 'च', तथा मध्यस्थित का 'च्च' हो गया।

जैसेः—

त्यजति—चजति। प्रत्ययः—पच्चयो। नृत्यं—नच्चं। सत्यं—सच्चं।

अत्ययः—अच्चयो।

२१. 'न्य' तथा 'ण्य' का 'ज्ज' हो गया। जैसेः—

धान्यं—धज्जं। शून्यं—सुज्जं। हीरण्यं—हिरज्जं।

२२. पद के आदिस्थित 'ज्ञ' का 'ज', तथा मध्यस्थित का 'ज्ज' हो गया।

जैसेः—

ज्ञातिः—जाति। ज्ञानं—जाणं। संज्ञा—संज्जा। प्रज्ञा—पज्जा।

२३. 'ष्ट' या 'ष्ठ' के स्थान में 'ट्ठ'; 'स्त' के स्थान में 'थ' या 'त्थ', या 'त्त' हो गया। जैसेः—

हो गया। जैसेः—

तुष्टः—तुट्ठो। षष्ठः—छट्ठो। स्तम्भः—थम्भो। हस्ती—हत्थी।

दुस्तरं—दुत्तरं।



२४. कुछ गौण परिवर्तनों के उदाहरणः—

स्थूलः—थूलो। स्थानं—ठानं। अस्थि—अट्टि। मत्स्यः—सच्छो। उल्का—  
उड्का। जल्पः—जप्पो। फल्गु—फग्गु। ग्लानः—गिलानो। क्लेशः—किलेसो।  
ज्वलति—जलति।

पक्वं—पक्क। अर्ध्वा—अर्द्धा। ह्रस्वः—रस्सो। जिह्वा—जिव्हा।  
स्कन्धः—खन्धो। निष्क्रमः—निक्खमो। शुष्कं—सुक्खं। पश्चात्—पच्छा।  
अक्षरा—अच्छरा। स्पृशति—फुसति। पुष्पं—पुप्फं। देयं—देय्यं। अयः—  
सेय्यो। भुवत्—भुत्तं। सप्त—सत्त। लवण—लोणं। स्नेहः—सिनेहो।  
शक्नोति—सक्कोति। चन्द्रमा—चन्दिमा। असूया—उसूया। मातृका—  
मेत्तिका। गुरु—गरु। पुरुषः—पुरिसो। कीलः—खीलो। मूकः—मूगो। प्रसेन-  
जित्—पसेनदि। प्रति—पटि। पृथिवी—पठवी। दहति—डहति।

### व्याकरण की आवश्यकता

भिन्न-भिन्न प्रान्त तथा समाज में आ कर विकास का यह प्रवाह फूट कर कई दिशाओं में बहने लगा। कहीं-कहीं वर्णों का लोप हो गया; कहीं-कहीं उनका विपर्यास हो गया; कहीं-कहीं व्यञ्जन-वर्णों के स्थान में स्वर-वर्ण हो गया; कहीं-कहीं कुछ वर्णों का आगम हुआ इत्यादि। इस तरह, यही आगे चल कर पालि तथा प्राकृत भाषाओं के रूप में प्रकट हुआ।

बोल-चाल की भाषा में रूपों की विभिन्नता हृद से ज्यादा बढ़ गई। यहाँ तक, कि समाज को दैनिक व्यवहार में बड़ी कठिनाई पड़ने लगी। लोगों को अनुभव होने लगा कि यदि भाषा की इस उच्छृङ्खलता को रोक कर उसमें कुछ नियमन न किया गया, तो कुछ समय के बाद सामाजिक जीवन असंभव हो जायगा। यही 'संस्कृत भाषा' के निर्माण का कारण हुआ।

शब्द-शास्त्र के पण्डितों ने इधर काफी ध्यान दिया; और वे भाषा को काट-छाँट कर हलका तथा उपयोगी बनाने के फेर में पड़ गए। भाषा का व्याकरण बनने लगा। विभिन्न प्रयोगों में से अधिक प्रचलित कुछ एक-दो ही रखे गए, और बाकी छोड़ दिए गए। वैयाकरणों के कई वर्षों तक परिश्रम करते रहने के बाद लगभग ईसा-पूर्व ४०० में (बुद्ध से प्रायः ३५० वर्ष बाद) पाणिनि ने इस शास्त्र को सर्वाङ्ग-



पूर्ण बनाया। भाष्यकार पतञ्जलि, पाणिनि के सूत्र 'भ्वाद्यो धातवः' १।३।१ का भाष्य करते हुए लिखते हैं कि पाणिनि के समय लोगों में—'आणवयति' (=आज्ञा देना), वट्टति (=वर्तमान होना), वड्डयति (=बढ़ना) आदि क्रिया के रूप बोले जाते थे; तथा 'कृषि' के अर्थ में 'कसि', 'दृशि' के अर्थ में 'दसि' का प्रयोग करते थे। व्याकरण के निर्माण के समय इन प्रयोगों को गौण समझ कर छोड़ दिया।

[यह ध्यान देने लायक बात है कि ये तमाम प्रयोग पालि भाषा में व्यवहृत होने वाले बड़े ही साधारण रूप हैं]

उपयोगी समझ कर, लोगों ने व्याकरणानुकूल बोलने लिखने पर बड़ा जोर दिया। धीरे-धीरे लोगों में यह भाव बड़ा पुष्ट हो गया, और वे व्याकरण के अननुकूल किसी प्रयोग को त्याज्य और हीन समझने लगे। आज तक वह भाव पण्डितों में वैसा ही है। संस्कृत का बड़ा से बड़ा विद्वान भी संस्कृत बोलते समय डरता है कि कहीं व्याकरण की अशुद्धि न हो जाय। यदि कभी कोई अशुद्ध प्रयोग मुँह से निकल जाय तो उसके लिए उसे लज्जित होना पड़ता है।

संस्कृत भाषा के निर्माण से यह तो लाभ हुआ कि भाषा की उच्छृङ्खलता दूर हो गई, तथा उसमें नियमन आया। किंतु, साथ ही साथ यह भी हुआ कि भाषा बँध कर जकड़ी गई, और कठिन होने तथा प्रगतिशील न होने के कारण बोल-चाल की भाषा न रह सकी। बोल-चाल की भाषा न रहने पर भी इसके सम्मान में कोई अन्तर नहीं हुआ। पण्डित विद्वानों की यही भाषा रही। ग्रन्थ लिखने तथा शिष्ट व्यवहार के लिए पण्डितों ने संस्कृत का ही प्रयोग किया।

## वैदिक, पालि, संस्कृत

देश तथा अवस्था के प्रभाव से वैदिक भाषा की संतान पालि तथा प्राकृत भाषाएँ हुईं। इन भाषाओं में शब्दों के उच्चारण मुलायम तो हुए, किंतु प्रत्ययों के व्यवहार वैसे ही बने रहे। इसके विपरीत, संस्कृत व्याकरण ने वैदिक शब्दों को—मुलायम न होने दे—ज्यों के त्यों ले लिया; किंतु एक ही अर्थ में आने वाले अनेक प्रत्ययों में से केवल प्रचलित एक-दो को छोड़ सभी को रद्द कर दिया।

वैदिक, पालि, तथा संस्कृत के रूपों का तुलनात्मक अध्ययन करने के लिए निम्न तालिका देखें:—



## वैदिक

व्यत्ययो बहुलम् ३।१।८५

१. सुपां व्यत्ययः। वेद में सुबन्त विभक्तियों के प्रयोग में उलट पलट हो जाया करता है। जैसे :—सप्तमी के स्थान पर षष्ठी का; सप्तमी के स्थान पर प्रथमा का, इत्यादि।

२. तिङां व्यत्ययः। वेद में तिङन्त के प्रयोग में उलट पलट हो जाया करता है। जैसे :—“चषालं ये अश्वयूपाय तक्षति।” यहाँ ‘तक्षन्ति’ बहुवचन के स्थान पर एक वचन हो गया है।

३. वर्णव्यत्ययः। वेद में किसी वर्ण के स्थान में कभी कभी कोई दूसरा वर्ण चला आता है। जैसे :—“शुभितस्” —शुधितम् इति प्राप्ते। “तमसो गा अमुस्तत्” —अधुक्षत् इति प्राप्ते। “गृभार्य” —गृहाण इति प्राप्ते इत्यादि।

४. काल व्यत्ययः। वेद में एक काल के स्थान में दूसरे काल का भी कहीं कहीं प्रयोग हो जाता है।

## पालि

१. पालि में भी, वेद के समान ही सुबन्त प्रत्ययों का व्यत्यय हो जाता है। जैसे :—“एकं समयं” (—एकस्मि समयस्मि)। “तेन समयेन” (तस्मि समयस्मि)। “अचिरपक्कंतस्स भगवतो” (अचिरपक्कंते भगवति)। “तेलस्स पिवित्वा” (—तेलं पिवित्वा)। “तस्स पट्टिसुत्वा” (—तं पट्टिसुत्वा)।

२. पालि में भी वेद के समान ही तिङन्त प्रत्ययों का व्यत्यय हो जाता है। जैसे :—“अस्थि इमस्सि काये केसा लोसा नखा इत्यादि”। यहाँ ‘सन्ति’ बहुवचन के स्थान पर एक वचन हो गया है।

३. पालि में भी वेद के समान ही वर्णों का व्यत्यय हो जाया करता है। जैसे :—“बुद्धेभि” (—बुद्धेहि)। “दुक्कट” (—दुक्कतं)। “जणं” (—जानं)। “पलिघो” (—परिघो) इत्यादि।

४. पालि में भी वेद के समान ही अक्सर काल का व्यत्यय देखा जाता है। जैसे :—भूतकाल के अर्थ में—पुरे अधम्मो दिप्पति। “अनेकं जाति संसारं सन्धाविस्स” —भूतकाल के अर्थ में भविष्यकाल। “अति वेलं नमस्सिस्सति” —वर्तमान के अर्थ में भविष्यत्काल।

## संस्कृत

संस्कृत में ऐसे व्यत्यय नहीं होते हैं; क्योंकि इन व्यत्ययों को रोक्ने के लिए ही संस्कृत व्याकरण का निर्माण हुआ था।



## २. नाम

वैदिक प्रयोग	पाणिनीय वैदिक प्रक्रिया के सूत्र	वैदिक प्रत्यय	ऋक्-अथर्व वेद में प्रत्यय-प्रयोग संख्या†	पालि समानता	संस्कृत
१. देवासः	७।१।५०	असुक्	१७३८	देवासे। धम्मासे। बुद्धासे।	प्रथमा बहुवचन का यह रूप है। संस्कृत व्याकरण के निर्माण के समय यह रूप नहीं लिया गया।
२. देवेभिः	७।१।८	एभिः	६२०	देवेभिः* सदा यह रूप होता है।	तृतीया बहुवचन का यह रूप है।
३. गोनाम्	७।१।५७	नाम्	३६	गोन्। गुन्।	'गो' शब्द के पठ्ठी बहुवचनका रूप।
४. पतिना	१।४।६	टा	.....	समान	संस्कृत व्याकरण ने इस प्रयोग को छोड़ दिया।

द्रष्टव्य—शेखरन्दसि बहुलम् ६।१।७०। छन्दसि नपुंसकस्य पुंश्रद्धभावो वक्तव्यः—इति महाभाष्ये। वैदिक भाषा में नपुंसक लिङ्ग के शब्द का बहुधा पुल्लिङ्ग रूप हो जाता है।

पालि में भी ऐसा होता है। 'फल' शब्द के प्रथमा बहुवचन में 'फला' और 'फलानि' दोनों रूप होते हैं। संस्कृत व्याकरण के निर्माण के समय यह रूप छोड़ दिया गया। ऋग्वेद और अथर्ववेद में ऐसे रूप २५७२ बार प्रयुक्त हुए हैं।

† E. V. Arnold's Historical Vedic Grammar से

\* वैदिक प्रक्रिया के सूत्र ३।१।८४ के अनुसार 'ह' के स्थान में 'भ' हो जाता है। जैसे :—गृहाण=गृभाय।

पालि में भी ऐसा 'भ-ह' का परिवर्तन होता है। जैसे :—देवेहि=देवेभिः।

संस्कृत व्याकरण ने ऐसे परिवर्तन को रोक दिया।

विशेष द्रष्टव्यः—चतुर्थ्यर्थे बहलं छन्दसि २।३।६२। षष्ठ्यर्थे चतुर्थीति वाच्यम् (वार्तिक)। वेद में बहुधा चतुर्थी के अर्थ में पठ्ठी, तथा पठ्ठी के अर्थ में चतुर्थी होती है।

पालि में चतुर्थी तथा पठ्ठी के रूप प्रायः समान रहते हैं। जैसे :—ब्राह्मणस्स धनं दासि। ब्राह्मणस्स सिस्सो। संस्कृत व्याकरण ने इस अदल-बदल को रोक दिया।



### ३. क्रिया

वैदिक प्रयोग	वैदिक प्रक्रिया के सूत्र	पालि-समानता	संस्कृत
इच्छते	३।१।८५ परस्मैपद व्यत्ययः। 'इच्छति' इति प्राप्ते।	} समान	संस्कृत व्याकरण ने इस व्यत्यय को रोक कर, धातु के पद का निश्चय कर दिया।
युध्यति	" आत्मनेपद व्यत्ययः। 'युध्यते' इति प्राप्ते।		
शृणुधी	६।४।१०२ अनुज्ञा मध्यम पुरुष एक वचन का रूप है। इसी तरह, 'कृधि', 'अपावृधि' इत्यादि।	मुण्हि। पालि में यह रूप बड़ा साधारण है।	संस्कृत व्याकरण ने इस प्रयोग को छोड़ दिया।
शृणोत	७।१।४५ अनुज्ञा मध्यम पुरुष बहु-वचन का रूप है।	मुणोथ। "	संस्कृत व्याकरण ने इस प्रयोग को छोड़ दिया।
एमसि	७।१।४६ वर्तमान काल उत्तम पुरुष बहुवचन का रूप है।	एमसे। भवामसे।	संस्कृत व्याकरण ने इस प्रयोग को छोड़ दिया।
बधीं	७।१।४० लुङ् लकार में उत्तम पुरुष एक वचन का रूप है।	बधिं। पालि में यह रूप बड़ा साधारण है।	संस्कृत व्याकरण ने इस प्रयोग को छोड़ दिया।
बधीं	६।४।७५ लुङ् लकार में उत्तम पुरुष एक वचन का रूप है। इस लकार में धातु के पहले जो 'अ' का आगम होता है, वह वेद में विकल्प से नहीं भी होता है।	बधिं। वैदिक भाषा और पालि में यह बड़ी भारी समानता है।	संस्कृत व्याकरण ने इस प्रयोग को छोड़ दिया।



वैदिक प्रयोग	वैदिक प्रक्रिया के सूत्र	पालि-समानता	संस्कृत
वर्धन्तु } वर्धयन्तु }	३।४।११७ वेद में सार्वधातुक तथा आर्धधातुक दोनों ही नियमों के अनुसार धातु-प्रत्यय जोड़े जाते हैं।	बड्ढन्तु } बड्ढयन्तु }	संस्कृत व्याकरण ने इस प्रयोग को छोड़ दिया।
दाति } ददाति }	२।४।७५-७६ वेद में द्वित्व होने वाले धातुओं का द्वित्व विकल्प से होता है।	समान	संस्कृत व्याकरण ने द्वित्व न होनेवाले प्रयोग को छोड़ दिया।
भेदति } मरति }	३।१।८५ विकरण व्यत्ययः।	समान	संस्कृत व्याकरण ने 'विकरण व्यत्यय' रोक दिए।
हनति	२।४।७२-७३।	समान	संस्कृत व्याकरण ने इस प्रयोग को छोड़ दिया।

विशेष द्रष्टव्यः—'लुङ्' का प्रयोग ब्राह्मणों में तथा Classical Sanskrit (नवीन निर्मित) संस्कृत में प्रायः लुप्त हो गया, जो सभी जानते ही हैं। वैदिक भाषा में 'लुङ्' का प्रयोग बड़ा साधारण है। 'लुङ्' का प्रयोग ऋग्वेद और अथर्ववेद में ५५१८ बार हुआ है; जो 'लिट्' तथा 'लृट्' लकार से भी अधिक है।

E. V. Arnold's Historical Indic Grammar Page 323.

पालि में भी 'लुङ्' (=अज्जतनी=भूत) का प्रयोग वैदिक भाषा ही की तरह प्रचुरता से पाया जाता है। जैसे :—  
अहोसि। अकासि। अगच्छि।



नीचे E. V. Arnold के Historical Vedical Grammar से वैदिक-धातु-प्रयोग के आँकड़े दिये गये हैं, जिनसे उनके आपेक्षिक प्रयोग मालूम हो जायेंगे।

क्रिया	ऋक् तथा अथर्व वेद में धातु- प्रयोग-संख्या	विवरण
वर्तमान काल (लट्)	१३४२१	परस्मै पद ६५७६ आत्मने पद ३८४२
भूत काल (लुङ्)	५५१८	पालि में बहुत अधिक प्रयोग है।
” ” (लिट्)	७६	पालि में बहुत कम प्रयोग।
भविष्यत् काल (लृट्)	७६५	पालि में भी प्रयोग।
” ” (लुट्)	०	पालि में भी नहीं। किंतु संस्कृत में प्रयोग होता है।
सप्तमी लिङ् (लेट्)	१८१७ ८६२	पालि में अधिक प्रयोग। पालि, प्राकृत, संस्कृत में प्रयोग नहीं होता है।
कालातिपत्ति (लृङ्)	०	पालि, संस्कृत में प्रयोग।
प्रेरणार्थक (आय)	२७१३	पालि में प्रयोग।
” (आप)	१४८	पालि में समान रूप से प्रयोग।
नामधातु	६३८	पालि में प्रयोग।
सनन्त (इच्छार्थक)	४३०	पालि में कम प्रयोग।
यङन्त	५२०	पालि में बहुत कम प्रयोग।
भाव-कर्म वाचक (लुङ् को छोड़कर) }	१७७७	पालि में प्रयोग।
निमित्तार्थक	१३४५	पालि में अधिक प्रयोग।
पूर्वकालिक	२२२७	पालि में अधिक प्रयोग।

भूतकालिक क्रियापद के आदि में 'अकार' का आगम ८१४० स्थान पर हुआ है, और १७०४ स्थान पर नहीं हुआ है। पालि तथा प्राकृत में भी अकार का आगम विकल्प से होता है। संस्कृत में ऐसा नहीं है।



४. कृदन्त

वैदिक प्रयोग के उदाहरण	प्रत्यय	किस अर्थ में	वैदिक प्रक्रिया के सूत्र	पालि समानता	संस्कृत
दातवै } दातवै }	तवै } तवै }	निमित्ता- र्थक	३।४।८। वेद में निमित्ता- र्थक और १४ प्रत्यय हैं। जैसे- से, सेन, असे, असेन, कसे, कसेन, अध्वै, अध्वैन, कध्वै, कध्वैन, शध्वै, शध्वैन, तवेन तु।	दातवै । पालि में 'दातु' रूप भी होता है। किंतु, शेष प्रत्यय नहीं होते। वेद में निमित्तार्थक प्रत्ययों की संख्या आश्चर्यजनक अधिक है। भिन्न भिन्न प्रान्तों में ये रूप व्यवहृत होते होंगे।	संस्कृत व्याकरण ने केवल एक 'तु' प्रत्यय को रख कर बाकी सभी को छोड़ दिया।
परिधाप- यित्वा	त्वा	पूर्वकालिक	७।१।३८। ल्यप् के स्थान में भी 'त्वा' का प्रयोग होता है।	समान । पालि में 'ल्यप्' के स्थान में 'त्वा' का प्रयोग बहुत साधारण है।	संस्कृत में ऐसा नहीं होता है।
गत्वाय	त्वाय	"	७।१।४७। 'त्वा' से परे 'य' का आगम होता है।	गत्वान । त्वा से परे 'न' का आगम होता है।	संस्कृत व्याकरण ने इस प्रयोग को छोड़ दिया।
इष्ट्वीन	त्वीन	"	७।१।४८। इष्ट + त्वीन	कातन । पालि में 'त्वीन' का 'तून' हो गया	संस्कृत व्याकरण ने इस प्रयोग को छोड़ दिया।
जनित्वन	त्वन	भावार्थक	Macdonell §218। यह प्रत्यय ऋक् और अथर्व वेद में ३३ बार प्रयुक्त हुआ है।	जायत्तन । त्वन' का 'त्तन' हो गया है।	संस्कृत व्याकरण ने इस प्रयोग को छोड़ दिया।



## वेद और अशोक-पालि

१. वेद में ह्रस्वान्त क्रिया-पदों का कभी कभी दीर्घ हो जाता है। ६।३।१३५।  
जैसे:—विद्वा—विद्वाइति प्राप्ते । चक्रा—चक्रइति प्राप्ते ।

विद्वा ते अग्ने त्रेधा त्रयास्मिं  
विद्वा ते धाम विभृता पुरुत्रा  
विद्वा ते नाम परमं गुहा यद्  
विद्वा तमुत्सं यत आजगंथं ।

ऋ० मं० १० । सू० ४५ । मं० २

अशोक-पालि में भी इसी तरह दीर्घ होता है । जैसे:—

“पियदसि लाजा मागधं संधं अभिवादनं आहा (=आह) । अपा  
वाधतं च फासु विहालतं चा” —भाबू शिला-लेख ।

संस्कृत व्याकरण ने इस तरह के प्रयोग छोड़ दिए ।

निपातस्य च ६।३।१३६—यह बताता है कि वैदिक भाषा में निपात  
का भी दीर्घ हो जाता है । जैसे:—

“एवा (=एव) हि ते”

अशोक-पालि में भी इस तरह निपात का दीर्घ होता है । जैसे:—

“अपावाधतं च फासु विहालतं चा” ।

संस्कृत व्याकरण ने इस तरह निपात का दीर्घ होना रोक दिया ।

×

×

×

ऊपर की तालिकाओं को देख कर हम इसका कुछ अनुमान कर सकते हैं,  
कि भिन्न-भिन्न प्रान्तों में बोली जाने वाली वैदिक भाषाओं की अगाध विभिन्नताओं  
को ले, उनका नियमन करने में संस्कृत व्याकरण बनाने वाले आचार्यों को कितनी  
कठिनाई का सामना करना पड़ा होगा । व्याकरण ऐसा होना चाहिए था, कि  
जो सरल तथा उपयोगी होने के साथ-साथ तमाम वैदिक प्रयोगों को भी सिद्ध  
कर सके ।



संस्कृत व्याकरण ने इस कठिनाई का सामना मुख्यतः दो प्रकार से किया:—

१. प्रयोगों की विभिन्नता के विषय में स्पष्ट उल्लेख कर, कि अमुक प्रयोग इस प्रान्त में व्यवहृत होते हैं। जैसे:—

इति प्राचाम्; इति उदीचाम्।

२. धातु-पाठ में सभी धातुओं का संकलन कर, जो कहीं न कहीं प्रयुक्त होते थे। इसी लिए, धातु-पाठ में हम ऐसे धातु अधिक पाते हैं, जिनका उपयोग संस्कृत में बिल्कुल नहीं मिलता।

वेद में ऐसे-ऐसे मन्त्र आते हैं, जो साधारण वैदिक भाषा से बिल्कुल भिन्न भाषा में लिखे मालूम होते हैं। वह अवश्य किसी गौण प्रान्तीय भाषा का उदाहरण हैं, जो साधारण भाषा से बहुत दूर मालूम होती है।

संस्कृत-व्याकरण का ऐसा होना आवश्यक था जो इस प्रकार के सभी प्रयोगों को सिद्ध कर सके।

उदाहरण के लिए, हम नीचे ऋग्वेद के मन्त्र देते हैं, जो देखने में बड़े विलक्षण मालूम होते हैं; किंतु जिन्हें सायणाचार्य ने पाणिनीय व्याकरण से ही सिद्ध किया है।

सृण्येव ज॒र्भरीं तु॒र्फरीं॑ नै॒तोशेव॑ तु॒र्फरीं प॒र्फरी॑का ।  
 उ॒द॒न्य॒जेव॑ जैम॒ना म॒दे॒रू ता मे॑ ज॒राय॑व॒जरं॑ म॒रायं ॥  
 प॒ज्रेव॑ च॒र्चरं॑ जा॒रं म॒रायु॑ क्ष॒त्रेवा॑र्थेषु त॒र्तरी॑थ उ॒ग्रा  
 ऋ॒भू ना॒प॒त्खर॑म॒ज्रा ख॒रज्रु॑र्वा॒युर्न प॑र्फ॒रत्क्षय॑द्र॒दी॒धा

मं० १०। अ० ६। सू० १०६







## तीसरा खण्ड

### पालि के विकृत रूप

धीरे-धीरे भिन्न-भिन्न प्रान्तों में वहाँ की अपनी बोली का प्रभाव शुद्ध पालि पर पड़ने लगा, और अशोक के काल तक एक ही पालि के अनेक विकृत रूप हो गए। इन्हीं विकृत रूपों को हम अशोक के भिन्न-भिन्न शिला-लेखों में पाते हैं। किसी एक ही लेख के कई पाठों को देखने से स्पष्ट पता चलता है कि वे एक ही भाषा के भिन्न रूप हैं, जो वहाँ-वहाँ की प्रान्तीय बोली के प्रभाव के कारण विकृत हो गई है। किंतु, सभी उसे साधारण रूप से समझते होंगे। ठीक वैसे ही, जैसे आज भी मगही, भोजपुरी, मैथली, तथा अवधी आपस में काफी भिन्नता रखती हैं, तो भी सभी की समझ में आ जाती हैं। उदाहरण के लिए, हम अशोक के एक लेख को लें, जो तीन भिन्न-भिन्न स्थानों में मिलता है:—

क

गिरनार का प्रथम शिला-लेख

( पश्चिम )

इयं धंमलिपी देवानं प्रियेन प्रियदसिना राज्ञा लेखापिता । इध न किंचि जीवं आरभित्या प्रजूहितव्यं । न च समाज्ये कतव्यो । बहुकं हि दोसं समाजमिह पसति देवानं प्रियो प्रियदसि राजा । अस्ति पितु एकचा समाजा साधुमता देवानं प्रियस प्रियदसिनो राज्ञो । पुरा महानसमिह देवानं प्रियस प्रियदसिनो राज्ञो अनुदिवसं बहूनि प्राणसतसहस्रानि आरभिसु सूपाथाय । से अज यदा अयं धंमलिपि लिखिता ती एव प्राणा आरभरे सूपाथाय—द्वे मोरा, एको मगो । सोपि मगो न धुवो । एतेपि त्री प्राणा पछा न आरभिसठे ।



ख

जौगढ़ में उसी लेख का दूसरा पाठ

(पूर्व)

इयं धम्मलिपि खपिगलसि पवतसि देवानं पियेन लाजिना लिखा-  
पिता । हिद नो किञ्चि जीवं आलभितु पजोहितविये, नापि समाज  
कटविये । बहुकं हि दोसं समाजस दखति देवानं पिये पियदसि लाजा ।  
अथि चु एकतिया समाजा साधुमता देवानं पियस पियदसिने लाजिने ।  
पुलुवं महानससि देवानं पियस पियदसिने लाजिने अनुदिवसं बहूनि पान-  
सत सहसानि आलभियिसु सुपठाये । से अज अदा इयं धम्मलिपी लिखिता  
तिनि येव पानानि आलभियंति—दुवे मजुला एक मिगे । से पि चु मिगे  
नो ध्रुवं । एतानि पि चु तिनि पानानि पछा नो आलभियिसंति ।

ग

मनसेहर में उसी लेख का तीसरा पाठ

(उत्तर)

अयि धम्मदिपि देवन प्रियेन प्रियदरिशन राजिन लिखपित । हिद नो  
किचि जिवे आरभितु प्रयुहोतविये । नो पिच समज कटविय । बहुक हि  
दोष समजस देवनं प्रिये प्रियदर्शि रज देखति । अस्ति पिचु एकतिय  
समज साधुमत देवनं प्रियस प्रियदर्शिने राजिने । पुर महनससि देवनं  
प्रियस प्रियदर्शिस राजिने अनुदिवसं बहुनि प्राणशत-सहस्रानि आर-  
भिसु सुपथये । से इदनि यद अपि धम्मदिपि लिखित तद तिनि येव  
प्रणनि अरभिषंति—दुवे मजर एके मिगे । से पि चु मिगे नो ध्रुवं । एतनि  
पि चु तिनि प्रणनि पच नो आरभिसंति ।

पालि और गाथा-संस्कृत

पालि भाषा से बिल्कुल मिलती-जुलती, संस्कृत का कुछ स्वरूप लिए एक  
सुन्दर भाषा में लिखे 'महावस्तु', 'ललित विस्तर' आदि अनेक ग्रन्थ प्राप्त होते



हैं, जिनके विषय तथा रंग-ढंग त्रिपिटक के ही हैं। त्रिपिटक की प्राचीनता तथा मौलिकता का प्रभाव इन ग्रन्थों पर भी वैसा ही है। त्रिपिटक के कितने सूत्र तथा गाथा इन ग्रन्थों में हूबहू वैसे ही मिलते हैं। केवल, उनकी भाषा पर थोड़ा संस्कृत का रंग चढ़ा है। इस भाषा को 'गाथा संस्कृत' कहते हैं।

गाथा-संस्कृत का उदाहरण निम्न पदों में देखिए, जो पालि धम्मपद से एकदम मिलते हैं:—

सहस्रमपि वाचानां अनर्थपदसंहिता ।  
एका अर्थवती श्रेया यां श्रुत्वा उपशाम्यति ॥  
यो शतानि सहस्राणां संग्रामे मनुजा जये ।  
यो चैकं जये आत्मानं स वै संग्रामजित् वरः ॥  
यत्किंचिदिष्टं च हुतं च लोके,  
संवत्सरं यजति पुण्यप्रेक्षी ।  
सर्वं पि तं न चतुर्भागमेति,  
अभिवादनं उज्जुगतेषु श्रेयं ॥

(‘पेरिस’ से प्रकाशित) महावस्तु, पृष्ठ-४३४-४३५

इन्हीं गाथाओं का पालि धम्मपद में निम्न प्रकार पाठ है:—

सहस्समपि चे वाचा अनत्थपदसंहिता  
एकं अत्थपदं सेय्यो यं सुत्वा उपसम्मति ॥८१  
यो सहस्सं सहस्सेन सङ्गामे मानुसे जिने  
एकं च जेय्यमत्तानं स वे सङ्गामजुत्तमो ॥८४  
यं किंचि यिट्ठं च हुतं च लोके  
संवच्छरं यजेथ पुञ्जपेक्खो ।  
सब्बम्पि तं न चतुभागमेति,  
अभिवादना उज्जुगतेसु सेय्यो ॥८६

### पालि और अर्धमागधी

जैन धर्म के ग्रन्थ अर्धमागधी में लिखे हैं, अतः उसे जैन-मागधी भी कहते हैं। जैन-मागधी त्रिपिटक पालि से भाषा और शैली दोनों में घनिष्ठ समानता रखती है।



किसी जैन सूत्र को देखने से मालूम पड़ता है, कि इसमें वही शैली वर्ती गई है जो पालि सूत्रों में है। उदाहरण के लिए:—

### मूल

१. सुयं मे, आवुसं ! तेण भगवया एवं अक्खायं । इहं एगेसिं नो सन्ना भवति । एवं एगेसिं नो नातं भवति । तं जहा:—“के अहं आसी ? के वा इओ चुए पेच्चा भविस्सामि ?”

( आचारंग-सुत्ते—सत्थ परिन्ना )

२. ततो णं सक्के देविन्दे देवराया सणियं सणियं जान-विमाणं पट्टवेइ । पट्टवेत्ता सणियं सणियं जान-विमाणाओ पच्चोतरति । पच्चोतरित्ता जेनेव समणे भगवं महावीरे, तेणेव उवागच्छति । तेणेव उवागच्छित्ता समणं भगवं महावीरं तिकखुत्तो आदाहिणं पदाहिणं कारेति । कारेत्ता वन्दति, नमस्सति ।

३. ततो णं समणस्स भगवओ महावीरस्स एतेणं विहारेणं विहर-माणस्स वारस वासा वितिककन्ता । तेरसमस य वासस्स परियाए वत्तमाणस्स ! ..... साल-रुक्खस्स अदूर-सामन्ते, ..... निब्बाणे कसिणे पडिपुण्णे निरावरणे अनुत्तरे समुपन्ने ।

४. से भगवं अरहा जिणे जाए सव्वन्न सव्वभाव-दरिसी सव्वदेव-मणुयासुरस्स लोयस्स पज्जाये जाणती । तं जहा:—आगतिं, गतिं, ठितिं, चवणं, उववायं, आवि-कम्मं, रहोकम्मं जाणमाणे पासमाणे एवं विहरइ ।

( आचारंग-सुत्ते—भावना )

५. तहा विमुक्खस्स परिन्नचारिणो ।  
धितीमतो दुक्ख-खमस्स भिक्खुणो ॥  
विसुञ्जती जंसि मलं पुरे कडं ।  
समीरियं रूपमलं व जोतिणा ॥१॥  
इमम्मि लोए परतो य दोसु वि ।  
न विज्जती बन्धणं जस्स किंचि वि ॥



सेहु निरालम्बणे अप्पत्तिट्टिते ।

कलं-कली-भाव-पहं विमुच्चइ ॥२॥

( आचारंग-सुत्ते—विमुत्ती )

### मूलकी पालि-छाया

१. सुतं मे (भया), आवुसो ! तेन भगवता एवं अक्खातं । इह एकेसं नो सज्जा भवति । एवं एकेसं नो जातं भवति । तं यथा :—“को अहं आसिं ? को वा इतो चुतो पेच्चा भविस्सामि ?

(आचारंग-सुत्ते—सत्यपरिज्झा)

२. ततो णं सब्को देविन्दो देवराजा सनिकं सनिकं यान-विमानं पट्टपेति । पट्टपेत्वा, सनिकं सनिकं यान-विमानतो पच्चोतरति । पच्चो तरित्वा, येनेव समणो भगवं महावीरो, तेनेव उपागच्छति । तेनेव उपागच्छित्वा समणं भगवन्तं महावीरं तिक्खत्तुं आदाहिणं पदाहिणं (पदक्खिणं) कारेति । कारेत्वा वंदति, नमस्सति ।

३. ततो णं समणस्स भगवतो महावीरस्स एतेन विहारेण विहरमानस्स, बारस वस्सा वितिक्कन्ता । तेरसमस्स च वस्सस्स परियायो वत्तमान—साल-एक्खस्स अदूर-सामन्ते, निब्बाणं कसिणं परिपुण्णं निरावरणं अनुत्तरं समुत्तं ।

४. सो भगवं अरहा जिनो जातो, सब्बज्जू सब्बभाव-दस्सी सब्ब-देव-मनुज-असुरस्स लोकस्स पज्जाय जानाति । तं यथा :—‘आगतिं, गतिं, ठितिं, चवन्, उपपादं, आविक्कम्मं, रहोकम्मं जानमानो पस्समानो एवं विहरति ।

(आचारंग-सुत्ते—भावना ।)

५. तथा विमुत्तस्स परिज्झ-चारिणो ।

धीतिमतो दुक्ख-खमस्स भिक्खुनो ॥

विमुज्झति यास्मिं (येन) मलं पुरे कतं ।

समीरितं रुप-मलं व जोतिना ॥१॥



इमं हि लोके परतो च द्वे सु पि ।

न विज्जति बन्धनं यस्स किं चि पि ॥

सो हि निरालम्बने अप्पतिट्ठिते ।

कथं-कथी-भाव-पहं विमुच्चति ॥२॥

(आचारंग-सुत्ते--विमुत्ति)

---



# चौथा खण्ड

## साहित्य

बुद्ध के अपने सारे उपदेश मौखिक ही थे। उनके शिष्य उन उपदेशों को याद कर लेते थे। जब किसी को कुछ शंका होती थी तो स्वयं बुद्ध के पास जा कर उसका निवारण कर लेता था।

## त्रिपिटक

बुद्ध के महापरिनिर्वाण प्राप्त कर लेने पर महाकाश्यप, आनन्द आदि उनके प्रमुख शिष्यों ने आपस में तै किया कि सभी बड़े-बड़े स्थविर भिक्षुओं की एक सभा बुलाई जाय और भगवान् के सारे उपदेशों का संग्रह कर लिया जाय। उस सभा के लिए पाँच सौ अर्हत् स्थविर चुने गए। सभा के लिए राजगृह की सप्तपर्णी गुहा ठीक की गई। प्रथम मास में स्थान की मरम्मत आदि सारी तैयारियाँ कर ली गई; और दूसरे मास में बैठक शुरू हुई। यही बैठक प्रथम संगीति के नाम से प्रसिद्ध है। सौ वर्ष बाद वैशाली में इसी तरह की दूसरी, और अशोक की प्रेरणा से पाटलिपुत्र में तीसरी संगीति हुई।

भगवान् के सारे उपदेश संग्रह कर लिए गए। इस संग्रह का नाम 'त्रिपिटक', अर्थात् तीन पिटारी है:—१. सुत्तपिटक, २. विनयपिटक, ३. अब्धम्म पिटक। जब सम्राट् अशोक के पुत्र कुमार महेन्द्र भिक्षु बन कर प्रचार के उद्देश्य से लंका गए तो उन्होंने वहाँ इसी त्रिपिटक का उपदेश दिया। लंका के विख्यात राजा वट्टगामनी के संरक्षण में त्रिपिटक के सारे ग्रन्थ लिख लिए गए।

लंका, वर्मा, स्याम आदि बौद्ध राष्ट्रों में त्रिपिटक का स्थान सर्वोच्च है। वहाँ इन ग्रन्थों का प्रचार तथा आदर उतना ही अधिक है जितना भारतवर्ष में आज रामायण-महाभारत का है। उन देशों ने त्रिपिटक के मूल पालि-ग्रन्थों को



अपनी-अपनी लिपि में कर लिया है। त्रिपिटक के प्रति बौद्ध राष्ट्रों की श्रद्धा का अन्दाजा तब लगता है, जब हम देखते हैं कि वर्मा के राजा मैण्डुम ने महाभारत से तिगुने बड़े त्रिपिटक के सारे ग्रन्थों को पत्थल की पट्टियों पर खुदवा कर सुरक्षित रख दिया है।

पश्चिम देशों में भी आज-कल इन ग्रन्थों का प्रचार खूब हो रहा है। रायस डेविड्स जैसे पालि-विद्वानों की प्रेरणा से लन्दन में एक समिति स्थापित की गई थी, जिसका नाम 'पालि-टेक्स्ट सोसाइटी' है। इस सोसाइटी ने त्रिपिटक के प्रायः सारे ग्रन्थों को रोमन लिपि में प्रकाशित कर दिया है। पालि-भाषा के और भी अनेक ग्रन्थ तथा अंगरेजी अनुवाद मुद्रित कर इस सोसाइटी ने पालि-पाण्डित्य की बड़ी सेवा की है।

आज संसार के प्रायः सभी बड़े-बड़े विश्वविद्यालयों में पालि-भाषा की पढ़ाई होती है। अमेरिका के हरवर्ट विश्वविद्यालय से पालि-ग्रन्थों के मूल तथा अनुवाद का सुन्दर प्रकाशन हो रहा है। हौलेण्ड के विश्वविद्यालय से पालि की एक पाण्डित्यपूर्ण डिक्शनरी निकाली जा रही है। पेरिस, बर्लिन, मास्को आदि सभी विश्वविद्यालयों में पालि भाषा की ऊँचे दर्जे की पढ़ाई है।

भारतवर्ष में, पालि-भाषा की पढ़ाई केवल कलकत्ता तथा बम्बई विश्वविद्यालयों में है। बिहार तथा युक्त-प्रान्त के—ठीक वहाँ जहाँ पालि भाषा का जन्म तथा विकास हुआ—विश्वविद्यालयों में पालि की पढ़ाई नहीं के बराबर है। किमाश्चर्य्य अतः परं !

### नव अङ्ग

त्रिपिटक में जगह-जगह पर साहित्य के नव अङ्गों का जिक्र आता है। (१) सूत्र—भगवान् के दिए हुए धार्मिक उपदेश, जो गद्य में संग्रह किए गए हैं। (२) गेय्य—उपदेश जो गद्य-पद्य में संग्रह किए गए हैं। (३) वेय्याकरण—व्याख्या, भाष्य। (४) गाथा—पद-बद्ध संग्रह। (५) उदान—भावातिरेक के कारण सन्तों के मुँह से अनायास निकले वाक्य। (६) इतिवृत्तक—छोटी-छोटी भगवान् की उक्तियों का संग्रह। (७) जातक—भगवान् के पूर्व-जन्म की कथाएँ। (८) अबुतधम्म—यौगिक सिद्धियों का वर्णन। (९) वेदल्ल—प्रश्न-उत्तर के ढंग पर लिखे गए।



इन नव अंगों का जिक्र आने से पता चलता है कि त्रिपिटक के निर्माण के समय यह सारे अंग मौजूद थे। ये सभी नव अङ्ग 'सूत्र पिटक' ही में मिलते हैं।

## १. सुत्त पिटक

सूत्र पिटक में पाँच निकाय हैं—१. दीघ निकाय, २. मज्झिम निकाय, ३. संयुत्त निकाय, ४. अङ्गुत्तर निकाय, और ५. खुद्दक निकाय। खुद्दक निकाय में पन्द्रह ग्रन्थ हैं—१. खुद्दक पाठ, २. धम्मपद, ३. उदान, ४. इतिवृत्तक, ५. सुत्तनिपात, ६. विमानवत्थु, ७. पेतवत्थु, ८. थेरगाथा, ९. थेरीगाथा, १०. जातक, ११. निद्देस, १२. पटिसम्भिमदासग, १३. अपदान, १४. बुद्धवंस, १५. चरियापिटक।

## सूत्रों की शैली

सूत्र-पिटक के प्रायः सभी सूत्र भगवान् के दिए उपदेश हैं। सारिपुत्र, मोगल्लान आदि भगवान् के प्रधान शिष्यों के द्वारा भी उपदिष्ट कुछ सूत्र शामिल कर लिए गए हैं, जिनका अनुमोदन भगवान् ने अंत में कर दिया है। प्रत्येक सूत्र के प्रारम्भ में उस स्थान का नाम दे दिया जाता है, जहाँ भगवान् ने उसका उपदेश दिया; जैसे—“एकं समयं भगवा सावत्थियं विहरति जेतवने अनाथपिण्डिकस्स आरामे।” धर्म्मोपदेश शुरू करने के पूर्व, इस बात का सविस्तार वर्णन रहता है कि किस अवसर पर किस सिलसिले में वह उपदेश दिया गया था। उपदेश के समय जो प्रश्नोत्तर होते थे उनका भी पूरा-पूरा हवाला मिलता है। उपदेश के अन्त में श्रद्धा से गद्गद हो कर श्रावक जो संतोष प्रकट करता था उसके बारे में भी बड़े सुन्दर वाक्य आते हैं; जैसे—

“अभिकन्तं भो गोतम, अभिकन्तं भो गोतम, सेय्यथापि भो गोतम निक्कु-जितं वा उक्कुज्जेय्य, पतिच्छन्नं वा विवरेय्य, मूळहस्स वा मगं आचिक्खेय्य, अन्धकारे वा तेलपज्जोतं धारेय्य, चक्खुमन्तो रूपानि दक्खिन्तीति . . . . .।

अर्थात्—हे गौतम ! आप ने खूब कहा ! जैसे उल्टे को सीधा कर दे, ढक्के को खोल दे, भटके को राह दिखा दे, अन्धकार में तेल-प्रदीप जला दे कि आँख वाले रूपों को देख लें . . . . .।

कुछ सूत्रों के अन्त में ऐसा भी आता है—“इदमवोच भगवा। अत्तमना ते



भिक्षू भगवतो भासितं अभिनन्दुं ति ।” अर्थात्—भगवान् ने यह कहा । संतुष्ट हो कर उन भिक्षुओं ने भगवान् के कहे का अभिनन्दन किया ।

## सूत्रों की भाषा

साधारणतः सभी सूत्र गद्य में हैं, किंतु कहीं-कहीं गाथाएँ भी काफी आती हैं । कितने सूत्र तो पद्य ही में हैं । भाषा बड़ी सजीव और प्रभावपूर्ण है ।

‘धम्मचक्क पवत्तन सूत्र’ में भोगवाद की निन्दा करते हुए भगवान् कहते हैं—  
“...यो चायं भिक्खवे ! कामेसु कामसु सुखल्लिकानुयोगो हीनो, गम्मो, पोथु ज्जत्तिको, अनरियो, अनत्थसंहितो...।” अर्थात्—भिक्षुओ ! जो यह खाओ-पीओ-मौज करो का सिद्धान्त है वह हीन है, ग्राम्य है, अनार्य, अनर्थकर है...।

सतिपट्ठान सूत्र उपदेश करते हुए भगवान् कहते हैं—“एकायनो अयं भिक्खवे मग्गो, सत्तानं विसुद्धिया, सोकपरिद्वानं समतिक्कमाय, दुक्खदोमनस्सानं अत्थज्झमाय, जाणस्स अधिगमाय, निब्बाणस्स सच्छिकिरियाय, यदिदं चत्तारो सतिपट्ठाना” ।

अर्थात्, भिक्षुओ ! यही अकेला एक मार्ग है—जीवों की विशुद्धि के लिए, शोक और व्याकुलता के समतिक्रमण के लिए, दुःख और दौर्मनस्य को अस्त करने के लिए, ज्ञान की प्राप्ति के लिए, तथा निर्वाण को साक्षात्कार करने के लिए—जो यह चार स्मृति-उपस्थान हैं ।

राजा से, एक साधारण सिपाही से, वेश्या से, डाकू से, विद्यार्थी से, तर्क करने के लिए आए बड़े-बड़े पण्डितों से, अपनी जाति के अभिमान में चूर ब्राह्मणों से, भिखमंगे कोढ़ी से, मुक्ति के लिए लालायित सत्यगवेषकों से, सभी से जो बुद्ध की बात-चीत हुई है उसे पढ़ने से उसमें बड़ी जान मालूम होती है, भाषा इतनी सरल और सहज है कि कृत्रिमता की उसमें गन्ध तक नहीं आती ।

ऊपर कहा जा चुका है कि ये ग्रन्थ लिखे नहीं जाते थे । आचार्य-शिष्य परम्परा से निकाय के निकाय भिक्षुओं को कण्ठ रहते थे । भाषा की सब से बड़ी विशेषता यह है कि सूत्रों को कण्ठ करना बड़ा आसान है । मिलने, विदा लेने, कुशल क्षेम पूछने, बिगड़ने, आश्चर्य करने, परिताप करने, लोगों से सम्मानित होने, आदि साधारण-साधारण अवसरों पर जो वाक्य या वाक्यावली आती हैं वह सभी जगहों पर एक ही ढंग की होती हैं । वही वाक्य बार-बार आने से अना-



यास ही जीभ पर चढ़ जाता है । जैसे सूत के गोले को फेकने से वह उधरता हुआ बढ़ता जाता है, वैसे ही पाली के सूत्रों को पढ़ने से आगे के वाक्य स्वयं जीभ पर आने लगते हैं । शायद इसी लिए इस भाषा-शैली को “तन्त्रि” = तन्त्री = सूत कहते हैं ।

### पेय्यालं

प्रायः, किसी एक ही वाक्य के बार-बार आने पर सरलता के लिए एक दो शब्द लिखने के बाद “पेय्यालं” लिख कर छोड़ देते हैं, जिससे समझ लिया जात है कि इसका पाठ ऊपर बार-बार आए वाक्य के समान ही होगा । ‘पेय्यालं’ का अर्थ लंका में करते हैं, “पातुं अलं”—अर्थात्, इतने से वाक्य समझ लिया जा सकता है, और यह पाठ को बचाए रखने के लिए पर्याप्त है ।

रायस डेविड्स अपनी डिक्शनरी में इस शब्द का अर्थ लिखते हुए कहते हैं—  
“‘परियाय’ शब्द का मागधी स्वरूप” । हमने ‘पालि’ शब्द की जो उत्पत्ति बताई है उससे रायस डेविड्स का अर्थ बिल्कुल मिल जाता है । ‘पालि’ और ‘पेय्यालं’ एक ही चीज है जो मूल बुद्ध-वचन को बोध करता है ।

### पाँच निकाय

सूत्र-पिटक के ग्रन्थों को पाँच निकायों में विभक्त करने में सूत्रों के विषय का नहीं, किंतु उनके आकार-प्रकार का विचार किया गया है । लम्बे-लम्बे सूत्रों का संग्रह करके उसका नाम ‘दीघनिकाय’ रखा गया । उसी तरह, मध्यम प्रमाण के सूत्रों के संग्रह को ‘मज्झिम निकाय’, तथा छोटे-छोटे सूत्रों के संग्रह को ‘खुदक निकाय’ कहा । कुछ छोटे बड़े दोनों प्रकार के सूत्रों के संग्रह का नाम ‘संयुक्त निकाय’ रखा गया । संयुक्त निकाय में पाँच वर्ग हैं; १. सगाथ वर्ग, २. निदान वर्ग, ३. स्कन्ध वर्ग, ४. षडायतन वर्ग, ५. महावर्ग । इसी निकाय के भीतर वर्गों का विभाजन विषय की दृष्टि से किया गया है । दूसरे निकायों में भाग या वर्ग का विभाजन विषय की नहीं, किंतु सूत्रों के आकार की ही दृष्टि से किया गया है ।

एकक निपात, द्विक निपात, तिक निपात आदि अङ्गुत्तर निकाय में ग्यारह निपात हैं । एक-एक धर्म बताने वाले सूत्र एकक निपात में, दो-दो धर्म बताने



वाले सूत्र द्विक निपात में—तथा ग्यारह-ग्यारह धर्म बताने वाले सूत्र एकादस निपात में हैं। जैसे:—

### एकक निपात—

नाहं भिक्खवे अज्जं एकधम्मस्मि समनुपस्सामि, यो एवं महतो अनत्थाय संवत्तति, यदिदं भिक्खवे पापमित्ता। पापमित्ता भिक्खवे महतो अनत्थाय संवत्तति।”

अर्थात्—भिक्षुओ ! मैं किसी भी दूसरी चीज को नहीं देखता हूँ, जो इतनी ज्यादा अनर्थकर हो, जितनी ‘पाप मित्रता’। भिक्षुओ ! पापमित्रता बहुत अनर्थकारी है।

### द्विक निपात—

“द्वे मे भिक्खवे, असनिया फलन्तिया न सन्तसन्ति। कतमे द्वे ? भिक्खू च खीणासवो, सीहो च भिगराजा। इमे० खो भिक्खवे, द्वे असनिया फलन्तिया न सन्तसन्तीति।”

अर्थात्—भिक्षुओ ! बिजली कड़कने पर दो ही प्राणी चौंक नहीं पड़ते हैं। कौन से दो ? क्षीणाश्रव भिक्षु और मृगराज सिंह। भिक्षुओ ! यही दो बिजली कड़कने पर चौंक नहीं पड़ते।

## २. विनय-पिटक

विनय-पिटक में भगवान् की उन शिक्षाओं का संग्रह है जो उन्होंने समय-समय पर संघ-संचालन को नियमित करने के लिए दी थीं। प्रव्रज्या की दीक्षा कैसे देनी चाहिए, शिष्य तथा आचार्य का परस्पर व्यवहार कैसा होना चाहिए, भिक्षुओं को कैसे रहना चाहिए, कैसे भिक्षाटन के लिए गाँव में जाना चाहिए, कैसे उठना-बैठना, खाना-पीना चाहिए, क्या दोष करने से भिक्षु को क्या दण्ड देना चाहिए,

क्षीणाश्रव भिक्षु नहीं चौंक पड़ता है, क्योंकि उसका ‘अहं-भाव’ बिल्कुल निरुद्ध हुआ रहता है। मृगराज सिंह नहीं चौंक पड़ता है, क्योंकि उसका ‘अहं-भाव’ अत्यन्त प्रबल होता है; चौंकने के बदले वह और गरज उठता है कि कौन दूसरा उसकी बराबरी करने आ रहा है।



किन-किन चीजों का व्यवहार भिक्षु को विहित है और किन-किन चीजों का निषिद्ध, आदि-आदि दैनिक जीवन की छोटी-छोटी बातों तक के विषय में भगवान् की शिक्षाएँ इस पिटक में मिलती हैं। जैसे राज्य के शासन के लिए 'पेनल कोड' है, वैसे ही संघ-शासन के लिए यह विनय-पिटक है। किस किस अवसर पर तथा परिस्थिति में ये शिक्षाएँ बनीं, रद्द की गईं, या संशोधित की गईं—इसका भी विशद वर्णन किया गया है।

विनय-पिटक में निम्नलिखित ग्रन्थ हैं:—

१. महावग्ग
२. चुल्लवग्ग
३. पाचित्तिय
४. पाराजिक
५. परिवार

प्रकरणों को छोड़, इन ग्रन्थों से केवल मूल शिक्षापदों का भी एक संग्रह कर दिया गया है, जिसका नाम 'पातिमोक्ख' है। भिक्षुओं के लिए उपदिष्ट शिक्षापदों का संग्रह 'भिक्षु-पातिमोक्ख', तथा भिक्षुणियों के लिए उपदिष्ट शिक्षापदों का संग्रह 'भिक्षुनी पातिमोक्ख' कहा जाता है। शिक्षापदों की संख्या कुल २२७ है।

### ३. अभिधम्म पिटक

अभिधम्म पिटक में सात ग्रन्थ हैं:—

१. धम्मसङ्गणी, २. विभङ्ग, ३. धातुकथा, ४. पुग्गलपञ्जत्ति,
५. कथावत्थु, ६. यमक, ७. पट्टान।

अभिधम्म-पिटक में चित्त, चैतसिक, आदि धर्मों का विशद विश्लेषण किया गया है। विज्ञान क्या है, संस्कार क्या है, वेदना क्या है, संज्ञा क्या है आदि आध्यात्मिक विषयों पर दार्शनिक गवेषणा की गई है, और आश्रवहीन निर्वाण की प्राप्ति का साधन बताया गया है। सूत्र-पिटक में भगवान् ने जो धर्म बताया है उसी का यह दर्शन-शास्त्र है।



## त्रिपिटक से अन्य ग्रन्थ

**अट्ठकथा :**—जैसे, वेदों के अर्थ स्पष्ट करने के लिए सायणाचार्य ने बृहद् भाष्य लिखा है, वैसे ही आचार्य बुद्धघोष तथा दूसरे आचार्यों ने सारे त्रिपिटक पर सुन्दर भाष्य लिखे हैं जिन्हें 'अट्ठकथा' कहते हैं। भिन्न-भिन्न ग्रन्थों की अट्ठकथा के नाम भिन्न-भिन्न हैं। जैसे:—

**सूत्रपिटक**—दीघनिकाय—सुमङ्गल विलासिनी

मज्झिम निकाय—पपंच सूदिनी

अंगुत्तर निकाय—मनोरथ पूरणी

संयुत्त निकाय—सारत्थपकासिनी

खुद्दक निकाय के ग्रन्थों पर भी अट्ठकथा लिखी हैं।

**विनय-पिटक**—समन्तपासादिका

पातिमोक्ख—कङ्खावितरणी

धम्मसंगणी—अट्ठसालिनी

विभङ्ग—सम्मोह विनोदिनी

धातुकथा—धातुकथाप्पकरण अट्ठकथा

पुग्गलपञ्जत्ति—पकरण-अट्ठकथा

कथावत्थु—कथावत्थुप्पकरण अट्ठकथा

यमक—यमकप्पकरण अट्ठकथा

पट्टान—पट्टानप्पकरण अट्ठकथा

बौद्ध देशों में अट्ठकथा को भी उसी गौरव की दृष्टि से देखते हैं जिससे पालि को। अट्ठकथा की भाषा अत्यन्त सुन्दर तथा सरल है। तत्कालीन भारतीय संस्कृति, राजनीति, समाज आदि ऐतिहासिक बातों की खोज के लिए त्रिपिटक तथा अट्ठकथा दोनों में प्रचुर सामग्री है। हमारे गुरुभाई भिक्षु नागार्जुन ने त्रिपिटक-युग की आर्थिक अवस्था पर एक खोज-पूर्ण लेख महाबोधि सभा, सारनाथ से प्रकाशित होने वाले बौद्ध मासिक पत्र 'धर्मदूत' के ३१८ अंक में लिखा है।

**विसुद्धिमग्गो :**—यह ग्रन्थ भी आचार्य बुद्धघोष द्वारा लिखा गया है। लंका के स्थविरों ने इनकी परीक्षा लेने के लिए इनको संयुत्त निकाय की दो गाथाएँ



दीं, और उन्हीं पर एक ग्रन्थ लिखने के लिए कहा। वे दो गाथाएँ यह थीं—

प्रश्न—अन्तो जटा बहि जटा,

जटाय जटिता पजा।

तं तं गोतम पुच्छामि,

को इमं विजटये जटन्ति ?

अर्थात्—भीतर भी जटा है, बाहर भी जटा है, जटा से मनुष्य बेतरह जकड़ा हुआ है। अतः, हे गोतम ! मैं आप से पूछता हूँ—कौन इस जटा को सुलभा सकता है ?

भगवान् का उत्तर—

सीले पतिट्ठाय नरो सपञ्जो,

चित्तं पञ्जञ्च भावयं,

आतापी निपको भिक्खु

सो इमं विजटये जटन्ति ॥

अर्थात्—शील पर प्रतिष्ठित हो, अपने चित्त के क्लेशों को तपाने वाला, पण्डित भिक्षु चित्त और प्रज्ञा की भावना करते हुए इस जटा को सुलभा सकता है।

इन्हीं दो गाथाओं पर आचार्य बुद्धघोष ने 'विसुद्धिमग्गो' लिखा है। ग्रन्थ का विषय योगाभ्यास है। योगाभ्यास की तैयारी से ले कर सिद्धि तक की सारी बातें सुन्दर ढंग से समझाई गई हैं। पातञ्जल योग सूत्र में योग विषयक सिद्धान्त भर दिए हैं; अभ्यास कैसे शुरू करना चाहिए और उसे धीरे-धीरे कैसे बढ़ाना चाहिए यह नहीं बताया गया है। 'विसुद्धिमग्गो' प्रथम तैयारी के दिन से ले कर सिद्धि तक गुरु के ऐसा निर्देश करता जाता है।

बौद्ध देशों में इस ग्रन्थ का सम्मान उतना ही है जितना त्रिपिटक का।

**मिलिन्द पञ्चो :—**

बौद्ध धर्म का अध्ययन करने वालों के मन में जिस प्रकार की शंकाएँ उठती हैं, कुछ वैसी शंकाएँ आज से कोई डेढ़ हजार वर्ष पहले ग्रीस (यवन देश) के राजा 'मिलिन्द' के मन में उठी थीं। राजा को अपनी बुद्धि का बड़ा अभिमान था। वह अपने समय के विद्वानों से बहुत चकरा देने वाले प्रश्न किया करता था।



इस ग्रंथ में महा स्थविर 'नागसेन' ने उस राजा के प्रश्नों के मुँहतोड़ उत्तर दिये हैं। सिंहल, वरमा, श्याम आदि बौद्ध देशों में यह ग्रंथ बुद्ध के अपने उपदेशों की तरह मान्य है।

**अन्य ग्रन्थ :—**पालि भाषा में जितने ग्रन्थ मिलते हैं, सभी का सीधे, या घुमा फिरा कर बौद्ध धर्म से सम्बन्ध है। लंका के इतिहास पर स्थविर महानाम-कृत 'महावंस' नामक एक सुन्दर ग्रन्थ मिलता है, जो पद्य-मय है। लंका के इतिहास के साथ-साथ इसमें भारतवर्ष के इतिहास का भी वह अंश चला आया है, जो बौद्ध सम्राटों से सम्बन्ध रखता है।

काशी, विद्यापीठ से प्रकाशित होने वाली मासिक पत्रिका 'विद्यापीठ' के १९९३ आश्विन पौष-चैत्र अंक में 'पालि वाङ्मय की अनुक्रमिका' शीर्षक एक सुन्दर लेख हमारे ज्येष्ठ गुरुभाई पूज्य भदन्त आनन्द कौसल्यायन जी ने लिखा है। उसमें उनने पालि वाङ्मय के ग्रन्थों का सुन्दर परिचय दिया है।

---



# पाँचवाँ खण्ड

## व्याकरण

( क )

जिस तरह ऐन्द्र, चान्द्र, पाणिनीय, सारस्वत आदि संस्कृत भाषा के सर्वाङ्ग व्याकरण हैं, वैसे ही कच्चान, मोग्गलान, सद्दीति आदि पालि भाषा के सर्वाङ्ग व्याकरण हैं। संज्ञा, परिभाषा, विधि, नियम, अतिदेश, तथा अधिकार—इन छः प्रकार के सूत्रों से जैसे संस्कृत व्याकरण रचे गये हैं, वैसे ही पालि-व्याकरण भी।

पालि सरल तथा उस समय की बोल-चाल की भाषा होने के कारण, उसके व्याकरण में उतने अधिक सूत्र नहीं हैं जितने संस्कृत व्याकरण में। पालि भाषा के कच्चान व्याकरण में ६७५ सूत्र, मोग्गलान में ८१७ सूत्र, तथा सद्दीति में १३६१ सूत्र हैं।

## पालि-व्याकरण का क्षेत्र

पालि भाषा, वैदिक भाषा की तरह, जीवित बोलचाल की भाषा थी। वैदिक भाषा के सभी प्रयोगों को पाणिनि ने अपने व्याकरण के सूत्रों में संगृहीत करने का प्रयत्न किया; किंतु जीवित भाषा होने के कारण इतने अधिक अपवाद निकल आते थे कि सूत्र उनको नियम में न ला सके। अतः, 'बहुल', 'नाम-व्यत्यय', 'क्रिया व्यत्यय' करके छोड़ दिया। ठीक उसी तरह, पालि व्याकरण में भी 'क्वचि', 'बहुल', 'वा', तथा 'विभाषा' से अधिक काम लिया गया है। व्याकरण ही अधिक पढ़ कर कोई यदि पालि-भाषा के सभी प्रयोगों से परिचित होना चाहे तो यह सम्भव नहीं।

‘सरो लोपो सरे १.२६—इस सूत्र से पर्व स्वर का लोप होता है; जैसे—



सद्वा + इध = सद्ध + इध = सद्धिध । ठीक उसके बाद आने वाले सूत्र 'परो वञ्चि' १.२७ से पर स्वर का लोप होता है; जैसे:—सो + एव = सो'व ।

अब, कोई प्रश्न कर सकता है कि—किन-किन स्थानों में पूर्व स्वर का, और किन-किन स्थानों में पर स्वर का लोप होता है ? इसके उत्तर में यही कहा जा सकता है कि इसका ज्ञान साहित्य-अवलोकन से होगा । व्याकरण, भाषा के गठन तथा आकृति भर को बताता है । उसमें प्रवेश करने के लिए, साहित्य का अध्ययन अनिवार्य है ।

### व्याकरणाकार

ऐसा जिक्र आता है कि भगवान् बुद्ध के प्रधान शिष्य महाकच्चान ने भी एक व्याकरण बनाया था; किन्तु वह नहीं मिलता है । बोधिसत्त और सब्बगुणाकर नाम के भी दो प्राचीन व्याकरण थे, जो आजकल उपलब्ध नहीं हैं । आज-कल, कच्चान, मोगल्लान, और सद्दीनीति—इन्हीं तीन व्याकरणों का अधिक प्रचार है । इन तीनों में अधिक प्राचीन 'कच्चान' व्याकरण है, जो शायद लंका ही में लिखा गया था । यह व्याकरण बड़े सरल ढंग से लिखा गया है ।

पालि व्याकरण के कुछ और ग्रन्थों के नाम ये हैं:—रूपसिद्धि । बालावतार । महानिरुत्ति । चूलनिरुत्ति । निरुत्ति पिटक । सम्बन्ध चिन्ता । सद्सारंत्थ-जालिनी । कच्चान भेद । सद्दत्थ भेद चिन्ता । कारिका । कारिका-वृत्ति । विभ-त्यत्थ । गन्धत्थी । वाचकोपदेस । नयलक्खण विभावनी । निरुत्तिसंगह । सद्द-वृत्ति । कारकपुष्प मञ्जरी । गूलत्थदीपनी । मुखमत्तसार । सद्दबिन्दु । सद्दकलिका । सद्दविनिच्छिय इत्यादि ।

### मोगल्लान

मोगल्लान व्याकरण आज से प्रायः ७५० वर्ष पहले, प्रथम पराक्रम बाहु के समय लंका में लिखा गया था । व्याकरण-कर्ता मोगल्लान महाथेर अपने समय के संघ-राज थे । वे अनुराधपुर के थूपाराम विहार में रहते थे, जहाँ ही सम्भवतः यह व्याकरण लिखा गया होगा । मोगल्लान की गिनती पाणिनि, चान्द्र, कात्यायन आदि महान् वैयाकरणों में है ।

पालि-व्याकरणों में, 'मोगल्लान' व्याकरण पूर्णता तथा गम्भीरता में श्रेष्ठ है ।



इस व्याकरण का प्रचार लंका और वर्मा दोनों जगह समान रूप से है। मोगल्लान व्याकरण के इर्द-गिर्द आगे चल कर कई ग्रन्थ लिखे गए—जैसे, पियदस्सी महाथेर-कृत 'पद-साधन'; संघराज श्री सारिपुत्र-कृत 'पदावतार'; संघराज संघरक्खित महाथेर-कृत 'सुसदसिद्धि'; 'सम्बन्ध चिन्ता' और 'सारत्थविलासनी'; संघराज वनरत्न महाथेर-कृत 'पयोगसिद्धि'; संघराज श्री राहुल-कृत 'बुद्धिप्प-सादनी टीका'; और 'पञ्जिका प्रदीप' इत्यादि।

साधारणतः, वैयाकरण सूत्र ही लिख कर छोड़ देते थे; बाद में कोई दूसरा उन पर वृत्ति लिखा करता था। किंतु, मोगल्लान महा थेर ने स्वयं सूत्र लिख कर उन पर वृत्ति भी लिखी, और फिर उस वृत्ति पर 'पञ्चिका' (=व्याख्या) भी। इसी से मोगल्लान व्याकरण इतना पुष्ट तथा पूर्ण है।

अभी हाल तक 'मोगल्लान व्याकरण सूत्र-वृत्ति' तो मिलता था, किंतु 'पञ्चिका' लुप्त थी। हमारे दादा-गुरु आचार्य श्री धम्मराम नायक महाथेर ने १८९६ ई० में 'पञ्चिका प्रदीप' का सम्पादन करते हुए भूमिका में लिखा था, "मोगल्लान व्याकरण के अध्ययन करने में जो विद्यार्थियों का उत्साह इतना बढ़ रहा है उसमें 'पञ्चिका' का खो जाना बड़ा बाधक हो रहा है।" सौभाग्य से हमारे गुरु परमपूज्य विद्वद्भर श्री धर्मानन्द नायक महास्थविर को ताल-पत्र पर लिखी 'पञ्चिका' की एक पुरानी पुस्तक लंका के किसी विहार में मिल गई। उन्होंने उसे सम्पादित कर विद्यालंकार परिवेण, लंका से प्रकाशित कराया। बड़े परिश्रम से उनने इसमें गण-पाठ, ण्वादिपाठ (उणादि पाठ) आदि सुन्दर ढंग से दिया है। पालि-व्याकरण का पाण्डित्य-पूर्ण अध्ययन करने के लिए यह ग्रन्थ परम आवश्यक है।

मोगल्लान व्याकरण में इन विशेषताओं को देख कर ही, मैंने अपनी इस पुस्तक में उसीका अनुसरण किया है। हर एक नियम के साथ, उसका सूत्र दे दिया है, तथा सूत्र की संख्या भी लिख दी है।

मोगल्लान व्याकरण के अन्तिम पृष्ठ पर एक गाथा आती है:—

सुत्त-धातु-गणो-ण्वादि

नामलिङ्गानुसासनं ।

यस्स तिष्ठति जिह्वगो

सो व्याकरणकेसरी ॥

अर्थात्—जिसकी जीभ के अग्र भाग पर सूत्र-पाठ, धातु-पाठ, गण-पाठ,



‘ण्वादि-पाठ’, तथा कोष उपस्थित रहता है वही व्याकरण-केशरी है ।

‘सूत्र पाठ’, ‘धातु पाठ’, ‘गण पाठ’, तथा ‘ण्वादि पाठ’ हमने पुस्तक के अन्त में दे दिए हैं ।

कोष के लिए, सब से उत्तम ग्रन्थ ‘अभिधानपदीपिका’ है जो बम्बई से नागरी अक्षरों में प्रकाशित हो गया है ।

## ( ख )

अआदयो तितालीस वण्णा १.१ :—पालि में ‘अ’ आदि ४३ वर्ण हैं ।

दसादो सरा १.२ :—आदि के १० स्वर हैं

अ आ, इ ई, उ ऊ, एँ (ह्रस्व) ए, ओँ (ह्रस्व) ओ ।

द्वे द्वे सवण्णा १.३ :—दो दो स्वर सवर्ण कहे जाते हैं ।

पुब्बो रस्सो १.४ :—उनके ( =सवर्णों के ) पूर्व वर्ण ह्रस्व हैं । जैसे:—  
अ, इ, उ, एँ, ओँ ।

“संयुक्त अक्षर के पूर्व आने वाले ‘ए’ तथा ‘ओ’ ह्रस्व होते हैं ।” मोगलान

परो दीघो १.५ :—उनके ( =सवर्णों के ) दूसरे वर्ण दीर्घ होते हैं । जैसे:—

आ, ई, ऊ, ए, ओ ।

कादयो व्यञ्जना १.६ :—‘क’ आदि ३३ वर्ण व्यञ्जन हैं । जैसे:—

क ख ग घ ङ

च छ ज झ ञ

ट ठ ड ढ ण

त थ द ध न

प फ ब भ म

य, र, ल, व, स, ह, ळ, अं ।

नवीन संस्कृत ने ‘ळ’ वर्ण को छोड़ दिया ।

पञ्च पञ्चका वग्गा १.७ :—पाँच-पाँच के पाँच वर्ग हैं । जैसे:—

कवर्ग, चवर्ग, टवर्ग, तवर्ग, पवर्ग ।

विन्दु निग्गहीतं १.८ :—‘अं’ को निग्गहीत कहते हैं ।



## पालि महाव्याकरण

### विषय-सूची

#### वस्तु कथा

##### पहला खण्ड

अपनी अपनी भाषा में धर्म सीखने की आज्ञा	पृष्ठ
'पालि' नाम कैसे पड़ा ?	पाँच
पालि=पडवित	छः
परियाय	सात
पलियाय	नव
पालियाय =पालि	नव
	ग्यारह

##### दूसरा खण्ड

'पालि' और वैदिक भाषा	तेरह
वैदिक भाषा की स्वतंत्रता	तेरह
'नाम-विभक्तियों' के प्रयोग में स्वच्छन्दता	चौदह
काल तथा लकार की स्वच्छन्दता	पंद्रह
निमित्तार्थक प्रत्यय	सोलह
कृत्य	अठारह
प्रयोगों की विभिन्नता का कारण	अठारह
उच्चारण में परिवर्तन	उन्नीस
व्याकरण की आवश्यकता	बाइस
वैदिक, पालि, संस्कृत	तेइस



## तालिका

१ व्यत्यय	..	..	..	चौबीस
२ नाम ..	..	..	..	पच्चीस
३ क्रिया ..	..	..	..	छब्बीस
४ कृदन्त	..	..	..	उनतीस
'वेद' और अशोक-पालि	..	..	..	तीस

## तीसरा खण्ड

'पालि' के विकृत रूप	..	..	..	तैंतीस
'पालि' और 'गाथा-संस्कृत'	..	..	..	चौंतीस
'पालि' और 'अर्ध-मागधी'	..	..	..	पैंतीस

## चौथा खण्ड

## साहित्य

त्रिपिटक	..	..	..	उनतालीस
नव अङ्ग	..	..	..	चालीस
सूत्रों की शैली	..	..	..	इकतालीस
सूत्रों की भाषा	..	..	..	बयालीस
पेय्यालं	..	..	..	तैंतालीस
पाँच निकाय	..	..	..	तैंतालीस
विनय—अभिधम्म	..	..	..	चवालीस, पैंतालीस
त्रिपिटक से अन्य ग्रन्थ	..	..	..	छियालीस

## पाँचवाँ खण्ड

## व्याकरण

'पालि' व्याकरण का क्षेत्र	..	..	..	उनचास
व्याकरण-कार	..	..	..	पचास
मोग्गल्लान	..	..	..	पचास



## पहला काण्ड

### १ पाठ

#### नाम-प्रकरण

(पहला भाग—साधारण शब्द)

			पृष्ठ
अकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द—'बुद्ध'	..	..	२
अकारान्त नपुंसक लिङ्ग शब्द—'फल'	..	..	४
इकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द—'मुनि'	..	..	५
इकारान्त नपुं० लिङ्ग शब्द—'अट्टि'	..	..	६
उकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द—'भिक्षु'	..	..	७
उकारान्त नपुंसक लिङ्ग शब्द—'आयु'	..	..	८
विशेषण	..	..	८

### २ पाठ

#### नाम-प्रकरण

(दूसरा भाग—साधारण शब्द)

आकारान्त स्त्रीलिङ्ग शब्द—'लता'	..	..	१३
इकारान्त     "     "     'रत्ति'	..	..	१४
ईकारान्त     "     "     'इत्थी'	..	..	१५
उकारान्त     "     "     'धेनु'	..	..	१६
ऊकारान्त     "     "     'वधू'	..	..	१७

### ३ पाठ

#### सर्वनाम-प्रकरण

(पहला भाग—साधारण सर्वनाम)

'सर्व' शब्द—पुल्लिङ्ग	..	..	२०
-----------------------	----	----	----



				पृष्ठ
नपुंसक लिङ्ग	..	..	..	२१
स्त्री लिङ्ग	..	..	..	२१
‘कि’ शब्द—पुल्लिङ्ग	..	..	..	२२
नपुंसक लिङ्ग	..	..	..	२३
स्त्री लिङ्ग	..	..	..	२३
‘त-त्य’ शब्द—पुल्लिङ्ग	..	..	..	२४
नपुंसक लिङ्ग	..	..	..	२५
स्त्री लिङ्ग	..	..	..	२५

## ४ पाठ

## विभक्ति-प्रकरण

(पहला भाग—साधारण नियम)

‘पठमा’ विभक्ति	..	..	..	२६
‘द्वितीया’ विभक्ति	..	..	..	२६
‘तृतीया’ विभक्ति	..	..	..	३०
‘चतुर्थी’ विभक्ति	..	..	..	३०
‘पञ्चमी’ विभक्ति	..	..	..	३१
‘छट्ठी’ विभक्ति	..	..	..	३१
‘सप्तमी’ विभक्ति	..	..	..	३२

## ५ पाठ

## अव्यय-प्रकरण

(पहला भाग—साधारण प्रयोग)

उपसर्ग	..	..	..	३६
निमित्तार्थक	..	..	..	३७
पूर्वकालिक	..	..	..	३७
तद्धितान्त	..	..	..	३७
रूढि	..	..	..	३७



## दूसरा काण्ड

## १ पाठ

## क्रिया-प्रकरण

(पहला भाग—वर्तमान काल)

	..	..	..	पृष्ठ
गण	..	..	..	४५
‘पच’ धातु—परस्स पद	..	..	..	४६
अत्तनो पद	..	..	..	४७
वर्तमान काल की धातु-रूप-तालिका	..	..	..	५०-५१

## २ पाठ

## सर्वनाम-प्रकरण

(दूसरा भाग)

'अम्ह' शब्द	५४
'तुम्ह' शब्द	५६
'एत' शब्द—पुल्लिङ्ग	५७
नपुं० लिङ्ग; स्त्री लिङ्ग	५८
'इम' शब्द—पुल्लिङ्ग	५८
नपुं० लिङ्ग; स्त्री लिङ्ग	५९
'अमु' शब्द—पुल्लिङ्ग	६०
नपुं० लिङ्ग; स्त्री लिङ्ग	६१

## ३ पाठ

## क्रिया-प्रकरण

(दूसरा भाग—भविष्यत्काल)

'पच' धातु—परस्स पद	६३
अत्तनो पद	६४



भविष्यत्काल में कुछ विशेष क्रियाओं के रूप	..	..	पृष्ठ ६४
भविष्यत्काल की धातु-रूप-तालिका	..	..	६७

## ४ पाठ

## नाम-प्रकरण

(तीसरा भाग—विशेष शब्द)

ईकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द—‘दण्डी’	..	..	७०
,, नपुं० लिङ्ग शब्द—‘सुखकारी’	..	..	७१
ऊकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द—‘सव्वञ्जू’	..	..	७२
,, नपुं० लिङ्ग शब्द—‘सयम्भू’	..	..	७३
ओकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द—‘गो’	..	..	७३
,, नपुं० लिङ्ग शब्द—‘चित्तगो’	..	..	७४
शेष अनियमित पुल्लिङ्ग शब्द			
‘अत्त’	..	..	७५
‘ब्रह्म’	..	..	७५
‘राज’	..	..	७६
‘पुम’	..	..	७८
‘सा’	..	..	७८
‘युव’	..	..	७९
‘वन्तु-मन्तु’ प्रत्ययान्त शब्द—‘गुणवन्तु’	..	..	८०

## ५ पाठ

## क्रिया-प्रकरण

(तीसरा भाग—परिसमाप्त्यर्थक भूत)

‘पच’ धातु—परस्सपद	..	..	८४
अत्तनोपद	..	..	८५
कुछ विशेष धातुओं के रूप	..	..	८६
परिसमाप्त्यर्थक भूतकाल की धातु-रूप-तालिका	..	..	८८-८९



## ६ पाठ

## नाम-प्रकरण

(चौथा भाग—शेष शब्द)

				पृष्ठ
'न्त-मान' प्रत्ययान्त शब्द	..	..	..	६२
'गच्छन्त' शब्द—पुल्लिङ्ग; नपुं० लिङ्ग	..	..	..	६३
'तु' प्रत्ययान्त शब्द	..	..	..	६४
'दातु' शब्द—पुल्लिङ्ग	..	..	..	६५
'पितु' शब्द—पुल्लिङ्ग	..	..	..	६६
'मातु' शब्द—स्त्रीलिङ्ग	..	..	..	६७
'सत्थु' शब्द—पुल्लिङ्ग	..	..	..	६८
'सख' शब्द—पुल्लिङ्ग	..	..	..	६८
'मन' शब्द—नपुंसक लिङ्ग	..	..	..	६९
'कम्म', 'पद', 'कोध', 'दिव' शब्द	..	..	..	१००
'एकच्च', 'अम्मा', 'सभा', 'अग्नि', 'इसि', 'दण्डपाणि' शब्द	..	..	..	१०१
'अरियवृत्ति', 'नदी', 'हेतु', 'अम्बु', 'जन्तु' शब्द	..	..	..	१०२

## ७ पाठ

## अव्यय-प्रकरण

(दूसरा भाग—उपसर्ग)

'प' उपसर्ग	..	..	..	१०५
'परा-नि-नी' उपसर्ग	..	..	..	१०६
'उ-दु-सं' उपसर्ग	..	..	..	१०७
'वि' उपसर्ग	..	..	..	१०८
'अव-अनु' उपसर्ग	..	..	..	१०९
'परि-अभि-अधि' उपसर्ग	..	..	..	११०
'पति' उपसर्ग	..	..	..	१११
'सु-आ-अति-अचि-अप' उपसर्ग	..	..	..	११२
'उप' उपसर्ग	..	..	..	११३



## तीसरा काण्ड

## १ पाठ

## क्रिया-प्रकरण

(चौथा भाग—गण विचार)

	पृष्ठ
१—भ्वादि गण	११५
‘भवति’	११५
‘घम्मति’, ‘वज्जति’, ‘इज्जति’, ‘गच्छति’, ‘यच्छति’ ‘इच्छति’, ‘अच्छति’, ‘दिच्छति’, ‘गच्छरे’, ‘गमिस्सरे’, ‘सन्ति’, ‘सन्तु’, ‘सिया’, ‘सन्तो’, ‘समानो’	११६
‘तिट्ठति’, ‘पिवति’, ‘डहति’, ‘अदेन्ति’, ‘जीयति’, ‘मीयति’, ‘जीरति’, ‘निसीदति’, ‘उट्ठति’	११७
‘समादियति’, ‘निक्खमति’, ‘पस्सति’	११८
२—रुधादि गण	११८
रुधादि गण के कुछ द्रष्टव्य धातु—घेप्पति, गण्हाति,	११९
३—दिवादि गण	११९
४—तुदादि गण	१२०
५—ज्यादि गण	१२१
जानाति, नायति	१२१
धुनाति, किणाति	१२२
६—क्यादि गण	१२२
७—स्वादि गण	१२२
सक्कुणोति	१२३
८—तनादि गण	१२३
तनुति, तनुते, कुब्बति, कयिरति, करोति	१२३
कुम्मि, कुम्म, संखरियति, पुरेक्खति	१२४
९—चुरादि गण	१२४



## २ पाठ

## क्रिया-प्रकरण

(पाँचवाँ भाग—विधिलिङ्ग, अनुज्ञा)

	पृष्ठ
विधिलिङ्ग—‘पच’ धातु—परस्सपद .. ..	१२८
अत्तनोपद .. ..	१२९
‘विधि’ में कुछ विशेष धातु के रूप .. ..	१२९
अनुज्ञा—‘पच’ धातु—परस्सपद .. ..	१३०
अत्तनोपद .. ..	१३१
‘विधिलिङ्ग’ की ‘धातु-रूप’-तालिका .. ..	१३२
‘अनुज्ञा’ की ‘धातु-रूप’-तालिका .. ..	१३३

## ३ पाठ

## विभक्ति-प्रकरण

(दूसरा भाग—शेष नियम)

‘पठमा’ विभक्ति .. ..	१३५
‘दुतिया’ विभक्ति .. ..	१३५
‘ततिया’ विभक्ति .. ..	१३७
‘पञ्चमी’ विभक्ति .. ..	१३७
‘छट्ठी’ विभक्ति .. ..	१३८
‘सप्तमी’ विभक्ति .. ..	१३८

## ४ पाठ

## कृदन्त-प्रकरण

(पहला भाग—निष्ठा)

‘क्तवन्तु’, ‘क्तावी’, ‘क्त’ .. ..	१४२
कुछ विशेष धातु के रूप .. ..	१४४



## ५ पाठ

## कृदन्त-प्रकरण

(दूसरा भाग—तब्ब, तु, त्वा)

	पृष्ठ
'तब्ब', 'अनीय', 'ध्यण्' .. .. .	१५०
कुछ विशेष धातु के रूप .. .. .	१५१
'तु', 'ताये', 'तवे' .. .. .	१५२
'तु' प्रत्यय के भिन्न भिन्न प्रयोग-स्थान .. .. .	१५३
'तून', 'क्त्वान', 'क्त्वा', 'प्य' .. .. .	१५४

## ६ पाठ

## विशेषण-प्रकरण

'गुण-वाचक' विशेषण .. .. .	१५७
'संख्या-वाचक' विशेषण .. .. .	१५८
'कृदन्त' विशेषण	
'न्त', 'मान', 'क्त', 'क्तवन्तु', 'तावी' .. .. .	१६०
'तब्ब', 'अनीय', 'य' .. .. .	१६१
'तद्धितान्त' विशेषण	
'रति', 'रीवतक', 'रित्तक', 'कतर', 'कतम', 'णैय्य' .. .. .	१६१
'णिक', 'तन', 'इम' .. .. .	१६२

## ७ पाठ

## सर्वनाम-प्रकरण

(तीसरा भाग—संख्या-वाचक)

'एक' शब्द—पुल्लिङ्ग .. .. .	१६४
नपुं० लिङ्ग, स्त्रीलिङ्ग .. .. .	१६५
'द्वि' शब्द .. .. .	१६५
'उभ' शब्द .. .. .	१६६



	पृष्ठ
'ति' शब्द—तीनों लिङ्ग .. .. .	१६६
'चतु' शब्द— .. .. .	१६७
'पञ्च'—'अट्टारस' .. .. .	१६८
'पञ्च' शब्द .. .. .	१६९
'एकूनवीसति' शब्द .. .. .	१६९
'वीसति'—'अट्टनवुति' .. .. .	१७०-१७२
'एकून सतं' शब्द .. .. .	१७२
'ड' प्रत्यय .. .. .	१७३
'सौ' से ऊपर की संख्यायें .. .. .	१७३
'कति' शब्द .. .. .	१७४
पूरणवाची शब्द .. .. .	१७५

## चौथा काण्ड

### १ पाठ

#### वाच्य-प्रकरण

कर्तृवाच्य, भाववाच्य .. .. .	१७८
कर्मवाच्य .. .. .	१७९
निष्ठा .. .. .	
'क्तवन्तु', 'क्तावी' (कर्तृवाच्य) .. .. .	१७९
'क्त' ('कर्तृ', 'कर्म', 'भाव'वाच्य) .. .. .	१८०
'क्य' प्रत्यय .. .. .	१८०

### २ पाठ

#### क्रिया-प्रकरण

(छठा भाग—अनद्यतन, परोक्ष, हेतु० भूत)

अनद्यतन भूत

'पच' धातु—परस्सपद .. .. .	१८४
---------------------------	-----



			पृष्ठ
अत्तनोपद	..	..	१८५
‘अनद्यतन भूत’ में कुछ विशेष धातु के रूप	..	..	१८५
परोक्ष भूत			
‘पच’ धातु—परस्सपद	..	..	१८५
अत्तनोपद	..	..	१८६
‘परोक्ष भूत’ में कुछ विशेष धातु के रूप	..	..	१८७
हेतुहेतुमद्भूत			
परस्सपद, अत्तनोपद	..	..	१८८
हेतु० भूत में कुछ विशेष धातु के रूप	..	..	१८८

## ३ पाठ

## ‘वाला’-वाचक प्रत्यय

( क )

( कृदन्त-प्रकरण—तीसरा भाग )

‘लु’, ‘णक’ प्रत्यय	..	..	१९१
‘आवी’, ‘अक’, ‘णन’, ‘कू’ प्रत्यय	..	..	१९२
‘अण’, ‘रू’, ‘णी’ प्रत्यय	..	..	१९३

( ख )

( तद्धित-प्रकरण—पहला भाग )

‘मन्तु’, ‘वन्तु’, ‘इक’, ‘ई’ प्रत्यय	..	..	१९४
‘स्सी’, ‘र’, ‘भ’ प्रत्यय	..	..	१९५
‘अ’, ‘ण’, ‘आलु’, ‘इल’ प्रत्यय	..	..	१९६
‘व’, ‘वी’, ‘आमी’, ‘उवामी’, ‘ण’, ‘न’ प्रत्यय	..	..	१९७
‘सो’, ‘इम’, ‘इय’ प्रत्यय	..	..	१९८



## ४ पाठ

## भाववाचक प्रत्यय

( क )

(कृदन्त-प्रकरण—चौथा भाग)

	पृष्ठ
‘अ’, ‘घण’ प्रत्यय .. .. .	२००
‘इ’, ‘अथु’, ‘क्वि’, ‘अ’, ‘ण’, ‘क्ति’, ‘क’, ‘यक्’, ‘य’ प्रत्यय ..	२०१
‘अन’ प्रत्यय .. .. .	२०२
‘नि’, ‘इ’, ‘कि’, ‘ति’ प्रत्यय .. .. .	२०३

( ख )

(तद्धित-प्रकरण—दूसरा भाग)

‘त्त’, ‘ता’ प्रत्यय .. .. .	२०३
‘त्तन’, ‘ण्य’ प्रत्यय .. .. .	२०४
‘ण्य्य’, ‘ण’, ‘इय’, ‘णिय’ प्रत्यय .. .. .	२०५
‘व्य’, ‘नण्’, ‘इम’ प्रत्यय .. .. .	२०६

## ५ पाठ

## क्रिया-प्रकरण

(सातवाँ भाग—प्रेरणार्थक)

‘णि’, ‘णापि’, ‘आपि’ प्रत्यय .. .. .	२०६
भ्वादि गण .. .. .	२०६
रुधादि, दिवादि, तुदादि, ज्यादि गण .. .. .	२११

( ख )

(विभक्ति-प्रकरण—तीसरा भाग)

प्रेरणार्थक नियम .. .. .	२१२
--------------------------	-----



( १४ )

## ६ पाठ

### अव्यय-प्रकरण

(तीसरा भाग—अव्यय)

(तद्धित प्रकरण—तीसरा भाग)

				पृष्ठ
‘तो’ प्रत्यय	..	..	..	२१५
‘त्र’, ‘त्थ’, ‘धि’ प्रत्यय	..	..	..	२१६
‘हि’, ‘हं’, ‘दा’ प्रत्यय	..	..	..	२१७
‘था’, ‘धा’ प्रत्यय	..	..	..	२१८
‘एधा’, ‘ज्झं’, ‘क्खत्तुं’ प्रत्यय	..	..	..	२१९
‘सो’, ‘ची’ प्रत्यय	..	..	..	२२०

## पाँचवाँ काण्ड

## १ पाठ

### सन्धि-प्रकरण

स्वर सन्धि	..	..	..	२२२
व्यञ्जन सन्धि	..	..	..	२२५
निगगहीत सन्धि	..	..	..	२२६

## २ पाठ

### क्रिया-प्रकरण

(आठवाँ भाग—सन्त)

‘ख’, ‘स’, ‘छ’ प्रत्यय	..	..	..	२३२
द्वित्व करने के नियम	..	..	..	२३३



## ३ पाठ

## क्रिया-प्रकरण

( नवाँ भाग—नाम धातु )

				पृष्ठ
'ईय' प्रत्यय	..	..	..	२३५
'आय' प्रत्यय	..	..	..	२३६
'अस्स' प्रत्यय	..	..	..	२३६
'इ' प्रत्यय	..	..	..	२३७
'आपि' प्रत्यय	..	..	..	२३७

## ४ पाठ

## स्त्री-प्रत्यय

'आ' प्रत्यय	..	..	..	२३९
'ङी' प्रत्यय	..	..	..	२४०
'इनी' प्रत्यय	..	..	..	२४०
'नी' प्रत्यय	..	..	..	२४१
'आनी', 'ऊ', 'ति', 'रिरिय' प्रत्यय	..	..	..	२४२

## छठा काण्ड

## १ पाठ

( क )

## तद्धित-प्रकरण

( चौथा भाग—शेष प्रत्यय )

प्रथमान्त शब्दों से परे आने वाले प्रत्यय

'ण' प्रत्यय	..	..	..	२४४
'णिक', 'क' प्रत्यय	..	..	..	२४५



‘त्तक’, ‘आवन्तु’ प्रत्यय	पृष्ठ
‘रति’, ‘रीव’, ‘रीवतक’, ‘रित्तक’, ‘इत’, ‘मत्त’, ‘तग्घो’ प्रत्यय...	२४६
‘ण’, ‘अय’, ‘क’, ‘आकी’, ‘रतर’, ‘रतम’, ‘इस्सिक’, ‘इय’, ‘इट्ट’...	२४७
द्वितीयान्त शब्दों से परे आने वाले प्रत्यय	२४८
‘ण’, ‘क’, ‘णिक’ प्रत्यय	२४९
‘णिक’, ‘ल्ल’, ‘ण्य्य’ प्रत्यय	२५०
तृतीयान्त शब्दों से परे आने वाले प्रत्यय	
‘ण’ प्रत्यय	२५१
‘ल’, ‘इ’, ‘इम’ प्रत्यय	२५२
चतुर्थ्यन्त शब्दों से परे आने वाला प्रत्यय	
‘णिक’ प्रत्यय	२५३
पञ्चम्यन्त शब्दों से परे आने वाला प्रत्यय	
‘णिक’ प्रत्यय	२५३

## २ पाठ

( ख )

### तद्धित-प्रकरण

षष्ठ्यन्त शब्दों से परे आने वाले प्रत्यय	
‘ण’, ‘णान’, ‘णायन’ ‘ण्य्य’ ‘णेर’ प्रत्यय	२५४
‘ण्य’ प्रत्यय	२५५
‘णि’, ‘ञ्जो’, ‘य’, ‘इय’, ‘स्स’, ‘सण’ प्रत्यय	२५६
‘ण’, ‘ण्य’, ‘णिक’ प्रत्यय	२५७
‘ण’, ‘य’, ‘रेय्यण’, ‘छ’ प्रत्यय	२५८
‘अमह’, ‘रेय्यण’, ‘तर’, ‘ण’, ‘णिक’, ‘ण्य्य’, ‘मय’, ‘स्सण’ प्रत्यय	२५९
‘कण्ण’, ‘णिक’, ‘ता’, ‘स्स’, ‘जातिय’ प्रत्यय	२६०
सप्तम्यन्त शब्दों से परे आने वाले प्रत्यय	
‘ण’, ‘तन’, ‘अच्च’ प्रत्यय	२६१



	पृष्ठ
‘इम’, ‘कण’, ‘ण्य’, ‘ण्य्यक’, ‘य’, ‘इय’, ‘णिक’ प्रत्यय ..	२६२
‘ण्य’, ‘निय’, ‘ञ्ज’, ‘इक’, ‘ण्य्य’, अन्य प्रत्यय ..	२६३

### ३ पाठ

#### समास-प्रकरण

अव्ययीभाव (असंख्य) .. ..	२६७
बहुव्रीहि (अञ्जत्थ) .. ..	२६६
बहुव्रीहि समास के कुछ विशेष उदाहरण .. ..	२७०
तत्पुरुष (अमादि) .. ..	२७२
तत्पुरुष समास के कुछ विशेष उदाहरण .. ..	२७३
कर्मधारय (एकाधिकरण) .. ..	२७४
कर्मधारय समास के कुछ विशेष उदाहरण .. ..	२७५
क्रियार्थ समास .. ..	२७६
द्वन्द (क) समाहार .. ..	२७८
(ख) समाहार—इतरेतर .. ..	२७९
(ग) इतरेतर .. ..	२८०

### ४ पाठ

#### समासान्त-प्रत्यय

‘अ’ प्रत्यय .. ..	२८४
निपात .. ..	२८५
‘चि’ प्रत्यय .. ..	२८५
‘क’ प्रत्यय .. ..	२८६
‘ण्वादि’ वृत्ति (उणादि) .. ..	२८७
पहला परिशिष्ट—सूत्र-पाठ .. ..	३३७
दूसरा परिशिष्ट—धातु-पाठ .. ..	३६७
तीसरा परिशिष्ट—गण-पाठ .. ..	४१५



	पृष्ठ
चौथा परिशिष्ट—समास, स्त्री प्रत्यय, समासान्त प्रत्यय ..	४३१
पाँचवाँ परिशिष्ट—तद्धित .. ..	४३६
छठा परिशिष्ट—कृदन्त .. ..	४४७
सातवाँ परिशिष्ट—सूत्र-सूची .. ..	४५७
आठवाँ परिशिष्ट—ज्वादि वृत्ति में सिद्ध किए गए शब्दों की अनुक्रमणिका	४७३
नवाँ परिशिष्ट—उदाहृत पदों की अनुक्रमणिका ..	५११
अभ्यासों के लिए संकेत .. ..	५६७



# पालि महाव्याकरण

## पहला काण्ड

### पहला पाठ

### नाम-प्रकरण

( पहला भाग—साधारण शब्द )

§ १. जैसे, हिन्दी में कारक प्रकट करने के लिए, शब्द के आगे 'ने', 'को', 'से', 'के लिए' इत्यादि, कारक के चिन्ह व्यवहृत होते हैं; उसी तरह, पालि में—कारक तथा वचन प्रकट करने के लिए—शब्द से परे 'सि', 'यो', 'अं' इत्यादि विभक्तियाँ लगती हैं। विभक्तियों के लगने से शब्द के जो रूप बनते हैं, उन्हें 'पद' कहते हैं।

साधारणतः, 'पठमा' विभक्ति कर्ता में, 'दुतिया' कर्म में, 'ततिया' करण में, 'चतुत्थी' सम्प्रदान में, 'पञ्चमी' अपादान में, 'छट्ठी' सम्बन्ध में, 'सत्तमी' अधिकरण में, तथा 'आलपन' सम्बोधन में प्रयुक्त होती हैं।

विभक्तियों के लगने से शब्द के रूप निम्न प्रकार होते हैं:—



§२. अकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द<sup>१</sup>

## बुद्ध

	एक वचन	अनेक वचन
पठमा	बुद्धो <sup>२</sup> (बुद्धे <sup>३</sup> )	बुद्धा <sup>४</sup>
द्वितीया	बुद्धं	बुद्धे <sup>५</sup>
तृतीया	बुद्धेन <sup>६</sup>	बुद्धेहि, <sup>६</sup> बुद्धेभि <sup>७</sup>
चतुर्थी	बुद्धाय, <sup>८</sup> बुद्धस्स <sup>९</sup>	बुद्धानं <sup>१०</sup>
पञ्चमी	बुद्धा, <sup>११</sup> बुद्धम्हा, <sup>१०</sup> बुद्धस्मा	बुद्धेहि, बुद्धेभि
छट्ठी	बुद्धस्स	बुद्धानं
सप्तमी	बुद्धे <sup>१२</sup> बुद्धम्हि, <sup>१०</sup> बुद्धस्मि	बुद्धेसु <sup>१३</sup>
आलपन	बुद्ध, <sup>१२</sup> बुद्धा <sup>१३</sup>	बुद्धा

१. द्वे द्वे काने के सु नामस्मा सियो अंयो नाहि सनं स्माहि सनं  
स्मि सु २.१—नामसे परे, ये विभक्तियाँ होती हैं। जैसे:—

	एक वचन	अनेक वचन
पठमा } आलपन }	सि (ग)	यो
द्वितीया	अं	यो
तृतीया	ना	हि
चतुर्थी	स	नं
पञ्चमी	स्मा	हि
छट्ठी	स	नं
सप्तमी	स्मि	सु

२. सिस्सो २.१११—अकारान्त पुल्लिङ्ग नाम से परे, 'सि' विभक्ति का 'ओ' आदेश हो जाता है। जैसे:—बुद्ध + सि = बुद्ध + ओ = बुद्धो।

३. क्वचे वा २.११२—अकारान्त पुल्लिङ्ग नाम से परे, 'सि' विभक्ति का कहीं कहीं विकल्पसे 'ए' आदेश हो जाता है। जैसे:—  
“वनप्पगुम्मे यथा फुस्सितग्गे” ('खुदक-पाठ', 'रतन' सूत्र)।



४. अतो योनं टाटे २.४३—अकारान्त नाम से परे, पठमा की 'यो' विभक्ति का 'टा' (= 'आ'), तथा दुतिया की 'यो' विभक्ति का 'टे' (= 'ए') आदेश हो जाता है। जैसे:—पठमा:—बुद्धं+यो=बुद्ध+आ=बुद्धा। दुतिया:—बुद्ध+यो=बुद्ध+ए=बुद्धे।

५. अतेन २.११०—अकारान्त नाम से परे, 'ना' विभक्ति का 'एन' आदेश हो जाता है। जैसे:—बुद्ध+ना=बुद्ध+एन=बुद्धेन।

६. सु हि स्व स्से २.१००—'सु' तथा 'हि' विभक्तियों के आने से, नाम के अन्त्य 'अ' का 'ए' हो जाता है। जैसे:—बुद्ध+सु=बुद्धेसु। बुद्ध+हि=बुद्धेहि।

७. स्मा हि स्मिन्नं स्माभिस्मि २.९९—नाम से परे, 'स्मा', 'हि', तथा 'स्मि' विभक्तियों का, विकल्प से क्रमशः 'म्हा', 'भि', तथा 'म्हि' आदेश हो जाता है। जैसे:—बुद्धम्हा=बुद्धस्मा। बुद्धेहि=बुद्धेभि। बुद्धस्मि=बुद्धस्मि।

८. सस्साय चतुस्थिया २.४६—'चतुर्थी' में, अकारान्त नाम से परे, 'स' विभक्ति का विकल्प से 'आय' आदेश हो जाता है। जैसे:—बुद्ध+स=बुद्ध+आय=बुद्धाय; बुद्धस्स।

९. सुज् सस्स २.५३—नाम से परे, 'स' विभक्ति का 'स्स' आदेश हो जाता है। जैसे:—बुद्ध+स=बुद्धस्स।

१०. सुनं हि सु २.९१—'सु', 'नं' तथा 'हि' विभक्तियों के आने से, नाम के अन्त्य स्वर का कहीं कहीं दीर्घ होता है। जैसे:—मुनीसु। मुनीनं; बुद्धानं। अग्गीहि।

११. स्मा स्मिन्नं २.४५—अकारान्त नाम से परे, 'स्मा' तथा 'स्मि' विभक्तियों का विकल्प से क्रमशः 'टा' (= 'आ') तथा 'टे' (= 'ए') आदेश हो जाता है। जैसे:—बुद्ध+स्मा=बुद्ध+आ=बुद्धा; बुद्धस्मा। बुद्ध+स्मि=बुद्ध+ए=बुद्धे; बुद्धस्मि।

१२. गसीनं २.११९—यदि और कोई दूसरी विधि न की गई हो, तो 'ग' तथा 'सि' विभक्तियों का लोप होता है। जैसे:—

बुद्ध+सि (=ग)=बुद्ध ! दण्डी+सि=दण्डी।

१३. अयू नं वा दीघो २.६१—तीनों लिङ्गों में, अकारान्त, इकारान्त, तथा उकारान्त नाम से परे, 'ग' (=सि) विभक्ति आने पर, नामका अन्त्य स्वर विकल्प से दीर्घ हो जाता है। जैसे:—बुद्ध+ग=बुद्धा; बुद्ध ! हे मुनी; मुनि ! हे भिक्खू; भिक्खु !



शब्दावली :—सुर, असुर, नर, उरग, नाग, यक्ख ( = यक्ष ), गन्धब्ब ( = गन्धर्व ), किन्नर, मनुस्स, पिसाच, पेत्त, मातङ्ग ( = हाथी ), वुरङ्ग, वराह, सीह ( = सिंह ), व्यग्घ ( = बाघ ), अच्छ ( = भालू ), कच्छप, सोन ( = कुत्ता ), आलोक, लोक, निलय, चाग, ( = त्याग ), योग, वायाम ( = व्यायाम ), गाम ( = गाँव ), निगम ( = कस्वा ), धम्म ( = धर्म ), संघ, ओघ ( = बाढ़ ), पटिघ ( = द्वेष ), सारम्भ ( = भगड़ा ), थम्भ ( = स्तम्भ ), पमाद ( = प्रमाद ), मक्ख ( = कंजूसी ), खक्ख ( = वृक्ष ), इत्यादि अकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द के रूप 'बुद्ध' शब्द के समान होते हैं।

### § ३. अकारान्त नपुंसकलिङ्ग शब्द—फल

	एक वचन	अनेक वचन
पठमा	फल <sup>१४</sup>	फला, <sup>१५</sup> फलानि <sup>१६</sup>
दुतिया	फलं	फले, <sup>१५</sup> फलानि <sup>१६</sup>
आलपन	फल, फला	फलानि

शेष रूप 'बुद्ध' शब्द के समान

शब्दावली—चित्त, पुञ्जा ( = पुण्य ), पाप, रूप, सोत्त ( = कान ), घाण ( = घ्राण ), सुख, दुक्ख, कारण, दान, सील, धन, भान ( = ध्यान ), लोचन, मूल,

१४. अं नपुंसके २.११३—नपुंसक लिङ्ग अकारान्त नाम से परे, 'सि' विभक्ति का 'अं' आदेश हो जाता है। जैसे—फल + सि = फलं।

१५. नीनं वा २.४४—नपुंसक लिङ्ग अकारान्त नाम से परे, विकल्प से 'पठमा' के 'नि' का 'टा' ( = 'आ' ), तथा 'दुतिया' के 'नि' का 'टे' ( = 'ए' ) आदेश हो जाता है। जैसे:—फल + नि = फल + आ = फला। फल + नि = फल + ए = फले।

१६. योनं नि २.११४—नपुंसक लिङ्ग अकारान्त नाम से परे, 'यो' विभक्ति का 'नि' आदेश हो जाता है। जैसे:—फल + यो = फलानि।

यो लोप नि सु दीघो २.६०—'यो' विभक्ति के लोप होने, अथवा 'नि' परे होने से, नाम का अन्त्य स्वर दीर्घ हो जाता है। जैसे:—मुनि + यो = मुनी। फलानि। अट्ठीनि। आयूनि।



कुल, बल, जाल, मङ्गल, लिङ्ग, मुख, अङ्ग, जल, पुलिन, धञ्ज (=धान), हिरञ्ज (=सोना), अमृत (=अमृत), पद्म (=कमल), पण्ण (=पत्ता), सुसान (=स्मशान), वन, आयुध (=अस्त्रशस्त्र), हृदय (=हृदय), चीवर (=काषाय वस्त्र), वत्थ (=वस्त्र), इन्द्रिय, नयन, वदन, यान (=रथ), ओदन (=भात), सोपान (=सीढ़ी), पाण (=प्राण), भवन, भुवन, तुण्ड (=चोंच), अण्ड, पीठ (=पीढ़ा), मरण, ज्ञाण (=ज्ञान), आरम्भण (=आलम्बन), अरञ्ज (=जंगल), नगर, तगर (=एक सुगन्ध), छत्त (=छाता), छिद्द (=छेद), उदक (=पानी), इत्यादि अकारान्त नपुंसक लिङ्ग शब्द के रूप 'फल' शब्द के समान होते हैं।

## § ४. इकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द

मुनि (=साधु)

एक वचन	अनेक वचन
पठमा मुनि	मुनी, <sup>१७</sup> मुनयो <sup>१८</sup>
द्वितीया मुनि	मुनी, मुनयो
तृतीया मुनिना	मुनीहि, मुनीभि
चतुर्थी मुनिनो, <sup>१९</sup> मुनिस्स	मुनीनं
पञ्चमी मुनिना, <sup>२०</sup> मुनिम्हा, मुनिस्मा	मुनीहि, <sup>२१</sup> मुनीभि
छट्ठी मुनिनो, मुनिस्स	मुनीनं <sup>२२</sup>
सप्तमी मुनिम्हि, मुनिस्मि	मुनिसु, मुनीसु <sup>२३</sup>
आलपन मुनि, मुनी	मुनी, मुनयो

१७. लोपो २.११६—'भ' (= 'इ', 'ई') तथा 'ल' (= 'उ', 'ऊ') से परे, 'यो' विभक्ति का लोप होजाता है। जैसे :—मुनि + यो = मुनी। अट्ठी। दण्डी। आयू।

१८. योसु भिस्स पुमे २.६५—'यो' विभक्ति आने से, पुल्लिङ्ग शब्द के अन्त्य 'इ' का विकल्प से 'अ' हो जाता है। जैसे :—मुनि + यो = मुनयो।

१९. भला सस्स नो २.८३—'भ' तथा 'ल' से परे, 'स' विभक्ति का विकल्प से 'नो' आदेश हो जाता है। जैसे :—मुनिनो। दण्डिनो। भिक्खुनो। सयम्भुनो।



शब्दावली—प्राणि (=प्राणी), गण्ठ (=गाँठ), मुट्ठ (=मुक्का), कुच्छि (=पेट), सालि (=एक चावल), बीहि (=धान), व्याधि (=रोग), सन्धि (=जोड़), रासि (=राशि), दीषि (=बाघ), इसि (=ऋषि), मणि, धनि, गिरि, रवि, कवि, कपि, असि, ससि (=राख), निधि, विधि, अहि (=साँप), किमि (=कीड़ा), पति, हरि, अरि, कलि (=काला), बलि, जल-निधि, गृहपति (=गृहपति), वरसति (=श्रेष्ठ बुद्धि वाला), अधिपति, इत्यादि इकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द के रूप 'मुनि' शब्द के समान होते हैं।

## § ५. इकारान्त नपुंसकलिङ्ग शब्द

अट्ठि (=हड्डी)

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा	अट्ठि	अट्ठीनि, <sup>२२</sup> अट्ठी <sup>२२</sup>
दु ति या	अट्ठि	अट्ठीनि, <sup>२२</sup> अट्ठी
आ ल प न	अट्ठि	अट्ठीनि, अट्ठी

शेष रूप 'मुनि' शब्द के समान

२०. ना स्मा स्स २.८४—'भ' (= 'इ', 'ई') तथा 'ल' (= 'उ', 'ऊ') से परे, 'स्मा' विभक्ति का विकल्प से 'ना' आदेश हो जाता है। जैसे:—मुनि + स्मा = मुनिना। दण्डिना, दण्डिस्मा। भिक्खुना, भिक्खुस्मा। सयम्भुना, सयम्भुस्मा।

२१. मुनं हि सु २.९१—'सु', 'नं' तथा 'हि' विभक्तियों के आने से, नाम के अन्त्य स्वर का दीर्घ हो जाता है। जैसे:—मुनीसु। मुनीनं। मुनीहि।

२२. भला वा २.११५—नपुंसक लिङ्गमें, 'भ' (= 'इ', 'ई') तथा 'ल' (= 'उ', 'ऊ') से परे, 'यो' विभक्ति का विकल्प से 'नि' आदेश हो जाता है। जैसे:—अट्ठि + यो = अट्ठीनि; अट्ठी। आयूनि; आयू।

लोपो २.११६—'भ' (= 'इ', 'ई') तथा 'ल' (= 'उ', 'ऊ') से परे, 'यो' विभक्ति का विकल्प से लोप हो जाता है। जैसे:—अट्ठी, दण्डी, आयू, अग्गी, भिक्खू।



शब्दावली—दधि (=दही), वारि (=पानी), अक्खि (=आँख), अच्चि (=आँच) आदि इकारान्त नपुंसक लिङ्ग शब्द के रूप 'अट्ठि' शब्द के समान होते हैं।

## § ६. उकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द

### भिक्खु (=भित्तु)

ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ मा भिक्खु	भिक्खू, भिक्खवो <sup>२३</sup> *
दु ति या भिक्खुं	भिक्खू, भिक्खवो
त ति या भिक्खुना	भिक्खूहि, भिक्खूभि
च तु त्थी भिक्खुनो, भिक्खुस्स	भिक्खूनं
प ञ्च मी भिक्खुना, भिक्खुस्मा, भिक्खुम्हा	भिक्खूहि, भिक्खूभि
छ ट्ठी भिक्खुनो, भिक्खुस्स	भिक्खूनं
स त्त मी भिक्खुस्मि, भिक्खुम्हि	भिक्खुसु, भिक्खुसु
आ ल प न भिक्खु	भिक्खू, भिक्खवे, भिक्खवो <sup>२४</sup> *

शब्दावली—सेतु (=पुल), केतु (=पताका), भानु (=सूर्य), राहु, उच्छु (=ईख), वेलु (=बाँस), मच्चु (=मार, मृत्यु), सिन्धु (=समुद्र), मधु, मेरु (=पहाड़), सत्तु (=शत्रु), कारु (=विश्वकर्मा), हेतु, जन्तु, पटु, आदि उकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द के रूप 'भिक्खु' शब्द के समान होते हैं।

२३. ला योनं वो पु मे २.८५—पुल्लिङ्ग 'ल' (=‘उ’, ‘ऊ’) से परे, ‘यो’ विभक्ति का विकल्प से ‘वो’ आदेश होता है। जैसे:—भिक्खु+यो=भिक्खवो, भिक्खू। सयम्भूवो, सयम्भू।

२४. पु मा ल प ने वे वो २.९८—यदि आलपन में ‘यो’ विभक्ति आवे, तो पुल्लिङ्ग उकारान्त शब्द से परे, उसका ‘वे’ तथा ‘वो’ आदेश होता है। जैसे:—हे भिक्खवे, भिक्खवो !

\* वे वो सु लु स्स २.९६—पुल्लिङ्ग उकारान्त शब्द से परे, यदि ‘वे’ या ‘वो’ आवे, तो उसके ‘उ’ का ‘अ’ हो जाता है। जैसे:—भिक्खवे, भिक्खवो।



## § ७. उकारान्त नपुंसकलिङ्ग शब्द

### आयु

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठमा	आयु	आयूनि, आयू
दुति या	आयुं	आयूनि, आयू
आलपन	आयु	आयूनि, आयू

शेष रूप 'भिक्षु' शब्द के समान

शब्दावली—चक्खु (=आँख), वसु (=धन), धनु (=तीर), दारु (=लकड़ी), तिपु (=सीसा), मधु, वत्थु (=कहानी), जतु (=लाह), अम्बु (=पानी), अस्सु (=आँसू) आदि उकारान्त नपुंसकलिङ्ग शब्द के रूप 'आयु' शब्द के समान होते हैं।

### § ८. विशेषण

विशेष्यमें जो लिङ्ग, विभक्ति, और वचन होते हैं, वही लिङ्ग, विभक्ति, और वचन उसके विशेषणमें भी होते हैं। जैसे :—

#### लिङ्ग में

पुल्लिङ्ग	इत्थिलिङ्ग	नपुंसकलिङ्ग
सुन्दरो बालको	सुन्दरी बालिका	सुन्दरं फलं

#### विभक्ति में

पठमा	सुन्दरो बालको
दुति या	सुन्दरं बालकं
तति या	सुन्दरेन बालकेन
चतुत्थी	सुन्दराय बालकाय इत्यादि

#### वचन में

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठमा	सुन्दरो बालको	सुन्दरा बालका
दुति या	सुन्दरं बालकं	सुन्दरे बालके इत्यादि



**विशेषण—शब्दावली—**अखिल (=सारा), अगाध, अटल, अतीत (=बीता हुआ), अब्भुत (=अद्भुत), अधम (=नीच), अनुत्तर (=सर्वोत्तम), अनुरक्त (=राग में पड़ा हुआ), अन्ध (=अन्धा), अलस (=आलसी), अप्प (=अल्प), अड्ड (=धनी), अज्भुत्तिक (=आध्यात्मिक), उगग (=उग्र), उच्च (=ऊँचा), उस्सुक (=उत्सुक), उम्मत्त (=पागल), उण्ह (=गर्म), उजु (=सीधा), एकच्च (=कोई), कटुक (=कड़ुआ), काण (=काना), कन्त (=प्रिय), कुटिल (=टेढ़ा), कपण (=कृपण), गभीर या गम्भीर (=गहरा), गरु (=भारी), गोल (=गोला), घोर (=भयङ्कर), चञ्चल, चपल, चारु (=सुन्दर), जटिल (=जटाधारी, उलझा), दारुण, दिब्ब (=दिव्य), दुग्गम (=दुर्गम), दुब्बल (=दुर्बल), दुक्कर (=दुष्कर), धम्मिक (=धार्मिक), धुत्त (=व्यसनी), नग्ग (=नंगा), नव-नवीन (=नया), निच्च (=नित्य), निसित (=तेज), नूतन (=नया), पक्क (=पका हुआ), पटु (=चालाक), पोरण (=पुराना), पुथु (=फैला हुआ), पेत्तिक (=पैतृक), पगब्भ (=प्रगल्भ), पहूत (=अधिक), पाकट (=प्रसिद्ध), पिय (=प्रिय), फरुस (=कठोर), बधिर (=बहरा), बहु (=बहुत), भस्सर (=चमकीला), भीरु (=डरपोक), भुस (=बहुत), मत (=मृत), मनञ्जू (=मनोज्ञ), मलिन, (=मैला), महं (=बड़ा), महग्घ (=कीमती), मूग (=गूंगा), मुदु (=मृदु), रम्म (=रम्य), रस्स (=ह्रस्व), रिक्क (=रिक्त), रुण्ण (=रुग्ण), लहु (=हलका), विचक्खण (=होशियार), विचित्त (=विचित्र), विनीत, विसाल, वित्थत (=विस्तृत), सन्त (=शान्त), सीतल (=शीतल), सुक्क (=उजला), सुचि (=पवित्र), सुभ (=शुभ), सुक्ख (=सूखा), सुञ्ज (=शून्य), सेत (=उजला), सकल (=सभी), सफल, समान, सित (=उजला), सुगम, हट्ठ (=प्रसन्न) इत्यादि विशेषण हैं।

**पुल्लिङ्ग में—**अकारान्त विशेषण के रूप 'बुद्ध' शब्द के समान, इकारान्त विशेषण के रूप 'मुनि' शब्द के समान, तथा उकारान्त विशेषण के रूप 'भिक्षु' शब्द के समान होंगे। **नपुंसक लिङ्ग में—**अकारान्त विशेषण के रूप 'फल' शब्द के समान, इकारान्त विशेषण के रूप 'अटिठ' शब्द के समान, तथा उकारान्त विशेषण के रूप 'आयु' शब्द के समान होंगे। जैसे :—



पुल्लिङ्गः—अतीतो भूपो; अतीता भूपा । सुचि कूपो, सुचयो कूपा ।  
मुदु बालको, मुदवो बालका ।

नपुंसकः—अतीतं नगरं, अतीतानि नगरानि । सुचि जलं, सुचीनि जलानि ।  
मुदु फलं, मुदूनि फलानि ।

[स्त्रीलिङ्ग विशेषण शब्द के रूप के लिए देखिए—पृ० १५८]



## १. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

- (क) बुद्धानं सासनं । बुद्धानं धम्मो । बुद्धस्स सावको । देवानं इन्दो । बुद्धस्स सरणं । धम्मस्स सरणं । सङ्घस्स सरणं । बुद्धो देवानं च मनुस्सानं च नायको । ब्राह्मणानं गामो । बुद्धस्स सावका । सङ्घाय दानं । निव्वाणाय धम्मो । देवानं भानानि ।
- (ख) मुनयो बुद्धस्स सावका । भिक्खूनं सङ्घो । इसीनं भानं । अट्ठीनं संघातो । आयुनो खयो । भिक्खुस्स दानं । भाना निव्वाणं । आयुनो संहानि ।
- (ग) बुद्धो विहरति ( = विहार करते हैं ) । देवा नन्दन्ति ( = आनन्द करते हैं ) । भिक्खू भायन्ति ( = ध्यान करते हैं ) । मनुस्सा पसंसन्ति ( = प्रशंसा करते हैं ) । सक्को देवानं इन्दो बुद्धं नमस्सति ( = प्रणाम करता है ) । मुनयो वदन्ति ( = बोलते हैं ) । फलानि पतन्ति ( = गिरते हैं ) । भिक्खवो सज्भायन्ति ( = पाठ करते हैं ) ।
- (घ) बुद्धो भिक्खूनं धम्मं देसेति ( = उपदेश करते हैं ) । देवा बुद्धस्स सरणं गच्छन्ति ( = जाते हैं ) । बुद्धो धम्मं पकासेति ( = प्रकाशित करते हैं ) । भिक्खू अरञ्जे भायन्ति ( = ध्यान करते हैं ) । बुद्धो निव्वाणाय भिक्खूनं धम्मं देसेति ( = उपदेश करते हैं ) । भिक्खवो सङ्घे वसन्ति ( = वास करते हैं ) । मुनयो बुद्धं नमस्सन्ति ( = प्रणाम करते हैं ) । सावका बुद्धस्स सरणं गच्छन्ति ( = जाते हैं ) । देवा देवे पस्सन्ति ( = देखते हैं ) । मनुस्सा फलानि खादन्ति ( = खाते हैं ) । देवा सग्गं गच्छन्ति ( = जाते हैं ) । भिक्खू भानं भावेन्ति ( = भावना करते हैं ) । सावका भिक्खुना सह गच्छन्ति ( = जाते हैं ) ।

२. ऊपर काले अक्षरों में छपे पदों के रूप पठमा, ततिया तथा छट्ठी विभक्ति में लिखिए ।

## ३. पालि में अनुवाद कीजिए—

बुद्धों का धम्म । देवों का ध्यान । बुद्धों की शरण । भिक्खुओं का नायक । देवों का सङ्घ । ऋषियों का ध्यान । बुद्ध के श्रावकों का ग्राम । भिक्खुओं के



लिए दान । सङ्घ के लिए दान । निर्वाण के लिए बुद्धों का शासन । देवों के लिए बुद्ध का धर्म । ग्राम से ग्राम को । विहार से विहार को । बुद्धों के शासन में लगन (=योगो) ।

भिक्षु लोग ध्यान करते हैं (=भायन्ति) । मनुष्य लोग बुद्ध को नमस्कार करते हैं (=नमस्सन्ति) । बुद्ध धर्म को प्रकाशित करते हैं (=पकासति) । ऋषि लोग स्वर्ग के लिए ध्यान करते हैं (=भायन्ति) । मुनि लोग बुद्धों के धर्म की प्रशंसा करते हैं (=पसंसन्ति) । देवता बुद्ध को नमस्कार करते हैं (=नमस्सन्ति) । बुद्ध के साथ भिक्षु लोग जाते हैं (=गच्छन्ति) ।

४. नीचे काले अक्षरों में छपे पदों की विभक्ति बताइए—

ब्राह्मणानं गामा । भिक्खु गामा आगच्छति (=आता है) । देवो देवेहि आगच्छति (=आता है) । भिक्खू देवे पसंसन्ति (=प्रशंसा करते हैं) । भिक्खू विहारे वसन्ति (=वास करते हैं) । मनुस्सा विहारे पस्सन्ति (=देखते हैं) । देवा सग्गा आगच्छन्ति (=आते हैं) । भिक्खू भिक्खू नमस्सन्ति (=प्रणाम करते हैं) । मुनी मुनी पसंसन्ति (=प्रशंसा करते हैं) । भानं भानं वडेदति (=वढ़ाता है) । भिक्खूनं दानं देति (=देता है) । भिक्खूनं भानं ।

५. ऊपर काले अक्षरों में छपे पदों के पठमा तथा दुतिया विभक्ति में रूप लिखिए, और उनका वाक्यों में प्रयोग कीजिए ।

६. निम्नलिखित शब्दों से वाक्य बनाइए—

नाम-पदानि—बुद्धो, धम्मं, भिक्खूनं सङ्घे, देवा, देवानं लोकेसु, सावका, मनुस्सानं लोके, सरणं, निव्वाणाय भानं, सग्गाय दानं ।

क्रिया-पदानि—देसेति (=उपदेश करता है), पकासेति (=प्रकाशित करता है), गच्छन्ति (=जाते हैं), करोन्ति (=करते हैं), देन्ति (=देते हैं), भावेति-न्ति (=भावना करना) ।



# पहला काण्ड

## दूसरा पाठ

### नाम-प्रकरण

( दूसरा भाग—साधारण शब्द )

#### § ६. आकारान्त स्त्रीलिङ्ग शब्द

##### लता

ए क व च न		अ ने क व च न
प ठ मा	लता <sup>१</sup>	लता, <sup>२</sup> लतायो
डु ति या	लतं	लता, <sup>२</sup> लतायो
त ति या	लताय <sup>३</sup>	लताहि, लताभि
च तु त्थी	लताय <sup>३</sup>	लतानं
प ञ्च मी	लताय <sup>३</sup>	लताहि, लताभि
छट्ठी	लताय <sup>३</sup>	लतानं

१. ग सी नं २.११६—यदि कोई दूसरी विधि न हो, तो 'ग' तथा 'सि' का लोप हो जाता है। जैसे:—लता + सि = लता। मुनि। दण्डी। भिक्खु। बधू। गो।

२. ज न्तु हे त्वी घ पे हि वा २.११७—'जन्तु', 'हेतु', ईकारान्त शब्द, तथा 'घ' (= 'आ') और 'प' (= 'इ', 'ई', 'उ', 'ऊ') से परे, 'यो' विभक्ति का विकल्प से लोप होता है। जैसे—जन्तू, जन्तुयो। हेतू, हेतुयो। दण्डी, दण्डियो। लता, लतायो। रत्ती, रत्तियो। इत्थी, इत्थियो। धेनू, धेनुयो। बधू, वधुयो।

३. घ प ते क स्मि ना दी नं य या २.४७—'घ' (= 'आ') तथा 'प' (= 'इ', 'ई', 'उ', 'ऊ') से परे, 'ना' आदि एकवचन की विभक्तियों का क्रमशः 'य' तथा 'या' आदेश हो जाता है। जैसे:—लताय। रत्तिया। इत्थिया। धेनुया। बधुया।



स त्त भी लतायं<sup>१</sup>, लताय<sup>२</sup>  
आ ल प न लते<sup>३</sup>

लतासु  
लता, लतायो

शब्दावली—अग्रता (=अग्रता), अच्छरा (=अप्सरा), अञ्जा (=परमज्ञान), अनुदया (=अनुकम्पा), अभिज्झा (=लोभ), अम्मा (=माता), अविज्झा (=अविद्या), आणा (=फरमान), आसा (=इच्छा), ईहा (=चेष्टा), उक्का (=उल्का), उपदा (=वैना), उम्मा (=अतसी), एजा (=कंपन), कच्छा (=कांख), कन्धरा (=कंधा), करका (=ओला), करुणा (=करुणा), कुच्छा (=घृणा), कुहणा (=ढोंग), गाथा (=श्लोक), चन्दिमा (=चन्द्रमा), छाया जटा, जिगुच्छा (=घृणा), तण्हा (=तृष्णा), दधिता (=प्यारी), नावा (=नौका), पटिपदा (=मार्ग), पिच्छला (=पछला), पुच्छा (=हालचाल पूछना), बाहा (=बाहु), ब्रहा (=वृद्धि), सेत्ता (=मित्रता), सुणिसा (=पतोह), सभा, आदि आकारान्त स्त्रीलिङ्ग शब्दों के रूप 'लता' के समान होते हैं।

## § १०. इकारान्त स्त्रीलिङ्ग शब्द

रत्ति (=रात्रि)

	एक वचन	अनेक वचन
पठमा	रत्ति	रत्ती, रत्तियो, रत्थो <sup>१</sup>
दुति या	रत्ति	रत्ती, रत्तियो, रत्थो <sup>२</sup>

४. यं २.१०५—'घ' (= 'आ') तथा 'प' ('इ', 'ई', 'उ', 'ऊ') से परे, 'स्मि' विभक्ति का विकल्प से 'यं' आदेश हो जाता है। जैसे:—लतायं, लताय। रत्तियं, रत्तिया। वधुयं, वधुया। सब्बायं, सब्बाय। अमुयं, अमुया।

५. घ ब्रह्मादितो ए २.६२—'घ' (= 'आ') तथा 'ब्रह्म' आदि शब्दों से परे, 'ग' विभक्ति का विकल्प से 'ए' आदेश हो जाता है। जैसे:—हे लते, लता ! भो ब्रह्मे, ब्रह्म ! भो कत्ते, कत्त ! भो इसे, इसि ! भो सखे, सख ! [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ]



	एक व च न	अनेक व च न
त ति या	रत्तिया, रत्या <sup>६</sup>	रत्तीहि, रत्तीभि
च तु त्थी	रत्तिया, रत्या	रत्तीनं
पञ्च मी	रत्तिया, रत्या	रत्तीहि, रत्तीभि
छ ट्ठी	रत्तिया, रत्या	रत्तीनं
स त्त मी	रत्तियं, रत्थं, <sup>६</sup> रत्या,	रत्तीसु, रत्तिमु
	रत्ति, रत्तो, <sup>७</sup> रत्तिया	

आ ल प न रत्ति रत्ती, रत्तियो, रत्थो

शब्दावली—युक्ति (=युक्ति), वृत्ति (=खबर), किति (=कीर्ति), मुक्ति (=मुक्ति), तित्ति (=तृप्ति), खन्ति (=सहनशीलता), सन्ति (=शान्ति), सिद्धि, मुद्धि, इद्धि (=ऋद्धि), बुद्धि (=वृद्धि), बुद्धि, बोधि (=ज्ञान), भूमि, जाति, पीति (=प्रीति), नन्दि (=तृष्णा), सन्धि, कोटि (=करोड़), दिट्ठि (=मत), वुट्ठि (=वृष्टि), तुट्ठि (=संतोष), यट्ठि (=लाठी), पालि (=पंक्ति), सति (=स्मृति), धूलि, आदि इकारान्त स्त्रीलिङ्ग शब्द के रूप 'रत्ति' शब्द के समान होते हैं।

## § ११. ईकारान्त स्त्रीलिङ्ग शब्द

इत्थी (=स्त्री)

	एक व च न	अनेक व च न
पठ मा	इत्थी	इत्थी, इत्थियो
दु ति या	इत्थियं, इत्थि <sup>८</sup>	इत्थी, इत्थियो

६. ये पस्सि वण्णस्स २.११८:—यकार परे हो, तो स्त्रीलिङ्ग नाम के अन्त्य 'इ' तथा 'ई' का विकल्प से लोप होता है। जैसे:—

रत्ति+यो=रत्थो। रत्ति+ना (घपतेर्कस्मि नादीनं यया २.४७)=  
रत्ति+या=रत्या। रत्ति+स्मि=(यं २.१०५)=रत्ति+यं=रत्थं।

७. रत्या दी हि टो स्मिनो २.५७—'रत्ति' आदि [देखिए—तीसरा परिशिष्ट] शब्दों से परे, 'स्मि' विभक्ति का विकल्प से 'ओ' आदेश होता है। जैसे:—

रत्ति+स्मि=रत्तो, रत्तियं। आदो, आदिस्मि।



	ए क व च न	अ ने क व च न
त ति या	इत्थिया	इत्थीहि, इत्थीभि
च तु त्थी	इत्थिया	इत्थीनं
प ञ्च मी	इत्थिया	इत्थीहि, इत्थीभि
छट्ठी	इत्थिया	इत्थीनं
स त्त मी	इत्थियं, इत्थिया	इत्थीसु
आ ल प न	इत्थि	इत्थी, इत्थियो

**शब्दावली**—नदी, मही (=पृथ्वी), वेतरणी, वापी (=कूआ), पाटली, कदली, नारी, कुमारी, तरुणी, वारुणी, ब्राह्मणी, सखी, गन्धव्वी (=गन्धर्व स्त्री), किन्नरी, नागी, देवी, यक्खी (=यक्ष स्त्री), अजी (=वकरी), सिगी (=मृगी), वानरी, सूकरी, सीही (=सिंही), हंसी, कुक्कुटी (=मुर्गी) इत्यादि ईकारान्त स्त्रीलिङ्ग शब्द के रूप 'इत्थी' शब्दके समान होते हैं।

## § १२. उकारान्त स्त्रीलिङ्ग शब्द

**धेनु** (=गाय)

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ मा	धेनु	धेनू, धेनुयो
दु ति या	धेनुं	धेनू, धेनुयो
त ति या	धेनुया	धेनूहि, धेनूभि
च तु त्थी	धेनुया	धेनूनं
प ञ्च मी	धेनुया	धेनूहि, धेनूभि

८. यं पीतो २.७५—स्त्रीलिङ्ग ईकारान्त शब्द से परे, 'अं' विभक्ति का विकल्प से 'यं' आदेश हो जाता है। जैसे:—इत्थी + अं = इत्थियं; इत्थि।

ए क व च न यो सु अ धो नं २.६६—तीनों लिङ्गों के एक वचन में, तथा 'यो' विभक्ति आने से, 'घ' और ओकारान्त शब्दों को छोड़, दूसरे शब्दों के अन्त्य स्वर का ह्रस्व हो जाता है। जैसे:—दण्डनं, दण्डि, दण्डितो, दण्डिता, दण्डिस्मा। इत्थिं, इत्थिया, इत्थियो। वधुं, वधुया, वधुयो। सयम्भुं, सयम्भुना, सयम्भुवो।



	ए क व च न	अ ने क व च न
छट्ठी	धेनुया	धेनूनं
सत्तमी	धेनुयं, धेनुया	धेनूसु
आलपन	धेनु	धेनु, धेनुयो

शब्दावली—धातु, यागु (=यवागु), कासु (=गड्ढा), ददु (=दाद), कच्छु (=खाज), रज्जु (=रस्सी), आदि उकारान्त स्त्रीलिङ्ग शब्द के रूप 'धेनु' शब्द के समान होते हैं।

## § १२. ऊकारान्त स्त्रीलिङ्ग शब्द

वधू (=वहू)

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठमा	वधू	वधू, वधुयो
द्वितीया	वधूं	वधू, वधुयो
तृतीया	वधुया	वधूहि, वधूभि
चतुर्थी	वधुया	वधूनं
पञ्चमी	वधुया	वधूहि, वधूभि
छट्ठी	वधुया	वधूनं
सत्तमी	वधुयं, वधुया	वधूसु
आलपन	वधु	वध, वधुयो

शब्दावली—जम्बू (=जामुन), सरभू (=नदीका नाम, छिपकिली), सुतनू (=सुन्दरी), चमू (=सेना), वामोरू (=स्त्री) इत्यादि ऊकारान्त स्त्रीलिङ्ग शब्द के रूप 'वधू' शब्द के समान होते हैं।



## २. अभ्यास

### १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

बुद्धानं गाथा । भिक्खूनं सद्धा । मेत्ताय भानं । वाचाय संवरो । छायाय इच्छा । बुद्धस्स पूजा । मनुस्सानं देवता । देवानं परिसा । मनुस्सानं सभा ।

बुद्धानं कथाय विज्जा उप्पज्जति ( = उत्पन्न होती है ) । बुद्धानं गाथाय सद्धा उप्पज्जति ( = उत्पन्न होती है ) । गङ्गायं देवता नहायति ( = नहाता है ) । कञ्जायो बुद्धं नमस्सन्ति ( = प्रणाम करते हैं ) । इत्थियो देवताय मन्दिरं गच्छन्ति ( = जाते हैं ) । भिक्खुनी सद्धाय सद्धं नमस्सन्ति ( = प्रणाम करती हैं ) । गाथासु देवतानं परिसाय कथा विज्जति ( = है ) । भिक्खवो परिसायं निसीदन्ति ( = बैठते हैं ) । कञ्जायो भिक्खुनीसु सद्धं संठपेन्ति ( = स्थापित करते हैं ) । सद्धाय च पञ्जाय च बुद्धस्स पूजा होति । मेत्ताय भावनाय देवानं तुट्ठि होति । पञ्जाय भावनाय विमुत्ति होति । नदिया दिसाय धेनू चरन्ति ।

२. ऊपर काले अक्षरों में छपे पदों के दुतिया तथा सत्तमी विभक्ति में रूप लिखिए ।

### ३. पालि में अनुवाद कीजिए—

देवता की विद्या । प्रज्ञा की इच्छा । मैत्री की भावना । कन्या की श्रद्धा । देवता के लिए माला । भूमि में वास । लड़कियों की श्रद्धा बुद्ध की पूजा में है । पृथ्वी पर छाया है । देवता की पूजा से लोगों (पजा) की श्रद्धा बढ़ती है ।

### ४. काले अक्षरों में छपे पदों में लिङ्ग, वचन और विभक्तियाँ बताइए—

विज्जाय पञ्जा वड्ढति ( = बढ़ती है ) । विज्जाय इच्छा पञ्जं वड्ढति ( = बढ़ाती है ) । भिक्खुनियो कञ्जायो वाचेन्ति ( = पढ़ाती हैं ) । कञ्जायो मालायो इच्छन्ति ( = चाहती हैं ) । इत्थियो भिक्खुनिया सह गच्छन्ति ( = जाती हैं ) । भिक्खुनिया दानं देन्ति ( = देते हैं ) । भिक्खुनिया धम्मदेसना होति । भिक्खुनिया (भिक्खुनियं) इत्थियो पसन्नायो होन्ति ।

### ५. निम्नलिखित शब्दों से वाक्य बनाइए—

नाम-यदानि—कञ्जायो, भिक्खुनिया गाथं, पीतिया, पालियं, देवता, मेत्ताय, पञ्जाय भावना, विमुत्तिया, पठवियं ।



क्रिया-पदानि—गायन्ति (=गाते हैं) । नच्चन्ति (=नाचते हैं), भासन्ति (=कहते हैं) । भावेति (=भावना करती है) । होति (=होता है) । कीळति-न्ति (=खेलना) । लभति-न्ति । पठति-न्ति । निपज्जन्ति (=लेटती हैं) ।

६. (क) अकारान्त पुल्लिङ्ग तथा नपुंसक लिङ्ग शब्दों के रूप में क्या क्या अन्तर हैं ?

(ख) इकारान्त पुल्लिङ्ग, नपुंसक लिङ्ग, तथा स्त्रीलिङ्ग शब्दों के रूप में क्या क्या अन्तर हैं ?

(ग) उकारान्त पुल्लिङ्ग, नपुंसक लिङ्ग तथा स्त्रीलिङ्ग शब्दों के रूप में क्या क्या अन्तर हैं ?



# पहला काण्ड

## तीसरा पाठ

### सर्वनाम-प्रकरण

( पहला भाग—साधारण सर्वनाम )

§ १. सव्व<sup>१</sup> ( =सभी )

पुल्लिङ्ग

	ए क व च न	अ नै क व च न
पठ मा	सव्वो	सव्वे <sup>२</sup>
दु ति या	सव्वं	सव्वे
त ति या	सव्वेन	सव्वेहि, सव्वेभि

### अपवाद

१. न अञ्जाञ्च नाम ण्य धा ना २.१४१—‘सव्व’ आदि कोई शब्द यदि नाम के ऐसा प्रयुक्त हो, या अप्रधान हो, तो उसके रूप सर्वनाम शब्द के समान नहीं होंगे। जैसे—ते सव्व्वा=वे ‘सव्व’ लोग। ते पियसव्व्वा=वे सभी के प्रिय (यहाँ ‘सव्व’ अप्रधान है)। ते अतिसव्व्वा।

त ति य त्थ यो गे २.१४२—तृतीयार्थ के योग में, ‘सव्व’ आदि शब्दों के रूप सर्वनाम शब्द के समान नहीं होते हैं। जैसे—मासेन पुव्वानं—मासपुव्वानं (यहाँ सर्वनाम शब्द के समान ‘पुव्वेसं या पुव्वेसानं’ नहीं हुआ)।

च त्थ स मा से २.१४३—द्वन्द्व समास (=चत्थ) होने पर भी, ‘सव्व’ आदि शब्दों के रूप सर्वनाम शब्द के समान नहीं होते हैं। जैसे—दक्खिणुत्तरपुव्वानं (यहाँ भी, सर्वनाम शब्द के समान ‘पुव्वेसं’ नहीं हुआ)।

२. यो न मे द् २.१४०—अकारान्त ‘सव्व’ आदि शब्दों से परे, ‘यो’ विभक्ति का ‘ए’ आदेश होता है। जैसे—सव्वे तिट्ठन्ति। सव्वे पस्स।



	ए क व च न	अ ने क व च न
च तु त्थी	सब्बस्स	सब्बेसं, सब्बेसानं <sup>१</sup>
प ञ्च मी	सब्बम्हा, सब्बस्मा	सब्बेहि, सब्बेभि <sup>१</sup>
छ ट्ठी	सब्बस्स	सब्बेसं, सब्बेसानं
स त्त मी	सब्बम्हि, सब्बस्मि	सब्बेसु <sup>३</sup>
आ ल प न	सब्ब, सब्बा	सब्बे

## नपुंसक लिङ्ग

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ मा	सब्बं	सब्बानि <sup>१</sup>
दु त्ति या	सब्बं	सब्बे, सब्बानि
आ ल प न	सब्ब, सब्बा	सब्बानि

शेष पुल्लिङ्ग के समान

## स्त्रीलिङ्ग

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ मा	सब्बा	सब्बा, सब्बायो
दु त्ति या	सब्बां	सब्बा, सब्बायो
त ति या	सब्बाय	सब्बाहि, सब्बाभि

वेद २.१४४—जो 'सब्ब' आदि शब्दों से परे 'यो' विभक्ति का 'ए' आदेश किया गया है, वह द्वन्द्व समास होने पर विकल्प से होता है। जैसे—पुब्बुत्तरे; पुब्बुत्तरा ।

३. सब्बादीनं न भिह च २.१०१—'नं', 'सु', तथा 'हि' विभक्तियों के आने से, अकारान्त 'सब्ब' आदि शब्दों के अन्त्य स्वर का 'ए' हो जाता है। जैसे—सब्बेसं। सब्बेसु। सब्बेहि ।

सं सानं २.१०२—'सब्ब' आदि शब्दों से परे, 'नं' विभक्ति का 'सं' तथा 'सानं' आदेश हो जाता है। जैसे—सब्बेसं, सब्बेसानं ।

४. सब्बादी हि २.१३६—'सब्ब' आदि शब्दों से परे, 'नि' का 'आ' आदेश नहीं होता है। जैसे—सब्ब + नि = सब्बानि। पुब्बानि। [ 'सब्बा' नहीं होगा ]



	ए क व च न	अ ने क व च न
च तु ल्थी	सब्बस्सा, <sup>४</sup> सब्बाय	सब्बासं, सब्बासानं
प ञ्च मी	सब्बाय	सब्बाहि, सब्बाभि
छ द्ठी]	सब्बस्सा, सब्बाय	सब्बासं, सब्बासानं
स त्त मी	सब्बस्सं, <sup>५</sup> सब्बायं	सब्बासु
आ ल ष न	सब्बे	सब्बा, सब्बाथो

कतर, कतम, उभय, इतर, अञ्जा, अञ्जातर, तथा अञ्जातम शब्दों के रूप 'सब्ब' शब्द के समान होंगे।

§ २. पुब्बा दी हि छ हि २.१४५—पुब्ब (=पहला), पर, अपर, दक्षिण (=दक्षिण), उत्तर, तथा अधर (=नीचा), इन छ शब्दों के रूप 'सब्ब' शब्द के समान ही होंगे; किंतु, पठमा अनेक वचन में इनके दो दो रूप होंगे। जैसे—  
पुब्बे, पुब्बा। परे, परा। अपरे, अपरा। दक्षिणे, दक्षिणा। उत्तरे, उत्तरा। अधरे, अधरा।

### § ३. किं (=कौन)

#### पुल्लिङ्ग

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ मा	को]	के
दु ति या	कं]	के
त ति या	केन	केहि, केभि

५. घ पा स स्स स्सा वा २.१०३—स्त्रीलिङ्ग 'सब्ब' आदि शब्दों से परे, 'स' विभक्ति का विकल्प से 'स्सा' आदेश होता है। जैसे—सब्बा + स = सब्बस्सा। सब्बाय।

६. स्मि नो स्सं २.१०४—स्त्रीलिङ्ग 'सब्ब' आदि शब्दों से परे, 'स्मि' विभक्ति का विकल्प से 'स्सं' आदेश होता है। जैसे—सब्बस्सं; सब्बायं। अमुस्सं, अमुया।

७. कि स्स को सब्बा सु २.२००—सभी विभक्तियों में, 'कि' शब्द का 'क' आदेश हो जाता है। जैसे—को, के। का, कायो। कं, कानि।



	ए क व च न	अ ने क व च न
चतुर्थी	कस्स, किस्स	केसं, केसानं
पञ्चमी	कम्हा, कस्मा, किस्मा	केहि, केभि
छट्ठी	कस्स, किस्स	केसं, केसानं
सप्तमी	कम्हि, किम्हि, कस्मिं, किस्मिं	केसु

## नपुंसक लिङ्ग

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठमा	किं, कं	के, कानि
द्वितीया	किं, कं	के, कानि

## स्त्रीलिङ्ग

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठमा	का	का, कायो
द्वितीया	कं	का, कायो
तृतीया	काय	काहि, काभि
चतुर्थी	कस्सा, काय	कासं, कासानं
पञ्चमी	काय	काहि, काभि
छट्ठी	कस्सा, काय	कासं, कासानं
सप्तमी	कस्सं, कायं	कासु

§ ४. 'य' (=जो) शब्द के रूप, तीनों लिङ्गों में, 'क' शब्द के समान ही होते हैं। जैसे :—

पुल्लिङ्ग—यो, ये; यं, ये; येन, येहि येभि; यस्स, येसं येसानं; यम्हा यस्मा, येहि येभि; यस्स, येसं येसानं; यम्हि यस्मि, येसु।

द. कि सस्मि सु वानि तिथयं २.२०१—पुल्लिङ्ग और नपुंसक लिङ्ग में, 'स' तथा 'स्मि' विभक्तियों के आने से, 'किं' शब्द का विकल्प से 'कि' आदेश होता है। जैसे—कस्स; किस्स। कस्मिं; किस्मिं।

६. किं मं सि सु सह नपुंसके २.२०२—नपुंसक लिङ्ग में, 'अ' तथा 'सि' विभक्तियों के साथ, 'किं' शब्द का रूप 'कि' होता है।



नपुंसक—यं, ये यानि; यं, ये यानि—शेष पुल्लिङ्ग के समान ।

स्त्रीलिङ्ग—या, या यायो; यं, या यायो; याय, याहि याभि; यस्सा याय, यासं यासानं; याय, याहि याभि; यस्सा याय, यासं यासानं; यस्सं यायं, यासु ।

## § ५०. त, त्य (=वह)

### पुल्लिङ्ग

	एक व च न	अनेक व च न
पठ मा	सो, स्यो <sup>१०</sup>	ते, ने <sup>११</sup>
दु ति या	तं, नं	ते, ने
त ति या	तेन, नेन	तेहि, नेहि, तेभि, नेभि
च तु त्थी	तस्स, नस्स, अस्स <sup>१२</sup>	तेसं, नेसं, तेसानं, नेसानं
प ञ्च सी	तम्हा, अम्हा, नम्हा, तस्मा, नस्मा, अस्मा	तेहि, नेहि, तेभि, नेभि
छ द्ढी	तस्स, नस्स, अस्स <sup>१३</sup>	तेसं, नेसं, तेसानं, नेसानं
स त्त सी	तम्हि, अम्हि, नम्हि, तस्मि, नस्मि, अस्मि	तेसु, नेसु

१०. त्य ते तानं तस्स सो २.१३०—‘सि’ विभक्ति आने से, पुल्लिङ्ग तथा स्त्रीलिङ्ग में, ‘त्य’, ‘त’ तथा ‘एत’ शब्दों के तकार का सकार हो जाता है । जैसे—स्यो पुरिसो । स्या इत्थी । सो पुरिसो । सा इत्थी । एसो । एसा ।

११. त तस्स नो सब्बालु २.१३३—सभी विभक्तियों में, ‘त’ शब्द के तकार का विकल्प से नकार हो जाता है । जैसे—ते ने । तेन नेन । तेहि नेहि ।

१२. ट सस्मा स्मिस्सायस्संस्सास्संम्हाम्हिस्विमस्स च २.१३४—‘स’, ‘स्मा’, ‘स्मि’, ‘स्साय’, ‘स्सं’, ‘स्सा’, ‘सं’, ‘म्हा’, तथा ‘म्हि’ परे हों, तो ‘त’ तथा ‘इम’ शब्दों का विकल्प से ‘अ’ आदेश होता है । जैसे—तस्स, अस्स । तस्मा, अस्मा । तस्मि, अस्मि । तस्साय, अस्साय । तस्सं, अस्सं । तस्सा अस्सा । तासं, आसं । तम्हा, अम्हा । तम्हि, अम्हि ।

इम—इमस्स, अस्स । इमस्मा, अस्मा । इमस्मि, अस्मि । इमस्साय, अस्साय इत्यादि ।



## नपुंसक लिङ्ग

	एक वचन	अनेक वचन
पठमा	तं, नं	ते, ने, तानि, नानि
दु ति या	तं, नं	ते, ने, तानि, नानि

शेष पुल्लिङ्ग के समान

## स्त्रीलिङ्ग

	एक वचन	अनेक वचन
पठमा	सा, स्यां	ता, ना, तायो, नायो
दु ति या	तं, नं	ता, ना, तायो, नायो
त ति या	ताय, नाय, तस्सा, <sup>१३</sup> तिस्सा <sup>१४</sup>	ताहि, नाहि, ताभि, नाभि
च तु त्थी	तिस्साय, तस्साय <sup>१५</sup> अस्साय तिस्सा, तस्सा, <sup>१३</sup> ताय	तासं, आसं, तासानं

१३. स्सा वा ते ति मा मू हि २.४८—स्त्रीलिङ्ग 'ता', 'एता', 'इमा', तथा 'अमू' शब्दों से परे, 'ना' आदि एकवचन की विभक्तियों का विकल्प से 'स्सा' आदेश हो जाता है। जैसे—तस्सा कतं। तस्सा दीयते। तस्सा निस्सरणं। तस्सा परिगगहो। तस्सा पतिट्ठितं। विकल्प से 'ताय' भी होता है।

एतिस्सा। एताय।

इमिस्सा। इमाय।

अमुस्सा। अमुया।

१४. ताय वा २.५५—'स्सं', 'स्सा', तथा 'स्साय' से पूर्व, 'ता' शब्द का विकल्प से 'ति' आदेश हो जाता है। जैसे—तस्सं, तिस्सं। तस्सा, तिस्सा। तिस्साय, तस्साय।

१५. ते ति मा तो स स्स स्सा य २.५६—'ता', 'एता', तथा 'इमा' शब्दों से परे, 'स' विभक्ति का विकल्प से 'स्साय' आदेश होता है। जैसे—तस्साय, ताय। एतिस्साय, एताय। इमिस्साय, इमाय।

घो स्सं स्सा स्सा यं ति सु २.६५—'स्सं' आदि आने से, 'घ' (= 'आ') ह्रस्व हो जाता है। जैसे—तस्सं, तस्सा, तस्साय, तं, सभाति, परिर्साति।



## ए क व च न

प ञ्च मी ताय, नाय, तस्सा

छ द्ढी तिस्साय, तस्साय, अस्साय

तिस्सा, तस्सा, अस्सा, ताय

स त्त मी तिस्सं, तस्सं, अस्सं, तायं, तस्सा, तिस्सा ताम्भु

## अ ने क व च न

ताहि, नाहि, ताम्भि, नाभि

तासं, आसं, तासानं

§ ६. सर्वनाम २७ हैं—सब्ब ( =सर्व ), कतर ( =कौन ), कलम ( =कौन ), उभय ( =दोनों ), इतर ( =दूसरा ), अञ्जा ( =अन्य ), अञ्जातर ( =कोई ), अञ्जातम ( =अन्यतम ), पुब्ब ( =पूर्व ), पर, अपर, दक्खिण ( =दक्षिण ), उत्तर, अधर ( =अधः ), य ( =जो ), तं—त्य ( =वह ), एत ( =यह ), इम ( =यह ), किं ( =कौन ), एक, उभ, द्वि, ति ( =तीन ), चतु ( =चार ), तुम्ह ( =तू ), अम्ह ( मैं ) ।

संख्या, अतुल्य, असहाय तथा अन्य ( =कोई कोई )—इतने अर्थों में 'एक' शब्द प्रयुक्त होता है । जैसे—एको बालको = एक लड़का । बुद्धो एको' व लोके = लोक में बुद्ध अतुल्य हैं । अहं एको' व अरञ्जे विहरामि = मैं जंगल में अकेला विहार करता हूँ । एके एवं वदन्ति = कोई कोई लोग ऐसा कहते हैं ।

संख्या के अर्थ में, 'एक' शब्द एकवचन में ही होता है । तीनों लिङ्गों में इसके रूप 'सब्ब' शब्द के समान होते हैं ।

[ संख्या वाचक शब्दों के लिए देखिए—पृ० १६४ ]



### ३. अभ्यास

#### १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

सब्बे सङ्खारा दुक्खा । सब्बे धम्मा अनत्ता सन्ति ( = हैं ) । सब्बे पाणा दण्डस्स तसन्ति ( = डरते हैं ) । बुद्धो सब्बानि भानानि जानाति ( = जानता है ) । सब्बे देवा सग्गे विचरन्ति ( = विचरण करते हैं ) । सब्बायो भिक्खुनियो बुद्धं वन्दन्ति ( = प्रणाम करते हैं ) । सब्बासु दिसासु भिक्खु मेत्तं भावेति ( = भावना करता है ) ।

केन ज्ञाणेन, कस्स भिक्खुस्स, कस्मिं ठाने, किं भानं होति ? का भिक्खुनी, काय भावनाय, काय पत्तिया, कायं कुटिकायं विहरति ( = विहार करती है ) ? कानि भानानि भिक्खु लभति ( = प्राप्त करता है ) ? कानि भानानि भिक्खुस्स होन्ति ? यो सीलं रक्खति सो भानं लभति ( = लाभ करता है ) । येहि धम्मेहि सम्बोधिया पत्ति होति, ते धम्मा अनुत्तरा होन्ति ।

२. ऊपर काले अक्षरों में छपे पदों के ततिया छद्दी तथा सत्तमी विभक्ति में रूप लिखिए, और उनका वाक्यों में प्रयोग कीजिए ।

#### ३. पालि में अनुवाद कीजिए—

सव मनुष्य मरण-धर्मा हैं ( = सन्ति ) । सव देवता स्वर्ग में विचरण करते हैं ( = विचरन्ति ) । सभी भिक्षुओं का शरण बुद्ध है ( = अत्थि ) । जो दान देता है ( = देति ), वह स्वर्ग को जाता है ( = गच्छति ) । जिसकी प्रज्ञा नहीं है ( = नत्थि ), उसकी विद्या अल्प होती है ( = होति ) । कौन देवता, किस मनुस्स को, किस फल के लिए, किस धर्म का उपदेश करता है ( = देसति ) ?

#### ३. काले अक्षरों में छपे पदों में लिङ्ग, वचन तथा विभक्तियाँ बताइए—

सब्बाय विज्जाय वायामो । सब्बाय देवताय विचारो । सब्बाय दिसाय भिक्खु मेत्तं भावेति ( = भावना करता है ) । सब्बे देवा सब्बे बुद्धे नमस्सन्ति ( = प्रणाम करते हैं ) । काय विज्जाय काय पज्जाय पत्ति होति ?

#### ४. निम्नलिखित शब्दों से वाक्य बनाइए—

सर्वनाम-पदानि—सब्बे देवा, सब्बे मनुस्से, सब्बानि फलानि, सब्बे दारका, सब्बानि पोत्थकानि, सब्बेसु धम्मेसु ।



**क्रिया-पदानि**—नमस्सन्ति ( = प्रणाम करते हैं ), वदन्ति ( = बोलते हैं ), खादन्ति ( = खाते हैं ), पठन्ति ( = पढ़ते हैं ), विहरति ( = विहार करता है ) ।

५. निम्नलिखित शब्दों का वाक्य में प्रयोग कीजिए—

सब्बेन सब्बं, सब्बथा सब्बं ( = सब प्रकार से ) । अञ्जमञ्जं ( = एक दूसरे को ) । येन भगवा तेन ( = जहाँ भगवान् थे वहाँ ) । तेन, तस्मा ( = तिस कारण से ) । येन, यस्मा ( = जिस कारण से ) ।

६. (क) अकारान्त नाम तथा सर्वनाम शब्दों के रूप में क्या २ अन्तर हैं ?

(ख) आकारान्त नाम तथा सर्वनाम शब्दों के रूप में क्या २ अन्तर हैं ?



# पहला काण्ड

## चौथा पाठ

### विभक्ति-प्रकरण

( पहला भाग—साधारण नियम )

#### १. पठमा विभक्ति

§ १. पठमा ल्य मत्ते २.३६—कर्तृवाच्य के कर्ता में, या केवल अर्थ प्रगट करने में, 'पठमा विभक्ति' होती है। जैसे—समणो भायति = श्रमण ध्यान लगाता है। अग्नि । कञ्जायो । फलानि ।

§ २. आ म न्त णे २.४०—आमन्त्रण करने के अर्थ में, 'आलपन विभक्ति' होती है। 'आलपन' में भी, 'पठमा' ही की विभक्तियाँ लगती हैं। जैसे—आवुसो सुसन सामणे ! रे धुत्ता ! हे कञ्जे ! जे अय्ये !

#### २. दुतिया विभक्ति

§ ३. कस्मे दुति या २.२—कर्तृवाच्य के कर्म में 'दुतिया विभक्ति' होती है। जैसे—सूदो ओदनं पचति । सप्पो जने दंसति ।

§ ४. काल द्धान म च्च न्त संयोगे २.३—क्रिया, गुण, तथा द्रव्य के लगातार होने से, समय तथा दूरी वाचक शब्द में 'दुतिया विभक्ति' होती है। जैसे—समय में—सामणेरो मासं विनयं पठति = श्रमणेर महीना भर (लगातार) विनय पढ़ता है। दिवसं गेहो सुञ्जो तिष्ठति = दिन भर घर सूना रहता है। मासं गुळधाना = महीने भर गुड़-धान की मिठाई चलती रही।

दूरी में—भच्चो कोसं गच्छति = भृत्य कोस भर जाता है। कोसं कुटिला नदी = कोस भर नदी टेढ़ी-मेढ़ी है। कोसं पव्वतो = कोस भर पहाड़ ही पहाड़ है।

§ ५. 'धि' (= धिक्कार), 'अन्तरा' (= बीच), 'पति' (= प्रति), तथा 'विना' शब्दों के योग में 'दुतिया विभक्ति' होती है। जैसे—



धि अलसं सिस्सं = आलसी शिष्य को धिक्कार है। अन्तरा च राजगहं  
अन्तरा च नाळन्दं = राजगृह और नालन्दा के बीच। लोका पसन्ना बुद्धं पति =  
लोग बुद्ध के प्रति बड़ी श्रद्धा रखते हैं। न सिज्झति धम्मो विरियं विना =  
बिना वीर्य के धर्म सफल नहीं होता है।

### ३. ततिया विभक्ति

§ ६. क तु करणे सु त तिया २.१८—भाववाच्य तथा कर्म-वाच्य के  
कर्ता में, करण कारक में, तथा क्रियाविशेषण में, 'ततिया विभक्ति' होती है।

जैसे—पुरिसेन गम्भति = पुरुष के द्वारा चला जाता है। बालकेन चन्दो  
दिस्सति = बालक के द्वारा चाँद देखा जाता है (देखिए—पृ० १७८)।

करणा कारक में—दण्डेन सप्पं पहरति = लाठी से साँप मारता है।

क्रियाविशेषण में—गोत्तेन गोतमो = गोत्र से गौतम है। सुमेधो नाम  
नामेन = नाम से सुमेध। इसी तरह—विसमेन धावति, समेन धावति, द्विदोणेन  
ध्वजं किणाति, पञ्चकेन पसवो किणाति। इत्यादि

§ ७. सहत्थेन २.१९—साथ होने के अर्थ में 'ततिया विभक्ति' होती है।

जैसे—सिस्सेहि सह = सिद्धि = समं आगच्छति आचरियो = शिष्यों के  
साथ आचार्य आता है।

§ ८. तुल्यत्थेन वा त तिया २.४२—तुल्य के अर्थ में 'ततिया विभक्ति'  
होती है, और छट्ठी भी।

जैसे—आचरियेन सदिसो सिस्सो = आचार्य के सदृश ही शिष्य है। जनकेन  
तुल्यो पुत्तो = पिता के तुल्य ही पुत्र है। आचरियस्स सदिसो सिस्सो। जन-  
कस्स तुल्यो पुत्तो।

### ४. चतुत्थी विभक्ति

§ ९. चतुत्थी सम्पदाने २.२६—सम्प्रदान में 'चतुत्थी विभक्ति'  
होती है।

जैसे—याचकस्स भिक्खं ददाति = भिखमंगे को भीख देता है। ब्राह्मणानं  
भोजनं ददाति = ब्राह्मणों को भोजन देता है।

§ १०. तादत्थ्ये २.२७—'उसके लिए', इस अर्थ में 'चतुत्थी विभक्ति'  
होती है।



जैसे—लोकहिताय बुद्धो धम्मं देसेति—लोक के हित के लिए, बुद्ध धर्म का उपदेश करते हैं। न समत्थो दारभरणाय—स्त्री के पालन करने में समर्थ नहीं है। सूदो पाकाय भोजनघरं गच्छति—रसोइया पकाने के लिए भोजन-गृह जा रहा है। माणवकानं अनञ्जायो रुच्चति—विद्यार्थियों को अनध्याय अच्छा लगता है। भच्चो अमच्चस्स सतं धारेति—भृत्य अमात्य को सौ रुपए धारता है। पापिट्ठस्स (पापिट्ठाय) धम्मेन किं—पापी को धर्म [से क्या दरकार? जीवितं तिणाय अपि न मञ्जति—जीवन को तृण भर भी नहीं समझता है।

## ५. पञ्चमी विभक्ति

§ ११. पञ्चम्य व धिस्मा २.२८—अवधि-वाचक शब्द में 'पञ्चमी विभक्ति' होती है।

जैसे—गामस्मा गच्छति—गाँव से जाता है। चोरस्मा भायति—चोर से डरता है। चोरस्मा रक्खति—चोर से बचाता है।

## ६. छट्ठी विभक्ति

§ १२. छट्ठी सम्बन्धे २.४१—सम्बन्ध में 'छट्ठी विभक्ति' होती है।

जैसे—आचरियस्स पुत्तो—आचार्य का पुत्र। गामस्स मनुस्सा—गाँव के मनुष्य। पहरतो पिण्डं ददाति—मारने वाले की ओर पीठ फेर देता है। दिवसस्स तिकखत्तुं—दिन में तीन बार।

कृदन्त शब्दों के साथ भी बहुधा छट्ठी विभक्ति होती है। जैसे—साधु सम्मतो बहुजनस्स—बहुत लोगों का मान्य। तिट्ठन्ति धम्मस्स ज्ञातारो—धर्म के जानने वाले मौजूद हैं।

§ १३. यतो निद्वारणं २.३८—जाति, गुण, तथा क्रिया से, जहाँ बहुतों में से एक का निर्धारण किया जाय, वहाँ 'छट्ठी विभक्ति' होती है, और 'सत्तमी' भी।

जैसे—मनुस्सानं, मनुस्सेसु वा खत्तियो सेट्ठो—मनुष्यों में, क्षत्रिय (जाति) श्रेष्ठ है। कण्हा गावीनं, गावीसु वा सम्पन्नखीरतमा—काली गौवों में अधिक दूध देने वाली होती है। दानानं, दानेसु वा धम्मदानं सेट्ठं—दानों में, धर्मदान श्रेष्ठ है।



## § ७. सत्तमी विभक्ति

§ १४. सत्तम्या धारे २.३४—क्रिया के आधार में 'सत्तमी विभक्ति' होती है। जैसे—पव्वते तिट्ठति=पर्वत पर रहता है। कुम्भे ओदनं पचति=हांडी में भात पकाता है। आकासे सकुणा विचरन्ति=आकाश में पक्षी विचरण करते हैं। तिलेसु तेलं वत्तति=तिल में तेल है।

§ १५. निमित्ते २.३५—निमित्त के अर्थ में 'सत्तमी विभक्ति' होती है। जैसे—अजिनस्मिं शिंगं हञ्जति=चर्म के निमित्त से मृग को मारता है। सुसावादे पाचित्तियं=मृषा-वाद से 'पाचित्तिय' अपराध होता है।

§ १६. य व्भा वो भा व ल क्ख णं २.३६—जहाँ, एक काम के होने पर दूसरे काम का होना जाना जाता है, वहाँ 'सत्तमी विभक्ति' होती है। जैसे—आचरिये आगते सिस्सा उट्ठहन्ति=आचार्य के आने पर शिष्य खड़े हो जाते हैं।

§ १७. छट्ठी चानादरे २.३७—ऊपर के ही अर्थ में, यदि अनादर का भाव मालूम हो, तो 'छट्ठी विभक्ति' भी होती है।

जैसे—"आकोटयन्तो सो नेति शिविराजस्स पेक्खतो"—शिविराज के देखते ही देखते, वह उसे पीटते हुए ले जाता है। "मच्चु गच्छति आदाय पेक्खमाने महाजने"—इतने लोगों के देखते ही देखते, मृत्यु ले कर चली जाती है।

[ ऊपर के उदाहरणों में, शिविराज तथा महाजन के प्रति अनादर का भाव प्रगट होता है । ]



## ४. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिये—

सक-पह-सुत्तं

एकं समयं भगवा (भगवान्) मगधेषु विहरति इन्दसाल-गुहायं । तेन खो पन समयेन, सकस्स देवानं इन्दस्स उस्सुक्कं उदपादि (=उत्पन्न हुआ) भगवन्तं दस्सनाय । अथ खो (=तब) सकको देवानं इन्दो देवेहि तावत्तिसेहि परिवुतो भगवन्तं दस्सनाय अगमासि (=गया) । पञ्चसिखो पि खो गन्धव्व-पुत्तो वीणं आदाय (=लेकर) सकस्स अनुचरियं उपागमि (=आया) । अथ खो (=तब) सकको इन्दसाल-गुहं पविसित्वा (=प्रवेश करके) भगवन्तं अभिवादेत्वा (=प्रणाम करके) एकमन्तं (=एक किनारे) अट्ठासि । देवा पि एकमन्तं अट्ठं सु (=खड़े हो गए) । तेन खो पन समयेन, अन्धकारगुहायं आलोको उदपादि (=उत्पन्न हुआ), यथा तं देवानं देवानुभावेन ।

अथ खो सकको देवानं इन्दो भगवन्तस्स धम्म-देसनं सुत्वा (=सुन कर), वेद-पटिलाभं सोमनस्स-पटिलाभं च पत्तो (=प्राप्त कर) भगवन्तं आह—

“अभिजानामि (=याद करता हूँ), भन्ते ! इतो (=इससे) पुब्बे एव-रूपं सोमनस्स-पटिलाभं” ति ।

“भूत-पुब्बं भन्ते ! देवासुर-सङ्गामो अहोसि (=हुआ था) । तस्मिं सङ्गामे देवा जिनिंसु (=जीत गए), असुरा पराजिंसु (=हार गए) । ‘या च दिव्वा ओजा या च असुर-ओजा—उभयं एतं देवा परिभुञ्जिस्सन्ती’ति चिन्तेत्वा, (=भोग करेंगे, ऐसा विचार कर) सोमनस्स-पटिलाभो मे जातो । यो खो पन मे भन्ते ! सो वेद-पटिलाभो सोमनस्स-पटिलाभो, सो न निव्विदाय न संबोधाय न निव्वाणाय संवत्ति । यो खो पन मे अयं भन्ते ! भगवन्तस्स धम्मं सुत्वा, वेद-पटिलाभो सोमनस्स-पटिलाभो, सो एकन्त-निव्विदाय संबोधाय, निव्वाणाय संवत्ती”ति ।

अथ खो सकको देवानं इन्दो पाणिना पठवि परामसित्वा (=छ कर) तिकखत्तुं (=तीन बार) उदानं उदानेसि—



“नमो तस्स भगवतो ( = भगवन्तस्स ) अरहतो ( = अरहन्तस्स ) सम्मा-  
सम्बुद्धस्सा”ति । इमस्मिं च पन वेय्याकरणस्मिं भञ्जमाने ( = कहे जाने पर )  
सक्कस्स देवानं इन्दस्स धम्म-चक्खु उदपादि ( = उत्पन्न हुआ )—‘यं किं चि  
समुदय-धम्मं सब्बं तं निरोध-धम्मं’ति ।

२. निम्नलिखित वाक्यों का हिन्दी में अनुवाद कीजिए; तथा, काले अक्षरों में छपे पदों के कारक बताइए—

कायस्स भेदा, परं मरणा, सुगतिं सग्गं लोकं उपपज्जति ( = उत्पन्न होता है ) ।  
भिक्षु रत्तिया पच्छिमं थाभं पच्चुट्ठाय ( = उठ कर ) चङ्कमेन आवरणेहि धम्ममेहि  
चित्तं परिसोधेति ( = शुद्ध करता है ) । सिक्खापदेसु सिक्खति । सुजाता तस्सा  
दासिया वचनं सुत्वा ( = सुनकर ), पुण्णं दासिं सब्बं अलङ्कारं अदासि ( = दे  
दिया ) । तस्मिं समये मारो देव-पुत्तो मार-घोसनं घोसापेत्वा ( = घोषित करा  
के ) मारवलं आदाय ( = लेकर ) निक्खमि ( = निकल गया ) । मारवले पन  
बोधिमण्डं उपसङ्कमन्ते उपसङ्कमन्ते, ( = पास जाते हुए ), तेसं एको पि ठातुं  
नासक्खि ( = ठहर नहीं सका ) । सुद्धोदन-पुत्तेन सिद्धत्थेन सदिसो ( = सदृश )  
अञ्जो पुरिसो नाम नत्थि । जातिया खो सति ( = होने पर ) जरा-मरणं होति ।  
विञ्जाणे खो सति ( = होने पर ), नाम-रूपं होति । आसवेहि चित्तं विमुच्चि  
( = मुक्त हो गया ) ।

३. पालि में अनुवाद कीजिए—

भिक्षु लोग एक वन-खण्ड ( = वन-सण्ड ) में विहार करते थे ( = विहरिंसु ) ।  
वे भगवान् के दर्शन के लिए श्रावस्ती ( सावत्थी ) गये ( = अगमिंसु ) । उन  
के साथ एक परिव्राजक संन्यासी भी गया ( = अगमि ) ।

जो मनुष्य शील की रक्षा करता है ( = रक्खति ), वह मर जाने के  
बाद देह छूट जाने पर स्वर्ग लोक में उत्पन्न होता है ( = उप्पज्जति ) । उस  
भगवान् सम्यक् सम्बुद्ध को नमस्कार है । चित्त के आस्रव ( मल ) क्षय होने  
पर चित्त विमुक्त हो जाता है ( = विमुच्चति ) । सङ्घ को दान देने से,  
बहुत पुण्य होता है ( = बहु पुञ्जं पसवति ) । शील से ध्यान उत्पन्न होता है ।  
( = उप्पज्जति ) । ध्यान से प्रज्ञा उत्पन्न होती है ( = उप्पज्जति ) । प्रज्ञा से  
विमुक्ति होती है ( = होति ) ।



४. निम्नलिखित पालि-मुहावरों को याद कर लीजिए, तथा उनसे वाक्य बनाइये--

पच्छा-भत्तं = भोजन करने के बाद । पिण्डपातो = भिक्षा । पटिसल्लानं = ध्यान । सम्मोदनीयं कथं साराणीयं वीतिसारेत्वा = कुशल-क्षेम की बातचीत समाप्त करके । पुब्बण्ह-समयं निवासेत्वा = पूर्वाह्न समय पहन कर । पत्त-चीवरं आदाय = पात्र तथा चीवर (कन्था) को लेकर । पिण्डाय पाविसि = भिक्षा के लिए प्रवेश किया । अत्त-मना अभिनन्दि = प्रसन्न होकर अभिनन्दन किया ।

---



# पहला काण्ड

## पाँचवाँ पाठ

### अव्यय-प्रकरण

( पहला भाग—साधारण प्रयोग )

§ १. अव्यय शब्द सदा 'एक-रूप' रहते हैं। लिङ्ग, वचन, तथा विभक्ति के कारण, उनमें कोई अन्तर नहीं होता है। मोगल्लानाचार्य ने 'अव्यय' का नाम 'असंख्य'<sup>१</sup> रक्खा है; क्योंकि, उसमें संख्या नहीं होती है। "न विज्जते संख्या यस्स तं असंख्यं" मोगलान पञ्जिका ३.२. ।

साधारणतः अव्यय पाँच प्रकार के होते हैं—(१) उपसर्ग, (२) निमित्तार्थक, (३) पूर्वकालिक, (४) तद्धितान्त, और (५) रुढ़ि।

### १. उपसर्ग

§ २. उपसर्ग बीस हैं—प, परा, नि, नी, उ, दु, सं, वि, अव, अनु, परि, अभि, अधि, पति, सु, आ, अति, अपि, अप, उप। उपसर्ग के लगने पर, क्रिया के अर्थ में कभी तो कुछ विशेषता हो जाती है, कभी भिन्न, और कभी बिल्कुल उल्टा ही अर्थ हो जाता है। [ देखिए—दूसरा काण्ड, सातवाँ पाठ ] जैसे—

जहति=छोड़ता है ..... पजहति=एकदम छोड़ देता है  
किरति=बिखेरता है ..... विप्पकिरति=चारों ओर बिखेर डालता है  
हरति=हरण करता है ..... पहरति=मारता है  
गच्छति=जाता है ..... आगच्छति=आता है

---

१. असंख्ये हि स व्वा सं २.१२०—'असंख्य' शब्दों से परे, सभी विभक्तियों का लोप होता है। जैसे—च, वा, एव, एवं।



## २. निमित्तार्थक

§ ३. 'यह करने के लिए', इस अर्थ में निमित्तार्थक अव्यय होता है। जैसे—  
भोक्तुं गच्छति=भोजन करने के लिए जाता है। कातुं=करने के लिए।  
सोतुं=सुनने के लिए। ददुं=देखने के लिये। युज्झितुं=युद्ध करने के लिए।  
वक्तुं=बोलने के लिए। रुज्झितुं=रोकने के लिए [देखिए—पृ० १५२]।

## ३. पूर्वकालिक

§ ४. 'इस काम को करके', इस अर्थ में पूर्वकालिक अव्यय होता है। जैसे—  
विहारं गत्वा बुद्धं वन्दति=विहार जा कर बुद्ध को प्रणाम करता है।  
कत्वा=करके। सुत्वा=सुन कर। पस्सित्वा=देख कर [देखिए—पृ० १५४]।

## ४. तद्धितान्त

§ ५. नाम तथा सर्वनाम से परे, तद्धित के कुछ प्रत्यय लगने से, अव्यय बन जाता है। जैसे—सब्ब—सब्बत्थ=सभी जगह। य—यहिं=जहाँ। कि—  
कदा=कब। सतं—सतसो=शतसः [देखिए पृ० २१५-२२०]।

## ५. रूढि

§ ६. रूढि अव्यय प्रधानतः तीन प्रकार के हैं—(क) क्रियाविशेषण,  
(ख) संयोजकादि, (ग) विस्मयादिबोधक।

(क) क्रियाविशेषण—कभी कभी क्रियाविशेषण द्वितीया या तृतीया  
विभक्ति के एकवचन में रहता है। जैसे—

वेगं गच्छति; वेगेन गच्छति=तेज जा रहा है।

निम्न लिखित अव्यय क्रियाविशेषण की भाँति व्यवहृत होते हैं—

अगगतो=सामने

अत्थ=यहाँ

अज्ज=आज

अत्थं=विनाश, अदर्शन

अज्जदत्थु=निश्चय से

अत्र=यहाँ

अतीव=अत्यधिक

अद्धा=निश्चय से



अधुना = इस समय  
 अधो = नीचे  
 अन्तरा = मध्य में  
 अन्तरेण = मध्य में, बिना  
 अन्तो = मध्य में  
 अप्पेव = शायद  
 अप्पेव नाम = शायद  
 अभिक्खणं = बार बार  
 अभिण्हं = बार बार  
 अस्मा = साथ  
 असुत्र = परलोक में  
 अलं = वस  
 अवस्सं = जरूर  
 आम = हाँ  
 आरका = दूर  
 आरा = दूर  
 आवि = प्रकट  
 इध = यहाँ  
 इधं = प्रेरणा करना  
 इति = ऐसा  
 इत्थं = ऐसा  
 इदानि = इस समय  
 इह = यहाँ  
 ईसं = थोड़ा  
 उच्चं = ऊँचा  
 उद्धं = ऊपर  
 उपरि = ऊपर  
 एतरहि = अब  
 एत्तावता = अब तक

एत्थ = यहाँ  
 एव = निश्चय से  
 एवं = ऐसे  
 एवम्पि = ऐसे भी  
 कच्चि = क्या  
 कत्थ = कहाँ  
 कथं = कैसे  
 कथञ्चि = किसी प्रकार  
 कदा = कब  
 कदाचि = शायद  
 कहं = कहाँ  
 कामं = निश्चय से  
 किं = क्यों  
 किञ्चि = कुछ कुछ  
 किमु = कैसे  
 कित्तावता = कब तक  
 कीव = कब तक, कितना  
 कुत्थ = कहाँ  
 कुदाचनं = कभी  
 कुहिं = कहाँ  
 कुहिञ्चनं = कहीं  
 कुत्र = कहाँ  
 क्व = कहाँ  
 चन = कुछ  
 चि = कुछ } अनिश्चय वाचक  
 चिरं = दीर्घकाल  
 चिरेण = विलम्ब से  
 चिररत्ताय = दीर्घ काल तक  
 चिरस्सं = चिरकाल



जानु = कभी, निश्चय से  
 तं = उस हेतु से  
 तद्य = निश्चित रूप से  
 ततो = उस हेतु से  
 तत्थ = वहाँ  
 तत्र = वहाँ  
 तथरिव = तथैव, वैसे ही  
 तथा = वैसे  
 तथेव = वैसे ही  
 तदा = तब  
 तदानि = तब  
 तर्हि = वहाँ  
 तहं = वहाँ  
 ताव = तब तक  
 तावता = तब तक  
 तिरियं = तिरछा  
 तिरो = छिपा हुआ, उस पार  
 तुण्ही = चुप  
 तेन = उस हेतु से  
 दिट्ठा = प्रसन्नता से, भाग्य से  
 दिवा = दिन में  
 दुट्ठु = बुरा, बुरी तरह  
 दूरा = दूर  
 दोसो = रात में  
 धुवं = स्थिर, निश्चय  
 न = नहीं  
 ननु = विरोध सूचक अव्यय, क्यों  
 नमो = नमस्कार  
 नहि = नहीं

नाना = भिन्न  
 नीचं = थोड़ा, नीचा  
 नु = शायद, क्यों  
 नून = निश्चय से  
 नो = नहीं  
 पगे = प्रातःकाल  
 पतिरूपं = ठीक  
 परम्मुखा = पीछे की ओर  
 परसुवे = परसों  
 परितो = चारों ओर  
 पस्यह = बलात्कार से  
 पातु = प्रकट, सामने  
 पातो = प्रातःकाल  
 पायो = प्रायः  
 पुथु = बिना  
 पुनप्पुनं = बार बार  
 पुरतो = सामने  
 पुरे = सामने  
 पेच्च = परलोक में  
 बलवं = प्रबल रूप से  
 बहिद्धा = बाहर  
 बही = बाहर  
 बाहिरा = बाहर  
 बाहिरं = बाहर  
 मनं = थोड़ा  
 मा = नहीं  
 मिच्छा = भूठ  
 मुधा = बेकार  
 मुसा = भूठ



मुहु = बार बार	सद्धं = अनुकूल
यं = जिस कारण से	सिद्धं = साथ
यतो = जिस हेतु से	सनं = सर्वदा
यत्थ = जिस स्थान पर	सनिकं = शीघ्र
यत्र = जहाँ	सपदि = शीघ्र, तत्काल
यत्तं = ऐसा ही	सव्वतो = चारो ओर
यथरिव = जैसे, यथैव	समन्ततो = चारो ओर
यथा = जैसे	समन्ता = चारो ओर
यथाच = जैसे	समं = साथ
यथातथं = ऐसा ही	सम्पति = इस समय
यथापि = जैसे	सम्मा = अच्छी तरह
यथाहि = जैसे	सयं = स्वयं
यथैव = जैसे	सं = प्रसन्नतापूर्वक
याहि = जहाँ	सह = साथ
याव = जब तक, जितना	सहसा = अकस्मात्
यावता = जब तक, जितना	स्वे = आगामी कल
येन = जिस हेतु से	साधु = ठीक
रत्तं = रात्रि में	सामं = स्वयं
रहो = गुप्त	साहु = साधु
रिते = बिना	सायं = सायंकाल
लहु = जल्द	सु = अथवा
विना = बिना	सुद्धु = अच्छी तरह
विय = सदृश	सुवत्थि = कल्याण
वे = निश्चय से	सुवे = कल (आगामी)
सकिं = एक बार	सेय्यथापि = जैसे
सच्छि = प्रत्यक्ष	सेय्यथापि नाम = जैसे
सज्जु = शीघ्र, तत्काल	हिय्यो = कल (बीता हुआ)
सदा = सर्वदा	हेट्ठा = नीचे



## (ख) संयोजकादि

‘उद’=किन्तु बुद्धं सरणं गच्छसि, उद अञ्जं सरणं ?

‘उदाहु’=किन्तु बुद्धं सरणं गच्छसि, उदाहु अञ्जं सरणं ?

‘किमु’=जीवितक्वये पत्ते किमु खीरभोजनं ?

‘किमुत’=जीवितक्वये पत्ते किमुत खीरभोजनं ?

च=समणो बुद्धं वन्दति च सीलं रक्खति च ।

चे=बुद्धो भवेय्य चे, मारं जेस्सति ।

यदि=यदि बुद्धो भवेय्य, मारं जेस्सति ।

स चे=सचे बुद्धो भवेय्य, मारं जेस्सति ।

## (ग) विस्मयादिबोधक

निम्नलिखित विस्मयादिबोधक अव्यय हैं—अङ्ग=हे । अत्थु=ऐसा हो, ईर्ष्या का निर्देशक । एवं=हाँ । अद्धा=निश्चय से । अम्भो=हे । अरे । अहो=आश्चर्य है । जे=स्त्रियों को सम्बोधन करने में (आजकल गया-पटना जिले में इसका रूप ‘गे’ हो गया है । जैसे गे मैय्या ! गे अय्या ! गे दीदी ! गे दाई ! ) । धि=धिक्कार । भो=हे । रे । वे=निश्चय से । साधु=स्वीकार करने के अर्थ में । हंहो=हे । हन्द=प्रेरणा द्योतक । हा=शोक द्योतक । हि=आः । हे=हे ।

द्रष्टव्यः—निम्नलिखित अव्ययों का अपना कोई अर्थ नहीं है, किंतु वे वाक्यालंकार या पादपूर्ति में आते हैं । जैसे—

अस्सु । खो । चे । पन । यग्घे । सुदं । ह

तयो अस्सु धम्मा जहिता भवन्ति ! तेन खो पन समयेन ?



## ५. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

दीपङ्करो नाम जिनो पुरा अहोसि ( = थे ) । तस्स अपर-भागे कोण्डञ्जो नाम बुद्धो उदपादि ( = उत्पन्न हुए ) । को नु हासो किं आनन्दो, निच्चं पज्जलिते सति ( = होने पर ) । यो च पुब्बे पमज्जित्वा ( = प्रमाद करके ), पच्छा सो न पमज्जति ( = प्रमाद करता है ) ; सो इमं लोकं अब्भा मुत्तो चन्दिमा विय पभासेति ( = प्रकाशित होता है ) । पापं चे पुरिसो कयिरा ( = करे ), न तं कयिरा ( = करे ) पुनप्पुनं । पापो पि पस्सति ( = देखता है ) भद्रं, याव पापं न पच्चति ( = फलता है ) । यदा च पच्चति ( = फलता है ) पापं, अथ पापो पापानि पस्सति ( = देखता है ) । कच्चि ते आवुसो ! खमनीयं ? कच्चि यापनीयं ? कच्चि न किञ्चि दुक्खं ति ? खमनीयं मे आवुसो ! यापनीयं मे आवुसो ! अपि च मे सीसे थोकं दुक्खं ति । लाभा वत मे ! सुलद्धं वत मे ! सत्था च मे भगवा अरहं सम्मा-सम्बुद्धो ति ।

“एवं देवा” ति खो, भिक्खवे ! सारथि विपस्सिस्स कुमारस्स पटिस्सुत्वा ( = उत्तर दे कर ) भद्धानि यानानि योजापेत्वा ( = जुतवा कर ) पटि-वेदेसि ( = सूचित किया ) — “युत्तानि ( = जोत लिए गए हैं ) खो ते देव ! यानानि, यस्स दानि कालं मज्जसी” ति ( = समझते हैं ) । अथ खो विपस्सी कुमारो भद्दं यानं अभिरुहित्वा ( = चढ़ कर ) भद्देहि यानेहि उय्यान-भूमिं निरय्यासि ( = गये ) ।

“अयं पन, सम्म सारथि ! पुरिसो किं कतो, केसा पि’ स्स न यथा अज्जेसं, कायो पि’ स्स न यथा अज्जेसं” ति ? ‘एसो खो, देव ! जिण्णो नाम’ ; न दानि तेन चिरं जीवितव्वं भविस्सती ति ( = जीना होगा ) ।’

“तेन हि सम्म सारथि ! अलं दानि अज्ज उय्यान-भूमिया, इतो, व अन्ते-पुरं पच्चनियाहीति ( = लौटा ले चलो ) । धिरत्थु किर भो जाति नाम, यत्र हि नाम जातस्स जरा पज्जायिस्सतीति ( = अनुभव करना पड़ता है ) ।

“किन्नु खो सो सम्म सारथि ! महाजन-कायो ति ?” ‘एसो खो, देव ! काल-कतो नामा ति । त्वच्च देवो मयं च’ म्हा सब्बे मरण-धम्मा मरणं अनतीता ति ।



“नहि नून सो ओरको धम्म-विनयो, यत्थ विपस्सी कुमारो पव्वजितो (= प्रव्रजित हुए हैं) । विपस्सी कुमारो पि नाम पव्वजिस्सति, किं अङ्गं पन मयं ति ?” महाजन-कायो विपस्सि बोधिसत्तं अनुपव्वजिस्सु (= उनके साथ प्रव्रजित हो गए) । ताय सुदं परिसाय परिवुतो (= घिरा रह) बोधिसत्तो चारिकं चरति (= रमत लगाते थे) ।

“न खो मे’तं पतिरूपं, यो’हं आकिण्णो (= भीड़-भड़के में) विहरामि । यन्नूनाहं एको गणस्मा वूपकट्ठो (= अलग) विहरेय्यं ति (= विहार करूँ)” —चिन्तेत्वा (= विचार कर), बोधिसत्तो अपरेन समयेन तथरिव विहासि (= विहार करने लगे) । “किच्छं वत अयं लोको आपन्नो जिय्यति च मिय्यति च (= जन्म लेता है और मरता है) । अथ च पन इमस्स दुक्खस्स निस्सरणं नप्प. जानाति (= नहीं जानता है) । कुदा स्सु नाम तं पञ्चायिस्सती ति (= जाना जायगा) ?”

अथ खो भगवा काश्चञ्चतं पटिच्च बुद्ध-चक्खुना लोकं विलोकेसि (= देखा) । अद्दसा खो भगवा सत्ते सेय्यथापि नाम उप्पलिनियं वा पदुमिनियं वा पुण्डरीकिनियं वा अप्पेकच्चानि उप्पलानि उदके जातानि अन्तोनिमुग्गपोसीनि, अप्पेकच्चानि समोदकं ठितानि, अप्पेकच्चानि उदका अच्चुग्गम्म ठन्ति अनुपलित्तानि उदकेन । एवमेव खो भगवा अद्दस (= देखे) सत्ते अप्परजक्खे महारजक्खे ति ।

२. निम्नलिखित अव्ययों के अर्थ लिखिए, और उनको वाक्य में प्रयोग करके दिखाइए—

- (क) चिरस्सं, चिरं, चिरेन, चिररत्ताय
- (ख) कदाचि, ईसं, मनं, चन, चि
- (ग) सह, सद्धिं, समं, अमा
- (घ) बिना, नाना, अन्तरेन, रित्ते, पुथु
- (ङ) सुदं, खो, अस्सु, यग्घ, वे, ह
- (च) यथा, तथा, यथानाम, तथाहि, सेय्यथापि नाम, सेय्यथीदं, एवमेवं, यथरिव, तथरिव, विय
- (छ) आम, साहु, लहु
- (ज) न, नो, अलं, मा



- (भ) अधुना, इदानी, दानि, सम्पति
- (ब) तदानि, तदा, चरहि
- (ट) सायं, अज्ज, सुवे, स्वे, हिय्यो, पातो, पगे
- (ठ) उद्धं, उपरि, हेट्ठा, अधो
- (ड) सन्तिके, सच्छि, आरा, दूरा, आरका
- (ढ) सम्मुखा, परम्मुखा, सं, सामं, सयं, पुरे, अगगतो, पुरतो
- (ण) सदा, पुनप्पुनं, अभिण्हं, मुहु, अभिक्खणं



# दूसरा काण्ड

## पहला पाठ

### क्रिया-प्रकरण

( पहला भाग—वर्तमान काल )

§ १. क्रिया के अर्थ को प्रकट करने वाले शब्द को धातु ( =क्रियत्थ ) कहते हैं । जैसे—भू, पठ्, गम्, चञ् इत्यादि ।

रूप बनाने की सुविधा के लिए, सभी धातु ९ श्रेणियों में विभक्त किए गए हैं । प्रत्येक श्रेणी को 'गण' कहते हैं । जैसे—(१) भ्वादि गण, (२) रुधादि गण, (३) दिवादि गण, (४) तुदादि गण, (५) ज्यादि गण, (६) क्वादि गण, (७) स्वादि गण, (८) तनादि गण, और (९) चुरादि गण । [ कौन धातु किस गण में है, इसके लिए देखिए—२. परिशिष्ट ]

'ति' आदि प्रत्ययों के लगने पर, धातु के रूप में, अपने अपने गण के अनुसार प्रायः कुछ न कुछ परिवर्तन हो जाता है । जैसे—

भ्वादि—पठ—पठति = पढ़ता है । पच—पचति = पकाता है ।

रुधादि—रुध—रुन्धति = रोकता है । मुच—मुञ्चति = छोड़ता है ।

दिवादि—दिव—दिब्वति = खेलता है । भिद—भिज्जति = टूटता है ।

भा—भायति = ध्यान करता है ।

तुदादि—तुद—तुदति = दुःखता है । लिख—लिखति ।

ज्यादि—जि—जिनाति = जीतता है । ज्ञा—जानाति = जानता है ।

क्वादि—की—किणाति = खरीदता है । सु—सुणाति = सुनता है ।

स्वादि—सु—सुणोति = सुनता है । वु—वुणोति = ढक लेता है ।

तनादि—तन—तनोति = फैलाता है । कर—करोति ।



चुरादि—चुर—चोरेति=चोरी करता है। अच्च—अच्चयति=पूजा करता है।  
[ देखिए—तीसरा काण्ड : पहला पाठ ]

सभी काल में, धातु के रूप—‘परस्स पद’ और ‘अत्तनो पद’—दो तरह के होते हैं। साधारणतः, किसी भी जगह, विकल्प से परस्स पद या अत्तनो पद के रूप प्रयुक्त हो सकते हैं; किंतु, व्यवहार में अत्तनो पद के रूप बहुत कम देखे जाते हैं।

## वर्तमान काल<sup>१</sup>

पच (=पकाना)

### परस्स पद

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठम पुरिस (वह)	पचति	(वे) पचन्ति
मज्झिम पुरिस (तु)	पचसि	(तुम) पचथ
उत्तम पुरिस (मैं)	पचामि <sup>२</sup>	(हम) पचाम <sup>३</sup>

१. वत्तमानेति अन्ति, सिथ, सिम; ते अन्ते, से व्हे, ए म्हे ६.१—  
वर्तमान काल में, (सभी गण के) धातु से परे ये प्रत्यय आते हैं—

### परस्स पद

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठम पुरिस	ति	अन्ति
मज्झिम पुरिस	सि	थ
उत्तम पुरिस	मि	म

### अत्तनो पद

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठम पुरिस	ते	अन्ते
मज्झिम पुरिस	से	व्हे
उत्तम पुरिस	ए	म्हे



## अत्तनो पद

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ म पुरि स	पचते	पचन्ते
म जिभ म पुरि स	पचसे	पचवहे
उ त्त म पुरि स	पचे	पचामहे

भ्वादि गण के कुछ धातु—अच (अचति) = पूजना । अज्ज (अज्जति) = कमाना । अट (अटति) = घूमना । अद (अदति) = खाना । अव (अवति) = बचाना । अस (अस्थि)<sup>१</sup> = होना । इक्ख (इक्खति) = देखना । एस (एसति)

२. हि मि से स्व स्स ६.५७—‘हि’, ‘मि’ तथा ‘म’ विभक्तियों के परे होने से, पूर्वस्थित अकार का आकार हो जाता है । जैसे—पच + हि = पचाहि । पच + मि = पचामि । पच + म = पचाम ।

३. ‘अस’ धातु के रूप निम्न प्रकार होंगे—

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ म	*अस्थि	सन्ति†
म जिभ म	‡असि	अस्थ
उ त्त म	॥अस्मि, अम्हि	अम्ह, अस्म

\*तस्स थो ६.५२—‘अस’ धातु से परे, ‘त’ का ‘थ’ होता है । जैसे—अस + ति = अस + थि = (पररूपमयकारे व्यञ्जने ५.९५—‘य’ को छोड़, कोई दूसरा व्यञ्जन परे हो, तो धातु का अन्त्य व्यञ्जन भी वही हो जाता है) अस्थि = (चतुर्थ दुतियेस्वेसं ततियपठमा १.३५—देखिए.....) अस्थि ।

† न्त मा ना न्ति यि युं स्वा दि लो पो ५.१३०—‘न्त’, ‘मान’, ‘अन्ति’, ‘अन्तु’, ‘ईय’, तथा ‘इयुं’ प्रत्ययों के आने से, ‘अस’ धातु का केवल ‘स’ रह जाता है । जैसे—सन्तो । समानो । अस + अन्ति = सन्ति । सन्तु । सिया । सियुं ।

‡ सि हि स्व ट् ६.५३—‘सि’ तथा ‘हि’ प्रत्ययों के आने से, ‘अस’ धातु का ‘अ’ आदेश हो जाता है । जैसे—

अस + सि = अ + सि = असि । अहि ।



—खोजना । कंख (कंखति) = चाहना । कड्ढ (कड्ढति) = काढ़ना । कन्द (कन्दति) = रोना । कम्प (कम्पति) = कांपना । कीळ (कीळति) = खेलना । गम (गच्छति, घम्मति) = जाना । चज (चजति) = छोड़ना । जर (जीरति, जीयति) = पुराना होना । जल (जलति) = जलना । जि (जयति) = जीतना । जीव (जीवति) = जीना । ठा (तिट्ठति) = ठहरना । तर (तरति) = पार करना । दह (दहति, डहति) = जलाना । दंस (दंसति) = डसना । दा<sup>१</sup> (दाति) = देना । दिस्स (पस्सति) = देखना । पा (पिवति) = पीना । ब्रू<sup>२</sup> (ब्रवीति, ब्रूति, <sup>३</sup>आह) = बोलना । भू (भवति) = होना ।

४. दास्स दं वा मि से स्व द्वि ते ६.२२—द्वित्व न होने पर, 'दा' धातु का—उससे परे 'मि' तथा 'म' विभक्तियों के आने से—विकल्प से 'दं' आदेश हो जाता है । जैसे—दा + मि = दं + मि = दम्मि । दम्म ।

५. ब्रू तो ति स्सी ञ् ६.३६—'ति' प्रत्यय आने से, 'ब्रू' धातु से परे, विकल्प से 'ई' का आगम होता है । जैसे—ब्रू + ति = ब्रू + ई + ति = ब्रवीति । ब्रूति ।

यु व ण्णा न से ओ प्प च्च ये ५.८२—प्रत्यय आने से, धातु के अन्त्य 'इ' का 'ए', तथा 'उ' का 'ओ' हो जाता है । जैसे—

ब्रू + ति = ओ + ई + ति = ब्रवीति ।

ए ओ न म य वा स रे ५.८६—स्वर परे हो, तो पूर्वस्थित 'ए' का 'अय', तथा 'ओ' का 'अव' हो जाता है । जैसे—

ब्रू + ति = ओ + ई + ति = ब्रव + ई + ति = ब्रवीति

६. त्यन्ती नं टटु ६.२०—'ब्रू' धातु का 'आह' आदेश हो जाता है; और उससे परे, 'ति' तथा 'अन्ति' का क्रमशः 'अ' तथा 'उ' आदेश होता है । जैसे—

७ मि मानं वा म्हि म्हा च ६.५४—'अस' धातु से परे, 'मि' तथा 'म' विभक्तियों का विकल्प से क्रमशः 'म्हि' तथा 'म्ह' आदेश हो जाता है ; और, 'अस' धातु का 'अ' रह जाता है । जैसे—अस + मि = अ + मि = अ + म्हि = अम्हि; अस्मि । अस + म = अ + म्ह = अम्ह; अस्म ।



ब्रू + ति = आह + ति = आह + अ = आह । ब्रू + अन्ति = आह + अन्ति =  
आह + उ = आहु ।

यु व ण्णा न मि डु व ड् सरे ५.१३६—स्वर परे होने से, धातु के अन्त्य 'इ'  
तथा 'उ' का कहीं कहीं क्रमशः 'इय' तथा 'उव' हो जाता है ।

जैसे—वेदि + अ + ति = वेदियति । ब्रू + अन्ति = ब्रुवन्ति ।



वर्तमान काल में नवो गणों के धातु के रूप

धातु	गण	पठम पुरिस	
		एक वचन	अनेक वचन
१. भू ( =होना )	भ्वादि	भवति	भवन्ति
हू ( =होना )	,,	होति	होन्ति
नी ( =ले जाना )	,,	नेति, नयति	नेन्ति, नयन्ति
या ( =जाना )	,,	याति	यन्ति
पच ( =पकाना )	,,	पचति	पचन्ति
२. रुध ( =रोकना )	रुधादि	रुन्धति	रुन्धन्ति
३. दिव ( =खेलना )	दिवादि	दिब्बति	दिब्बन्ति
भा ( =ध्यान करना )	,,	भायति	भायन्ति
४. तुद ( =पीड़ा देना )	तुदादि	तुदति	तुदन्ति
५. जि ( =जीतना )	ज्यादि	जिनाति	जिनन्ति
६. की ( =खरीदना )	क्यादि	किणाति	किणन्ति
७. सु ( =सुनना )	स्वादि	सुणोति	सुणोन्ति
८. तन ( =फैलाना )	तनादि	तनोति	तनोन्ति
९. चुर ( =चोरी करना )	चुरादि	चोरेति, चोरयति	चोरेन्ति, चोरयन्ति
कथ ( =कहना )	,,	कथेति, कथयति	कथेन्ति, कथयन्ति
भूष ( =जलाना )	,,	भापेति, भापयति	भापेन्ति, भापयन्ति

नोट—बहुत से ऐसे धातु हैं, जिनके रूप 'न्त', 'मान' तथा 'ति' आदि जाते हैं। जैसे—गम—घम्मन्तो, घम्मानो, घम्मति। कर—करोति, कथिरति,



कैसे होंगे, यह निम्न तालिका से प्रकट होगा—

मज्झिम पुरिस		उत्तम पुरिस	
एक वचन	अनेक वचन	एक वचन	अनेक वचन
भवसि	भवथ	भवामि	भवाम
होसि	होथ	होमि	होम
नेसि, नयसि	नेथ, नयथ	नेमि, नयामि	नेम, नयाम
यासि	याथ	यामि	याम
पचसि	पचथ	पचामि	पचाम
रुन्धसि	रुन्धथ	रुन्धामि	रुन्धाम
दिब्बसि	दिब्बथ	दिब्बामि	दिब्बाम
भायसि	भायथ	भायामि	भायाम
तुदसि	तुदथ	तुदामि	तुदाम
जिनासि	जिनाथ	जिनामि	जिनाम
किणासि	किणाथ	किणामि	किणाम
सुणोसि	सुणोथ	सुणोमि	सुणोम
तनोसि	तनोथ	तनोमि	तनोम
चोरेसि, चोरयसि	चोरेथ, चोरयथ	चोरेमि, चोरयामि	चोरेम, चोरयाम
कथेसि, कथयसि	कथेथ, कथयथ	कथेमि, कथयामि	कथेम, कथयाम
भापेसि, भापयसि	भापेथ, भापयथ,	भापेमि, भापयामि	भापेम, भापयाम

प्रत्ययों के आने से कुछ बदल जाते हैं। कभी कभी उनके बिल्कुल नए रूप भी हो कुब्जति, करते इत्यादि। [ देखिए—तीसरा काण्ड : पहला पाठ ]



## ६. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

वेरेन वेरानि न सम्मन्ति । वातो दुब्बलं रुक्खं पसहति । पापकारी सोचति । पुञ्जकारी सोदति । पापकारी तप्पति । पुञ्जकारी नन्दति । धीरा निब्बाणं फुसन्ति । भायी विपुलं सुखं पप्पोति । पण्डिता पमादं नुदन्ति । देवा अप्पमादं पसंसन्ति । भानेन पञ्जा परिपूरति । मारो मगं न बिन्दति । भिक्खु धम्मं विजानाति । वालो मिच्छा मज्जति । वालस्स इच्छा वड्ढति । बुद्धस्स सावको सक्कारं न अभिनन्दति । सप्पुरिसा सव्वत्थ वजन्ति । पण्डिता कल्याणे भित्ते भजन्ति । विसोकस्स परिळाहो न बिज्जति । तापसो अग्निं वने परिचरति । भिक्खु धम्म-पदं भासति । मनो पापस्मिं न रञ्जते । सव्वे दण्डस्स तसन्ति । सव्वे मच्चुनो भायन्ति । यो भूतानि विहिंसति सो सुखं न लभते । यो अञ्जं दुस्सति, सो दुक्खं निगच्छति । इदं रूपं भिज्जति । सरीरं जरं उपेति । राजरथा जीरन्ति ।

## २. पालि में अनुवाद कीजिए—

भिक्षु निर्वाण चाहता है । लड़के लोग धर्म सुनते हैं । ध्यानी लोग ध्यान करते हैं । हम लोग धर्म जानते हैं । भगवान विहरते हैं । तुम लोग हँस रहे हो । सूर्य चमक रहा है । लड़के किताब पढ़ रहे हैं । अबैर से बैरी को जीतता है । अक्रोध से क्रोध को जीतता है । धर्म से अधर्म को जीतता है । धर्म से पाप को छोड़ता है । ध्यान में प्रयत्न करता है । दुःख छोड़ता है । बुद्ध में श्रद्धा करता है । मैं धर्म को सुनता हूँ । सङ्घ के शरण जाता हूँ । चैतन्य (= सति) को बढ़ाता है । प्रमाद को छोड़ता हूँ । प्रश्न पूछता हूँ । ब्रह्मा आते हैं । तू भगवान को नमस्कार करता है । भगवान धर्म-चक्र घमाते हैं (पवत्तेति) । बुद्ध देवताओं को धर्म उपदेश करते हैं । ब्राह्मण लोग पाप नहीं करते हैं । सज्जन कुशल धर्मों का संग्रह करते हैं (उपसम्पादेन्ति) । स्वर्ग को चले जाते हैं । बुद्ध निर्वाण प्राप्त करते हैं (निब्बायति) । श्रावक लोग रोते हैं, चिल्लाते हैं, कलपते हैं । बुद्ध की पूजा करते हैं । मरते हैं । स्वर्ग को चले जाते हैं ।

## ३. निम्नलिखित शब्दों से वाक्य बनाइए—

नाम-पदानि—गहपति, वन-सण्डो, रुक्खो, फलं, गामो, दारको, तापसो, तपं



**क्रिया-पदानि**—पटिवसति-न्ति, चरति-न्ति, पतति-पतन्ति, आरोहति-न्ति, खादति-न्ति । [जैसे, रुक्खा फलानि पतन्ति । दारका रुक्खं आरोहन्ति । गहपतयो गामे पटिवसन्ति ।]

४. निम्नलिखित क्रिया-पदों से वाक्य बनाइए—

विहरति=प्रज्ञा तथा चैतन्य की भावना में रहता है, विचरता है ।

उपसङ्गमति=पास जाता है ।

अभिवादेति=प्रणाम करता है ।

निसीदति=बैठता है ।

सम्मोदति=कुशल क्षेम पूछता है ।

वीतिसारेति=व्यतीत करता है ।

अधिवासेति=स्वीकार करता है ।

समादियति=ग्रहण करता है ।

वट्टति=(उचित) होता है ।

संवत्तति=(समर्थ) होता है ।

पटिपज्जति=लग जाता है ।

पच्चस्सुणाति=जवाब देता है ।

पटिभाति (मं)=मुझे भान होता है ।



## दूसरा काण्ड

### दूसरा पाठ

### सर्वनाम-प्रकरण

#### ( दूसरा भाग )

‘अम्ह’ (=मैं) और ‘तुम्ह’ (=तू) शब्दों के रूप, तीनों लिङ्गों में, एक ही समान होते हैं। जैसे—अहं बुद्धिपियो नाम माणवको। अहं धम्मदिन्ना नाम माणविका। त्वं मम पियो भाता। त्वं मम पिया नारी इत्यादि।

#### § ७. अम्ह (=मैं)

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा	अहं <sup>१</sup>	मयं, अस्मा, अम्हे <sup>२</sup> , नो <sup>३</sup>
दु ति या	मं, ममं <sup>४</sup>	अम्हं, अम्हाकं, अम्हे <sup>५</sup> , नो
त ति या	मया, <sup>६</sup> मे <sup>७</sup>	अम्हेहि, अम्हेभि, नो
च तु त्थी	मम, <sup>८</sup> मय्हं, अम्हं, ममं, <sup>९</sup> मे	अस्माकं अम्हाकं, <sup>१०</sup> अम्हं, <sup>११</sup> अम्हे, नो
प ञ्च मी	मया <sup>१२</sup>	अम्हेहि, अम्हेभि
छ ट्ठी	मम, मय्हं, अम्हं, ममं, मे	अम्हाकं, अम्हं, <sup>१३</sup> अम्हे, नो
स त्त मी	मयि <sup>१४</sup>	अस्मासु <sup>१५</sup> अम्हेसु

१. सि म्ह हं २.२१३—‘सि’ विभक्ति के साथ, ‘अम्ह’ शब्द का रूप ‘अहं’ होता है।

२. म य म स्मा म्ह स्स २.२११—‘यो’ विभक्ति के साथ, ‘अम्ह’ शब्द के रूप ‘मयं, अस्मा, अम्हे’ होते हैं।

३. यो नं हि स्व प ञ्च म्या वो नो २.२३५—पठमा, दुतिया, ततिया, चतुत्थी तथा छट्ठी के बहुवचन में, ‘अम्ह’ शब्द का लघुरूप ‘नो’, तथा ‘तुम्ह’ शब्द का ‘वो’ होता है।



अ पा दा दो प द ते क वा क्ये २.२३४—किसी गाथा के पाद के आदि में लघुरूप का प्रयोग नहीं होता है। वाक्य में, किसी पद के बाद ही, (अर्थात्, वाक्य के आदि में नहीं) ये रूप प्रयुक्त हो सकते हैं। जैसे—

तिष्ठथ वो । तिष्ठाम नो । पस्सति वो—वह तुमको देखता है। पस्सति नो—वह हम लोगों को देखता है। दीयते वो—तुम लोगों को दिया जाता है। दीयते नो। धनं वो—तुम लोगों का धन है। धनं नो। कतं वो—तुम लोगों के द्वारा किया गया है। कतं नो।

ते मे ना से २.२३६—‘ना’ तथा ‘स’ विभक्तियों के साथ, ‘अम्ह’ शब्द का लघुरूप ‘मे’, तथा ‘तुम्ह’ शब्द का ‘ते’ होता है। जैसे—

कतं ते—तेरे द्वारा किया गया है। कतं मे। दीयते ते—तुम्हें दिया जा रहा है। दीयते मे। धनं ते—धन तेरा है। धनं मे।

अ न्वा दे से २.२३७—एक बार ‘अम्ह’ या ‘तुम्ह’ शब्द का प्रयोग कर, उसे उसी सिलसिले में (अन्वादेश में) फिर भी कहना हो, तो लघु-रूप का ही प्रयोग होता है। जैसे—गामो तुम्हं परिग्गहो, अथ जनपदो वो परिग्गहो—गाँव तुम्हारी मिलकियत है, और जनपद भी तुम्हारी मिलकियत है।

स पु व्वा प ठ म न्ता वा २.२३८—यदि पूर्व में कोई प्रथमान्त शब्द विद्यमान हो, तो अन्वादेश में प्रयुक्त ‘अम्ह’ या ‘तुम्ह’ शब्दों का लघुरूप विकल्प से होता है। जैसे—गामे पटो अम्हाकं, अथो नगरे कम्बलो नो—अथो नगरे कम्बलो अम्हाकं—गाँव में हम लोगों के लिए कपड़ा है, और नगर में कम्बल।

न च वा हा हे व यो गे २.२३९—‘न’, ‘च’, ‘वा’, ‘हा’, ‘हि’, तथा ‘एव’ शब्दों के योग में, ये लघुरूप नहीं होते हैं। जैसे—गामो तव च परिग्गहो।

द स्स न त्थे ना लो च ने २.२४०—‘आलोचन’ शब्द को छोड़, दूसरे दर्शनार्थ शब्दों के योग में लघुरूप नहीं होते हैं। जैसे—गामो तुम्हे—अम्हे उद्दिस्सा-गतो—गाँव तुम्हें—हमें देखने आया है।

आलोचन शब्द के साथ लघुरूप होता है—गामो वो—नो आलोचेति।

आ म न्त णं पु व्व म स न्तं व २.२४१—सम्बोधन के बाद, ‘तुम्ह’ या ‘अम्ह’ शब्दों का प्रयोग, ‘अन्वादेश’ नहीं समझा जाता है। अतः, वहाँ लघुरूप नहीं होता है। जैसे—देवदत्त ! तव परिग्गहो।



## § ८. तुम्ह (= त्)

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा	त्वं, तुवं <sup>१३</sup>	तुम्हे, वो
दु ति या	तं, तवं, तुवं, त्वं	तुम्हं तुम्हाकं, तुम्हे, वो

बहु सु वा २.२४३—बहुत जगह, विकल्प से लघुरूप होता भी है। जैसे—  
ब्राह्मणा गुणवन्तो ! तुम्हाकं परिग्गहो—वो परिग्गहो ।

४. अ म्हि तं मं तवं ममं २.२२९—‘अ’ विभक्ति के साथ, ‘अम्ह’ शब्द के रूप ‘मं, ममं’, तथा ‘तुम्ह’ शब्द के रूप ‘तं, तवं’ होते हैं ।

५. दु ति ये यो म्हि च २.२३३—‘दुतिया’ में, ‘यो’ विभक्ति के साथ, ‘अम्ह’ शब्द के रूप ‘अम्हं, अम्हाकं, अम्हे’, तथा ‘तुम्ह’ शब्द के रूप ‘तुम्हं, तुम्हाकं, तुम्हे’ होते हैं ।

६. ना स्मा सु त या म या २.२३०—‘ना’ तथा ‘स्मा’ विभक्तियों के साथ, ‘अम्ह’ शब्द का रूप ‘मया’, तथा ‘तुम्ह’ शब्द का रूप ‘तया’ हो जाता है ।

७. त व म म तु य्हं म य्हं से २.२३१—‘स’ विभक्ति के साथ, ‘अम्ह’ शब्द के रूप ‘मम, मय्हं’, तथा ‘तुम्ह’ शब्द के रूप ‘तव, तुय्हं’ होते हैं ।

८. नं से स्व स्मा कं म मं २.२१२—‘नं’ तथा ‘स’ विभक्तियों के साथ, ‘अम्ह’ शब्द के रूप क्रमशः ‘अस्माकं, अम्हाकं; तथा ममं, मम’ होंगे ।

९. ङं डा कं न म्हि २.२३२—‘नं’ विभक्ति के साथ, ‘अम्ह’ शब्द के रूप ‘अम्हं, अम्हाकं’, तथा ‘तुम्ह’ शब्द के रूप ‘तुम्हं, तुम्हाकं’ होते हैं ।

१०. स्मि म्हि तु म्हा म्हा नं त यि म यि २.२२८—‘स्मि’ विभक्ति के साथ, ‘अम्ह’ शब्द का रूप ‘मयि’, तथा ‘तुम्ह’ शब्द का रूप ‘तयि’ होता है ।

११. सु म्हा म्हा स्सा स्मा २.२०५—‘सु’ विभक्ति आने से, ‘अम्ह’ शब्द का विकल्प से ‘अस्मा’ आदेश होता है। जैसे—अस्मासु। अम्हेसु। भत्तिरस्मासु सा तव ।

१२. तु म्ह स्स तु वं त्व म म्हि च २.२१४—‘सि’ तथा ‘अं’ विभक्तियों के साथ, ‘तुम्ह’ शब्द के रूप ‘त्वं, तुवं’ होते हैं ।



त ति या	त्वया, <sup>१३</sup> तया, ते	तुम्हेहि, तुम्हेभि, वो
च तु त्थी	तव, तुम्हं, तुम्हं, ते	तुम्हाकं, तुम्हे, वो
पञ्च मी	त्वया, तया, त्वम्हा <sup>१४</sup>	तुम्हेहि, तुम्हेभि
छ द्ठी	तव, तुम्हं, तुम्हं, ते	तुम्हाकं, तुम्हे, वो
स त्त मी	त्वयि, तयि	तुम्हेसु

## § ६. एत (=यह)

## पुल्लिङ्ग

	एक व च न	अनेक व च न
पठ मा	एसो	एते
दु ति या	एतं, एनं <sup>१५</sup>	एते, एने
त ति या	एतेन	एतेहि, एतेभि
च तु त्थी	एतस्स	एतेसं, एतेसानं
पञ्च मी	एतम्हा, एतस्मा	एतेहि, एतेभि
छ द्ठी	एतस्स	एतेसं, एतेसानं
स त्त मी	एतस्मिह, एतस्मि	एतेसु

१३. तयातयीनं त्व वा तस्स २.२१५—‘तुम्ह’ शब्द के रूप ‘तया’ तथा ‘तयि’ के तकार का विकल्प से ‘त्व’ हो जाता है। जैसे—त्वया, तया। त्वयि, तयि।

१४. स्मा स्मिह त्वम्हा २.२१६—‘स्मा’ विभक्ति के साथ, ‘तुम्ह’ शब्द का रूप विकल्प से ‘त्वम्हा’ होता है।

१५. इमे तान मे ना त्वा दे से दु ति या यं २.१६६—‘दुतिया’ विभक्ति में, ‘इम’ तथा ‘एत’ शब्दों का, कथितानुकथित होने से, ‘एन’ आदेश हो जाता है। जैसे—इमं भिक्खुं विनयमज्झापय, अथो एनं धम्ममज्झापय। इमे भिक्खू विनयमज्झापय, अथो एने धम्ममज्झापय। एतं भिक्खुं विनयमज्झापय, अथो एनं धम्ममज्झापय। एते भिक्खू विनयमज्झापय अथो एने धम्ममज्झापय।



## नपुंसक लिङ्ग

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा	एतं	एते, एतानि
दु ति या	एतं	एते, एतानि

शेष पुल्लिङ्ग के समान

## स्त्रीलिङ्ग

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा	एसा	एता, एतायो
दु ति या	एतं	एता, एतायो
त ति या	एताय	एताहि, एताभि
च तु त्थी	एतिस्साय, <sup>१६</sup> एतिस्सा, <sup>१६</sup> एताय	एतासं, एतासानं
पञ्च मी	एताय	एताहि, एताभि
छट्ठी	एतिस्साय, एतिस्सा, एताय	एतासं, एतासानं
सत्त मी	एतिस्सं, <sup>१६</sup> एतस्सं, एतासं	एतासु

§ १०. इम (= यह)

## पुल्लिङ्ग

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा	अयं <sup>१७</sup>	इमे
दु ति या	इमं	इमे

१६. स्सं स्सा स्सा ये स्वि त रे क ज्ञे ति मा न मि २.५४—‘स्सं’, ‘स्सा’ तथा ‘स्साय’ से पूर्व, ‘इतर’, ‘एक’, ‘अञ्ज’, ‘एत’ तथा ‘इम’ शब्दों के अन्त्य स्वर का ‘इ’ होता है। जैसे—

इतरिस्सं, इतरिस्सा। एकिस्सं, एकिस्सा। अञ्जिस्सं, अञ्जिस्सा। एतिस्सं, एतिस्सा, एतिस्साय। इमिस्सं, इमिस्सा, इमिस्साय।

१७. सि म्हे न पुं स क स्सा यं २.१२६—पुल्लिङ्ग तथा स्त्रीलिङ्ग में ‘सि’



	ए क व च न	अ ने क व च न
त ति या	अनेन, <sup>१८</sup> इमिना	एहि, <sup>१९</sup> एभि, इमेहि, इमेभि
चतुर्थी	अस्स, इमस्स	एसं, <sup>१९</sup> एसानं, इमेसं, इमेसानं
पञ्चमी	अस्मा, इमस्मा, इमम्हा	एहि, एभि, इमेहि, इमेभि
छट्ठी	अस्स, इमस्स	एसं, एसानं, इमेसं, इमेसानं
सप्तमी	अस्मिं, इमम्हि, इमस्मिं	एसु, इमेसु

### नपुंसक लिङ्ग

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठमा	इदं, <sup>२०</sup> इमं	इमे, इमानि
द्वितीया	इदं, इमं	इमे, इमानि

शेष पुल्लिङ्ग के समान

### स्त्रीलिङ्ग

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठमा	अयं <sup>२०</sup>	इमा, इमायो
द्वितीया	इमं	इमा, इमायो

विभक्ति के साथ, 'इम' शब्द का रूप 'अयं' होता है। जैसे—अयं पुरिसो। अयं इत्थी।

१८. ना म्हा नि मि २.१२८—पुल्लिङ्ग तथा नपुंसकलिङ्ग में, 'ना' विभक्ति आने से, 'इम' शब्द का 'अन' तथा 'इमि' आदेश हो जाता है। जैसे—अनेन। इमिना।

१९. इ म स्सा नि ति थ यं टे २.१२७—'सु', 'न' तथा 'हि' विभक्तियों के आने से, पुल्लिङ्ग तथा नपुंसकलिङ्ग में, 'इम' शब्द का विकल्प से 'ए' आदेश होता है। जैसे—एसु, इमेसु। एसं, इमेसं। एहि, इमेहि।

२०. इ म स्सि दं वा २.२०३—'अ' तथा 'सि' विभक्तियों के साथ, 'इम' शब्द का रूप विकल्प से 'इदं' होता है।



	ए क व च न	अ ने क व च न
त ति या	इमाय	इमाहि, इमाभि
च तु त्थी	अस्साय, अस्सा, इमिस्साय, इमिस्सा, इमाय	इमासं, इमासानं
प ञ्च मी	इमाय	इमाहि, इमाभि
छ ट्ठी	अस्साय, अस्सा, इमिस्साय, इमिस्सा, इमाय	इमासं, इमासानं
स त्त मी	अस्सं, इमिस्सं, इमायं	इमासु

### § ११. अमु (=वह)

#### पुल्लिङ्ग

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ मा	अमु, <sup>२१</sup> अमुको	अमू, <sup>२२</sup> अमुयो
डु ति या	अमुं	अमू, अमुयो
त ति या	अमुना	अमूहि, अमूभि
च तु त्थी	अमुस्स <sup>२३</sup>	अमूसं, अमूसानं
प ञ्च मी	अमुना, अमुम्हा, अमुस्मा	अमूहि, अमूभि
छ ट्ठी	अमुस्स	अमूसं, अमूसानं
स त्त मी	अमुम्हि, अमुस्मिं	अमूसु

२१. म स्ता मु स्स २.१३१—पुल्लिङ्ग और स्त्रीलिङ्ग में, 'सि' विभक्ति आने से, 'अमु' शब्द के 'म' का 'स' हो जाता है। जैसे—अमु पुरिसो। अमु इत्थी।

के वा २.१३२—'क' का आगम होने से भी, 'अमु' शब्द के 'म' का विकल्प से 'स' हो जाता है। जैसे—अमुको, अमुको। अमुका, अमुका। अमुकं, अमुकं। अमुकानि, अमुकानि।

२२. लो पो मु स्मा २.८८—पुल्लिङ्ग में, 'अमु' शब्द से परे, 'यो' विभक्ति का लोप हो जाता है। जैसे—अमू पुरिसा आगच्छन्ति। अमू पुरिसे पस्स।

२३. न नो स स्स २.८९—'अमु' शब्द से परे, 'स' विभक्ति का 'नो' आदेश नहीं होता है। जैसे—अमुस्स [ 'अमुनो' नहीं होगा ]।



## नपुंसक लिङ्ग

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा	अदुं <sup>२४</sup> , अमुं	अमू, अमूनि
दु ति या	अदुं <sup>२४</sup> , अमुं	अमू, अमूनि

शेष पुल्लिङ्ग के समान

## स्त्रीलिङ्ग

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा	अमु, अमु	अमू, अमुयो
दु ति या	अमुं	अमू, अमुयो
त ति या	अमुया	अमूहि, अमूभि
च तु त्थी	अमुस्सा, अमुया	अमूसं, अमूसानं
प ञ्च भी	अमुया	अमूहि, अमूभि
छ ट्ठी	अमुस्सा, अमुया	अमूसं, अमूसानं
स त्त मी	अमुस्सं, अमुयं	अमूसु

---

२४. अमुस्सादुं २.२०४—नपुंसक लिङ्ग में, 'अं' तथा 'सि' विभक्तियों के साथ, 'अमु' शब्द का रूप विकल्प से 'अदुं' हो जाता है।



## ७. अभ्यास

### १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

अम्हे बुद्धं सरणं गच्छाम। अम्हाकं बुद्धो, अम्हाकं धम्मो, अम्हाकं सङ्गो। तुम्हे कल्याणे मित्ते भजथ। इमे धम्मा होन्ति। इमस्स भिक्खुनो इमं अप्पमाद-फलं होति। तुम्हे एवं आजानाथ। तुम्हेहि कुलेसु चारित्तं न आपज्जितव्वं। इमेहि अङ्गेहि समन्नागतो भद्रो होति। एतं अत्थं विजानाति। एतदवोच (एतं+अवोच)। अयं भिक्खु अमुस्मिं अरञ्जे विहरति। इमिस्सा भिक्खुनिया अमूहि भिक्खुनीहि सद्धिं सयनासनो अत्थि। अदुं कम्मं, अमूनि कम्मनि च, सव्वानि तानि पहातव्वानि। अमुया पञ्चाय एसो विपाको होति। असु भिक्खु, असु सामणेरो च, अदुं अरञ्जं गच्छन्ति। असु गहपतानी अदुं कम्मं करोति। इमेसानं धम्मानं अयं विपाको होति। अम्हे च तुम्हे च, अदुं अरञ्जं गत्वा, एताय भावनाय, विहरथ। अम्हाकं च तुम्हाकं च चित्तं, इमस्मिं अमुस्मिं वा भाने पतिट्ठापेतुं वट्ठति।

### २. पालि में अनुवाद कीजिए—

हम लोग प्राण नहीं मारते हैं। तुम लोगों के आचरण को हमारे आचार्य (आचरियो) पसन्द करते हैं। हमारी किताब तुम्हारे घर में है। इन भिक्षुओं का विहार उन मनुष्यों के ग्राम में है। बुद्ध इन भिक्षुओं से पूजित हैं। हमारा बुद्ध, हमारा धर्म, हमारा संघ है। उन ब्राह्मणों के द्वारा बुद्ध के वे सब धर्म-उपदेश (धम्मदेसनायो) सुने गए हैं (सुतायो)। उनका धर्म तथा हमारा धर्म एक ही है। किसका धर्म अच्छा है? बुद्धों का शासन ही हमारा धर्म है। सब बुद्धों का एक ही धर्म होता है। इन धर्मों का एक ही निदान होता है।

### ३. निम्नलिखित शब्दों से वाक्य बनाइए—

सव्वनाम-पदानि—अम्हाकं, तुम्हाकं, अम्हेहि, तुम्हेहि, एसो, इमानि, असु, अदुं, इमिस्सा, इमासु, अमूसानं, एतानि।

नाम-पदानि—पोत्थकं, गामो, पुत्तो, रुक्खो, दारको, दारिका, धम्मो।

धातु—पठ=पढ़ना, गम=जाना, आ+रुह=चढ़ना, ओ+रुह=उतरना।

### ४. निम्नलिखित उदाहरणों में, 'ते', 'वो', 'नो' का प्रयोग क्यों नहीं होता?

अम्हाकं भगवा अम्हे च तुम्हे च धम्मं देसेति अम्हाक मेव हिताय सुखाय।  
अम्हाकं हि भगवा सत्था धम्म-राजा।



# दूसरा काण्ड

## तीसरा पाठ

### क्रिया-प्रकरण

( दूसरा भाग—भविष्यत्काल<sup>१</sup> )

#### परस्सपद

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ म पुरि स	पचिस्सति <sup>२</sup>	पचिस्सन्ति
म ज्झि म पुरि स	पचिस्ससि	पचिस्सथ
उत्त म पुरि स	पचिस्सामि	पचिस्साम

१. भ वि स्स ति स्सति स्सन्ति, स्ससि स्सथ, स्सामि स्साम; स्सते स्सन्ते, स्ससे स्सव्हे, स्सं स्साम्हे ६.२—भविष्यत्काल में, धातु से परे ये प्रत्यय होते हैं। जैसे—पचिस्सति, पचिस्सन्ति इत्यादि।

ना मे ग र हा वि म्ह ये सु ६.३—यदि निन्दा या विस्मय के अर्थ में 'नाम' शब्द प्रयुक्त हो, तो भी धातु से परे ये प्रत्यय होते हैं। जैसे—निन्दा में—“इमे हि नाम कल्याणधम्मा पटिजानिस्सन्ति”=ये अपने को बड़ा कल्याण-कर धर्म वाले बताते हैं! “न हि नाम भिक्खवे! तस्स मोघपुरिस्स पाणेसु अणुद्दया भविस्सति” भिक्षुओ! उस निकम्मे आदमी को जीवों के प्रति तनिक भी दया नहीं है! “कथं हि नाम सो भिक्खवे! मोघपुरिस्सो सब्बमत्तिकामयं कुटिकं करिस्सति”=भिक्षुओ! वह निकम्मा आदमी, बिलकुल मिट्टी की कुटिया क्यों बनाता है! “तत्थ नाम त्वं मोघपुरिस्स! मया विरागाय धम्मे देसिते सरागाय चेतेस्ससि”=अरे निकम्मा आदमी! जो मैं विराग के लिए धर्म का उपदेश करता हूँ, उसे तू राग वाला समझता है!



## अन्तनोपद

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठम पुरिस	पचिस्सते	पचिस्सन्ते
मज्झिम पुरिस	पचिस्ससे	पचिस्सव्हे
उत्तम पुरिस	पचिस्सं	पचिस्साव्हे

§ २. भविष्यत्काल में कुछ विशेष धातुओं के रूप—कर—करिस्सति; काहति<sup>१</sup>। हा—हायिस्सति; हाहति<sup>२</sup>। लभ—लभिस्सति, लच्छति<sup>३</sup>। भुज—भुजिस्सति;

विस्मय में—अच्छरियं ! अन्धो नाम पव्वतं आरोहिस्सति—आश्चर्य है, अन्धा भी पर्वत पर चढ़ आया !

२. अ ई स्स आ दी नं व्यञ्जनस्सिज् ६.३५—धातु से परे, परोक्ष भूत, परिसमाप्त्यर्थक भूत, हेतुहेतुमद्भूत, तथा भविष्यत्काल में, व्यञ्जन-विभक्ति से पूर्व, विकल्प से 'इ' का आगम होता है। जैसे—पपचित्थ, पपचिरे। अपचित्थ, अपचिस्सा। अपचिस्सं, अपचिस्सं। पचिस्सति, पचिस्सन्ति।

३. हा स्स चा ह ड् स्से न ६.२५—हेतुहेतुमद्भूत तथा भविष्यत्काल में, अपने विकरण 'ओ' के साथ 'कर' धातु, तथा 'हा' धातु के अन्त्य वर्ण का, 'स्स' के साथ, विकल्प से 'आह' आदेश हो जाता है। जैसे—अकाहा, अकरिस्सा। काहति, करिस्सति। अहाहा, अहायिस्सा। हाहति, हायिस्सति।

४. ल भ व स च्छि द भि द रु दानं च्छि ड् ६.२६—हेतुहेतुमद्भूत तथा भविष्यत्काल में, 'लभ' आदि धातुओं के अन्त्य वर्ण का, 'स्स' के साथ, विकल्प से 'च्छिड्' आदेश हो जाता है। जैसे—लभ—अलच्छा, अलभिस्सा; लच्छति, लभिस्सति। वस—अवच्छा, अवसिस्सा; वच्छति, वसिस्सति। छिद—अच्छेच्छा, अच्छिन्दिस्सा; छेच्छति, छिन्दिस्सति। भिद—अभेच्छा, अभिन्दिस्सा; भेच्छति, भिन्दिस्सति। रुद—अरुच्छा, अरोदिस्सा; रुच्छति, रोदिस्सति।

दूसरी जगहों पर भी, 'छिद' धातु के अन्त्य वर्ण का विकल्प से 'छ' आदेश होता है—अच्छेच्छुं (साधारण भूत, पठम पुरिस, अनेक वचन); अच्छिन्दिस्सु।

दूसरे धातु के साथ भी कभी कभी—गच्छं, गच्छिस्सं।



भोक्वति<sup>५</sup> । हु—हेस्सति, हेहिस्सति, होहिस्सति<sup>६</sup> । सक—सक्खिस्सति, सक्कु-  
णिस्सति<sup>७</sup> । सु—सोस्सति, सुणिस्सति<sup>८</sup> । ज्ञा—ज्ञास्सति, जानिस्सति<sup>९</sup> ।  
इ—एस्सति, एहिति<sup>१०</sup> । हन—हञ्छेति, हनिस्सति । पटिहंखति, पटिहनिस्सति<sup>११</sup> ।

५. भुज मु च व च वि सा नं क्ख ड् ६.२७—‘स्स’ के साथ, ‘भुज’ आदि  
धातुओं के अन्त्य वर्ण का, विकल्प से ‘क्ख’ आदेश होता है । जैसे—

भुज—अभोक्खा, अभुज्जिस्सा : भोक्खति, भुज्जिस्सति । मुच—अमोक्खा,  
अमुज्जिस्सा : मोक्खति, मुज्जिस्सति । वच—अवक्खा, अवजिस्सा : वक्खति,  
वजिस्सति । पा + विस—पावेक्खा, पाविसिस्सा : पवेक्खति, पविसिस्सति ।

‘विस’ धातु के अन्त्य वर्ण का, अन्यत्र भी विकल्प से ‘क्ख’ होता है जैसे—  
पावेक्खि, पाविसि [परिसमाप्त्यर्थक भूत—पठम पुरिस, एकवचन] ।

६. हु स्स हे हेहि होही स्स च्चा दो ६.३१—भविष्यत्काल में, ‘हू’ धातु  
का ‘हे’, ‘हेहि’, तथा ‘होहि’ आदेश हो जाता है । जैसे—हेस्सति, हेहिस्सति,  
होहिस्सति ।

७. स्से वा ६.५६—हेतुहेतुमद्भूत तथा भविष्यत्काल में, ‘सक’ धातु से परे,  
उसके विकरण ‘क्णा’ का विकल्प से ‘ख’ आदेश हो जाता है । जैसे—

सक्खिस्सा, सक्कुणिस्सा : सक्खिस्सति, सक्कुणिस्सति ।

८. ते सु सु तो क्णो क्णा नं रोट् ६.६०—परिसमाप्त्यर्थक भूत, हेतुहेतु-  
मद्भूत, तथा भविष्यत्काल में, ‘सु’ धातु से परे, उसके विकरण ‘क्णो’ तथा ‘क्णा’  
का विकल्प से ‘रोट्’ आदेश हो जाता है । जैसे—अस्सोति, असुणि । अस्सोस्सा,  
असुणिस्सा । सोस्सति, सुणिस्सति ।

९. ई स्स च्चा दि सु क्णा लो पो ६.६४—परिसमाप्त्यर्थक भूत तथा  
भविष्यत्काल में, ‘जा’ धातु से परे, उसके विकरण ‘क्णा’ का विकल्प से लोप हो  
जाता है । जैसे—अज्जासि, अजानि । अस्सति, जानिस्सति ।

१०. ए ति स्मा ६.६६—‘ई’ धातु से परे, ‘स्स’ का विकल्प से ‘हि’ आदेश हो  
जाता है । जैसे—एहिति; एस्सति ।

११. ह ना छे खा ६.६७—‘हन’ धातु से परे, ‘स्स’ का विकल्प से ‘छे’ तथा  
‘ख’ आदेश हो जाता है । जैसे—हञ्छेम, हनिस्साम । पटिहंखामि, पटिहनिस्सामि ।



हा—हाहति, जहिस्सति<sup>१२</sup> । दक्ख--दक्खति, दक्खिस्सति<sup>१३</sup> । गम--गमिस्सन्ति, गमिस्सन्ते, गमिस्सरे<sup>१४</sup> । अस--भविस्सति<sup>१५</sup> ।

१२. हा तो ह ६.६८—‘हा’ धातु से परे, ‘स्स’ का विकल्प से ‘ह’ आदेश हो जाता है । जैसे—हाहति, जहिस्सति ।

१३. दक्ख ख हेहि होही हि लो पो ६.६९—‘दक्ख’, ‘ख’, ‘हेहि’, तथा ‘होहि’ आदेश होने पर, उससे परे, ‘स्स’ का विकल्प से लोप हो जाता है । जैसे—दक्खति, दक्खिस्सति । सक्खति, सक्खिस्सति । हेहिति, हेहिस्सति । होहिति, होहिस्सति ।

१४. गु रु षु ळ्वा र स्सा रे न्ते न्ती नं ६.७४—गुरु-पूर्व ह्रस्व स्वर से परे, ‘न्ते’ तथा ‘न्ति’ प्रत्ययों का विकल्प से ‘रे’ आदेश हो जाता है । जैसे—गम + अन्ति = गच्छन्ति, गच्छरे । गम + अन्ते = गच्छन्ते, गच्छरे । गमिस्सरे ।

१५. अ आ स्स आ दि सु ५.१२९—परोक्ष-भूत, अनद्यतन-भूत, हेतुहेतुमद्भूत तथा भविष्यत्काल में, ‘अस’ धातु का ‘भू’ आदेश हो जाता है । जैसे—!

अस—बभूव (परोक्ष) । अभवा (अनद्यतन) । अभविस्सा (हेतुहेतुमद्भूत) । भविस्सति (भविष्यत्काल) ।



भविष्यत्काल में, नवो गणों के धातु के रूप कैसे होंगे, यह निम्न तालिका से प्रकट होगा :—

धातु	गण	पठम पुरिस		सज्जिम पुरिस		उत्तम पुरिस	
		एक वचन	अनेक वचन	एक वचन	अनेक वचन	एक वचन	अनेक वचन
१. भू	भ्वादि	भविस्सति	भविस्सन्ति	भविस्ससि	भविस्सथ	भविस्सामि	भविस्साम
२. हू	"	हेस्सति, हेहिस्सति,	हेस्सन्ति, हेहिस्सन्ति	हेस्ससि	हेस्सथ	हेस्सामि	हेस्साम
३. नी	"	होहिस्सति	होहिस्सन्ति	नेस्ससि	नेस्सथ	नेस्सामि	नेस्साम
४. या	"	यास्सति	यास्सन्ति	यास्ससि	यास्सथ	यास्सामि	यास्साम
५. पच	"	पचिस्सति	पचिस्सन्ति	पचिस्ससि	पचिस्सथ	पचिस्सामि	पचिस्साम
६. रुध	रुधादि	रुन्धिस्सति	रुन्धिस्सन्ति	रुन्धिस्ससि	रुन्धिस्सथ	रुन्धिस्सामि	रुन्धिस्साम
७. दिव	दिवादि	दिब्बिस्सति	दिब्बिस्सन्ति	दिब्बिस्ससि	दिब्बिस्सथ	दिब्बिस्सामि	दिब्बिस्साम
८. भा	"	भायिस्सति	भायिस्सन्ति	भायिस्ससि	भायिस्सथ	भायिस्सामि	भायिस्साम
९. तुद	तुदादि	तुदिस्सति	तुदिस्सन्ति	तुदिस्ससि	तुदिस्सथ	तुदिस्सामि	तुदिस्साम
१०. जि	ज्यादि	जिनिस्सति	जिनिस्सन्ति	जिनिस्ससि	जिनिस्सथ	जिनिस्सामि	जिनिस्साम
११. की	क्यादि	किणिस्सति	किणिस्सन्ति	किणिस्ससि	किणिस्सथ	किणिस्सामि	किणिस्साम
१२. सु	स्वादि	सुणिस्सति	सुणिस्सन्ति	सुणिस्ससि	सुणिस्सथ	सुणिस्सामि	सुणिस्साम
१३. तन	तनादि	तनिस्सति	तनिस्सन्ति	तनिस्ससि	तनिस्सथ	तनिस्सामि	तनिस्साम
१४. चुर	चुरादि	चोरेस्सति,	चोरेस्सन्ति	चोरेस्ससि	चोरेस्सथ	चोरेस्सामि	चोरेस्साम
१५. कथ	"	कथयिस्सति	कथयिस्सन्ति	कथयिस्ससि	कथयिस्सथ	कथयिस्सामि	कथयिस्साम
१६. भप	"	भापेस्सति	भापेस्सन्ति	भापेस्ससि	भापेस्सथ	भापेस्सामि	भापेस्साम



## ८. अभ्यास

### १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

बुद्धं सरणं गमिस्सामि । धम्मं सरणं गच्छिस्सति । सङ्घं सरणं गमिस्सथ । भानं भावेस्सामि । पञ्चं भावेस्सन्ति । काये उदयं च वयं च पस्सिस्सामि । निव्वाणं सच्छिक्करिस्सामि । अनागते (= भविष्यत्काल में) बुद्धो भविस्सामि । अञ्जे' पि बुद्ध-धम्मा भविस्सरे (भविस्सन्ति) । संवोधिं पापुणिस्सति । भिक्खु सुखं विहरिस्सति । तथागतो न चिरं परिनिव्वायिस्सति । पानीयं पिविस्सामि । गत्तानि सीतं करिस्सति । निव्वाणस्स मग्गो हेहिंति । सम्मुखा हेस्साम । गहकारक ! त्वं पुन गेहं न काहसि । सब्बे सत्ता मरिस्सन्ति । सब्बे पाणा मरिस्सन्ति । अयं कायो अचिरं पठविं अधिसेस्सति । सच्चं भणिस्सामि । न कुज्झिस्सामि । अक्कोधेन कोधं जिनिस्सामि । असाधुं साधुना जेस्सामि । सुचरितं धम्मं चरिस्सामि, दुच्चरितं न चरिस्सामि । यो धम्मं चरिस्सति सो सुखं सेस्सति, अस्मि लोके च परमिह च । मुनी मारस्स बन्धना मोक्खन्ति । सद्धं लभिस्सथ । अविज्जाय बन्धनं छिन्दिस्सामि ।

### २. पालि में अनुवाद कीजिए—

बुद्ध की शरण जाता हूँ । बालक लोग सङ्घ की शरण जाते हैं । स्वर्ग लोक में (सगं लोकं) उत्पन्न हूँगा । धम्म-चक्क को घुमाऊँगा (पवत्तिस्सामि) । सङ्घ को दान दूँगे (दस्साम=दज्जिस्साम) । भिक्खु वन में ध्यान करेगा । वन में जाऊँगा । बुद्ध को नमस्कार करूँगा । पाप को छोड़ूँगा । त्रिपिटक (तिपिटकं) पढ़ूँगा । बुद्धों के धर्म को जानूँगा । बुद्ध में चित्त प्रसन्न रखूँगा (पसादेस्सामि) । तथागत की पूजा करूँगा । भिक्खु लोग एकान्तवास (पन्त-सयनासनं) करेंगे (कप्पेस्सन्ति) । ग्राम को जाएगा । धर्म्मोपदेश (धम्म-देसना) सुनेगा । धर्म्म-ग्रन्थ पढ़ूँगा । बालक लोग सूर्य को देखेंगे । पण्डित लोग धर्म्म को जानेंगे । मूर्ख (वाला) लोग न देखेंगे, न जानेंगे । ब्राह्मण लोग धम्म-दान देंगे । ब्राह्मण लोग तपस्या करेंगे । ब्राह्मण लोग क्रोध नहीं करेंगे, चोरी नहीं करेंगे, तपस्या करेंगे, ध्यान करेंगे ।



३. निम्नलिखित शब्दों से वाक्य बनाइए--

नाम-पदानि—धनं, दानं, कपणो, माता, भाता, माणवको ।

धातु—लभ, पच, हस, भास, चल, कस (=खेती करना), दा ।

४. निम्नलिखित धातुओं के भविष्यत्काल, प्रथम पुरुष, दोनों वचन में रूप लिखिए--

गम, हर, कर, भू, हु, दिस्स, भुज, वद, सर, मर, सु (सुनना), भ्रा (भायति), मन ।



## दूसरा काण्ड

चौथा पाठ

### नाम-प्रकरण

( तीसरा भाग—विशेष शब्द )

§ १४. ईकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द

दण्डी (=सन्यासी)

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा	दण्डी <sup>१</sup>	दण्डी, दण्डिनो <sup>२</sup>
दु ति या	दण्डिनं, <sup>३</sup> दण्डिं	दण्डी, दण्डिनो*, दण्डिने <sup>३</sup>
त ति या	दण्डिना	दण्डीहि, दण्डीभि

१. सि स्मिं ना न पुं स क स्स २.६८—‘सि’ विभक्ति आने से, नपुंसक लिंग को छोड़, दूसरे शब्दों के अन्त्य स्वर का ह्रस्व नहीं होता है। जैसे—दण्डी, इत्थी, सयम्भू, वधू।

[नपुंसक लिङ्ग शब्दों के अन्त्य स्वर का ह्रस्व हो जाता है। जैसे—मुखकारि, सयम्भू]

२. यो नं नो ने पु मे २.७७—पुल्लिङ्ग ईकारान्त शब्द से परे, विकल्प से ‘पठमा’ के ‘यो’ का ‘नो’, तथा ‘दुतिया’ के ‘यो’ का ‘ने’ आदेश हो जाता है। जैसे—दण्डिनो, दण्डिने, दण्डी।

३. नं भी तो २.७६—पुल्लिङ्ग ईकारान्त शब्द से परे, ‘अं’ विभक्ति का विकल्प से ‘नं’ आदेश हो जाता है। जैसे—दण्डिनं, दण्डिं।

\*नो २.७८—विकल्प से, ‘दुतिया’ में भी, ‘यो’ का ‘नो’ होता है। जैसे—दण्डिनो पस्स।



	ए क व च न	अ ने क व च न
च तु त्थी	दण्डिनो, दण्डिस्स	दण्डीनं
प ञ्च मी	दण्डिना, दण्डिस्सा, दण्डिम्हा	दण्डीहि, दण्डीभि
छ ट्ठी	दण्डिनो, दण्डिस्स	दण्डीनं
स त्त मी	दण्डिनि, <sup>५</sup> दण्डिम्हि, दण्डिस्सिं	दण्डिसु, दण्डीसु
आ ल प न	दण्डि <sup>६</sup> , दण्डी	दण्डी, दण्डिनो

‘दण्डी’ शब्द का अर्थ है ‘दण्ड वाला’। इसी तरह, दूसरे शब्दों के साथ भी ‘ई’ प्रत्यय लगा देने से, ‘उसका वाला’ अर्थ हो जाता है। इस तरह बने, तथा दूसरे भी सभी ईकारान्त पुल्लिङ्ग शब्दों के रूप ‘दण्डी’ के समान होते हैं। जैसे—

करी (=हाथी), कामी, कुट्ठी (=कुष्ठ रोग वाला), कुसली, गणी (=गण वाला), चक्की (=चक्र वाला), छागी (=त्याग करने वाला), जटी (=जटा वाला), ज्ञाणी (=ज्ञानी), दन्ती (=हाथी), दाठी (=वाघ), दीघजीवी (=दीर्घ जीवी), धम्मवादी (=धर्मवादी), धम्मी (=धर्मी), पक्खी (=पांख वाला=पक्षी), पापकारी, बली (=बल वाला), भागी (=भाग वाला), भोगी (=भोग करने वाला), माली (=माला बनाने वाला), मूसली (=बलराम = मूसल धारण करने वाला), योगी, वम्मी (=बख्तर वाला=सिपाही), संघी (=संघ वाला), सामी (=स्वामी), सिखी (=शिखा वाला=मोर), सीघयायी (=शीघ्र जाने वाला), सुखी (=सुख से रहने वाला) इत्यादि।

## § १५. ईकारान्त नपुंसक लिङ्ग शब्द

सुखकारी (=सुख देने वाला)

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ मा	सुखकारि	सुखकारीनि, सुखकारी

४. स्मि नो नि २.७६—ईकारान्त शब्द से परे, ‘स्मि’ विभक्ति का विकल्प से ‘नि’ आदेश होता है। जैसे—दण्डिनि, दण्डिस्सिं।

५. गे वा २.६७—तीनों लिङ्गों में, ‘ग’ विभक्ति आने से, ‘घ’ तथा ओकारान्त



	ए क व च न	अ ने क व च न
दु ति या	सुखकारि	सुखकारीनि, सुखकारी
आ ल प न	सुखकारि	सुखकारीनि, सुखकारी

शेष 'दण्डी' शब्द के समान

## § १६. ऊकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द

सव्वञ्जू (=सर्वज्ञ)

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ मा	सव्वञ्जू	सव्वञ्जू, सव्वञ्जुनो <sup>१</sup>
दु ति या	सव्वञ्जुं	सव्वञ्जू, सव्वञ्जुनो
त ति या	सव्वञ्जुना	सव्वञ्जूहि, सव्वञ्जूभि
च तु त्थी	सव्वञ्जुनो, सव्वञ्जुस्स	सव्वञ्जूनं
प ञ्च मी	सव्वञ्जुना, सव्वञ्जुस्मा, सव्वञ्जुम्हा	सव्वञ्जूहि, सव्वञ्जूभि
छ ट्ठी	सव्वञ्जुनो, सव्वञ्जुस्स	सव्वञ्जूनं
स त्त मी	सव्वञ्जुम्हि, सव्वञ्जुस्मिं	सव्वञ्जुसु
आ ल प न	सव्वञ्जू	सव्वञ्जू, सव्वञ्जुनो

शब्दावली—मग्गञ्जू (=मार्गज्ञ), धम्मञ्जू (=धर्मज्ञ), अत्थञ्जू (=अर्थज्ञ), कालञ्जू (=कालज्ञ), रत्तञ्जू (=पुराना परिचित), मत्तञ्जू (=मात्रा को जानने वाला), कतञ्जू (=कृतज्ञ), तत्तञ्जू (=तत्त्वज्ञ), विदू (=जानने वाला), वेदगू (=वेदनाओं के पार जाने वाला, अर्हत्), पारगू (=पार जाने वाला), इत्यादि ऊकारान्त पुल्लिङ्ग शब्दों के रूप 'सव्वञ्जू' शब्द के समान होंगे।

शब्दों को छोड़, दूसरे शब्दों के अन्त्य स्वर का विकल्प से ह्रस्व होता है। जैसे—दण्डि, दण्डी। इत्थि, इत्थी। वधु, वधू। सयम्भु, सयम्भू।

६. कू तो २.८७—'कू' प्रत्ययान्त शब्दों [ देखिए—पृ० १६२. ] से परे, पुल्लिङ्ग में—'यो' विभक्ति का विकल्प से 'नो' आदेश—होता है। जैसे—

सव्वञ्जुनो, सव्वञ्जू। विदुनो, विदू।



## § १७. ऊकारान्त नपुंसकलिङ्ग शब्द

सयम्भू (= स्वयम्भू)

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा	सयम्भु	सयम्भ, सयम्भुनि
दु ति या	सयम्भुं	सयम्भू, सयम्भुनि
आ ल प न	सयम्भु	सयम्भू, सयम्भुनि

शेष 'सव्वञ्जू' शब्द के समान

## § १८. ओकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द

गो (= वैल)

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा	गो	गावो, गवो <sup>०</sup>
दु ति या	गावुं, <sup>६</sup> गावं, गवं	गावो, <sup>१</sup> गवो
त ति या	गावेन, गवेन, <sup>०</sup> गावा, गवा <sup>०</sup>	गोहि, गोभि

७. गो स्ता ग सि हि नं सु गा व ग वा २.६६—'ग', 'सि', 'हि' तथा 'नं' विभक्तियों को छोड़, दूसरी विभक्तियों के आने से, 'गो' शब्द का 'गाव' तथा 'गव' आदेश हो जाता है। जैसे—गो + यो = गावो, गवो। गो + ना = गावेन, गवेन। गो + स = गावस्स, गवस्स। गो + स्मा = गावस्मा, गवस्मा। गो + स्मि = गावे, गवे।

८. गा वु म्हि २.७४—'अं' विभक्ति आने से, 'गो' शब्द का विकल्प से 'गावु' आदेश होता है। जैसे—गो + अं = गावुं। गावं, गवं।

९. उ भ गो हि टो २.१७२—'उभ' तथा 'गो' शब्दों से परे, 'यो' विभक्ति का 'ओ' आदेश होता है। जैसे—उभ + यो = उभो। गो + यो = गावो।

१०. ना स्ता २.७३—'गो' शब्द से परे, 'ना' विभक्ति का विकल्प से 'आ' आदेश होता है। जैसे—गो + ना = गावा, गवा। गावेन, गवेन।



	ए क व च न	अ ने क व च न
च तु त्थी	गावस्स, गवस्स, गवं <sup>११</sup>	गवं, गुन्नं, <sup>१२</sup> गोनं
प ऊच मी	गवा, गावा, <sup>१०</sup> गावस्मा, गावस्हा, <sup>९</sup> गवस्मा, गवस्हा	गोहि, गोभि
छ ट्ठी	गावस्स, गवस्स, <sup>९</sup> गवं <sup>११</sup>	गवं, गुन्नं, <sup>१२</sup> गोनं
स त्त मी	गावे, गवे, <sup>९</sup> गावस्मिह, गवस्मिह, गावस्सिं, गवस्सिं	गावेसु, गवेसु, <sup>१३</sup> गोसु
आ ल प न	गो	गावो, गवो

पालि भाषा में, एकारान्त शब्द नहीं मिलते हैं। ओकारान्त शब्द भी, 'गो' को छोड़ कर और नहीं मिलते हैं।

स्त्रीलिङ्ग में भी, 'गो' शब्द के रूप पुल्लिङ्ग के ही समान होते हैं।

## § १६. ओकारान्त नपुंसक लिङ्ग शब्द

चित्तगो (=विचित्र गौवों वाला)

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ मा	चित्तगु	चित्तगू, चित्तगूनि
दु ति या	चित्तगुं	चित्तगू, चित्तगूनि
आ ल प न	चित्तगु	चित्तगू, चित्तगूनि

शेष 'आयु' शब्द के समान

११. गवं से न २.७१—'स' विभक्ति के साथ, 'गो' शब्द का रूप विकल्प से 'गवं' होता है। जैसे—गो + स = गवं।

१२. गुन्नं च नं ता २.७२—'नं' विभक्ति के साथ, 'गो' शब्द के रूप विकल्प से 'गुन्नं' तथा 'गवं' होते हैं। जैसे—गो + नं = गुन्नं, गवं। गोनं।

१३. सुस्मिह वा २.७०—'सु' विभक्ति आने से, 'गो' शब्द का विकल्प से 'गाव' तथा 'गव' आदेश हो जाता है। जैसे—गो + सु = गावेसु, गवेसु, गोसु।



‘गो’ शब्द के स्थान में, सभी विभक्तियों में, विकल्प से ‘गोण’ आदेश हो जाता है; और उसके रूप पुल्लिङ्ग अकारान्त ‘बुद्ध’ शब्द के समान होते हैं।

### शेष अनियमित पुल्लिङ्ग शब्द

#### § २०. अत्त (=आत्मा)

एकवचन	अनेकवचन
पठमा अत्ता	अत्ता, अत्तानो
दुति या अत्तानं, अत्तं	अत्तानो, अत्ते
तति या अत्तेन, अत्तना	अत्तेहि, अत्तेभि, अत्तनेहि, अत्तनेभि <sup>१४</sup>
चतुर्थी अत्तनो, <sup>१५</sup> अत्तस्स	अत्तानं
पञ्चमी अत्तना, <sup>१६</sup> अत्तस्मा, अत्तम्हा	अत्तेहि, अत्तेभि, अत्तनेहि, अत्तनेभि <sup>१४</sup>
छट्ठी अत्तनो, <sup>१५</sup> अत्तस्स	अत्तानं
सप्तमी अत्तनि, अत्तस्मि, अत्तम्हि, अत्ते	अत्तनेसु, <sup>१४</sup> अत्तेसु
आलपन अत्त, अत्ता	अत्ता, अत्तानो

#### § २१. ब्रह्म (=ब्रह्मा)

एकवचन	अनेकवचन
पठमा ब्रह्मा	ब्रह्मा, ब्रह्मानो
दुति या ब्रह्माणं, ब्रह्मं	ब्रह्मानो

१४. सुहि सु नक् २.१६७—‘सु’ तथा ‘हि’ विभक्तियों के आने से, ‘अत्त’ तथा ‘आतुम’ शब्दों का विकल्प से क्रमशः ‘अत्तन’ तथा ‘आतुमन’ आदेश हो जाता है। जैसे—अत्त + सु = अत्तनेसु, अत्तेसु। आतुमनेसु, आतुमेसु। अत्तनेहि, अत्तेहि। आतुमनेहि, आतुमेहि।

कभी कभी, दूसरी जगह भी, ‘न’ का आगम होता है। जैसे—चेरिनेसु = वैरी लोगों में।

१५. नोत्ता तुमा २.१६६—‘अत्त’ तथा ‘आतुम’ शब्दों से परे, ‘स’ विभक्ति



## ए क व च न

त ति या ब्रह्मना, ब्रह्मना<sup>१६</sup>  
 च तु त्थी ब्रह्मनो,<sup>१६</sup> ब्रह्मस्स  
 पञ्च मी ब्रह्मना, ब्रह्मना<sup>१७</sup>  
 छट्ठी ब्रह्मनो,<sup>१६</sup> ब्रह्मस्स  
 स त्त मी ब्रह्मे, ब्रह्मनि, ब्रह्मास्मि, ब्रह्महि  
 आ ल प न ब्रह्मे

## अ ने क व च न

ब्रह्मेहि, ब्रह्मेभि, ब्रह्महि, ब्रह्मभि  
 ब्रह्मानं, ब्रह्मनं<sup>१६</sup>  
 ब्रह्मेहि, ब्रह्मेभि, ब्रह्महि, ब्रह्मभि  
 ब्रह्मानं, ब्रह्मनं<sup>१६</sup>  
 ब्रह्मेसु  
 ब्रह्मा, ब्रह्मानो

## § २२. राज ( = राजा )

## ए क व च न

पठ मा राजा<sup>१८</sup>  
 दु ति या राजानं,<sup>१७</sup> राजं

## अ ने क व च न

राजा, राजानो<sup>१९</sup>  
 राजानो<sup>१९</sup>

का विकल्प से 'नो' होता है। जैसे—अत्तनो, अत्तस्स। आतुमनो, आतुमस्स।

१६. ब्रह्मस्सु वा २.१६२—नाम्हिं २.१६३—'स', 'नं', तथा 'ना' विभक्तियों के आने से, 'ब्रह्म' शब्द का विकल्प से 'ब्रह्म' आदेश हो जाता है। जैसे—

ब्रह्मनो। ब्रह्मनं। ब्रह्मना।

१७. स्मास्स ना ब्रह्मा च २.१६८—'ब्रह्म', 'अत्त', तथा 'आतुम' शब्दों से परे, 'स्मा' विभक्ति का 'ना' आदेश हो जाता है। जैसे—ब्रह्म + स्मा = ब्रह्मना। अत्तना। आतुमना।

१८. राजादि युवादि त्वा २.१५६—'राज' आदि, तथा 'युव' आदि [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] शब्दों से परे, 'सि' विभक्ति का 'आ' आदेश होता है। जैसे—

राज + सि = राजा। युवा।

१९. योनमानो २.१५८—'राज' आदि, तथा 'युव' आदि शब्दों से परे, 'यो' विभक्ति का विकल्प से 'आन' आदेश हो जाता है। जैसे—

राज + यो = राजानो। युवानो।

२०. वा ह्या न ड् २.१५७—'अं' विभक्ति आने पर, 'राज' आदि, तथा 'युव'



ए क व च न	अ ने क व च न
त ति या रज्जा, <sup>२१</sup> राजेन, राजिना <sup>२२</sup> ;	राजेहि, राजूहि, राजेभि, राजूभि <sup>२३</sup>
च तु स्थी रज्जो, रज्जस्स, राजिनो, राजस्स <sup>२४</sup>	रज्जं, <sup>२५</sup> राजूनं, राजानं
प ञ्च क्षी रज्जा, <sup>२६</sup> राजम्हा, राजस्मा	राजेहि, राजेभि, राजूहि, राजूभि
छ ट्ठी रज्जो, रज्जस्स, राजिनो, राजस्स <sup>२७</sup>	रज्जं, <sup>२८</sup> राजूनं, <sup>२९</sup> राजानं
स त्त मी रज्जे, राजिनि, <sup>३०</sup> राजस्मि, राजम्हि	राजूसु, <sup>३१</sup> राजेसु
आ ल ष न राज, राजा	राजानो, राजा

आदि शब्दों का विकल्प से क्रमशः 'राजान' तथा 'युवान' आदेश हो जाता है ।  
जैसे—

राज + अं = राजानं । युवानं ।

२१. ना स्मा सु रज्जा २.२२४—'ना' तथा 'स्मा' विभक्तियों के साथ, 'राज' शब्द का रूप 'रज्जा' होता है ।

२२. राज स्मि नाम्हि २.१२५—'ना' विभक्ति आने से, 'राज' शब्द का विकल्प से 'राजि' आदेश हो जाता है । जैसे—राजिना ।

२३. सु नं हि सु २.१२६—'सु', 'नं', तथा 'हि' विभक्तियों के आने से, 'राज' शब्द का विकल्प से 'राजू' आदेश हो जाता है । जैसे—

राजूसु । राजूनं । राजूहि ।

२४. रज्जो रज्जस्स राजिनो से २.२२५—'स' विभक्ति के साथ, 'राज' शब्द के रूप 'रज्जो, रज्जस्स, राजिनो' होते हैं ।

२५. राजस्स रज्जं २.२२३—'नं' विभक्ति के साथ, 'राज' शब्द का रूप 'रज्जं' होता है ।

२६. स्मिम्हि रज्जे राजिनि २.२२६—'स्मिं' विभक्ति के साथ, 'राज' शब्द के रूप 'रज्जे, राजिनि' होते हैं ।

द्रष्टव्य—स मा से वा २.२२७—'राज' शब्द के साथ समास होने पर, ऊपर कहे गए आदेश विकल्प से होते हैं । जैसे—

कासिरज्जा, कासिराजेन । कासिरज्जा, कासिराजस्मा । कासिरज्जो, कासिराजस्स । कासिरज्जे, कासिराजे ।



## § २३. पुम (=मनुष्य)

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा	पुमा, पुमो	पुसो, पुमानो
दु ति या	पुमानं, पुमं	पुसानो, पुमाने, पुमे
त ति या	पुमाना, पुमुना <sup>२७</sup> , पुमेन <sup>२८</sup>	पुमानेहि, पुमानेभि, पुमेहि, पुमेभि
च तु त्थी	पुमुनो, <sup>२९</sup> पुमस्स	पुमानं
पञ्च मी	पुमावा, पुमुना, <sup>३०</sup> पुमा, पुमस्मा, पुमस्हा	पुमानेहि, पुमेहि, पुमानेभि, पुमेभि
छट्ठी	पुमुनो, <sup>३०</sup> पुमस्स	पुमानं
सत्त मी	पुमाने, <sup>३१</sup> पुमे, पुमस्मिं, पुमस्मिह	पुमासु, पुमानेसु, पुमेसु <sup>३०</sup>
आलप न	पुमं, <sup>३१</sup> पुम	पुमानो, पुमा

## § २४. सा (=कुत्ता)

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा	सा	सा, सानो
दु ति या	सं, सानं <sup>३२</sup>	से, साने

२७. पुमकम्मथामद्धानं वा सस्मासु च २.१६४—‘स’, ‘स्मा’ तथा ‘ना’ विभक्तियों के आने से, ‘पुम’, ‘कम्म’ (=कर्म), ‘थाम’ (=धैर्य), तथा ‘अद्ध’ (=मार्ग) शब्दों के अन्त्य स्वर का विकल्प से ‘उ’ हो जाता है। जैसे—पुमुनो, पुमुना। कम्मनो, कम्मना। थामुनो, थामुना। अद्धनो, अद्धुना।

२८. नास्मि २.१८७—‘पुम’ शब्द से परे, ‘ना’ विभक्ति आने से ये रूप बनते हैं—पुमाना। पुमेन।

२९. पुमा २.१८६—‘पुम’ शब्द से परे, ‘स्मिं’ विभक्ति का विकल्प से ‘ने’ आदेश होता है। जैसे—पुमाने, पुमे।

३०. सुस्मा च २.१८८—‘पुम’ शब्द से परे ‘सु’ विभक्ति आने से, ये रूप बनते हैं—पुमानेसु, पुमेसु, पुमासु।

३१. गस्सं २.१८९—‘पुम’ शब्द से परे, ‘ग’ विभक्ति का विकल्प से ‘अं’ आदेश हो जाता है। जैसे—पुमं। पुम।



	ए क व च न	अ ने क व च न
त ति या	सेन, साना	सेहि, सेभि, सानेहि, सानेभि
च तु त्थी	सस्स, साय, सानस्स <sup>३२</sup>	सानं
प ञ्च मी	सा, सस्मा, सम्हा, साना	सेहि, सेभि, सानेहि, सानेभि
छ ट्ठी	सस्स, सानस्स <sup>३२</sup>	सानं
स त्त मी	से, सस्मिं, सम्हि, साने	सासु
आ ल प न	स, सान	सा, सानो

### § २५. युव (=युवक)

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ मा	युवा	युवा, युवानो, <sup>३३</sup> युवाना
डु ति या	युवानं, युवं	युवाने, <sup>३३</sup> युवे
त ति या	युवाना, युवानेन, युवेन	युवानेहि, युवानेभि, युवेहि, युवेभि
च तु त्थी	युवानस्स, युवस्स, युविनो <sup>३४</sup>	युवानानं, युवानं
प ञ्च मी	युवाना, <sup>३४</sup> युवानस्मा, युवानम्हा	युवानेहि, <sup>३४</sup> युवानेभि, युवेहि, युवेभि
छ ट्ठी	युवानस्स, युवस्स, युविनो <sup>३४</sup>	युवानानं, युवानं
स त्त मी	युवाने, <sup>३४</sup> युवानस्मिं, युवस्मिं	युवानेसु, <sup>३४</sup> युवासु, युवेसु
आ ल प न	युवानम्हि, युवम्हि, युवे	
	युव, युवा, युवाना, युवान	युवानो, युवाना

‘मघव’ (=इन्द्र) शब्द के रूप भी ‘युव’ के समान होंगे ।

३२. सा स्सं से चानङ् २.१६०—‘अं’, ‘स’ तथा ‘ग’ विभक्तियों के आने से, ‘सा’ शब्द का ‘सान’ आदेश हो जाता है । जैसे—सानं । सानस्स । भो सान !

३३. योनं नो ने वा २.१८३—‘युव’ आदि शब्दों से परे, ‘यो’ विभक्तियों का विकल्प से क्रमशः ‘नो’ तथा ‘ने’ आदेश होता है । जैसे—युवानो । युवाने ।

३४. युवा सस्सिनो २.१६५—‘युव’ शब्द से परे, ‘स’ विभक्ति का विकल्प से ‘इनो’ आदेश होता है । जैसे—युविनो; युवस्स ।

३५. स्मा स्मिन्नं नाने २.१८२—‘युव’ आदि शब्दों से परे, ‘स्मा’ तथा ‘स्मि’



## § २६. 'वन्तु' और 'मन्तु' प्रत्ययान्त शब्द

'वाला' के अर्थ में, नाम के आगे 'वन्तु' और 'मन्तु' प्रत्यय लगते हैं।  
अकारान्त या आकारान्त शब्दों के आगे 'वन्तु', तथा भिन्न स्वरान्त शब्दों के  
आगे 'मन्तु' प्रत्यय लगते हैं। जैसे—गुणवन्तु = गुण वाला। गतिमन्तु = गतिवाला

### पुस्तिङ्ग

गुणवन्तु (=गुणवाला)

एक व च न	अनेक व च न
पठमा गुणवा <sup>३०</sup>	गुणवन्तो, <sup>३८</sup> गुणवन्ता <sup>३९</sup>
द्वुति या गुणवन्त <sup>३१</sup>	गुणवन्ते <sup>३९</sup>
तति या गुणवता, गुणवन्तेन <sup>३१</sup>	गुणवन्तेहि, गुणवन्तेभि <sup>३९</sup>

विभक्तियों का क्रमशः 'ना' तथा 'ने' आदेश होता है। युव + स्मा = युवाना।  
युव + स्मि = युवाने।

३६. युवादीनं सुहिस्वानङ् २.१८०—'सु' तथा 'हि' विभक्तियों के  
आने से, 'युव' आदि शब्दों के अन्त्य स्वर का 'आन' आदेश होता है। जैसे—  
युव + सु = युवानेसु। युव + हि = युवानेहि।

नो नाने स्वा २.१८१—'नो', 'ना' तथा 'ने' से पूर्व, 'युव' आदि शब्दों के  
अन्त्य स्वर का 'आ' होता है। जैसे—युवानो, युवाना, युवाने।

३७. न्तुस्स २.१५३—'सि' विभक्ति आने से, 'न्तु' का 'आ' आदेश हो  
जाता है। जैसे—गुणवा।

३८. न्तन्तूनं न्तो योमिह पठमे २.२१७—'पठमा' के अनेक वचन में,  
'न्त' तथा 'न्तु' का विकल्प से—विभक्ति के साथ—'न्तो' हो जाता है। जैसे—  
गुणवन्तो, गुणवन्ता। गच्छन्तो, गच्छन्ता।

३९. य्वा दो न्तुस्स २.६३—'यो' आदि विभक्तियाँ आने से, 'न्तु' का 'न्त'  
हो जाता है। जैसे—गुणवन्तु + यो = गुणवन्त + यो = (अतो योनं टाटे २.४३)  
गुणवन्ता, गुणवन्ते। गुणवन्तं। गुणवन्तेन इत्यादि।



ए क व च न	अ ने क व च न
च तु त्थी गुणवतो, <sup>४०</sup> गुणवन्तस्स <sup>४८</sup>	गुणवतं, <sup>४१</sup> गुणवन्तानं <sup>४९</sup>
प ञ्च मी गुणवता, गुणवन्तस्मा, गुणवन्तस्मा <sup>४९</sup>	गुणवन्तेहि, गुणवन्तेभि
छ ट्ठी गुणवतो, गुणवन्तस्स	गुणवतं, गुणवन्तानं
स त्त मी गुणवति, गुणवन्ते, गुणवन्तस्मिं <sup>४९</sup>	गुणवन्तेसु <sup>४९</sup>
गुणवन्तस्मिह	
आ ल प न गुणवं, गुणव, गुणवा <sup>४२</sup>	गुणवन्तो, गुणवन्ता <sup>४९</sup>

शब्दावली—कुलवन्तु (=अच्छा कुल वाला), धनवन्तु (=धन वाला), पञ्जवन्तु (=प्रज्ञा वाला), फलवन्तु (=फल वाला), बलवन्तु (=बल वाला), भगवन्तु (=तेज वाला), मघवन्तु (=इन्द्र), यसवन्तु (=यश वाला), सीलवन्तु (=शीलवान्), सुतवन्तु (=श्रुतवान्), हिमवन्तु (=हिमालय)—कलिमन्तु (=कालिमा-युक्त), कसिमन्तु (कृषि वाला=कृषक), केतुमन्तु (=केतुवाला), गतिमन्तु (=गति वाला), चक्खुमन्तु (=आँख वाला), जुतिमन्तु (=चमक वाला), धीतिमन्तु (=धृतिमान्), बुद्धिमन्तु (=बुद्धिमान्), बन्धुमन्तु (=बन्धुओं वाला), भानुमन्तु (=प्रकाश वाला), मतिमन्तु (=मतिमान्), सतिमन्तु (=स्मृतियुक्त), सिरीमन्तु (=श्री सम्पन्न), सुचिमन्तु

४०. तो ता ति ता स स्मा स्मि ना सु २.२१६—'न्त' तथा 'न्तु' का—'स', 'स्मा', 'स्मिं' तथा 'ना' विभक्तियों के साथ, विकल्प से क्रमशः 'तो', 'ता', 'ति' तथा 'ता' हो जाता है। जैसे—गुणवन्तु + स = गुणवतो। गच्छतो। गुणवन्तु + ना = गुणवता। गच्छता। गुणवन्तु + स्मा = गुणवता। गच्छता। गुणवन्तु + स्मिं = गुणवति। गच्छति।

४१. तं न स्मिह २.२१८—'न्त' तथा 'न्तु' का, 'नं' विभक्ति से साथ, विकल्प से 'तं' आदेश हो जाता है। जैसे—गुणवन्तु + नं = गुणवतं। गच्छतं।

४२. टटा अं गे २.२२०—आलपन एक वचन में, विभक्ति के साथ, 'न्त' तथा 'न्तु' का 'अ', 'आ' तथा 'अं' आदेश हो जाता है। जैसे—भो गुणव, गुणवा, गुणवं। भो गच्छ, गच्छा, गच्छं।



(=पवित्रता वाला), हिमवन्तु<sup>४३</sup> (=हिमालय), हेतुमन्तु (=हेतु वाला) इत्यादि 'वन्तु', 'वतवन्तु' तथा 'मन्तु' प्रत्ययान्त शब्द के रूप 'गुणवन्तु' के समान होंगे।

§ २७. 'वन्तु' और 'मन्तु' प्रत्ययान्त शब्द के रूप, नपुंसक लिङ्ग में भी, वैसे ही होंगे जैसे पुल्लिङ्ग में। केवल, पठमा एकवचन में, 'गुणवं' तथा 'गुणवन्तं' ऐसे दो रूप होंगे; तथा पठमा और दुतिया के अनेक वचन में 'गुणवन्तानि' ऐसा भी एक रूप होगा।<sup>४४</sup>

स्त्रीलिङ्ग में, 'वन्तु' का 'वती' तथा 'वन्ती'; और 'मन्तु' का 'मती' तथा 'मन्ती' हो जाता है। जैसे—गुणवती—गुणवन्ती; सिरीमती, सिरीमन्ती। इनके रूप ईकारान्त स्त्रीलिङ्ग 'इत्थी' शब्द के समान होंगे (देखिए—पृ० २४०)।

§ २८. न्त स्स च ट वं से २.६४—'अं' तथा 'स' विभक्तियों के आने से, 'न्त' तथा 'न्तु' का बहुधा 'अ' हो जाता है। जैसे—

“यं यं हि राज भजति, सतं वा यदि वा असं”—यहाँ, असन्त + अं = 'असं' हुआ है।

“किञ्चानि कुब्बस्स करेय्य किञ्चं”—यहाँ, कुब्बन्त + स = 'कुब्बस्स' हुआ है।

“हिमवं व पव्वतं”—यहाँ, हिमवन्तु + अं = 'हिमवं' हुआ है।

“अजातिमन्तो पि अजातिमस्स”—यहाँ, अजातिमन्तु + स = 'अजातिमस्स' हुआ है।

कहीं कहीं, दूसरी विभक्तियों के आने से भी—

“चक्खुमा अन्धिता होन्ति”—यहाँ, चक्खुमन्तु + यो = चक्खुमा। “वग्गु-मुदातीरिया पन भिक्खू वण्णवा होन्ति”—यहाँ, वण्णवन्तु + यो = वण्णवा।

४३. हिमवतो वा ओ २.१५५—'सि' विभक्ति आने से, 'हिमवन्तु' शब्द के अन्त्य स्वर का विकल्प से 'ओ' आदेश होता है। जैसे—हिमवन्तो। हिमवा।

४४. अं ङं न पुंस के २.१५४—'सि' विभक्ति आने से, नपुंसक लिङ्ग में, 'न्तु' का 'अं' तथा 'न्तं' हो जाता है। जैसे—गुणवं कुलं, गुणवन्तं कुलं।



## ६. अभ्यास

१. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

(क) निच्चं भायिनो धीरा निव्वाणं फुसन्ति । उट्टानवतो सतिमतो धम्म-जीविनो अप्पमत्तस्स यसो अभिवड्ढति । यो भिक्खु मेत्ता-विहारी बुद्ध-सासने पसन्नो, सो सन्तं सुखं पदं अधिगच्छति । यो भिक्खु अत्तना अत्तानं चोदयति, अत्तना अत्तं पटिवासेति, सो सतिमा भिक्खु सुखं विहाहिसि (विहरिस्सति) ।

(ख) अत्ता हि अत्तनो नाथो, अत्ता हि अत्तनो गति ।

तस्मा सञ्जमयेत्तानं, अस्सं भद्रं व वाणिजो ॥१॥

भगवतो धम्मो विञ्जूहि वेदितव्वो । सब्बञ्जुनो भगवतो सम्मा-सम्बुद्धस्स सावका अरहन्तो होन्ति । ब्रम्हुना याचितो सन्तो भगवा धम्म-चक्रं पवत्तेसि । यो को चि भायी काये कायानुपस्सी विहरित, सो आतापो सम्पजानो सतिमा होति ।

(ग) राजानो राजूहि सद्धिं सन्थव कारिनो होन्ति । गुणवन्तो सब्बञ्जुनो सत्थुनो सासन-करा ति । गुणवन्ते साने' पि पुमानो ममायन्ति । सानो सेहि सद्धिं सन्थवं न करोन्ति । एस सभावो सानं सासु । पुमानो पुमेहि (पुमा-नेहि) सद्धिं मेत्तायन्ति । एस धम्मता पुमानं पुमानेसु । युवानानमेव युवानो युवानेहि सद्धिं कीळन्ति, युवानेस्वे व (युवानेसु एव) पसीदन्ति । लाभात्थाय कम्मं करोन्तो अभिपस्सन्ना होन्ति ।

२. ऊपर के काले अक्षरों में छपे शब्दों के रूप दुतिया तथा सत्तमी विभक्ति में लिखिए; और उनका वाक्यों में प्रयोग कीजिए ।

३. पालि में अनुवाद कीजिए—

सर्वज्ञ बुद्धों को ब्रह्मा भी नमस्कार करता है, राजा लोग भी वन्दना करते हैं । गुणवान पुरुष से कौन मेल (सन्थवं) करना नहीं चाहेगा ? आप ही अपना मालिक है, अपने को (अत्तानं) छोड़कर दूसरा कौन मालिक होगा ?



## दूसरा काण्ड

पाँचवाँ पाठ

### क्रिया-प्रकरण

( तीसरा भाग—परिसमाप्त्यर्थक भूत<sup>१</sup> )

#### परस्स पद

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ म पु रि स	अपची, <sup>२</sup> पची, अपचि, <sup>३</sup> पचि	अपचुं, पचुं, अपचिसु, <sup>४</sup> अप- चंसु, पचंसु <sup>५</sup> पचिसु <sup>६</sup>
म ङिभ म पु रि स	अपचो, पचो, अपचि, पचि <sup>७</sup>	अपचित्थ, अपचुत्थ <sup>८</sup> , पचित्थ, पचुत्थ <sup>९</sup>
उ त्त म पु रि स	अपचि, पचि <sup>१०</sup>	अपचिम्हा <sup>११</sup> , पचिम्हा <sup>१२</sup> अपचिम्हा, पचिम्हा, अपचुम्हा, <sup>१३</sup> पचुम्हा <sup>१४</sup>

१. भूते इ उं, ओत्थ, इं म्हा; आ ऊ, से व्हं, अ म्हे ६.४—परिसमाप्त हो जाने के अर्थ में, धातु से परे ये प्रत्यय होते हैं। जैसे—पची पचुं, पचो पचित्थ, पचि पचिम्हा इत्यादि।

मा यो गे ई आ आ दि ६.१३—‘मा’ (=नहीं) शब्द के योग में, विकल्प से परिसमाप्त्यर्थक भूत तथा अनद्यतन-भूत होते हैं। जैसे—मास्सु पुनपि एवरूपम-कासि—वह फिर भी ऐसा न करे। मा भवं अगमा वनं=आप वन मत जायें।

२. आ ई स्सा दि स्व ङ् वा ६.१५—अनद्यत-भूत, परिसमाप्त्यर्थक भूत, तथा हेतुहेतुमद्भूत में, धातु से पूर्व विकल्प से ‘अ’ का आगम होता है। जैसे—अपचा, पचा (अनद्यत)। अपची, पची (परि० भूत)। अपचिस्सा, पचिस्सा (हेतु०)।



## अत्तनो पद

एक वचन

अनेक वचन

पठम पुरिस अपचा, पचा, अपचित्थ<sup>०</sup>

अपचू, पचू

मज्झिम पुरिस अपचसे, पचसे

अपचव्हं, पचव्हं

उत्तम पुरिस अपचं, अपच, पचं, पच

अपचम्हे, पचम्हे

३. आ ई ऊ म्हा स्सा स्स म्हानं वा ६.३३—‘आ, ई, ऊ, म्हा, स्सा, स्सम्हा’—इनका विकल्प से ह्रस्व हो जाता है। जैसे—अपचा, अपच। अपची, अपचि। अपचू, अपचु। अपचिम्हा, अपचिम्ह। अपचिस्सा, अपचिस्स। अपचिस्सम्हा, अपचिस्सम्ह।

म्हा तथा न मुञ् ६.४५—‘म्हा’ तथा ‘त्थ’ प्रत्ययों से पूर्व, विकल्प से ‘उ’ का आगम होता है। जैसे—अपचिम्हा, अपचुम्हा। अपचित्थ, अपचुत्थ।

४. इं स्स च सिञ् ६.४६—‘इं’ ‘म्हा’, तथा ‘त्थ’ प्रत्ययों के आने से, धातु से परे कहीं कहीं, विकल्प से ‘सि’ का आगम होता है। जैसे—

कर+इं=कर+सि+इं=अकासि अकरिं। अकासिम्हा, अकरिम्हा। अकासित्थ, अकरित्थ।

५. उं स्सि स्वं सु ६.३९—‘उं’ प्रत्यय का, विकल्प से ‘इंसु’ तथा ‘अंसु’ आदेश होता है। जैसे—अपचिंसु, अपचंसु।

६. ओ स्स अइत्थत्थो ६.४२—‘ओ’ प्रत्यय का, विकल्प से ‘अ’, ‘इ’, ‘त्थ’ तथा ‘त्थो’ आदेश होता है। जैसे—त्वं अपच, अपचि, अपचित्थ, अपचित्थो, अपचो।

सि. ६.४३—‘ओ’ प्रत्यय का कहीं कहीं विकल्प से ‘सि’ आदेश हो जाता है। जैसे—भू+ओ=अहोसि अभुवो।

७. एप्पाथस्से अआ ईथानं ओ अअंत्थत्थो व्होक् ६.३८—‘एप्पाथ’ आदि प्रत्ययों के बाद, क्रमशः ‘ओ’ आदि होता है। जैसे—तुम्हे पचेप्पाथो, पचेप्पाथ। त्वं अपचिस्स, अपचिस्से। अहं अपचं, अपच। सो अपचित्थ, अपचा। सो अपचित्थो, अपची। तुम्हे पचथव्हो, पचथ।



§ ३. परिसमाप्त्यर्थक भूतकाल में कुछ विशेष धातुओं के रूप—

वच—अवोच<sup>१</sup> । कर—अकासि<sup>१</sup> । हर—अहासि<sup>१०</sup> । गम—अगा<sup>११</sup> ।  
डंस—अडञ्छि<sup>१२</sup> । कुस—अक्कोञ्छि<sup>१३</sup> । नि—नेसुं<sup>१४</sup> । सु—अस्सोसुं<sup>१५</sup> ।  
हु—अहेसुं<sup>१६</sup> । दा—अदासि, अदा<sup>१</sup> । अस—आसि<sup>१६</sup> । सक—असक्खि<sup>१०</sup> ।  
लभ—अलभत्थ<sup>१८</sup> ।

८. ई आ दो व च स्सो स् ६.२१—‘ई’ आदि प्रत्ययों के आने से, ‘वच’ धातु का ‘वोच’ आदेश हो जाता है । जैसे—वच + ई = वोच + इ = अवोच ।

९. का ई आ दि सु ६.२४—‘ई’ आदि प्रत्ययों के आने से, विकल्प से ‘कर’ धातु का ‘का’ आदेश हो जाता है । जैसे—अकासि, अका । अकरि ।

दी घा ई स्स ६.४४—दीर्घ स्वर से परे, ‘ई’ प्रत्यय का विकल्प से ‘सि’ आदेश हो जाता है । जैसे—अकासि, अका । अदासि, अदा ।

१०. आ ई आ दि सु हर स्सा ६.२८—परिसमाप्त्यर्थक भूत तथा अनद्यतन भूत में, ‘हर’ धातु का विकल्प से ‘हा’ आदेश हो जाता है । जैसे—हर + ई = अहासि, अहरि । अहा, अहरा ।

११. ग मि स्स ६.२९—परिसमाप्त्यर्थक भूत तथा अनद्यतन भूत में, ‘गम’ धातु का विकल्प से ‘गा’ आदेश हो जाता है । जैसे—गम + ई = अगा, अगमि । अगा अगमा ।

१२. डंस स्स च च्छ ड् ६.३०—परिसमाप्त्यर्थक भूत तथा अनद्यतन भूत में, ‘गम’ तथा ‘डंस’ धातुओं का विकल्प से क्रमशः ‘गञ्छ’ तथा ‘डञ्छ’ आदेश हो जाता है । जैसे—अगञ्छि, अगच्छि । अडञ्छि, अडंसि ।

१३. कु सरु हे हि स्स छि ६.३४—‘कुस’ तथा ‘रुह’ धातु से परे, ‘ई’ का विकल्प से ‘छि’ आदेश हो जाता है । जैसे—कुस + ई = अक्कोञ्छि, अक्कोसि । अभिरुञ्छि, अभिरुहि ।

१४. ए ओ त्ता सुं ६.४०—आदिष्ट ‘ए’ तथा ‘ओ’ से परे, ‘उं’ विभक्ति का विकल्प से ‘सुं’ आदेश होता है । जैसे—नि + उं = ने + उं = नेसुं, नयिसु । अस्सोसुं, अस्सुं ।



१५. हु तो रे सुं ६.४१—‘हु’ धातु से परे, ‘उं’ प्रत्यय का विकल्प से ‘रेसुं’ आदेश होता है। जैसे—हु + उं = अहेसुं, अहउं।

१६. ई आ दो दी घो ६.५६—परिसमाप्त्यर्थक भूत में, ‘अस’ धातु का ‘आस’ आदेश हो जाता है। जैसे—

आसि,	आसुं
आसि,	आसित्थ
आसि,	आसिम्हा

१७. स का णा स्स ख इ आ दो ६.५८—परिसमाप्त्यर्थक भूत में, ‘सक’ धातु से परे, उसके विकरण ‘क्णा’ का ‘ख’ आदेश होता है। जैसे—असक्खि, असक्खिसु।

ते सु सु तो क्णो क्णानं रोट् ६.६०—‘ई’ आदि विभक्तियों के, तथा ‘स्स’ के आने से, ‘सु’ धातु से परे, उसके विकरण ‘क्णो’ तथा ‘क्णा’ का ‘रोट्’ आदेश हो जाता है। जैसे—अस्सोसि, अमुणि। अस्सोस्सा, अमुणिस्सा। सोस्सति, सुणिस्सति।

१८. ल भा इं ईनं थं था वा ६.७३—‘लभ’ धातु से परे, ‘इं’ तथा ‘ई’ का विकल्प से क्रमशः ‘थं’ तथा ‘थ’ हो जाता है। जैसे—अहं अलत्थं, अलभिं। सो अलत्थ, अलभि।



परिसमाप्त्यर्थक भूतकाल में नवों गणों के धातु के

धातु	गण	पठम पुरिस		सज्जिभूम
		एक वचन	अनेक वचन	एक वचन
१. भू	भ्वादि	अभवि, भवि, अभवो, भवो	अभवुं, भवुं, अभविसुं, भविसु, अभवंसु, भवंसु	अभवो, भवो, अभवि, भवि
ह	"	अहोसि, अहु	अहेसुं	अहोसि
नी	"	नयि	नयिसु	नयि
या	"	यायि	यायिसु	यायि
पच	"	अपचि	अपचुं	अपचो
२. रुध	रुधादि	अरुन्धि, रुन्धि	अरुन्धिसु, रुन्धिसु	अरुन्धि, रुन्धि,
३. दिव	दिवादि	अदिब्बि, दिब्बि	अदिब्बिसु, दिब्बिसु	अदिब्बि, दिब्बि
भा	"	अभायि, भायि	अभायिसु, भायिसु	अभायो
४. तुद	तुदादि	अतुदि, तुदि	अतुदं, तुदं, अतुदिसु, तुदिसु, अतुदंसु, तुदंसु	अतुदो, तुदो, अतुदि, तुदि
५. जि	ज्यादि	अजिनि, जिनि	जिनिसु, अजिनिसु	अजिनि, जिनि
६. की	क्यादि	अकिणि, किणि	अकिणिसु, किणिसु	अकिणि, किणि
७. सु	स्वादि	सुणि, अस्सोसि	सुणिसु	सुणि
८. तन	तनादि	तनि	तनिसु	तनि
९. चुर	चुरादि	अचोरयि, चोरयि	चोरयिसु	चोरयि
कथ	"	कथयि	कथयिसु	कथयि
भप	"	भापयि	भापयिसु	भापयि



रूप कैसे होंगे, यह निम्न तालिका से प्रकट होगा :—

पुरिस	उत्तम पुरिस	
अनेक वचन	एक वचन	अनेक वचन
अभवित्थ, भवित्थ, अभ- वुत्थ, भवुत्थ	अभविं, भविं	अभविम्हा, भविम्हा, अभ- विम्हा, भविम्हा, अभवुम्हा, भवुम्हा
अहोसित्थ नयित्थ यायित्थ अपचित्थ	अहोसिं नयिं यायिं अपचिं	अहोसिम्हा नयिम्हा यायिम्हा अपचिम्हा
अरुन्धित्थ, रुन्धित्थ अदिब्बित्थ, दिब्बित्थ अभायित्थ, भायित्थ	अरुन्धिं, रुन्धिं अदिब्बिं, दिब्बिं अभायिं, भायिं	अरुन्धिम्हा, रुन्धिम्हा अदिब्बिम्हा, दिब्बिम्हा अभायिम्हा, भायिम्हा
अतुदित्थ, तुदित्थ	अतुदिं, तुदिं	अतुदिम्हा
अजिनित्थ, जिनित्थ	अजिनिं, जिनिं	अजिनिम्हा
अकिणित्थ, किणित्थ सुणित्थ तनित्थ चोरयित्थ कथयित्थ भापयित्थ	अकिणिं, किणिं सुणिं तनिं चोरयिं कथयिं भापयिं	अकिणिम्हा, किणिम्हा सुणिम्हा तनिम्हा चोरयिम्हा कथयिम्हा भापयिम्हा



## १०. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

महामाया' पि देवी दस मासे कुच्छिना बोधि-सत्तं परिहरि । आति-घरं गन्तु-  
कामा महाराजस्स आरोचेसि । राजा 'साधू' ति सम्पटिच्छि । कपिलवत्थुतो  
याव देवदह-नगरा मगं समं कारेसि । उभय-नगर-वासीनं' पि लुम्बिनी-वनं नाम  
मङ्गल-साल-वनं अहोसि । देवी साल-वनं पाविसि । सा साल-साखं गण्हि ।  
तावदेव च'स्सा कम्मज-वाता चलिंसु । अथ'स्सा साणिं परिक्खिपिंसु । महाज्जो  
पटिक्कमि । महाब्राह्मणो सुवण्ण-जालेन बोधि-सत्तं सम्पटिच्छि । देविया  
पुरतो ठपेट्वा, 'अत्तमना, देवि ! होहि । महेसक्खो ते पुत्तो उप्पन्नो' ति आहंसु ।  
बोधि-सत्तो धम्मगासनतो धम्म-कथिको विय निक्खमि । दस पि दिसा अनुदिसा  
विलोकेसि । उत्तरायं दिसायं सत्तपद-वीतिहारेण अगमासि । ततो सत्तम-पदे  
अट्ठासि । 'अग्गो' हमस्मि लोकस्सा'ति आदिकं आसांभि वाचं निच्छारेसि ।  
सीहनादं नदि ।

२. ऊपर काले अक्षरों में छुपे क्रियापदों के रूप 'मज्झिम पुरिस' तथा 'उत्तम पुरिस' में लिखिए ।

## ३. पालि में अनुवाद कीजिए—

बोधिसत्त्व प्रकट हुए । सात पग चले । ब्रह्मा लोग आए । देवता लोग आए ।  
सब लोगों ने नमस्कार किया । सब प्रसन्न हुए । विपुल आलोक हुआ । बोधि-  
सत्त्व ने सिंह-नाद किया । देवों ने कहा । देवताओं ने उसको देखा ।

कुमार अपने उद्यान-भूमि में गए । दुःखित मनुष्य को देखा । सारथि को  
बुलाया । सारथि रथ को उधर ही ले गया । बोधि-सत्त्व घर से निकला । काषाय  
वस्त्र पहन लिया । घर से बेघर हो प्रव्रजित हुआ । बहुत लोगों ने सुना ।

बोधि-सत्त्व ने तपस्या की । अकेला होकर (ऊपकट्टो) विहार किया, ध्यान  
किया । उसके चित्त में वितर्क उत्पन्न हुआ । धर्म-चक्षु उत्पन्न हुआ । बुद्ध ने  
धर्म-चक्र चलाया ।

## ४. निम्नलिखित धातुओं के रूप भूतकाल में लिखिए—

खाद् (=खाना) । घट् (=प्रयत्न करना) । आ चिक्ख् (=कहना) ।



जल् (=जलना) । दा (=देना) । पा (=पीना) । सु (=सुनना) । हा (=त्याग करना) । कर् (=करना) । सक् (=सकना) । ज्ञा (=जानना) । युज् (=मिलना=लग जाना), हु (=होना) । गम् (=जाना) । भ्रा (=ध्यान करना) ।

५. निम्नलिखित नामपद तथा धातुओं से वाक्य बनाइए—

नाम-पदानि—दारका, फलानि, अग्नि, पापानि, भिक्षू, मुनयो, पठनं, गमनं, भावना, भ्रान्तानि ।

धातु-सदा—खाद् । डह । वि + नुद् (=हटाना) । भ्रा (=ध्यान करना) । कर् । हू ।



## दूसरा काण्ड

### छठा पाठ

### नाम-प्रकरण

( चौथा भाग—शेष शब्द )

#### § २६. 'न्त' तथा 'मान' प्रत्ययान्त शब्द

न्तो कत्तरि वत्तमाने ५.६४—वर्तमान काल में, 'करता हुआ' इस अर्थ में, धातु से परे 'न्त' प्रत्यय लगता है। जैसे—तिट्ठन्तो, गच्छन्तो—खड़ा होता हुआ, जाता हुआ। 'न्त' प्रत्ययान्त शब्द कर्त्ता का विशेषण होता है।

मानो ५.६५—वर्तमान काल में, 'न्त' के स्थान में 'मान' प्रत्यय भी आता है। जैसे—तिट्ठमानो, गच्छमानो—खड़ा होता हुआ, जाता हुआ। 'मान' प्रत्ययान्त शब्द भी कर्त्ता का विशेषण होता है।

ते स्स पुब्बानागते ५.६७—भविष्यत्काल में, 'न्त' और 'मान' प्रत्ययों से पूर्व, 'स्स' का आगम होता है। जैसे—हस्सिस्सन्तो, हस्सिस्समानो वा सो इध आगमिस्सति—हँसते हुए वह यहाँ आवेगा।

मानस्स मस्स ५.१६२—कहीं कहीं, धातु से परे, 'मान' प्रत्यय के 'म' का लोप होता है। जैसे—कराणो—करते हुए।

'मान' प्रत्ययान्त शब्द के रूप, पुल्लिङ्ग में 'बुद्ध' शब्द के समान, नपुंसक लिंग में 'फल' शब्द के समान, तथा स्त्रीलिङ्ग में 'लता' शब्द के समान होते हैं।

पुल्लिङ्ग में, 'न्त' प्रत्ययान्त शब्द के रूप निम्न प्रकार होते हैं—



गच्छन्त (= जाता हुआ )

## पुंलिङ्ग

ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ मा गच्छं <sup>१</sup> , गच्छन्तो	गच्छन्तो, गच्छन्ता
दु ति या गच्छन्तं	गच्छन्ते
त ति या गच्छन्ता, गच्छन्तेन	गच्छन्तेहि, गच्छन्तेभि
च तु त्थी गच्छतो, गच्छन्तस्स	गच्छन्तं, गच्छन्तानं
प ञ्च मी गच्छन्ता, गच्छन्तस्मा, गच्छन्तस्मा	गच्छन्तेहि, गच्छन्तेभि
छ ट्ठी गच्छतो, गच्छन्तस्स	गच्छन्तं, गच्छन्तानं
स त्त मी गच्छति, गच्छन्तस्मिं, गच्छन्तस्मिह,	गच्छन्तेसु
गच्छन्ते	
आ ल प न गच्छं, गच्छ, गच्छा	गच्छन्तो, गच्छन्ता

## नपुंसक लिङ्ग

ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ मा गच्छं, गच्छन्तं	गच्छन्ता, गच्छन्तानि, गच्छन्ति
दु ति या गच्छन्तं	गच्छन्ते, गच्छन्तानि, गच्छन्ति
आ ल प न गच्छं, गच्छन्त	गच्छन्ता, गच्छन्तानि, गच्छन्ति

शेष पुल्लिङ्ग के समान

§ ३०. 'न्त' तथा 'मान' प्रत्ययों के लगने से, धातु के साथ अपने गण का विकरण भी युक्त होता है। जैसे—

भ्वादि गण—अच्चन्त (= पूजा करता हुआ), अज्जन्त (= कमाता हुआ), अटन्त (= धमता हुआ), अदन्त (= खाता हुआ), अम्पन्त (= काँपता हुआ),

१. न्त स्सं २.१५०—'सि' विभक्ति आने से, 'न्त' का विकल्प से 'अं' आदेश होता है। जैसे—गच्छन्त + सि = गच्छं। गच्छन्तो।



कीलन्त (=खेलता हुआ), गज्जन्त (=गरजता हुआ), चजन्त (=छोड़ता हुआ), चरन्त (=चलता हुआ), जीवन्त (=जीता हुआ), तिष्ठन्त (=खड़ा होता हुआ), भव<sup>३</sup> (=आप), सन्त<sup>३</sup> ।

रुधादि गण--रुन्धन्त (=रोकता हुआ), गण्हन्त (=पकड़ता हुआ), भुञ्जन्त (=खाता हुआ), सिञ्चन्त (=सींचता हुआ) ।

दिवादि गण--कुञ्भन्त (=क्रोध करता हुआ), युञ्भन्त (=युद्ध करता हुआ), सुस्सन्त (=सूखता हुआ) इत्यादि ।

§ ३१. महन्तारहन्तानं टा वा २.१५२—‘सि’ विभक्ति आने से, ‘महन्त’ तथा ‘अरहन्त’ शब्दों के ‘न्त’ का विकल्प से ‘आ’ आदेश हो जाता है । जैसे—महन्त + सि = महा, महं । अरहा (=अर्हत्), अरहं ।

## § ३२. ‘तु’ प्रत्ययान्त शब्द

कत्तरि लुण का ५.३३—‘करने वाला’ इस अर्थ में, धातु से परे ‘तु’ तथा ‘णक’ प्रत्यय होते हैं । जैसे—दातु = देने वाला । दायक = देने वाला । ‘तु’ तथा ‘णक’ प्रत्ययान्त शब्द कर्ता का विशेषण होता है । [ देखिए—पृ० १६१ ]

‘णक’ प्रत्ययान्त शब्द के रूप, पुल्लिङ्ग में ‘बुद्ध’ शब्द के समान, नपुंसकलिङ्ग में ‘फल’ शब्द के समान, और स्त्रीलिङ्ग में ‘लता’ शब्द के समान होंगे ।

‘तु’ प्रत्ययान्त शब्द के रूप निम्न प्रकार होंगे—

२. भूतो २.१५१—‘सि’ विभक्ति आने से, ‘भू’ धातु से परे ‘न्त’ प्रत्यय का नित्य ‘अ’ आदेश होता है ।

जैसे—भवं । [ ‘भवन्त’ नहीं होगा ]

भवतो वा भोन्तो गयो ना से २.१४८—‘ग’, ‘यो’, ‘ना’ तथा ‘स’ विभक्तियों के आने से, ‘भवन्त’ शब्द का विकल्प से ‘भोन्त’ आदेश हो जाता है । जैसे—

भोन्त, भवं । भोन्तो, भवन्तो । भोता, भवता । भोतो, भवतो ।

३. सतो सव्भे २.१४७—भकार से पूर्व, ‘सन्त’ शब्द का ‘सव्भ’ आदेश हो जाता है । जैसे—

सन्त + भि = सव्विभ ।



## दातु (=दाता)

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठमा	दाता <sup>१</sup>	दातारो <sup>१</sup>
दु तिया	दातारं	दातारे, दातारो
त तिया	दातारा	दातारेहि, दातारेभि, दातूहि, दातूभि
च तुत्थी	दातु, दातुनो, दातुस्स	दातारानं, दातानं <sup>१</sup>

४. लु पि ता दी न मा सि म्हि २.५६—'सि' विभक्ति आने से, 'लु' प्रत्ययान्त तथा 'पिता' आदि शब्दों के अन्त्य स्वर का 'आ' हो जाता है। जैसे—  
दातु + सि = दाता । कत्ता । पिता ।

'पिता' आदि शब्द ये हैं—पितु, मातु, भ्रातु, धीतु, दुहितु, जामातु, नत्तु, होतु, पोतु ।

५. लु पि ता दी न म से २.१६४—'स' को छोड़, दूसरी विभक्तियों के आने से, 'लु' प्रत्ययान्त तथा 'पिता' आदि शब्दों के अन्त्य स्वर का 'आर' आदेश होता है। जैसे—दातु + यो = दातारो । पितरो । दातारं; पितरं । दातारा; पितरा । दातरि; पितरि ।

आ र ड स्मा २.१७३—'आर' आदेश होने के बाद, 'यो' विभक्ति का 'ओ' आदेश होता है। जैसे—दातु + यो = दातारो । सखारो । पितरो ।

टो टे वा २.१७४—'आर' आदेश होने के बाद, 'दुतिया' के 'यो' का 'ओ' तथा 'ए' आदेश होता है। जैसे—दातारो, दातारे । सखारो, सखारे ।

टा ना स्मानं २.१७५—'आर' आदेश होने के बाद, 'ना' तथा 'स्मा' का कहीं कहीं 'आ' आदेश होता है। जैसे—दातु + ना, स्मा = दातारा ।

टि स्मि नो २.१७६—'आर' आदेश होने के बाद, 'स्मि' विभक्ति का 'इ' आदेश होता है। जैसे—दातरि, पितरि ।

र स्सा र ड् २.१७८—'स्मि' विभक्ति आने से, 'आर' का ह्रस्व हो जाता है। जैसे—दातरि, नत्तरि ।

६. स लो पो २.१६७—'लु' प्रत्ययान्त तथा 'पिता' आदि शब्दों से परे, विकल्प से 'स' विभक्ति का लोप होता है। जैसे—दातु + स = दातु । पितु ।



	ए क व च न	अ ने क व च न
पञ्च मी	दातारा	दातारेहि, दातारेभि, दातूहि, दातूभि <sup>८</sup>
छट्ठी	दातु, दातुनो, दातुस्स	दातारानं, दातानं
सप्तमी	दातरि	दातारेसु, दातुसु <sup>९</sup>
आलपन	दात, दाता <sup>१</sup>	दातारो

इसी तरह, वत्तु (=वक्ता), भत्तु (=भर्ता), नेत्तु (=नेता), सोत्तु (=श्रोता), जात्तु (=ज्ञाता), जेत्तु (=जेता), छेत्तु (=छेदने वाला), कत्तु (=कर्त्ता), बोद्धु (=जानने वाला) इत्यादि शब्दों के रूप भी होंगे।

### § ३३. पितु (=पिता)

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठमा	पिता	पितरो <sup>१०</sup>
दुतिया	पितरं	पितरे, पितरो

७. न म्हि वा २.१६५—‘नं’ विभक्ति आने से, ‘लु’ प्रत्ययान्त तथा ‘पिता’ आदि शब्दों के अन्त्य स्वर का विकल्प से ‘आर’ होता है। जैसे—दातारानं, दातानं। पितरानं, पितुन्नं।

आ २.१६६—‘नं’ विभक्ति आने से, ‘लु’ प्रत्ययान्त तथा ‘पिता’ आदि शब्दों के अन्त्य स्वर का विकल्प से ‘आ’ होता है। जैसे—दातानं, दातूनं। पितानं, पितुन्नं।

८. सु हि स्वा रङ् २.१६८—‘सु’ तथा ‘हि’ विभक्तियों के आने से, ‘लु’ प्रत्ययान्त तथा ‘पिता’ आदि शब्दों के अन्त्य स्वर का विकल्प से ‘आर’ आदेश होता है। जैसे—दातारेसु, दातुसु। पितरेसु, पितुसु। दातारेहि, दातूहि। पितरेहि, पितूहि।

९. गे अ च २.६०—आलपन एक वचन (=ग) में, ‘लु’ प्रत्ययान्त तथा ‘पिता’ आदि शब्दों के अन्त्य स्वर का ‘अ’ तथा ‘आ’ आदेश होता है। जैसे—भो दात, दाता। भो पित, पिता।



ए क व च न	अ ने क व च न
त ति या पितरा	पितरेहि, पितरेभि, पितूहि, पितूभि
च तु त्थी पितु, पितुनो, पितुस्स	पितरानं, पितानं, पितूनं
प ञ्च मी पितरा	पितरेहि, पितरेभि, पितूहि, पितूभि
छ ट्ठी पितु, पितुनो, पितुस्स	पितरानं, पितानं, पितूनं
स त्त मी पितरि	पितरेसु, पितूसु
आ ल प न पित, पिता	पितरो

'भातु' (=भाई), जामातु (=दामाद) शब्द के रूप भी 'पितु' शब्द के समान होते हैं।

### § ३४. मातु (=माता)

ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ मा माता	मातरो
डु ति या मातरं	मातरे, मातरो
त ति या मातुया	मातरेहि, मातरेभि
च तु त्थी मातुया	मातरानं, मातानं, मातूनं
प ञ्च मी मातुया	मातरेहि, मातरेभि
छ ट्ठी मातुया	मातरानं, मातानं, मातूनं
स त्त मी मातरि	मातरेसु, मातुसु
आ ल प न मात, माता	मातरो

धीतु (=बेटी), दुहितु (=पतोहू) आदि स्त्रीलिङ्ग शब्द के रूप 'मातु' शब्द के समान होते हैं।

१०. पिता दीनमनत्वादीनं २.१७६—'नतु' आदि शब्दों को छोड़, 'पिता' आदि [देखिए—तीसरा परिशिष्ट] शब्दों के अन्त्य स्वर का, सभी विभक्तियों में, 'अर' आदेश होता है। जैसे—पितरो, पितरं।



## § ३५. सत्थु (= शास्ता, बुद्ध)

## पुल्लिङ्ग

ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा सत्था	सत्था, सत्थारो
दु ति या सत्थारं, सत्थरं	सत्थारो, सत्थारे
त ति या सत्थरा, सत्थारा, सत्थुना	सत्थारेहि, सत्थारेभि
च तु त्थी सत्थु, सत्थुनो, सत्थुस्स	सत्थारानं, सत्थानं, सत्थूनं
प ञ्च मी सत्थरा, सत्थारा, सत्थुना	सत्थारेहि, सत्थारेभि
छ द्ढी सत्थु, सत्थुनो, सत्थुस्स	सत्थारानं, सत्थानं, सत्थूनं
स त्त मी सत्थरि	सत्थारेसु, सत्थूसु
आ ल प न सत्थ, सत्था	सत्था, सत्थारो

## § ३६. सख (= मित्र)

## पुल्लिङ्ग

ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा सखा	सखायो, सखानो, सखिनो, सखा <sup>११</sup>
दु ति या सखानं, सखं, सखारं, सखायं	”
त ति या सखिना <sup>१२</sup>	सखेहि, सखेभि, सखारेहि, सखारेभि
च तु त्थी सखिनो, सखिस्स	सखीनं, <sup>१३</sup> सखारानं, सखानं

११. आ यो नो च सखा २.१५६—‘सख’ शब्द से परे, ‘यो’ विभक्ति का विकल्प से ‘आयो’, ‘नो’ तथा ‘आनो’ आदेश होता है। जैसे—सख + यो = सखायो। सखिनो। सखानो। सखा।

१२. नो ना से स्वि २.१६१—‘नो’, ‘ना’, तथा ‘स’ विभक्तियों के आने से, ‘सख’ शब्द का ‘सखि’ आदेश होता है। जैसे—सखिनो। सखिना। सखिस्स।

१३. स्मानं सु वा २.१६२—‘स्मा’ तथा ‘नं’ विभक्तियों के आने से, ‘सख’ शब्द का विकल्प से ‘सखि’ आदेश होता है। जैसे—सखिस्मा, सखस्मा। सखीनं, सखानं।



ए क व च न	अ ने क व च न
पञ्च मी सखिना, सखारा, सखारस्मा, सखिस्मा, सखस्मा	सखेहि, सखेभि, सखारेहि, सखारेभि
छट्ठी सखिनो, सखिस्स	सखीनं, सखारानं, सखानं
सत्त मी सखे <sup>१४</sup>	सखारेसु, <sup>१५</sup> सखेसु
आलपन सख, सखा, सखि, सखे	सखानो, सखिनो, सखा

§ ३७. वत्तहासनं नोनानं २.१६१—‘वत्तह’ (=वृत्तघ्न) शब्द के रूप, छट्ठी एक वचन में ‘वत्तहानो’, तथा अनेक वचन में ‘वत्तहानानं’ होते हैं।

### § ३८. मन (नपुंसक लिङ्ग)

ए क व च न	अ ने क व च न
पठमा मनो	मना, मनानि
दुतिया मनं, मनो	मने, मनानि
ततिया मनसा, मनेन	मनेहि, मनेभि
चतुत्थी मनसो, मनस्स	मनानं
पञ्च मी मनसा, मनस्मा, मनम्हा	मनेहि, मनेभि
छट्ठी मनसो, मनस्स	मनानं
सत्त मी मनसि, मने, मनम्हि, मनस्मि	मनेसु
आलपन मन, मना	मनानि

१४. टे स्मिनो २.१६०—‘सख’ शब्द से परे, ‘स्मि’ विभक्ति का ‘ए’ आदेश होता है। जैसे—सख + स्मि = सखे।

१५. योस्वं हि सु चारु २.१६३—‘यो’, ‘सु’, ‘अं’, ‘हि’, ‘सु’, ‘स्मा’ तथा ‘नं’ विभक्तियों के आने से, ‘सख’ शब्द का विकल्प से ‘सखार’ आदेश हो जाता है। जैसे—

‘सखारो, सखायो। सखारेसु, सखेसु। सखारं, सखं। सखारेहि, सखेहि। सखारा, सखारस्मा। सखारानं, सखानं।



मन, तम, तप, तेज, सिर, उर, वच, ओज, रज, यस, पय—इन शब्दों के रूप 'मन' शब्द के समान होंगे।

म ना दी हि स्मि सं ना स्मानं सि सो ओ सा सा २.१४६—'मन' आदि शब्दों से परे, 'स्मि, स, अं, ना, तथा स्मा' विभक्तियों का, विकल्प से क्रमशः 'सि, सो, ओ, सा, सा' आदेश हो जाता है। जैसे—मनसि, मनास्मि। मनसो, मनस्स। मनो, मनं। मनसा, मनेन। मनसा, मनस्मा।

### § ३६. कम्म (= कर्म )

क म्मा दि तो २.८१—'कम्म' आदि शब्दों से परे, 'स्मि' विभक्ति का विकल्प से 'नि' आदेश हो जाता है। जैसे—कम्मनि, कम्मे। चम्मनि, चम्मे।

ना स्से नो २.८२—'कम्म' आदि शब्दों से परे, 'ना' विभक्ति का विकल्प से 'एन' आदेश हो जाता है। जैसे—कम्मेन, कम्मना। चम्मेन, चम्मना।

### § ४०. पद (= पैर )

प दा दी हि सि २.१०७—'पद' आदि शब्दों से परे, 'स्मि' विभक्ति का विकल्प से 'सि' आदेश होता है। जैसे—पद + स्मि = पदसि, पदस्मि।

ना स्स सा २.१०८—'पद' आदि शब्दों से परे, 'ना' विभक्ति का विकल्प से 'सा' आदेश होता है। जैसे—पद + ना = पदसा, पदेन।

### § ४१. कोध (= क्रोध )

को धा दी हि २.१०९—'कोध' आदि शब्दों से परे, 'ना' विभक्ति का विकल्प से 'सा' आदेश होता है। जैसे—कोध + ना = कोधसा, कोधेन।

### § ४२. दिव (= स्वर्ग )

दि वा दि तो २.१७७—'दिव' आदि [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] शब्दों से परे, 'स्मि' विभक्ति का 'इ' आदेश होता है। जैसे—

दिव + स्मि = दिवि। भुवि।



## § ४३. एकच्च (= कोई)

ए क च्चा दी ह तो २.१३७—अकारान्त 'एकच्च' आदि शब्दों से परे, 'यो' विभक्ति का 'ए' आदेश हो जाता है। जैसे—एकच्च + यो = एकच्चे = कोई कोई।

न नि स्स टा २.१३८—'एकच्च' आदि [देखिए—तीसरा परिशिष्ट] शब्दों से परे, 'नि' विभक्ति का 'आ' नहीं होता है। जैसे—एकच्चानि।

## § ४४. अम्मा (= माँ)

ना म्मा दी हि २.६३—'अम्मा' आदि शब्दों से परे, 'ग' का 'ए' आदेश नहीं होता है। जैसे—भोति अम्मा। भोति अम्मा। भोति अम्मा।

र स्सो वा २.६४—'ग' विभक्ति आने से, 'अम्मा' आदि शब्दों के अन्त्य स्वर का विकल्प से ह्रस्व हो जाता है। जैसे—भोति अम्म, अम्मा।

## § ४५. सभा

तिं स भा प रि सा य २.१०६—'सभा' तथा 'परिसा' शब्दों से परे, 'स्मि' विभक्ति का विकल्प से 'ति' आदेश हो जाता है। जैसे—सभाति, सभाय। परिसति, परिसाय।

## § ४६. अग्नि (= आग)

सि स्सा ग्नि तो नि २.१४६—'अग्नि' शब्द से परे, 'सि' विभक्ति का विकल्प से 'नि' आदेश हो जाता है। जैसे—अग्नि + सि = अग्निनि। अग्नि।

## § ४७. इसि (= ऋषि)

टे सि स्सि सि स्सा २.१३५—'इसि' शब्द से परे, 'सि' विभक्ति का विकल्प से 'ए' आदेश हो जाता है। जैसे—इसे, इसि।

दु ति य स्स यो स्स २.१३६—'इसि' शब्द से परे, 'दुतिया' के 'यो' का विकल्प से 'ए' आदेश होता है। जैसे—'समणे ब्राह्मणे वन्दे सम्पन्नचरणे इसे।

## § ४८. दण्डपाणि (अन्यार्थ समास)

इ तो अ ज्ज त्थे पु मे २.१८४—अन्यार्थ समास (= बहुव्रीहि) हो, तो



इकारान्त पुल्लिङ्ग शब्द से परे, 'पठमा' के 'यो' का नो, तथा 'दुतिया' के 'यो' का 'ने' आदेश हो जाता है। जैसे—दण्डपाणिनो (पठमा), दण्डपाणिने (दुतिया)। विकल्प से—दण्डपाणयो।

### § ४६. अरियवुत्ति ( अन्यार्थ समास )

ने स्मि नो क्व चि २.१८५—अन्यार्थ समास हो, तो इकारान्त नाम से परे, कहीं कहीं 'स्मि' विभक्ति का विकल्प से 'ने' आदेश हो जाता है। जैसे—अरियवुत्ति + स्मि = अरियवुत्तिने = आर्य वृत्ति वाले में। विकल्प से—अरियवुत्तिमिह।

“कतञ्जुमिह च पोसमिह सीलवन्ते अरियवुत्तिने”

### § ५०. नदी

नज्जा यो स्वाम् २.१६६—'यो' विभक्तियों के आने से, 'नदी' शब्द से परे 'आ' का आगम होता है। जैसे—नदी + यो = नदी + आ + यो = (यवा सरे १.३०.) नद्या + यो = (तवग्गवरणानं ये चवग्गवयजा १.४८.) नज्या + यो = (वग्गलसेहि ते १.४९.) नज्जा + यो = नज्जायो। नदियो।

### § ५१. हेतु

यो मिह वा क्व चि २.९७—'यो' विभक्ति आने से, कहीं कहीं विकल्प से पुल्लिङ्ग उकारान्त शब्द के 'उ' का 'अ' हो जाता है। जैसे—हेतु + यो = हेतयो। कुरयो।

### § ५२. अम्बु (= पानी )

अम्बवा दी हि २.८०—'अम्बु' आदि शब्दों से परे, 'स्मि' विभक्ति का विकल्प से 'नि' आदेश होता है। जैसे—फलं पतति अम्बुनि = फल पानी में गिरता है। पदुमं यथा पंसुनि आतपे कतं = मानो कमल का फूल धूप में धूल पर फेंक दिया गया हो।

### § ५३. जन्तु

५. जन्त्वा दि तो नो च २.८६—पुल्लिङ्ग 'जन्तु' शब्द से परे, 'यो' विभक्ति का विकल्प से 'नो' तथा 'वो' आदेश होता है। जैसे—जन्तुनो, जन्तवो, जन्तुयो।



## ११. अभ्यास

१. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

(क) भगवा एतदवोचः—जानतो अहं, भिक्खवे ! पस्सतो आसवानं खयं वदामि, नो अजानतो नो अपस्सतो। अयोनिस्सो मनसि-करोतो आसवा उप्पज्जन्ति। योनिस्सो मनसि-करोतो आसवा पहीयन्ति। भगवा हि जानं जानाति, पस्सं पस्सति। सत्था देव-मनुस्सानं बुद्धो भगवा ति। मातु पितु च उपट्ठानं करोन्तो दारका मङ्गलं लभन्ति। भिक्खु नज्जा तीरे विहरति।

\* काले अक्षरों में छपे क्रिया-पदों से 'न्तु' तथा 'मान' प्रत्ययान्त पद बनाइए, और उनका वाक्य में प्रयोग करके दिखाइए।

(ख) पितरानं होतु वा मातरानं होतु वा भातरानं होतु वा, मातुन्नं धीतरेहि पितुन्नं पुत्तेहि मातरो पि पितरो पि भातरो पि पटिजगिम्तब्बा। मातरानं धीतूनं भत्तारो। पितरानं जातूनं भातरो। धम्मस्स दातारो, पदातारो, तण्हाय छेत्तारो, मार-स्स जेतारो भगवन्तो अरहन्ता नमस्सितब्बा (प्रणाम करने के योग्य हैं)।

\* ऊपर काले अक्षरों में छपे पदों के दुतिया तथा सत्तमी विभक्ति में रूप लिखिए।

३. निम्न लिखित वाक्यों को याद कर लीजिए—

करोन्तो पि कुरुमानो पि करानो पि कुब्बन्तो पि कुशलं कम्मं एव कातब्बं। चरन्तेन वा चरता वा चरमानेन वा चरानेन वा भिक्खुना धम्मं एव चरितब्बं। पितरा वा, मातरा वा, भातरेहि वा, भगिनीहि वा सद्धिं विहारं (बौद्ध-मन्दिर) गच्छमानो अहं भायमाने च भावेन्ते च भिक्खू पस्सामि।

४. नीचे काले अक्षरों में छपे पदों के सरल रूप लिखिए—

(जैसे—नज्जा=नदिया। सखारेहि=सखेहि)

न जच्चा होति ब्राह्मणो। सखारानं नज्जं ओकासं ददन्तो पक्कामि। मातरा च पितरा च सद्धिं विहारं गच्छति। रज्जे रज्जं कारेन्ते मागधे अजात-सत्तुस्मि, भगवा परिनिब्बायि।



## ५. पालि में अनुवाद कीजिए---

भगवान के धर्म को सुनते हुए भिक्षु लोग चुपचाप (तुण्ही) बैठे रहे । नदी में स्नान करने वाले मनुष्यों को भय होता है । भगवान देखते हुए देखते हैं, जानते हुए जानते हैं । भगवान श्रावकों के चित्त को जानते हुए धर्म-देसना करते हैं । फल खाने वाले लड़कों में यही मेरे साथ आने वाला लड़का पढ़ने वाला है । सूर्य को नमस्कार करते हुए मनुष्यों की आँखें बन्द हैं । भात (भोजन) पकाते हुए मेरा हाथ जल गया । लिखते हुए उसका चित्त विरक्त हो गया ।]

---



## दूसरा काण्ड

सातवाँ पाठ

### अव्यय-प्रकरण

( दूसरा भाग—उपसर्ग )

§ ७. उपसर्ग बीस हैं। यथा—(१) प, (२) परा, (३) नि, (४) नी, (५) उ, (६) दु, (७) सं, (८) वि, (९) अव, (१०) अनु, (११) परि, (१२) अभि, (१३) अधि, (१४) पति, (१५) सु, (१६) आ, (१७) अति, (१८) अपि, (१९) अप, (२०) उप। धातु के पूर्व उपसर्ग आने से, उसका अर्थ प्रायः बदल जाता है। जैसे—

हरति=हरण करता है

विहरति=विहार करता है

पहरति=प्रहार करता है

संहरति=संहार करता है

आहरति=लाता है । इत्यादि

१. “प” उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है:—

पत = गिरना

पपतति =सामने गिरता है

नी=लाना

पनेति=सामने लाता है

गह=पकड़ना

पगण्हाति=सामने पकड़ता है

थर=पसारना

पत्थरति=सामने पसारता है

धाव=दौड़ना

पधावति=दौड़ कर आगे निकल जाता है

वज=जाना

पव्वजति=घर से निकल जाता है

सर=गत्यर्थ

पसारेति=फैलाता है

कुप=कुपित होना

पकोपेति=अत्यन्त कुपित होता है



छिन्द = काटना	पच्छिन्दति = काट डालता है
भञ्ज = तोड़ना	पभञ्जति = तोड़-फोड़ देता है
चि = चुनना	पचिनति = ढेर करता है
कीर = बिखेरना	पकिण्णति = बिखेर देता है
नद = नाद करना	पनदति = शोर करता है
भा = चमकना	पभाति = खूब चमकता है
हा = छोड़ना	पजहति = बिलकुल छोड़ देता है
जल = जलना	पज्जलति = प्रज्वलित होता है
आ = जानना	पजानाति = अच्छी तरह जानता है
ठा = खड़ा होना	पट्ठाथ = उसके आगे
वत्त = होना	पवत्तति = आगे चलना
	पपुत्त = पुत्र का पुत्र इत्यादि

२. 'परा' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

जि = जीतना	पराजयति = हरा देता है
भू = होना	पराभवति = हानि को प्राप्त होता है
इ = जाना	पलेति = भागता है
कम = चलना	परक्कमति = पराक्रम करता है
मस = छूना	परामसति = परामर्श करता है ।
	इत्यादि

३ : ४. 'नि'—'नी' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होते हैं—

कम = जाना	निकखमति = निकलता है
कर = करना	निक्करोति = नीचा दिखाता है
गम = जाना	निग्गच्छति
पत = गिरना	निप्पतति
सर = निकलना	निस्सरति
वत्त = होना	निब्बत्तति = सिद्ध होता है
विस = प्रवेश करना	निविसति = बिलकुल पैठता है



चि = चुनना	निच्छिनोति = निश्चय करता है
सम = शान्त होना	निसामेति = गौर से सुनना
ठापि = रखना	निट्ठापेति = समाप्त करता है
पद = होना	निपज्जति = सोता है
वा = वहना	निब्बाति = बुझ जाता है
खिप = फेकना	निक्खिपति = धरोहर रखता है

५. 'उ' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

गम = जाना	उगच्छति = ऊपर उठता है
भू = होना	उद्भवति = पैदा होता है ।
सद = जाना, नष्ट करना	{ उस्सादेति = दूर करता है, उठाता है { उस्सापेति = ऊपर उठाता है
सर = खिसकना	उस्सारेति = दूर करता है
लुप = विनाश करना	उल्लुम्पति = बचा लेता है
युज = जोड़ना	उय्युज्जति = छोड़ कर निकल जाता है
मूल = प्रतिष्ठित होना	उम्मूलेति = जड़ से उखाड़ देता है
भुज = खाना	उद्भुजति = भुक्ता है, बल पूर्वक उठाता है,
ठा = खड़ा होना	उट्ठति = उठता है
	इत्यादि

६. 'दु' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

कर = करना	दुक्कर = दुष्कर
गम = जाना	दुग्गत = दुर्गत
	दुग्गन्ध = दुर्गन्ध
	दुच्चरित्त = दुश्चरित्र इत्यादि

७. 'सं' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

युज = जोड़ना	संयुज्जति = आपस में मिला देता है
वद = बोलना	संवदति = एक राय होता है



वर = स्वीकार करना	संवरति = ढकता है
वस = रहना	संवसति = साथ रहता है
सद = नष्ट होना, जाना	संसीदति = डूब जाता है
आ = जानना	संजानाति = पहचानता है
पत = गिरना	संनिपतति = जमा होता है
इ = जाना	समेति = मिलना, आपस में मेल खाना, सहमत होना
दा = देना	समादियति = ग्रहण करता है
कर = करना	सङ्खरियति = तैयार करवाता है

८. 'वि' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

कम्प = काँपना	विकम्पति = अत्यन्त काँपता है
दल = तोड़ना	विदालेति = नष्ट भ्रष्ट कर देता है
चर = चलना	विचरति = इधर उधर घूमता है
किर = बिखेरना	विप्पकिरति = चारों ओर बिखेर डालता है
भज = भाग करना	विभजति = अच्छी तरह व्याख्या करता है
सु = सुनना	विस्सुत = विख्यात
की = खरीदना	विकिक्काति = बेचता है
जट = उलझाना	विजटेति = सुलझाता है
कर = करना	विकरोति = विकृत करता है
सर = स्मरण करना	विसरति = भूल जाता है
पच = पकाना	विपचति = फल देता है
रज्ज = राग करना	विरज्जति = विरक्त होता है
रम = क्रीड़ा करना	विरमति = रुकता है
तर = तैरना	वितरति = बाँटता है
नी = ले जाना	विनेति = शिक्षा देता है
लिख = लिखना	विलिखति = जोतता है
वत्त = होना	विवट्टति = पीछे घुमाता है
वण्ण = प्रशंसा करना	विवण्णति = निन्दा करता है



वर = ढकना  
वद = बोलना  
सस = साँस लेना  
हर = हरण करना

विवरति = उधारता है  
विवदति = भगड़ा करता है  
विसस्सति = विश्वास करता है  
विहरति = निवास करता है, ध्यानस्थ रहता है

६. 'अव' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

कम = जाना  
खिप = फेकना  
आ = जानना  
मन = जानना  
सर = चलना  
सज्ज = लगना

अवक्कमति = निकट आता है  
अवक्खिपति = नीचे फेकता है  
अवजानाति = निन्दा करता है, अस्वीकार करता है  
अवमञ्जति = तिरस्कार करता है  
अवसरति = हट जाता है  
अवसज्जति = छोड़ता है

१०. 'अनु' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

कम्प = काँपना  
कर = करना  
कम = चलना  
गम = जाना  
गा = गाना  
गण्ह = ग्रहण करना  
चर = चलना  
आ = जानना  
ठा = खड़ा होना

अनुकम्पति = अनुकम्पा करता है  
अनुकरोति = नकल करता है  
अनुक्कमति = पीछा करता है  
अनुगच्छति = पीछे जाता है  
अनुगायति = साथ साथ गाता है  
अनुगण्हाति = दया करता है  
अनुचरति = पीछे पीछे चलता है  
अनुजानाति = स्वीकृति देता है  
अनुद्वहति = सेवा-टहल करता है, अनुष्ठान करता है

तप = ताप देना  
दा = देना  
नी = ले जाना  
बन्ध = बाँधना  
भू = होना

अनुतप्पति = दुखित होता है  
अनुददाति = स्वीकार करता है  
अनुनेति = खुसामद करता है  
अनुबन्धति = पीछा करता है  
अनुभवति = अनुभव करता है



मुद = प्रसन्न होना

अनुमोदति = अनुमोदन करता है

वद = बोलना

अनुवदति = निन्दा करता है

११. 'परि' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

कट = काटना

परिकन्तति = चारो ओर से काट देता है

कर = करना

परिकरोति = चारो ओर से घेर लेता है,  
सेवा-टहल करता है

इक्ख = देखना

परिक्खति = परीक्षा लेता है

चर = चलना

परिचरति = देख-भाल करता है, पूजा करता  
है, सेवा करता है

नम = झुकना

परिनमति = परिणाम को प्राप्त होता है

पत = गिरना

परिपतति = विनष्ट होता है

भू = होना

परिभवति = अनादर करता है

भास = कहना

परिभासति = निन्दा करता है

सह = सहना

परिसहति = हरा देता है, दे मारता है

हर = हरण करना

परिहरति = वचाता है, खबरगोरी करता है

१२. 'अभि' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

आ = जानना

अभिजानाति = पहचानता है

धाव = दौड़ना

अभिधावति = किसी ओर दौड़ता है

नन्द = प्रसन्न होना

अभिनन्दति = किसी बात पर प्रसन्न होता है

भू = होना

अभिभवति = हरा कर मालिक बन बैठता है

वद = बोलना

अभिवदति = अभिवादन करता है

सज्ज = लगाना

अभिसज्जति = क्रुद्ध होता है

सन्द = बहना

अभिसन्दति = विलकुल भर देता है

हर = लाना

अभिहरति = लाता है, या समर्पण करता है

१३. 'अधि' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

गम = जाना

अधिगच्छति = अधिकार कर लेता है, समझता है



ठा = खड़ा होना

पत = गिरना

भू = होना

वस = रहना

कर = करना

अधिदृहति = अधिष्ठान करता है

अधिपतति = गायब हो जाता है

अधिभवति = हरा देता है

अधिवासेति = प्रतीक्षा करता है, स्वीकार करता है

अधिकरोति = अधिकार करता है ।

१४. 'पति' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

कर = करना

कुध = गुस्सा होना

कम = जाना

इक्ख = देखना

खिप = फेकना

गम = जाना

आ = जानना

धाव = दौड़ना

प + हर = मारना

पुच्छ = पूछना

बह = ढोना

बुध = जानना

मुच = छोड़ना

वद = बोलना

वि + नी = शिक्षा देना

थर = पसारना

सर = चलना

सिध = सिद्ध होना

सु = सुनना

पटिकरोति = प्रतिकार करता है

पटिकुञ्जति = बदले में गुस्सा करता है

पटिक्कमति = लौटता है

पटिक्खति = प्रतीक्षा करता है

पटिक्खिपति = अस्वीकार करता है

पटिगच्छति = पीछे छोड़ कर निकल जाता है

पटिजानाति = स्वीकार करता है, प्रतिज्ञा करता है

पटिधावति = भागता है

पटिपहरति = बदले में मारता है

पटिपुच्छति = बदले में पूछता है

पटिबाहति = रोक रखता है

पटिबुञ्जति = जागता है

पटिमुञ्चति = बाँधता है

पटिवदति = प्रतिवाद करता है

पटिविनेति = दूर कर देता है, दबा देता है

पटिसंथरति = सादर स्वागत करता है

पटिसरति = पीछे भागता है

पटिसेधति = रोकता है, मना कर देता है

पटिस्सुणाति = स्वीकार करता है



१५. 'सु' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

सुगन्ध]	सुकत = सुकृत
सुघर	सुकर
सुचरित	सुकुमार इत्यादि

१६. 'आ' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है— /

कस = जोतना	आकस्सति = आकर्षण करता है
गम = जाना	आगच्छति = आता है
चि = चुनना	आचिनाति = ढेर लगाता है
दा = देना	आदाति (आददाति) = लेता है
दिस = बताना	आदिसति = आज्ञा देता है
नी = ले जाना	आनेति = ले आता है
पुच्छ = पूछना	आपुच्छति = जाँचता है
वत = होना	आवत्तति = घूम आता है ।

१७. 'अति' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

कम = जाना	अतिक्कमति = पार कर जाता है
धाव = दौड़ना	अतिधावति = आगे दौड़ जाता है
पात = गिराना	अतिपातेति = नष्ट करता है
भुज = खाना	अतिभुज्जति = खूब खा लेता है

१८. 'अपि' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

घा = धारण करना	अपिधान = ढकना
लप = बात करना	अपिलपेति = डींग हाँकता है

१९. 'अप' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

इ = जाना	अपेति = हट जाता है
कम = जाना	अपक्कमति = निकल जाता है
गम = जाना	अपगच्छति = चला जाता है



धा = धारण करना  
 नी = ले जाना  
 हर = हरण करना  
 कर = करना  
 चि = चुनना  
 ठापि = रखना  
 नम = झुकना  
 राध = सिद्ध होना  
 वद = बोलना  
 वह = वहन करना

अपनिधाति = उतार कर रख देता है  
 अपनेति = बाहर कर देता है  
 अपहरति = चोरी करता है  
 अपकरोति = अपकार करता है  
 अपचायति = सत्कार करता है  
 अपट्टपेति = अलग रख देता है  
 अपनमति = निकल जाता है  
 अपरज्झति = अपराध करता है  
 अपवदति = निन्दा करता है  
 अपवहति = भगा देता है

२०. 'उप' उपसर्ग निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—

कर = करना  
 कम = जाना  
 गम = जाना  
 चर = चलना  
 ठा = ठहरना  
 धा = दौड़ना  
 निसीद = बैठना  
 सेव = सेवा करना  
 नी = ले जाना  
 रम = क्रीड़ा करना  
 वस = रहना  
 विस = घुसना  
 इक्ख = देखना  
 पद = जाना  
 पत = गिरना

उपकरोति = उपकार करता है  
 उपक्कमति = चढ़ाई करता है, शुरू करता है  
 उपगच्छति = पास में जाता है  
 उपचरति = सेवा करता है, व्यवहार में लाता है  
 उपट्टहति = सेवा-टहल करता है  
 उपधावति = पास में दौड़ जाता है  
 उपनिसीदति = पास में बैठता है  
 उपनिसेवति = पीछा करता है  
 उपनेति = समीप ले जाता है  
 उपरमति = हटता है  
 उपवसति = पास में रहता है, उपवास करता है  
 उपविसति = पास आता है  
 उपेक्खति = उपेक्षा करता है  
 उपज्जति = उत्पन्न होता है  
 उप्पतति = उड़ता है, ऊपर उठता है



## १२. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए:—

- (क) घरम्हा निक्खमित्वा पव्वजि । कथं साराणीयं वीतिसारेत्वा एकमन्तं निसीदि । पठविं परामसित्वा उदानं उदानेसि । विहारे सन्निसिन्नानं सन्नि-पतितानं भिक्खून् पुव्वे-निवास-पटिसंयुत्ता कथा उदपादि । उपसङ्कमित्वा पञ्जत्ते आसने निसीदि । यथा च मे भगवा व्याकरोति, तं साधुकं उग्ग-हेत्वा तुवं आरोचेय्यामि । अट्ट-विमोक्खे अनुलोमं पि पटिलोमं पि समापज्जति, आसवानं च खया चेतोविमुत्ति सयं अभिञ्जा (-य) सच्छिक्त्वा उपसम्पज्ज विहरतीति । अभिजानामि इतो पुव्वे एवं नामधेय्यं (नाम) सुत्वा ति ।
- (ख) पापानि कम्मनि विवज्जयाथ, धम्मन्युयोगञ्च अधिट्ठहाथा ति । अच्छरानं गणेन परिवारितो अनेकचित्तं विमानं आस्य्ह देवता मोदति । अभिक्खन्तेन वण्णेन ओसधी तारका विद्य दिसा सब्बा ओभासेन्तो तिट्ठसि । पादे पक्खालयित्वान ( = धोकर ) एकमन्ते उपाविसि, ( उत्तरा थेरी ) पुव्वजाति अनुस्सरिं, दिव्वचक्खुं विसोधयिं । रत्तिया पच्छिमे यामे तमोक्खन्धं पदालयिं । तेविज्जा ( हुत्वा ) अथ उट्ठासि कता ते ( तथागतस्स ) अनुसासनी ति ।
- (ग) जयं वेरं पसवति, दुक्खं सेति पराजितो ।  
उपसन्तो सुखं सेति, हित्वा जय-पराजयं ॥.॥  
तुम्हेहि किच्चं आतप्पं, अक्खातारो तथागता ।  
पटिपन्ना पमोक्खन्ति, भायिनो मारवन्धना ॥.॥

## २. पालि में अनुवाद कीजिए:—

प्रातःकाल निद्रा से जागता हूँ । उठकर बैठता हूँ । हाथ मुँह धोता हूँ । पैर धो कर बैठ जाता है । तब याद करते हुए, श्वास लेता है ( = अस्ससति ) । स्मरण रखते ( सतो व ) श्वास फेंकता है ( पस्ससति ) । लोक में लोभ को छोड़ कर ध्यान करता है ।

श्रावस्ती में कुछ लड़के डण्डे से साँप मार रहे थे ( प + हर ) । भगवान् ने उनको उपदेश दिया । शील पालन करने वाला भिक्षु मृत्यु को हरा देता है ( परा + जि ) । हम लोग कल वहाँ गए थे, आज आ रहे हैं । आनन्द ने भगवान् की टहल की ( उप + ठा ) । कुमार सिद्धार्थ राज-महल से निकल गए ( = नि + कम ) ।



# तीसरा काण्ड

## पहला पाठ

### क्रिया-प्रकरण

( चौथा भाग—गण विचार )

#### १-भ्वादि गण

§ ४. नवों गणों में भ्वादि-गण सबसे बड़ा है। मोगल्लान धातु-पाठ के अनुसार, इस गण में ३०४ धातु हैं। इन धातुओं की सूची में, सर्व प्रथम 'भू' धातु है; अतः इस गण का नाम 'भ्वादि-गण' रखा गया है।

मोगल्लान धातु-पाठ के अन्त में आता है "अग्रन्तो उच्चारणत्थो सेसा धात्वत्था"; अर्थात्, जो अकारान्त धातु हैं, उनका अन्त्य 'अ' केवल उच्चारण-सौकर्य के लिए है; धातु को 'अ' से रहित समझना चाहिए। जैसे—पच=पच्।

§ ५. भ्वादि-गण के कुछ द्रष्टव्य धातु—

#### भवति

क त् त रि लो ५.१८—कर्तृवाच्य में, 'न्त', 'मान', तथा (परोक्ष भूत को छोड़) 'ति' आदि प्रत्ययों के आने से, धातु से परे 'ल' का आगम होता है। 'ल' का 'अ' रह जाता है। जैसे—

पच+ति=पच+अ+ति=पचति। जि+ति=जे+ति=जे+अ+ति=जयति। भू+ति=भो+ति=भो+अ+ति=भवति।

यु व ण्णा न मे ओ ण्ण च्च ये ५.८२—प्रत्यय आने से, धातु के अन्त्य 'इ' का 'ए', तथा 'उ' का 'ओ' हो जाता है। जैसे—नि+तब्बं=नेतब्बं। सोतब्बं जि+ति=जे+ति। भू+ति=भो+ति।



ए ओ न म य वा स रे ५.८६—स्वर परे हो, तो पूर्वस्थित 'ए' का 'अय', तथा 'ओ' का 'अव' हो जाता है। जैसे—जि+ति=जे+ति=जे+अ+ति=जयति। भू+ति=भो+ति=भो+अ+ति=भवति।

द्रष्टव्य—लहुस्सुपन्तस्स ५.८३—प्रत्यय आने से, प्रायः धातु के उपान्त 'इ' तथा 'उ' का यथाक्रम 'ए' तथा 'ओ' हो जाता है। जैसे—

सुच+ति=सोचति। जुत—जोतति। रुद—रोदति। मुद—मोदति। सुभ—सोभति। रुच—रोचति। तिज—तेजति=तेज करना। कित—केतति।

घम्मति। वज्जति। दज्जति

गम वद दानं घम्म वज्ज दज्जा ५.१७६—'न्त', 'मान' तथा 'ति' आदि (परोक्ष भूत को छोड़) प्रत्ययों के आने से, विकल्प से 'गम' का 'घम्म', 'वद' का 'वज्ज', तथा 'दा' का 'दज्ज' आदेश होता है। जैसे—घम्मति, घम्मन्तो, गच्छन्तो। वज्जति, वज्जन्तो, वदन्तो। दज्जति, दज्जन्तो, ददन्तो।

गच्छति। यच्छति। इच्छति। अच्छति। दिच्छति

गमयमिसासदिसानं वा च्छङ् ५.१७३—'न्त', 'मान', तथा (परोक्ष भूत को छोड़) 'ति' आदि प्रत्ययों के आने से, 'गम', 'यम', 'इस', 'अस', तथा 'दिस' धातुओं का क्रमशः 'गच्छ', 'यच्छ', 'इच्छ', 'अच्छ', तथा 'दिच्छ' आदेश हो जाता है। जैसे—गच्छन्तो, गच्छमानो, गच्छति इत्यादि।

गच्छरे। गमिस्सरे

गुरुपुब्बा रस्सा रे न्तेन्तीनं ६.७४—गुरूपूर्व ह्रस्व धातु से परे, 'न्ते' तथा 'न्ति' विभक्तियों का विकल्प से 'रे' आदेश हो जाता है। जैसे—गच्छरे, गच्छन्ति। गच्छरे, गच्छन्ते। गमिस्सरे।

सन्ति, सन्तु, सिया, सन्तो, समानो

न्त मा ना न्ति यि युं स्वा दि लोपो ५.१३०—'न्त', 'मान', 'अन्ति', 'अन्तु', 'इय', तथा 'इयुं' प्रत्ययों के आने से, 'अस' धातु का केवल 'स' रह जाता है। जैसे—अस+न्त=स+न्त=सन्तो। समानो। सन्ति। सन्तु। सिया। सियुं।



## तिट्ठति । पिवति

ठा पानं तिट्ठ पि वा ५.१७५—‘न्त’, ‘मान’, तथा (परोक्ष भूत को छोड़) ‘ति’ आदि प्रत्ययों के आने से, ‘ठा’ धातु का ‘तिट्ठ’, और ‘पा’ धातु का ‘पिव’ आदेश हो जाता है। जैसे—तिट्ठन्तो, तिट्ठमानो, तिट्ठति। पिवन्तो, पिवमानो, पिवति।

## डहति

द ह स्स द स्स डो ५.१२६—‘दह’ धातु के ‘द’ का विकल्प से ‘ड’ आदेश हो जाता है। जैसे—

दहति; डहति। दाहो; डाहो।

## अदेन्ति

जि ल स्से ५.१६३—‘जि’ तथा ‘ल’ का, कहीं कहीं ‘ए’ आदेश हो जाता है। जैसे—अद + ल + अन्ति = अदेन्ति । गह + जि + त्वा = गहेत्वा (जि व्यञ्जनस्स ५.७०)

## जीयति । मीयति

ज र म राण मी य ड् ५.१७४—‘न्त’, ‘मान’ तथा (परोक्ष भूत को छोड़) ‘ति’ आदि प्रत्ययों के आने से, ‘जर’ तथा ‘मर’ धातुओं का विकल्प से क्रमशः ‘जीय’ तथा ‘मीय’ आदेश होता है। जैसे—

जीयन्तो, जीरन्तो। जीयमानो, जीरमानो। जीयति, जीरति। मीयन्तो, मरन्तो। मीयमानो, मरमानो। मीयति, मरति।

## जीरति । निसीदति

ज र स दान मी म् वा ५.१२३—‘जर’ तथा ‘सद’ धातुओं के अन्त्य स्वर से परे, कहीं कहीं ‘ई’ का आगम होता है। जैसे—

जीरणं, जीरति, जीरापेति। निसीदितब्बं, निसीदनं, निसीदितुं, निसीदति। कहीं कहीं ‘ई’ का आगम नहीं भी होता है। जैसे—जरा; निसज्ज।

## उट्ठहति

पा दि तो ठा स्स वा ठहो क्व चि ५.१३१—उपसर्ग-पूर्वक ‘ठा’ धातु का,



कहीं-कहीं विकल्प से 'ठहो' आदेश हो जाता है । जैसे—उट्टहति, सण्ठहति । उत्ति-ट्टति, सन्तिट्टति ।

### समादियति

दा स्सि यङ् ५.१३२—उपसर्ग-पूर्वक 'दा' धातु का 'दिय' आदेश हो जाता है । जैसे—सं + आ + दा + ति = समादियति । अनादियित्वा ।

### निकखमति

नि तो क म स्स ५.१३५—'नि' उपसर्ग-पूर्वक 'कम' धातु का, कहीं कहीं 'कखम' आदेश हो जाता है । जैसे—निकखमति ।

### पस्सति

दि स स्स प स्स, द स्स, द स, द, द क्खा ५.१२४—'दिस' धातु के 'पस्स', 'दस्स', 'दस्', 'द', तथा 'दक्ख' आदेश होते हैं । जैसे—

पस्सति । (कर्म) दस्सेति । (भूत) अद्दस, अद्दं, अद्दा । दक्खिस्सति (भविष्यत्काल) ।

## २-रुधादि गण

§ ६. मं च रुधादीनां ५.१६—'न्त', 'मान', तथा 'ति' आदि (परोक्ष भूत को छोड़) प्रत्ययों के आने से, रुधादि धातु के अन्तिम स्वर से परे 'अ' का आगम होता है । जैसे—

कत् (कन्तति) = काटना

गह् (गण्हति) \* = पकड़ना

छिद् (छिन्दति) = छेदना

वध् (वन्धति) = बाँधना

भिद् (भिन्दति) = भेदन करना

भुज् (भुञ्जति) = खाना

मुच् (मुञ्चति) = छोड़ना

युज् (युञ्जति) = जोड़ना



रुध् (रुन्धति) = रोकना

लिप् (लिम्पति) = लेपना

सिच् (सिञ्चति) = सींचना

हिस् (हिंसति) = हिंसा करना

§ ७. रुधादि गण के कुछ द्रष्टव्य धातु—

### घेप्पति

ग ह स्स घेप्पो ५.१७८—‘न्त’, ‘मान’, तथा (परोक्ष भूत को छोड़) ‘ति’ आदि प्रत्ययों के आने से, ‘गह’ धातु का ‘घेप्प’ आदेश हो जाता है। जैसे—  
घेप्पन्तो । घेप्पमानो । घेप्पति ।

### \*गण्हाति

णो नि ग्ग ही त स्स ५.१७९—‘गह’ धातु के अन्तिम स्वर से परे, जो ‘अ’ का आगम होता है, उसका ‘ण’ आदेश हो जाता है ।

जैसे—गह + ति = गण्हाति । गण्हितब्बं । गण्हितुं । गण्हन्तो ।

## ३-दिवादि गण

§ ८. दिवादीहि यक् ५.२१—‘न्त’, ‘मान’, तथा (परोक्ष भूत को छोड़) ‘ति’ आदि प्रत्ययों के आने से, ‘दिव’ आदि धातु से परे, ‘य’ का आगम होता है। जैसे—

कुध (कुञ्भति\*) = गुस्सा होना

कुप (कुप्पति) = कोप करना

गा (गायति) = गाना

घा (घायति) = सूंघना

छिद (छिज्जति\*) = टूटना

भा (भायति) = ध्यान करना

दिव (दिब्बति) = खेलना

नहा (नहायति) = नहाना

बुध (बुज्भति\*) = समझना

युध (युज्भति\*) = लड़ाई करना



रुच (रुच्चति) = अच्छा लगना

लुभ (लुब्भति\*) = लोभ करना

सम (सम्मति) = शान्त होना

सिव (सिब्बति) = सीना

सुध (सुज्झति\*) = शुद्ध होना

सुस (सुस्सति) = सूखना

हन (हञ्जति)\* = मारना

§ ९. क्व चि वि क र णा नं ५.१६१—कहीं कहीं विकरण का लोप होता है। जैसे—

हन + ति = हन्ति । विकरण का लोप नहीं होने से—हन + य + ति = हञ्जति ।

उदपद + ई = उदपादि । विकरण का लोप नहीं होने से—उदपद + य + ई = उप्पज्जि ।

### ४-तुदादि गण

§ १०. तु दा दी हि को ५.२२—‘न्त’, ‘मान’, तथा (परोक्ष भूत को छोड़) ‘ति’ आदि प्रत्ययों के आने से, ‘तुद’ आदि धातु से परे ‘अ’ का आगम होता है। प्रत्यय आने से, इस गण के धातु के उपान्त ‘इ’ या ‘उ’ का ‘ए’ या ‘ओ’ नहीं होता है। जैसे—

वि + किर (विकिरति) = छीटना

खिप (खिपति) = फेकना

नि + गिर (निगिरति) = निगलना

गिल (गिलति) = निगलना

तुद (तुदति) = पीड़ा करना

---

\* कुध् + ति = कुध् + य + ति = कुध्यति = कुभ्यति (तद्वग्वरणानं ये चव गवयजा १.४८—देखिए पृ० २२३) = कुभ्भति (वग्न लसेहि ते १.४९—देखिए पृ० २२४) = कुज्झति (चतुत्थ दुतियेस्वेसं ततियपठमा १.३६—देखिए पृ० २२४)। इसी तरह—युज्झति । लुब्भति । दिज्जति । सुज्झति । हञ्जति । इत्यादि।



नुद (नुदति)	= प्रेरित करना
फुर (फुरति)	= फड़कना
फुस (फुसति)	= छूना
मुस (मुसति)	= चुराना
लिख (लिखति)	= लिखना
विद (विदति)	= जानना
विस (विसति)	= घुसना
सुप (सुपति)	= सोना

### ५-ज्यादि गण

§ ११. ज्या दी हि क्ना ५.२३—‘त्त’, ‘मान’, तथा (परोक्ष भूत को छोड़) ‘ति’ आदि प्रत्ययों के आने से, ‘ज्यादि गण’ के धातु से परे ‘ना’ का आगम होता है। प्रत्ययों के आने से, इस गण के धातु के उपान्त ‘इ’ या ‘उ’ का ‘ए’ या ‘ओ’ नहीं होता है। जैसे—

अस (अस्नाति)	= खाना
चि (चिनाति)	= चुनना
आ (जानाति)	= जानना
थु (थुनाति)	= प्रशंसा करना
धू (धुनाति)	= धुनना
पू (पुनाति)	= पवित्र करना
लू (लुनाति)	= खोटना
सि (सिनाति)	= सीना

§ १२. ज्यादि गण के कुछ द्रष्टव्य धातु—

### जानाति, नायति

आ स्स ने जा ५.१२०—‘न’ परे हो, तो ‘आ’ धातु का ‘जा’ आदेश हो जाता है। जैसे—

जानाति । जानितुं । जानन्तो ।

यदि ‘न’ परे नहीं हो, तो ‘आ’ का ‘जा’ नहीं होता है। जैसे—आ + क्त = आतो ।



जा स्स स ना स्स ना यो ति स्मिह ६.६१—‘ति’ प्रत्यय आने से, ‘जा’ धातु का विकल्प से अपने विकरण ‘ना’ के साथ ‘नाय’ आदेश होता है। जैसे—नायति; जानाति ।

### धुनाति, किणाति

णा ना सु र स्सो ६.३२—‘णा’ तथा ‘ना’ विकरण के आने से, धातु के अन्त्य स्वर का ह्रस्व हो जाता है। जैसे—धू + ना + ति = धुनाति । की + णा + ति = किणाति ।

### ६-क्यादि गण

§ १३. क्या दी हि क्णो ५.२४—‘न्त’, ‘मान’, तथा (परोक्ष भूत को छोड़) ‘ति’ आदि प्रत्ययों के आने से, ‘क्यादि गण’ के धातु से परे, ‘णा’ का आगम होता है। प्रत्यय आने से, इस गण के धातु के उपान्त ‘इ’ या ‘उ’ का ‘ए’ या ‘ओ’ नहीं होता है। जैसे—

की	(किणाति) = खरीदना
वि + की	(विकिणाति) = बेचना
गि	(गिणाति) = शब्द करना
वु	(वुणाति) = ढकना
सक	(सक्णाति) = सकना
सू	(सुणाति) = सुनना

### ७-स्वादि गण

§ १४. स्वा दी हि क्णो ५.२५—‘न्त’, ‘मान’ तथा (परोक्ष भूत को छोड़) ‘ति’ आदि प्रत्ययों के आने से, ‘स्वादि गण’ के धातु से परे, ‘णो’ का आगम होता है। प्रत्यय आने से ०। जैसे—

सु	(सुणोति) = सुनना
खी	(खिणोति) = क्षय होना
वु	(वुणोति) = ढकना



गि (गिणोति) = शब्द करना

सक (सक्णोति) \* = सकना

प + आप (पापुणोति) \* = प्राप्त करना

\*सक्कुणोति

स का पा नं कु क्कु णे ५.१२१—‘ण’ परे हो, तो ‘सक’ तथा ‘आप’ धातुओं के उत्तर, क्रमशः ‘कु’ तथा ‘उ’ का आगम होता है। जैसे—सक + णो + ति = सक्कुणोति । पाप + णो + ति = पापुणोति ।

## ८-तनादि गण

§ १५. त ना दि त्वो ५.२६—‘त्त’, ‘मान’, तथा (परोक्ष भूत को छोड़) ‘ति’ आदि प्रत्ययों के आने से, ‘तनादि गण’ के धातु से परे, ‘ओ’ का आगम होता है। जैसे—

तन (तनोति) = फैलाना

सक (सक्कोति) = सकना

वन (वनोति) = माँगना

मन (मनोति) = जानना

आप (अप्पोति) = पाना

कर (करोति) = करना

§ १६. तनादि गण के कुछ द्रष्टव्य धातु—

तनुति, तनुते

ओ वि क र ण स्मु प र च्छ व्के ६.७६—‘अत्तनो पद’ में, ‘ओ’ विकरण का ‘उ’ आदेश होता है। जैसे—

तन + ते = तन + ओ + ते = तन + उ + ते = तनुते ।

पु ब्ब च्छ व्के वा क्व चि ६.७७—‘परस्सपद’ में भी, ‘ओ’ विकरण का कहीं कहीं विकल्प से ‘उ’ आदेश होता है। जैसे—

तनुति, तनोति ।

कुब्बति, कयिरति, करोति

क र स्स सो स्स कु ब्ब कु रु क यि रा ५.१७७—‘त्त’, ‘मान’, तथा (परोक्ष



भूत को छोड़) 'ति' आदि प्रत्ययों के आने से, अपने विकरण 'ओ' के साथ, 'कर' धातु के 'कुब्ब', 'कुरु' तथा 'कयिर' आदेश हो जाते हैं। जैसे—

कुब्बन्तो, कयिरन्तो, करोन्तो । कुब्बमानो, कुरुमानो, कयिरमानो, कराणो ।  
कुब्बति, कयिरति करोति । कुब्बते, कुरुते, कयिरते ।

### कुम्भि, कुम्भ

करस्स सोस्स कुं ६.२३—'मि' तथा 'म' प्रत्ययों के आने से, 'कर' धातु का, अपने विकरण 'ओ' के साथ, विकल्प से 'कुं' आदेश होता है । जैसे—

कर + मि = कुम्भि । कर + म = कुम्भ ।

### सङ्खरियति

क रो तिस्स खो ५.१३३—उपसर्ग-पूर्वक 'कर' धातु का, कहीं कहीं 'खर' आदेश हो जाता है । जैसे—सङ्खारो । सङ्खरियति ।

### पुरेक्खति

पु र स्मा ५.१३४—'पुर' शब्द पूर्वक 'कर' धातु का, 'क्खर' आदेश हो जाता है । जैसे—पुरेक्खत्वा । पुरेक्खारो । पुरेक्खति ।

### ६-चुरादि गण

§ १७. चुरादितो णि ५.१५—'न्त', 'मान', तथा (परोक्ष भूत को छोड़) 'ति' आदि प्रत्ययों के आने से, 'चुर' आदि धातु से परे, 'णि' का आगम होता है । 'णि' का केवल 'इ' रह जाता है; तथा, धातु के उपान्त लघु स्वर की प्रायः वृद्धि होती है । जैसे—

अज्ज (अज्जेति, अज्जयति) = कमाना

ईर (ईरेति, ईरयति) = हिलना

कण्ण (कण्णेति, कण्णयति) = सुनना

कथ (कथेति, कथयति) = कहना

कित्त (कित्तेति, कित्तयति) = कीर्तन करना

गण (गणेति, गणयति) = गिनना



- गन्थ (गन्थेति, गन्थयति) = गूथना  
 चिन्त (चिन्तेति, चिन्तयति) = विचारना  
 चुण्ण (चुण्णेति, चुण्णयति) = चूर चूर करना  
 \*चुर (चोरेति, चोरयति) = चुराना  
 छड्ड (छड्डेति, छड्डयति) = फेकना  
 भप (भापेति, भापयति) = जलाना  
 पाल (पालेति, पालयति) = भागना  
 पिण्ड (पिण्डेति, पिण्डयति) = पिण्ड बनाना  
 पुस (पोसेति, पोसयति) = पोसना  
 पूज (पूजेति, पूजयति) = पूजा करना  
 मन्त (मन्तेति, मन्तयति) = सलाह करना  
 तक्क (तक्केति, तक्कयति) = तर्क करना  
 तीर (तीरेति, तीरयति) = पूरा करना  
 दिस (देसेति, देसयति) = उपदेश करना  
 वन्द (वन्देति, वन्दयति) = वन्दना करना  
 वण्ण (वण्णेति, वण्णयति) = तारीफ करना

---

\*क त्तरि लो ५.१८—इस सूत्र से, 'अ' का आगम हुआ। जैसे—चोरि + अ + ति।

युवण्णानसेओ प्पच्चये ५.८२—इस सूत्र से, चोरे + अ + ति।

एओनमयवा सरे ५.८६—इस सूत्र से—चोरयति।

परो क्वचि १.२७—इस सूत्र से—चोरेति। इसी तरह, दूसरे धातुओं का भी।



## १३. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए —

भगवन्तं ब्रह्मा याचि । भगवा धम्मचक्रं पवत्तथि । बहूनां देव-मनुस्सानं अभिसमयो अहु । भगवा हि सर्वं ददाति । चतु-सच्चं पकासेति । पाणिनं अनुकम्पति । भिक्खू भगवन्तं परिवारेन्ति । पापकारी सोचति । पुञ्जकारी मोदति । भिक्खुं गण्हाति ।

दारका भगवन्तं अद्दसासुं । भिक्खू नगरा निक्खामिंसु । दारका उय्याने कीळिंसु । सब्बे धम्मा अनत्ताति जानिंसु । वाळ्हगिलानो अहोसिं । सिक्खा-पदं समादिंयिंसु । अक्कोधेन कोधं अजिनिं, असाधुं साधुना अजेसिं । कोधनो मनुस्सो दुब्बलो अहोसि । सब्बे पाणा जीरिस्सन्ति, मरिस्सन्ति, पुन पि जायिस्सन्ति । अहं मार-बन्धना मोक्खामि । बुद्धं सरणं गमिस्सामि । धम्मं सुणिस्सामि । पधानं पदहिस्सामि । कम्मट्ठानं गण्हिस्सामि । भव-सोतं छिन्दिस्सामि ।

२. ऊपर काले अक्षरों में छपे क्रियापदों को वर्तमान काल प्रथम पुरुष एक वचन में लिखिए ।

## ३. निम्न-लिखित क्रियापदों के रूप परिसमाप्त्यर्थक भूत काल में लिखिए—

भवामि । लिखिस्सामि । गमिस्सामि । तिट्ठामि । ददासि । हेस्सति । सन्ति । रुद्धन्ति । छिन्दथ । दिव्वाम । सुणाथ । जिनिस्ससि । जानाम । काहसि । पोसेथ ।

## ४. पालि में अनुवाद कीजिए —

भगवान् एक सप्ताह बैठे । सारिपुत्त ने भगवान् से पूछा । राजा ने भगवान् को अभिवादन किया, नमस्कार किया दान दिया । लड़कियाँ गा रही थीं । भगवान् को ब्रह्मा ने याचना की । भगवान् ने स्वीकार किया ।

## ५. निम्न-लिखित क्रिया-पदों का अध्ययन कीजिए—

बुद्धं सरणं गमिस्सन्ति वा गच्छिस्सन्ति वा । धम्मं जानिस्ससि, वा अस्ससि वा । वेदं (हर्षं) सोमनस्सं च लभिस्साम वा लच्छाम वा । निब्बानस्स पत्तिया मग्गो हेहिंति वा हेस्सति वा होहिस्सति वा । दारका भिक्खुं दक्खन्ति वा दक्खन्ति



वा पस्सिस्सन्ति वा । अहं सुणोमि वा सुणामि वा । धम्म-चारी सुखं पापुणाति वा पापुणोति वा पप्पोति वा । भिक्खू समण-किच्चं करोन्ति वा कुब्बन्ति वा कयीरन्ति वा करिस्सन्ति वा; काहन्ति वा काहिन्ति वा । यं धम्मं सुणोमि तं धारयामि । यो भानं भावेति सो सुखं पप्पोति ।

#### ६. पालि में अनुवाद कीजिए—

होता है । खाता है । कहता है । हवा बहती है । भूमि पर बैठा । धम्म सुनता हूँ । ध्यान करता हूँ । वितर्क को रोकता हूँ । भावना कर सकता हूँ । पुस्तक खरीदता हूँ । मनुष्य बुढ़ा होता है । मैं काम करता हूँ ।

---



# तीसरा काण्ड

दूसरा पाठ

## क्रिया-प्रकरण

( पाँचवाँ भाग—विधिलिङ्ग : अनुज्ञा )

विधि ( हेतुफल )

परस्म पद

ए क व च न		अ ने क व च न	
प ठ म पु रि स	पचे, <sup>१</sup> पचेय्य	पचेय्युं, पचुं <sup>३</sup>	
म ज्झि म पु रि स	पचे, <sup>२</sup> पचेय्यासि	पचेय्याथ	
उ त्त म पु रि स	पचे, <sup>२</sup> पचेय्यामि	पचेमु, <sup>४</sup> पचेय्याम, पचेय्यामु <sup>५</sup>	

१. हे तु फ ले स्वे य्य, ए य्युं, एय्यासि एय्याथ, एय्यामि, एय्याम; एथ एरं, एथो एय्यब्हो, एय्यं एय्याम्हे ६.८—हेतु तथा फल के अर्थ में, धातु से परे, ये प्रत्यय होते हैं। जैसे—

स चे संखारा निच्चा भवेय्युं, न निरुज्जेय्युं—यदि संस्कार नित्य हों, तो निरुद्ध न हों। (यहाँ नित्य होना हेतु है, और न निरुद्ध होना फल।)

प ञ्ह पत्थ ना वि धि सु ६.९—प्रश्न, प्रार्थना, तथा विधि के अर्थ में, ये प्रत्यय होते हैं। जैसे—

प्रश्न—किमायस्मा विनयम्परियापुणेय्य, उदाहु धम्मं=आयुष्मान् विनय का अध्ययन करेंगे, या धर्म का? गच्छेय्यं वाहं उपोसथं, न वा गच्छेय्यं=मैं उपोसथ को जाऊँ या न जाऊँ?

प्रार्थना—लभेय्याहम्भन्ते! भगवतो सन्तिके पब्बज्जं, लभेय्यं उपसम्पदं=



## अत्तनो पद

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ स पु रि स	पचेथ	पचेरं
म जिभ म पु रि स	पचेथो	पचेय्यन्हो
उ त्त म पु रि स	पचेय्यं	पचेय्याम्हे

§ १८. 'विधि' में कुछ विशेष धातु के रूप—

अस—अस्स, सिया<sup>१</sup>। जा—जानिया, जानेय्य, जञ्जा<sup>२</sup>। कर—कयिरा<sup>३</sup>।

भन्ते ! मैं भगवान के पास प्रव्रज्या तथा उपसम्पदा ग्रहण करूँ। पस्सेय्यं तं वस्ससतं अरोगं—उसे मैं सौ वर्ष तक नीरोग देखूँ।

विधि—भवं पुञ्जं करेय्य—आप पुण्य करें। इह भवं भुञ्जेय्य—आप यहाँ खायें। माणवकं भवं अज्झापेय्य—लड़के को आप पढ़ावें।

अनुज्ञा—एवं करेय्यासि—ऐसा करो। गामं त्वं भणे गच्छेय्यासि—हे, तुम गाँव जाओ।

स त्य र हे स्वे य्या दि ६.११—समर्थ होने के अर्थ में भी, धातु से परे ये प्रत्यय होते हैं। जैसे—भवं खलु रज्जं करेय्य—आप राज्य भी कर सकते हैं।

२. ए य्ये य्या से य्य त्रं टे ६.७५—'एय्य', 'एय्यासि', तथा 'एय्यं' का विकल्प से 'ए' आदेश होता है। जैसे—पचे, पचेय्य। पचे, पचेय्यासि। पचे, पचेय्यं।

३. ए य्युं स्सुं ६.४७—'एय्युं' प्रत्यय का विकल्प से 'उं' आदेश होता है। जैसे—पच + एय्युं = पच + उं = पचुं ; पचेय्युं।

४. ए य्या म स्से मु च ६.७८—'एय्याम' का विकल्प से 'एमु' आदेश हो जाता है। जैसे—पचेमु, पचेय्याम, पचेय्यामु।

५. अ त्थि ते य्या दि च्छ त्रं स सु स स थ सं सा म ६.५०—आ दि द्वि त्र मि या इ युं ६.५१—'अस' धातु से परे, इन प्रत्ययों के आने से, उसके रूप निम्न प्रकार होते हैं—



## अनुज्ञा

## परस्स पद

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ म पु रि स	पचतु	पचन्तु
म ज्झि म पु रि स	पच, पचाहिं	पचथ
उ त्त म पु रि स	पचामि	पचाम

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ म पु रि स	अस्स, सिया	अस्सु, सियुं
म ज्झि म पु रि स	अस्स	अस्सथ
उ त्त म पु रि स	अस्सं	अस्साम

६. ए य्या स्सि या जा वा ६.६३—‘जा’ धातु से परे, ‘एय्य’ का विकल्प से ‘इया’ तथा ‘जा’ आदेश हो जाता है । जैसे—जा + एय्य = जानिया, जञ्जा । विकल्प से—जानेय्य ।

जा म्हि जं ६.६२—‘एय्य’ का ‘जा’ आदेश होने पर, ‘जा’ धातु का ‘जं’ आदेश हो जाता है । जैसे—जा + एय्य = जा + जा = जं + जा = जञ्जा ।

७. क यि रे य्य स्से य्यु मा दी नं ६.७०—‘कयिरा’ से परे, ‘एय्युं’ आदि के ‘एय्य’ का लोप हो जाता है । जैसे—कयिरा + एय्युं = कयिरा + उं = कयिरं ! कयिरा + एय्यासि = कयिरा + आसि = कयिरासि । कयिराथ । कयिरामि । कयिराम ।

टा ६.७१—‘कयिरा’ से परे, ‘एय्य’ का ‘आ’ आदेश हो जाता है । जैसे—सो कयिरा ।

ए थ स्सा ६.७२—‘कयिरा’ से परे, ‘एथ’ का ‘आथ’ हो जाता है । जैसे—कयिराथ ।

८. तु अन्तु, हि थ, मि म; तं अन्तं, स्सु न्हो, ए आमसे ६.१०—प्रश्न, प्रार्थना, तथा विधि में, धातु से परे ‘तु’ आदि प्रत्यय होते हैं । जैसे—पचतु, पचन्तु इत्यादि ।



## अतनो पद

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ म पुरि स	पचतं	पचन्तं
म जिभ म पुरि स	पचस्सु	पचव्हो
उ त्त म पुरि स	पचे	पचामसे

प्रश्न में—किन्तु खलु भो व्याकरणं अधीयस्सु—क्या तू व्याकरण पढ़ रहा है ?

प्रार्थना में—वदाहि मे=मुझको दो । जीवतु भवं=आप जीयें ।

विधि में—कटं करोतु भवं=आप चटाई बनावें । पुञ्जं करोतु भवं=आप पुण्य करें ।

६. हि मि मे स्व स्स ६.५७—‘हि’, ‘मि’ तथा ‘म’ प्रत्ययों से पूर्व, अकार का आकार हो जाता है । जैसे—पचाहि ।

हि स्स तो लो पो ६.४८—अकार से परे, ‘हि’ का विकल्प से लोप हो जाता है । जैसे—गच्छ, गच्छाहि ।

द्रष्टव्य—अनुज्ञा में—‘अस’ धातु के रूप इस प्रकार होंगे—

अत्थु	सन्तु
अहि	अत्थ
अस्मि	अस्म

सि हि स्व ट् ६.५३—‘सि’ तथा ‘हि’ प्रत्ययों के आने से, ‘अस’ धातु का ‘अ’ आदेश हो जाता है । जैसे—

अस् + हि = अ + हि = अहि । असि ।



विधिलिङ्ग में नवों गणों के धातु के रूप कैसे होंगे, यह निम्न तालिका से प्रकट होगा :—

धातु	गण	पठम पुरिस		मल्लिम पुरिस		उत्तम पुरिस	
		एक वचन	अनेक वचन	एक वचन	अनेक वचन	एक वचन	अनेक वचन
१. भू	भ्वादि	भवेय्य	भवेय्युं	भवेय्यासि	भवेय्याथ	भवेय्यामि	भवेय्याम
हु	"	हेय्य	हेय्युं	हेय्यासि	हेय्याथ	हेय्यामि	हेय्याम
नी	"	नेय्य	नेय्युं	नेय्यासि	नेय्याथ	नेय्यामि	नेय्याम
या	"	यायेय्य	यायेय्युं	यायेय्यासि	यायेय्याथ	यायेय्यामि	यायेय्याम
पच	"	पचेय्य	पचेय्युं	पचेय्यासि	पचेय्याथ	पचेय्यामि	पचेय्याम
रुध	रुधादि	रुन्धेय्य	रुन्धेय्युं	रुन्धेय्यासि	रुन्धेय्याथ	रुन्धेय्यामि	रुन्धेय्याम
दिव	दिवादि	दिब्बेय्य	दिब्बेय्युं	दिब्बेय्यासि	दिब्बेय्याथ	दिब्बेय्यामि	दिब्बेय्याम
भा	"	भायेय्य	भायेय्युं	भायेय्यासि	भायेय्याथ	भायेय्यामि	भायेय्याम
तुद	तुदादि	तुदेय्य	तुदेय्युं	तुदेय्यासि	तुदेय्याथ	तुदेय्यामि	तुदेय्याम
जि	ज्यादि	जिनेय्य	जिनेय्युं	जिनेय्यासि	जिनेय्याथ	जिनेय्यामि	जिनेय्याम
की	क्यादि	किणेय्य	किणेय्युं	किणेय्यासि	किणेय्याथ	किणेय्यामि	किणेय्याम
सु	स्वादि	सुणेय्य	सुणेय्युं	सुणेय्यासि	सुणेय्याथ	सुणेय्यामि	सुणेय्याम
तन	तनादि	तनेय्य	तनेय्युं	तनेय्यासि	तनेय्याथ	तनेय्यामि	तनेय्याम
चुर	चुरादि	चोरेय्य	चोरेय्युं	चोरेय्यासि	चोरेय्याथ	चोरेय्यामि	चोरेय्याम
कथ	"	कथेय्य	कथेय्युं	कथेय्यासि	कथेय्याथ	कथेय्यामि	कथेय्याम
भय	"	भापेय्य	भापेय्युं	भापेय्यासि	भापेय्याथ	भापेय्यामि	भापेय्याम



अनुज्ञा में नवों गणों के धातु के रूप कैसे होंगे, यह निम्न तालिका से प्रकट होगा :—

धातु	गण	पठम पुरिस		मज्झिम पुरिस		उत्तम पुरिस	
		एक वचन	अनेक वचन	एक वचन	अनेक वचन	एक वचन	अनेक वचन
१. भू	भ्वादि	भवतु	भवन्तु	भव, भवाहि	भवथ	भवामि	भवाम
२. हु	"	होतु	होन्तु	होहि	होथ	होमि	होम
३. नी	"	नयतु	नयन्तु	नय, नयाहि	नयथ	नयामि	नयाम
४. या	"	यातु	यन्तु	याहि	याथ	यामि	याम
५. पच	"	पचतु	पचन्तु	पच, पचाहि	पचथ	पचामि	पचाम
६. रध	रधादि	रन्धतु	रन्धन्तु	रन्ध, रन्धाहि	रन्धथ	रन्धामि	रन्धाम
७. दिव	दिवादि	दिब्बतु	दिब्बन्तु	दिब्ब, दिब्बाहि	दिब्बथ	दिब्बामि	दिब्बाम
८. भा	"	भायतु	भायन्तु	भाय, भायाहि	भायथ	भायामि	भायाम
९. तुद	"	तुदतु	तुदन्तु	तुद, तुदाहि	तुदथ	तुदामि	तुदाम
१०. जि	ज्यादि	जिनातु	जिन्तु	जिन, जिनाहि	जिनाथ	जिनामि	जिनाम
११. की	क्यादि	किणातु	किणन्तु	किण, किणाहि	किणाथ	किणामि	किणाम
१२. सु	स्वादि	सुणोतु	सुणन्तु	सुण, सुणाहि	सुणथ	सुणोमि	सुणोम
१३. तन	तनादि	तनोतु	तनोन्तु	तनोहि	तनोथ	तनोमि	तनोम
१४. चुर	चुरादि	चोरेतु	चोरेन्तु	चोरेहि	चोरेथ	चोरेमि	चोरेम
१५. कथ	"	कथेयु, कथयतु	कथेयन्तु	कथेहि	कथेथ	कथेमि	कथेम
१६. भप	"	भापेयु, भापयतु	भापेयन्तु	भापेहि	भापेथ	भापेमि	भापेम



## १४. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

- (क) अत्तानं चे पियं जञ्जा (जानेय्य, जानिया), तं सुरक्खितं रक्खेय्य । अत्तानं एव पठमं पटिरूपे निवेसये । ततो परं अञ्जं अनुसासेय्य । एवं सति, पण्डितो न कलिस्सेय्य । अत्ता हि अत्तनो नाथो, कोहि नाथो परो सिया । हीनं धम्मं न सेवेय्य, पमादेन न संवसे (संवसेय्य), कल्याणे मित्ते भजेय्य, मिच्छा-दिट्ठिं जहेय्य, लोक-वड्ढनो न सिया । उत्तिट्ठेय्य न प्पसज्जेय्य, सुचरितं धम्मं चरे (चरेय्य) । न भजे पापके मित्ते; कल्याणे मित्ते भजे । दानं चे ददेय्य, (दज्जेय्य, दज्जा वा) सीलसम्पन्नानं पञ्चावन्तानं देय्य । सन्निभरेव समासेथ, वालानं (वालेहि वा) सन्थवं न करेय्य (करे, कुव्वेय्य, कुव्वेथ वा) । सरणं चे गच्छेय्य, बुद्धानं सरणं गच्छेय्य । धम्मं चे जानेय्य, खिप्पं पधानं पदहेय्य ।

\* ऊपर काले छपे क्रियापदों के रूप 'अनुज्ञा' में लिखिए ।

- (ख) चारिकं चरथ, धम्मं देसेथ, धम्मं पकासेथ । एवं करोहि, एवं ब्रूहि, एवं निसीदाहि । धम्मं सुणाथ, साधुकं मनसि-करोथ । तिट्ठ, तिट्ठ । एवं होहि । धि रत्थु ! भगवा धम्मं देसेतु । पटिभातु आयुस्मन्तं एतस्स भासितस्स अत्थो ति । भव-सोतं छिन्दथ । धम्मं धारेतु । कथेतु भवं गोतमो धम्मं ।

\* ऊपर काले छपे क्रियापदों के रूप 'विधि लिङ्ग' में लिखिए ।

## २. पालि में अनुवाद कीजिए—

- (क) बुद्ध की शरण जाओ । धर्म का आचारण करो । पाप मत करो । सच बोलो । धर्म-ग्रन्थों को पढ़ो । भगवान् ही इस बात को कहें, सुगत ही इस कथन का अर्थ समझावें ।
- (ख) हम लोग पुस्तक पढ़ें, अथवा उद्यान में जावें ? तुम लोग त्रिपिटक पढ़ो । वे लोग जातक पढ़ें, अथवा अटुकथा । जातक ही पढ़ें । नहीं तो अटुकथा ही पढ़ें ।



# तीसरा काण्ड

## तीसरा पाठ

### विभक्ति-प्रकरण

(दूसरा भाग—शेष नियम)

#### १. पठमा विभक्ति

§ १८. पठमात्थमत्ते २.३६—अर्थ-मात्र को प्रकट करने में, किसी नाम से परे, 'पठमा' विभक्ति होती है। जैसे—रुखो।

पुल्लिङ्ग, स्त्रीलिङ्ग तथा नपुंसकलिङ्ग भी शब्द का अर्थ ही है। जैसे—दोणो। खारी। अल्हकं।

परिमाण (=वचन) भी शब्द का अर्थ ही है। जैसे—मनुस्सो। मनुस्सा। संख्या भी शब्द का अर्थ ही है। जैसे—एको। द्वे। बहवो।

#### २. दुतिया विभक्ति

§ १९. ध्या दी हि युत्ता २.६—धि (=धिककार), हा (शोक प्रगट करने के अर्थ में), अन्तरा (=बीच में), अन्तरेन (=बिना, बीच में), अभितो (=दोनों ओर), परितो (=चारों ओर), सब्बतो (=सभी ओर) तथा, उभयतो (=दोनों ओर) शब्दों के योग में 'दुतिया विभक्ति' होती है।

जैसे—धि अलसं सिस्सं=अलसी शिष्य को धिक्कार है। हा पुत्तं!=हाय बेटा! अन्तरा च राजगहं, अन्तरा च नाळन्दं=राजगृह और नालन्दा के बीच। भूपं अन्तरेन पासादो न सोभति=राजा के बिना प्रासाद शोभा नहीं देता है। तळाकं अभितो—उभयतो दीघा रुक्खा तिट्ठन्ति=तालाब के दोनों ओर, लम्बे लम्बे पेड़ हैं। गामं परितो—सब्बतो पब्बतो=ग्राम के चारों ओर पर्वत है।



§ २०. लक्ख णित्थम्भूत वीच्छा स्वभिना २.१०—संकेत करने, इस तरह का बताने, तथा व्याप्त करने के अर्थ में, 'अभि' शब्द के योग में 'दुतिया विभक्ति' होती है।

जैसे—पब्बतं अभि जलति अनलो = पर्वत की ओर आग जलती है। यञ्ज-दत्तो पसन्नो बुद्धं अभि = यज्ञदत्त बुद्ध के प्रति श्रद्धा-युक्त है। रुक्खं रुक्खं अभि तिट्ठति = हर एक वृक्ष के पास ठहरता है।

§ २१. पतिपरीहि भागे च २.११—ऊपर के ही अर्थों में, तथा हिस्सा होने के अर्थ में, 'पति' और 'परि' शब्दों के योग में 'दुतिया' विभक्ति होती है।

जैसे—पब्बतं पति (=परि) जलति अनलो = पर्वत की ओर आग जलती है। देवदत्तो पसन्नो बुद्धं पति—परि = देवदत्त बुद्ध के प्रति श्रद्धा-युक्त है। रुक्खं रुक्खं पति (परि) तिट्ठति = हर एक वृक्ष के पास ठहरता है। सो भागो मं पति (=परि) भवति = वह भाग मेरे हिस्से में आता है।

§ २२. अनुना २.१२—ऊपर के ही अर्थों में, 'अनु' शब्द के योग में, 'दुतिया विभक्ति' होती है।

जैसे—पब्बतं अनु जलति अनलो = पर्वत की ओर आग जलती है। देवदत्तो पसन्नो बुद्धं अनु = देवदत्त बुद्ध के प्रति श्रद्धायुक्त है। रुक्खं रुक्खं अनु तिट्ठति = हर एक वृक्ष के पास ठहरता है। सो भागो मं अनु भवति = वह भाग मेरे हिस्से में आता है।

§ २३. सहत्थे २.१३—साथ होने के अर्थ में, 'अनु' शब्द के योग में 'दुतिया विभक्ति' होती है।

जैसे—आचरियं अनु गच्छति सिस्सो = शिष्य आचार्य के साथ साथ जा रहा है।

§ २४. हीनेऽपेन २.१४.१५—उससे कम होने के अर्थ में, 'अनु' तथा 'उप' शब्दों के योग में 'दुतिया विभक्ति' होती है।

जैसे—अनु उपालित्थेरं विनयधरा = उपालि स्थविर से दूसरे भिक्षु विनय जानने में कम थे। उप उपालित्थेरं विनयधरा।

§ २५. रिते दुत्तिया चः विनाञ्जत्र ततिया च २.३१.३२—'रिते' (=विना), 'विना', तथा 'अञ्जत्र' (=अन्यत्र) शब्दों के योग में 'दुतिया विभक्ति' होती है।



जैसे—सद्धम्मं रिते अञ्जो को जने रक्खति ? =सद्धर्म के सिवा, अन्य कौन मनुष्यों की रक्षा कर सकता है ? जलं बिना रक्खो सुक्खति =जल के बिना, पेड़ सूख रहा है । तथागतं अञ्जत्र को अञ्जो लोकनायको ? =तथागत (बुद्ध) को छोड़, दूसरा कौन लोक-गुरु है ?

### ३. ततिया विभक्ति

§ २६. लक्खणे २.२०—लक्षण के अर्थ में, 'ततिया विभक्ति' होती है ।

जैसे—तिदण्डकेन परिव्वाजको बुज्झति =त्रिदण्ड से परिव्राजक वृथा जाता है । नयनेन काणो =आँख से काना । पादेन खञ्जो =पैर से लंगड़ा ।

§ २७. हेतुं २.२१—हेतु के अर्थ में 'ततिया विभक्ति' होती है ।

जैसे—सो इध अन्नेन वसति =वह यहाँ खाने के उद्देश्य से वास करता है । धम्मेन यसो वड्ढति =धर्म से यश बढ़ता है ।

§ २८. विनाञ्जत्र ततिया च २.३२—'विना' तथा 'अञ्जत्र' शब्दों के योग में 'ततिया विभक्ति' होती है ।

जैसे—जलेन बिना रक्खो सुक्खति =जल के बिना पेड़ सूख रहा है । तथागतेन अञ्जत्र को अञ्जो लोकनायको ? =तथागत (=बुद्ध) को छोड़, दूसरा कौन लोकगुरु है ?

§ २९. पुथनाना हि २.३३—पुथ (=पृथक्), और नाना (=भिन्न) शब्दों के योग में 'ततिया विभक्ति' होती है ।

जैसे—पुथगेव गामेन सो अरञ्जं अधिवसति =गाँव से पृथक् ही, वह जंगल में रहता है । सोगतधम्मेन नाना तिथियधम्मो =सुगत (=बुद्ध) के धर्म से भिन्न ही तैर्थिकों का धर्म है ।

### ५. पञ्चमी विभक्ति

§ ३०. पञ्चमीणे वा २.२२—ऋण के हेतु में 'पञ्चमी विभक्ति' होती है; और 'ततीया' भी ।

जैसे—सतस्मा बद्धो ; सतेन बद्धो =सौ रूपए के ऋण से बँधा है ।

§ ३१. गुणे २.२३—पराङ्गभूत हेतु में 'पञ्चमी विभक्ति' होती है । जैसे—



सङ्खारनिरोधा विज्झाणनिरोधो = संस्कार के निरोध होने से, विज्ञान का निरोध होता है।

§ ३२. अपपरीहि वज्जने २.२६—वर्जन करने के अर्थ में, 'अप' और 'परि' शब्दों के योग में 'पञ्चमी विभक्ति' होती है। जैसे—अप पाटलिपुत्तस्मा बुट्ठो देवो—परि पाटलिपुत्तस्मा बुट्ठो देवो = पाटलिपुत्र को छोड़, दूसरे स्थानों में वृष्टि हुई।

§ ३३. पटिनिधिपटिदानेसु पतिना २.३०—प्रतिनिधि और प्रतिदान के अर्थ में, 'पति' शब्द के योग में 'पञ्चमी विभक्ति' होती है।

जैसे—बुद्धस्मा पति सारिपुत्तो = सारिपुत्र बुद्ध के प्रतिनिधि हैं। घटं तेलस्मा पति ददाति = तेल ले कर घी देता है।

§ ३४. रिते दुतिया च २.३१ : विनाञ्जत्रततिया च २.३२ : पुथनाहि २.३३—'रिते', 'विना', 'अञ्जत्र', 'पुथ', तथा 'नाना' शब्दों के योग में 'पञ्चमी विभक्ति' होती है।

जैसे—सद्धम्मस्मा रिते अञ्जो को जने रक्खति ? = सद्धर्म के सिवा, अन्य कौन मनुष्यों की रक्षा कर सकता है ? जलस्मा बिना रुक्खो सुक्खति = जल के बिना पेड़ सूख रहा है। तथागतस्मा अञ्जत्र को अञ्जो लोकनायको = तथागत को छोड़, दूसरा कौन लोग-गुरु है ? पुथगेव गामस्मा सो अरञ्जं अधिवसति = ग्राम से पृथक्, वह जंगल में वास करता है। सोगतधम्मस्मा नाना तिथियधम्मो = सुगत (बुद्ध) के धर्म से भिन्न ही तैथिकों का धर्म है।

## ६. छट्ठी

§ ३५. छट्ठी हेत्वथे हि २.२४—हेत्वर्थक शब्दों के योग में 'छट्ठी विभक्ति' होती है। जैसे—उदरस्स हेतु; उदरस्स कारणा = पेट के हेतु।

## ७. सत्तमी

§ ३६. सत्तम्याधिक्ये २.१६—अधिक होने के अर्थ में, 'उप' शब्द के योग में 'सत्तमी विभक्ति' होती है। जैसे—उप खारियं दोणो = खारि (एक पुराना तौल का माप) से अधिक दोण है।



§ ३७. सामित्तेधिना २.१७—स्वामी होने के अर्थ में, 'अधि' शब्द के योग में, सप्तमी विभक्ति होती है। जैसे—अधि पञ्चालेषु ब्रह्मदत्तो = पाञ्चाल देश पर ब्रह्मदत्त का आधिपत्य है।

§ ३८. आधार की विवक्षा में, सम्प्रदान के स्थान में सप्तमी भी होती है। जैसे—संघे देति = संघ को देता है।

§ ३९. सव्वादितो सव्वा २.२५—हेत्वर्थक शब्दों के योग में, 'सव्व' आदि शब्दों के साथ सभी विभक्तियाँ होती हैं।

जैसे—को हेतु, कं हेतुं, केन हेतुना, कस्स हेतुस्स, कस्मा हेतुस्मा, कस्स हेतुस्स, कस्मि हेतुस्मि।

किं कारणं, केन कारणेन इत्यादि।

किं निमित्तं, केन निमित्तेन इत्यादि।

किं पयोजनं, केन पयोजनेन इत्यादि।



## १५. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

बुद्धा । बुद्धे । पञ्जा । कञ्जाय । रत्तिया । सब्बस्स । ब्रह्मदत्तो नाम राजा अहोसि । बुद्धघोसो नाम आचरियो अहोसि । 'बुद्धो बुद्धो' ति सुत्वा सुमेधो तुट्ठहट्ठो जातो । निब्बाणं नाम सब्बेसं संखारानं उपसमो । एवं बुद्धा वदन्ति । पुञ्जानि वड्ढन्ति, पापानि परिहायन्ति ।

बुद्धो धम्मं देसेति । माणवको मासं सज्जायति । भगवा सत्ताहं निसीदि । माणवो कोसं सज्जायति । रुक्खं अनुविज्जोतते चन्दो । गामं गामं अनु वस्सति देवो । अन्तरा च नाळन्दं अन्तरा च राजगहं । अभितो गामं । उपमा मं पटि-भाति । एकमन्तं निसीदि । सीघं सीघं गच्छति । फले खादि ।

रुक्खं खग्गेन छिन्दति । बुद्धेन देसितो धम्मो । तिलेहि खेत्ते वपति । कञ्जाय पच्छा माता गच्छति । केन हेतुना वसति ? अग्नेन वसति । कम्मना (कम्मना) ब्राह्मणो होति । येन भगवा तेन उपसङ्गमिसु । अक्खिना काणो । वण्णेन अभिरूपो । जातिया सत्त-वस्सिको ।

भिक्खुस्स दानं देति । नमो बुद्धस्स । देसेतु, भन्ते ! भगवा धम्मं भिक्खून् । सग्गाय संवत्तति । अलं मे तेन धनेन । सग्गाय गच्छति । तथा तस्स फामु होति । भोगाय वजति ।

पापा चित्तं निवारति । यस्मा खेमं, ततो भयं । पेमतो जायति सोको । पञ्जाय सुगतिं यन्ति । इतो वहिद्धा । अज्जत्र दुक्खा । उद्धं पाद-तला अधो केसमत्थका ।

भिक्खुस्स चीवरं किस्स हेतु अल्लं ति ? बुद्धो भगवा पूजितो राजानं (रज्जं) सुमानितो च । पापस्स अकरणं सुखं । सप्पिस्स पत्तं पूरेत्वा गतो । सब्बेसं भिक्खून् आनन्दो दस्सनीयतमो । सब्बे भायन्ति मच्चुनो (मच्चुना) । पुत्तस्स (पुत्तं) इच्छमानो देवं अच्चति ।

भगवा सावत्थियं विहरति जेतवने । पसन्नो बुद्धसासने । कदलीसु गजे रक्खन्ति । सम्पटिच्छामि मत्थके ( = शिरोधार्य करता हूँ ) । वज्जेसु भय-



दस्सावी । जायमाने बोधिसत्ते अयं लोकधातु संकप्पि । इमस्मिं सति इदं होति ।  
दन्तेसु हञ्जते नागो ।

२. ऊपर काले अक्षरों में छपे पदों में कैसी विभक्तियां हैं ?

३. नीचे काले अक्षरों में छपे पदों के कारक बताइए—

(अनियमित विभक्तियों के कुछ उदाहरण)

बुद्धं सरणं गच्छामि । एकं समयं भगवा सावस्थियं विहरति । सो भिक्खु  
इतो चुतो सगं लोकं उप्पज्जि । भिक्खुसंघं पिट्ठितो पिट्ठितो अगमासि ।

तेन खो पन समयेन । येन भगवा तेन उपसङ्कमि ।

दुक्खस्स भीतो अहं रुदन्तानं मातापितुन्नं बुद्धसासने पव्वजि । सब्बे तसन्ति  
दण्डस्स ।

उपासका भिक्खूसु अभिवादेन्ति । सङ्घे दिन्नं महप्फलं होति ।



# तीसरा काण्ड

## चौथा पाठ

### कृदन्त-प्रकरण

( पहला भाग—निष्ठा )

§ १. क त्तरि भूते क्तवन्तु, क्तावी ५.५५—भूतकाल के अर्थ में, धातु से परे, 'क्तवन्तु' और 'क्तावी' प्रत्यय होते हैं। प्रत्यय लगने से जो रूप बनता है, वह कर्ता के विशेषण के समान व्यवहृत होता है; अतः वह कर्ता के लिङ्ग, वचन, तथा विभक्ति को प्राप्त होता है।

जैसे—वि + जि + क्तवन्तु = विजितवन्तु । वि + जि + क्तावी = विजितावी । इनका अर्थ हुआ—“वह, जिसने विजय पा ली है” ।

§ २. पुल्लिङ्ग, तथा नपुंसकलिङ्ग में 'विजितवन्तु' शब्द के रूप 'गुणवन्तु' के समान, और 'विजितावी' शब्द के रूप 'दण्डी' के समान होंगे ।

स्त्रीलिङ्ग में, 'विजितवन्तु' का रूप 'विजितवती', या 'विजितवन्ती'; तथा 'विजितावी' का रूप 'विजिताविनी' हो जायगा : और, उनके रूप 'इत्थी' शब्द के समान होंगे । जैसे—

पुंलिङ्ग में—विजितवा, विजितावी वा खत्तियो = विजय पा लिया क्षत्रिय । विजितवन्तो, विजिताविनो वा खत्तिया = विजय पा लिए क्षत्रिय लोग । विजितवन्तं, विजिताविनं वा खत्तियं = विजय पा लिए क्षत्रिय को इत्यादि ।

स्त्रीलिङ्ग में—विजितवती, विजितवन्ती, विजिताविनी वा इत्थी = विजय पाई हुई स्त्री इत्यादि ।

§ ३. क्तो भावकस्मे सु ५.५६—भूतकाल के अर्थ में, कर्म और भाव वाच्य में, धातु से परे 'क्त' प्रत्यय होता है । जैसे—कर + क्त = कतं । वि + जि + क्त = विजितं ।



‘क्त’ प्रत्यय लगने से जो रूप बनता है, वह कर्म का विशेषण होता है। जैसे—  
 रज्जं विजितं रज्जा = राजा के द्वारा राज जीता गया। रज्जानि विजितानि  
 रज्जा = राजा के द्वारा राज्य जीते गए। इत्थी विजिता रज्जा = राजा के द्वारा  
 स्त्री जीती गई। रज्जा विजिते नगरे महाधनं अत्थि = राजा के द्वारा जीते  
 गए नगर में बहुत धन है।

भाववाच्य में, वह सदा नपुंसक लिंग एक वचन रहता है। जैसे—मया हसितं  
 = मेरे द्वारा हँसा गया। अम्हेहि हसितं = हम लोगों के द्वारा हँसा गया। त्वया  
 हसितं। तुम्हेहि हसितं। बालकेन हसितं। कञ्जाय हसितं।

§ ४. क त्ति चारम्भे ५.५७—क्रिया-आरम्भ के अर्थ में, कर्तृवाच्य में भी,  
 धातु से परे ‘क्त’ प्रत्यय होता है; और यथाप्राप्त कर्म तथा भाव वाच्य में भी। जैसे—

(कर्तृ) पक्तो भवं कटं = आप ने चटाई बनाना आरम्भ किया है। (कर्म)  
 पक्तो भोता कटो = आप से चटाई बनाना आरम्भ किया गया है।

(कर्तृ) पमुत्तो भवं = आप सोए हैं। (भाव) पमुत्तं भवता = आप के  
 द्वारा सोया गया।

§ ५. ठास वस सिलिस सी रुह ज र ज नी हि ५.५८—कर्तृ, कर्म, और भाव-  
 तीनों वाच्य में, ‘ठा’ (= ठहरना) इत्यादि धातुओं से परे, ‘क्त’ प्रत्यय होता है।  
 जैसे—(कर्तृ) उपद्रितो गुरुं भवं = आप ने गुरु का उपस्थान (= सेवा-टहल)  
 किया। (कर्म) उपद्रितो गुरुं भोता = आप के द्वारा गुरु उपस्थान किए गए।

§ ६. गमनत्था कम्म का धारे च ५.५९—गमनार्थ और अकर्मक धातु से  
 परे, आधार के अर्थ में भी, कर्ता कर्म और भाव में ‘क्त’ प्रत्यय होता है। जैसे—

(भाव) इदं तेसं यातं। (कर्तृ) इह ते याता। (कर्म) इह तेहि यातं  
 = यही वह स्थान है, जहाँ वे लोग गए थे इत्यादि।

§ ७. आहारत्था ५.६०—भोजनार्थक और पानार्थक धातुओं से परे,  
 आधार के अर्थ में, ‘क्त’ प्रत्यय होता है। जैसे—

इदं तेसं भुत्तं, इह तेहि भुत्तं = यही वह स्थान है, जहाँ उन लोगों ने भोजन  
 किया था।

§ ८. न ते कानुबन्धना गमे सु ५.८५—वा क्व चि ५.८६—क्त, तथा  
 क्तवतु प्रत्ययों के आने से, (प्रत्यय में यदि ‘क’ अनुबन्ध हो) धातु के उपान्त ‘अ’, ‘इ’



तथा 'उ' की वृद्धि साधारणतः तो नहीं होती है; किंतु, कहीं कहीं विकल्प से हो भी जाती है। जैसे—

वृद्धि नहीं हुई—चि + क्त = चितो । सुतो । दिट्ठो । पुट्ठो । विजितं ।  
वृद्धि विकल्प से हुई—मुदितो, भोदितो । रुदितं, रोदितं ।

§ ६. 'क्तवन्तु', तथा 'क्त' प्रत्ययों के लगने से, कुछ विशेष धातु के रूपः—  
'गम'—गतवा, गतं । हन—हतवा, हतं । मन—मतवा, मतं । तन—ततवा, ततं । रम—रतवा, रतं । कर—कतवा, कतं । वच<sup>३</sup>—उत्तवा, उत्तं । वस<sup>१</sup>—उत्थवा उत्थं । वड्ढ<sup>४</sup>—वड्ढवा, वड्ढं । यज<sup>५</sup>—इट्ठवा यिट्ठवा, इट्ठं यिट्ठं ।

१. गमादिरानं लोपो 'न्तस्स' ५.१०६—'क्त्वा' तथा 'क्त्वान' को छोड़, 'क' अनुबन्ध वाले दूसरे प्रत्ययों के आने से, 'गम' आदि [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ], तथा रकारान्त धातुओं के अन्त्य वर्ण का लोप होता है । जैसे—

गम + क्त = गतं । खन + क्त = खतं । हन—हतं । मतं । ततं । सञ्जतं ।  
रतं । कर + क्त = कतं ।

[ किंतु—गम + क्य + ते = गम्यते । यहाँ 'गम' के मकार का लोप नहीं हुआ; क्योंकि, 'क्य' प्रत्यय में 'क' अनुबन्ध होने पर भी उसके साथ 'तकार' नहीं है । ]

२. वचादीनं वस्मुट् वा ५.११०—'क्त्वा' तथा 'क्त्वान' को छोड़, 'वच' आदि [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] धातुओं के 'व' का विकल्प से 'उ' हो जाता है । जैसे—वच + क्त = वुत्तं, उत्तं । वस + क्त = वुत्थं, उत्थं ।

३. अस्सु ५.१११—'क्त्वा' तथा ०, 'वस' आदि [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] धातुओं के अकार का उकार हो जाता है । जैसे—वस + क्त = वुत्थं ।

सासवससंसससा थो ५.१४४—'सास', 'वस', 'संस', तथा 'सस' धातुओं से परे, 'त' का 'थ' हो जाता है । जैसे—सास + क्त = सत्थं । वस + क्त = वुत्थं ।  
प + संस + क्त = पसत्थं । सस + क्त = सत्थं ।

४. वड्ढस्स वा ५.११२—'क्त्वा' तथा ०, 'वड्ढ' धातु के अकार का विकल्प से उकार होता है । जैसे—वड्ढ + क्त = वड्ढं, वुड्ढं ।

५. यजस्स यस्स टिथी ५.११३—'क्त्वा' तथा ०, 'यज' धातु के 'य' का 'इ' तथा 'यि' आदेश होता है । जैसे—यज + क्त = इट्ठं, यिट्ठं ।



ठा<sup>१</sup>—ठित्वा, ठितं । गा<sup>२</sup>—गीतवा, गीतं । पा—पीतवा, पीतं । जनि<sup>३</sup>—जातवा, जातं । सास<sup>४</sup>—सिट्वा, सिट्ठं । धा<sup>५</sup>—निहितवा, निहितं । तुस<sup>६</sup>—तुट्वा तुट्ठं । कस<sup>७</sup>—किट्वा कट्वा, किट्ठं कट्ठं । पुच्छ<sup>८</sup>—पुट्वा, पुट्ठं । बुध<sup>९</sup>—बुद्धवा, बुद्धं । दह<sup>१०</sup>—दड्ढवा, दड्ढं । वह<sup>११</sup>—बुड्ढवा, बुड्ढं । आरुह<sup>१२</sup>

६. ठा स्सि ५.११४—‘क्त्वा’ तथा०, ‘ठा’ धातु का ‘ठि’ आदेश होता है ।  
ठा + क्त = ठितं ।

७. गा पा न मी ५.११५—० ‘गा’ धातु का ‘गी’, तथा ‘पा’ धातु का ‘पी’ आदेश हो जाता है । जैसे—गा + क्त = गीतं । पा + क्त = पीतं ।

८. ज नि स्सा ५.११६—० ‘जनि’ धातु का ‘जान’ आदेश हो जाता है ।  
जैसे—जातं ।

९. सा स स्स सि स्वा ५.११७—० ‘सास’ धातु का विकल्प से ‘सिस’ आदेश हो जाता है । जैसे—सास + क्त = सिट्ठं । सत्थं, सिस्सो, सासियो ।

१०. धा स्स हि ५.१०८—० ‘धा’ धातु का ‘हि’ आदेश हो जाता है ।  
जैसे—निहितं, निहितवा ।

११. सा न न्त र स्स त स्स ठो ५.१४०—सकारान्त धातु से परे, ‘त’ का ‘ठ’ हो जाता है । जैसे—तुस + क्त = तुट्ठो । तुट्ठवा । तुस + तब्बं = तुट्ठब्बं ।  
तुस + क्ति = तुट्ठि ।

१२. क स स्सि म् च वा ५.१४१—‘कस’ धातु से परे, ‘त’ का ‘ठ’ हो जाता है । ‘कस’ का विकल्प से ‘किस’ हो जाता है । जैसे—कस + क्त = किट्ठं, कट्ठं ।

१३. पु च्छा दि तो ५.१४३—‘पुच्छ’ आदि धातुओं से परे, ‘त’ का ‘ठ’ हो जाता है । जैसे—पुच्छ + क्त = पुट्ठं । भज—भट्ठं । यज—यिट्ठं ।

१४. धो ध ह भे हि ५.१४५—धकारान्त, हकारान्त, तथा भकारान्त धातु से परे, ‘त’ का ‘ध’ हो जाता है । जैसे—बुध + क्त = बुद्धं । दुह + क्त = दुद्धं ।  
लभ + क्त = लब्धं ।

१५. दहा ढो ५.१४६—‘दह’ धातु से परे, ‘त’ का ‘ढ’ हो जाता है ।  
जैसे—दह + क्त = दड्ढो ।

१६. बह स्सु म् च ५.१४७—‘वह’ धातु से परे, ‘त’ का ‘ढ’ हो जाता है ।  
‘वह’ का ‘बुह’ हो जाता है । जैसे—वह + क्त = बुड्ढो ।



—आरुहवा, आरुहं। मुह<sup>१८</sup>—मूहवा, मूहं। भिद<sup>१९</sup>—भिन्नवा, भिन्नं। दा<sup>२०</sup>—दिन्नवा, दिन्नं। किर<sup>२१</sup>—किण्णवा, किण्णं। तर<sup>२२</sup>—तिण्णवा, तिण्णं।

१७. रुहादी हि हो ङ च ५.१४८—‘रुह’ आदि धातुओं से परे, ‘त’ का ‘ह’ हो जाता है; धातु के अन्त्य वर्ण का ‘ङ’ हो जाता है। जैसे—आरुह + क्त = आरुह्हो। गुह + क्त = गुह्हो। वह—वूह्हो। वह—बाह्हो।

वह स्सु स्स ५.१०७—‘क्त्वा’ और ‘नक्त्वा’ को छोड़, तकारादि ‘क’ अनुबन्ध वाला प्रत्यय आने से, ‘वह’ धातु का ‘वूह’ आदेश हो जाता है। जैसे—

वह + क्त = वूह्हो।

मुह वहानं च ते कानुबन्धेत्वे ५.१०६—‘क्त्वा’ और ‘नक्त्वा’ को छोड़, तकारादि ‘क’ अनुबन्ध वाला प्रत्यय आने से, ‘मुह’, ‘वह’ तथा ‘गुह’ धातुओं के स्वर का दीर्घ होता है। जैसे—गुह + क्त = गूह्हो। मुह + क्त = मूह्हो। वह + क्त = बाह्हो।

१८. मुहा वा ५.१४९—‘मुह’ धातु के साथ विकल्प से होता है। जैसे—मूह्हो, मुड्हो।

१९. भिदादितो नो क्तक्तवन्तूनं ५.१५०—‘भिद’ आदि धातुओं से परे ‘क्त’ या ‘क्तवन्तु’ प्रत्यय हो, तो उसके ‘त’ का ‘न’ हो जाता है। जैसे—भिद + क्त = भिद + त = भिद + न = भिन्नो। भिन्नवा। छिन्नो, छिन्नवा। छिन्नो, छिन्नवा। खिन्नो, खिन्नवा। उप्पिन्नो, उप्पिन्नवा। सिन्नो, सिन्नवा। सन्तो, सन्तवा। पीनो, पीनवा। सूनो, सूनवा। दीनो, दीनवा। डीनो, डीनवा। लीनो, लीनवा। लूनो, लूनवा।

२०. दात्विन्नो ५.१५१—‘दा’ धातु से परे, ‘क्त’ तथा ‘क्तवन्तु’ प्रत्यय के ‘त’ का ‘इन्न’ हो जाता है। जैसे—दा + क्त = दिन्नो। दिन्नवा।

२१. किरादी हि णो ५.१५२—‘किर’ आदि धातुओं से परे, ‘क्त’ तथा ‘क्तवन्तु’ प्रत्यय के ‘त’ का ‘ण’ हो जाता है। जैसे—किर + क्त = किण्णो, किण्णवा। पूर + क्त = पुण्णो, पुण्णवा। खीणो, खीणवा।

२२. तरादी हि रिण्णो ५.१५३—‘तर’ आदि धातुओं से परे, ‘क्त’ तथा ‘क्तवन्तु’ प्रत्यय के ‘त’ का ‘रिण्ण’ हो जाता है। जैसे—तर + क्त = तर +



भञ्ज<sup>२३</sup>—भग्गवा, भगं । सुस<sup>२४</sup>—सुक्खवा, सुक्खं । पच<sup>२५</sup>—पक्कवा, पक्कं ।  
मुच<sup>२६</sup>—मुक्कवा, मुत्तवा, मुक्कं, मुत्तं । धंस<sup>२७</sup>—धस्तो । तस—त्रस्तो ।

इण्ण=तिण्णो । तिण्णवा । जिण्णो, जिण्णवा । चिण्णो, चिण्णवा ।

२३. गो भञ्जादी हि ५.१५४—‘भञ्ज’ आदि धातुओं से परे, ‘क्त’ तथा ‘क्तवन्तु’ प्रत्यय के ‘त’ का ‘ग’ हो जाता है । जैसे—भञ्ज+क्त=भग्गो । भग्गवा । लग्गो, लग्गवा । निम्मुग्गो, निम्मुग्गवा । संविग्गो, संविग्गवा ।

२४. सु सा खो ५.१५५—‘सुस’ धातु से परे ० ‘त’ का ‘ख’ होता है । जैसे—सुस+क्त=सुक्खो, सुक्खवा ।

२५. प चा को ५.१५६—‘पच’ धातु से परे ० ‘त’ का ‘क’ होता है । जैसे—पच+क्त=पक्को, पक्कवा ।

२६. मु चा वा ५.१५७—‘मुच’ धातु से परे ० ‘त’ का विकल्प से ‘क’ होता है । जैसे—मुक्को, मुक्कवा । मुत्तो, मुत्तवा ।

२७. ध स्तो त्र स्ता ५.१४२—निपात ।



## १६. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

- (क) अस्सुतवा पुथुज्जनो सप्पुरिस-धम्मो अविनीतो सव्वं अभिनन्दति । तं किस्स हेतु ? “अपरिञ्जातं तस्सा”ति वदामि । अरहन्तानं (ब्रह्मचरियं) वुसितवन्तानं आसवा खीणा, करणीया कता, भारो ओहितो, सदत्थो अनुप्पत्तो, भवसंयोजना परिकखीणा, होन्ति । तस्मा ते किञ्चि पि नाभिनन्दन्ति । परिञ्जातं तेसं ति वदामि ।
- (ख) दिट्ठं, सुतं, मुतं, विञ्जातं—सव्वं अनिच्चतो पच्चवेक्खितव्वं । कतं करणीयं । एवं मे सुतं । वालकेन हसितं । पकतो भवं कटं । उपट्ठितो गुरु भोता । इदं तेसं यातं । इह तेहि भुत्तं । फलानि पक्कानि । मारसेना न विजितवती भायिसु मुनिसु । भगवा सावकेहि पुट्ठे पञ्हे व्याकरोति ।
- (ग) यथागारं दुच्छन्नं वुट्ठी समतिविज्झति ।  
एवं अभावितं चित्तं रागो समतिविज्झति ॥  
(धम्मपद १.१३)
- गतद्धिनो विसोकस्स विप्पमुत्तस्स सव्वधि ।  
सव्वगन्थप्पहीणस्स परिलाहो न विज्जति ॥  
(धम्म० ७.१)
- सन्तं अस्स मनं होति, सन्ता वाचा च कम्म च ।  
सम्मदञ्जविमुत्तस्स उपसन्तस्स तादिनो ॥  
(धम्म० ७.७)

## २. निम्नलिखित पर्यायों को याद कीजिए, तथा उनसे वाक्य बनाइए—

‘कथित’ के अर्थ में—भासितं, लपितं, वुत्तं, अभिहितं, अख्यातं, उदीरितं, गदितं, भणितं, उदितं, कथितं ।



- ‘ज्ञात’ के अर्थ में—बुद्धं, पटिपन्नं, विदितं, अवगतं, मतं, ज्ञातं ।  
 ‘पूजित’ के अर्थ में—अपचायितं, अच्चितं, अपचितं, पूजितं ।  
 ‘अन्वेष्टा’ के अर्थ में—मगितं, परियेसितं, गवेसितं, अन्वेसितं ।  
 ‘रक्षित’ के अर्थ में—गोपितं, गुप्तं, तातं, गोपायितं, अवितं, रक्खितं ।  
 ‘भक्षित’ के अर्थ में—गलितं, खादितं, भुत्तं, अज्जोहटं, असितं, भक्खितं ।  
 ‘क्षुधित’ के अर्थ में—जिघच्छितं, छातं, वुभुक्खितं, खुदितं ।  
 ‘आनीत’ के अर्थ में—आहटं, आभतं, आनीतं ।  
 ‘नष्ट’ होने के अर्थ में—गलितं, पन्नं, चुतं, धंसितं, भट्टं ।  
 ‘छिन्न’ होने के अर्थ में—कन्तितं, संछिन्नं, लूणं, दातं, छिन्नं ।  
 ‘कंपित’ होने के अर्थ में—धूतं, आधूतं, चलितं, कम्पितं ।  
 ‘आवृत’ होने के अर्थ में—वेठितं, वलयितं, रुद्धं, संवुतं, आवुतं ।  
 ‘प्रमुदित’ के अर्थ में—पीतं, हट्टं, मत्तं, तुट्टं, पमुदितं ।

### ३. निम्नलिखित शब्दों से वाक्य बनाइए—

कतानि । किट्ठेसु खेत्तेसु । भिन्नेन रथेन । दिन्नवन्तिया कञ्जाय । आसवेहिं मुत्तवन्तो । आसवेहिं विमुत्तं । सन्तानि इन्द्रियाणि । तस्मिं उत्ते । विजिताविनो । विजितवन्ती ।

### ४. पालि में अनुवाद कीजिए—

राजा के द्वारा जीते गए नगर में बहुत धन है । अर्हत् के द्वारा सभी इन्द्रियाँ जीत ली गई हैं । निर्वाण का मार्ग श्रावक के द्वारा देख लिया गया है, जान लिया गया है, साक्षात् कर लिया गया है । पहले के राजा धर्मानुकूल राज्य करते थे । उसे ज्ञान-वक्षु उत्पन्न हुआ । पके हुए फलों को देखो ।



# तीसरा काण्ड

## पाँचवाँ पाठ

### कृदन्त-प्रकरण

( दूसरा भाग—तव्य, तुं, त्वा )

#### तव्य, अनीय, ध्यण्

§ १०. भाव कस्मे सु तव्वानीया ५.२७—भाव-वाच्य और कर्मवाच्य में, धातु से परे, बहुधा 'तव्व' और 'अनीय' प्रत्यय होते हैं। जैसे—

(भाव) मया हसितव्वं, हसनीयं वा—मेरे द्वारा हँसा जाना चाहिए। मया निसीदितव्वं निसीदनीयं वा—मेरे द्वारा बैठा जाना चाहिए।

(कर्म) मया कत्तव्वो, करणीयो वा कटो—मुझे चटाई बनानी चाहिए। मया सोत्तव्वानि, सवनीयानि वा तानी वचनानि—मुझे वे वचन सुनने चाहिए।

§ ११. ध्यण् ५.२८—ऊपर के हि स्थान में, धातु से परे, बहुधा 'ध्यण्' प्रत्यय आता है। 'ध्यण्' का 'य' रह जाता है। जैसे—

मया इदं न वाक्यं—मुझे यह नहीं कहना चाहिए। सिस्सेन पुष्फानि चेष्यानि—शिष्य को फूल चुनने चाहिए।

§ १२. आस्से च ५.२९—'ध्यण्' प्रत्यय आने से, धातु के आकार का एकार हो जाता है। जैसे—धनिकेहि दलिद्वानं दानं देय्यं—धनिकों को दरिद्रों को दान

---

१. कगा चजानं धानुबन्धे ५.६८—'घ' अनुबन्ध वाला प्रत्यय आने से, धातु के अन्त्य 'च' का 'क', तथा 'ज' का 'ग' हो जाता है। जैसे—वच + ध्यण् = वाक्यं। भज + ध्यण् = भाग्यं।



देना चाहिए। अच्छानि जलानि पेयानि=साफ जल पीने चाहिए।

§ १३. 'तव्व', 'अनीय', तथा 'ध्यण्' प्रत्ययान्त शब्द विशेषण के समान प्रयुक्त होते हैं। जैसे—

सिनानीयं चुण्णं=वह चूर्ण जिससे स्नान किया जाय। दानीयो ब्राह्मणो=वह ब्राह्मण जिसको दान दिया जाय। उपट्टानीयो सिस्सो=वह शिष्य जिससे उपस्थान (=सेवा-टहल) कराया जाय इत्यादि।

§ १४. यु व ण्णा न मे ओ ष्प च्च ये ५.८२—प्रत्यय आने से, इकारान्त और उकारान्त धातुओं के इकार का एकार, तथा उकार का ओकार हो जाता है। जैसे—

चि + तव्व = चेतव्वं। चि + अनीय = चयनीयं। चि + ध्यण = चेत्यं। सोतव्वं। सवनीयं।

[न ब्रूस्सो ५.९७—'ब्रू' धातु से परे, व्यञ्जनादि प्रत्ययों के आने से, उसके 'ऊ' का 'ओ' नहीं होता है। जैसे—ब्रू + मि = ब्रूमि। स्वरादि प्रत्यय आने से 'ऊ' का 'ओ' हो जाता है। जैसे—ब्रू + इ = अब्रवि]

§ १५. ल हु स्सु प न्त स्स ५.८३—धातु के लघु उपान्त 'इ' तथा 'उ' का कर्मशः 'ए', तथा 'ओ' हो जाता है। जैसे—

इस + तव्व = एसितव्वं। कुस + तव्व = कोसितव्वं।

§ १६. म न नं नि ग्ग ही तं ५.९६—मकारान्त तथा नकारान्त धातुओं से उत्तर, यदि 'य' को छोड़ कोई दूसरा व्यञ्जन हो, तो 'म' या 'न' का 'निग्गहीत' (अनुस्वार) हो जाता है। जैसे—गम + तव्व = गं + तव्व = गन्तव्वं। हन + तव्व = हं + तव्व = हन्तव्वं।

§ १७. इन प्रत्ययों के लगने से कुछ विशेष धातु के रूपः—वद + ध्यण = वज्जं<sup>३</sup>। कर + ध्यण = किच्चं<sup>३</sup>। गुह + ध्यण = गुह्यं<sup>३</sup>। नि + पद + तव्व = निपज्जितव्वं<sup>४</sup>। भिद = भेतव्वं<sup>५</sup>। कर = कातव्वं<sup>६</sup>। नि + सिद = निसीदितव्वं<sup>७</sup>। अस = भवितव्वं<sup>८</sup>।

२. व दा दी हि यो ५.३०—भाव तथा कर्म में, 'वद' आदि धातुओं से परे, बहुधा 'य' का आगम होता है। जैसे—वद = वज्जं = निन्दनीय। मद = मज्जं। गम = गम्मं।



## तुं, ताये, तवे

(निमित्तार्थक अव्यय)

§ १८. तुं तायेतवे भावे भविस्सति क्रियायं तदत्थायं ५.६१—  
'इस काम के निमित्त'—इस अर्थ में, धातु से परे 'तुं', 'ताये', और 'तवे'  
प्रत्यय होते हैं। जैसे—

कातुं गच्छति; कत्ताये गच्छति; कातवे<sup>१०</sup> गच्छति = करने के लिए जाता है।

३. कि च्च घ च्च भ च्च भ व्व ले य्या ५.३१—ये शब्द निपात हैं—कर—  
किच्चं। हन—घच्चो। भर—भच्चो = भृत्य। भू—भव्वो = भव्य। लिह—  
लेय्यं।

४. गु हा दी हि य क् ५.३२—भाव तथा कर्म में, 'गुह' आदि धातुओं से परे,  
'य' का आगम होता है। जैसे—गुह—गुय्हं। दुह—दुय्हं। सिस—सिस्सो।

५. प दा दी नं क्व चि ५.६२—'पद' आदि धातुओं से परे, कहीं कहीं 'य' का  
आगम होता है। जैसे—नि + पद + तव्व = निपज्जितव्वं। निपज्जितुं। निप-  
ज्जनं। प + मद + तव्व = पमज्जितव्वं। पमज्जितुं। पमज्जनं।

६. पर रूप म य कारे व्यञ्जने ५.६५—यदि 'य' को छोड़, कोई दूसरा  
व्यञ्जन परे हो, तो धातु के अन्त्य व्यञ्जन का पर-रूप हो जाता है। जैसे—  
भिद + तव्वं = भेत्तव्वं।

७. तुं तून तव्वे सु वा ५.११६—'तुं', 'तून', तथा 'तव्व' प्रत्ययों के आने  
से, 'कर' धातु का विकल्प से 'कार' हो जाता है। जैसे—कर + तुं = कातुं, कत्तुं।  
कातून, कत्तून। कातव्वं, कत्तव्वं।

८. जर स दान मी म् वा ५.१२३—'जर' तथा 'सद' धातुओं के अन्तिम  
स्वर से परे, विकल्प से 'ई' का आगम होता है। जर—जीरणं। जीरति। जीरा-  
पेति। जीरितव्वं। निसद—निसीदनं। निसीदितुं। निसीदति। निसीदितव्वं।

९. अ त्या दि न्ते स्व त्थि स्स भू ५.१२८—'ति' आदि को छोड़, दूसरे  
प्रत्ययों के आने से, 'होने' के अर्थ में 'अस' धातु का 'भू' आदेश होता है। जैसे—  
अस + तव्व = भवितव्वं।



§ १६. निम्न स्थानों में 'तु' प्रत्यय प्रयुक्त होता है—

- इच्छति भोक्तुं, कामेति भोक्तुं = भोजन करने की इच्छा करता है  
 सक्नोति भोक्तुं = भोजन कर सकता है  
 जानाति भोक्तुं = भोजन करना जानता है  
 गिलायति भोक्तुं = भोजन के लिए दुःखित होता है  
 घटते भोक्तुं = भोजन करने की कोशिश करता है  
 आरभते भोक्तुं = भोजन करना आरम्भ करता है  
 लभते भोक्तुं = उसे खाने को मिलता है  
 पक्वमति भोक्तुं = भोजन करना आरम्भ करता है  
 उत्सहति भोक्तुं = भोजन करने का उत्साह करता है  
 आरहति भोक्तुं = भोजन करने के लिए योग्य है  
 अस्थि भोक्तुं, विज्जति भोक्तुं = भोजन का सामान है  
 कप्पति भोक्तुं = यह चीज भोजन के लिए विहित है  
 पारयति भोक्तुं = भोजन कर सकता है  
 पटु भोक्तुं = भोजन करने में समर्थ है  
 परियत्तो भोक्तुं = भोजन करने में समर्थ है  
 अलं भोक्तुं = भोजन करने में समर्थ है  
 कालो भोक्तुं = भोजन करने का समय है  
 भोक्तुमनो = भोजन करने के मन वाला  
 सोतुं सोतो = सुनने के लिए कान  
 दट्ठुं चक्खु = देखने के लिए आँख  
 युज्झितुं धनु = युद्ध करने के लिए धनुष  
 वत्तुं जळो = बोलने में जड़  
 कत्तुं अलसो = करने में आलसी

---

१०. करस्सा तवे ५.११८—'तवे' प्रत्यय आने से, 'कर' धातु का 'कार' आदेश हो जाता है। जैसे—

कर + तवे = कातवे।



§ २०. सं वा रुधादीनं ५.६३—‘रुध’ आदि धातुओं में, अन्तिम स्वर से परे, कहीं कहीं विकल्प से ‘अ’ का आगम होता है। जैसे—  
रन्धितुं; रुज्झितुं।

## तून, क्तवान, क्त्वा

(पूर्वकालिक अव्यय)

§ २१. पु व्वे क क तु कानं ५.६३—जिन दो क्रियाओं का एक ही कर्ता होता है, उनमें पहली क्रिया के धातु से परे, विकल्प से ‘तून’, ‘क्तवान’ और ‘क्त्वा’ प्रत्यय होते हैं। जैसे—

सो सुणोति याति च—सो सोतून याति, सो सुत्वान याति, सो सुत्वा याति = वह सुन कर जा रहा है।

§ २२. प टि से धे ‘लं खलूनं तु न क्तवान क्त्वा वा ५.६२—निषेध करने के अर्थ में यदि ‘अलं’ तथा ‘खलु’ शब्द प्रयुक्त हों, तो उनके योग में विकल्प से ये प्रत्यय आते हैं। जैसे—

अलं सोतून, खलु सोतून, अलं सुत्वान, खलु सुत्वान, अलं सुत्वा, खलु सुत्वा, अलं सुतेन, खलु सुतेन = सुनना वेकार है।

## प्य

§ २३. प्यो वा त्वा स्स समासे ५.१६४—धातु के साथ समास होने पर, उससे परे, ‘त्वा’ प्रत्यय का विकल्प से ‘प्य’ आदेश हो जाता है। ‘प्य’ का ‘य’ रह जाता है। जैसे—

प्य                      त्वा

अभिभूय              अभिभविता = तिरस्कार करके

§ २४. तुं या ना ५.१६५—धातु के साथ समास होने पर, उससे परे, ‘त्वा’ प्रत्यय का विकल्प से ‘तुं’ तथा ‘यान’ आदेश होता है। जैसे—

अभिहट्ठुं, अभिहरित्वा = ला कर

अनुमोदियान, अनुमोदित्वा = अनुमोदन करके



§ २५. ह ना र च्चो ५.१६६—समास होने पर, 'हन' धातु से परे, 'त्वा' का विकल्प से 'रच्च' आदेश होता है। 'रच्च' का 'अच्च' रह जाता है। जैसे—

हन = मारना—आहच्च, आहनित्वा = आघात करके

§ २६. सा सा धि क रा च च रि च्चा ५.१६७—'स', 'अस', तथा 'अधि' पूर्वक 'कर' धातु से परे, 'त्वा' का विकल्प से क्रमशः 'च', 'च', तथा 'रिच्च' आदेश होता है। जैसे—

सक्कच्च, सक्करित्वा = सत्कार करके

असक्कच्च, असक्करित्वा = असत्कार करके

अधिकिच्च, अधिकरित्वा = अधिकार करके

§ २७. इ तो च्चो ५.१६८—'इ' धातु से परे, 'त्वा' का विकल्प से 'च्च' आदेश होता है। जैसे—

इ = जाना—अधिच्च, अधियित्वा = पढ़ कर

समेच्च, समेत्वा = मिल कर

§ २८. दि सा वा न वा स् च ५.१६९—'दिस' (= देखना) धातु से परे, 'त्वा' प्रत्यय आने से, उसका रूप विकल्प से 'दिस्वान' होता है। जैसे—

दिस्वान, दिस्वा, पस्सित्वा = देख कर



## १७. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

(क) कुसलं कातव्वं, अकुसलं जहितव्वं । रमणीयानि अरञ्जानि, यत्थ वीतरागा रमिस्सन्ति । कल्याणमित्तो सेवितव्वो, पापका मित्ता न भजितव्वा । पुप्फानि विय धम्मपदानि चय्यानि । न हि कदाचि फरुसं वाक्यं । अच्छानि जलानि पेय्यानि । सोतव्वं सवनीयं, कातव्वं करणीयं । वज्जं न कातव्वं । गुय्हं गोपनीयं ।

(ख) कातुं वट्ठति । खादितुं कालो । पक्कमितुं न देति । पठितुं आरभि । सुसैध-पण्डितो इमं अत्थं चिन्तेत्वा, भोग-क्खन्धं विस्सज्जेत्वा, महादानं दत्वा, कामे पहाय, नगरतो निक्खमित्वा, हिमवन्तं अगमासि । तत्थ धम्मिकं नाम पव्वतं निस्साय अस्समं कत्वा, पण्ण-सालं च चङ्कमं च मापेत्वा (बनाकर) अभिञ्जाबलं आहरितुं साटकं पजहित्वा, वाकचीरं (बल्कल-चीवर) निवासेत्वा इसि-पव्वज्जं पव्वजि ।

## २. पालि में अनुवाद कीजिए—

पण्डितों के द्वारा धर्म का आचरण करना चाहिए । अच्छे अच्छे ग्रन्थ सुनने चाहिए । गाने के योग्य गाथाओं को याद कर लो । सूरज को देखने के लिए, पहाड़ पर चढ़ कर पूरव की ओर देखो । खा कर, पी कर, हाथ धोवो । हाथ धोने के लिए कुएँ से पानी लाता है । विहार जाने के लिए, घर जा कर उदान ग्रन्थ ले आवो । स्वर्ग में उत्पन्न होने के लिए, पाप-कर्म करना छोड़ कर पुण्य कर्म करता है ।



# तीसरा काण्ड

बठा पाठ

## विशेषण-प्रकरण

§ १. विशेषण चार प्रकार के होते हैं—(१) गुण-वाचक, (२) संख्या-वाचक, (३) कृदन्त, (४) तद्धितान्त । जैसे—

सुन्दरो बालको । एको बालको; पठमो बालको । पठमानो बालको; दिट्ठो बालको; दस्सनीयो बालको । अन्तिमो बालको; कतमो बालको; सेट्ठो बालको ।

§ २. विशेषण में, वही लिङ्ग, विभक्ति और वचन होते हैं, जो लिङ्ग, विभक्ति और वचन इसके विशेष्य में हैं । जैसे—

सुन्दरो बालको । सुन्दरी बालिका । सुन्दरं फलं । सुन्दरा बालका, सुन्दरियो बालिकायो, सुन्दरानि फलानि । सुन्दरेन बालकेन, सुन्दरिया बालिकाय, सुन्दरेन फलेन । इत्यादि ।

## १. गुण-वाचक

गुण-वाचक विशेषण शब्दों के कुछ उदाहरण ऊपर (पृ० ६) दे दिए गए हैं । 'अभिधानपदीपिका' से कुछ और उदाहरण नीचे दिए जाते हैं—

सौंदर्य=सोभन, रुचिर, साधु, मनुज्ज, चारु, सुन्दर, वग्गु, मनोरम, कन्त, हारि, मञ्जु, पेसल, भद्द, वाम, कल्याण, मनाप, सुभ । उत्तम=उत्तम, पवर, जेट्ठ, पमुख, अनुत्तर, वर, मुरय, पधान, पामोक्ख, वर, पणीत, सेय्य, विसिट्ठ, अरिय, नाग, पुंगव । प्रिय=इट्ठ, सुभग, हज्ज, दयित, वल्लभ, पिय । शून्य=तुच्छ, रिक्त, सुज्ज, असार, फेग्गु । पवित्र=पूत, पवित्त । निकृष्ट=निहीन, हीन, लामक, निकिट्ठ, इत्तर, कुच्छित्त, अधम, गारय्ह । बृहत्=विपुल, विसाल, पुथुल,



पुथु, गरू । मोटा=पीन, थूल, थुल्ल, वठर । सारा=सब्ब, समत्त, अखिल, निखिल, सकल, कसिण, समग्ग । प्रचुर=भूरी, पहुत, पचुर, भीय्य, संबहुल, बहु, येभुय्यं, बहुल । अल्प=परित्त, खुद्द, थोक, अप्प । सरल=उज्जु । तीक्ष्ण=तिण्हं, तिखिणं, तिब्बं । उन्न=चण्ड, उग्ग, खर । गतिशील=चर, जंगम, तस । कर्कश=कुरुर, कठिन, दळ्ह, कक्खल । उपयुक्त=पतिरूप । निष्फल=मोघ, निरत्थक । व्यक्त=फुट । असहाय=एकाकी, एकच्च, एक, एकक । सुदक्ष=कतहत्थ, कुसल, पवीण, सिक्खिव, पटु, दक्ख, पेसल । विख्यात=ख्यात, पतीत, पञ्जात, अभिञ्जात, पथित, सुत, विस्सुत, पसिद्ध, पाकट । धनाढ्य=इब्भ, अड्ढ । लोभी=गिद्ध, लुद्ध । क्रोधी=कोधन, रोसन । चमकदार=भस्सर, भास्सर । कृपण=थद्ध, मच्छरी, कपण । दरिद्र=अकिच्चन, दळिद्ध, दुग्गत । तीखा=निसित । विस्तृत=विसट, वित्थत । पूजित=अपचायित, महित, पूजित, मानित, अपचित ।

§ ३. पुल्लिङ्ग में, अकारान्त विशेषण के रूप 'बुद्ध' शब्द के समान, इकारान्त के 'मुनि' शब्द के समान, तथा उकारान्त के 'भिक्षु' शब्द के समान होंगे ।

नपुंसक लिङ्ग में, अकारान्त विशेषण के रूप 'फल' शब्द के समान, इकारान्त के 'अट्ठि' शब्द के समान, तथा उकारान्त के 'आयु' शब्द के समान होंगे । जैसे—

पुल्लिङ्ग में—अतीतो भूपो; अतीता भूपा । सुचि कूपो; सुचयो कूपा । मुदु बालको; मुदवो बालका ।

नपुंसक लिङ्ग में—अतीतं नगरं; अतीतानि नगरानि । सुचि जलं; सुचीनि जलानि । मुदु फलं; मुद्वनि फलानि ।

स्त्रीलिङ्ग—विशेषण शब्दों को पुल्लिङ्ग से स्त्रीलिङ्ग बनाने के लिए उनसे परे 'आ', 'ई', आदि कुछ प्रत्यय लगाते हैं । [देखिए—पाँचवाँ काण्ड, चौथा पाठ] जैसे—

आ—अखिला, अधमा, अलसा, कपणा, चञ्चला, चपला, दुब्बला, पिया, बिचिता, सफला ।

ई—कुमारी, तरुणी, पञ्चमी, छट्ठी, सप्तमी, तापसी ।

§ ४. इकारान्त तथा उकारान्त विशेषण शब्द प्रायः स्त्रीलिङ्ग में भी ज्यों के त्यों रहते हैं; किंतु, उनके रूप क्रमशः 'रत्ति' तथा 'धेनु' शब्द के समान होते हैं । अकारान्त, तथा ईकारान्त स्त्रीलिङ्ग विशेषण शब्दों के रूप क्रमशः 'लता' तथा 'इत्थी' शब्द के समान होंगे । जैसे—



दुब्बला इत्थी, दुब्बलायो इत्थियो। कुमारी बालिका, कुमारियो बालिकायो। सुचि वापी, सुचियो वापी। मुदु बालिका, मुदुयो बालिकायो।

## २. संख्या-वाचक

§ ५. संख्यावाचक शब्द विशेषण की तरह प्रयुक्त होते हैं; अतः, उनमें प्रायः वही लिङ्ग, विभक्ति और वचन होते हैं जो उनके विशेष्य में हैं। जैसे—  
एको बालको। एका बालिका। एकं फलं। तयो बालका। तिस्सो बालिकायो। तीणि फलानि। चतुरो बालका। चतस्सो बालिकायो। चत्तारि फलानि।

§ ६. 'द्वि' शब्द के रूप तीनों लिङ्गों में एक जैसे होते हैं। 'पञ्च' शब्द से लेकर 'अट्ठारस' तक सभी शब्द के रूप भी तीनों लिङ्गों में एक जैसे होते हैं। जैसे—द्वि, पञ्च बालका। द्वि, पञ्च बालिका।

§ ७. 'एकूनवीसति' (=उन्नीस) से लेकर 'अट्ठनवुत्ति' (=अट्ठानवे) तक सभी शब्द नित्य स्त्रीलिङ्ग एकवचन रहते हैं। 'अट्ठनवुत्ति' (अट्ठानवे) तक जितने इकारान्त शब्द हैं, उनके रूप 'रत्ति' शब्द के समान; तथा जितने आकारान्त शब्द हैं, उनके रूप 'कञ्जा' शब्द के समान होंगे। जैसे—

विंसति मनुस्सा; विंसति फलानि; विंसति इत्थी। विंसति मनुस्से; विंसति फलानि। विंसति इत्थी। पञ्जासा (=पचास) मनुस्सा; पञ्जासा फलानि; पञ्जासा इत्थी।

§ ८. 'सतं' से लेकर 'सतसहस्सं' तक, सभी शब्द सदा नपुंसक लिङ्ग एक वचन रहते हैं। जैसे—सतं मनुस्सा; सतेन मनुस्सेहि; सतं इत्थी; सतं फलानि।

[विशेष देखिए—तीसरा काण्ड : सातवाँ पाठ]

§ ९. पूरणवाची शब्द भी विशेषण हैं। जैसे—पठमो बालको; पठमा बालिका; पठमं फलं। [देखिए—पृ० १७५]

## ३. कृदन्त

§ १०. कुछ कृदन्त शब्द विशेषण के समान व्यवहृत होते हैं। जैसे—



**न्त, सान**

‘न्त’ प्रत्ययान्त शब्द के रूप, पुल्लिङ्ग तथा नपुंसक लिङ्ग में ‘गच्छन्त’ शब्द के समान होंगे । स्त्रीलिङ्ग में यह ‘गच्छन्ती’ या ‘गच्छती’ हो जायगा; और इसके रूप ‘इत्थी’ शब्द के समान होंगे । जैसे—

पठन्तो बालको । पतन्तं फलं । पठन्ती—पठती बालिका ।

‘मान’ प्रत्ययान्त शब्द के रूप पुल्लिङ्ग में ‘बुद्ध’ शब्द के समान, नपुंसक लिङ्ग में ‘फल’ शब्द के समान, तथा स्त्रीलिङ्ग में ‘कञ्जा’ शब्द के समान होंगे । जैसे—

पठमानो बालको; पतमानं फलं; पठमाना बालिका । [देखिये—पृ० ६२]

**क्त, क्तवन्तु, तावी**

‘क्त’ प्रत्ययान्त शब्द के रूप, पुल्लिङ्ग में ‘बुद्ध’ शब्द के समान, नपुंसक लिङ्ग में ‘फल’ शब्द के समान, तथा स्त्रीलिङ्ग में ‘लता’ शब्द के समान होते हैं । जैसे—

गतो बालको; गता बालिका; दिट्ठं फलं ।

‘क्तवन्तु’ तथा ‘तावी’ प्रत्ययान्त शब्द कर्ता के विशेषण होते हैं । पुल्लिङ्ग में, ‘क्तवन्तु’ प्रत्ययान्त शब्द के रूप ‘गुणवन्तु’ शब्द के समान, तथा ‘तावी’ प्रत्ययान्त शब्द के रूप ‘दण्डी’ शब्द के समान होते हैं । जैसे—

राजा रञ्जं विजितवा; राजानो रञ्जं विजितवन्तो । राजा रञ्जं विजितावी;  
राजानो रञ्जं विजिताविनो ।

नपुंसक लिङ्ग में, ‘क्तवन्तु’ प्रत्ययान्त शब्द के रूप ‘गुणवन्तु’ शब्द के समान, तथा ‘तावी’ प्रत्ययान्त शब्द के रूप ‘मुखकारी’ शब्द के समान होते हैं । जैसे—

पतितवं फलं; पतितवन्तानि फलानि । पतितावि फलं; पतितावीनि फलानि ।

स्त्रीलिङ्ग में, ‘क्तवन्तु’ प्रत्ययान्त शब्द के रूप ‘गुणवन्ती-गुणवती’ शब्द के समान, तथा ‘तावी’ प्रत्ययान्त शब्द के रूप ‘पतिताविनी’-इत्थी शब्द के समान होते हैं । जैसे—

पतितवन्ती—पतितवती धारा; पतितवन्तियो—पतितवतियो धारायो ।  
पतिताविनी धारा; पतिताविनियो धारायो ।

[देखिए—पृ० १४२]



## तव्व, अनीय, य

‘तव्व’, ‘अनीय’, तथा ‘य’ प्रत्ययान्त शब्द विशेषण के समान प्रयुक्त होते हैं। जैसे—

पस्सितव्वो रुक्खो; पस्सितव्वा नदी; पस्सितव्वं फलं । दस्सनीयो रुक्खो ।  
देय्यो ब्राह्मणो; देय्यं दानं । [देखिए—पृ० १५०]

## ४. तद्धितान्त

११. कुछ तद्धित-प्रत्ययान्त शब्द विशेषण होते हैं। जैसे—

## रति, कीवतक, कित्तक

‘कि’ शब्द से परे ये प्रत्यय लगते हैं। जैसे—कति, कीवतकं, कित्तकं ।

‘कति’ शब्द के रूप तीनों लिङ्गों में एक जैसे होते हैं; तथा, वह नित्य अनेक वचनान्त रहता है। जैसे—कति मनुस्सा = कितने मनुष्य? कति फलानि? कति इत्थी? [देखिए—पृ० १७४, २४७]

‘कीवतक’ तथा ‘कित्तक’ शब्दों के रूप पुल्लिङ्ग में ‘बुद्ध’ शब्द के समान, नपुंसक लिङ्ग में ‘फल’ शब्द के समान, तथा स्त्रीलिङ्ग में ‘लता’ शब्द के समान होते हैं। जैसे—

कीवतका—कित्तका बालका? कीवतकानि—कित्तकानि फलानि? कीव-  
तकायो—कित्तकायो इत्थी?

## कतर—कतम

जैसे—कतरो—कतमो देवदत्तो भवतं?

## णेट्ठय

जैसे—“दक्खिणेट्ठो भगवतो सावकसंघो” = भगवान् का श्रावक-संघ  
वक्षिणा देने योग्य है।



## शिक

जैसे—मानसिको—सारीरिको रोगो=मन-शरीर का रोग । वातिको  
 आवाधो=वायु का रोग । सोवगिको धम्मो=जो धम्म स्वर्ग ले जाय ।  
 पेट्तिकं धनं=बपौती धन । अरञ्जिको भिक्खु=जंगल में रहने वाला भिक्षु ।

## तन्न

जैसे—अज्जतनी वुत्ति=ग्राज की खबर । स्वातनी--हियतनी वुत्ति ।

## इअ

जैसे—मज्झिमो । अन्तिमो ।



## १८. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

अत्तना जाति-धम्मो समानो (सन्तो), मरण-धम्मो समानो तेसु धम्मेषु आदीनवं (दोष) विदित्वा योग-क्खेमं निव्वाणं परियेसितव्वं । योगो करणीयो । पधानं पदहितव्वं । आयस्मा खो राहुलो भगवन्तं आगच्छन्तं दिस्वान् आसनं पञ्जापेसि । भगवा पञ्जत्ते आसने निसज्ज, पादे पक्खालेसि । पच्चवेक्खित्वा पच्चवेक्खित्वा कायेन कम्मं कत्तव्वं वाचाय च मनसा च । मेत्तं भावनं भावयमानस्स (भावयतो) व्यापादो पहीयति । भगवा जानं जानाति, पस्सं पस्सति । दक्खिण्यो भगवतो सावकसंघो । आरज्जिको भिक्खु मेत्तं भावेति ।

उदितं सुरियं संपस्समानेन आलोकं पि दट्ठव्वं होति । आलोकस्मिं भायमानस्स थीन-मिद्धं (आलस्य) पहीनं होति । कतमानि भानानि भावेतव्वानि ? कतरस्मिं हत्थे पुप्फं गण्हितव्वं । भुत्ताविना भत्त-संमोदनं कत्तव्वं । अज्जाताविना धम्मो देसितव्वो ।

## २. पालि में अनुवाद कीजिए—

फल खानेवाले को आलस्य नहीं होता है । वन में ध्यान करनेवालों का चित्त शान्त रहता है । किस आँख में पीड़ा है ? किन किन धर्मों को जानना चाहिए ? भगवान् के कहे किन किन भावनाओं को कर सकते हो ? स्वर्ग चाहने वालों को भगवान् के उपदिष्ट धर्मों में श्रद्धा उत्पन्न करना चाहिए । धर्म सुनकर प्रयत्न में जुट जाना चाहिए । प्रयत्न करते हुए विरति को हटाना चाहिए । दुःखितों को देखकर दया करनी चाहिए । प्राण को मारना नहीं चाहिए । सभी सत्त्वों में मैत्रि-भावना करनी चाहिए ।



# तीसरा काण्ड

सातवाँ पाठ

## सर्वनाम-प्रकरण

( तीसरा भाग—संख्या-वाचक )

संख्या-वाचक शब्द प्रायः विशेषण की तरह प्रयुक्त होते हैं; अतः, उनमें वही लिङ्ग, विभक्ति, और वचन होते हैं जो उनके विशेष्य में हैं।

‘एक’ शब्द की गिनती सर्वनाम शब्दों में की गई है। ‘संख्या’, ‘अतुल्य’, ‘असहाय’, तथा ‘अन्य’—इतने अर्थों में ‘एक’ शब्द प्रयुक्त होता है। संख्या के अर्थ में, ‘एक’ शब्द एक वचन ही में होता है [ देखिए—पृ० २६ ]।

### § १२. एक

#### पुल्लिङ्ग

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ मा	एको	एके
दु ति या	एकं	एके
त ति या	एकेन	एकेहि, एकेभि
च तु त्थी	एकस्स	एकेसं, एकेसानं
प ञ्च मी	एकम्हा, एकस्मा	एकेहि, एकेभि
छ ट्ठी	एकस्स	एकेसं, एकेसानं
स त्त मी	एकम्हि, एकस्मि	एकेसु



## चपुंसक लिंग

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा	एकं	एके, एकानि
दु ति या	एकं	एके, एकानि

शेष पुल्लिङ्ग के समान

## स्त्रीलिंग

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ मा	एका	एका, एकायो
दु ति या	एकं	एका, एकायो
त ति या	एकाय	एकाभि, एकाहि
च तु त्थी	एकस्सा, एकाय	एकासं, एकासानं
प ऊच मी	एकाय	एकाहि, एकाभि
छ ट्ठी	एकस्सा, एकाय	एकासं, एकासानं
स त्त मी	एकस्सं, एकायं	एकामु

§ १३. 'द्वि' शब्द सदा अनेक-वचन रहता है; तथा, तीनों लिङ्गों में इसके रूप समान ही होते हैं। जैसे—

	अ ने क व च न
पठ मा	दुवे, द्वे <sup>१</sup>
दु ति या	दुवे, द्वे
त ति या	द्वीहि, द्वीभि
च तु त्थी	द्विन्नं, दुविन्नं <sup>२</sup>
प ऊच मी	द्वीहि, द्वीभि
छ ट्ठी	द्विन्नं, दुविन्नं <sup>२</sup>
स त्त मी	द्वीमु



§ १४. 'उभ' (=दोनों) शब्द भी, सदा अनेक-वचन रहता है; तथा तीनों लिङ्गों में इसके रूप समान ही होते हैं। जैसे—

	अनेकवचन
पठमा	उभो
दुति या	उभो
तति या	उभोहि <sup>१</sup> , उभोभि, उभेहि, उभेभि
चतुत्थी	उभिन्नं <sup>२</sup>
पञ्चमी	उभोहि, उभोभि, उभेहि, उभेभि
छट्ठी	उभिन्नं <sup>३</sup>
सप्तमी	उभोसु, <sup>४</sup> उभेसु

§ १५. 'ति' (=तीन) शब्द भी सदा अनेक-वचन रहता है। तीनों लिङ्गों में इसके रूप भिन्न भिन्न होते हैं। जैसे—

	पुल्लिङ्ग	स्त्री लिङ्ग	नपुंसक लिङ्ग
पठमा	तयो <sup>१</sup>	तिस्सो <sup>२</sup>	तीणि <sup>३</sup>
दुति या	तयो <sup>४</sup>	तिस्सो	तीणि
तति या	तीहि, तीभि	तीहि, तीभि	शेष पुल्लिङ्ग के
चतुत्थी	तिण्णं, तिण्णन्नं <sup>५</sup>	तिससन्नं <sup>६</sup>	समान
पञ्चमी	तीहि, तीभि	तीहि, तीभि	
छट्ठी	तिण्णं, तिण्णन्नं	तिससन्नं	
सप्तमी	तीसु	तीसु	

१. यो म्हि द्विन्नं दुवेद्वे २.२२१—'यो' विभक्ति के साथ, 'द्वि' शब्द के रूप 'दुवे', तथा 'द्वे' होते हैं।

२. न म्हि नुक् द्वादीनं सत्तरसन्नं २.४६—'द्वि' से लेकर 'अट्ठारस' तक, शब्द से परे, 'न' विभक्ति का 'न्नं' आदेश हो जाता है। जैसे—द्वि + नं = द्विन्नं। तिसन्नं। चतुरसन्नं। पञ्चसन्नं। छसन्नं। सत्तसन्नं। अट्ठसन्नं। नवसन्नं। दससन्नं। एकादससन्नं। बारसन्नं। तेरससन्नं। चतुदससन्नं। पञ्चदससन्नं। सोळसन्नं। सत्तदससन्नं। अट्ठादससन्नं।



§ १६. 'चतु' (=चार) शब्द भी सदा अनेकवचन रहता है। तीनों लिङ्गों में इसके रूप भिन्न भिन्न होते हैं। जैसे—

	पु ल्लि ङ्ग	स्त्री लि ङ्ग	न पुं स क लि ङ्ग
प ठ मा	चत्तारो, चतुरो <sup>०</sup>	चतस्सो	चत्तारि
दु ति या	चत्तारो, चतुरो	चतस्सो	चत्तारि
त ति या	चतूहि, चतूभि	चतूहि, चतूभि	शेष पुल्लिङ्ग
च तु त्थी	चतुन्नं	चतस्सन्नं	के समान
प ङ्ग मी	चतूहि, चतूभि	चतूहि, चतूभि	
छ द्दी	चतुन्नं	चतस्सन्नं	
स त्त मी	चतुसु	चतुसु	

दुविन्नं नम्हि वा २.२२२—'नं' विभक्ति के साथ, 'द्वि' शब्द का रूप विकल्प से 'दुविन्नं' होता है।

३. सु हि सु भस्सो २.५८—'सु' तथा 'हि' विभक्तियों के आने से, 'उभ' शब्द का 'उभो' हो जाता है। जैसे—उभोहि। उभोसु।

४. उ भि न्नं २.५२—'उभ' शब्द से परे, 'नं' विभक्ति का 'इन्नं' आदेश होता है। जैसे—उभ + नं = उभिन्नं।

५. पु मे त यो च त्तारो २.२०६—पुल्लिङ्ग में, 'यो' विभक्ति के साथ, 'ति' तथा 'चतु' शब्दों के रूप क्रमशः 'तयो' तथा 'चत्तारो' होते हैं।

६. ण्णं ण्ण न्नं ति तो ज्झा २.५१—पुल्लिङ्ग तथा नपुंसकलिङ्ग में, 'ति' शब्द से परे, 'नं' विभक्ति का 'ण्णं' तथा 'ण्णन्नं' आदेश हो जाता है। जैसे—ति + नं = तिण्णं, तिण्णन्नं।

७. ति स्सो च तस्सो यो म्हि स वि भ त्ती नं २.२०७—स्त्रीलिङ्ग में, 'यो' विभक्ति के साथ, 'ति' तथा 'चतु' शब्दों के रूप क्रमशः 'तिस्सो' तथा 'चतस्सो' होते हैं।

८. न म्हि ति च तु न्न मि ति थ यं ति स्स च त स्सा २.२०६—'नं' विभक्ति आने से, 'ति' तथा 'चतु' शब्दों का क्रमशः 'तिस्स' तथा 'चतुस्स' आदेश हो जाता है। जैसे—तिस्सन्नं। चतस्सन्नं।



§ १७. पञ्च (=पाँच), छ, सत्त (=सात), अट्ठ (=आठ), नव, दस, एकादस<sup>११</sup>—एकारस (=ग्यारह), बारस\*—द्वादस<sup>१२</sup> (=बारह), तेरस<sup>१३</sup>—  
† तेळस (=तेरह), चुद्दस<sup>१४</sup>—चोद्दस—चतुद्दस (=चौदह), पञ्चदस<sup>१५</sup>—  
पन्नरस (=पन्दरह), सोळस<sup>१६</sup>—सोरस (=सोलह), अट्ठारस—अट्ठादस<sup>१७</sup>

९. ती णि च त्ता रि न पुंस के २.२०८—नपुंसक में, 'यो' विभक्ति के साथ, 'ति' तथा 'चतु' शब्दों के रूप क्रमशः 'तीणि' तथा 'चत्तारि' होते हैं।

१०. चतुरो वा चतुस्स २.२१०—पुल्लिङ्ग में, 'यो' विभक्ति के साथ, 'चतु' शब्द का रूप विकल्प से 'चतुरो' होता है।

११. एकद्धानमा ३.१०२—'दस' शब्द परे हो, तो 'एक' तथा 'अट्ठ' शब्दों के अन्त्य स्वर का 'आ' होता है। जैसे—एकादस। अट्ठादस।

र संख्यातो वा ३.१०३—संख्या से परे, 'दस' शब्द के 'द' का विकल्प से 'र' हो जाता है। जैसे—एकारस, एकादस। बारस, द्वादस। पन्नरस, पञ्चदस। सत्तरस, सत्तदस।

\* 'पञ्च' का 'पन्न', तथा 'द्वि' का 'वा' आदेश होने पर, उससे परे 'दस' के 'द' का 'र' नित्य होता है। 'चतुद्दस' में 'द' का 'र' नहीं होता है।

१२. आ संख्यायासतादो, नञ्जत्थे ३.६४—अन्यार्थ समास हो, तो 'सत' आदि को छोड़, किसी संख्या के उत्तर पद में रहने से, 'द्वि' का 'द्वा' हो जाता है। जैसे—द्वादस। द्वावीसति। द्वीत्तिंस।

१३. तिस्से ३.६५—अन्यार्थ समास हो, तो 'सत' आदि को छोड़, किसी संख्या के उत्तर पद में रहने से, 'ति' का 'ते' हो जाता है। जैसे—ति + दस = तेरस। तेवीस। तेत्तिंस।

† छतीहि लोच ३.१०४—'छ' तथा 'ति' शब्दों से परे, 'दस' शब्द के 'द' का विकल्प से 'ळ' हो जाता है। जैसे—सोळस, सोरस। तेळस, तेरस।

१४. चतुस्स चुचो दसे ३.१००—'दस' शब्द परे हो, तो 'चतु' शब्द का 'चु' तथा 'चो' आदेश होता है। जैसे—चतुद्दस, चुद्दस, चोद्दस।

१५. वीसतिदसेसु पञ्चस्स पण्णुपन्ना ३.६६—'वीसति' तथा 'दस' शब्द परे हों, तो 'पञ्च' शब्द का विकल्प से क्रमशः 'पण्णु' तथा 'पन्न' आदेश हो



(=अट्टारह)—इतने शब्द सदा अनेकवचन रहते हैं। इनके रूप तीनों लिङ्गों में समान होते हैं। जैसे—

	अनेकवचन
पठमा	पञ्च <sup>१०</sup>
द्वुति या	पञ्च
तृति या	पञ्चहि, <sup>१६</sup> पञ्चभि
चतुर्थी	पञ्चन्नं <sup>१८</sup>
पञ्चमी	पञ्चहि, पञ्चभि
छट्ठी	पञ्चन्नं
सप्तमी	पञ्चसु <sup>१८</sup>

इसी तरह, 'अट्टारस-अट्ठादस' तक सभी शब्दों के रूप होंगे।

§ १८. एकनवीसति (=उन्नीस) से लेकर 'नवुति' (=नव्वे) तक, सभी शब्द नित्य 'स्त्रीलिङ्ग—एकवचन' होते हैं। जैसे—

	एकवचन
पठमा	एकनवीसति
द्वुति या	एकनवीसति
तृति या	एकनवीसतिया

जाता है। जैसे—पण्णुवीसति, पञ्चवीसति। पन्नरस, पञ्चदस।

१६. छस्स सो ३.१०१—'दस' शब्द परे हो, तो उससे पूर्व 'छ' का 'स' हो जाता है। जैसे—सोळस।

१७. ट पञ्चादीहि चुद्दसहि २.१७१—'पञ्च' से लेकर 'अट्टारस' तक, शब्द से परे 'यो' विभक्ति का 'अ' आदेश होता है। जैसे—पञ्च+यो=पञ्च। दस+यो=दस।

१८. पञ्चादीनं चुद्दसन्नम २.६२—'सु', 'नं', तथा 'हि' विभक्तियों के आने से, 'पञ्च' से लेकर 'अट्टारस' तक, शब्द का अन्त्य स्वर 'अ' होता है। जैसे—पञ्चसु। पञ्चन्नं। पञ्चहि। छसु। छन्नं। छहि।



	ए क व च न
च तु त्थी	एकूनवीसतिया
प ञ्च भी	एकूनवीसतिया
छ ट्ठी	एकूनवीसतिया
स त्त मी	एकूनवीसतियं

इसी तरह, निम्न शब्दों के भी रूप होंगे—

२० वीसति	३७ सत्तत्तिसति
२१ एकवीसति	३८ अट्ठत्तिसति
२२ द्वेवीसति	३९ एकूनचत्ताळीसति
द्वावीसति	४० चत्ताळीसति
बावीसति	४१ एकचत्ताळीसति
२३ तेवीसति	४२ द्वाचत्ताळीसति <sup>१९</sup>
२४ चतुवीसति	द्विचत्ताळीसति
२५ पञ्चवीसति	४३ तेचत्ताळीसति <sup>२०</sup>
पण्णवीसति	तिचत्ताळीसति
पण्णवीसति	४४ चतुचत्ताळीसति
२६ छब्बीसति	चोत्ताळीसति
२७ सत्तवीसति	चुत्ताळीसति
२८ अट्ठवीसति	४५ पञ्चचत्ताळीसति
२९ एकूनत्तिसति	४६ छचत्ताळीसति
३० तिसति	४७ सत्तचत्ताळीसति
३१ एकत्तिसति	४८ अट्ठचत्ताळीसति
३२ द्वत्तिसति	अट्ठचत्तारीसति
बत्तिसति	४९ एकूनपञ्जासा
३३ तेत्तिसति	५० पञ्जासा
३४ चतुत्तिसति	५१ एकपञ्जासा
३५ पञ्चत्तिसति	५२ द्वेपञ्जासा
३६ छत्तिसति	द्विपञ्जासा



५३ तेपञ्जासा	६८ अटुसट्टि
तिपञ्जासा	६९ एकूनसत्तति
५४ चतुपञ्जासा	७० सत्तति
५५ पञ्चपञ्जासा	७१ एकसत्तति
५६ छपञ्जासा	७२ द्वासत्तति
५७ सत्तपञ्जासा	द्विसत्तति
५८ अटुपञ्जासा	७३ तेसत्तति
५९ एकूनसट्टि	तिसत्तति
६० सट्टि	७४ चतुसत्तति
६१ एकसट्टि	७५ पञ्चसत्तति
६२ द्वासट्टि,	७६ छसत्तति
द्वेसट्टि	७७ सत्तसत्तति
द्विसट्टि	७८ अटुसत्तति
६३ तेसट्टि	७९ एकूनासीति
तिसट्टि	८० असीति
६४ चतुसट्टि	८१ एकासीति
६५ पञ्चसट्टि	८२ द्वेअसीति
६६ छसट्टि	द्वासीति
६७ सत्तसट्टि	८३ तेअसीति

१९. द्विस्सा च ३.९७—‘चत्तालीस’ आदि शब्द परपद में हो, तो ‘द्वि’ का विकल्प से ‘द्वे’ तथा ‘द्वा’ हो जाता है। जैसे—द्वेचत्तालीस, द्वाचत्तालीस, द्विचत्तालीस। द्वेपञ्जास, द्वापञ्जास, द्विपञ्जास। द्वेसट्टि, द्वासट्टि, द्विसट्टि। द्वेसत्तति, द्वासत्तति, द्विसत्तति। द्वे असीति, द्वासीति, द्वि असीति। द्वेनवुत्ति, द्वानवुत्ति, द्विनवुत्ति।

२०. चत्तालीसा वो वा ३.९६—‘चत्तालीस’ आदि शब्द परपद में हो, तो ‘ति’ का विकल्प से ‘ते’ हो जाता है जैसे—तेचत्तालीस, तिचत्तालीस। तेपञ्जास, तिपञ्जास। तेसट्टि, तिसट्टि। तेसत्तति, तिसत्तति। तेअसीति, तियासीति, तिअसीति। तेनवुत्ति, तिनवुत्ति।



८४ चतुरासीति	द्वेनवुति
८५ पञ्चासीति	द्विनवुति
८६ छासीति	६३ तेनवुति
८७ सत्तासीति	तिनवुति
८८ अट्ठासीति	६४ चतुनवुति
८९ एकूननवुति	६५ पञ्चनवुति
९० नवुति	६६ छन्नवुति
९१ एकनवुति	६७ सत्तनवुति
९२ द्वानवुति	६८ अट्ठनवुति

§ १९. 'अट्ठनवुति' तक, जितने इकारान्त शब्द हैं, सभी के रूप 'रत्ति' शब्द के समान; तथा जितने आकारान्त शब्द हैं, सभी के रूप 'कञ्जा' शब्द के समान होंगे। स्मरण रहे, कि ये सभी शब्द नित्य स्त्रीलिङ्ग एकवचन होते हैं।

§ २०. 'सतं' (=सौ) शब्द नपुंसक लिङ्ग एकवचन होता है। जैसे—

९९ एकूनसतं (=निन्नानवे)

	ए क व च न
प ठ मा	एकूनसतं
डु ति या	एकूनसतं
त ति या	एकूनसतेन
च तु त्थी	एकूनसतस्स, एकूनसताय
प ञ्च मी	एकूनसता, एकूनसतस्सा, एकूनसतस्मा
छ ट्ठी	एकूनसतस्स
स त्त मी	एकूनसतै, एकूनसतस्मिह, एकूनसतस्मि

§ २१. 'सतं' शब्द से ले कर 'सतसहस्सं' (=शतसहस्र) शब्द तक, सभी शब्द नपुंसक लिङ्ग एकवचन होते हैं। जैसे—सतं मनुस्सा। सहस्सं कञ्जायो। सतसहस्सं फलानि।

§ २२. 'कोटि', 'पकोटि', 'कोटिप्पकोटि', 'अक्खोहिणी'—इतने शब्द स्त्रीलिङ्ग एकवचन होते हैं। जैसे—कोटि मनुस्सा, कञ्जायो, फलानि वा।



§ २३. उतने उतने का वर्ग जाना जाय, तो इन शब्दों में अनेक वचन भी होता है। जैसे—द्वे वीसतियो, तीणि सत्तानि, चत्तारि सहस्सानि, तिस्सो कोटियो।

### ‘सौ’ से ऊपर की संख्यायें—‘ड’ प्रत्यय

§ २४. संख्याय स च्चु तीं सा स द स न्ता धि क स्मि स त स ह स्से डो ४.५० —‘इस सौ या हजार में इतना अधिक है’, इस अर्थ में सत्यन्त, उत्पन्त, ईसान्त, आसान्त, तथा दसान्त संख्याओं से परे, ‘ड’ प्रत्यय होता है। जैसे—वीसति अधिक आस्मि सते ‘ति’—वीसं सतं,<sup>२१</sup> सहस्सं, सतसहस्सं वा। तिसं सतं, एकातिसं सतं।

उत्पन्त—नवुत्ति + ड + सतं = नवुत्तं सतं। नवुत्तं सहस्सं। नवुत्तं सतसहस्सं।

ईसान्त—चत्तारीसं सतं, सहस्सं, सतसहस्सं वा।

आसान्त—पञ्चासं सतं, सहस्सं, सतसहस्सं वा।

दसान्त—एकादसं सतं, सहस्सं, सतसहस्सं वा।

§ २५. दूसरी संख्याओं के साथ, ‘अधिक’ शब्द का समास होता है। जैसे—एकाधिकं सतं, सहस्सं, सतसहस्सं। द्वायाधिकं सतं। नवाधिकं सतं।

§ २६. पालि में, सौ के ऊपर की संख्यायें निम्न प्रकार हैं—

सतं	एक पर २	शून्य
सहस्सं	„ ३	„
नहुत्तं	„ ४	„
सतसहस्सं	„ ५	„
कोटि	„ ७	„
पकोटि	„ १४	„
कोटिप्पकोटि	„ २१	„
(पुन)नहुत्तं	„ २८	„

२१. डे स ति स्स ति स्स ४.१३६—‘ड’ प्रत्यय आने से, सत्यन्त संख्या-वाचक शब्दों के ‘ति’ का लोप हो जाता है। जैसे—वीसति + ड = वीसं सतं। तिसं सतं।



निम्नहुतं	एक पर ३५	शून्य
अक्खोहिणी	„ ४२	„
बिन्दु	„ ४६	„
अब्बुदं	„ ५६	„
निरब्बुदं	„ ६३	„
अहहं	„ ७०	„
अववं	„ ७७	„
अट्टं	„ ८४	„
सोगन्धिकं	„ ९१	„
उप्पलं	„ ९८	„
कुमुदं	„ १०५	„
पुण्डरीकं	„ ११२	„
पदुलं	„ ११६	„
कथानं	„ १२६	„
महाकथानं	„ १३३	„
असंखेय्यं	„ १४०	„

### कति

§ २७. टि क ति ऱ्हा २.१७०—‘कति’ (=कितना) शब्द नित्य अनेक वचन होता है। तीनों लिङ्गों में इसके रूप समान होते हैं। जैसे—

	अ ने क व च न
प ठ मा	कति
दु ति या	कति
त ति या	कतीहि, कतीभि
च तु त्थी	कतीनं, कतिसं <sup>३२</sup>
प ऊ च मी	कतीहि, कतीभि
छ ट्ठी	कतीनं, कतिसं
स त्त मी	कतीसु



## § २८. पूरण वाची शब्द

पु ल्लि ज्ञ	स्त्री लि ज्ञ	न पुं स क लि ज्ञ
१ पठमो = पहला	पठमा = पहली	पठमं = पहला
२ दुतियो	दुतिया	दुतियं
३ ततियो	ततिया	ततियं
४ चतुत्थो	चतुत्थी, चतुत्था	चतुत्थं
तुरीयो	तुरीया	तुरीयं
५ पञ्चमो <sup>२३</sup>	पञ्चमी	पञ्चमं
६ छट्ठो <sup>२४</sup>	छट्ठा, छट्ठी	छट्ठं
छट्ठमो	छट्ठमी	छट्ठमं
७ सत्तमो	सत्तमा, सत्तमी	सत्तमं
८ अट्ठमो	अट्ठमा, अट्ठमी	अट्ठमं
९ नवमो	नवमा, नवमी	नवमं
१० दसमो	दसमा, दसमी	दसमं
११ एकादसो, एकादसमो <sup>२५</sup>	एकादसी	एकादसमं
१२ बारसो, बारसमो, द्वादसमो	द्वादसी	बारसमं, द्वादसमं

२२. बहु क ति च्चं २.५०—'बहु' तथा 'कति' शब्दों से परे, 'न' विभक्ति का 'न' आदेश हो जाता है। जैसे—बहुचं । कतिचं ।

२३. स पं चा दि क ती हि ४.५२—'पंच' आदि, तथा 'कति' शब्द से परे पूरण के अर्थ में 'म' प्रत्यय होता है। जैसे—पञ्चमो । सत्तमो । अट्ठमो । कतिमो ।

२४. छा ट्ठ ट्ठ मा ४.५४—पूरण के अर्थ में, 'छ' शब्द से परे 'ट्ठ' तथा 'ट्ठम' प्रत्यय होते हैं। जैसे—छट्ठो, छट्ठमो । दुतिय, ततिय, चतुत्थ निपात हैं।

२५. त स्स पू र णे का द सा दि तो वा ४.५१—पूरण के अर्थ में, 'एकादस' आदि संख्या से परे, विकल्प से 'ड' प्रत्यय होता है। जैसे—एकादसो, एकादसमो । द्वादसो, द्वादसमो । वीसो, वीसतिमो । तिसो, तिसतिमो । चत्तालीसो । पञ्जासो ।



पु ल्लि ज्ञ	स्त्री लि ज्ञ	न पुं स क लि ज्ञ
१३ तेरसो, तेरसमो	तेरसी	तेरसमं
१४ चतुदसमो	चतुदसी, चातुदसी	चतुदसमं
१५ पञ्चदसमो,	पञ्चदसी	पञ्चदसमं
पण्णरसमो	पण्णरसी	पण्णरसमं
१६ सोळसमो	सोळसी	सोळसमं
१७ सत्तरसमो	सत्तरसी	सत्तरसमं
सत्तदसमो	सत्तदसी	सत्तदसमं
१८ अट्ठारसमो	अट्ठारसी	अट्ठारसमं
अट्ठादसमो	अट्ठादसी	अट्ठादसमं
१९ एकूनवीसतिमो	एकूनवीसतिमा	एकूनवीसतिमं
	एकूनवीसतिमी	

इसके आगे<sup>२६</sup> के संख्यावाचक शब्दों के साथ 'म' लगा कर, उसका पूरण बना लेते हैं। जैसे—एकवीसतिमो, तिसतिमो इत्यादि।

§ २९. च तु त्थ त ति या न म ड्डु ड्ड ति या ३.१०५—'अड्ड' (=अर्ध) शब्द से परे, 'चतुत्थ' तथा 'तितिय' का क्रमशः 'उड्ड' तथा 'तिय' आदेश हो जाता है। जैसे—

अड्डेन चतुत्थो—अड्डुड्डो (=साढ़े तीन)।

अड्डेन तितियो—अड्डतियो (=अढ़ाई)।

§ ३०. दु ति य स्स स ह दि य ड्ड दि व ड्डा ४.१०६—'अड्ड' शब्द के साथ, 'दुतिय' का समास होने से, 'दियड्ड' तथा 'दिवड्ड' रूप होते हैं। जैसे—अड्डेन दुतियो—दियड्डो, दिवड्डो (=डेढ़)।

२६. स ता दी न मि च ४.५३—पूरण के अर्थ में, 'सत' आदि संख्यावाचक शब्दों से परे, 'म' प्रत्यय होता है; तथा, शब्द के अन्त्य स्वर का इकार हो जाता है। जैसे—सतिमो। सहस्सिमो।



## १६. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

एकं समयं, द्वे भिक्षू तिष्ठन् सञ्जोजनानं खयं पापुर्णिषु । चत्तारि अरिय-  
सच्चानि पञ्चातव्वानि । पञ्च पञ्चका वग्गा पञ्चवीसति (=पण्णवीसति)  
वण्णा होन्ति । चतूसु (चतुसु) दिसासु । अट्ठसु परिसासु ! सत्तन्नं सति-सम्बो-  
ज्झनं भावनं भावेतुं सक्का । नव दारका । दस दारिकायो । एकादस फलानि ।  
चतस्सो अनुपस्सनायो, चत्तारि सम्मप्पधानानि, चत्तारो इद्विपादा, पञ्च इन्द्रि-  
याणि, पञ्च वलानि, सत्त वोज्झा, अट्ठ मग्गोति—सत्ततिसति बोधि-पक्खिका  
धम्मा भावनीया, बहुली करणीया । पठमे कप्पे मनुस्सा दीघायुका भविसु ।  
दुतियायं विभत्तियं 'अम्ह'-सदस्स 'मे' इति रूपं होति । एको देवो, द्वीहि देवपुत्तेहि  
सद्धि, तीणि अहानि, चतस्सन्नं दिसानं रट्ठेसु विचरन्तो तत्थ पापुणि । वीसति  
च तिसति च संकलिता पञ्चासति होति । तेपञ्चासा च द्वत्तिसा च समग्गा पञ्चा-  
सीति होति ।

## २. पालि में अनुवाद कीजिए—

एक नगर में एक राजा रहता था । उसकी तीन रानियाँ थीं । पहली रानी  
को एक, दूसरी को दो, तथा तीसरी को तीन पुत्र थे । चारों दिशाओं में उसकी  
कीर्ति फैल गई थी । सातों वृक्षों के फल पके हैं । दस लड़के और ग्यारह लड़कियाँ  
यहाँ रहती हैं । सौ लड़के । हजार नदियाँ । करोड़ फल ।



# चौथा काण्ड

## पहला पाठ

### वाच्य-प्रकरण

§ १. पालि भाषा में वाच्य तीन हैं—

(१) कर्तृवाच्य, (२) भाववाच्य, (३) कर्मवाच्य ।

#### १. कर्तृवाच्य

कर्तृवाच्य में, कर्ता में 'पठमा' विभक्ति, और कर्म में (यदि कोई हो तो) 'दुतिया' विभक्ति होती है। और, क्रिया के पुरुष तथा वचन, कर्ता के पुरुष तथा वचन के समान होते हैं। (देखिए—पृ० २६, ३०) जैसे—

अकर्मक—देवदत्तो हसति = देवदत्त हँसता है। यहाँ 'देवदत्त' कर्ता है; इसलिए, उसमें पठमा विभक्ति है। क्रिया, 'हसति' पठम पुरिस एक वचन है; क्योंकि, कर्ता 'देवदत्तो' भी पठम पुरिस एक वचन है। इसी तरह—बालका हसन्ति। अहं हसामि। मयं हसाम। त्वं हससि। तुम्हे हसथ।

सकर्मक—बालको कुक्कुरं पस्सति। बालको कुक्कुरे पस्सति।

#### २. भाववाच्य

भाववाच्य में, कर्ता में 'ततिया' विभक्ति होती है। 'कर्म' होता ही नहीं है; क्योंकि, भाववाच्य केवल अकर्मक धातु से ही बनता है। क्रिया, सदैव 'पठम पुरिस', 'एकवचन' रहती है। विभक्ति लगाने के पहले, धातु से परे, 'क्य' प्रत्यय आता है। 'क्य' का 'य' रह जाता है। (देखिए—पृ० १८०) जैसे—

बालकेन अत्र भूयते = लड़का यहाँ मौजूद है। बालाकेहि अत्र भूयते = लड़के यहाँ मौजूद हैं। मया अत्र भूयते = मैं यहाँ मौजूद हूँ। त्वया अत्र भूयते = तुम



यहाँ मौजूद हो। मया अत्र भूयिस्सते=मैं यहाँ मौजूद रहूँगा। त्वया अत्र भूयि=तुम यहाँ मौजूद थे। सव्वेहि अत्र भूयेय्य=सबों को यहाँ मौजूद रहना चाहिए। इत्यादि

### ३. कर्मवाच्य

कर्मवाच्य में, कर्ता में 'ततिया' विभक्ति, और कर्म में 'पठमा' विभक्ति होती है। क्रिया के पुरुष और वचन, कर्म के पुरुष और वचन के समान होते हैं; तथा, विभक्ति लगाने के पहले, धातु से परे 'क्य' प्रत्यय आता है। 'क्य' का 'य' रह जाता है (देखिए—पृ० १८०)। जैसे—

रञ्जा धनं दीयते=राजा के द्वारा धन दिया जाता है। रञ्जा धनानि दीयन्ति=राजा के द्वारा धन दिए जाते हैं। पितरा त्वं (भत्तुनो) दीयसि=पिता के द्वारा तुम (पति को) दी जा रही हो। पितरा तुम्हे (भत्तुनो) दीयव्हे=पिता के द्वारा तुम लोग (पति को) दी जा रही हो। पितरा अहं (भत्तुनो) दीयामि=पिता के द्वारा मैं (पति को) दी जा रही हूँ। पितरा मयं (पतिनो) दीयाम=पिता के द्वारा हम लोग (पति को) दी जा रही हैं। इत्यादि।

द्रष्टव्य—जिस कर्मवाच्य में कर्तृपद उक्त न हो, तथा उसका वहाँ कोई प्राधान्य भी न हो, उसे "कर्म-कर्तृ वाच्य" कहते हैं। वहाँ, कर्म ही कर्ता के ऐसा जान पड़ता है। जैसे—ओदनं पचति (=मनुस्सो ओदनं पचति)।

सौकर्य तथा संक्षेप के लिए, अन्य कारक भी कर्ता के तौर पर प्रयुक्त होता है। जैसे—असि छिन्दति (=असिना छिन्दति)। थालि पचति (=थालियं पचति) ओदनं पचति।

### निष्ठा

क्त्वन्तु, तावी

( कर्तृवाच्य )

§ २. कर्तृवाच्य में, भूतकाल के अर्थ में, धातु से परे 'क्त्वन्तु' तथा 'तावी' प्रत्यय होते हैं। प्रत्यय लगने से जो रूप बनता है, वह कर्ता का विशेषण होता है। जैसे—



राजा रज्जं विजितवा—विजितावी । राजानो रज्जं विजितवन्तो—  
विजिताविनो ।

(देखिए—पृ० १४२ : १६०)

क्त

( कर्मवाच्य; भाववाच्य )

कर्म और भाववाच्य में, भूतकाल के अर्थ में, धातु से परे 'क्त' प्रत्यय होता है । प्रत्यय लगने से जो रूप बनता है, वह कर्मवाच्य में कर्म का विशेषण होता है; और भाववाच्य में सदा नपुंसकलिङ्ग एकवचन रहता है । जैसे

कर्म—रज्जा रज्जं विजितं; रज्जा रज्जानि विजितानि ।

भाव—मया हसितं; अम्हेहि हसितं; त्वया हसितं; तुम्हेहि हसितं; तेन हसितं; तेहि हसितं ।

क्त

( कर्तृवाच्य )

कुछ अवस्थाओं में, कर्तृवाच्य में भी, भूतकाल के अर्थ में धातु से परे 'क्त' प्रत्यय होता है । प्रत्यय लगने से जो रूप बनता है, वह कर्ता का विशेषण होता है । जैसे—

पसुत्तो बालको । पसुत्ता बालिका । गामं बालको गतो । गामं बालिका गता । रुक्खा फलानि पतितानि । (देखिए—पृ० १४२ : १४३ : १६०)

क्य

§ ३. क्यो भा व क म्मे स्व प रो क्खे सु मा न न्या दि सु ५.१७—भाव-वाच्य तथा कर्मवाच्य में, 'न्त', 'मान', तथा (परोक्ष भूत को छोड़) 'ति' आदि प्रत्ययों के आने पर, धातु से परे 'क्य' प्रत्यय होता है । 'क्य' का 'य' रह जाता है । जैसे—

ठीयमानं । ठीयते । सूयमानं । सूयते, सूयन्ते, सूयिस्सति इत्यादि ।

§ ४. क्य स्स ६.३७—'क्य' प्रत्यय आने से, धातु से परे विकल्प से 'ई' का आगम होता है । जैसे—



पच + क्य + ति = पच + ई + क्य + ति = पचीयति ।

§ ५. क्य स्स स्से ६.४६—हेतुहेतुमद्भूत तथा भविष्यत्काल में, विकल्प से 'क्य' का लोप होता है । जैसे—

अन्वभविस्सा, अन्वभूयिस्सा । अनुभविस्सति, अनुभूयिस्सति ।

§ ६. अञ्जा दि स्सा स्सी क्ये ५.१३७—'क्य' प्रत्यय आने से, 'जा' आदि को छोड़, दूसरे आकारान्त धातु के आकार का ईकार हो जाता है । जैसे—

ठा + क्य + ते = ठीयते । दा + क्य + ते = दीयते । पा + क्य + ते = पीयते । [ 'अ' आदि—तीसरा परिशिष्ट ]

§ ७. त न स्सा वा ५.१३८—'क्य' प्रत्यय आने से, 'तन' धातु का विकल्प से 'ता' आदेश होता है । जैसे—तन + क्य + ते = तायते, (या) तञ्जते ।

§ ८. दी घो स र स्स ५.१३९—'क्य' प्रत्यय आने से, स्वरान्त धातु दीर्घ हो जाता है । जैसे—चि + क्य + ते = चीयते । सु + क्य + ते = सूयते ।



## २०. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

- (क) भगवा विहरति । भगवा निसीदति । भगवा समाधिम्हा उट्ठाति । भगवा मनसि-करोति । भगवा उदानं उदानेति । ब्राह्मणा भायन्ति । धम्मा पातु-भवन्ति । ब्राह्मणो सहेतु-धम्मं पजानाति ।
- (ख) भगवता विहरीयति । भगवता निसज्जते । भगवता समाधिम्हा उट्ठीयते । भगवता मनसि-करीयति । भगवता उदानं उदानीयति । ब्राह्मणेहि भायते । धम्मेहि पातु-भूयते । ब्राह्मणेहि सहेतु-धम्मो पञ्जायते । देवेहि सक्को पुच्छीयते ।
- (ग) फस्स-पच्चया, वेदना सम्भवति । जाति-पच्चया, जरा-मरणं सम्भवति । तण्हा वड्ढति । असि छिन्दति । थाली पचति । देवो वस्सति ।
- (घ) दीयमानं दानं भिक्खूहि आदीयते । अदिन्नादाना अम्हेहि विरमितव्वं । बुद्धस्स सरणं सावकेहि गच्छीयते । हीयमानेहि अकुशलेहि धम्मेहि, न पुन पच्चा-गच्छीयति । तिट्ठमानेन वा, चरन्तेन वा, निसिन्नेन वा, सायानेन वा भिक्खुना सति अधिट्ठातव्वा, ब्रह्म-विहारेण विहरितव्वं । भुत्ताविना भिक्खुना न पुन भत्तं भुज्जितव्वं ।
- (ङ) ब्रह्मणा याचितो सन्तो, भगवा धम्म-चक्कं पवत्तयि । पञ्हे पुच्छीय-माने वा, धम्मे देसीयमाने वा, बुद्ध-धातुस्मिं दस्सीयमाने वा, साधुकं सनिकं सनिकं मनसि करिय्यति सति उपट्ठपेन्तेन भिक्खुना । सुरियो दिस्सति (पस्सीयति, दक्खीयति) । धम्मो पि तथागतेन देसितो दिस्सति चक्खु-मन्तेहि विञ्जूहि ।

२. ऊपर काले अक्षरों में छपे पदों के रूप प्रथम-पुरुष एकवचन में लिखिए; और वाक्यों में उनका प्रयोग करके दिखाइए ।

## ३. पालि में अनुवाद कीजिए—

- (क) आकाश में सूर्य दिखाई दे रहा है । सूर्य देखते हुए मुझसे प्रकाश भी



देखा गया । धर्म समझते हुए भिक्षु लोगों से लोक-हित कार्य भी हुआ करता है । पालि-व्याकरण पढ़ा भी जाता है, पढ़ाया भी जाता है । पालि-व्याकरण पढ़ा जाना चाहिए, पढ़ा जा कर अच्छी तरह समझ लिया जाना चाहिए ।

(ख) धर्म-दायाद होना चाहिए । धर्म-दायक होना चाहिए । माता-पिता का आज्ञा-पालन करना चाहिए । बुद्धों का शासन मानना चाहिए । तीन वेदों का पारङ्गत (पारगू) होना चाहिए । ब्राह्मण होना चाहिए । ब्राह्मण होने की इच्छा करने वाले मनुष्यों को बुद्ध भगवान् के उपदिष्ट धर्मों को सुनना चाहिए । सुनते हुए अच्छी तरह समझना चाहिए । समझते हुए आचरण करना चाहिए । धर्म ही करना योग्य है । धर्म ही से लोक का कल्याण होता है । कल्याण धर्म सुनते, करते, देखते हुए चित्त आसवों से मुक्त करना चाहिए ।

४. निम्नलिखित नाम-पद और धातुओं से कर्तृवाच्य तथा कर्मवाच्य में वाक्य बनाइए—

(१)—बुद्धो-धम्मो-देस । (२)—दारको-पोत्थकं-पठ । (३)—कञ्जा-सुरियो-पस्स ।

(४)—भिक्षु-बुद्धो-वन्द । (५)—मुनि-धम्मो-चर । (६)—मनुस्सो-फलं-खाद ।

५. निम्नलिखित कर्तृ-वाच्य वाक्यों का कर्म-वाच्य बनाइए—

ब्रह्मदत्तो रज्जं कारेसि । राम-पण्डितो अनिच्चतं पकासेति । वासुदेवो कंसं हनति । सीता-देवी राम-पण्डितं अनुगच्छति । लक्ष्मण-कुमारो राम-पण्डितं वन्दति । बुद्धो भगवा धम्मं देसेति । भगवा उदानं उदानेसि ।



# चौथा काण्ड

## दूसरा पाठ

### क्रिया-प्रकरण

( छठा भाग—अनद्यतन, परोक्ष, हेतु० भूत )

अनद्यतन भूत<sup>१</sup>

जो काम आज से पहले हुआ हो, उसमें किसी धातु के रूप निम्न प्रकार होते हैं—

#### परस्स पद

	ए क व च न	अ ने क व च न
पठ म पुरि स	पचा, अपचा, <sup>१</sup> अपच <sup>१</sup>	अपचु, <sup>१</sup> अपचू
म ज्झि म पुरि स	अपचो <sup>१</sup>	अपचित्थ, अपचुत्थ
उत्त म पुरि स	अपच	अपचुम्हा, अपचिम्हा, अपचिम्ह <sup>१</sup>

१. अनज्जतने आ ऊ, ओ त्थ, अ म्हा : त्थ त्थुं, से वहं, इं म्हा से ६.५—  
अनद्यतन अर्थ में, धातु से परे ये प्रत्यय होते हैं ।

मा योगे ई आ आ दि ६.१३—‘मा’ शब्द के योग में, विकल्प से परिसमा-  
प्त्यर्थक-भूत, तथा अनद्यतन भूत होते हैं । जैसे—

मास्सु पुनपि एवरूपमकासि । मा भवं अगमा वनं=आप वन मत जायँ ।

२. आ ई स्सा दि स्व ज् वा ६.१५—अनद्यतन भूत, परिसमाप्त्यर्थक भूत,  
तथा हेतुहेतुमद्भूत में, धातु से पूर्व विकल्प से ‘अ’ का आगम होता है । जैसे—  
अपचा, पचा ।

३. आ ई ऊ म्हा स्सा स्स म्हा नं वा ६.३३—‘आ’, ‘ई’, ऊ, म्हा, स्सा,  
स्सम्हा—इनका विकल्प से ह्रस्व हो जाता है । जैसे—



## अत्तनी पद

	एक व च न	अनेक व च न
पठम पुरि स	अपचत्थ	अपचत्थुं
मज्झिम पुरि स	अपचसे	अपचव्हं
उत्तम पुरि स	अपचिं	अपचाम्हसे

§ १६. अनद्यतन भूतकाल में कुछ विशेष धातुओं के रूप—

वच—अवोच, अवोचु । कर—अका । गम—अगा । गम—अगञ्छा ।

डंस—अडञ्छा । (देखिए—पृ० ८६)

दिस—अद्दस, अद्दा । (देखिए—पृ० ११८)

## परोक्ष भूत

## परस्स पद

	एक व च न	अनेक व च न
पठम पुरि स	पपच	पपचु
मज्झिम पुरि स	पपचे	पपचित्थ
उत्तम पुरि स	पपच	पपचिम्ह

अपचा, अपच । अपची, अपचि । अपचू, अपचु । अपचिमहा, अपचिम्ह ।  
अपचिस्सा, अपचिस्स । अपचिस्समहा, अपचिस्सम्ह ।

४. ओ स्स अ इ त्थ त्थो ६.४२—‘ओ’ का विकल्प से ‘अ’, ‘इ’, ‘त्थ’ तथा ‘त्थो’ आदेश होता है । जैसे—

त्वं अपच, अपचि, अपचित्थ, अपचित्थो, अपचो ।

५. प रो ऋ ए उ, एत्थ, अम्ह; त्थ रे, त्थो व्हो, इ म्हे ६.६—जो काम आज से पहले हुआ हो, तथा प्रत्यक्ष न हो, उस अर्थ में धातु से परे ये प्रत्यय होते हैं । जैसे—पपच, पपचु इत्यादि ।

परोक्ष = जो अपनी इन्द्रियों से अनुभूत न हो । स्वप्न, उन्माद, तथा विष-



## अत्तनो पद

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ म पु रि स	पपचित्थ	पपचिरे
म ज्झि म पु रि स	पपचित्थो	पपचिहो
उ त्त म पु रि स	पपचि	पपचिह्हे

यान्तर में लगे हुए होने की स्थिति में, अपनी इन्द्रियों से अनुभूत क्रिया भी परोक्ष समझी जाती है। इस प्रकार के परोक्ष में, उत्तम-पुरुष में भी परोक्ष-भूत का प्रयोग होता है। जैसे—सुत्तोन्वहं विललाप । मत्तोन्वहं विललाप । अचेतनो हं पठवियं पपत् ।

६. परोक्खाय ऊच ५.७०—परोक्ष भूत में भी, प्रथम एक स्वर शब्द रूप का द्वित्व हो जाता है। जैसे—पच + अ = पपच । पच + उ = पपचु । इत्यादि पाँचवाँ काण्ड-दूसरा पाठ में, द्वित्व होने के जो नियम आए हैं, सभी यहाँ लागू होंगे ।

## द्वित्व होने वाले धातु

परोक्ष भूत को छोड़, अन्य स्थानों में भी धातु का द्वित्व होता है। जैसे—हा—जहाति = छोड़ता है। जल—ददल्लति = खूब प्रज्वलित होता है। कम—चङ्कमति = बार बार घूमता है। कित—तिकिच्छति = चिकित्सा करता है। धा—इदति । तिज—तितिक्खति = क्षमा करता है। मन—वीमंसति = मीमांसा करता है। गुण—जिगुच्छति । दा—इदाति = देता है ।

तिज माने हि ख सा ख मा वी सं सा सु ५.१—यदि 'तिज' धातु क्षमा के अर्थ में, और 'मान' धातु मीमांसा करने के अर्थ में हो, तो उनके साथ 'ख' तथा 'स' प्रत्यय होते हैं। जैसे—तिज—तितिक्खति । मान—वीमंसति ।

मानस्स वी परस्स च मं ५.८०—'मान' धातु के द्वित्व होने से, पहले भाग का 'वी', तथा दूसरे भाग का 'मं' होता है। जैसे—वीमंसति ।

कि ता ति कि च्छा सं स ये सु छो ५.२—चिकित्सा तथा संशय करने के अर्थ में, 'कित' धातु से परे 'छ' प्रत्यय होता है। जैसे—तिकिच्छति = चिकित्सा करता है । विचिकिच्छति = संशय करता है ।



§ २०. परोक्षभूत में कुछ विशेष धातु के रूप—<sup>१</sup>ब्रू—आह । भू—बभूव ।

कित स्ता संसयेति वा ५.८१—संशय से भिन्न, दूसरे अर्थ में 'कित' धातु हो, तो उसके द्वित्व होने पर, पहले 'कि' का विकल्प से 'ति' होता है। जैसे—  
तिकिच्छति, चिकिच्छति = चिकित्सा करता है ।

निन्दायं गुप बधा बस्स भो च ५.३—निन्दा करने के अर्थ में, 'गुप' तथा 'बध' धातु से परे, 'छ' प्रत्यय होता है; और, 'व' का 'भ' हो जाता है।  
जैसे—

गुप + छ + ति = जिगुच्छति  
बध + छ + ति = बीभच्छति } निन्दा करता है ।

धास्स हो ५.१०३—'धा' धातु के द्वित्व होने पर, दूसरे भाग का 'ह' हो जाता है। जैसे—धा + ति = दहति ।

गु पि स्सु स्स ५.७७—द्वित्व होने पर, 'गुप' धातु के प्रथम 'उ' का 'इ' हो जाता है। जैसे—गुप + छ + ति = जिगुच्छति ।

७. अआदिस्वाहो ब्रूस्स ६.१६—परोक्ष-भूत में, 'ब्रू' धातु का 'आह' आदेश हो जाता है। जैसे—आह, आहु ।

उस्संस्वाहा वा ६.१६—'आह' आदेश हो जाने के बाद, 'उ' प्रत्यय का विकल्प से 'अंसु' आदेश हो जाता है। जैसे—आहंसु, आहु ।

८. भुस्स वुक् ६.१७—परोक्षभूत में, 'भू' धातु से परे, 'व' का आगम होता है। जैसे—

भू + अ = भू + व + अ = बभूव ।

पुब्बस्स अ ६.१८—'भू' धातु के द्वित्व होने से, पूर्व 'भू' का 'भ' हो जाता है। जैसे—भू + अ = भूभू + अ = भभू + अ = बभूव ।

चतुत्थदुतियानं ततियपठमा ५.७८—द्वित्व होने पर, वर्ग के चतुर्थ, तथा द्वितीय वर्ण का क्रमशः उसी वर्ग का तृतीय तथा प्रथम वर्ण हो जाता है।  
जैसे—

भू + अ = भभू + अ = बभूव ।



## कालातिपत्तिं ( हेतुहेतुमद्भूत )

### परस्स पद

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ म पु रि स	अपचिस्सा	अपचिस्सं सु
म ज्झि म पु रि स	अपचिस्से	अपचिस्सथ
उ त्त म पु रि स	अपचिस्सं	अपचिस्सम्हा

### अत्तनो पद

	ए क व च न	अ ने क व च न
प ठ म पु रि स	अपचिस्सथ	अपचिस्सिं सु
म ज्झि म पु रि स	अपचिस्ससे	अपचिस्सव्हे
उ त्त म पु रि स	अपचिस्सं	अपचिस्साम्हासे

§ २१. हेतुहेतुमद्भूत में कुछ विशेष धातु के रूप—

कर—अकाहा, अकरिस्सा । हा—अहाहा, अहायिस्सा । लभ—अलच्छा, अलभिस्सा । वस—अवच्छा, अवसिस्सा । छिद—अच्छेच्छा, अछिन्दिस्सा । भिद—अभेच्छा, अभिन्दिस्सा । रुद—अरुच्छा, अरोदिस्सा । भुज—अभोक्खा, अभुज्जिस्सा । मुच—अमोक्खा, अमुज्जिस्सा । वच—अवक्खा, अवचिस्सा । प + विस—पावेक्खा, पाविसिस्सा । सक—सक्खिस्सा, सक्कुणिस्सा । सु—अस्सोस्सा, असुणिस्सा । अस—अभविस्सा । (देखिए—पृ० ६४-६६)

६. एप्या दो वा ति प त्ति यं स्ता स्सं सु, स्से स्स थ, स्सं स्स म्हा; स्स थ स्सिं सु, स्स से स्स व्हे, स्सं स्सा म्हा से ६.७—हेतुहेतुमद्भूत में धातु से परे ये प्रत्यय होते हैं । जैसे—

सच्चे पठमव्यये पब्बज्जं अलभिस्सा, अरहा अभविस्सा—यदि वह प्रथम आयु में प्रव्रज्या पाए होता, तो अर्हत् हो गया होता ।



## २१. अभ्यास

### १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

अहुवा मेव मयं पुब्बे, न नाहुवम्हाति ? अकरा मेव मयं पुब्बे, पापं कम्मं न नाकरम्हाति ? अलत्थ पव्वजं, अलत्थ उपसंपदं च ।

ब्रह्मा भगवन्तं अयाचय । भगवा तिपाटिहीरे (तीसु पाटिहारियेसु) वसी अहु । लोक-धातु पकम्पय । महा ओभासो आसि । सो अगमा । ते अगमु । भगवा एतदवोच । मयं एवं अब्बम्हा । सो अका । मयं न अकरम्हा । मयं एवं कातुं न दम्हा (अददम्हा) ।

(ख) अतीते सन्धाता नाम चक्कवत्ती राजा बभूव । भूत-पुव्वं जनको नाम राजा बभूव । राम-पण्डितो वनं जगाम ।

(ग) दुक्खस्स अन्तं चे नाभविस्स, निव्वानं नो पञ्चायिस्स । कुशलं कम्मं चे नाकरिस्सं सुख-विपाकं नालभिस्सं । बुद्धस्स सरणं चे नागच्छिस्सम्हा, भानसुखं नानुभविस्सम्हा । पालिया वियाकरणं चे नापठिस्से, तेपिटकं साधुकं ना बुज्झिस्से । दानानि चे नादीयिस्संसु पुञ्ज-विपाका नाभविस्संसु ।

अहं चे पुञ्जानि नाकरिस्सं, सगं लोकं नालभिस्सं । अहं चे तथरिव अभिजानिस्सं, यथरिव भगवा “अनेक-जाति-संसारं सन्धाविस्सं ति” अब्बम्हासि । अहं पि तिस्सो चेव विज्जायो सच्छिकत्वा अनेकजाति-संसारं न सन्धाविस्सं ।

(घ) चङ्कमे चङ्कमि जिनो । भगवा हि सुवण्ण-वण्णो सुरियो विय दावल्लति (ददल्लति) । लोलुपा, मोमुहा मनुस्सा सगं लोकं नुप्पज्जन्ति । सिरिसपेहि विभेति ।

### २. पालि में अनुवाद कीजिए—

(क) (अनद्यतन भूत का प्रयोग कीजिए—)

भगवान ने भिक्खुओं को देखा । मैंने बुद्ध-मन्दिर देखा । मैं बुद्ध के शरण



गया। इसीलिए तुमको मद्यपान करने नहीं दिया। मैंने बुरा (अकुशल) काम नहीं किया।

(ख) (परोक्ख भूत का प्रयोग कीजिए—)

पूर्व काल में विदुर (विधुरो) नामक पण्डित था। युधिष्ठिर (युधिष्ठिलो) नामक राजा था। वासुदेव कृष्ण (वासुदेव-कण्हो) ने चक्र से कंस को मारा। लक्ष्मण (लक्खण-कुमारो) अपने भाई के साथ वन को गये।

(ग) फल खाते, तो शरीर हल्का (लहुकं) होता। पालि-व्याकरण अच्छी तरह पढ़ते, तो त्रिपिटक को अच्छी प्रकार समझते। उपासक लोग संघ को दान देते, तो संघ की बढ़ती होती। दायक लोग त्रिपिटक के हिन्दी-अनुवाद प्रकाशित कराते, तो बहुत पुण्य होता (प+सू)। त्रिपिटक की भाषा मधुर न होती, तो पढ़ने वाले का चित्त प्रसन्न नहीं होता (प+सद्)। ब्रह्मलोक यदि न होता, तो प्रथम ध्यान का विपाक कैसे अनुभव किया जाता ? पूर्व जन्म (पुब्बे-निवासो) यदि न होता, तो ध्यानियों को कैसे उसका अनुस्मरण होता।

---



# चौथा काण्ड

## तीसरा पाठ

### ‘वाला’-वाचक प्रत्यय

( क. )

( कृदन्त प्रकरण—तीसरा भाग )

लु, णक,

§ २६. कत्तरि लुणका ५.३३—‘इस काम को करने वाला,’ इस अर्थ में, धातु से परे ‘लु’ और ‘णक’ प्रत्यय होते हैं। ‘लु’ का ‘तु’, और ‘णक’ का ‘अक’ रह जाता है। (देखिए—पृ० ६४-६६) जैसे—

	लु	णक
दा = देना	दातु (दाता)	दायको = देने वाला
वच = बोलना	वत्तु (वक्ता)	वाचको = बोलने वाला
नी = ले जाना	नेत्तु (नेता)	नायको = नायक
सु = सुनना	सोतु (सोता)	सावको = सुनने वाला
जि = जीतना	जेतु (जेता)	× = जीतने वाला
छिद = छेदना	छेत्तु (छेत्ता)	छेदको = छेदने वाला

१. आ स्सा णा पि णि युक् ५.६१—‘णापि’ को छोड़, अन्य ‘ण’ अनुबन्ध वाला प्रत्यय आने से, आकारान्त धातु से परे ‘य’ का आगम होता है। जैसे—  
दा + णक = दायको ।



## आवी

§ ३०. आ वी ५.३४—‘इस स्वभाव वाला’ इस अर्थ में, धातु से परे, बहुधा ‘आवी’ प्रत्यय होता है। जैसे—भयदस्सावी=भय देखने वाला, भयशील।

## अक

§ ३१. आ सिं सा य म को ५.३५—आशीर्वाद का भाव हो, तो धातु से परे ‘अक’ प्रत्यय होता है। जैसे—

जीवतु इति—जीवको=बहुत दिन जीने वाला

नन्दतु इति—नन्दको=आनन्द से रहने वाला

## णन (का ‘अन’ रह जाता है)

§ ३२. क रा ण नो ५.३६—‘कर’ धातु से परे, ‘णन’ प्रत्यय होता है। जैसे—  
करोति इति—कारणं=करने वाला

§ ३३. हा तो वी हि काले सु ५.३७—‘ब्रीहि’ और ‘काल’ का द्योतक हो, तो ‘हा’ (=छोड़ना) धातु से परे ‘णन’ प्रत्यय होता है। जैसे—

हायना=एक प्रकार की ब्रीहि। हायनो=वर्ष।

## कू (का ‘ऊ’ रह जाता है)

§ ३४. विदा कू ५.३८—‘विद’ धातु से परे, ‘कू’ प्रत्यय होता है। जैसे—  
विदू=जानने वाला। लोकविदू=संसार को जानने वाला।

§ ३५. वि तो आ तो ५.३९—‘वि’ पूर्वक ‘आ’ धातु से परे, ‘कू’ प्रत्यय होता है। जैसे—विञ्जू=विशेष जानने वाला।

§ ३६. क म्मा ५.४०—कर्म से परे ‘आ’ धातु आवे, तो उक्त अर्थ में उससे परे ‘कू’ प्रत्यय होता है। जैसे—सब्बं जानाति इति—सब्बञ्जू=सब कुछ जानने वाला। कालञ्जू=काल जानने वाला। वेदञ्जू=वेद जानने वाला।



## अण

§ ३७. क्व च ण् ५.४१—कर्म से परे, धातु के बाद कहीं कहीं ‘अण’ प्रत्यय होता है। ‘अण्’ का ‘अ’ रहता है; तथा, धातु के उपान्त स्वर की वृद्धि होती है। जैसे—

कुम्भकारो=कुम्भ को बनाने वाला। सरलावो=सर नामक तृण को काटने वाला। सन्तज्झायो=मन्त्र पढ़ने वाला।

## रू

§ ३८. ग मा रू ५.४२—कर्म से परे ‘गम’ धातु आवे, तो उक्त अर्थ में, उससे परे ‘रू’ प्रत्यय होता है। ‘रू’ का ‘ऊ’ रहता है। जैसे—

वेदगू=वेद में गति रखने वाला। पारगू=पार जाने वाला।

## णी

§ ३९. सी ला अ भि क्व ङ्गा व स्स के सु णी ५.५३—शील, आभिक्षण्य (=बार बार होना), और आवश्यक का अर्थ प्रतीत होता हो, तो धातु से परे ‘णी’ प्रत्यय होता है। ‘णी’ का ‘ई’ रहता है; तथा, धातुके उपान्त की वृद्धि होती है। जैसे—

उण्हभोजी=गरम खाने वाला

खीरपायी=बार बार दूध पीने वाला

अवस्सकारी=अवश्य करने वाला

सतन्दायी=सौ देने वाला

§ ४०. था व रि त्तर भ ड्गुर भि डुर भा सुर भ स्स रा ५.५४—ये शब्द निपात हैं। जैसे—

थावर=स्थावर=स्थित रहने वाला। इत्तर=जाने वाला। भङ्गुर=टूट जाने वाला। भिडुर=नष्ट हो जाने वाला। भासुर, भस्सर=चमकने वाला।



( ख )

( तद्धित प्रकरण--पहला भाग )

मन्तु

§ १. त मे त्थ स्स त्थी ति मन्तु ४.७८—‘वाला’ के अर्थ में, नाम से परे ‘मन्तु’ प्रत्यय होता है । जैसे—

गौवों वाला देश या पुरुष—गोमा (गोमन्तु) । वैसे ही, गतिमा (गतिमन्तु) = गतिवाला । सतिमा (सतिमन्तु) = स्मृति वाला । आयस्मा<sup>२</sup> (आयस्मन्तु) = आयुष्मान् । [देखिए—पृ० ८०]

वन्तु

§ २. व न्त्व व ण्णा ४.७९—अकार तथा आकार से परे, ‘मन्तु’ के स्थान में ‘वन्तु’ होता है । जैसे—

सीलवा (सीलवन्तु) = शील वाला । पञ्जवा (पञ्जवन्तु) = प्रज्ञा वाला । [देखिये—पृ० ८०]

इक्, ई

§ ३. द ण्डा दि त्वि क ई वा ४.८०—‘वाला’ के अर्थ में, ‘दण्ड’ आदि शब्दों [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] से परे, कहीं कहीं ‘इक्’ तथा ‘ई’ प्रत्यय भी होते हैं । जैसे—

दण्ड—दण्डिको, दण्डी, दण्डवा = दण्ड वाला

गन्ध—गन्धिको, गन्धी, गन्धवा = गन्ध वाला

रूप—रूपिको, रूपी, रूपवा = रूप वाला

§ ४. उ त्त मि णे व ध ना इ को—‘धन’ शब्द से परे, केवल उत्तमर्ण (= ऋण

---

२. आ यु स्सा य स् मन्तु मिह ४.१३४—‘मन्तु’ प्रत्यय आने से, ‘आयु’ शब्द का ‘आयस्’ आदेश हो जाता है । जैसे—अयु + मन्तु = (आयस्मन्तु) आयस्मा ।



देने वाला महाजन) के अर्थ में, 'इक' प्रत्यय होता है। जैसे—

धनिको = ऋण देने वाला महाजन।

धनी, धनवा = धन वाला।

§ ५. असन्निहिते अर्था—'अर्थ' (= अर्थ) शब्द से परे, 'न रहने के अर्थ में' 'इक' तथा 'ई' प्रत्यय होते हैं। जैसे—

अर्थिको, अर्थी = जिसके पास अर्थ नहीं हो; जो उसकी चाह करता है।

अर्थवा = अर्थ वाला।

§ ६. हृत्थ दन्ते हि जातियं—'हृत्थ' तथा 'दन्त' शब्दों से परे, जाति के अर्थ में, 'ई' प्रत्यय होता है। जैसे—हृत्थी = हाथी। दन्ती = हाथी। नहीं तो—हृत्थवा = हाथ वाला। दन्तवा = दाँत वाला।

§ ७. वर्णतो ब्रह्मचारिभिः—ब्रह्मचारी के अर्थ में, 'वर्ण' शब्द से परे 'ई' प्रत्यय होता है। जैसे—वर्णी = वर्णी = ब्रह्मचारी। नहीं तो—वर्णवा = वर्णवान् = सुन्दर।

## स्सी

§ ८. तपादी हि स्सी ४.८१—'वाला' के अर्थ में, 'तप' आदि शब्दों से परे, 'स्सी' प्रत्यय होता है। जैसे—तपस्सी = तप करने वाला। यसस्सी = यस वाला। तेजस्सी = तेज वाला। मनस्सी = मान वाला। पयस्सी = दूध वाला। [देखिए, तीसरा परिशिष्ट]

## र

§ ९. मुखादितो रो ४.८२—'मुख' आदि शब्दों से परे, 'रो' प्रत्यय होता है। [देखिए, तीसरा परिशिष्ट] जैसे—

मुखरो = बहुत बोलने वाला। सुसिरो = छिद्र वाला। ऊसरो = रेत वाला।

मधुरो = मीठा। दन्तुरो = निकले दाँत वाला।

## भ

§ १०. तुण्ड्यादी हि भो ४.८३—'तुण्ड' आदि [देखिए, तीसरा



परिशिष्ट ] शब्दों से परे, 'भो' प्रत्यय होता है। जैसे—

तुण्डभो = चोंच वाला। सालिभो = सालि धान वाला। विकल्प से, 'तुण्डिमा' भी।

### अ

§ ११. सद्धादित्व ४.८४—'सद्धा' आदि [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] शब्दों से परे, उक्त अर्थ में, विकल्प से 'अ' प्रत्यय होता है। जैसे—

सद्धो = श्रद्धा वाला। पञ्जो = प्रज्ञा वाला। विकल्प से—'पञ्जवा' भी।

### ण

§ १२. णो तपा ४.८५—'तप' शब्द से परे, 'ण' प्रत्यय होता है। 'ण' का 'अ' रहता है; तथा, उपधा की वृद्धि होती है। जैसे—तापसो = तप करने वाला। स्त्रीलिङ्ग में—तापसी।

### आलु

§ १३. आत्वभिज्झादीहि ४.८६—'अभिज्झा' आदि [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] शब्दों से परे, 'आलु' प्रत्यय होता है। जैसे—

अभिज्झालु = बड़ा लोभ वाला। सीतालु = शीत न सह सकने वाला। दयालु = दया वाला। कोधालु = क्रोध वाला। निहालु = बहुत नींद लेने वाला। विकल्प से—दयावा, कोधवा भी।

### इल

§ १४. पिच्छादित्वलो ४.८७—'पिच्छ' आदि [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] शब्दों से परे, विकल्प से 'इल' प्रत्यय होता है। जैसे—

पिच्छलो, पिच्छवा = पर वाला (= मोर)। फेणिलो, फेणवा = फेन वाला। जटिलो, जटावा = जटा वाला।



## व

§ १५. सी ला दितो वो ४.८८—‘सील’ आदि [देखिए—तीसरा परिशिष्ट] शब्दों से परे, विकल्प से ‘व’ प्रत्यय होता है। जैसे—

सीलवो=शील वाला। केसवो=केश वाला।

अण्णा नि च्चं—‘अण्ण’ शब्द से परे, नित्य ‘व’ प्रत्यय होता है। जैसे—  
अण्णवो=जल वाला (समुद्र)।

## वी

§ १६. मा या मे धा हि वी ४.८९—‘माया’ और ‘मेधा’ शब्दों से परे, ‘वी’ प्रत्यय होता है। जैसे—

मायावी=माया वाला। मेधावी=अकल वाला।

## आमी, उवामी

§ १७. सि स्त रे आ म्यु वा मी ४.९०—‘स’ (=स्व) शब्द से परे, ‘अधिकार रखने वाले’ के अर्थ में, ‘आमी’ तथा ‘उवामी’ प्रत्यय होते हैं। जैसे—

सामी, सुवामी=अधिकार रखने वाला।

## ण

§ १८. ल क्ख्या णो अ च ४.९१—‘लक्खी’ (=लक्ष्मी) शब्द से परे, ‘ण’ प्रत्यय होता है। प्रत्यय लगने से, ‘लक्खी’ शब्द के ‘ई’ का ‘अ’ हो जाता है। जैसे—

लक्खणो=लक्ष्मी वाला।

## न

§ १९. अङ्ग नो कल्या णे ४.९२—कल्याण का द्योतक हो, तो ‘अङ्ग’ शब्द से परे, ‘न’ प्रत्यय आता है। जैसे—

अङ्गना=कल्याणकर अङ्गों वाली।



## सो

§ २०. सो लो मा ४.६३—‘लोम’ शब्द से परे, ‘स’ प्रत्यय होता है।  
जैसे—लोमसो=रोयें वाला । स्त्रीलिङ्ग में—लोमसा ।

## इम, इय

§ २१. इ मि या ४.६४—‘वाला’ के अर्थ में, बहुधा ‘इम’ और ‘इय’ प्रत्यय होते हैं । जैसे—

पुत्तिमो=पुत्र वाला । कित्तिमो=कीर्ति वाला । पुत्तियो=पुत्र वाला ।  
जटियो=जटा वाला । सेनियो=सेना वाला ।



## २२. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

(क) भगवा हि लोक-नायको लोक-विदू सत्था देव-मनुस्सानं। एकच्चो पाणातिपाती होति, एकच्चो अदिन्नादायी होति, अदिन्नं थेय्यसंखातं आदाता होति। एकच्चो कामेसु मिच्छाचारी होति चारितं आपज्जिता। एकच्चो मुसा-वादी होति, संपज्जान-मुसा भासिता। भगवा हि एवं-रूपानं सत्तानं अज्झासयवसेन पि धम्मं देसिता होति लोकस्स विनेता। ब्रह्मचारी, अनुमत्तेसु वज्जेसु भय-दस्सावी, अक्कोधनो भिक्खु बुद्धस्स सासन-करो नाम होति, धम्मस्स अनुधम्म-चारी।

(ख) अरञ्ज-विहारिना भिक्खुना सतिमत्तेन भवितव्वं, कायिकं वाचिकं मान-सिकं च कम्मं पच्चवेक्खित्वा पच्चवेक्खित्वा कातव्वं। सतिमा, भय-दस्सावी, लज्जी, भेधावी, कतञ्जू, अकथंकथी, दयालु, अमुखरो भिक्खु धम्मेसु परिपूर-कारी होति सुविज्जाता, बुद्ध-सासन-करो, धम्मिको ति।

## २. ऊपर काले अक्षरों में छपे पदों का विश्लेषण कीजिए—

जैसे, सुविज्जाता = सु + वि + जा + ल्तु। सतिमा = सति + मन्तु। धम्म-को = धम्म + इक।



# चौथा काण्ड

## चौथा पाठ

### भाव-वाचक प्रत्यय

भाव-वाचक प्रत्यय दो प्रकार के होते हैं—(१) धातु से परे लगने वाले, (=कृदन्त) और (२) नाम से परे लगने वाले (=तद्धित)। जैसे—गम—गमनं, गति। मधुर—मधुरत्तं, मधुरता।

( क )

( कृदन्त प्रकरण—चौथा भाग )

### अ, घण

§ ४१. भावकार के सु अ-घण-घ-का ५.४४—भाव के अर्थ में, धातु से परे, बहुधा 'अ' तथा 'घण' प्रत्यय होते हैं। जैसे—

अ—पग्गहो=पकड़ना। निग्गहो=निग्रह। चयो=चुनना। जयो=जीतना। रवो=आवाज। वचो=बोलना।

घण्—पाको\*=पकना। चागो\*=त्याग। लाभो। भागो। भारो। हारो। आचारो। विचारो। निच्छयो<sup>१</sup>।

---

\* देखिए—पृ० १५०. सूत्र ५.६८.

१. नि तो चिस्स छो ५.१२२—'नि' उपसर्ग पूर्वक, 'चि' धातु का 'छि' आदेश हो जाता है। जैसे—

नि + चि + अ = नि + छि + अ =

(सरम्हा द्वे १.३४) निच्छि + अ = (चतुत्थदुतियेस्वेसं ततियपठमा १.३५)  
निच्छि + अ = (युवण्णानं ए ओ पच्चये ५.८२) निच्छे + अ = (एओनं यवा सरे ५.८३) निच्छयो।



## इ

§४२. दा धा त्वि ५.४५—‘दा’ तथा ‘धा’ धातुओं से परे, ‘इ’ प्रत्यय होता है। जैसे—

आदि=आदान करना=लेना। निधि=निधान करना=जमा करना।

## अथु

§४३. व मा दी ह थु ५.४६—‘वम’ आदि [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] धातुओं से परे, ‘अथु’ प्रत्यय होता है। जैसे—

वमथु=वमन करना। वेपथु=कांपना।

## क्वि

§४४. क्वि ५.४७ क्वि स्स, ५.१५६, क्वि म्हि लो पो ‘स्त व्यञ्जन स्स ५.६४—भाव तथा कारक में, धातु से परे ‘क्वि’ प्रत्यय होता है। ‘क्वि’ प्रत्यय का लोप हो जाता है; उसके स्थान पर कुछ नहीं रहता है। ‘क्वि’ प्रत्यय आने से, धातु के अन्त्य व्यञ्जन का लोप होता है। जैसे—अभिभवतीति—अभिभू। सयं भवतीति—सयम्भू। भत्तं गसन्ति गणहन्ति वा एत्थ—भत्तगं। सलाकं गणहन्ति एत्थाति—सलाकगं। सविभ भाति—सभा। संगम्म भासन्ति एत्थाति—सभा।

भत्त + गस + क्वि = (‘गस’ धातु के अन्त्य व्यञ्जन ‘स’ का लोप) भत्त + ग = (सरम्हा द्वे १.३४) भत्तगं। स + भास + क्वि + आ = सभा।

क्वि म्हि धो परि प च्च स मो हि ५.१००—‘परि’, ‘पति’, तथा ‘सं’ पूर्वक, ‘हन’ धातु से परे ‘क्वि’ प्रत्यय आने से, ‘हन’ धातु का ‘घ’ आदेश हो जाता है। जैसे—

परिहञ्जतीति—पलिघो। पतिहञ्जतीति—पटिघो। आहञ्जतीति—अघं = पाप। संहतो इति—सङ्घो। ओहञ्जति एतेनाति—ओघो = बाढ़।

## अ, ण, क्ति, क, यक्, य

§४५. इ ति थ य म ण क्ति क य क्पा च ५.४६—स्त्रीलिङ्ग में, धातु से परे, बहुधा ‘अ’, ‘ण’, ‘क्ति’, ‘क’, ‘यक्’, तथा ‘य’ प्रत्यय होते हैं। जैसे—



अ—तितिक्षा, वीमंसा, जिगुच्छा, बीभच्छा, तिकिच्छा, विचिकिच्छा, पिपासा, ईहा, भिक्षा, आपदा ।

ए—कारा=करना । हारा=हरण करना । तारा=तरण करना । धारा=धारण करना ।

क्ति (का 'ति' रह जाता है)—इट्ति, भित्ति, भत्ति (=भक्ति), भूति, सति (=स्मृति), वडिड<sup>३</sup> (=वृद्धि) ।

क—(का 'अ' रह जाता है)—रुजा=पीड़ा देना । मुदा=मोद ।

यक्—(का 'य' रह जाता है)—विज्जा=विद्या । इच्छा । क्रिया ।

य—पव्वज्जा=प्रव्रज्या । परिचरिया=सेवा । जागरिया=जानना । मिगया=शिकार खेलना ।

अन—वेदना, वन्दना, उपासना ।

## अन

§ ४६. अनो ५.४८—भाव के अर्थ में, धातु से परे 'अन' प्रत्यय होता है । जैसे—निगूहन<sup>३</sup>, आळाहनं,<sup>४</sup> गमनं, दानं, सम्पदानं, पानं, असनं, वसनं, अधिकरणं, चलनं, जलनं, कोधनो, कोपनो, मण्डनं, सरणं, भरणं, हरणं ।

§ ४७. रा न स्स णो ५.१७१—रकारान्त धातु से परे, प्रत्यय के 'न' का 'ण' हो जाता है । जैसे—अरणं, सरणं, भरणं ।

[ न न्त मा न त्या दी नं ५.१०२—रकारान्त धातु से परे, 'त्त', 'मान' तथा 'ति' आदि प्रत्ययों के 'न' का 'ण' नहीं होता है । जैसे—करोन्तो । कुह्मानो । करोन्ति ]

२. लोपो वड्ढा क्ति स्स ५.१५८—'वड्ढ' धातु से परे, 'क्ति' प्रत्यय के 'त' का लोप हो जाता है । जैसे—वड्ढ + क्ति = वडिड ।

३. गुहिस्स सरे ५.१०५—'गुह' धातु से परे स्वर हो, तो उसके 'उ' का दीर्घ हो जाता है । जैसे—नि + गुह + अन = निगूहनं ।

४. अन घ ण स्वा परी हि लो ५.१२७—'अन' तथा 'घण' प्रत्ययों के आने से, 'आ' तथा 'परि' पूर्वक 'दह' धातु के 'द' का 'ळ' होता है । जैसे—आळाहनं । परिळाहो ।



## नि

§ ४८. जा हा हि नि ५.५०—भाव के अर्थ में, 'जा' तथा 'हा' धातुओं से परे, 'नि' प्रत्यय होता है। जैसे—जानि=खराब होना। हानि=नष्ट होना।

## इ, कि, ति

§ ४९. इ कि ती स रूपे ५.५२—धातु के अपने ही अर्थ में, उससे परे 'इ', 'कि' तथा 'ति' प्रत्यय होते हैं। जैसे—

वच=वचि। युध=युधि। पच=पचति।

## ( ख )

( तद्धित प्रकरण—दूसरा भाग )

§ २२. तस्स भावकम्मेसु त्त, तात्तन, ण्य, णेय्य, ण, इय, णिय ४.५६—भाव के अर्थ में, नाम शब्दों से परे, बहुधा ये प्रत्यय आते हैं—(१) त्त, (२) ता, (३) त्तन, (४) ण्य, (५) णेय्य, (६) ण, (७) इय, (८) णिय। जैसे—

## १. त्त

नीलस्स भावो—नीलत्तं=नीलत्व  
चन्दस्स भावो—चन्दत्तं=चन्द्रत्व  
सुरियस्स भावो—सुरियत्तं=सूर्यत्व  
बुद्धस्स भावो—बुद्धत्तं=बुद्धत्व  
बहुनो भावो—बहुत्तं=बहुत्व  
अनेकस्स भावो—अनेकत्तं=अनेकत्व

## २. ता

नीलस्स भावो—नीलता  
मनुस्सस्स भावो—मनुस्सता  
बुद्धस्स भावो—बुद्धता  
चपलस्स भावो—चपलता  
सहायस्स भावो—सहायता



## ३. त्तन

पुथुज्जनस्स भावो—पुथुज्जनत्तनं=पृथक् जनत्व  
 वेदनाय भावो—वेदनत्तनं=वेदनात्व  
 जायाय भावो—जायत्तनं=स्त्रीत्व  
 जारस्स भावो—जारत्तनं=परस्त्री गमन करना

## ४. ण्य

अलसस्स भावो—आलस्सं<sup>१</sup>=आलस्य  
 ब्रह्मनो भावो—ब्रह्मज्जं=ब्राह्मणत्व  
 चपलस्स भावो—चापल्यं  
 निपुणस्स भावो—नेपुज्जं=नैपुण्य  
 पिसुनस्स भावो—पेसुज्जं=चुगलखोरी  
 राजस्स भावो—रज्जं=राज्य  
 अधिपतिनो भावो—आधिपच्चं<sup>१</sup>=आधिपत्य  
 दायादस्स भावो—दायज्जं=दायाद्य  
 सखिनो भावो—सख्यं=मित्रता  
 वणिजस्स भावो—वाणिज्जं=वाणिज्य

५. लो पो व णिण व ण्णानं ४.१३१—‘यकार’ से आरम्भ होने वाला प्रत्यय परे हो, तो शब्द के अन्त्य ‘अ’ तथा ‘इ’ का लोप होता है। जैसे—अलस + ण्य = आलस् + य आलस्यं। अधिपति + ण्य = आधिपत् + य = आधिपत्यं = (तवग्गवरणानं ये चवग्गवयज्जा १.४८) आधिपच्चं।

स रा न मा दि स्सा यु व ण्ण स्सा ए ओ णा नु बन्धे ४.१२४—‘ण’ अनुबन्ध वाला प्रत्यय आने से, शब्द के आदि में स्थित ‘अ’, ‘इ’, तथा ‘उ’ का यथाक्रम ‘आ’, ‘ए’, तथा ‘ओ’ हो जाता है। जैसे—अलस + ण्य = आलस्सं। चपल + ण्य = चापल्लं। अधिपति + ण्य = आधिपत्यं = आधिपच्चं।



## ५. गोऽय

सुचिनो भावो—सोचेय्यं=पवित्रता

अधिपतिनो भावो—आधिपतेय्यं=आधिपत्य

## ६. ण

गुरुनो भावो—गारवं=गौरव

पटुनो भावो—पाटवं=पटुता

उजुनो भावो—अज्जवं=ऋजुता

मुदुनो भावो—मद्वं=मृदुता

## ७. इय

अधिपतिनो भावो—अधिपतियं=आधिपत्य

पण्डितस्स भावो—पण्डितियं=पाण्डित्य

बहुस्सुतस्स भावो—बहुस्सुतियं=बहुश्रुतता

नग्गस्स भावो—नग्गियं=नग्नता

सूरस्स भावो—सुरियं=सूरता

## ८. णिय

अलसस्स भावो—आलसियं=आलस्य

कलुसस्स भावो—कालुसियं=कालुष्य

मन्दस्स भावो—मन्दियं=मन्दता

दक्खस्स भावो—इक्खियं=दक्षता

पुरोहितस्स भावो—पोरोहितियं=पौरोहित्य

§ २३. लोपो ४.१२३—कभी कभी, प्रत्ययों का लोप भी देखा जाता है।  
जैसे—बुद्धे रतनं पणीतं=बुद्धे रतनत्तं पणीतं। चक्खुं सुञ्जं अत्तेन वा अत्तनियेन  
वा=चक्खुं अत्तत्तेन वा अत्तनियत्तेन वा सुञ्जं।



## व्य

§ २४. व्य बद्ध दासा वा ४.६०—भाव के अर्थ में, 'बद्ध' और 'दास' शब्दों से परे, विकल्प से 'व्य' प्रत्यय होता है। जैसे—बद्धव्यं—बद्धत्ता—वैधा हुआ होना। दासव्यं—दासता।

## नण्

§ २५. नण् युवा वो च वस्स ४.६१—भाव के अर्थ में, 'युव' शब्द से परे, विकल्प से 'नण्' प्रत्यय होता है। 'नण्' प्रत्यय लगने से, 'युव' शब्द के 'व' का 'ब' हो जाता है। जैसे—योव्वनं—युवत्तं, युवता—जवानी।

## इम

§ २६. अण्वादि त्विमो ४.६२—भाव के अर्थ में, 'अणु' आदि शब्दों से परे, विकल्प से 'इम' प्रत्यय होता है। जैसे—अणिमा—अणुत्व। लघिमा—लघुत्व। महिमा<sup>१</sup>—महत्त्व। कसिमा<sup>१</sup>—कृशता। विकल्प से—अणुत्तं, अणुता, लघुत्तं, लघुता इत्यादि भी।

निपात—को स ज्जा ज्ज व पा रि स ज्ज सुह ज्ज म द्द वा रि स्सा स भा ज ज्ज थे य्य बा हु स च्चा ४.१२७—ये शब्द निपात हैं। जैसे—कुसीतस्स भावो कोसज्जं। उज्जुनो भावो—अज्जवं। परिसासु साधु—पारिसज्जो। सुहृदयो व—सुहज्जोः सुहज्जस्स भावो—सोहज्जं। मुदुनो भावो—मद्वं। इसिनो इदं, भावो वा—आरिस्सं। उसभस्स इदं, भावो वा—आसभं। आजानीयस्स भावो, सो एव वा—आजज्जं। थेनस्स भावो, कम्मं वा—थेय्यं। बहुस्सुतस्स भावो—बाहुसच्चं।

६. किसमहतमिमे कस्महा ४.१३३—'इम' प्रत्यय आने से, 'किस' तथा 'महन्त' शब्दों का, यथाक्रम 'कस्' तथा 'मह' आदेश हो जाता है। जैसे—किस + इम = कसिमा। महन्त + इम = महिमा।



## २३. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

- (क) पञ्चाय पटिलाभो सुखो । पापानं अकरणं सुखं । एकस्स चरितं सेय्यो ।  
अरियानं दस्सनं साधु होति । तेसं सन्निवासो सदा सुखो होति । अञ्जेसं  
वज्जं सुदस्सं होति, अत्तनो पन वज्जं दुदस्सं होति । यो पापानि कम्मनि  
करोति, सो वेदनं, फरसं, जानिं, सरीरस्स भेदनं, गरुक्कं आवाधं, चित्त-  
वखेपं वा पापुणिस्सति । रागं च दोसं च मोहं च पहाय, निव्वाणं एहिसि  
(गमिस्ससि) । इन्द्रिय-गुत्ति, सन्तुट्ठि, पातिमोक्खे च संवरो, पटिसन्धार  
वुत्ति, भिक्खुना सम्पादेतब्बा । समथो, दमथो, विपस्सना, सतिया उपट्ठानं,  
पटिसम्भिदा, वेदनानं सञ्जानं च निरोधो, विमुत्ति चाति भावेतब्बा ।

## २. ऊपर काले अक्षरों में छपे शब्दों की व्युत्पत्ति बताइए ।

## ३. निम्नलिखित शब्दों की व्युत्पत्ति बताइए—

- (क) हासो, पीति, वित्ति, तुट्ठि, आनन्दो पमुदा, आमोदा, सन्तोसो, नन्दि  
पामोञ्जं पमोदो ति (सन्तोस-परियाया) ।
- (ख) तण्हा, तसिना, एजा, जालिनी, विसत्तिका, छन्दो, जटा, निकन्त्या,  
सिब्बनी, भवनेत्ति, अभिज्झा, वनथो, वानं, लोभो रागो, मनोरथो, इच्छा,  
अभिलाभो, काम, आकंखा, रुचि (इच्छा-परियाया) ।
- (ग) धी, पञ्जा, बुद्धि, मेधा, मति, मुति, पञ्जाणं, जाणं, विज्जा,  
योनि, पटिभानं, अमोहो, विपस्सना, सम्मादिट्ठि (पञ्जा-परियाया) ।  
वाहुसच्चं, गारवो, कतञ्चुता, सोवचस्सता ति (मङ्गलानि) । पण्डिच्चं,  
कोसल्लं, यथाभुच्चं, अज्जवं (भिक्खुना सम्पादेतब्बानि) । साठेय्यं,  
थेय्यं । पंसुकुलिकत्तं, अवभोकासिकता । काय-मुदुता, काय-कम्म-ञ्जता,  
काय-पागुञ्जता ।

## ४. पालि में अनुवाद कीजिए—

- (क) बुद्धों की पूजा । देवताओं की अनुस्मृति । पापों का न करना । कुशल



धम्मों का जमा करना । सज्जनों का दर्शन करना । गुरुजनों का सम्मान करना । दुर्जनों का त्याग करना । त्रिपिटक का स्वाध्याय करना । खाने की इच्छा । इन्द्रियों का दमन करना । चित्त का निरोध करना । लड़कों को जमा करना । लकड़ियों को एकत्रित करना । सेना संग्रह करना । भिक्षुओं को प्रणाम करना । भूखों को खिलाना । ब्राह्मणों का सत्कार करना । तृष्णा को छोड़ना । घर छोड़ कर बेचर हो जाना ।

- (ख) प्रातःकाल जागना अच्छा है । हाथ मुँह धोना अच्छा है । बुद्ध के अनुस्मरण से चित्त को शुद्ध करना कल्याणकर है । किसी कर्म-स्थान को लेकर ध्यान करना उचित है । मैत्री भावना से सब दिसाओं को व्याप्त करना ब्रह्मविहार है । कुशल धम्मों को बढ़ाना, अकुशल धम्मों को घटाना जरूरी है ।
-



# चौथा काण्ड

पाँचवाँ पाठ

## क्रिया-प्रकरण

( सातवाँ भाग—प्रेरणार्थक )

प्रेरणार्थक क्रिया

§ २२. प यो ज क व्या पा रे णा पि च ५.१६—प्रेरणा करने के अर्थ में, धातु से परे, (णि) 'इ', तथा (णापि) 'आपि' प्रत्यय आते हैं। प्रत्यय लगने से, धातु के अन्त्य तथा उपान्त ह्रस्व स्वर की प्रायः वृद्धि हो जाती है। 'अ' की वृद्धि 'आ', 'इ' तथा 'ई' की वृद्धि 'ए', और 'उ' तथा 'ऊ' की वृद्धि 'ओ' है। प्रत्यय लगे हुए धातु के रूप 'चुरादि गण' के समान चलते हैं (देखिए—पृ० १२४-१२५)। जैसे—

धातु	प्रेरणार्थक धातु	रूप
भ्वादि गण—अच्च (=पूजा करना)	अच्चि, अच्चापि (=पूजा कराना)	अच्चेति, अच्चयति अच्चापेति, अच्चापयति
अट (=घूमना)	आटि, आटापि (=घुमवाना)	आटेति, आटयति आटापेति, आटापयति
अद (=खाना)	आदि, आदापि (=खिलाना)	आदेति, आदयति आदापेति, आदापयति
इक्ख (=देखना)	इक्खि, इक्खापि (=दिखाना)	इक्खेति, इक्खयति इक्खापेति, इक्खापयति
कन्द (=रोना)	कन्दि, कन्दापि (=रुलाना)	कन्देति, कन्दयति कन्दापेति, कन्दापयति



धातु	प्रेरणार्थक	धातु रूप
कम्प ( =काँपना )	कम्पि, कम्पापि ( =कँपाना )	कम्पेति, कम्पयति कम्पापेति, कम्पापयति
चज ( =छोड़ना )	चाजि, चाजापि ( =छुड़ाना )	चाजेति, चाजयति चाजापेति, चाजापयति
नी ( =ले जाना )	नायि, ( =लिवा जाना )	नाययति <sup>१</sup>
पच ( =पकाना )	पाचि, पाचापि ( =पकवाना )	पाचेति, पाचयति <sup>२</sup> पाचापेति, पाचापयति
भू ( =होना )	भावि, भापि	भावयति <sup>१</sup> भावेति,
हन ( मारना )	घाति ( =मरवा देना )	घातेति, घातयति <sup>३</sup> इत्यादि

१. आ या वा णा नु ब न्धे ५.६०—‘ण’ अनुबन्ध वाले स्वरादि प्रत्ययों के आने से, धातु के अन्त्य ‘ए’ तथा ‘ओ’ का क्रमशः ‘आय’ तथा ‘आव’ हो जाता है। जैसे—

नि + णि + ति = (युवण्णानमे ओप्पच्चये ५.८२) ने + इ + ति = (प्रस्तुत सूत्र से) नायि + ति = (कत्तरि लो ५.१८) = नायि + अ + ति = नाये + अ + ति = (एओनमयवा सरे ५.८६) नाययति ।

भू + णि + ति = (युवण्णानमे ओप्पच्चये ५.८२) भो + इ + ति = भावयति

२. अ स्सा णा नु ब न्धे ५.८४—‘ण’ अनुबन्ध वाले किसी प्रत्यय के आने से, धातु के उपान्त ‘अ’ का ‘आ’ हो जाता है। जैसे—पच + णि + ति = पाच + इ + ति = पाचि + ति = (युवण्णानमेओ प्पच्चये ५.८२) पाचेति ।

पाचे + ति = (कत्तरि लो ५.१८) पाचे + अ + ति = (एओनमयवा सरे ५.८६) पाचयति ।

पच + णापि + ति = पाचापेति (पाचापयति) पच + णक = पाचको ।

णी णा प्या पी हि वा ५.२०—णि, णापि, तथा आपि प्रत्ययान्त धातु से



धातु	प्रेरणार्थक धातु	रूप
२. रुधादि गण—कट (=काटना)	काति, कातापि (=कटवाना)	कातेति, कातयति कातापेति, कातापयति
छिद (=छेदना)	छेदि, छेदापि (=छिदवाना)	छेदेति, छेदयति छेदापेति, छेदापयति
भुज (=खाना)	भोजि, भोजापि (=खिलाना)	भोजेति, भोजयति भोजापेति, भोजापयति
३. दिवादि गण—कुध (=क्रोध करना)	कोधि, कोधापि (=क्रोध करवाना)	कोधेति, कोधयति कोधापेति, कोधापयति
देव (=चमकना)	देवि, देवापि (=चमकाना)	देवेति, देवयति देवापेति, देवापयति
दुस (=द्वेष करना)	दूसि, दूसापि	दूसेति, दूसयति*
४. तुदादि गण—खिप (=फेकना)	खेपि, खेपापि (=फेकवाना)	खेपेति, खेपयति खेपापेति, खेपापयति
नुद (=प्रेरित करना)	नोदि, नोदापि (=प्रेरित कराना)	नोदेति, नोदयति नोदापेति, नोदापयति
लिख (=लिखना)	लेखि, लेखापि (=लिखाना)	लेखेति, लेखयति लेखापेति, लेखापयति
५. ज्यादि गण—अस (=खाना)	आसि, आसापि (=खिलाना)	आसेति, आसयति आसापेति, आसापयति

परे, 'ल' प्रत्यय लगा सकते हैं, और नहीं भी। जैसे—पाचि + अ + ति = पाचयति।  
पाचि + ति = पाचेति। पाचापयति। पाचापेति।

३. ह न स्स घा तो णा नु ब न्धे ५.६६—'ण' अनुबन्ध वाला प्रत्यय आने से, 'हन' धातु का 'घात' आदेश होता है। जैसे—हन + णि + ति = घातेति, घातयति।

४. णि ण्हि दी घो दु स स्स ५.१०४—'णि' प्रत्यय आने से, 'दुस' धातु के उकार का दीर्घ हो जाता है। जैसे—दुस + णि + ति = दूसेति।



इसी तरह, दूसरे गणों के धातु से भी प्रेरणार्थक धातु बनाए जा सकते हैं। प्रेरणार्थक धातु के रूप, चुरादि गण के धातु के समान, सभी काल में होते हैं। प्रेरणार्थक धातु के साथ 'अ', 'ना', 'णो' आदि किसी गण का कोई विकरण नहीं लगता है।

§ २३. णि णा णीनं ते सु ५.१६०—प्रेरणार्थक धातु से परे, फिर भी प्रेरणा के अर्थ में कोई प्रत्यय नहीं होते हैं। जैसे—वाच्चेति।

## ख

### ( विभक्ति प्रकरण—तीसरा भाग )

§ ४०. ण ति वो धा हा र स द्दत्था क स्म क भ ज्जा दी नं प यो ज्जे २.४—यदि गमनार्थ, बोधार्थ, आहारार्थ, शब्दार्थ, अकर्मक, तथा भज्ज आदि धातु प्रेरणार्थक हों, तो कर्ता में 'दुतिया विभक्ति' होती है। जैसे—

गमनार्थ—गमयति माणवकं गामं—विद्यार्थी को गाँव ले जाता है। यहाँ, जाने वाला 'माणवक' है, जिसमें 'दुतिया विभक्ति' लगी है।

बोधार्थ—बोधयति माणवकं धम्मं—विद्यार्थी को धर्म समझाता है। वेदयति माणवकं धम्मं।

आहारार्थ—भोजयति माणवकं ओदनं, आसयति माणवकं ओदनं—विद्यार्थी को भात खिलाता है।

शब्दार्थ—अज्झापयति माणवकं वेदं—विद्यार्थी को वेद पढ़ाता है।

अकर्मक—आसयति देवदत्तं—देवदत्त को बैठाता है। साययति देवदत्तं—देवदत्त को सुलाता है।

भज्ज (=भूना) आदि—अज्जं भज्जापेति, अज्जं कोट्टापेति, अज्जं सत्थरापेति—दूसरे से भुनवाता है, दूसरे से कुटवाता है, दूसरे से फैलवाता है।

इन स्थानों को छोड़ दूसरी जगह, कर्ता में 'दुतिया' न होकर 'ततिया विभक्ति' होती है। जैसे—वाचयति ओदनं देवदत्तेन यज्जदत्तो—यज्जदत्त देवदत्त से भात पकवाता है।

§ ४१. ह रा दी नं वा २.५—प्रेरणार्थक 'हर' (=ले जाना) आदि धातुओं के साथ, कर्ता में 'दुतिया विभक्ति' होती है, और 'ततिया' भी। जैसे—हारेति भारं



देवदत्तं देवदत्तेन वा = देवदत्त से भार लिवा जाता है । दस्सयते जनं जनेन वा = आदमी से दिखवाता है । अभिवादयते गुरुं देवदत्तं देवदत्तेन वा = देवदत्त से गुरु को प्रणाम करवाता है ।

§ ४२. न खा दा दी नं २.६—प्रेरणार्थक खाद (= खाना) आदि धातुओं के साथ, कर्ता में 'तृतीया विभक्ति' नहीं होती है; केवल 'तृतीया विभक्ति' ही होती है । जैसे—

खादयति देवदत्तेनः आदयति देवदत्तेनः सदापयति देवदत्तेन इत्यादि ।

§ ४३. व हि स्सा नि य न्तु के २.७—नियन्ता (= हाँकने वाला) न हो, तो प्रेरणार्थक 'वह' धातु के साथ, कर्ता में 'तृतीया विभक्ति' होती है, 'दुतीया' नहीं । जैसे—वाहयति भारं देवदत्तेन = देवदत्त से भार ढुलवाता है ।

नियन्ता रहने से, 'दुतीया विभक्ति' होती है । जैसे—वाहयति भारं बलिवद्दे = बैलों पर भार ढुलवाता है ।

§ ४४. भ क्ख स्सा हिं सा यं २.८—यदि हिंसा नहीं होती हो, तो प्रेरणार्थक 'भक्ख' धातु के साथ, कर्ता में 'तृतीया विभक्ति' होती है, दुतीया नहीं । जैसे—भक्खयति मोदके देवदत्तेन = देवदत्त को लड्डू खिलाता है ।

हिंसा का भाव आता हो, तो 'दुतीया विभक्ति' हो सकती है । जैसे—भक्खयति बलिवद्दे सस्सं = बैलों को धान खिला देता है ।



## २४. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

भिक्षु पाणं न हनति, न अञ्जेहि घातापेति । अदिन्नं न आदियति, न अञ्जेहि आदापेति । न चोरेति, न अञ्जेहि चोरापेति । पञ्चो सयं पि पुच्छेत्तव्वो, अञ्जेहि पि पुच्छापेतव्वो । विहारं सयं पि गन्तव्वं, अञ्जे पि गच्छापेतव्वं । गन्त्वा च, गच्छापेत्वा च, धम्मे सावीयमाने धम्मो सयं पि सुणितव्वो अञ्जे पि सावापेतव्वो । एवं सयं पि कथिरमाने, अञ्जे च कारीयमाने (कारापेत्ते) कुशला धम्मा वड्ढन्ति । माता सुसुं पायेति, पुप्फं गाहापेति, तिणं जहापेति, मधुरं वाचं सावेति, अञ्जेहि पि सावापेति । एवमेव भगवा पि वेनेय्ये सावके धम्मामतं पायेति, सीलपुप्फं गण्हापेति, अकुसले धम्मे मुञ्चापेति, सब्बत्थ कल्याणे धम्मे सामं सावयति, पण्डितेहि पि थरेहि सावापेति च ।

## २. पालि में अनुवाद कीजिए—

भगवान् धम्मं सुनाते हैं । भिक्षु लोग विहार बनवाते हैं, बुद्ध-वचन (पालि = धम्म-पलियायो, पेय्यालं) सुनाते हैं, लोक-हित काम करते भी हैं, दूसरों से कराते भी हैं । भिक्षु लोग किसी की निन्दा न स्वयं करते हैं, न दूसरों से कराते हैं । लड़के लोग पढ़ते भी हैं, दूसरों को पढ़ाते भी हैं; अपने साथियों से दूसरों को पढ़वाते भी हैं । ब्राह्मण लोग धम्म को जानते भी हैं, दूसरों को सिखलाते भी हैं । वेदों को पढ़ना भी चाहिए, दूसरों को पढ़ाना भी चाहिए, तीनों वेदों के पारङ्गतों से पढ़वाना भी चाहिए । इसी तरह, बुद्धों के उपदिष्ट धम्म भी स्वयं साक्षात्कार करना भी (सच्छि + कर) चाहिए, अपने साथियों को साक्षात्कार करवाना भी चाहिए, तीनों विद्या जानने वाले महात्माओं से धर्मोपदेश करवाना भी चाहिए ।

## ३. निम्नलिखित वाक्यों को प्रेरणार्थक बनाइए—

बुद्धो धम्मं देसेति । थेरा भानं भावेन्ति । देवो वस्सति । राजा रज्जं कारेति । बुद्धं सरणं गच्छति । बुद्धं नमस्सति । दारका विहारं गच्छन्ति । धम्मं सुणन्ति । थरे नमस्सन्ति । भिक्षू वनं गमिस्सन्ति, समण-धम्मं कत्वा, पच्छा आगमिस्सन्ति । बुद्धं वन्दाहि, धम्मं सरणं गच्छाहि, सङ्घाय दानानि देहि । भानानि चे भावेय्य, पञ्चा उप्पज्जेय्य । बुद्धं सरणं चे अगमिस्सा, सीलं रक्खिस्सा । धम्मं सोतुं आगच्छन्तु । धम्मं सुत्वा, निर्याथ ।



# चौथा काण्ड

छठा पाठ

## अव्यय-प्रकरण

( तीसरा भाग—अव्यय )

### तद्धित

( तीसरा भाग—तद्धित )

नाम तथा सर्वनाम शब्दों से परे, तद्धित के कुछ प्रत्यय आते हैं, जिनके लगने से वे शब्द अव्यय बन जाते हैं। वैसे प्रत्यय चौदह हैं—(१) तो, (२) त्र, (३) त्थ, (४) धि, (५) हिं, (६) हं, (७) दा, (८) था, (९) धा, (१०) ज्भं, (११) एधा, (१२) क्वत्तुं, (१३) सो, और (१४) ची ।

### १. तो

§ २७. तो पञ्चम्या ४.६५—पञ्चमी विभक्ति के अर्थ में, शब्द से परे बहुधा 'तो' प्रत्यय आता है। 'तो' प्रत्यय लगा हुआ शब्द अव्यय होता है। जैसे—गामस्मा गच्छति इति—गामतो गच्छति=गाँव से जाता है।

इ तो ते तो कु तो ४.६६—किं

त

य

इम

एत

चोरतो भायति=चोर से डरता है  
कुतो आगच्छति=कहाँ से आता है ?  
ततो आगच्छति=वहाँ से आता है  
यतो आगच्छति=जहाँ से आता है  
इतो आगच्छति=यहाँ से आता है  
अतो आगच्छति=यहाँ से आता है



अभ्यादी हि ४.९७—	अभि	अभितो=दोनों ओर
	परि	परितो=चारों ओर
	पच्छा	पच्छतो=पीछे से
	हेट्ठा	हेट्ठतो=नीचे से

आद्यादी हि ४.९८—‘आदि’ प्रभृति शब्दों से परे ‘तो’ प्रत्यय होता है ।  
जैसे—

आदि	आदितो=शुरू से
मज्झ	मज्झतो=बीच से
अन्त	अन्ततो=अन्त से
पिट्ठि	पिट्ठितो=पीछे से
पस्स	पस्सतो=वगल से
मुख	मुखतो=सामने से

## २. ३. त्र. त्थ

§ २८. सब्बादि तो सत्तम्या त्र तथा ४.९९—‘सत्तमी विभक्ति’ के स्थान में, ‘सब्ब’ आदि शब्दों से परे, ‘त्र’ तथा ‘त्थ’ प्रत्यय आते हैं । जैसे—

सब्बस्मिं	सब्बत्र, सब्बत्थ=सभी में, सभी जगह
यस्मिं	यत्र, यत्थ=जिसमें, जहाँ
तस्मिं	तत्र, तत्थ=उसमें, वहाँ
पर	परत्र, परत्थ=दूसरी जगह

कत्थेत्थ कुत्रा त्र क्वे हि ध ४.१००—ये शब्द निपात हैं । जैसे—

कस्मिं	कत्थ, कुत्र, क्व=कहाँ
एतस्मिं	अत्र, एत्थ=यहाँ
अस्मिं	इध, इह=यहाँ

## ४. धि

§ २९. धि सब्बा वा ४.१०१—‘सत्तमी विभक्ति’ के स्थान में, ‘सब्ब’ शब्द



से परे, 'धि' प्रत्यय आता है, और 'त्र' तथा 'त्थ' भी। जैसे—  
सब्बस्मि—सब्बधि, सब्बत्थ, सब्बत्र

### ५. हिं

§ ३०. या हिं ४.१०२—'सत्तमी विभक्ति' के स्थान में, 'य' शब्द से परे 'हिं' प्रत्यय आता है, और 'त्र' भी। जैसे—  
यस्मि—यहिं, यत्र=जहां

### ६. हं

§ ३१. ता हं च ४.१०३—'सत्तमी विभक्ति' के स्थान में, 'त' शब्द से परे, 'हं' प्रत्यय आता है, और 'हिं' तथा 'त्र' भी। जैसे—  
तस्मि—तहं, तहिं, तत्र=तहां

§ ३२. कु हिं क हं ४.१०४—'सत्तमी विभक्ति' के स्थान में, 'किं' शब्द से ये अव्यय बनते हैं। जैसे—  
कस्मि—कुहिं, कुहं=कहाँ ?  
कथं=कैसे ?  
कुहिंचन, कुहिञ्चि=कहीं भी

### ७. दा

§ ३३. सब्बे कञ्ज य ते हि काले दा ४.१०५—'सब्ब', 'एक', 'अञ्ज', 'य', 'त'—इन शब्दों से परे, 'काल' के अर्थ में 'दा' प्रत्यय आता है। जैसे—

सब्बस्मि काले	सब्बदा=सभी समय
एकस्मि काले	एकदा=एक समय
अञ्जस्मि काले	अञ्जदा=दूसरे समय
यस्मि काले	यदा=जिस समय
तस्मि काले	तदा=उस समय



क दा कु दा स दा धु ने दा नि ४.१०६—ये शब्द निपात हैं। जैसे—

कस्मिं काले	कदा, कुदा = किस समय ?
सव्वस्मिं काले	सदा = सभी समय
इमस्मिं काले	अधुना, इदानि = इस समय

अ ज्ज स ज्जु - अ प र ज्जु - ए त र हि - क र हा ४.१०७—ये शब्द भी निपात हैं। जैसे—

अस्मिं अहनि	अज्ज = आज
समाने अहनि	सज्जु = उसी दिन
अपरस्मिं अहनि	अपरज्जु = दूसरे दिन
इमस्मिं काले	एतरहि = इस समय
कस्मिं काले	करह = किस समय ?

## ८. था

§ ३४. स व्वा दी हि प कारे था ४.१०८—‘इस प्रकार का’ इस अर्थ में, ‘सव्व’ आदि शब्दों से परे ‘था’ प्रत्यय होता है। जैसे—

सव्वेन पकारेन	सव्वथा = सभी प्रकार से
येन पकारेन	यथा = जिस प्रकार से
तेन पकारेन	तथा = उस प्रकार से

क थ मि त्थं ४.१०९—ये शब्द निपात हैं। जैसे—

केन पकारेन	कथं = कैसे ?
इमिना पकारेन	इत्थं = इस प्रकार

## ९. धा

§ ३५. धा सं ख्या हि ४. ११०—‘इस प्रकार का’ इस अर्थ में, संख्या वाचक शब्दों से परे ‘धा’ प्रत्यय होता है। जैसे—

द्वीहि पकारेहि करोति—द्विधा करोति = दो प्रकार से करता है, या दो टुकड़े करता है। इसी तरह, ‘एकधा’, बहुधा, पञ्चधा इत्यादि।



## १०. एधा

§ ३६. द्वितीहे धा ४.११२—ऊपर के ही अर्थ में, 'द्वि' तथा 'ति' शब्दों से परे, विकल्प से 'एधा' प्रत्यय होता है। जैसे—

द्वेधा, तेधा। विकल्प से द्विधा, तिधा भी।

## ११. ज्भं

§ ३७. वेका ज्भं ४.१११—ऊपर के ही अर्थ में, 'एक' शब्द से परे, विकल्प से 'ज्भं' प्रत्यय होता है। जैसे—

एकज्भं करोति, एकधा करोति=एक प्रकार से करता है।

## १२. क्वत्तुं

§ ३८. वारसंख्याय क्वत्तुं ४.११४—'इतनी बार' इस अर्थ में, संख्या-वाचक शब्दों से परे, 'क्वत्तुं' प्रत्यय होता है। जैसे—

द्वे वारे भुञ्जति—द्विक्वत्तुं भुञ्जति=दो बार खाता है।

कति म्हा ४.११५—ऊपर के ही अर्थ में, 'कति' शब्द से परे 'क्वत्तुं' प्रत्यय होता है। जैसे—

कति वारे भुञ्जति—कतिक्वत्तुं भुञ्जति=कितनी बार खाता है ?

§ ३९. बहु म्हा धा च पच्चासत्तियं ४.११६—यदि, बार जल्दी जल्दी हो, तो 'बहु' शब्द से परे 'धा' तथा 'क्वत्तुं' प्रत्यय होते हैं। जैसे—

दिवसस्स बहू वारे भुञ्जति—बहुधा, बहुक्वत्तुं वा भुञ्जति=दिन में बार बार खाता है।

यदि, बार जल्दी जल्दी न हो, तो भी 'क्वत्तुं' प्रत्यय हो सकता है; किंतु, 'धा' प्रत्यय नहीं। जैसे—'मासस्स बहुक्वत्तुं भुञ्जति'—ऐसा तो हो सकता है, किंतु 'मासस्स बहुधा भुञ्जति' ऐसा नहीं।

§ ४०. सकिं वा ४.११७—'एक बार' इस अर्थ में, विकल्प से 'सकिं' होता है। जैसे—

एकं वारं भुञ्जति—सकिं भुञ्जति=एक बार खाता है। विकल्प से—  
एकक्वत्तुं भुञ्जति।



## १३. सो

§ ४०. सो वी च्छाप्प कारे सु ४.११८—वीप्सा तथा प्रकार के अर्थ में, शब्द से परे बहुधा 'सो' प्रत्यय होता है। जैसे—

वीप्सा—खण्डसो=खण्ड खण्ड करके। एकेकसो=एक एक करके।

प्रकार—पुथुसो=विस्तार से। सब्बसो=सभी-प्रकार।

## १४. ची

§ ४१. अभूततब्भावे करास भूयोगे विकारा ची ४.११९—जो नहीं था, उसके होने के अर्थ में, 'कर', 'अस' तथा 'भू' धातुओं के योग में, विकार-वाचक शब्दों से परे 'ची' प्रत्यय होता है। जैसे—

अधवलं धवलं करोति इति—धवली करोति=जो उजला न था, उसे उजला करता है। धवली सिया=जो उजला न था, वह उजला होवे। धवली भवति=जो उजला न था, वह उजला होता है।



## २५. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

“सब्बेन सब्बं, सब्बथा सब्बं, सङ्खारा अनिच्चा, दुक्खा, अनत्ता”ति सब्बत्थ (सब्बधि) भावेतब्बं। कथं, कुहिं, कदा भावेतब्बं ति ? “सब्बे सङ्खारा सङ्खता, विपरिणाम-धम्मा, अविज्जा-पच्चया सम्भूता”ति एत्थ, परत्थ, सब्बत्थ; एकदा पि, अञ्जदा पि, तदानि पि, इदानि पि, सब्बदा भावेतब्बं, मनसि-कातब्बं। ततो पट्ठाय। सब्बतो संवुतेन भवितब्बं। तिक्खत्तुं उदानं दानेसि। तिक्खत्तुं चतुक्खत्तुं विहारा निक्खमित्वा भावेतब्बानि भानानि भावितानि।

## २. पालि में अनुवाद कीजिए—

- (क) बुद्ध को हमेशा, हर जगह, हर तरह से याद करो। एक, दो, तीन बार बुद्ध के शरण जाता हूँ। हर तरह से धर्म को पूरा करना चाहिए। देवता लोग जब बुद्ध के पास आते थे, उस समय बड़ा प्रकाश फैलता था।
- (ख) मेरे मकान के पास। वृक्ष के ऊपर। सूर्य के समान। नदी के दोनों तरफ़। बालू के नीचे। दिन दोपहर को। रातों रात। लम्बे अरसे के बाद। निरन्तर अभ्यास के कारण। अक्सर पढ़ते रहने से। जैसे हो तैसे। शीघ्र शीघ्र चलने की अपेक्षा। पुण्य करते ही। धीरे धीरे विपाक सामने दिखाई देना। ध्यान करने के लिए, जङ्गल के भीतर पैठना।



# पाँचवाँ काण्ड

पहला पाठ

## सन्धि-प्रकरण

### १. स्वर सन्धि

§ १. स रो लो पो स रे १.२६—स्वर से परे यदि स्वर हो, तो कभी कभी पूर्व स्वर का लोप हो जाता है । जैसे—

तत्र + इमे = तत्रिमे (तत्र + इमे = तत्र् + इमे = तत्रिमे)

सद्धा + इन्द्रियं = सद्धिन्द्रियं

नो हि + एतं = नो हेतं

भिक्षुनी + ओवादो = भिक्षुनोवादो

समेतु + आरयस्मा = समेतायस्मा

अभिभू + आरयतनं = अभिभायतनं

पुत्ता मे + अत्थि = पुत्ता मत्थि

असन्तो + एत्थ = असन्तेत्थ

§ २. प रो क्व चि १.२७—स्वर से परे यदि स्वर हो, तो कभी कभी पर स्वर का लोप हो जाता है । जैसे—

सो + अपि = (सो + पि) सोपि

सा + एव = साव

यतो + उदकं = यतोदकं

ततो + एव = ततोव

चत्तारो + इमे = चत्तारो मे



ते + अहं = तेहं

वसलो + इति = वसलोति

आकासे + इव = आकासेव

§ ३. न द्वे वा १.२८—स्वर से परे यदि स्वर हो, तो कभी कभी दोनों में से किसी स्वर का लोप नहीं होता है। जैसे—

लता + इव = लता इव

विकल्प से—‘लताव’, तथा ‘लतेव’ भी।

§ ४. युव ण्णा न मे ओ लु ता १.२९—लुप्त हुए स्वर से परे, ‘इ’ का कभी कभी ‘ए’, तथा ‘उ’ का ‘ओ’ हो जाता है। जैसे—

तस्स + इदं = तस्स् + इदं = तस्स् + एदं = तस्सेदं

वात + ईरितं = वात् + ईरितं = वातेरितं

वाम + उरू = वाम् + उरू = वामोरू

अति + इव = अत् + इव = अतेव

वि + उदकं = व् + उदकं = वोदकं

§ ५. य वा स रे १.३०—‘इ’ तथा ‘उ’ से परे यदि स्वर हो, तो कभी कभी उनका क्रमशः ‘य’ तथा ‘व’ हो जाता है। जैसे—

वि + आकतो = व्याकतो

इति + अस्स = इत्यस्स = इच्चस्स<sup>१</sup> = इच्चस्स<sup>२</sup>

अधि + इणमुत्तो = अधियणमुत्तो = अभियणमुत्तो = अभिभण-  
मुत्तो = अज्झिणमुत्तो<sup>३</sup>

सु + आगतं = स्वागतं

बहु + आबाधो = बव्हाबाधो, बह्वाबाधो

१. त व ग्ग व र णा नं ये च व ग्ग व य ऊजा १.४८—तवर्ग, ‘व,’ ‘र’ तथा ‘ण’ यदि ‘य’ से संयुक्त हों, तो उनका क्रमशः चवर्ग, ‘व,’ ‘य’ तथा ‘व’ हो जाता है। जैसे—

इत्यस्स = इच्चस्स<sup>१</sup>। तथ्यं = तच्छ्यं। यद्येवं = यज्येवं। ग्रध्यत्तं = ग्रभ्यत्तं।



§ ६. एओनं १.३१—‘ए’ तथा ‘ओ’ से परे यदि स्वर हो, तो कभी कभी उनका क्रमशः ‘य’ तथा ‘व’ हो जाता है। जैसे—

ते + अज्ज = त्यज्ज

सो + अहं = स्वाहं (सो + अहं = स्व + हं = व्यञ्जने दीघ-  
रस्सा १.३३. स्वाहं)

मे + अयं = म्यायं

पव्वते + अहं = पव्वत्थाहं

§ ७. गोस्सा वङ् १.३२—‘गो’ शब्द से परे कोई स्वर आवे, तो ‘गो’ शब्द का ‘गव’ आदेश हो जाता है। जैसे

गो + अस्सं = गव + अस्सं = गव् + अस्सं = गवास्सं

निम्नलिखित सन्धि निपात हैं—

तथा + एव = तथरिव

यथा + एव = यथरिव

थन्यं = थज्यं । दिव्यं = दिब्बं । पर्येसना = पर्येसना । पोक्खरण्यो = पोक्खरज्ज्यो ।

२. वग्गलसे हि ते १.४६—वर्गीय वर्ण, ‘ल’ या ‘स’ के साथ यदि ‘य’ संयुक्त हो, तो उसका भी (‘य’ का भी) वही अक्षर हो जाता है। जैसे—

इच्चस्स = इच्चस्स । तच्छयं = तच्छयं । यज्येवं = यज्जेवं । अभ्यत्तं = अभ्भत्तं । थज्यं = थज्जं । दिव्यं = दिब्बं । पोक्खरज्ज्यो = पोक्खरज्ज्यो । फल्यते = फल्लते । अस्यते = अस्सते ।

३. चतुत्थदुत्तियेस्वे सं तत्ति य पठमा १.३५—यदि किसी वर्ण के दो चतुर्थ या द्वितीय वर्ण संयुक्त हों, तो उनमें पहले का क्रमशः (उसी वर्ण का) तृतीय या प्रथम वर्ण हो जाता है। जैसे—तच्छयं = तच्छयं । अभ्भत्तं = अभ्भत्तं । अभ्भणमुत्तो = अभ्भणमुत्तो ।

४. वे वा १.५१—यदि ‘ह’, ‘व’ से संयुक्त हो, तो विकल्प से उनका उलट-पलट (=विपर्यास) हो जाता है। जैसे बह्वाबाधो = बह्वाबाधो ।

[हस्स विपल्लासो १.५०—यदि ‘ह’, ‘य’ से संयुक्त हो, तो उनका विपर्यास हो जाता है। जैसे—गुह्यं = गुह्यं]



## २. व्यञ्जन-सन्धि

§ ८. व्यञ्जने दीर्घरस्ता १.३३—बाद में व्यञ्जन हो, तो प्रायः पूर्वस्थित ह्रस्व तथा दीर्घ स्वर का क्रमशः दीर्घ तथा ह्रस्व हो जाता है। जैसे—

तत्र + अयं = (परो क्वचि, १.२७ इस सूत्र से—तत्र + यं) = तत्रायं।

मुनि + चरे = मुनी चरे

सम्मा + एव = सम्मदेव<sup>१</sup>

माला + भारी = मालभारी

सम्म + धम्मो = सम्मा धम्मो

खन्ति + परमं = खन्ती परमं

जायति + सोको = जायती सोको

§ ९. सरस्वा द्वे १.३४—स्वर से परे व्यञ्जन हो, तो उसका (= व्यञ्जन का) कभी २ द्वित्व हो जाता है। जैसे—

प + गहो = पगहो

दु + कतं = दुक्कतं, दुक्कटं<sup>२</sup>

§ १०. चतुर्थद्वितीये स्वे सं तति य पठमा १.३५—यदि किसी वर्ण के दो चतुर्थ या द्वितीय वर्ण संयुक्त हों, तो उनके पहले का क्रमशः (उसी वर्ण का)

५. वनतरगा चागमा १.४५—स्वर से पूर्व, कहीं कहीं 'व', 'न', 'त', 'र', 'ग', 'म', 'य' तथा 'द' का आगम होता है। जैसे—

सम्मा + एव = सम्मा + देव = सम्मदेव। अत्त + अत्थं = अत्तदत्थं। यथा + इदं = यथयिदं। इध + आहु = इधमाहु। पुथ + एव = पुथगेव। नि + ओजं = निरोजं। तस्मा + इह = तस्मातिह। इतो + आयति = इतोनायति। ति + अङ्गिकं = तिवङ्गिकं।

६. तथनरानं टठणला १.५२—'त', 'थ', 'न' तथा 'र' का विकल्प से क्रमशः 'ट', 'ठ', 'ण', तथा 'ल' हो जाता है। जैसे—

दुक्कतं = दुक्कटं। अत्थकथा = अट्ठकथा। गहणं = गहणं। परिघो = पलिघो। परायति = पलायति।



तृतीय या प्रथम वर्ण हो जाता है । जैसे—

नि + घोसो = (सरम्हा द्वे १.३४ इस सूत्र से—निघोसो) = निगघोसो

अ + खन्ति = अखन्ति = अक्खन्ति

सेत + छत्तं = सेतच्छत्तं = सेतच्छत्तं

नि + ठानं = निठ्ठानं = निट्ठानं

यस + थेरो = यसत्थेरो = यस्तथेरो

अ + फुटं = अफ्फुटं = अण्फुटं

§ ११. वि ति स्से वे वा १.३६—यदि 'इति' शब्द के बाद 'एव' शब्द हो, तो विकल्प से 'इति' का 'इत्व' आदेश हो जाता है । जैसे—

इति + एव = इत्वेव । विकल्प से—इच्चेव ।

§ १२. ए ओ न म व ण्णे १.३७—'ए' तथा 'ओ' के बाद यदि कोई भी वर्ण हो, तो उनका ('ए' तथा 'ओ' का) कहीं कहीं 'अ' हो जाता है । जैसे—

सो + सीलवा = स सीलवा

एसो + धम्मो = एस धम्मो

याचके + आगते = याचकमागते

अकरम्हसे + ते = अकरम्हसे ते

एसो + अत्थो = एस अत्थो

अग्गो + अक्खायति = अग्गमक्खायति

### ३. निग्गहीत सन्धि

§ १३. निग्गहीतं १.३८—कहीं कहीं, निग्गहीत (=अनुस्वार) का आगम होता है । जैसे—

चक्खु + उदपादि = चक्खुं उदपादि

त + खणे = तंखणे

त + सभावो = तंसभावो

अव + सिरो = अवंसिरो



पुरिम + जाति = पुरिमं जाति

याव + चिध = यावच्चिध

§ १४. लो पो १.३६—कहीं कहीं, निगृहीत का लोप हो जाता है। जैसे—

सं + रत्तो = स + रत्तो = (व्यञ्जने दीघरस्सा १.३३) सारत्तो

सं + रागो = सारागो

सं + रम्भो = सारम्भो

बुद्धानं + सासनं = बुद्धान सासनं

एवं + अहं = एवाहं

कथं + अहं = कथाहं

गन्तुं + कामो = गन्तुकामो

§ १५. प र स र स्स १.४०—निगृहीत से परे आने वाले स्वर का कहीं कहीं लोप हो जाता है। जैसे—

त्वं + असि = त्वंसि

बीजं + इव = बीजंव

इदं + अपि = इदमपि

अभिनन्दुं + इति = अभिनन्दुन्ति

किं + इति = किन्ति

किं + इदानी = किन्दानी

अलं + इदानी = अलन्दानी

विकल्प से—त्वमसि, बीजमिव इत्यादि भी।

§ १६. व ग्गो व ग्गन्तो १.४१—निगृहीत से परे कोई वर्गीय वर्ण रहे, तो विकल्प से उसका (= निगृहीत का) उसी वर्ण का अन्तिम वर्ण हो जाता है। जैसे—

तं + करोति = तङ्करोति

तं + चरति = तञ्चरति

तं + ठानं = तण्ठानं

तं + धनं = तन्धनं

तं + पाति = तम्पाति



§ १७. ये व हि सु ३१.४२—यदि वाद में 'य', 'एव' तथा 'हि' शब्द हों, तो पूर्वस्थित निगगहीत का कहीं कहीं 'ञ्ज' हो जाता है । जैसे—

यं + यं एव = यञ्जदेव

तं + एव = तञ्जेव

तं + हि = तञ्जिह

§ १८. ये सं स्स ३१.४३—'य' परे हो, तो पूर्वस्थित 'सं' शब्द के निगगहीत का 'ञ' हो जाता है । जैसे—

सं + यमो = सञ्जमो

§ १९. म य दा स रे ३१.४४—स्वर परे हो, तो कहीं कहीं पूर्वस्थित निगगहीत का 'म', 'य' तथा 'द' आदेश हो जाता है । जैसे—

तं + अहं = तमहं

तं + इदं = तयिदं

तं + अलं = तदलं

द्रष्टव्य

§ २०. छा लो ३१.४६—'छ' शब्द से परे आने वाले स्वर का कहीं कहीं 'ळ' हो जाता है । जैसे,—

छ + अग्गं = छळग्गं

छ + आयतनं = छळायतनं

§ २१. त द मि ना दी नि ३१.४७—निम्नलिखित सन्धि निपात हैं—

तं + इमिना = तदमिना

सकिं + आगामी = सकदागामी

एकं + इध + अहं = एकमिदाहं

संविधाय + अवहारो = संविदावहारो

वारिनो + वाहको = वलाहको

जीवन + मूतो = जीमूतो

छव + सयनं = सुसानं



§ २२. संयो गा दि लो पो १.५३—संयोग के आदिभूत अवयव का कहीं कहीं लोप हो जाता है। जैसे—

पुष्फं + अस्सा = पुष्फंसा। 'अस्' जो आदिभूत अवयव है उसका लोप हो गया।

जायते + अग्नि = जायते गिनि ('अग्' जो आदिभूत अवयव है उसका लोप हो गया)।



## २६. अभ्यास

## १. सन्धि कीजिए:--

- (क) जिह्वा + इन्द्रियं । मन + इन्द्रियं । महा + ओघो । महा + इच्छो । साधु +  
आवुसो । मे + अतिथि । कतमो + अस्स । भिक्खुनी + ओवादो । देव +  
इन्दो ।
- (ख) चत्तारो + इमे । ते + इमे । ते + अपि । भगवा + इति । सो + अहं । छाया +  
इव । सचे + अज्ज । वेदना + इति । बुद्धो + असि ।
- (ग) तत्र + अयं । बुद्ध + अनुस्सति । देव + अनुभावो । सम्मन्ति + इध । बहु +  
उपकारो । बहु + उपायासो । विमुत्ति + इति ।
- (घ) सचे + अहं । साधु + इति । किंसु + इध । यो + अयं । तथा + उपमं ।  
इतर + इतरो ।
- (ङ) उप + इतो । अत्र + इच्च । न + उपेति । मे + अयं । ते + अहं । सो +  
अयं । अनु + एति । को + अत्थो । सो + एव । खो + अहं । सु + आगतं ।  
ननु + एव । वि + आकतो । इति + एव ।
- (च) गच्छामि + अहं । पञ्चहि + अङ्गेहि । वि + अकासि । परि + एसना ।  
परि + ओसानं । दु + अङ्गिकं ।
- (छ) यथा + एव । तथा + एव । अपि + अज्ज । इध + अहं । तं + एव । एवं +  
एतं । तं + आहु । धन + एव । तं + अबोच । न + इदं । मा + इदं । लघु +  
एस्सति । एक + एकस्स । कसा + इव । सम्मा + अज्जा । सम्मा + अत्थो ।  
सम्मा + अक्खातो । बहु + एव । पुन + एव । चिरं + आयति । अविज्जा +  
अहोसि । तस्मा + इहा । यस्मा + इह । अज्ज + अग्गे । राजा + इव ।  
सन्नि + एव ।
- (ज) मुनि + चरे । सम्म + सम्बुद्धो । खन्ति + परमं । जायति + सोको । एसो +  
धम्मो । दीपं + करो । पभं + करो । सं + लापो । सं + पलापो । सं +



योगो । सं+योजनं । पुव्व+गमा । याव+चिध । बुद्धानं+सासनं ।  
देवानं+पियो । सं+रागो ।

(ॐ) एवं+अस्स । इध+अहं । अभि+अञ्जासि । अति+अन्त । अपि+एव ।  
इति+एव । इति+आदयो । अनु+एति । नि+सरणं । उ+भवो ।  
नि+आसो ।

## २. सन्धि विच्छेद कीजिए—

एक मिदाहं । अज्जतग्गे । पगेव । एकासने । कतिपाहच्चयेन । सो पज्ज दिस्सति ।  
पाणुपेतं । स्वागतं । त्याहं । देवानुभावो । सेय्यथापि । यथरिव । मनसाकासि ।  
पुव्वङ्गमा । सेय्यथीदं । इतरीतरेन । अज्जभोगाहिवा । पच्चत्ते । अब्भोकासिको ।  
अप्पेव नाम । उप्पन्नो । कतावकासो । अन्वेति । जिह्विन्द्रियं । एतदहोसि ।  
मुनीचरे । गच्छामहं । अहञ्जेव । चाहं । चक्कं व । छायाव । भगवाति । इतिपि ।  
परियोसानं । सम्मावायामो । सम्मा-सम्बुद्धो । पञ्चिन्द्रियं । सकदागामी । बुद्धान  
सासनं । देविन्दो । भिक्खुनोवादो । चक्खुं उदपादि । सारत्तो ।



# पाँचवाँ काण्ड

## दूसरा पाठ

### क्रिया-प्रकरण

( आठवाँ भाग—सनन्त )

#### ‘ख’, ‘स’, ‘छ’ प्रत्यय

§ २४. तुंस्मा लोपो चिच्छायं ते ५.४—इच्छा करने के अर्थ में, ‘तुं’-प्रत्ययान्त धातु से परे, बहुधा ‘ख’, ‘स’ और ‘छ’ प्रत्यय होते हैं। इन प्रत्ययों के लगने से, ‘तुं’ प्रत्यय का लोप हो जाता है। जैसे—

‘ख’—भोतुं इच्छति इति—बुभुक्खति=भोजन करने की इच्छा करता है।

‘स’—जेतुं इच्छति इति—जिगंसति=जीतने की इच्छा करता है।

‘छ’—घसितुं इच्छति इति—जिघच्छति=खाने की इच्छा करता है।

नोट—यहाँ ‘बुभुक्ख’, ‘जिगंस’, ‘जिघच्छ’ आदि अपने में स्वतंत्र धातु हो गए; जिनके रूप सभी काल में होंगे। जैसे—बुभुक्खति, बुभुक्खिस्सति, बुभुक्खि, बुभुक्खेय्य, बुभुक्खतु इत्यादि।

§ २५. ख छ सा न मे क स्स रो दि द्वे ५.६६—‘ख’, ‘छ’, ‘स’, प्रत्ययों के लगने से, धातु के प्रथम एक स्वर-युक्त अंश का द्वित्व हो जाता है। जैसे—  
तिज + ख + ति = तितिज + ख + ति = तितिक्खति

§ २६. आ दि स्मा स रा ५.७१—यदि धातु के आदि में ही स्वर हो, तो उसको ले कर एक और स्वर तक द्वित्व होता है। जैसे—अस + स + ति = असिससति=खाने की इच्छा करता है।

§ २७. च तु त्थ दु ति या नं त ति य प ठ मा ५.७८—द्वित्व होने पर, पूर्व-स्थित चतुर्थ वर्ण का तृतीय, और द्वितीय का प्रथम हो जाता है। जैसे—



भुज + ख + ति = भुभुज + ख + ति = बुभुज + ख + ति = बुभुक्खति । छिद + अ = चिच्छेद ।

§ २८. कवग्गहानं चवग्गजा ५.७६—द्वित्व होने पर, पूर्वस्थित कवर्ग का चवर्ग, और 'ह' का 'ज' हो जाता है । जैसे—कम + स + ति = ककम + स + ति = चकम + स + ति = चिकमिसति । हस + स + ति = हहस + स + ति = जहस + स + ति = जिहसिसति ।

§ २९. ख छ से स्व स्ति ५.७६—'ख', 'छ', 'स', प्रत्ययों के आने से, द्वित्व होने पर, पूर्वस्थित अकार का इकार हो जाता है । जैसे—चकम + स + ति = चिकमिसति । जहस + स + ति = जिहसिसति, पिपासति ।

§ ३०. जि व्यञ्जनस्स ५.१७०—व्यञ्जन से शुरू होने वाला कोई प्रत्यय आवे, तो धातु के अन्त्य स्वर का 'इ' आदेश हो जाता है । जैसे—चकम + स + ति = चिकमिसति । जहस + स + ति = जिहसिसति ।

§ ३१. रस्सो पुब्बस्स ५.७४—द्वित्व होने पर, पूर्व स्वर ह्रस्व हो जाता है । जैसे—गाह + स + ति = गागाह + स + ति = जागाह + स + ति = जगाह + स + ति = जिगाहिसति । पाल + स + ति = पापाल + स + ति = पपाल + स + ति = पिपालिसति । ददाति । जहाति ।

लोपो नादि व्यञ्जनस्स ५.७५—द्वित्व होने पर, आदि से भिन्न पूर्व व्यञ्जन का लोप होता है । जैसे—

अस + स + ति = असअस + स + ति = असिसिसति ।

§ ३२. यथिदुं स्यादिनो ५.७३—नाम-धातु में, आदिभूत एक स्वर, या जैसी इच्छा, किसी दूसरे स्वर का द्वित्व कर देते हैं । जैसे—पुपुत्तीयिसति, पुत्तितीयिसति, या पुत्तीयियिसति ।

§ ३३. परस्स घं से ५.१०१—'हन' धातु के द्वित्व होने पर, दूसरे 'ह' का 'घ' आदेश होता है । जैसे—हन + स + ति = हहन + स + ति = जघं + स + ति = जिघंसति ।

§ ३४. जिहरानं गिं ५.१०२—'जि' तथा 'हर' धातुओं के द्वित्व होने पर, दूसरे भाग का 'गिं' हो जाता है । जैसे—जिगंसति । हर—जिगंसति ।



## २७. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

जिघच्छा परमा रोगा ति । जिघच्छु हि बुभुक्खति, सीतं वा उण्हं वा तित्ति-  
क्खित्तुं न सक्कोति, धम्मं सुस्सूस्सन्तो पि वीमंसितुं समत्थो नाम न होति । दानं  
दिच्छन्तेन न किञ्चि जिगुच्छितब्बं, न दिन्नं जिगंसितब्बं । अमत्तं पिवासुना  
(पिपासुना) धम्मो वीमंसितब्बो । गिलाने (विमार) तिकिच्छापेत्वा सगं  
जिगंसति ।

२. ऊपर के काले अक्षरों में छपे पदों की व्युत्पत्ति बताइए ।

## ३. पालि में अनुवाद कीजिए—

(क) खाने की इच्छा से खाता है, पीने की इच्छा से पीता है । मुझे न तो खाने  
की इच्छा है न पीने की इच्छा है, केवलमात्र भगवान् के धर्म को सुन कर,  
मनन करने की इच्छा है । क्या आप को कुछ कहने की इच्छा है ? नहीं,  
अब तो केवल पढ़ने की इच्छा है ।

(ख) मरने की इच्छा । सोने की इच्छा । देखने की इच्छा करता है । जाने  
की इच्छा करेगा । बैठने की इच्छा करता है । पढ़ने की इच्छा से ।  
विचार करने की इच्छा । भूख प्यास के मारे भागने की इच्छा करता  
है । भगवान् को देखने की इच्छा । धर्म सुनने की इच्छा से, विहार  
जाने की इच्छा करता है । बुद्ध-धर्म जानने की इच्छा से त्रिपिटक पढ़ने  
की इच्छा करता है । काम करने की इच्छा ।

## ४. निम्नलिखित वाक्य खण्डों के लिए एक पद लिखिए—

(क) खादितुं इच्छति । गन्तुं इच्छिस्सति । सोतुं इच्छामि । पातुं इच्छति । जेतुं  
इच्छथ । अत्तुं इच्छेय्यामि । विहरितुं इच्छामि । पठितुं इच्छिमु ।

(ख) गन्तु-कामो । खादितु-कामा । सोतु-कामेन । अत्तु-कामताय । विहरितु-  
कामा । जेतु-कामा । पातु-कामानं । सोतु-कामेहि । गन्तु-कामा । पठितु-  
कामायो । पठितु-कामासु ।



# पाँचवाँ काण्ड

## तीसरा पाठ

### क्रिया-प्रकरण

( नवाँ भाग—नाम धातु )

#### नाम धातु

कभी कभी, हिन्दी में भी संज्ञा या विशेषण के रूप कुछ बदल कर, उनसे क्रिया का काम ले लेते हैं। जैसे—‘फूल’ से ‘फुलाना’, ‘जूता’ से ‘जूतियाना’, ‘गरम’ से ‘गरमाना’, ‘चटचट’ से ‘चटचटाना’ इत्यादि। इन्हें नामधातु कहते हैं।

पाली में भी, इसी तरह, संज्ञा (नाम) से क्रिया बनाने के लिए, उनके आगे—विशेष अर्थ में—पाँच प्रत्यय आते हैं—(१) ईय, (२) आय, (३) अस्स, (४) इ, (५) आपि। इन प्रत्ययों से युक्त होने पर जो रूप बनता है, उसे ‘नाम धातु’ कहते हैं। स्वतंत्र धातु की तरह, ‘नाम धातु’ के भी रूप सभी काल में होते हैं।

#### १. ईय

§ ३५. ई यो क म्मा ५.५—इच्छा करने के अर्थ में, इच्छा के कर्म से परे, ‘ईय’ प्रत्यय होता है। जैसे—पुत्तं इच्छति—पुत्तीयति=पुत्र की इच्छा करता है। धनीयति=धन की इच्छा करता है।

[ए क त्थ ता यं २.१२१—एकार्थी-भाव होने से ( =अर्थात् नामधातु, समास और तद्धित में), प्रायः सभी विभक्तियों का लोप होता है। जैसे—पुत्तं+ईय+ति=पुत्त+ई+ति=पुत्तीयति। रज्जो पुरिसो—राजपुरिसो। वसिट्ठस्स अपच्चं—वासिट्ठो ]



[कहीं कहीं लोप नहीं होता है। जैसे—परन्तपो । भगन्दरो । परस्सपदं । अत्तनोपदं । गवम्पति । देवानम्पियतिस्सो । अग्नेवासी । जनेसुतो । ममत्तं । मामको]

§ ३६. उपमानाचारे ५.६—‘इस जैसा आचरण करता है’, इस अर्थ में उपमान-भूत कर्म से उत्तर ‘इय’ प्रत्यय होता है। जैसे—पुत्तमिवाचरति—पुत्तीयति सिस्सं=शिष्य को पुत्र की तरह मानता है।

§ ३७. आधारा ५.७—‘इसमें ऐसा आचरण करता है’, इस अर्थ में उपमान के उत्तर ‘इय’ प्रत्यय होता है। जैसे—कुटियं इव आचरति—कुटीयति पासादे=प्रासाद में इस तरह रहता है, मानों कुटी में। पासादीयति कुटियं=कुटी में इस तरह रहता है, मानों प्रासाद में।

## २. आय

§ ३८. कत्तुतायो ५.८—आचरण करने के अर्थ में, कर्त्ता के उपमान के उत्तर ‘आय’ प्रत्यय होता है। जैसे—पब्बतो इव आचरति—पब्बतायति=पर्वत के ऐसा आचरण करता है।

§ ३९. च्यत्थे ५.९—जो नहीं है उसके हो जाने के अर्थ में, कर्त्ता से परे, कभी कभी ‘आय’ प्रत्यय होता है। जैसे—अभुसो भुसो भवति इति—भुसायति=जो अधिक नहीं था, वह अधिक हो जाता है। अपटपटो पटपटो भवति इति—पटपटायति=जो पटपट नहीं करता था, वह पटपट करता है। अलोहितो लोहितो भवति इति—लोहितायति=जो लाल नहीं था, वह लाल होता है।

§ ४०. सहादीनि करोति ५.१०—शब्द आदि करने के अर्थ में, ‘आय’ प्रत्यय होता है। जैसे—सहायति=शब्द करता है। वेरायति=वैर करता है। कलहायति=कलह करता है।

## ३. अस्स

§ ४१. नमोत्वस्सो ५.११—‘नमो’ करने के अर्थ में, उसके उत्तर ‘अस्स’ प्रत्यय होता है। नमस्सति=नमस्कार करता है।



## ४. इ

§ ४२. धात्वर्थे नामस्मा इ ५.१२—नाम-धातु में बहुधा 'इ' प्रत्यय है। जैसे—हत्थिना अतिक्कमति इति—अतिहत्थयति=हाथी से आक्रमण करता है। वीणाय उपगायति इति—उपवीणायति=वीणा के साथ गाता है। दल्हं करोति—दल्हयति विनयं। विसुद्धा होति रत्ति—विसुद्धयति=साफ होती है। कुशलं पुच्छति—कुशलयति=कुशल पूछता है।

## ५. आपि

§ ४३. सच्चादीहापि ५.१२—'सच्च' आदि [ देखिए-तीसरा परिशिष्ट ] शब्दों से परे, नाम-धातु में 'आपि' प्रत्यय होता है। जैसे—सच्चापेति, सच्चापयति=सत्य सिद्ध करता है। सुखापेति, सुखापयति=सुख करता है। इत्यादि



## २८. अभ्यास

## १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

(क) किं सदायति ? यं धूमायति त मेव सदायति । अथ खो सो पायासो उदके पक्खित्तो चिच्चिटायति, चिट्ठिचिटायति, सन्धूपायति सम्पधूपायति । को समत्थो पव्वतायित्वा समुदायितुं, समुदायित्वा पव्वतायितुं च ? महामोगल्लानो ति । सो अन्तेवासिनो पुत्तीयति । अन्तेवासिनो पि पुत्तायन्ते । भिक्खु चीवरीयति, पत्तीयति, न खो धनीयति । सो मं कुसलयित्वा अतिहत्थयितुं पक्कामि ।

(ख) पव्वतायति । समुदायति । धूमायति । दारका पुत्तायन्ति । पुत्तायन्ते दारके अज्झापको पुत्तीयति । पत्तीयन्तानं च वत्थीयन्तानं च भिक्खून् । चीवरीयमानानं भिक्खुनीन् । पुत्थुज्जनो वेरायति, थेनेति, सदायति, कलहायति । चित्रयति ।

## २. पालि में अनुवाद कीजिए—

अपने पुत्र की इच्छा करता है । अपने धर्म की इच्छा करता है । राजा के समान आचरण करता है । मूर्ख के समान आचरण करता है । पण्डित के समान आचरण करता है । दृढ़ करता है । वैर करता है । शब्द करता है । प्रणाम करता है । सुख, दुख, अनुभव करता है ।

३. (क) इच्छार्थक तथा नाम-धातु में क्या अन्तर है ? उदाहरण देकर समझाइए ।

(ख) प्रेरणार्थक तथा नाम-धातु में क्या भेद है ? उदाहरण देकर समझाइए ।



# पाँचवाँ काण्ड

चौथा पाठ

स्त्री प्रत्यय

पुल्लिङ्ग से स्त्रीलिङ्ग बनाने के लिए, शब्द से परे सात प्रत्यय आते हैं—  
(१) आ, (२) डी, (३) इनी, (४) नी, (५) आनी, (६) ऊ, और (७) ति

## १. आ

इ ति थ य म त्वा ३.२६—पुल्लिङ्ग से स्त्रीलिङ्ग बनाने के लिए, अकारान्त शब्द से परे 'आ' प्रत्यय आता है। जैसे—

पुल्लिङ्ग	स्त्रीलिङ्ग
सुसीलो	सुसीला
धम्मदिन्नो	धम्मदिन्ना
धनिको	धनिका
सबलो	सबला
बालको	बालिका <sup>१</sup>
कारको	कारिका <sup>१</sup>

---

१. अ धा तु स्स के 'स्या दि तो घे' स्ति ४.१४२—स्त्री प्रत्यय आने से, अधातु शब्द के 'क' के पहले 'अ' का बहुधा 'इ' होता है। जैसे—

बालक—बालिका। कारक—कारिका।



## २. डी

न दा दितो डी ३.२७—‘नद’ आदि [देखिए—तीसरा परिशिष्ट] शब्दों से परे ‘डी’ प्रत्यय आता है। ‘डी’ का केवल ‘ई’ रह जाता है। जैसे—

पुल्लिङ्ग	स्त्रीलिङ्ग
नद	नदी
मिग (=मृग)	मिगी
कुमार	कुमारी
तरुण	तरुणी
वारुण	वारुणी
गोतम	गोतमी

न्त न्तूनं डि म्हि तो वा ३.३६—‘डी’ प्रत्यय लगने से, ‘न्त’ तथा ‘न्तु’ का विकल्प से ‘त’ आदेश हो जाता है (देखिए—पृ० ८२, १४२, १६०.)। जैसे—

पुल्लिङ्ग	स्त्रीलिङ्ग
गच्छन्त	गच्छन्ती, गच्छन्ती
गुणवन्तु	गुणवती, गुणवन्ती

भव तो भो तो ३.३७—‘डी’ प्रत्यय लगने से, ‘भवन्त’ शब्द का विकल्प से ‘भोत’ आदेश हो जाता है। जैसे—भोती, भवन्ती।

गो स्सा व ड् ३.३९—‘गो’ शब्द में ‘डी’ प्रत्यय लगने से ‘गावी’ रूप होता है।

पु थु स्स प थ व -पु थ वा ३.४०—‘डी’ प्रत्यय आने से, ‘पुथु’ (=पृथु) शब्द का ‘पथव’ तथा ‘पुथव’ आदेश हो जाता है। जैसे—पथवी, पुथवी, पठवी।

## ३. इनी

य क्खा दितो इ नी च ३.२८—यक्ख (=यक्ष) आदि [देखिए—तीसरा परिशिष्ट] शब्दों से परे, ‘इनी’ प्रत्यय होता है, और ‘डी’ भी। जैसे—



पुल्लिङ्ग	स्त्रीलिङ्ग
यक्ख	यक्खिनी, यक्खी
नाग	नागिनी, नागी
सीह (=सिंह)	सीहिनी, सीही

आ रा मि का दी हि २.२६—‘आरामिक’ आदि [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ]  
शब्दों से परे ‘इनी’ प्रत्यय होता है । जैसे—

पुल्लिङ्ग	स्त्रीलिङ्ग
आरामिको (=आराम में रहने वाला)	आरामिकिनी
राजा	राजिनी
मानुस	मानुसिनी

## ४. नी

इ - उवण्णेहि नी ३.३०—इकारान्त, ईकारान्त, ऊकारान्त, तथा  
उकारान्त शब्दों से परे, बहुधा ‘नी’ प्रत्यय आता है । जैसे—

पुल्लिङ्ग	स्त्रीलिङ्ग
सदापयतपाणि	सदापयतपाणिनी
दण्डी	दण्डिनी
भिक्षु	भिक्षुनी
खत्तबन्धु	खत्तबन्धुनी
परचित्तविदू	परचित्तविदुनी

क्ति म्हा अज्जत्थे ३.३१—अन्यार्थ (बहुव्रीहि) में, यदि ‘क्ति’  
प्रत्ययान्त शब्द हो, तो उससे परे ‘नी’ प्रत्यय होता है । जैसे—

सा अहं अहिंसारतिनी—वह मैं अहिंसा में रति रखने वाली । साहं उपट्ठित-  
सतिनी—वह मैं उपस्थित स्मृति वाली ।

घ र ण्या द यो ३.३२—‘घरणी’ (=गृहिणी) आदि शब्द निपात-सिद्ध  
हैं । जैसे—घरणी, पोक्खरणी (=पुष्करणी) इत्यादि ।



## ५. आनी

मातुलादितो आनी भरियायं ३.३३—भार्या होने के अर्थ में, 'मातुल' (=मामा) आदि शब्दों से परे, 'आनी' प्रत्यय होता है। जैसे—

पुल्लिङ्ग	उसकी भार्या
मातुल	मातुलानी
वरुण	वरुणानी
गहपति	गहपतानी

## ६. ऊ

उपमा-संहित-सहित-सञ्जत-सह-सथ-वाम-लक्खणा-दि तो उरुतो ऊ ३.३४—उपमान, तथा 'संहित' आदि शब्द यदि पूर्व में रहें, तो (स्त्रीलिङ्ग बनाने के लिए) 'उरु' शब्द से परे 'ऊ' प्रत्यय होता है। जैसे—करभोरू (=करभ के समान जिसकी जाँघ हो), संहितोरू (=मिली हुई जंघों वाली), सहितोरू (=मिली हुई जंघों वाली), सञ्जतोरू (=संयत जंघों वाली), सहोरू (=साथ मिली हुई जंघों वाली), वामोरू (=सुन्दर जंघों वाली), लक्खणोरू (=लक्षित जंघों वाली)।

## ७. ति

युवाति ३.३५—स्त्रीलिङ्ग बनाने के लिए, 'युव' (=युवक) शब्द से परे 'ति' प्रत्यय होता है। जैसे—युवति।

## रिरिय

करा रिरियो ५.५१—स्त्रीलिङ्ग में, 'कर' धातु से परे, 'रिरिय' प्रत्यय होता है। जैसे—कर+रिरिय=(रानुवन्धेन्त सरादिस्स ४.१३२) क्+इरिय=किरिय।

इत्थियमत्वा ३.२६—इस सूत्र से—किरिया=क्रिया। पालि में 'क्रिया' शब्द निपात है।



## २६. अभ्यास

### १. हिन्दो में अनुवाद कीजिए—

माता कञ्जायो नज्जं नहापेति । भिक्षुनियो भगवन्तं दस्सन-कामा होन्ति । माणविकायो भिक्षुनी नमस्सन्ति । भोति देवते ! चरहि को एतं जानाति ? गुणवतियो (गुणवन्तियो) इत्थियो महितियं परिसायं पि पसंसितायो होन्ति । कञ्जाय धम्मी कथा सोतव्वा, मुसाय वाचाय वेरमणी हुत्वा पेमनीया सुभासिता वाचा भासितव्वा । सिया ब्राह्मणी, सिया खत्तिया, सिया गहपतानी वेस्सा, सिया सुद्धा—सव्वा इत्थियो भानीहि भावनारामेहि जिगुच्छितव्वायो ।

### २. निम्नलिखित शब्दों का स्त्रीलिङ्ग रूप लिखिए—

(क) गहपति, खत्तियो, ब्राह्मणो । देवो, इन्दो, राजा । पुत्तो, भाता, पिता, मातुलो । भिक्षु, सामणेरो, उपासको, आचरियो, उपज्झायो । यक्खो, नागो, कुमारो, हत्थि, अस्सो, हंसो ।

(ख) गच्छन्तो कुमारा । पस्सन्तो भातरो । खादन्तो दारका । पठन्तो माणवका । भायमाना भिक्खवो । पसन्ना देवा । निसिन्ना ब्राह्मणा ।

### ३. निम्नलिखित स्त्री-प्रत्ययों के उदाहरण लिखिए—

आ । आनी । इनी । ऊ । डी । नी ।



# छठा काण्ड

पहला पाठ

(क)

## तद्धित-प्रकरण

( चौथा भाग—शेष प्रत्यय )

प्रथमान्त शब्दों से परे आने वाले प्रत्यय

ण

§ ४२. सा स्स दे व ता पु ण्ण मा सी ४.१३—'वह इसकी देवता या पूर्णमासी है' इस अर्थ में, उस शब्द से परे 'ण' प्रत्यय होता है। 'ण' का 'अ' रह जाता है।  
[ देखिए—पृ० २५५ : पाद-टिप्पणी ] जैसे—

देवता—सुगतो देवता अस्साति—सोगतो=बौद्ध

महिन्दो देवता अस्साति—माहिन्दो=महेन्द्र का उपासक

यमो देवता अस्साति—यामो=यम का उपासक

वरुणो देवता अस्साति=वारुणो=वरुण का उपासक

पूर्णमासी—

फुस्सी पुण्णमासी अस्स मासस्स सम्बन्धिनी इति—फुस्सो मासो=पूस महीना।

माघी पुण्णमासी अस्स मासस्स सम्बन्धिनी इति—माघो मासो=माघ महीना।

फगुनी पुण्णमासी अस्स मासस्स सम्बन्धिनी इति—फगुनो मासो=फागुन महीना।



इसी तरह—चित्तो=चैत । वंसाखो=वंशाख । जेठमूलो=जेठ । आसा-  
छ्हो=असाढ़ । सावणो । पुट्टपादो=भादो । अस्सयुजो=आसिन । कत्तिको=  
कातिक । मागसिरो=मृगशिरा ।

§ ४३. त म ध तिथ ४.१६—‘वह इस जगह पाया जाता है’ इस अर्थ में, उस  
शब्द से परे ‘ण’ प्रत्यय होता है । ‘ण’ का ‘अ’ रह जाता है । जैसे—

उदुम्बरा अस्मि देसे सन्ति इति—ओदुम्बरो=जिस जगह गूलर बहुत पाया  
जाय ।

खदरा अस्मि देसे सन्ति इति—खादरो=जिस जगह ‘खैर’ बहुत पाया जाय ।

बव्वजा अस्मि देसे सन्ति इति—बव्वजो=जिस जगह बव्वज नाम की घास  
पाई जाती है ।

## णिक, क

§ ४४. त म स्स सि ष्पं सी लं प ण्यं प हर णं प यो ज नं ४.२७—‘यह  
उसका शिल्प, शील, पण्य, अस्त्र या प्रयोजन है’ इस अर्थ में, उस शब्द से परे  
‘णिक’ प्रत्यय होता है । ‘णिक’ का ‘इक’ रह जाता है । जैसे—

शिल्प—

वीणा-वादनं सिप्पमस्स—वेणिको=वीणा बजाना जिसका शिल्प है ।

मोदङ्गिको=मृदङ्ग बजाना जिसका शिल्प है ।

शील—

पंसुकूलधारणं सीलमस्स—पंसुकूलिको=फेके चिथड़े ही धारण करने का  
जिसने शील ग्रहण किया है । तेचीवरिको=तीन चीवर ही धारण करने का  
जिसने शील ग्रहण किया है ।

पण्य—

गन्धो पण्यमस्स—गन्धिको=गन्ध बेचने वाला । तेलिको=तेल बेचने  
वाला ।

अस्त्र—

चापो पहरणमस्स—चापिको=तीर जिसका अस्त्र है । तोमरिको=भाला  
चलाने वाला । मुग्गरिको=मुग्गर चलाने वाला ।



प्रयोजन (=हेतु)

उपधिष्ययोजनमस्स—ओपधिकं=पुनर्जन्म का जो हेतु हो। सातिकं=स्वास्थ्य बनाए रखने का जो हेतु हो।

§ ४५. निन्दा, अञ्जात; अप्प, पटि भाग, रस्स, दया, सञ्जासु को ४. ४०—‘निन्दा’ आदि अर्थों में, नाम से परे ‘क’ प्रत्यय होता है। जैसे—

निन्दा—मुण्डको, समणको। अज्ञात—कस्सायं अस्सोति—अस्सको। अत्थ—तेलकं, घतकं। प्रतिभाग—हत्थि विय—हत्थिको, अस्सको, बलि बद्धको। ह्रस्व—मानुसको, खड्गको, पिलव्खको। दया—पुत्तको, वच्छको। संज्ञा—मोरो विय—भोरको।

§ ४६. तमस्स परिमाणं णिको च ४.४१—‘यह इसका परिमाण है’ इस अर्थ में, शब्द से परे ‘णिक’ प्रत्यय होता है; और ‘क’ प्रत्यय भी। जैसे—

दोणो परिमाणमस्स—दोणिको बीहि=द्रोण भर धान। खारसतिको बीहि=सौ खार धान। आसीतिको वयो=अस्सी साल की आयु। पञ्चकं=पाँच का। छक्कं=छः का।

## त्तक

§ ४७. यते ते हि त्तको ४.४२—ऊपर के ही अर्थ में, ‘य’, ‘त’, तथा ‘एत’ शब्दों से परे, ‘त्तक’ प्रत्यय होता है। जैसे—

यं परिमाणमस्स—यत्तकं=जितना। तत्तकं=तितना। एत्तकं=इतना।

## आवन्तु

§ ४८. सब्बा चावन्तु ४.४३—ऊपर के ही अर्थ में, ‘सब्ब’, ‘य’, ‘त’, तथा ‘एत’ शब्दों से परे, ‘आवन्तु’ प्रत्यय होता है। जैसे—

१. एतस्सेट् त्तके ४.१४०—‘त्तक’ प्रत्यय आने से, ‘एत’ शब्द का ‘ए’ आदेश हो जाता है। जैसे—एतं परिमाणमस्स—एत+त्तक=ए+त्तक=एत्तकं।



सव्वं परिमाणमस्स—सब्बावन्तं=सभी । यावन्तं=जितना । तावन्तं=तितना । एत्तावन्तं=इतना ।

## रति, रीव, रीवतक, रित्तक

§ ४६. किं म्हा र ति-री व-री व त क-रि त्त का ४.४४—ऊपर के ही अर्थ में, 'किं' शब्द से परे, 'रति', 'रीव', 'रीवतक', तथा 'रित्तक' प्रत्यय होते हैं । जैसे—  
किं संख्यानं परिमाणमेसं—कति, कीव, कीवतकं, कित्तकं=कितने ।  
इतमें 'कीव' शब्द अव्यय है ।

[देखिए—तद्धित परिशिष्ट]

## इत

§ ५०. सं जा तं ता र का दि त्वि तो ४.४५—'यह इसमें उगा (=संजात) है' इस अर्थ में, 'तारक' आदि शब्दों से परे 'इत' प्रत्यय होता है । जैसे—  
तारका संजाता अस्स—तारकितं गगनं । पुप्फितो रुक्खो=पुष्पित वृक्ष ।  
पल्लविता लता ।

## मत्त

§ ५१. मा ने म त्तो ४.४६—'इतना भर' इस अर्थ में, शब्द से परे 'मत्त' प्रत्यय होता है । जैसे—  
पलमत्तं=पल भर । हत्थमत्तं=हाथ भर । सतमत्तं=सौ भर । दोणमत्तं=द्रोण भर ।

## तग्घो

§ ५२. त ग्घो चु ढ्ढं ४.४७—ऊपर के ही अर्थ में, यदि ऊँचाई प्रतीत हो, तो शब्द से परे 'तग्घ' प्रत्यय होता है, और 'मत्त' भी । जैसे—  
जाणुतग्घं, जाणुमत्तं=जांघ भर ऊँचा ।



## ण

§ ५३. णो च पुरिसा ४.४८—ऊपर के ही अर्थ में, यदि ऊँचाई प्रतीत हो, तो 'पुरिस' शब्द से परे 'ण' प्रत्यय होता है; और 'मत्त' तथा 'तग्घ' भी । जैसे—  
पोरिसं, पुरिसमत्तं, पुरिसतग्घं=पुरुष भर ऊँचा ।

## अय

§ ५४. अयु भ द्वि ती हं से ४.४९—अंश का यदि बोध होता हो, तो 'उभ', 'द्वि' तथा 'ति' शब्दों से परे 'अय' प्रत्यय होता है । जैसे—  
उभो अंसा अस्स—उभयं=दोनों अंश । द्वयं=दोनों अंश । तयं=तीनों अंश ।

## क. आकी

§ ५५. एका का क्य स हा ये ४.५५—'असहाय' के अर्थ में, 'एक' शब्द से परे 'क' तथा 'आकी' प्रत्यय होते हैं । जैसे—  
एकको, एकाकी=अकेला=असहाय ।

## रतर, रतम, इस्सिक, इय, इट्ठ

§ ५३. कि म्हा नि द्धार णे रतर-रतमा ४.५७—बहुतों में से एक का निर्धारण जाना जाय, तो 'कि' शब्द से परे 'रतर' तथा 'रतम' प्रत्यय होते हैं । जैसे—  
कतरो कतमो वा देवदत्तो भवतं=आप लोगों में कौन देवदत्त हैं ?

§ ५४. तरत मि स्सि कि णि द्ढा ति स ये ४.६४—अतिशय का अर्थ जाना जाय, तो शब्द से परे 'तर', 'तम', 'इस्सिक', 'इय', तथा 'इट्ठ' प्रत्यय होते हैं । जैसे—  
अतिसयेन पापो=पापतरो, पापतमो, पापिस्सिको, पापियो, पापिट्ठो=अत्यन्त पापी ।

जेय्यो, जेट्ठो<sup>१</sup> । साधियो, साधिट्ठो<sup>१</sup> । नेदियो, नेदिट्ठो । सेय्यो, सेट्ठो<sup>१</sup> । कणियो, कणिट्ठो<sup>१</sup> । मेधियो, मेधिट्ठो<sup>१</sup> ।



§ ५५. क्व चि प्प च्च ये ३.६८—प्रत्यय परे हो, तो स्त्रीप्रत्ययान्त शब्द कहीं कहीं पुल्लिङ्ग-रूप ग्रहण करता है। जैसे—अतिसयेन व्यक्ता—व्यक्ततरा, व्यक्ततमा।

## द्वितीयान्त शब्दों से परे आने वाले प्रत्यय

### ण, क, शिक्

§ ५६. त स धी ते तं जानाति क णि का च ४.१४—‘उसको अध्ययन करता है, या जानता है’, इस अर्थ में शब्द से परे ‘ण’, ‘क’ तथा ‘णिक’ प्रत्यय होते हैं। जैसे—

व्याकरणं अधीते जानाति वा—वेद्याकरणो। छान्दसो—छन्द-शास्त्र को जो अध्ययन करता है, या जानता है। पदको—पद को अध्ययन करने, या जानने वाला। वेनयिको—विनय को अध्ययन करने, या जानने वाला। मुत्तन्तिको—सूत्र-पिटक को अध्ययन करने, या जानने वाला।

२. जो बुद्धस्सि षिट्ठे सु ४.१३५—‘इय’ तथा ‘इट्ठ’ प्रत्ययों के आने से, ‘बुद्ध’ शब्द का ‘ज’ आदेश होता है। जैसे—अतिसयेन बुद्धो—जेय्यो, जेट्ठो।

३. बाळ्हस्सि क प सत्थानं साधने दसा ४.१३६—‘इय’ तथा ‘इट्ठ’ प्रत्ययों के आने से, ‘बाळ्ह’, ‘अन्तिक’, तथा ‘पसत्थ’ शब्दों का यथाक्रम ‘साध’, ‘नेद’ तथा ‘स’ आदेश होता है। जैसे—

अतिसयेन बाळ्हो—साधियो, साधिट्ठो। अतिसयेन अन्तिको—नेदियो, नेदिट्ठो। अतिसयेन पसत्थो—सेय्यो, सेट्ठो।

४. क ण् क ना प्प यु वानं ४.१३७—‘इय’ तथा ‘इट्ठ’ प्रत्ययों के आने से, अधिक अल्प के अर्थ में, ‘युव’ शब्द का ‘कण्’ तथा ‘कन’ आदेश हो जाता है। जैसे—

कणियो, कणिट्ठो। कनियो, कनिट्ठो।

५. लो पो वी मन्तु वन्तूनं ४.१३८—‘इय’ तथा ‘इट्ठ’ प्रत्ययों के आने से, ‘वी’, ‘मन्तु’ तथा ‘वन्तु’ प्रत्ययों का लोप हो जाता है। जैसे—

अतिसयेन मेधावी—मेधियो, मेधिट्ठो। अतिसयेन सतिमा—सतियो, सतिट्ठो। अतिसयेन गुणवा—गुणियो, गुणिट्ठो।



## णिक

§ ५७. तं हन्तरहति गच्छतु च्छति चरति ४.२८—‘उसे बध करता है, उसे पाने का योग्य होता है, वहाँ जाता है, वहाँ उच्छन्न करता है, उसका आचरण करता है’—इन अर्थों में, शब्द से परे ‘णिक’ प्रत्यय होता है। जैसे—

पक्खिको, साकुणिको=चिड़ीमार। मायूरिको=मोर मारने वाला। मच्छिको, मेनिको=मछुआ। भागविको, हारिणिको=हरिण मारने वाला व्याधा। सूकरिको=सूअर मारने वाला।

सतं अरहति इति—सात्तिकं=सौ रुपये पा सकने वाला। सन्दिट्टिकं=जीते जी देखा जा सकने वाला। एहिपस्सिको=जिसके विषय में यह कहा जा सके कि ‘आवो, इसे देखो’।

परदारं गच्छतीति—पारदारिको=परस्त्री-गमन करने वाला। मग्गिको=राह में जाने वाला। पञ्जासयोजनिको=पचास योजन जाने वाला।

खदरे उच्छति इति—खादरिको=खैर इकट्ठा करने वाला। सामाकिको=सामाक धान बटोरने वाला।

धम्मं चरति इति=धम्मिको। अधम्मिको।

## ल्ल

§ ५८. तन्निस्सिते ल्लो ४.६५—‘उसको आधार मान कर होने वाले’ के अर्थ में, शब्द से परे ‘ल्ल’ प्रत्यय होता है। जैसे—

वेदनिस्सितं—वेदल्लं। दुट्ठुनिस्सितं—दुट्ठुल्लं।

## ण्य

§ ५९. दक्खिणाया रहे ४.७६—‘उसको पाने का योग्य होना’ इस अर्थ में, ‘दक्खिणा’ शब्द से परे ‘ण्य’ प्रत्यय होता है। जैसे—

दक्खिणं अरहतीति—इक्खिण्यो=जो दक्षिणा पाने का योग्य पात्र है।

[ण्यो तु मन्ता ४.७७—ऊपर के ही अर्थ में, ‘तु’ प्रत्ययान्त होने से, ‘ण्य’



प्रत्यय होता है। जैसे—

घातेतायं वा घातेतुं । पब्बाजेतायं वा पब्बाजेतुं]

## तृतीयान्त शब्दों से परे आने वाले प्रत्यय

### ण

§ ६०. ण रा गा ते न रत्तं ४.११—‘इस रँग से रंगा हुआ’, इस अर्थ में शब्द से परे ‘ण’ प्रत्यय होता है। [पृ० २५५, पाद टि०] जैसे—

कासावेन रत्तं—कासावं=कापाय रँग से रंगा हुआ। कोसुम्भै=कुसुम के रंग से रंगा हुआ। हालिद्धं=हल्दी के रंग से रंगा हुआ।

§ ६१. न क्खत्ते निन्दुयुत्तेन काले ४.१२—यदि इन्दु-युक्त नक्षत्र से कोई काल लक्षित हो, तो उससे परे ‘ण’ प्रत्यय होता है। जैसे—

फुस्सी रत्ति=पूस की रात। फुस्सो अहो=पूस का दिन।

§ ६२. तेन निब्बत्ते ४.१८—‘उसके द्वारा बनाया गया’ इस अर्थ में ‘ण’ प्रत्यय होता है। जैसे—कुसम्बेन निब्बत्तो=कोसम्बी=जो नगरी कुसम्ब ऋषि के द्वारा बसाई गई है। काकन्दो। माकन्दो। सहस्सेन निब्बत्ता साहस्सी—परिखा।

§ ६३. तेन कत्तं, कीत्तं, बद्धं, अभिसं खत्तं, संसट्ठं, हत्तं, हन्ति, जितं, जयति, दिब्बति, खणति, तरति, चरति, वहति, जीवति ४.२६—‘इससे किया गया है, खरीदा गया है, बाँधा गया है, अभिसंस्कृत किया गया है, लगा है, मारा गया है, मारता है, जीता गया है, जीतता है, खेलता है, खनता है, तरण करता है, आचरण करता है, वहन करता है, जीता है,’—इन अर्थों में, शब्द से परे ‘णिक’ प्रत्यय होता है। जैसे—

कायेन कत्तं=कायिकं=शरीर से किया गया। वाचसिकं=वचन से किया गया। मानसिकं=मन से किया गया। वातेन कतो आबाधो=वातिको=वायु के कारण उत्पन्न रोग।

सातेन कीत्तं=सातिकं=सौ रुपये में खरीदा गया। साहस्सिकं=हजार रुपए में खरीदा गया।



वरत्ताय बद्धो—वारत्तिको=रस्सी से बँधा । आयसिको=लोहे से बँधा हुआ । पासिको=जाल से बँधा हुआ ।

घतेन अभिसङ्खतं संसट्ठं वा—घातिकं=घी से तैयार हुआ, या मिला । गोळिकं=गुड़ से ० । दाधिकं=दही से ० । मारीच्चिकं=मिर्च से ० ।

जालेन हतो हन्तीति वा—जालिको=जाल से मरा हुआ, या मारने वाला । बाळिसिको=बंसी से ० ।

अक्खेहि जितं—अक्खिकं=पासा से जीता गया । अक्खेहि जयति दिव्वति वा—अक्खिको=पासा से जीतने वाला, या खेलने वाला ।

खणित्तिया खणतीति—खाणित्तिको=खन्ती से खनने वाला । कुद्दालिको=कुद्दाल से खनने वाला ।

उलुम्पेन तरति इति—ओलुम्पिको=वेड़ा से पार करने वाला । गोपुच्छिको=गाय की पूँछ पकड़ कर पार करने वाला । नाविको=नाव से पार करने वाला ।

सकटेन चरतीति—साकटिको=सगड़ के साथ चलने वाला । रथिको=रथ से चलने वाला ।

बन्धेन वहति—बन्धिको=बाँध कर वहन करने वाला । अंसिको=कंधे पर वहन करने वाला । सीसिको=शिर से वहन करने वाला ।

वेतनेन जीवति—वेतनिको=वेतन से जीने वाला । भतिको=मजदूरी से जीने वाला । कयविक्रयिको=क्रयविक्रय करके जीने वाला ।

## ल, इय

§ ६४. तेन दत्ते लि या ४.५८—‘उससे प्रदत्त है’ इस अर्थ में, शब्द से परे ‘ल’ तथा ‘इय’ प्रत्यय होते हैं । जैसे—

देवेन दत्तो—देवल्लो, देवियो । ब्रह्मना दत्तो—ब्रह्मल्लो, ब्रह्मियो । सीवल्लो, सीवियो । नागल्लो, नागियो ।

## इम

§ ६५. भा वा तेन निव्वत्ते ४.६३—‘उससे तैयार किया गया है’ इस अर्थ में, भाव-वाचक शब्द से परे ‘इम’ प्रत्यय होता है । जैसे—



पाकेन निव्वत्तं—पाकिमं=जो पका कर तैयार किया गया है। सेकेन निव्वत्तं—सेकिमं=जो सींच कर तैयार किया गया है।

### चतुर्थ्यन्त शब्दों से परे आने वाला प्रत्यय

#### णिक

§ ६६. तस्स संवत्तति ४.३०—‘इसके लिए होता है’ इस अर्थ में, शब्द से परे ‘णिक’ प्रत्यय होता है। [पृ० २५५—पाद टिप्पणी] जैसे—

पुनब्भवाय संवत्तति इति—पोनोभविको=जो पुनर्जन्म के लिए कारण हो। स्त्रीलिङ्ग में—पोनोभविका। लोकाय संवत्तति—लोकिको=जो लोक के लिए हो। सगाय संवत्तति—सोवगिको=जो स्वर्ग के लिए हो।

### पञ्चम्यन्त शब्दों से परे आने वाला प्रत्यय

#### णिक

§ ६७. ततो सम्भूतमागतं ४.३१—‘उससे सम्भूत, या आया हुआ’ इस अर्थ में, शब्द से परे ‘णिक’ प्रत्यय होता है। जैसे—

मातितो सम्भूतमागतं वा—मत्तिकं=माँ की ओर से सम्भूत, या आया हुआ। पेतिकं=पिता की ओर से ०।

‘ण्य’ ‘रियण’, ‘र्य’ प्रत्यय भी उक्त अर्थ में होते हैं। जैसे—

सुरभितो सम्भूतं—सोरभ्यं=सुगन्धि से सम्भूत। थनतो सम्भूतं—थञ्जं=दूध। पितितो सम्भूतो—पेतियो। मातियो, मत्तियो, मच्चो।



# छठा काण्ड

दूसरा पाठ

(ख)

## तद्धित प्रकरण

षष्ठ्यन्त शब्दों से परे आने वाले प्रत्यय

ण<sup>१</sup>

§ ६८. णो वा प च्चे ४.१—‘उसका अपत्य’ इस अर्थ में, शब्द से परे ‘ण’ प्रत्यय होता है। जैसे—

वासिटुस्स अपच्चं—वासिट्ठो, वासेट्ठो, वासिट्ठी=वशिष्ठ के अपत्य।  
रघुनो अपच्चं—राघवो।

णान, णायन<sup>१</sup>

§ ६९. व च्छा दितो णान णायना ४.२—ऊपर के ही अर्थ में, ‘वच्छ’ आदि गोत्र वाचक शब्दों से परे, ‘णान’ तथा ‘णायन’ प्रत्यय होते हैं। जैसे—

वच्छानो, वच्छायनो=वत्स गोत्र में उत्पन्न। कच्चानो, कच्चायनो=कात्यायन गोत्र में उत्पन्न।

कातियानो। मोगल्लानो, मोगल्लायनो। साकटानो, साकटायनो। कण्हानो, कण्हायनो।

णैय्य, णेर<sup>१</sup>

§ ७०. क त्ति का वि ध वा दी हि णैय्य णे रा ४.३—ऊपर के ही अर्थ में,



‘कत्तिका’ आदि शब्दों से परे, ‘णेय्य’ तथा, ‘विधवा’ आदि शब्दों से परे ‘णेर’ प्रत्यय होते हैं। जैसे—

कत्तिकेय्यो=कार्तिकेय । वेनतेय्यो । भाग्निनेय्यो=भांजा ।

वेधवेरो=विधवा का लड़का । बन्धकेरो=बन्धकी अर्थात् अभिसारिका का पुत्र । नाळिकेरो । सामणेरो ।

### एय<sup>३</sup>

§ ७१. ण्य दि च्चा दी हि ४.४—ऊपर के ही अर्थ में, ‘दिति’ आदि शब्दों से परे ‘ण्य’ प्रत्यय होता है। जैसे—

देच्चो=दिति का अपत्य । आदिच्चो=अदिति का अपत्य । कोण्डञ्जो=

१. सरानमादिस्सायुवणस्सा ए ओ णानुबन्धे ४.१२४—‘ण’ अनुबन्ध वाला प्रत्यय आने से, शब्द के आदिभूत ‘अ’, ‘इ’, तथा ‘उ’ का यथाक्रम ‘आ’, ‘ए’ तथा ‘ओ’ हो जाता है। जैसे—

अदितिया अपच्चं—अदिति + ण्य = (लोपो) वणिणवण्णानं ४.१३१) आदित् + य = आदित्यं = आदिच्चं । रघु + ण = राघवो । विनता + णेय्य = वेनतेय्यो । मीन + णिक = मेनिको । उळुम्पेन तरतति—उळुम्प + णिक = ओळुम्पिको । दुभगस्स भावो—दुभग + ण्य = दोभगं ।

संयोगे क्वचि ४.१२५—‘ण’ अनुबन्ध वाला प्रत्यय आने से, संयुक्त अक्षर से पूर्व ‘अ’, ‘इ’ तथा ‘उ’ का कहीं कहीं यथाक्रम ‘आ’, ‘ए’ तथा ‘ओ’ होता है। जैसे—दितिया अपच्चं—दिति + ण्य = देच्चो । कुण्डनिया अपच्चं—कोण्डञ्जो ।

बहुत स्थानों में यह आदेश नहीं होता है। जैसे—वच्छ + णान = वच्छानो । कत्तिका + णेय्य = कत्तिकेय्यो । दक्ख + णि = दक्खि ।

उवणस्सावड् सरं ४.१२६—यदि ‘ण’ अनुबन्ध वाला कोई प्रत्यय आवे, जिसके आदि में स्वर हो, तो नाम के अन्त्य ‘उ’ का ‘अव’ हो जाता है। जैसे—रघु + ण = राघवो ।

मज्जे ४.१२६—कहीं कहीं, मध्य में भी स्थित ‘अ’, ‘इ’, तथा ‘उ’ का यथाक्रम ‘आ’, ‘ए’, तथा ‘ओ’ हो जाता है। जैसे—वसिट्ठस्स अपच्चं—वसिट्ठ + ण = वासेट्ठो ।



कुण्डति का अपत्य । गग्घो=गर्ग का लड़का । भातब्बो=भाई का लड़का, भतीजा ।

### णि

§ ७२. आ णि ४.५—ऊपर के ही अर्थ में, अकारान्त शब्द से परे विकल्प से 'णि' प्रत्यय होता है । जैसे—

दक्खि=दक्ष का अपत्य । दत्ति=दत्त का अपत्य । दोणि=द्रोण का अपत्य । वासवि=वासव का अपत्य । वारुणि=वरुण का अपत्य ।

### ज्जो

§ ७३. राजतो ज्जो जाति यं ४.६—यदि जाति का अर्थ प्रगट होता हो, तो अपत्य के अर्थ में, 'राज' शब्द से परे 'ज्ज' प्रत्यय होता है । जैसे—

राजज्जो=राजा की जाति का ।

### य, इय

§ ७४. खत्ता यि या ४.७—यदि जाति का अर्थ प्रगट होता हो, तो अपत्य के अर्थ में, 'खत्त' शब्द से परे 'य' तथा 'इय' प्रत्यय होते हैं । जैसे—

खत्थो, खत्तियो=क्षत्रिय जाति का ।

### स्स, सण

§ ७५. मनुतो स्स सण् ४.८—ऊपर के अर्थ में, 'मनु' शब्द से परे, 'स्स' तथा 'सण्' प्रत्यय होते हैं । जैसे—

मनुस्सो, मानुसो । स्त्रीलिङ्ग में—मनुस्सा, मानुसी ।

२. य स्मि गो स्स च ४.१३०—'य' से आरम्भ होने वाला कोई प्रत्यय आवे, तो 'गो' तथा उकारान्त शब्दों के अन्त्य स्वर का 'अव' आदेश हो जाता है । जैसे—गुत्तं इदं—गो+य=गव+य=(लोपो) वणिणवण्णानं ४.१३१) गव्यं । भानुनो अपच्चं—भानु+ण्य=भातब्बो ।



## ण

§ ७६. जनपदनामस्मा खत्तिया रञ्जे च णो ४.६—‘वहाँ का क्षत्रिय या राजा’ इस अर्थ में, जनपद के नाम से परे ‘ण’ प्रत्यय होता है। जैसे—  
पञ्चालो = पञ्चाल का क्षत्रिय या राजा। कोसलो। मागधो। ओक्काको।

## ण्य

§ ७७. ण्य कुरुसिवीहि ४.१०—अपत्य तथा राजा के अर्थ में, ‘कुरु’ तथा ‘सिवि’ शब्दों से परे, ‘ण्य’ प्रत्यय होता है। जैसे—  
कोरव्यो = कुरु का अपत्य, या राजा। सेव्यो।

## णो

§ ७८. तस्स विसये देसे ४.१५—‘उनके आसपास की जगह’ इस अर्थ में, ‘ण’ प्रत्यय होता है। जैसे—

वसातीनं विसयो देसो—आसातो।

§ ७९. निवासे तन्नामे ४.१६—‘उनके निवास करने की जगह’ इस अर्थ में, नाम से परे ‘ण’ प्रत्यय होता है। जैसे—

सिवीनं निवासो देसो—सेव्यो = जिस जगह शिवी लोग निवास करें।  
वासातो = जिस जगह ‘वसाती’ लोग निवास करें

§ ८०. अदूरभवे ४.१७—‘उसके पास वाला देश’ इस अर्थ में, उस नाम से परे ‘ण’ प्रत्यय होता है। जैसे—

विदिसाय अदूरभवं—वेदिसं = विदिशा के पास ही।

## णिक

§ ८१. तस्सिदं ४.३३—‘यह इसका है’ इस अर्थ में, शब्द से परे ‘णिक’, ‘किय’, ‘निय’, तथा ‘क’ प्रत्यय होते हैं। जैसे—

संघस्स इदं—सङ्घिकं = जो संघ का हो। पुग्गलिकं = जो किसी व्यक्ति-विशेष (=पुद्गल) का हो। सक्कपुत्तिको<sup>३</sup> : सक्कपुत्तियो = जो शाक्यपुत्र का हो। नाथपुत्तिको = जो नाथपुत्र का हो। जेनदत्तिको = जो जैनदत्त का हो।



किय—सकियो=स्वकीय, अपना । परकियो=दूसरे का ।

निय—अत्तनियं=अपना ।

क—सको=अपना । राजकं=राजा का ।

### ण

§ ८२. णो ४.३४—‘यह इसका है’ इस अर्थ में, शब्द से परे ‘ण’ प्रत्यय होता है । जैसे—

कच्चायनस्स इदं—कच्चायनं व्याकरणं=कात्यायन का व्याकरण । सोगतं सासनं=सौगत बुद्ध का शासन । माहिसं=भैंसे का दूध, मांस आदि ।

### य

§ ८३. गवादी हि यो ४.३५—ऊपर के ही अर्थ में, ‘गो’ आदि शब्दों [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] से परे ‘य’ प्रत्यय होता है । जैसे—

गुन्नं इदं—गव्यं=गाय का (दूध, मांस या कुछ) । कविनो इदं—कव्यं=काव्य ।

### रेय्यण

§ ८४. पि तितो भातरि रेय्यण् ४.३६—‘पितु’ शब्द से परे, उसके भाई के अर्थ में, ‘रेय्यण्’ प्रत्यय होता है । जैसे—

पितुनो भाता—पेत्येय्यो=चाचा ।

### छ

§ ८५. मा तितो च भगिनियं छो ४.३७—‘मातु’ तथा ‘पितु’ शब्दों से परे, उनकी बहन के अर्थ में ‘छ’ प्रत्यय होता है । जैसे—

मातुया भगिनी—मातुच्छा=मौसी । पितुनो भगिनी—पितुच्छा=फूआ ।

३. णि कस्सि यो वा ४.१४१—‘णिक’ प्रत्यय का विकल्प से ‘इय’ आदेश हो जाता है । जैसे—सक्यपुत्तस्स अयं—सक्यपुत्तिओ, सक्यपुत्तिको ।



### आमह

§ ८६. माता पितुस्वामहो ४.३८—‘मातु’ तथा ‘पितु’ शब्दों से परे, उनके पिता-माता के अर्थ में, ‘आमह’ प्रत्यय होता है। जैसे—

मातुया माता—मातामही—नानी। मातुया पिता—मातामहो—नाना।  
पितुनो माता—पितामही—दादी। पितुनो पिता—पितामहो—दादा।

### रेय्यण

§ ८७. हि से रेय्यण् ४.३९—‘उनके हित के लिए’ इस अर्थ में, ‘मातु’ तथा ‘पितु’ शब्दों से परे ‘रेय्यण्’ प्रत्यय होता है। जैसे—

मातुनो हिते—मत्तेय्यो। पितुनो हिते—पेत्तेय्यो।

### तर

§ ८८. वच्छा-दो हि तनुत्ते तरो ४.६—उसका छोटा होने के अर्थ में, ‘वच्छ’ आदि शब्दों से परे ‘तर’ प्रत्यय होता है। जैसे—

वच्छतरो—छोटा बछड़ा। ओक्खतरो—छोटा बैल। अस्सतरो—खच्चर (आधा घोड़ा, आधा गदहा)।

### ण, णिक, णेय्य, मय

§ ८९. तस्स वि कारा वयवे सु ण णिक णेय्य मया ४.६६—‘उसका विकार या अवयव’ इस अर्थ में, शब्द से परे ‘ण’, ‘णिक’, ‘णेय्य’, तथा ‘मय’ प्रत्यय होते हैं। जैसे—

ण—आयसं—लोहे का बना। ओदुम्बरं—गूलर का। कापोतं—कबूतर का।

णिक—कप्पासिकं—कपास का बना।

णेय्य—एणेय्यं—एणि मृग का। कोसेय्यं—रेशम का बना।

मय—तिणमयं—तृण का। दारुमयं—लकड़ी का बना। मत्तिकामयं—मिट्टी का बना। गोमयं—गोबर।

### स्सण

§ ९०. जतुतो स्स ण् वा ४.६७—ऊपर के ही अर्थ में, ‘जतु’ शब्द से परे,



विकल्प से 'स्सण्' प्रत्यय होता है । जैसे—

जतुनो विकारो—जातुस्सं, जातुसयं=लाह का बना ।

### करण, शिक

§ ६१. समूह क ण्ण णि का ४.६८—'उनका समूह' इस अर्थ में, शब्द से परे 'कण', ण, तथा 'णिक' प्रत्यय होते हैं । जैसे—

करा—राजञ्जकं=राजा की जाति के लोगों का जमाव । मानुस्सकं=आदमियों का जमाव । ओट्टकं=ऊंटों का जमाव । ओरब्भकं=भेड़ों का ० । राजकं=राजों का ० । राजपुत्तकं=राजपुत्रों का ० । हत्थिकं=हाथी का ० । धेनुकं=गौवों का ० ।

रा—काकं=कौओं का जमाव । भिक्खं=भिक्षुओं का ० ।

शिक—(केवल प्राणहीन से परे) आपूपिकं=पूए की ढेर । संकुलिकं=रोटी की ढेर ।

### ता

§ ६२. ज ना दी हि ता ४.६९—'उनका समूह' इस अर्थ में, 'जन' आदि [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] शब्दों से परे 'ता' प्रत्यय होता है । जैसे—

जनता=जन-समूह । गजता=गज-समूह । बन्धुता=बन्धु-समूह ।

### स्सं

§ ६३. च क्खु वा दि तो स्सो ४.७१—'उसके हित के लिए' इस अर्थ में, 'चक्खु' आदि [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] शब्दों से परे, 'स्स' प्रत्यय होता है । जैसे—चक्खुनो हितं—चक्खुस्सं । आयुनो हितं—आयुस्सं ।

### जातिय

§ ६४. त व्व ति जा तियो ४.११३—'उस प्रकार का' इस अर्थ में, उस सामान्य वाचक शब्दों से परे 'जातिय' प्रत्यय होता है । जैसे—

पटुजातियो । सुदुजातियो ।



## सप्तम्यन्त शब्दों से परे आने वाले प्रत्यय

## ण

§ ६५. तत्र भवे ४.२०—‘उसमें हुआ’ इस अर्थ में, शब्द से परे ‘ण’ प्रत्यय होता है। जैसे—

उदके भवो—ओदको=जल में उत्पन्न। ओरसो=उरसे उत्पन्न। जानपदो=जनपद में उत्पन्न हुआ। मागधो=मगध में उत्पन्न हुआ। कापिलवत्यवो=कपिलवस्तु में उत्पन्न हुआ। कोसम्बो=कोशाम्बी में उत्पन्न। मनसि भवो—मन + ण=मानसो<sup>१</sup>।

## तन

§ ६६. अज्जादीहि तनो ४.२१—ऊपर के ही अर्थ में, ‘अज्ज’ आदि शब्दों से परे ‘तन’ प्रत्यय होता है। जैसे—

अज्ज भवो—अज्जतनो=आज दिन हुआ। स्वातनो=कल होने वाला। हिय्यत्तनो=कल हुआ हुआ।

§ ६७. पुरातो णो च ४.२२—ऊपर के ही अर्थ में, ‘पुरा’ शब्द से परे, ‘ण’ प्रत्यय होता है, और ‘तन’ प्रत्यय भी। जैसे—

पुराणो, पुरातनो=जो बहुत पहले हो चुका है।

## अच्च

§ ६८. अमात्वच्चो ४.२३—साथ रहने के अर्थ में, ‘अमा’ (=साथ) शब्द से परे ‘अच्च’ प्रत्यय होता है। जैसे—

अमच्चो=साथ रहने वाला, मंत्री।

४. मनादीनं सक् ४.१२८—‘ण’ अनुबन्ध वाला प्रत्यय आने से, ‘मन’ आदि शब्दों से परे ‘स’ का आगम होता है। जैसे—

मनसि भवं—मानसं। दुम्मनसो भावो—दोमनस्सं। सोमनस्सं।



## इम

§ ६६. मज्झादि त्वि मो ४.२४—‘उसमें हुआ’ इस अर्थ में, ‘मज्झ’ आदि [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] शब्दों से परे, ‘इम’ प्रत्यय होता है। जैसे—  
मज्झिमो=मध्य में हुआ। अन्तिमो=अन्त में हुआ।

## कण, णेय्य, णेय्यक, य, इय

§ १००. क णो य्य णे य्य क यि या ४.२५—ऊपर के ही अर्थ में, शब्द से परे ‘कण’, ‘णैय्य’, ‘णैय्यक’, ‘य’, तथा ‘इय’ प्रत्यय होते हैं। जैसे—

कण—कुसिनारायं भवो—कोसिनारको। मागधको। आरञ्जको=जंगल में हुआ।

णैय्य—गङ्गेय्यो=गंगा में हुआ। पव्वतेय्यो=पर्वत पर हुआ। वानेय्यो=वन में हुआ।

णैय्यक—कोलेय्यको=कुल में हुआ। वाराणसेय्यको=वनारस में हुआ। चम्पेय्यको=चम्पा में हुआ।

य—ग्रम्मो=ग्राम्य। दिव्वो=दिव्य।

इय—गामियो=ग्राम्य। उदरियो=उदर में हुआ। दिवियो=स्वर्ग में हुआ। पञ्चालियो=पञ्चाल में हुआ। बोधिपक्खियो=ज्ञान के पक्ष का। लोकियो=लोक में हुआ।

## णिक

§ १०१. णि को ४.२६—ऊपर के ही अर्थ में, शब्द से परे ‘णिक’ प्रत्यय होता है। जैसे—

सारदिको=शरत्काल में हुआ। सारदिको दिवसो। सारदिका रत्ति।

§ १०२. तत्थ व स ति वि दि तो भ त्तो नि यु त्तो ४.३२—‘वहाँ रहता है, वहाँ विदित है, उसमें भक्ति रखता है, वहाँ नियुक्त है’—इत अर्थों में, शब्द से परे ‘णिक’ प्रत्यय होता है। जैसे—

रुक्खमूले वसति—रुक्खमूलिको=वृक्ष के नीचे रहने वाला। आरञ्जिको=जंगल में रहने वाला। सोसानिको=स्मशान में रहने वाला।



लोके विदितो—लोकिको ।

चतुर्महाराजेषु भक्ता—चातुस्महाराजिका=चतुर्महाराजके भक्त ।

द्वारे नियुक्तो—दोवारिको=द्वार पर नियुक्त पहरेदार ।

### ण्य

§ १०३. ण्यो तत्थ साधु ४.७२—उस विषय में कुशल, योग्य, तथा हितकर होने के अर्थ में, शब्द से परे 'ण्य' प्रत्यय होता है । जैसे—

सभायं साधु—सद्वर्त्तमान । परिसायं साधु—पारिसज्जो ।

### निय, ञ्ज

§ १०४. कस्मा निय ञ्जा ४.७३—ऊपर के ही अर्थ में, 'कम्म' शब्द से परे 'निय' तथा 'ञ्ज' प्रत्यय होते हैं । जैसे—

कम्मे साधु—कम्मनियं, कम्मञ्जं ।

### इक

§ १०५. कथा दि त्वि को ४.७४—ऊपर के ही अर्थ में, 'कथा' आदि शब्दों [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] से परे 'इक' प्रत्यय होता है । जैसे—

कथिको । धम्मकथिको । सङ्गामिको । पवासिको । उपवासिको ।

### णेत्य

§ १०६. पथा दी हि णेत्यो ४.७५—ऊपर के ही अर्थ में, 'पथ' आदि शब्दों से परे 'णेत्य' प्रत्यय होता है । जैसे—

पाथेत्यं=पाथेय । सापतेत्यं=धन ।

### अन्य प्रत्यय

दि स्स न्त ञ्जे' पि, पच्च या ४.१२०—जितने कहे गए हैं, उनसे भिन्न भी प्रत्यय देखे जाते हैं । जैसे—

विविधा + मातरो—विमातरो । तासं पुत्ता—वेमातिका (यहाँ 'रिकण्'



प्रत्यय लगा) ।

पथं गच्छतीति—पथावी (‘आवी’ प्रत्यय) ।

इस्सा अस्स अत्थीति—इस्सुकी (‘उकी’ प्रत्यय) ।

धुरं वहन्तीति—धोरह्हा (‘य्हण’ प्रत्यय) ।

स क त्थे ४.१२२—अपने ही अर्थ में भी, शब्द से परे कुछ प्रत्यय देखे जाते हैं । जैसे—हीनको, पोतको, किच्चयं ।



## ३०. अभ्यास

### १. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

- (क) विपस्सी, सिखी, वेस्सभू च भगवन्तो गोत्तेन कोण्डञ्जा अहेसुं । ककुसन्धो, कोणागमनो, कस्सपो च भगवन्तो गोत्तेन कस्सपा अहेसुं । अहं एतरहि (भगवा) गोतमो गोत्तेन । वासिट्ठा, भारद्वाजा, कच्चाना, वच्छायना, कण्हायना, अग्निवेस्सा, कोसिका, भग्गवा, ब्राह्मणा च खत्तिया च गहपतयो भगवन्तं अभिवन्दन्ति, नमस्सन्ति, पच्चे पुच्छन्ति । भगवा नेसं पुट्ठे पुट्ठे पच्चे व्याकरोति ।
- (ख) राजगहिका, मागधिका, कापिलवत्थिका, कोसंविका गहपतयो भगवन्तं भिक्खु-सङ्घं च उपट्ठहन्ति । सुत्तन्तिका, वेनयिका, आभिधम्मिका भिक्खू सज्जायन्ति । कच्चानो योगलानो च वेय्याकरणिका । पंसुकूलिका तेचीवरिका भिक्खू अब्भोकासिका हुत्वा विहरन्ति । भूते (भूत-काले) अज्जतनी, हि्यत्तनी परोक्खा विभत्तियो होन्ति ।
- (ग) अथ खो राजा मागधो अजात-सत्तु वेदेहि-पुत्तो कोसिनारकानं मल्लानं दूतं पाहेसि । वेसालिका लिच्छवी । कापिलवत्थवा सक्या । रामगामका कोलिया । वेठदीपको ब्राह्मणो । पावेय्यका मल्ला दूतं पाहेसुं । दोणो ब्राह्मणो किर भगवतो सरीरानि अट्ठधा समं सुविभत्तं विभजित्वा, तेसं अदासि । अदंसु खो ते दोणस्स ब्राह्मणस्स कुम्भं याचमानस्स कुम्भं ति । पिप्फलिवनिया मोरिया पन अङ्गारं हरिसु ।
- (घ) पितामहो, मातामहो, मज्झिमो, अन्तिमो, पापिट्ठो, सेट्ठो, धम्मिको, मातुच्छा, पितुच्छा, गारवं, अज्जवं, पोरी, सन्दिट्ठिकं, एहिपस्सिकं, पोन्नो भविको, दक्खिण्यो, आहुनेय्यो, अधिपतेय्यं, देवता, जनता ।
- (ङ) स्वातनाय भत्तं अधिवासेसि । पेट्ठिकं च मत्तिकं च धनं सोगतानं सामणे-रानं च समणानं अत्थाय विसज्जेसि । पायासि राजञ्जो राजदायं ब्रह्मदेय्यं सेतव्यं अज्जभावसति । कोसिनारका मल्ला पुरत्थिमेन द्वारेन निक्खम्मिसु ।



२. ऊपर के काले अक्षरों में छपे शब्दों से वाक्य बनाइए ।

३. पालि में अनुवाद कीजिए—

(क) आज का भोजन । कल का दान । गत-कल की पूजा । मगध का राजा । शाक्य कुमार । कपिल-वस्तु के मनुष्य । कुरुदेश का राजा । इसी जन्म में । मन की व्यथा । शरीर की व्याधि । सालाना त्यौहार । वर्षा का वास । पाँच महिने की चारिका । संघ को दान । ध्यान का आनन्द । व्याकरण जानने वालों की सभा । त्रिपिटक की गाथा । वशिष्ठ, भृगु, उदुम्बर गोत्र के ऋषि ।

३. निम्नलिखित प्रत्ययों के कुछ उदाहरण दीजिए—

१. ण, २. णिक, ३. क, ४. त्तक, ५. रति, ६. रीव, ७. रीवत्तक, ८. इत्, ९. तग्घ, १०. काकी, ११. रत्तर, १२. रत्तम, १३. इय, १४. इट्ठ, १५. ल्ल, १६. णेय्य, १७. ण्य, १८. ल, १९. णान, २०. णायन ।

४. निम्नलिखित शब्दों में प्रत्यय का निर्देश कीजिए—

सोगतो । वेणिको । समणको । एत्तावन्तु । कति । कीव । पलमत्तं । एकाकी । देवलो । वच्छानो । अज्जतनं । जनता । जातुस्सं । पितामहो । खत्थो । वारुणि । सामणेरो ।



# छठा काण्ड

## तीसरा पाठ

### समास-प्रकरण

स्यादि स्यादिनेकत्वं ३.१—स्याद्यन्त शब्द, स्याद्यन्त शब्द के साथ एकार्थ होते हैं। यह, भिन्न अर्थों का एकार्थ हो जाना समास कहा जाता है। समास छः हैं—१ अव्ययीभाव, २ बहुव्रीहि, ३ तत्पुरुष, ४ कर्मधारय, ५ क्रियार्थ और ६ द्वन्द्व। जैसे—

#### १. अव्ययीभाव ( असंख्य )

§ १. असंख्यं विभक्तिसम्पत्तिसमीपसाकल्याभावयथापच्छा-  
युगपदत्वे ३.२—‘विभक्ति, सम्पत्ति, समीप, साकल्य, अभाव, यथा, पश्चात्,  
और युगपद’—इन अर्थों में, अव्यय के साथ समास होता है। जैसे—

विभक्ति—इत्थीसु कथा पवत्ता—अधितिथ ।<sup>१</sup>

१. पुब्बस्समादि तो २.१२२—अव्ययीभाव समास होने पर, शब्द से परे, प्रायः विभक्तियों का लोप होता है। जैसे—इत्थीसु कथा पवत्ता—अधितिथ ।

कहीं कहीं नहीं होता है। जैसे—यथापत्ति या । यथापरिसाय ।

नातोमपञ्चमिया २.१२३—अकारान्त अव्ययीभाव समास से परे, सभी विभक्तियों का लोप नहीं होता है। पञ्चमी को छोड़, दूसरी विभक्तियों के साथ ‘अ’ तो होता है। जैसे—उपकुम्भं=घड़े के पास ।

वाततिया सत्तमीनं २.१२४—अकारान्त अव्ययीभाव समास से परे, तृतीया तथा सप्तमी विभक्ति में भी, विकल्प से ‘अ’ होता है। जैसे—

उपकुम्भेन कतं—उपकुम्भं कतं । उपकुम्भे निधेहि—उपकुम्भं निधेहि ।



सम्पत्ति—सम्पन्नं ब्रह्म—सब्रह्मं लिच्छवीनं । समिद्धि भिक्षानं—सुभिक्षं ।

समीप—कुम्भस्स समीपं—उपकुम्भं ।

साकल्य—सत्तिणं अज्झोहरति ।

अभाव—विगता इद्धि सहिकानं दुस्सहिकं । अभावो मक्खिकानं—निम्स-  
क्खिकं । अतिगतानि तिणानि—नित्तिणं ।

यथा—अनुरूपं । अन्वद्धमासं । यथासत्ति ।

पश्चात्—अनुरथं ।

युगपद—सच्चक्कं ।<sup>३</sup>

§ या वा व धा र णे ३.४—अवधारण (=इतना) के अर्थ में, 'याव' शब्द के साथ समास होता है । जैसे—

यावामसं (=जितने) ब्राह्मणे आमन्तय ।

यावजीव=जीवन भर ।

§ २. प थ्य पा व हि ति रो पु रे प च्छा दा प ऊ च म्या ३.५—'परि, अप, आ, बहि, तिरो, पुरे, पच्छा', इन शब्दों का पञ्चम्यन्त के साथ समास होता है, और द्वितीयान्त के साथ भी । जैसे—

परिपव्वतं वस्सि देवो, परिपव्वता । अपपव्वतं वस्सि देवो, अपपव्वता ।  
आपाटलिपुत्तं वस्सि देवो, आपाटलिपुत्ता । बहिगामं, बहिगामा । तिरोपव्वतं,  
तिरोपव्वता । पुरेभत्तं, पुरेभत्ता । पच्छाभत्तं, पच्छाभत्ता ।

§ ३. स मी पा था मे स्व नु ३.६—सामीप्य, तथा आयाम (=विस्तार) के अर्थ में, 'अनु' शब्द के साथ समास होता है । जैसे—

अनुवनं असनि गता । अनुगङ्गं बाराणसी ।

२. य था न तु ल्ये ३.३—'यथा' शब्द, यदि 'तुल्य' के अर्थ में समझा जाय, तो उसके साथ समास नहीं होता है । जैसे—

यथा देवदत्तो तथा यज्जदत्तो ।

३. अ काले स क त्थे ३.८१—यदि कालवाचक न हो, तो उसी अर्थ में, पूर्वपद के अप्रधान 'सह' शब्द का 'स' हो जाता है । जैसे—सब्रह्मं । सच्चक्कं निघेहि । सधुरं ।



§ ४. ओ रे प रि प टि पा रे म ज्भे हे टु द्वा धो न्तो वा छ ट्टि या ३.८—  
'ओरे, उपरि, पटि, पारे, मज्भे, हेट्टा, उद्ध, अधो, अन्तो'—इन शब्दों का पठ्यन्त  
के साथ समास होता है। जैसे—

गङ्गाय ओरे—ओरेगङ्गा । सिखरस्स उपरि—उपरिसिखरं । पटिसोतं । पारेय-  
मुनं । मज्भेगङ्गा । हेट्टापासादं । उद्धगङ्गा । अधोगङ्गा । अन्तोपासादं ।

§ ५. ति ट्ठु ग्वा दी नि ३.७—निम्नलिखित समास निपात हैं—

तिट्ठन्ति गावो यस्मिं काले—तिट्ठु कालो । वहन्ति गावो यस्मिं काले—  
वहग्गु कालो । आयन्ति गावो यस्मिं काले—आयतिगवं ।

खले यवा यस्मिं काले—खलेयवं । लूयमाना यवा यस्मिं काले—लूनयवं ।  
लूयमानयवं । पातकालं । सायकालं । पातमेघं । सायमेघं । पातमगं । सायमगं ।

§ ६. प र स्स सं ख्या सु ३.६०—संख्यावाचक शब्द उत्तरपद में हो, तो  
'पर' शब्द के अन्त्य स्वर का 'ओ' हो जाता है। जैसे—परोसतं । परोसहस्सं ।

§ ७. तं न पुं स कं ३.६—अव्ययी भाव समास होने से, शब्द नपुंसक  
लिङ्ग होता है;

कभी कभी नहीं भी होता है। जैसे—यथापरिसं, यथापरिसाय=अपनी  
अपनी सभा में ।

## २. बहुव्रीहि ( अञ्जत्थ )

§ ८. वाने कञ्जत्थे ३.१७—कभी कभी, अनेक स्याद्यन्त शब्दों का  
समास हो कर, उनसे भिन्न एक अन्यपद का बोध होता है। जैसे—

वह्नि धनानि यस्स सो—बहुधनो । लम्बा कण्णा यस्स सो—लम्बकण्णो ।  
वजिरं पाणिमिह यस्स सो—वजिरपाणि । मत्ता वहवो मातङ्गा एत्थ—मत्तबहु-  
मातङ्गं वनं । आरुहो वानरो यं रुक्खं सो—आरुह्वानरो । जितानि इन्द्रि-  
यानि येन सो—जितिन्द्रियो । दिन्नं भोजनं यस्स सो—दिन्नभोजनो । अपगतं  
काळकं परा सो—अपगतकालको । उपगता दस येसं ते—उपदसा । तयोदस  
परिमाणं एसं—तिदसा ।

दक्खिणस्सा च पुब्बस्सा च दिसाय यदन्तरालं—दक्खिणपुब्बा दिसा । सह  
पुत्तेन आगतो—सपुत्तो । सलोमको—जिसके शरीर पर रोयें हैं। अत्थि खीरं  
यस्सा सा—अत्थिखीरा ब्राह्मणी ।



ओठुमुखमिव मुखमस्स—ओठुमुखो=ऊँट के समान जिसका मुँह हो ।  
 सुवण्णविकारो अलङ्कारो अस्स—सुवण्णालङ्कारो । पपतितं पण्णमस्स—पपतित-  
 पण्णो, पपण्णो । अविज्जमाना पुत्ता अस्स—अविज्जमानपुत्तो । न सन्ति पुत्ता  
 अस्स—अपुत्तो ।

बहू मालायो एतस्स—बहुमालो<sup>१</sup> पोसो । चित्ता गावो अस्सेति—चित्तगु<sup>२</sup> ।

§ ६. बहुव्रीहि समास के कुछ विशेष उदाहरण—

भवम्पतिट्ठा<sup>३</sup> । गुणवन्तपतिट्ठो<sup>४</sup> । मनोसेट्ठा<sup>५</sup> । कुमारभरिया<sup>६</sup> । सपुत्तो<sup>७</sup> ।

४. घ प सान्त स्या प्प धान स्स ३.२४—अन्तभूत अप्रधान “घ”, तथा  
 “प” का ह्रस्व हो जाता है । जैसे—बहुमालो । निक्कोसम्बि । अतिवामो<sup>८</sup> ।

५. गो स्सु ३.२५—अन्तभूत अप्रधान ‘गो’ शब्द का ‘गु’ हो जाता है ।

उत्तरपदे ३.५४—उत्तर पद परे हो, तो पूर्वपद में निम्न प्रकार परि-  
 वर्तन होता है—

६. ट न्त न्तूनं ३.५७—पूर्व पद के ‘न्त’ तथा ‘न्तु’ का कहीं कहीं ‘अ’ हो  
 जाता है । जैसे—

भवंपतिट्ठा अम्हं—भवन्त + पतिट्ठा = भव + पतिट्ठा = (निगगहीतं १.३८)  
 भवं + पतिट्ठा = (वग्गे वगन्तो १.४१) भवम्पतिट्ठा मयं । भगवन्तु + मूलका =  
 भगवम्मूलका नो धम्मा ।

७. अ ३.५८—पूर्वपद के ‘न्तु’ का कहीं २ ‘न्त’ हो जाता है । जैसे—

गुणवन्ता पतिट्ठा मम सोहं—गुणवन्तु + पतिट्ठा = गुणवन्तपतिट्ठो ।

८. मनाद्यपादीनमोमये च ३.५९—‘मय’ प्रत्यय के साथ, तथा समास के  
 पूर्वपद में स्थित, ‘मन’ आदि तथा ‘आप’ आदि [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ]  
 शब्दों के अन्त्य स्वर का ‘ओ’ हो जाता है । जैसे—

मनो सेट्ठा एतेसं इति—मनोसेट्ठा । मनसा निव्वत्ता—मनोमया । रजसो  
 जल्लं—रजोजल्लं (तत्पुरुष) । रजसो विकारो—रजोमयं । आपेसु गतं—  
 आपोगतं । आपस्स विकारो—आपोमयं । दिसं दिसं\* अनुयन्ति—दिसोदिसं  
 अनुयन्ति ।

\* वी च्छा भि क्व ज्जे सु द्वे १.५४—बार बार होने के अर्थ में, एक शब्द



सास्सत्थं<sup>११</sup> । साग्गि<sup>१२</sup> । सद्दोणा<sup>१३</sup> खारी । सोदरियो<sup>१४</sup> । तन्दीपा<sup>१५</sup> । दुविधो<sup>१६</sup> । दिग्गुणं<sup>१७</sup> । द्दत्तिक्खत्तुं<sup>१८</sup> ।

को दो बार कहते हैं । जैसे—रुक्खं रुक्खं सिञ्चति । गामो गामो रमणीयो । गाभे गाभे पानीयं । दिसं दिसं अनुयन्ति = चारो ओर घूमता है ।

[स्यादि लोपो पुब्बस्से कस्स १.५५—वीप्सा के अर्थ में, 'एक' शब्द के द्वित्व होने पर, पहले की स्यादि विभक्ति का लोप होता है । जैसे—एकस्स एकस्स—एकेकस्स]

६. इत्थियम्भासितपुमित्थी पुमेवेकत्थे ३.६७—यदि उत्तर-पद समानाधिकरण स्त्रीलिङ्ग हो, तो स्त्रीप्रत्ययान्त पूर्वपद पुल्लिङ्ग का रूप ग्रहण करता है । जैसे—

कुमारी भरिया यस्स सो—कुमारभरियो । दीघा जड्घा यस्स सो—दीघजड्घो । युवति जाया यस्स सो—युवजायो ।

१०. सहस्स सो, ज्जत्थे ३.७८—यदि अन्यपद का बोध होता हो, तो पूर्वपद 'सह' शब्द का विकल्प से 'स' हो जाता है । जैसे—सह पुत्तेन वत्तमानो सो—सपुत्तो । सहपुत्तो ।

११. सञ्जायं ३.७९—संज्ञा उत्तर पद में हो, तो पूर्वपद 'सह' शब्द का नित्य 'स' होता है । जैसे—सह अस्सत्थेन वत्तति—सास्सत्थं । सपलासं ।

१२. अपचक्खे ३.८०—उत्तर पद यदि अप्रत्यक्ष हो, तो पूर्वपद 'सह' शब्द का नित्य 'स' होता है । सह अग्गिना विज्जमानो—साग्गि कपोतो, पिसाचो, वातमण्डलिका ।

१३. गन्थान्ताधिक्ये ३.८२—यदि उत्तर पद ग्रन्थ-वाचक या आधिक्य-वाचक हो, तो पूर्वपद 'सह' शब्द का 'स' आदेश होता है । जैसे—सकलं जोतिमधीते । समुहुत्तं ।

अधिको दोणो अस्साति—सद्दोणा खारी ।

१४. उदरे इये ३.८४—'इय' के साथ 'उदर' शब्द उत्तर पद में हो, तो पूर्वपद 'समान' का विकल्प से 'स' होता है । जैसे—सोदरियो । समानोदरियो ।

१५. तं ममज्जत्र ३.८९—एक वचन में, पूर्वपद 'तुम्ह' तथा 'अम्ह'



[सब्बादीनं वीतिहारे १.५६—परस्पर व्यवहार करने के अर्थ में, 'सब्ब' आदि शब्दों का द्वित्व होता है; तथा, पहले की स्यादि विभक्ति का लोप होता है। जैसे—अञ्जमञ्जस्स भोजका । इतरीतरस्स भोजका]

### ३. तत्पुरुष ( अमादि )

§ १०. अमादि ३.१०—'अ' आदि स्याद्यन्त शब्दों का स्याद्यन्त के साथ समास होता है। जैसे—

गामं गतो—गामगतो । मुहुत्तं सुखं—मुहुत्तसुखं । कुम्भकारो । तन्तवायो । वराहरो ।

रज्जा हतो—राजहतो । असिना छिन्नो—असिच्छिन्नो । पितुना सदिसो—पितुसदिसो । पितुसमो । सुखेन सहगतं—मुखसहगतं । दधिना उपसित्तं भोजनं—दधिभोजनं । गुलेन मिस्सो ओदनो—गुलोदनो ।

उरसा गच्छति—उरगो । पादेन पिवति—पादघो ।

बुद्धस्स देय्यं—बुद्धदेय्यं । यूपाय दारु—यूपदारु । रजनाय दोणि—रजनदोणि । सवरेहि भयं—सवरभयं । गामस्मा निग्गतो—गामनिग्गतो । मेथुनस्मा अपेतो—मेथुनापेतो ।

शब्दों का यथाक्रम 'तं' तथा 'मं' हो जाता है। जैसे—त्वं दीपो एसं—तन्दीपा । तंसरणा । तय्योगो । मन्दीपा । संसरणा । मय्योगो ।

१६. विधादि सु द्विस्स दु ३.६१—'विध' आदि शब्द [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] उत्तर पद में हों, तो पूर्वपद 'द्वि' का 'दु' आदेश होता है। जैसे—द्वे विधा पकारा अस्स—दुविधो । द्वे पट्टा अस्स चीवरस्स—दुपट्ठं ।

१७. दि गुणादि सु ३.६२—'गुण' आदि शब्द [ देखिए—तीसरा परिशिष्ट ] उत्तर पद में हों, तो पूर्वपद 'द्वि' का 'दि' आदेश होता है। जैसे—द्वे गुणा अस्स—दिगुणं । द्विन्नं रत्तीनं समाहारो—दिरत्तं । द्विन्नं गुणं समाहारो—दिगु ।

१८. तीस्व ३ ६३—'ति' शब्द उत्तर पद में हो, तो पूर्वपद 'द्वि' का 'द्व' होता है। जैसे—द्वे वा तयो वा—द्वत्तयो वारे । द्वत्तिपत्तपूरा—दो या तीन पात्र भर कर ।



कम्मा जातं—कम्भजं । चित्तजं ।

रञ्जो पुरुसो—राजपुरिसो । चन्दनगन्धो । नदीस्रोतो । कञ्जरूपं । काय-  
सम्पत्सो । फलरसो ।

§ ११. वच चे क त्तञ्च छ द्वि या ३.२२—पष्ठी-तत्पुरुष समास कहीं  
कहीं नपुंसकलिङ्ग एकवचनान्त होता है । जैसे—

सलभानं छाया—सलभच्छायं<sup>१९</sup> । सकुन्तानं छाया—सकुन्तच्छायं । पासा-  
दच्छायं, पासादच्छाया ।

समास होने पर, अमनुष्यों की सभा में नपुंसकलिङ्ग एक वचन होता है ।  
जैसे—ब्रह्मसभं । देवसभं । इन्द्रसभं । यक्षसभं । सरभसभं ।

मनुष्यों की सभा में—खत्तियसभा, राजसभा इत्यादि ।

§ १२. तत्पुरुष समास के कुछ विशेष उदाहरण—

इदप्पच्चया<sup>२०</sup> । पुल्लिङ्ग<sup>२१</sup> । सत्थारदस्सनं<sup>२२</sup> । तम्मुखं<sup>२३</sup> । उदकुम्भो<sup>२४</sup> ।  
दकसोतं<sup>२५</sup> ।

१९ स्या दि सु रस्सो ३.२३—विभक्तियों के आने से, नपुंसक वने शब्द  
के अन्त्य स्वर का ह्रस्व होता है । जैसे—

सलभच्छायं, सलभच्छायेन, इत्यादि ।

२०. इ म स्सि दं ३.५५—पूर्वपद 'इम' का 'इदं' आदेश हो जाता है ।  
जैसे—

इमाय सम्मा पटिपत्तिया अत्थो—इदमट्ठो । इमेसं पच्चया—इदप्पच्चया ।

२१. पुं पु म स्स वा ३.५६—पूर्वपद 'पुम' शब्द का विकल्प से 'पुं' आदेश  
हो जाता है । जैसे—पुमस्स लिङ्गं—पुंलिङ्गं । पुमलिङ्गं ।

पुं+लिङ्गं=(लोपो १.३९) पु+लिङ्गं=(सरम्हा द्वे १.३४) पुल्लिङ्गं ।

२२. लु पि ता दी न मा र ड् र ड् ३.६३—पूर्वपद 'लु' प्रत्ययान्त, तथा  
'पितु' आदि शब्दों के अन्त्य स्वर का विकल्प से यथाक्रम, 'आर' तथा 'अर' हो  
जाता है । जैसे—

सत्थुनो दस्सनं—सत्थु+दस्सनं=सत्थारदस्सनं । कत्तुनो निद्देसो—कत्तार-  
निद्देसो । माता च पिता च—मातरपितरो (द्वन्द्व समास) ।



## ४. कर्मधारय ( एकाधिकरण )

§ १३. विसेसन मेकत्थेन ३.११—स्याद्यन्त विशेषण का अपने स्याद्यन्त विशेष्य के साथ समास होता है। जैसे—

नीलञ्च तं उप्पलं—नीलुप्पलं। मुनि च सो सीहो चाति—मुनिसीहो।  
सीलमेव धनं—सीलधनं। कण्हसप्पो। लोहितसालि।

§ १४. नञ् ३.१२—‘न’ के साथ स्याद्यन्त का समास होता है। जैसे—  
न ब्राह्मणो—अब्राह्मणो<sup>१९</sup>। अपुनगेय्या गाथा। अनोकासं<sup>२०</sup> कारेत्वा।  
असूलामूलं गत्वा। नखो<sup>२१</sup>। नगो<sup>२२</sup>।

विकल्प से—सत्थुदस्सनं, कत्तुनिद्देसो, भातापितरो।

२३. सव्वादयो वुत्तिमत्ते ३.६६—स्यादि तथा तद्धित में, स्त्रीवाचक ‘सव्व’ आदि शब्द पुल्लिङ्ग-रूप ग्रहण करते हैं। जैसे—

तस्सा मुखं—तम्ममुखं। तस्सं—तत्र। ताय—ततो। तस्सं वेलायं—तदा।

२४. कुम्भादि सु वा ३.७२—‘कुम्भ’ आदि शब्द यदि उत्तर पद में हों, तो पूर्वपद ‘उदक’ शब्द का विकल्प से ‘उद’ आदेश हो जाता है। जैसे—उदकस्स कुम्भो—उदकुम्भो, उदककुम्भो। उदकस्स पत्तो—उदपत्तो, उदकपत्तो।  
उदकस्स बिन्दु—उदबिन्दु, उदकबिन्दु।

२५. सोतादिसू लोपो ३.७३—‘सोत’ आदि शब्द यदि उत्तर पद में हों, तो पूर्वपद ‘उदक’ शब्द के ‘उ’ का लोप हो जाता है। जैसे—उदकस्स सोतो—दकसोतं। उदके रक्खसो—दकरक्खसो।

२६. ट नञस्स ३.७४—पूर्वपद ‘नञ्’ का ‘अ’ आदेश होता है। जैसे—  
न ब्राह्मणो—अब्राह्मणो।

२७. अन् सरे ३.७५—उत्तर पद यदि स्वर से आरम्भ होता हो, तो पूर्वपद ‘नञ्’ का ‘अन्’ आदेश होता है। जैसे—न ओकासं—अनोकासं। न अक्खातं—अनक्खातं।

२८. नखादयो ३.७६—‘नख’ आदि शब्द निपात हैं। इन में पूर्वपद ‘नञ्’ का ‘अ’ आदेश नहीं होता है। जैसे—नास्स खमत्थि इति—नखो (= नाखून)। नास्स कुलमत्थि इति—नकुलो (= नेवला)।



§ १५. कु पा द यो नि च्च म स्या दि वि धि स्मि ३.१३—‘कु’, ‘प’ आदि शब्दों के साथ, स्याद्यन्त शब्दों का समास होता है। जैसे—

कुच्छितो ब्राह्मणो—कुब्राह्मणो। कु अन्नं—कदन्नं<sup>३०</sup>। कु लवणं—कालवणं<sup>३१</sup>। कु पुरिसो कापुरिसो<sup>३२</sup>। ईसकं उण्हं—कदुण्हं। पनायको। अभिसेको। पकरित्वा। पकतं। दुप्पुरिसो। दुपकतं। सुपुरिसो। सुकतं। अभित्युतं।

पगतो आचरियो—पाचरियो। पन्तेवासी। अतिक्कन्तो मञ्चं—अति-सञ्चो। अतिलाभो। अवकुट्ठं कोकिलाय वनं—अवकोकिलं। अवमयूरं। परि-गिलानो अज्जेनाय—परियज्जेनो। निगगतो कोसम्बिया—निक्कोसम्भि।

§ १६. कर्मधारय समास के कुछ विशेष उदाहरण—पुथुज्जनो<sup>३३</sup>। साहं<sup>३४</sup>। सपक्खो<sup>३५</sup>। पुव्वन्हो<sup>३६</sup>।

‘नख’ आदि शब्द ये हैं—नख, नकुल, नपुंसक, नक्खत्त, नाक।

२९. न गो वा प्पा णि नि ३.७७—अप्राणी-वाचक होने से, विकल्प से ‘नग’ शब्द निपात होता है। जैसे—नगा रुक्खा। अगा रुक्खा। नगा पव्वता। अगा पव्वता। नग = अचल।

३०. स रे क द् कु स्सु त्तर त्थे ३.१०७—उत्तर पद यदि स्वर से आरम्भ होता हो, तो पूर्वपद ‘कु’ शब्द का ‘कद’ आदेश हो जाता है। जैसे—कु अन्नं—कदन्नं। कु असनं—कदसनं।

३१. का प्प त्थे ३.१०८—अल्प होने के अर्थ में, पूर्वपद ‘कु’ शब्द का ‘का’ आदेश होता है। जैसे—अप्पकं लवणं—कालवणं।

३२. पुरि से वा ३.१०९—‘पुरिस’ शब्द उत्तर पद में हो, तो पूर्वपद ‘कु’ का विकल्प से ‘का’ आदेश होता है। जैसे—कापुरिसो, कुपुरिसो।

३३. ज ने पु थु स्सु ३.६१—‘जन’ शब्द यदि उत्तर पद में हो, तो पूर्व पद ‘पुथ’ शब्द के अन्त्य स्वर का ‘उ’ हो जाता है। जैसे—अरियेहि पुथगेवायं जनो ति—पुथुज्जनो।

३४. सो छ स्सा हा य त ने वा ३.६२—‘अह’ (=दिन) या ‘आयतन’ शब्द उत्तर पद में हो, तो पूर्व पद ‘छ’ शब्द का विकल्प से ‘स’ आदेश होता है। जैसे—

छन्नं अहानं समाहारो—साहं, छाहं। छन्नं आयतनानं समाहारो—सळा-



§ १७. संख्या दि ३.२१—आदि में संख्या-वाचक शब्द हो, तो समाहार-समास नपुंसक-लिगान्त होता है। जैसे—

पञ्चत्रं गुणं समाहारो—पञ्चगवं । चतुष्पथं ।

## ५. क्रियार्थ समास

§ १८. ची क्रियत्थे हि ३.१४—‘ची’ प्रत्ययान्त शब्द के साथ, क्रियार्थ का समास होता है। जैसे—मीलीनीकरिय ।

§ १९. भू स ना द रा ना द रे स् व लं सा सा ३.१५—भूषण के अर्थ में प्रयुक्त ‘अल’ शब्द, आदर के अर्थ में प्रयुक्त ‘स’ शब्द, तथा अनादर के अर्थ में प्रयुक्त ‘अस’ शब्द के साथ, क्रियार्थ का समास होता है। [देखिए—पृ० १५५] जैसे—

अलंकरिय । सक्कच्च । असक्कच्च ।

§ २०. अज्जे च ३.१६—कुछ दूसरे भी शब्दों के साथ क्रियार्थ का समास होता है। जैसे—

पुरोभूय । तिरोभूय । तिरोकरिय । उरसिकरिय । मनसिकरिय । मज्झेकरिय । तुण्हीभूय ।

§ २१. री रिक्ख के सु ३.८५—‘री’, ‘रिक्ख’ तथा ‘क’ प्रत्ययों के<sup>३०</sup> आने से

यतनं, छळायतनं ।

३५. स मान स्स पक्खा दि सु वा ३.८३—‘पक्ख’ आदि शब्द उत्तर पद में हों, तो पूर्वपद ‘समान’ शब्द का विकल्प से ‘स’ आदेश होता है। जैसे—समानो पक्खो—सपक्खो, समानपक्खो । सजोति, समानजोति ।

३६. पुब्ब, अपर, अज्ज, साय मज्झे हि अहस्स अन्हो ३.११०—‘पुब्ब’ आदि शब्द [देखिए—तीसरा परिशिष्ट] यदि पूर्वपद हों, तो उत्तरपद ‘अह’ शब्द का ‘अन्ह’ आदेश होता है। जैसे—

पुब्बो अहो—पुब्बन्हो । अपरन्हो । अज्जन्हो । सायन्हो । मज्झन्हो ।

३७. स मान ज्ज भवन्त या दि तु प मा ना दि सा क म्मे री रिक्ख का ५.४३—उपमा के अर्थ में ‘समान’ आदि शब्दों से परे, ‘दिस’ = (दिखाई देना) धातु से परे ‘री’, ‘रिक्ख’, तथा ‘क’ प्रत्यय होते हैं। जैसे—



‘समान’ शब्द का ‘स’ आदेश होता है। जैसे—समानो विय दिस्सति—सरी,<sup>३८</sup> सरिक्खो, सरिसो।

§ २२. सव्वा दी न मा ३.८६—इन प्रत्ययों के आने से, ‘सव्व’ आदि शब्दों के अन्त्य स्वर का ‘आ’ होता है। जैसे—यो विय दिस्सति—यादी, यादिक्खो, यादिसो (=जैसा)।

§ २३. न्त कि मि मानं टा की टी ३.८७—इन प्रत्ययों के आने से, ‘न्त’, ‘कि’, तथा ‘इम’ का यथाक्रम ‘आ’, ‘की’, तथा ‘ई’ आदेश हो जाता है। जैसे—भवं विय दिस्सति—भवन्त + दिस + री = भवादी। भवादिक्खो। भवादिसो। कीदी, कीदिक्खो, कीदिसो। ईदी, ईदिक्खो, ईदिसो।

§ २४. तु म्हा म्हा नं ता मे क स्मिं ३.८८—इन प्रत्ययों के आने से, एकवचन ‘तुम्ह’ तथा ‘अम्ह’ शब्दों का यथाक्रम ‘ता’ तथा ‘मा’ आदेश होता है। जैसे—तादी, तादिक्खो, तादिसो (=तुम जैसा)। मादी, मादिक्खो, मादिसो (=मुझ जैसा)।

बहुवचन में—तुम्हादी, अम्हादी, इत्यादि।

§ २५. वे त स्से ट् ३.९०—‘री’, ‘रिक्ख’, तथा ‘क’ प्रत्ययों के आने से, ‘एत’

समानो विय दिस्सतीति—सदी, सदिक्खो, सदिसो। अञ्जादी, अञ्जादिक्खो, अञ्जादिसो। भवादी, भवादिक्खो, भवादिसो। यादी, यादिक्खो, यादिसो। तादी, तादिक्खो, तादिसो।

३८. रा नु ब न्धे न्त स रा दि स्स ४.१३२—‘र’ अनुबन्ध वाला प्रत्यय आने से, शब्द के अन्त्य स्वर से ले कर शेष अवयव का लोप हो जाता है। जैसे—

किं + रति = क् + अति (‘किं’ शब्द के ‘इं’ का लोप)

क् + अति = कति। किं + रीव = कोव। किं + रीवतक = कोवतकं। किं + रिक्तक = कित्तकं।

समानो विय दिस्सति—सदिस + री = सदी (‘दिस’ शब्द के ‘इस’ का लोप)

स माना रो री रिक्ख के मु ५.१२५—‘समान’ शब्द से परे, ‘दिस’ का विकल्प से ‘र’ आदेश होता है। जैसे—

सदिस + री = सर + ई = सरी। सदी। सरिक्खो, सदिक्खो। सरिसो, सदिसो।



शब्द का विकल्प से 'ए' आदेश होता है। जैसे—एदी, एतादी। एदिक्खो, एतादिक्खो। एदिसो, एतादिसो।

§ २६. सञ्जायसु दो दकस्स ३.७१—संज्ञा का अर्थ हो, तो पूर्वपद 'उदक', शब्द का 'उद' आदेश होता है। जैसे—

उदकं धाति इति अस्मि—उदधि<sup>३९</sup>। उदकं पीयते अस्मि इति—उदपानं<sup>४०</sup>।

## ६. द्वन्द्व

§ २७. चत्थे ३.१६—अनेक स्याद्यन्त शब्दों का, 'और' के अर्थ में, समास होता है। जैसे—

### ( क ) समाहार<sup>४१</sup>

इन में नित्य समाहार-समास होता है—आणी के अङ्गों में—चक्खु च सोतं च—चक्खुसोतं। मुखनासिकं। हनुगीवं। छविसंसलोहितं। नामरूपं। जराभरणं।

बाजों के नाम में—मुरजं च गोमुखं च—मुरजगोमुखं। पट्टहाळम्बरं। मद्विकपाणविकं। गीतवादितं। सम्मताळं।

हल के अंगों में—थालपाचनं। युगनङ्गलं।

सेना के अंगों में—असिसत्तितोमरं। असिचम्मं। धनुकलापं। पहरणवरणं।

नित्य-वैरियों में—अहिनकुलं। बिळारसूसिकं। काकोलूकं। नागमुपण्णं।

संख्या तथा परिमाण में—एककटुकं। टुकतिकं। तिकचतुक्कं। चतुक्क-पञ्चकं। दसेकादसकं।

३६. दा धा त्वि ५.४५—भाव तथा कारक में, बहुधा 'दा' तथा 'धा' धातु के अन्त्य स्वर का 'इ' होता है। जैसे—आदि, निधि, बालधि, उदधि।

४०. अनो ५.४८—भाव तथा कारक में, धातु से परे 'अन' का आगम होता है। जैसे—उदपानं, अयादानं, इत्यादि।

४१. समाहारे नपुंसकं ३.२०—समाहार-समास नपुंसक लिङ् होता है।



क्षुद्र जन्तुओं में—कीटपटङ्गं । कुत्थकिपिल्लिकं । डंसमकसं । मक्खिक-  
किपिल्लिकं ।

छोटी जातियों में—ओरब्भिकसूकरिकं । साकुन्तिकसागविकं । सपाक-  
चण्डालं । वेनरथकारं । पुक्कुसच्छवड़ाहकं ।

चरण-साधारण में—अतिसभारद्वाजं । कठकालापं । सीलपञ्जाणं । सम-  
थत्रिपस्सनं । विज्जाचरणं ।

ग्रन्थों के नाम में—दीघमज्झिमं । एकुत्तरसंयुतकं । खन्धकविभङ्गं ।

लिङ्ग विशेषों में—इत्थिपुमं । दासिदासं । तिणकट्टसाखापलासं ।

विविध विरुद्धों में—कुसलाकुसलं । सावज्जानवज्जं । हीनप्पणीतं । कण्ह-  
सुवकं । छेकपापकं । अधरुत्तरं ।

दिशाओं में—पुब्बापरं । दक्खिणुत्तरं । पुब्बदक्खिणं । पुब्बुत्तरं । अपर-  
दक्खिणं । अपरुत्तरं ।

नदी के नामों में—गङ्गायमुनं । महीसरभु ।

### (ख) समाहार—इतरेतर

इनमें समाहार-समास होता है, और इतरेतर भी—

तृण विशेषों में—कासकुसं, कासकुसा, उसीरबीरणं, उसीरबीरणा । मुञ्ज-  
वव्वजं, मुञ्जवव्वजा ।

वृक्ष विशेषों में—खदिरपलासं, खदिरपलासा । धवास्सकण्णं, धवास्सकण्णा ।  
पिलक्खनिग्रोधं, पिलक्खनिग्रोधा । अस्सत्थकपित्थनं, अस्सत्थकपित्थना । साकसालं,  
साकसाला ।

पशु विशेषों में—गजगवजं, गजगवजा । गोमहिसं, गोमहिंसा । एण्यगोम-  
हिसं, एण्यगोमहिंसा । एण्यवराहं, एण्यवराहा । अजेळकं, अजेळका । कुक्कुर-  
सूकरं, कुक्कुरसूकरा । हत्थिगवास्सवळवं, हत्थिगवास्सवळवा ।

पक्षी-विशेषों में—हंसवलाकं, हंसवलाका । कारण्डवक्कवाकं, कारण्डवक्क-  
वाका । बकबलाकं, बकबलाका ।

धन वाचक शब्दों में—हिरञ्जसुवण्णं, हिरञ्जसुवण्णा । मणिसंखमुत्ता-  
वेळुरियं, मणिसंखमुत्तावेळुरिया । जातरूपरजतं, जातरूपरजता ।



धान्य के नामों में—सालियवकं, सालियवका । तिलमुग्गमासं, तिलमुग्ग-  
मासा । निष्फावकुलत्थं, निष्फावकुलत्था ।

व्यञ्जनों में—साकमुवं, साकमुवा । गव्यमाहिसं, गव्यमाहिता । एण्ण्यवाराहं,  
एण्ण्यवाराहा । मिगमायूरं, मिगमायूरा ।

जनपदों में—कासिकोसलं, कासिकोसला । वज्जिमल्लं, वज्जिमल्ला । चेति-  
विसं, चेतिविसा । मच्छसूरसेनं, मच्छसूरसेना । कुरुपञ्चालं, कुरुपञ्चाला ।

### ( ग ) इतरेतर

इनमें इतरेतर-समास होता है—

चन्दिमो च सुरियो च—चन्दिमसुरिया । समणो च ब्राह्मणो च—समण-  
ब्राह्मणा । मातापितरो<sup>४२</sup> । पितापुत्ता<sup>४३</sup> । जयम्पती<sup>४४</sup> ।

४२. विज्जा यो नि स म्ब न्धा न मा त त्र च त्थे ३.६४—विद्या तथा योनि  
के सम्बन्ध-वाचक लुप्रत्ययान्त तथा 'पितु' आदि शब्दों के अन्त्य स्वर का 'आ'  
होता है, यदि उनका वैसे ही शब्दों के साथ द्वन्द्व समास हो । जैसे—

होता च पोता च—होतापोतारो । मातापितरो ।

४३. पुत्ते ३.६५—विद्या तथा योनि के सम्बन्ध-वाचक लुप्रत्ययान्त,  
तथा 'पितु' आदि शब्दों के अन्त्य स्वर का 'आ' होता है, यदि उन का समास 'पुत्त'  
शब्द के साथ हो । जैसे—पिता च पुत्तो च—पितापुत्ता । माता च पुत्तो च—  
मातापुत्ता ।

४४. जा या य ज यं प ति म्हि ३.७०—'पति' शब्द यदि उत्तर पद में हो,  
तो पूर्व पद 'जाया' शब्द का 'जयं' आदेश हो जाता है । जैसे—जाया च पति  
च—जयम्पती ।



## ३१. अभ्यास

१. हिन्दी में अनुवाद कीजिए—

(क) यावजीवं, यथासत्ति, अन्तोपासादं वा, अन्तोन्नगरं वा, बहि-नगरं वा, पुरे-भक्तं वा, पच्छा-भक्तं वा, कायगता-सति उपट्ठापेतव्वा । इद्विया तिरोकुड्डं वा तिरोपाकारं वा गन्तुं सक्कोति । अनुलोमं पटिलोमं मनसि-कातव्वं ।

(ख) (अम्बपाली-गाथातो) (पुरे) कालका भमर-वण्ण-सदिसा वेल्लितग्गा मम मुद्धजा (केसा) अहु । (इदानि) ते जराय साणवास-सदिसा । पुप्फ-पूरं मम उत्तमङ्गं, तं जराय ससलोम-गन्धिकं । काननं व सहितं सुरोपितं कोच्छ-सूचि-विचित्तग्ग-सोभितं तं जराय विरळं तहिं तहिं । सण्ह-गन्धक-सुवण्ण-मण्डितं सोभते सु वेणिहि (वेणीहि) अलङ्कतं, तं जराय खलति सिरं कतं । वट्ट-पलिघ-सदिसोपमा उभो सोभते सु बाहापुरे मम, ता जराय यथा पातली दुव्वलिका । सण्ह-मुद्दिका-सुवण्ण-मण्डिता हत्था मम, ते जराय यथा मूल-मूलिका । तूल-पुण्ण-सदिसोपमा पादा मम जराय फुटिका वलीमता । पीन-वट्ट-पहितुग्गता थनका मम रिन्दी व लम्बत्ते' नोदका । एदिसो अहु अयं समुस्सयो जज्जरो बहुदुक्खानं आलयो । सो' पलेप-पतितो जरागतो, सच्चवादि-वचनं (बुद्ध-वचनं) अनञ्जथा ति ॥ (अञ्जथा न होती ति अम्बपाली-गाथा ।) सुवुत्तवादी द्विपदान-मुत्तमो, महाभिसक्को नरदम्म-सारथि । चित्तं चलं मक्कट-सन्निभं । अवीत-रागेन सुदुन्निवारियं ति ॥

(ग) माला-गन्ध-विलेपन-धारण-मण्डन-विभूसनट्टाना पटिविरतो होति ।

सत्ताहं चतुसच्चं तिलक्खनेन भावेतव्वं । विकाल-भोजना, अदिन्ना-दाना मुसा-वादा, पटिविरतेन भवितव्वं । दीपङ्कुरो भगवा सत-सहस्स-छळभिञ्ज-खीणासव-भिक्षूहि अञ्जसं (मगं) पटिपज्जि । दिट्ठ-धम्म-मुख-विहारिनो च अपगत-भयभेरवा च कत-करणीया च बुद्ध-पुत्ता विहरन्ति । चीवर-पिण्ड-पात-सेनासन-गिलान-पच्चय-भेसज्ज-परिक्खारा समुदानेतव्वा । वीमंसा-समाधि-पधान-संखार-समन्नागतं इद्वि-पादं भावेतव्वं । ओट्ट-पहत-मत्तेन लपित-लापन-मत्तेन तावतकेनेव ज्ञाणवादं थेरवादं न वत्तव्वं । भगवा हि उत्तरि-मनुस्स-धम्मा अल-



मरिय-आण-दस्सन-विसेसं अज्झगमा । एकस्त-परिपुण्णं एकन्त-परिसुद्धं संख-  
लिखितं ब्रह्मचरियं चरितुं अगारं अज्झावसता न सुकरं होति । राग-दोस-मोहा  
पमाद-करणा ते खीणासव-भिक्षुनो पहीना उच्छिन्न-मूला ताला-वत्थु-कृता  
अनभावकता आयाति अनुप्पाद-धम्मा । सज्जा-वेदयित-निरोध-समापत्तिया बुद्ध-  
हन्तस्स भिक्षुनो विवेक-निब्रं चित्तं होति विवेक-पोणं विवेक-पव्वमारं ति ।  
निव्वणोपगमं हि ब्रह्म-चरियं (तथागतप्पवेदित-धम्म-विनये) निव्वान-परायणं  
निव्वान-परियोसानं ति ।

२ ऊपर के काले शब्दों का विग्रह कीजिए; और उनके समास बताइए ।

३. हिन्दी में अनुवाद कीजिए । काले छपे अंशों के लिए एक ही पद (समास)  
का व्यवहार कीजिए—

उसके कपड़े लाल हैं । यह कमल नीला है । यह लम्बे कान वाला है ।  
उसकी कीर्ति बहुत बढ़ी है । वह हाथ में तलवार लिए है । वह सोने के गहने  
पहने हुए है । इस जङ्गल में बड़े मतवाले हाथी हैं । यह काम बहुत बुरा है ।  
इसके पत्ते गिर गये हैं । पानी भरा घड़ा यहाँ है । उसके पास दूध है । भोजन  
कुछ कुछ गरम है । शक्ति के अनुसार काम करता है । वृक्ष पर वानर चढ़े हैं ।  
लड़के पढ़ा दिये गये हैं । बड़ी विचित्र गायें रखने वाला आदमी है । चश्मे की  
ओर जाता है । ब्राह्मणों की सभा में गया था । उसका आदमी है । दो नाम  
वाला ग्वाला आ गया है । एक दूसरे का जोड़ा मिल गया । वह मेरा सगा भाई  
है । आप का नाम क्या है ? धुकती आग में थोड़ा घी डालिये । वह गुड़ से  
मिला हुआ चावल खाता है । इस दरख्त के फल पक गये हैं । वह अपने पिता  
के समान है । उसको कोई लड़का नहीं है ।

४. निम्नलिखित शब्दों का विग्रह कीजिए, तथा उनके नियमों का निर्देश  
कीजिए—

जयम्पती । मिगमायूरं । पिलक्खनिग्रोध । कुक्कुरसूकरा । गङ्गायमुनं ।  
अधरुत्तरं । इत्थिपुमं । एककदुकं । विळारमूसिकं । मादिक्खो । सरिक्खो । अलं-  
करिय । सक्कच्च । पञ्चगवं । अवकोकिलं । अपुनगेय्या । लोहित सालि ।  
नदीसोतो । चित्तजं । यूपदारु । उरगो । दधिभोजनं । तन्तवायो । सागि ।



दिगुणं । चित्तगु । अपुत्तो । पपण्णो । अत्थिखीरा । जित्तिन्द्रियो । वजिरपाणि । साय-  
मगं । अधोगङ्गं ।

#### ५. समास कीजिए—

अनु + रथ । पटि + सोत । बहूनि धनानि यस्स । तयोदस परिमाणं येसं ।  
पितुना सदिसो । सवरेहि भयं । न कुसलं । निग्गतो कोसम्बिया । परिगिलानो  
अज्जेनाय । कुच्छित्तो पुरिसो । पच्चन्नं गुह्यं समाहारो । कम्मा जातं । गामा निग्गतो ।  
चित्ता गावो अस्स । परि पव्वतं वस्सि देवो । दिन्नं भोजनं यस्स सो । नीलं उष्पलं ।



# छठा काण्ड

## चौथा पाठ

### समासान्त प्रत्यय

#### अ

§ १. समासन्त ३.४० : पापादी हि भूमिया ३.४१—‘पाप’ आदि शब्दों के साथ, जब ‘भूमि’ शब्द का समास होता है, तो उस से परे ‘अ’ प्रत्यय होता है। जैसे—

पापा भूमि र्ग्रिम् ठाने—पापभूमि+अ=पापभूमं । जातिया उपलक्षिता भूमि र्ग्रिम् ठाने—जातिभूमि+अ=जातिभूमं ।

§ २. संख्या हि ३.४२—संख्या-वाचक शब्दों के साथ, जब ‘भूमि’ शब्द का समास होता है, तो उससे परे ‘अ’ प्रत्यय होता है। जैसे—

द्वे भूमियो अस्स भवनस्स—द्विभूमं । तिभूमं ।

§ ३. नदी गोदावरी नं ३.४३—संख्या-वाचक शब्दों के साथ, जब ‘नदी’, तथा ‘गोदावरी’ शब्दों के साथ समास होता है, तो उससे परे ‘अ’ प्रत्यय होता है। जैसे—

पञ्चन्नं नदीनं समाहारो—पञ्चनदं । सत्तन्नं गोदावरीनं समाहारो—सत्तगोदावरं ।

§ ४. असंख्ये हि चाङ्गुल्या नञ्ज संख्यत्थे सु ३.४४—यदि बहुव्रीहि या अव्ययीभाव समास न हो, तो अव्यय तथा संख्यावाचक शब्दों के साथ ‘अङ्गुली’ शब्द का समास होने से, उससे परे ‘अ’ प्रत्यय होता है। जैसे—

निगतं अङ्गुलीहि—निरङ्गुलं । अच्चङ्गुलं । द्वे अङ्गुलियो समाहरा—द्वङ्गुलं ।

§ ५. दीघाहो वस्से कदे से हि च रत्या ३.४५—संख्यावाचक शब्द, तथा ‘दीघ’, ‘अहो’, ‘वस्स’, ‘एक’, और ‘देस’ के साथ ‘रत्ति’ का समास होने से,



उससे परे 'अ' प्रत्यय होता है। जैसे—

दीघा च सा रत्ति चाति—दीघरत्तं। अहो च रत्ति चाति—अहोरत्तं।  
वस्सासु रत्ति—वस्सारत्तं। पुष्वा च सा रत्ति चाति—पुष्वरत्तं। अपररत्तं।  
अड्डा च सा रत्ति चाति—अड्डरत्तं। अतिकन्तो रत्ति—अतिरत्तो। द्वे रत्ती  
समाहारा—द्विरत्तं। एकरत्तं, एकरत्ति।

§ ६. गो त्व च त्थे चा लो पे ३.४६—यदि द्वन्द्व, बहुव्रीहि, या अव्ययीभावे  
न हो, तो समास होने पर 'गो' शब्द से परे 'अ' प्रत्यय होता है। जैसे—

रञ्जो गो—राजगवो। परमो गो—परमगवो। पञ्च गावो धनं अस्स—  
पञ्चगवधनो। दसन्नं गुप्तं समाहारो—दसगवं।

§ ७. र त्ति न्दि व दारं ग व च तु र स्सा ३.४७—निम्नलिखित समासान्त  
निपात हैं—

रत्तो च दिवा च—रत्तिन्दिवं। रत्ति च दिवा च रत्तिन्दिवं। दारा च गावो  
च—दारगवं। चतस्सो अस्सियो अस्स—चतुरस्सो। 'अनुगवं सकटं'—बैल के  
बराबर ही लम्बी गाड़ी।

§ ८. अ क्खि स्मा ज्ज त्थे ३.४९—बहुव्रीहि समास में, 'अक्खि' शब्द से  
परे, 'अ' प्रत्यय होता है। जैसे—

विसालानि अक्खीनि यस्स सो—विसालक्खो।

§ ९. दा रु म्हा ङ्गु ल्या ३.५०—बहुव्रीहि समास में, 'दारु' समझे जाने  
पर, अङ्गुली शब्द से परे 'अ' प्रत्यय होता है। जैसे—

द्वे अङ्गुलियो अवयवा अस्स—द्वङ्गुलं दारु—पुआल तृण आदि बटोरने के  
लिए दो अङ्गुलियों वाली बनी लकड़ी। पञ्चङ्गुलं दारु।

§ १०. चि वी ति हा रे ३.५१—क्रिया का व्यतिहार (=अदला का बदला)  
समझा जाय, तो बहुव्रीहि समास में 'चि' प्रत्यय होता है। 'चि' का 'इ' रह जाता  
है। जैसे—

<sup>१</sup> केसाकेसी = भोंटाभोंटी। दण्डादण्डी = लाठालाठी।

१ आयासे नुगवं ३.४८—निपात।

२. तत्थ गहेत्वा तेन पहरित्वा युद्धे सरूपं ३.१८—'उसे पकड़ कर, उससे



## क

§ ११. ल्त्व ल्त्थि यु हि को ३.५३—बहुव्रीहि समास में, 'लु' प्रत्ययान्त, तथा स्त्रीलिङ्ग ईकारान्त-ऊकारान्त शब्दों से परे बहुधा 'क' प्रत्यय होता है । जैसे—  
 बहवो कत्तारो एतस्स—बहुकत्तुको । वहू कुमारियो एतस्मिं गामे—बहु-  
 कुमारिको गामो । वहू ब्रह्मवन्धू एतस्मिं गामे—बहुब्रह्मबन्धुको गामो ।

§ १२. वा ऊज्र तो ३.५३—और भी स्थानों में विकल्प से 'क' प्रत्यय होता है । जैसे—

बहुमालको, बहुमालो ।

---

मार मार कर, जैसे युद्ध करता है'—इस अर्थ में समास होता है । जैसे—

केसेसु च केसेसु च गहेत्वा युद्धम्पवत्तं—केसाकेसी । दण्डेहि च दण्डेहि च  
 पहरित्वा युद्धम्पवत्तं—दण्डादण्डी । मुट्ठामुट्ठी ।

चिंस्मि ३.६६—'चि' प्रत्यय आने से, उत्तर पद से पहले 'आ' का आगम होता है । जैसे—दण्डादण्डी । मुट्ठामुट्ठी ।



ण्कादि-कृत्ति

( उणादि )



श्रीगुरु-गीता

(भाग १)



## मोग्गल्लान 'ण्वादि'-वृत्ति

णु

१. चर, दर, कर, रह, जन, सन, तल, साद, साध, कस, अस, चट, अ स, वाहि णु—इन धातुओं से परे, बहुधा 'णु' प्रत्यय होता है। 'णु' का 'उ' रह जाता है।

'अस्सा णानुबन्ध' ५.८४—इस सूत्र से, धातु के उपान्त 'अ' का 'आ' हो जाता है। जैसे—

चरति हृदये मनुञ्जभावेनाति—चर+णु=चारु=सुन्दर। दरीयतीति—दारु=लकड़ी। करोति इति—कारु=शिल्पी, इन्द्र, विश्वकर्मा। रहति, चन्दादीनं सोभाविसेसं नासेतीति—राहु=असुरेन्द्र। जायति गमनागमनं अनेनाति—जाणु=घुटना। सनेति, अत्तनि भत्ति उप्पादेतीति—सानु=जो अपने में भक्ति उत्पन्न करावे—पहाड़ की चोटी। तलन्ति, पतिट्ठहन्ति एत्थ दन्तानि—तालु। सादीयति अस्सादीयतीति—सादु=मधुर। साधेति अत्तपरहितं इति—साधु=सज्जन। कसीयतीति—कासु=गढ़ा। असति, सीघभावेन पवत्ततीति—आसु=शीघ्र। चटति, भिन्दति अमुञ्जभावन्ति—चाटु=खुसामद। अयन्ति, पवत्तन्ति सत्ता एतेनाति—आसु=प्राण।

'आ स्सा णा पि म्हि युक्' ५.९१—इस सूत्र से, 'आकारान्त' धातु से परे, 'य' का आगम होता है। जैसे—

वाति गच्छति इति—वायु=हवा।

२. भ, र मर, चर, तर, अर, गर, घर, हन, तन, मन, भम, कित, धन, बह, कम्ब, अम्ब, इक्ख, चक्ख, भिक्ख, संक, इन्द, अन्द, यज, पट,



अण, अस, वस, पस, पंस, बन्धा उ—इन धातुओं से परे 'उ' प्रत्यय होता है। जैसे—

भरतीति—भरु=पति। मरति रूपकायेन सहेवाति—मरु=देव, निर्जल देश। चरीयति, भक्खीयतीति—चरु=हव्यपाक। तरन्ति अनेनाति—तरु=वृक्ष। अरति, सून-भावेन उद्धं गच्छतीति—अरु=व्रण। गरति, सिञ्चति, गिरति, वमति वा सिस्सेसु सिनेहन्ति—गरु, या गुरु। हनति, ओदनादिसु वण्णविसेसं नासेतीति—हनु=ठुड्ढी। तनोति संसारदुक्खन्ति—तनु=शरीर। मञ्जति सत्तानं हिताहितं इति—मनु=प्रजापति। भमति, चलतीति—भमु=भौ। केतति, उद्धं गच्छति, उपरि निवसतीति—केतु=ध्वजा। धनति, सद्ं करोतीति—धनु=चाप। वंह इति निहेसा उम्ह निच्चं निग्गहीत लोपो—वंहति, बुद्धि गच्छतीति बहु=अधिक। कम्बति, संवरणं करोतीति—कम्बु=शङ्ख। अम्बति, अभिनादं करोतीति—अम्बु=जल। चक्खति रूपन्ति—चक्खु=आँख। भिक्खतीति भिक्खु=श्रमण। सङ्कीयतीति—सङ्कु=शूल। इन्दति, नक्खत्तानं परमिस्सरियं पवत्तेतीति—इन्दु=चाँद। अन्दति, बन्धति सत्ता एतायाति—अन्दु=जंजीर। यजन्ति अनेनाति—यजु=वेद। पटति, व्यत्तभावं गच्छतीति—पटु=विचक्षण। अणति, सुखुमभावेन पवत्ततीति—अणु=सूक्ष्म, धान्य विशेष। असन्ति, पवत्तन्ति सत्ता एतेहि—असवो=प्राण। सुखं वसन्ति अनेनाति—वसु=धनं। पसीयति, वाधीयति सामिकेहीति—पसु=चतुष्पाद। पंसति, सोभाविसेसं नासेतीति—पंसु=धूल। बन्धीयति सिनेहभावेनाति—बन्धु=बान्धव।

## ऊ

३. बन्धा ऊ वधो च—'बन्ध' धातु से परे 'ऊ' प्रत्यय होता है; और 'बन्ध' का 'वध' आदेश हो जाता है। जैसे—पञ्चहि कामगुणेहि अत्तनि सत्ते 'बन्धतीति—वधु=वहू।

४. जम्बा द यो—'जम्बू' आदि 'ऊ' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं।

निपातनं—अप्पत्तस्स पापनं, पत्तस्स पापनं, पत्तस्स पटिसेधो च। जनिस्मा ऊ बुचागमो। 'मनानं निग्गहीतं' ५.६६—इस सूत्र से 'जन' धातु के



‘न’ का निगगहीत हो गया । फिर, ‘वग्गे वगन्तो’ १.४१—इस सूत्र से निगगहीत का ‘म’ हो गया । जैसे—

जायति, जनीयतीति वा—जन + ऊ = जम्बू = वृक्ष ।

‘भम’ धातु के ‘अम’ का लोप हो जाता है । जैसे—भमति कम्पति—भू या भम् ।

करोतिस्मा ऊ । तस्स ‘कन्धु’ चागमो । ‘पररूप-मयकारे व्यञ्जने ५.६५—इति धात्वन्तस्स व्यञ्जनस्स पररूपत्तं । रुधिरुप्पादं करोतीति—कक्कन्धु = बैर का फल ।

आलम्बति, अवसंसतीति—अलाबू = तुम्बा ।

सर = गतिहिंसाचिन्तासु । सरति गच्छतीति—सरभू = एक नदी का नाम । सरति, पाणे हिंसतीति—सरबू = क्षुद्र जन्तु विशेष ।

चम = अदने । चमति, भक्खति निवापनन्ति—चमू = सेना ।

तन = विस्थारे । तनोति संसारदुःखन्ति—तनू = शरीर इत्यादि ।

## कु

५. त पु स बी ध कुर पु थ मु दा कु—इन धातुओं से परे ‘कु’ प्रत्यय होता है । ‘कु’ का ‘उ’ रह जाता है । जैसे—

तापीयतीति—तिपु = सीसा । उसति, दाहं करोतीति—उसु = वाण । वेधति रंसीहि तिमिरन्ति—विधु = चन्द्र । कुरति, किच्चाकिच्चं वदतीति—कुरु = राजा । कुरवो = जनपदा । पुथति, महन्तभावेन पत्थरतीति—पुथु = विस्तार । मोदनं, मुदीयतीति वा—मुदु = नरम ।

६. सि न्धा द यो—‘सिन्धु’ आदि ‘कु’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

सन्दति, पस्सवतीति—सिन्धु = नदी । वहन्ति अनेनाति—बाहु । वधति, उपद्वे निवारेतीति—बाहु = भुजा । रंघति, पवत्तति राजधम्मे’ति—रघु = राजा । विन्दन्ति, अनेन नन्दन्तीति—बिन्दु = कणिका । मञ्जति, जायति मधुरन्ति—मधु : अथवा, मधुकरीहि कतं—मधु । रपति, जप्पति मन्तन्ति—रिपु = शत्रु । ससति, जीवतीति—सुसु = शिशु । अरति, महन्तं भावं गच्छति इति—उरु = बड़ा । अरन्ति अनेनाति—ऊरु = जाँघ । आखञ्जतीति—आखु = चूहा ।



तरतीति—थरु=तलवार की मूठ । लङ्घति, पवत्तति लघुभावेनाति—लघु=हलका । भञ्जति विसेसेनाति—पभङ्गु=अङ्कुर । ठाति, पवत्तति सुन्दरभावेनाति—सुट्ठु=अच्छा । ठाति, पवत्तति अमुन्दरभावेनाति—डुट्ठु=बुरा इत्यादि ।

## इ

७. इ—धातु से परे बहुधा 'इ' प्रत्यय होता है । जैसे—

असति, खिपीयतीति—असि=तलवार । कसीयतीति—कसि=कृषि । आमसीयतीति—मसि=राख । कु=सद्दे; ओस्स अवादेसो; कव्यति, कथेतीति—कवि । रवति, गज्जतीति—रवि=सूर्य । सप्पति, पवत्ततीति—सप्पि=घी । गन्थेतीति—गण्ठि=गाँठ । राजति, पवत्ततीति—राजि=पंक्ति । कलीयति, परिमीयतीति—कलि=पाप । वलन्ति, जीवन्ति अनेनाति—बलि=कर । थनति नदतीति—थनि=शब्द । अच्चीयति, पूजीयतीति—अच्चि=ज्वाला । वलनं सङ्कोचनं—बलि=सिकुड़न । वल्लीयन्ति संवरीयन्ति सत्ता एतायाति—वलि=लता इत्यादि ।

८. द ध्या द यो—'दधि' आदि 'इ' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

धतमादधातीति—दधि=दही । ग्रंहति, गच्छतीति—ग्रहि=साँप । कम्पति, चलतीति—कपि=वानर । मनति जानातीति मुनि=भ्रमण । मनति, महग्घभावं गच्छतीति—मणि=रत्न । इक्खति अनेनाति—अक्खि=आँख ('इक्ख' के 'इ' का 'अ' हो गया) । कमति, यातीति—किमि=कीड़ा ('कम' का 'किम' हो गया) । तुरितो तरति यातीति—तित्तिरि=पक्षी । कीळनं—केळि=क्रीड़ा । उस्सति, दहतीति—उक्खलि=भाजन इत्यादि ।

## कि

९. यु व ण्णु पन्ता कि—जिन धातुओं के उपान्त में 'इ' या 'उ' रहे, उनसे परे बहुधा 'कि' प्रत्यय होता है । 'कि' का 'इ' रहता है । जैसे—

सीलं इच्छतीति—इसि=तपस्वी । गिरति, पसवति छविमंससारभूतं भेसज्जा-



दीनि—गिरि=पहाड़ । सूचेति सुन्दरतन्ति—सुचि=पवित्र । रुचन्ति एतायाति  
रुचि=अभिलाषा इत्यादि ।

१०. व प, व र, व स, र स, न भ, ह र, ह न, प णा, इ ण्—इन धातुओं  
से परे 'इण्' प्रत्यय होता है । जैसे—

वपन्ति एतायाति—वापि=जलाशय । वारेन्ति एतेनाति—वारि=जल ।  
वसन्ति एतायाति—वासि=वसुला । रसीयति, अस्सादनवसेन समोसरीयतीति—  
रासि=समूह । नमति, हिंसतीति—नाभि । हारेतीति—हारि=मनोज्ञ । हनन्ति  
एतेनाति—घाति=हथियार । पणति, वोहरतीति—पाणि=प्राणी । पणति,  
वोहरति एतेनाति वा—पाणि=हाथ ।

### ईण

११. भू ग मा ई ण्—'भू' तथा 'गम' धातुओं से परे, भविष्यत्काल में, 'ईण'  
प्रत्यय होता है । जैसे—भविस्सतीति—भावी=होने वाला । गमिस्सतीति—  
गामी=जाने वाला ।

### ई

१२. त न्द ल क्खा ई—इन धातुओं से परे, 'ई' प्रत्यय होता है । जैसे—  
तन्दनं=तन्दी=आलस्य । लक्खीयन्ति सत्ता एतायाति—लक्खी=श्री ।

### रो

१३. ग मा रो—'गम' धातु से परे, 'रो' प्रत्यय होता है । 'रो' का 'ओ'  
रह जाता है ।

रानुबन्धेन्तसरादिस्स ४.१३२—इस सूत्र से 'गम' के 'अम' का लोप हो  
गया । जैसे—

गच्छतीति—गो=पशु ।

### क

१४. इ भी का क र अ र व क स क वा हि को—इन धातुओं से परे, 'क'  
प्रत्यय होता है । जैसे—



एति पवत्ततीति—एको=असहाय । भायन्ति अस्मा इति—भेको=मेढ़क । काति, सद्ं करोतीति—काको=कौआ । करोति वण्णन्ति—क्वको=एक तरह का रंग । अरति, यातीति—अक्को=सूरज । वकति, ओदनमाददातीति—क्वकं=देहकोट्टासविसेसों । सक्कोतीति—सक्को=इन्द्र । वाति, बन्धति एतेनाति वाको=बल्कल ।

१५. ऊ का द यो—‘ऊका’ आदि, ‘क’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—ऊहीयति विचिनीयतीति—ऊका=जूं । उन्दति, द्रवं करोतीति—उदकं=जल । भायति एतस्माति—भीको=भीरु । सक्कोति धारेतुन्ति—सिक्का=सिकहर । हीयति साधूहि—हाको=क्रोध । सम्बति, उदकं मण्डेतीति—सम्बुको=जलजन्तु विशेष । पुथति, पत्थरति अत्तनो वालभावं—पुथुको=मूर्ख । सोचन्ति एतेनाति—मुक्कं=उजला । उपचिनन्तीति—उपचिका=दीमक । कम्पति, चलतीति—पङ्को=कीचड़ (‘कम्प’ का ‘प’ आदेश) । उसतीति—उक्का=ज्वाला । उसति, दहतीति—उम्मुकं=अलात । वमीयतीति—वम्मिको=दीयंड । मसीयति पेमेनाति—मत्थकं=शिर (‘स’ का ‘त्थ’ होता है) ।

### आनक

१६. भी त्वा न को—‘भी’ धातु से परे ‘आनक’ प्रत्यय होता है । जैसे—भायन्ति एतस्मा ति—भयानको ।

### आणिक, आटक

१७. सि ङ्घा आ णि का ट का—‘सिघ’ धातु से परे ‘आणिक’ तथा ‘आटक’ प्रत्यय होते हैं । जैसे—

सिङ्घायति पस्सवतीति—सिङ्घाणिका=नाक का पोटा । सिङ्घति एकीभावं यातीति—सिङ्घाटकं=चौराहा ।

### अक

१८. क रा दि त्व को—‘कर’ आदि धातुओं से परे, ‘अक’ प्रत्यय होता है । जैसे—



करीयतीति—करको=कमण्डलु । करोतीति—करको=वस्सोपलो । सरति उदकमेतथाति—सरको=जल पीने का भाजन । नरन्ति पापुणन्ति सत्ता एत्थाति—नरको । तरन्ति अनेनाति—तरको=तरण । वारेतीति—वरको=वरण करना, धान्यविशेष । जनेतीति—जनको=पिता । कनति दिव्वतीति—कनकं=सोना । कटति, मटति निवारति रिपवोति—कटकं=नगर । कुरतीति कोरको=कली । थवीयतीति—थवको=गुच्छा ।

१९. ब ल प ते ह्या को—‘बल’ तथा ‘पत’ धातु से परे ‘अक’ प्रत्यय होता है । जैसे—

बलति जीवतीति—बलाका=पक्षी-विशेष । पतति, यातीति—पताका ।

२०. सा मा का द यो—‘सामाक’ आदि, ‘आक’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

साति, देहं तनुं करोतीति—सामाको=तृण धान्य । पिवति रत्तन्ति—पिनाको=शिव का धनुष । गवति, नदति एतेनाति—गुवाको=सुपारी । पटति, यातीति पटाका=पताका । सलति, यातीति—सलाका=शलाका, वैद्यों के चीर-फाड़ के लिए । विदति, जानातीति—विदाको=विद्वान् । पणीर्याति, वोहरीयतीति—पिञ्जाको=तिलका पीना, खरी ।

## किक

२१. वि च्छा ल ग म मु सा कि को—‘विच्छ’, ‘अल’, ‘गम’, तथा ‘मुस’ धातुओं से परे ‘किक’ प्रत्यय होता है । जैसे—विच्छति, यातीति—विच्छिको=विच्छू । अलति, बन्धति एतेनाति—अलिकं=असत्य । गच्छतीति—गमिको=जाने वाला । मुसति, थेनेतीति—मूसिको=चूहा ।

२२. कि क णि का द यो—‘किकणिका’ आदि ‘किक’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

कणति, सट् करोतीति—किकणिका=छोटी घण्टियाँ । मुदन्ति एतायाति—मुदिका=अंगूठी, फल विशेष । महीयति पूजीयतीति—महिका=हिम । कलीयति, परिमीयतीति—कलिका=कली । सप्पति, गच्छतीति—सिप्पिका=सीपी इत्यादि ।



## कीक

२३. इ सा की को—‘इस’ धातु से परे ‘कीक’ प्रत्यय होता है । जैसे—  
इच्छीयतीति—इसीका=सीक ।

## णुक

२४. क म प दा णु को—‘कम’, तथा ‘पद’ धातुओं से परे, ‘णुक’ प्रत्यय होता है । जैसे—

कामेतीति—कामुको=कामी । पज्जति, याति एतायाति—पाडुका=खड़ाऊँ ।

## णूक

२५. म ण्ड स ला णू को—‘मण्ड’, तथा ‘सल’ धातुओं से परे, ‘णूक’ प्रत्यय होता है । जैसे—

मण्डेति, जलं भूसेतीति—मण्डूको=मेढक । सलति, गोचरत्तं उपयातीति—  
सालूकं=उत्पलकन्द ।

२६. उ लू का द यो—‘उलूक’ आदि ‘णुक’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं ।  
जैसे—

उलति, गवेसतीति—उलूको=उल्लू । मञ्जतीति—मधुको=वृक्ष (‘मन’  
के ‘न’ का ‘ध’ हो गया) । जलतीति—जलूका=जोंक इत्यादि ।

## सक

२७. क सा स को—‘कस’ धातु से परे, ‘सक’ प्रत्यय होता है । जैसे—  
कस्सतीति—कस्सको=कृषक ।

## तिक

२८. क रा ति को—‘करोति’ से परे, ‘तिक’ प्रत्यय होता है । जैसे—  
करोन्ति कीळं एत्थाति—कत्तिका=कार्तिक ।



## ठकण्

२६. इ सा ठ क ण्—‘इस’ धातु से परे, ‘ठकण्’ प्रत्यय होता है। जैसे—  
इच्छीयतीति—इट्टका—ईट ।

## ख

३०. स मा खो—‘सम’ धातु से परे, ‘ख’ प्रत्यय होता है। जैसे—  
उपसमेतीति—सङ्खो—शङ्ख ।

३१. मु खा द यो—‘मुख’ आदि, ‘ख’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं। जैसे—  
मुनन्ति, बन्धन्ति एतेनाति—मुखं ।

सयन्ति एत्थ ऊका कुसुमादयो वाति—सिखा=चूड़ा। विसन्ति एत्थ, पवि-  
सन्ति वाति—विसिखा=गली। कनति, दिप्पतीति—निक्खो=सुवण्णविकारो।  
मयति यातीति—मयूखो=किरण। लुनाति, छिन्दति सोभन्ति—लूखो=रूखा।  
अरन्ति, यन्ति एतेनाति—अक्खो=अक्ष, पासा। यसति, पयतति बलिमाहरणत्था-  
याति—यक्खो=यक्ष। रुहति, जनेतीति—रुक्खो=वृक्ष। उसति, दहति कायगि-  
नाति—उक्खो=बैल। सहति, अत्तनि कतापराधं खमतीति—सखो=मित्र  
इत्यादि।

## गक्

३२. अ ज व ज मु द ग द ग मा गक्—इन धातुओं से परे, ‘गक्’ प्रत्यय  
होता है। जैसे—

अजति, गच्छति सेट्ठभावन्ति—अग्गो=अगुआ। वजति, समूहत्तं गच्छतीति—  
वग्गो=समूह। मुदन्ति एतेनाति—मुग्गो=मूंग। गदतीति—गग्गो=एक  
ऋषि। गच्छतीति—गङ्गा (‘मनानं निग्गहीतं ५.९६—इस सूत्र से ‘गम’ धातु के  
‘म’ का अनुस्वार हो गया)।

३३. सि ज्जा द यो—‘सिङ्ग’ आदि, ‘गक्’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं।  
जैसे—

सयति, पवत्तति मत्थके ति—सिङ्गं=सींग (‘सी’ धातु का ह्रस्व हो गया;  
और निग्गहीत का आगम हुआ)। फुरति, चलतीति—फुलिङ्गो=चिनगारी।



उच्चलति, कम्पतीति—उच्चलिङ्गो = एक उजला कीड़ा । कलति, नादं करोति  
बहुराजिकायाति—कलिङ्गो = दक्खिणापथो । भमतीति—भिङ्गो = भौरा । पत-  
न्तो गच्छतीति—पटङ्गो, पटगो = फर्तिगा ।

## गि

३४. अग गि—अग = कुटिल गमने । इस धातु से परे, 'गि' प्रत्यय होता है । जैसे—

अगति, कुटिलो हुत्वा गच्छतीति—अग्गि = आग ।

## गु

३५. या व ला गु—'या' तथा 'व' धातुओं से परे, 'गु' प्रत्यय होता है । जैसे—  
या = पापुण्णे । यातीति—यागु = यवागु । वलीयति, संवरीयतीति—  
वग्गु = मनोज्ञ ।

३६. फेग्वा द यो—'फेग्गु' आदि, 'गु' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—  
फलति, निट्ठानं गच्छतीति—फेग्गु = सारहीन । भरतीति—भग्गु = भृगु  
ऋषि । हिनोति, पवत्ततीति—हिङ्गु = हींग । कमीयतीति—कङ्गु = धान्य-  
विशेष इत्यादि ।

## घ

३७. ज ना घो—'जन' धातु से परे, 'घ' प्रत्यय होता है । जैसे—  
जायति गमनमेतायाति—जङ्घा ('जन' धातु के 'न' का निगृहीत हो गया—  
मनानं निगृहीतं ५.६६) ।

३८. मे घा द यो—'मेघ' आदि, 'घ' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—  
मेहति, सिञ्चतीति—मेघो (मिह = सेचने । 'ह' लोपो) । मुहन्ति सत्ता  
एत्थाति—मोघो = तुच्छ । सेति, लहु हुत्वा पवत्ततीति—सीघं = शीघ्र । निदह-  
तीति—निदाघो = ग्रीष्म । महीयति, पूजियतीति—मघा = एक नक्षत्र इत्यादि ।

## च

३९. चु - स र - व रा चो—इन धातुओं से परे, 'च' प्रत्यय होता है । जैसे—



चवति रुक्खाति—चोचं=उपभुक्तफलविसेसो । सरति, आरयति दुःखं  
हिंसतीति—सच्चं=सत्य । वारेति सुखन्ति—वच्चं=पाखाना ।

## चु, ईचि

४०. म रा चु ई चि च—‘मर’ धातु से परे, ‘चु’ तथा ‘ईचि’ प्रत्यय होते हैं, और ‘च’ प्रत्यय भी । जैसे—

मरणं—मच्चु=मौत । मारेति, ग्रन्थकारं विनासेतीति—मरीचि=किरण,  
मृगतृष्णा । मरतीति—मच्चो=प्राणी ।

## छिक्

४१. कु स-प सा छिक्—इन धातुओं से परे, ‘छिक्’ प्रत्यय होता है । जैसे—

कुसीयति, अक्कोसीयतीति—कुच्छि=पेट । पसीयति, बाधीयति एत्थाति—  
पच्छि=खाँची, डाली ।

## छुक्

४२. क स-उ सा छुक्—इन धातुओं से परे, ‘छुक्’ प्रत्यय होता है । जैसे—  
कसन्ति, विलेखन्ति एत्थाति—कच्छु=खुजली ।

## छो

४३. अ स-म स-व द-कु च-क चा छो—इन धातुओं से परे, ‘छो’ प्रत्यय होता है । जैसे—

असति, खिपतीति—अच्छो=भालू । आमसति जलन्ति—मच्छो=मछली ।  
वदतीति—वच्छो=वत्स । कुचीयति, संकोचीयतीति—कोच्छो=पीड़ा । कची-  
यति, बन्धीयतीति—कच्छो=तराई ।

४४. गु च्छा द यो—‘गुच्छ’ आदि ‘छ’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

गोपीयतीति—गुच्छो=गुच्छा । तुसन्ति अनेनाति—तुच्छं=मिथ्या ।  
पोसन्ति तनुमनेनाति—पुच्छो=पूँछ इत्यादि ।



## उट्, जु

४५. अ रा - जु उट् च—‘अर’ धातु से परे, ‘जु’ प्रत्यय, होता है। ‘अर’ का ‘उ’ आदेश होता है। जैसे—अरति, अकुटिलभावेन पवत्ततीति—उजु=सीधा।

४६. रज्जा द यो—‘रज्जु’ आदि ‘जु’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं। जैसे—रुन्धन्ति एतेनाति—रज्जु=रस्सी (‘रुध’ धातु का ‘रध’ हो गया)। अम-ञ्जित्थाति—मञ्जु=मञ्जुल इत्यादि।

## भक्

४७. गि धा भक्—गिध=अभिकङ्खायं। इस धातु से परे, ‘भक्’ प्रत्यय होता है। जैसे—

गेधतीति—गिज्भो=गीध।

४८. वज्झा द यो—‘वज्झ’ आदि ‘भक्’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं। जैसे—

वन=याचने। वनोति, अत्तानं अनुभवितुं याचतीति—वज्झो=फलहीन वृक्ष। वज्झा=वाँझ स्त्री। ‘वन’ का ‘विन’ आदेश हो जाने से—विज्झो=पर्वत। सञ्जयतीति—सज्झं=रजत इत्यादि।

## ञ

४९. क म - य जा ञो—इन धातुओं से परे, ‘ञ’ प्रत्यय होता है। जैसे—कमीयतीति—कज्जा=कुमारी (‘कम’ धातु के ‘म’ का निगृहीत हो गया)। यजन्ति अनेनाति—यज्जो=यज्ञ।

५०. पु णा ञं—‘पु’ धातु से परे, विकल्प से ‘ञ’ प्रत्यय होता है। जैसे—पुणाति, सुन्दरत्तं करोतीति—पुज्जं=कुशल कर्म।

५१. अर - हा जो हा स्स हिरञ् च—‘अर’ तथा ‘हा’ धातु से परे, ‘ञ’ प्रत्यय होता है। ‘हा’ का ‘हिरञ्’ आदेश हो जाता है। जैसे—

अरीयते, गम्यतेति—अरज्जं=वन। जहाति सत्तानं हीनत्तन्ति—हिरज्जं=धन, सोना।



## कीट

५२. किर-तरा कीटो—इन धातुओं से परे, 'कीट' प्रत्यय होता है । जैसे—

सोभेतुमेत्थ रतनानि विकिरीयन्तीति—किरीटं=मकुट । तरन्ति, यन्ति  
सुरुपत्तमनेनाति—तिरीटं=पगड़ी ।

## अट

५३. सकादीह्यटो—'सक' आदि धातुओं से परे, 'अट' प्रत्यय होता है । जैसे—

सक्कोति भारं वहितुन्ति—सकटो=गाड़ी । अकसि, निरोजत्तं अगमीति—  
कसटं=बुरा, अप्रिय । करोति अमनायन्ति—करटो=कौआ । मक्कति चल-  
तीति—मक्कटो=वानर । देवीयति पूजीयतीति—देवटो=ऋषि । कमति,  
इच्छति आरोहन्ति—कमटो=बौना ।

५४. मकुट-आवाट-कवाट-कुक्कुटो—ये शब्द निपात हैं । जैसे—  
मङ्केति, सोभेतीति—मकुटं=मकुट । अव्यते, खञ्जते 'ति—आवाटो=  
गढ़ा । कवति, रवतीति—कवाटं=किवाड़ । कुकति, गोचरमाददातीति—  
कुक्कुटो=मुर्गा ।

## ठ

५५. कम-उस-कुस-कसा ठो—इन धातुओं से परे, 'ठ' प्रत्यय होता है । जैसे—

ओदनादीनि कामेतीति—कण्ठो=गला । ओदनादीसु उप्पहेन उसीयतीति—  
ओद्ठो=ओठ, ऊँट । कुसीयति, अक्कोसीयति—कोद्ठो=धान की कोठी ।  
कसति, याति विनासन्ति—कद्ठं=लकड़ी ।

५६. कुट्टादयो—'कुट्ट' आदि 'ठ' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—  
कुच्छीयतीति—कुट्ठं=कुण्ड । कुणति, नदतीति—कुण्ठो=अत्यन्त क्षीण ।  
अक्कोसीयतीति—कुण्ठो=जिसका हाथ पैर कटा हो । दंसति एतायाति—



दाढा=दाढ़ । कामीयति दिन्नेहीति—कमठो=भिक्षा भाजन, बौना, कछुआ ।  
फुस्सतीति—फुट्ठो=स्पर्श इत्यादि ।

### अण्ड

५७. वर-करा अण्डो—इन धातुओं से परे, 'अण्ड' प्रत्यय होता है । जैसे—  
अत्तनि पेमं वारयतीति—वरण्डो=मुखरोग । करीयतीति—करण्डो=  
भाण्ड विशेष ।

### ड

५८. मनन्ता डो—मकारान्त तथा नकारान्त धातुओं से परे, बहुधा 'ड' प्रत्यय होता है । जैसे—

सम=उपसमे । समनं—सण्डं=समूह । कमति यातीति—कण्डो=वाण, परिच्छेद । दम्यन्ते अनेनाति—दण्डो=सजा । अमन्ति, उप्पज्जन्ति एत्थाति—अण्डो=अण्डा । गच्छति सूनभावन्ति—गण्डो=व्याधि, गाल । रमन्ति एत्थाति—रण्डा=विधवा । मज्जन्ति एतेनाति—मण्डो=मांड । खज्जतीति—खण्डो=खांड । लमति, हिंसति सुचिभावन्ति—लण्डो=लेंड इत्यादि ।

५९. कुण्डादयो—'कुण्ड' आदि 'ड' प्रत्ययान्त शब्द नियत हैं । जैसे—

कामीयतीति कुण्डं=भाजन । मज्जति हिताहितन्ति—मुण्डो=शिर मुड़ाया हुआ । तनोति एतेनाति—तुण्डं=मुख । ईरित कम्पतीति—एरण्डो=रेंड, व्याघ्रपुच्छ । सुगन्धं सेवतीति—सिखण्डो=चोटी इत्यादि ।

### किण

६०. तिज-कस-तस-दक्खा किणो जस्स खो च—इन धातुओं से परे, 'किण' प्रत्यय होता है तथा, 'ज' का 'ख' होता है । जैसे—

तेजीयित्थाति—तिखिणं=तेज । कसति पवत्तति—कसिणं=अशेष । तसनं—तसिणा=तृष्णा । दक्खति, वुद्धिं गच्छति एतेनाति—दक्खिणा=दक्षिणा, दान ।



## णि

६१. वी आदि तो णि—‘वी’ आदि धातु से परे, ‘णि’ प्रत्यय होता है । जैसे—

वीयतीति—वेणि=जूरा । सेवनं—सेणि=समान शिल्पियों का समूह ।  
निसेवीयतीति—निसेणि=निसेनी । सपति, पस्सवतीति—सोणि=चूतड़ । दवति,  
वहतीति—दोणि=नाव । कीयतेति—केणि=क्रय । इत्यादि

## अणि

६२. गहादी ह्राण—‘गह’ आदि धातुओं से परे, ‘अणि’ प्रत्यय होता है । जैसे—

गण्हातीति—गहणि=जठराग्नि । अरीयति, गमीयतीति—अरणि=अग्नि-  
मन्थन की लकड़ी । धारेतीति—धरणि=पृथ्वी । सरीयति, गमीयतीति—  
सरणि=मार्ग । तरन्ति अनेनाति—तरणि=समुद्र, सूर्य ।

## णु

६३. री-वी-हा हि णु—इन धातुओं से परे, ‘णु’ प्रत्यय होता है । जैसे—  
रीयति पस्सवतीति—रेणु=रज । वेति, पवत्ततीति—वेणु=वांस । भाति,  
दिप्पतीति—भाणु=किरण ।

६४. खा ण्वा द यो—‘खाणु’ आदि ‘णु’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—  
खञ्जति, अवदारीयतीति—खाणु=ठूँठ । जायति गमनमनेनाति—जाणु,  
जण्णु=घुटना । हरीयतीति—हरेणु=गन्ध-द्रव्य इत्यादि ।

## ण

६५. क्वादि तो णो—‘कु’ आदि शब्दों से परे, ‘ण’ प्रत्यय होता है । जैसे—  
कवति, नदति एत्थाति—कोणो=पास, अंश, वीणा आदि का दण्ड ।  
सुणोतीति—सोणो=कुत्ता, मनुष्य ।

दवति, पवत्ततीति—दोणो=एक परिमाण । विरूपत्तं वारेतीति—वण्णो=  
रंग । सवनं करोतीति—कण्णो=कान । पणीयति, वोहरीयतीति—पण्णो=



पत्ता । तायतीति—ताणं=रक्षा । निलीयन्ति एत्थाति—लेणं=गुफा, छिपने का स्थान ।

### णक्

६६. सु वी हि ण क्—‘सु’ तथा ‘वी’ धातु से परे, ‘णक्’ प्रत्यय होता है । जैसे—

सुणोतीति—सुणो=कुत्ता । वीयतीति—वीणा ।

६७. ति णा द यो—‘तिण’ आदि, ‘ण’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—  
तिज=निसाने । ज लोपो । तेजेति एतेनाति—तिणं=तृण । लीयति, रसतो सब्बत्थ अल्लीयतीति—लोणं=निमक । लेहीयतीति—लोणं । गच्छतीति—गोणो=वैल । हरीयतीति—हरिणो=मृग । अत्तनो लूखभावे सम्पत्ते ईरति कम्पतीति—इरिणं=ऊसर । अभित्थवीयतीति—थूणं=नगर । थूणो=घर का खम्भा इत्यादि ।

६८. र व ण - व र ण - पू र णा द यो—‘रवण’ आदि शब्द, ‘अण’ प्रत्यय से सिद्ध होते हैं । जैसे—

रवतीति—रवणो=कोयल । वाहेतीति—वरणो=चहारदिवारी । पूरीयते अनेनाति—पूरणो=पूरा करने वाला ।

### अति

६९. पा - व सा अति—‘पा’ तथा ‘वस’ धातु से परे, ‘अति’ प्रत्यय होता है । पूर्व स्वर का लोप होता है । जैसे—

पाति, रक्खतीति—पति=स्वामी । वसन्ति एत्थाति—वसति=घर ।

### तु

७०. धा - हि - सि - त न - ज न - ग म - स चा तु—इन धातुओं से परे, ‘तु’ प्रत्यय होता है । जैसे—

धारेतीति—धातु=गेरुक आदि । हिनोति, पवत्तति फलं एतेनाति—हेतु=कारण । सेवीयति जनेहि इति—सेतु=पुल । तन्यतेति—तन्तु=सूत्र ।



जनीयते कम्मकिलेसेहि—जन्तु । जायति कम्मकिलेसेहि—जन्तु । जरतीति—जन्तु=पंसुली । गच्छतीति—गन्तु=जाने वाला । सचति, समेतीति—सन्तु=सत्तू ।

७१. अरिस्सुट् च—‘तु’ प्रत्यय आने से, ‘अर’ (=गमने) का ‘उ’ आदेश हो जाता है । जैसे—

अरति, पवत्ततीति—उतु=ऋतु ।

७२. पितादयो—‘पितु’ आदि, ‘तु’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

पा=रक्खने । आस्स इत्तं । पाति, रक्खतीति—पिता । मानेतीति माता ।

भातीति—भाता=भाई । धा=धारणे : आस्स ईत्तं : धारीयतीति—धीता=

बेटी । दुहति, बन्धवे पपूरेतीति—डुहिता=बेटी । जन=जनने : आस्स आत्तं : मा

चन्तादेसो : पपुत्ते जनेतीति—जामाता=दामाद । नहीयति, बन्धीयति पेमेनाति

नत्ता=नाती । हवति, पूजेतीति—होता=हवन करने वाला । पुनाति, आयाति

भवं पवित्तं करोतीति—पोता=पोता ।

## रतु

७३. जनकरा रतु—‘जन’ तथा ‘कर’ धातु से परे, ‘रतु’ प्रत्यय होता है । ‘र’ अनुबन्ध, अन्त स्वरादि को लोप करने के लिए है । जैसे—

जायतीति—जतु=लाह । करीयतीति—कतु=यज्ञ ।

## उन्त

७४. सका उन्तो—सक=सत्तियं । इस धातु से परे, ‘उन्त’ प्रत्यय होता है । जैसे—

[ आकासे गन्तुं ] सककोतीति—सकुन्तो=पक्षी ।

## ओत

७५. कपा ओतो—कप=अच्छादने । इस धातु से परे, ‘ओत’ प्रत्यय होता है । जैसे—

कपतीति—कपोतो=कबूतर । कहीं कहीं, ‘त’ का ‘ट’ हो जाता है—  
कपोटो=कबूतर ।



## अन्त

७६. व सा दी ह्यन्तो—‘वस’ आदि धातु से परे, ‘अन्त’ प्रत्यय होता है ।  
जैसे—

वसन्ति एतस्मिं काले कीळापसुता इति—वसन्तो । रुहति, जायतीति—  
रुहन्तो=वृक्ष, इस नाम का एक मृगराज । भद्=कल्याणः भद्दिस्स संयोगादि-  
लोपोः भज्जति कल्याणधम्मन्ति—भदन्तो=प्रव्रजित । नन्दति एतायाति—  
नन्दन्तो=सखी । जीवन्ति एतायाति—जीवन्ती=ग्रीवधि । सूयतीति—सवन्ती=  
नदी । रोदापेतीति—रोदन्ती=ग्रीवधि । अवति रक्खतीति—अवन्ती=जनपद ।

७७. हि सी नं मुक् च—‘हि’ तथा ‘सि’ धातु से परे, ‘अन्त’ प्रत्यय होता  
है; उससे परे ‘म’ का आगम होता है । जैसे—

हिनोति, अयति पवत्तति एतस्मिन्ति—हेमन्तो=ऋतु । सयन्ति एत्थ ऊका  
कुसुमादयोति—सीमन्तो=माँग ।

## इत

७८. हर-रुह-कु ला इतो—इन धातुओं से परे, ‘इत’ प्रत्यय होता है ।  
जैसे—

अत्तनो सिनेहं हरतीति—हरितो=हरा रंग । रुहतीति—रोहितो=एक  
तरह की मछली । रुहति, सरीरे व्यायनवसेनाति—रोहितं (रस्स लत्ते—लोहितं)=  
खून । अत्तनो गुणं कुलिति, पत्थरतीति—कोलितो=द्वितीय अग्र श्रावक, इस  
नाम का एक ग्राम ।

## अत

७९. भ रा दी ह्यतो—‘भर’ आदि धातुओं से परे ‘अत’ प्रत्यय होता है ।  
जैसे—

भरतीति—भरतो=नट । रज्जन्ति एत्थाति—रजतं=चाँदी । यजितव्वो  
ति—यजतो=आग । पचतीति—पचतो=रसोइया ।

## आतक्

८०. कि रा दी ह्या तक्—‘किर’ आदि धातु से परे, ‘आतक्’ प्रत्यय होता



है । जैसे—

किरतीति—किरातो=एक जंगली जात । 'र' का 'ल' हो जाने से—किलातो ।  
अलतीति—अलातं=तितकी, लुकारी । चिलतीति—चिलातो=एक तरह की  
मछली ।

## अत्त

८१. अ मा दी ह्य तो—'अम' आदि धातुओं से परे, 'अत्त' प्रत्यय होता है । जैसे—

अमति, कालन्तरं पवततीति—अमत्तं=भाजन । पुव्वसर लोपोः मानं—  
मत्तं=परिमाण, इतना भर । वारन्ति अनेनाति—वरत्तं=रस्सी, लगाम । कलति,  
परिच्छिन्दतीति—कलत्तं=भार्या ।

## त

८२. वा दी हि तो—'वा' आदि धातुओं से परे, 'त' प्रत्यय होता है । जैसे—  
वायतीति—वातो=हवा । तायतीति—तातो=पिता । तनोतीति—  
तन्तं=ताँत । दमतीति—दन्तो=दाँत । अमति, यातीति—अन्तो=समाप्ति,  
आँत । सेवीयतीति—सेतो=उजला । सुणन्ति अनेनति—सोत्तं=कान । सव-  
तीति—सोतो=सोता । पुनीयतीति—पोतो=बच्चा । गोपीयतीति—गोत्तं=  
गोत्र । योजन्ति अनेनाति—योत्तं=रस्सी । ममायन्तेहि गय्हतीति—गत्तं=  
शरीर । आवाधा निरन्तरं अतति पवतति इति—अत्ता—मन आदि । खिपीयति  
एत्थाति—खेत्तं=खेत ।

## तक्

८३. घ रा दी हि तक्—'घर' आदि धातुओं से परे, 'तक्' प्रत्यय होता है । जैसे—

घरति, सिञ्चतीति—घत्तं=घी । सेवीयतीति—सितो=उजला । दुब्बलत्ता  
दवति उपतपतीति—दूत । मिज्जति, सिनेहतीति—मित्तो=मित्र । चिन्तेतीति—  
चित्तं=विज्ञान, चित्त—कर्म आदि । पोसीयतीति—पुत्तो=बेटा । विन्दति  
पीतिमनेनाति—वित्तं=धन । वरणं—वत्तं=ब्रह्मचर्य आदि व्रत ।



८४. नेत्तादयो—‘नेत्त’ आदि, ‘तक्’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं। जैसे—  
नयति, पापेतीति—नेत्तं=आँख। करणं—कुत्तं=क्रिया। कमति यातीति—  
कुन्तो=एक हथियार। सुट्ठु रमतीति—सूरतो=सुख संवास। मिहति, सिञ्च-  
तीति—मुत्तं=पेशाव। पालीयतीति—पलितं=बालका पकना। पलितं यस्स  
अत्थि सो—पलितो। पलिता इत्थी। मिहनं—सितं=मुसकुराहट [‘मिह’ का  
‘सि’ आदेश हो गया]।

मिहनं—मिहितं=मुसकुराहट। कुसीयति, अक्कोसीयतीति—कुसीतो=  
काहिल। सेन्ति बन्धन्ति घरावासं एतायाति—सीता=हल की जोत इत्यादि।

### अथ

८५. समादीह्यथो—‘सम’ आदि धातुओं से परे, ‘अथ’ प्रत्यय होता  
है। जैसे—

समेतीति—समथो=समाधि। दरणं—दरथो=पीड़ा। दमनं—दमथो=  
दमन। किलमनं—किलमथो=परिश्रम। सपनं—सपथो=सौगन्ध। आवसन्ति  
एत्थाति—आवसथो=घर।

८६. उपवसा वस्सोद् च—‘उप’-पूर्वक ‘वस’ धातु से परे, ‘अथ’  
प्रत्यय होता है; ‘वस’ का ‘ओ’ आदेश होता है। जैसे—

उपवसन्ति एत्थाति—उपोसथ=तिथिविशेष, नवाँ हस्ति-कुल।

### थक्

८७. रमाथक्—‘रम’ धातु से परे, ‘थक्’ प्रत्यय होता है। जैसे—  
रमन्ति, कीळन्ति एतेनाति—रथो।

८८. तित्थादयो—‘तित्थ’ आदि, ‘थक्’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं।  
जैसे—

तर=तरणेः अस्स इत्तं, पररूपादि। तरन्ति अनेनाति—तित्थं=घाट।  
सेचतीति—सित्थं=मोम। हसन्ति अनेनाति—हत्थो=हाथ, नक्षत्र। गायतीति  
गाथा=पद्य विशेष। अरन्ति, पवत्तन्ति अनेनाति—अत्थो=धन। रोगं तुदति,  
पीळेतीति—जुत्थं=दवा। यु=मिस्सने। यवतीति—यूथो=किन्हीं जानवरों  
का समूह। पटिकूलत्ता गोपीयतीति—गूथो=मैला इत्यादि।



## थु

८९. व स - म स - कु सा थु—इन धातुओं से परे, 'थु' प्रत्यय होता है ।  
जैसे—

वसन्ति एत्थाति—वत्थु=पदार्थ । दधि ग्रामसतीति—मत्थु=मट्ठा ।  
कुसति, अक्कोसति भेरवनादत्ताति—कोत्थु=सियार ।

## थि

९०. स क - व सा थि—'सक' तथा 'वस' धातु से परे, 'थि' प्रत्यय होता है ।  
जैसे—

सक्कोति गन्तुमनेनाति—सत्थि=जाँघ । वसीयति अच्छादीयतीति—  
वत्थि=पेड़ ।

## थिक्

९१. वी तो थि क्—'वी' धातु से परे, 'थिक्' प्रत्यय होता है । जैसे—  
वीयन्ति, गच्छन्ति एतायाति—वीथि=गली ।

## रथिण्

९२. स रि स्मा र थि ण्—'सर' धातु से परे, 'रथिण्' प्रत्यय होता है ।  
जैसे—  
सारेतीति—सारथि=रथ हाँकने वाला ।

## इथि

९३. ता ता इ थि—'ता' तथा 'अत' धातु से परे, 'इथि' प्रत्यय होता है ।  
जैसे—

तायति, पालेतीति—तिथि । अतति, गच्छतीति—अतिथि ।

## थी

९४. इ सा थी—'इस' धातु से परे, 'थी' प्रत्यय होता है । जैसे—  
इच्छति, इच्छीयतीति वा—इत्थी=नारी ।



## दक्

६५. रुद - खिद - मुद - मद - छिद - सूद - सप - क मा दक्—इन धातुओं से परे, 'दक्' प्रत्यय होता है। जैसे—

रुदतीति—रुद्धो=उमापति। 'र' का 'ल' होने से, लुद्धो=बहेलिया। खिदति, असहतीति—खुद्धो=क्षुद्र। मोदन्ति एतायाति—मुद्धा=अँगूठी। मज्जन्ति अस्मिन्ति—मद्धो=माद्र जनपद। छिज्जतीति—छिद्धं=छेद। सूदति, सामिकेहि भति पक्खरतीति—मुद्धो=शूद्र। सपन्ति अनेनाति—सद्धो=शब्द। कामीयतीति—कन्दो=मूल विशेष।

६६. कुन्दादयो—'कुन्द' आदि, 'दक्' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं। जैसे—  
कामीयतीति—कुन्दो=एक प्रकार का फूल। मञ्जतेति—मन्दो=जड़।  
वुणीयति संवरीयतीति—बुन्दो=मूल प्रदेश। निन्दीयतीति—निद्धा=नींद।  
उन्दति, किलेदतीति—उद्धो=ऊँद बिलवा। सम्मा उन्दति, किलेदतीति—समुद्धो=समुद्र। पुलति, हिंसतीति—पुलिन्दो=शवर इत्यादि।

## दु

६७. द दा दु—दद=दाने; इस धातु से परे, 'दु' प्रत्यय होता है। जैसे—  
दुक्खं ददातीति—दद्धु=दाद।

## ध

६८. ख ण - अन - द म - र मा धो—इन धातुओं से परे, 'ध' प्रत्यय होता है। जैसे—

वाणेन खञ्जते ति—खन्धो=राशि। अनति, जीवति एतेनाति—अन्धो=अंधा। दमेतब्बोति—दन्धो=जड़। रमन्ति एत्थ सप्पादयो ति—रन्धं=बिल।

६९. मु द्धा द यो—'मुद्ध' आदि, 'ध' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं। जैसे—  
मोदन्ति एत्थ ऊकादयोति—मुद्धा=शिर। अरन्ति, यन्ति एत्थाति—अद्धा=मार्ग, काल। गेधतीति—गद्धो=गिज्भो। पटिवेधतीति—विद्धं=निर्मल इत्यादि।



## धुक्

१००. सी तो धुक्—‘सी’ धातु से परे, ‘धुक्’ प्रत्यय होता है । जैसे—  
सयन्ति एतायाति—सीधु=एक प्रकार की सुरा ।

## कुन

१०१. वर-अर-कर-तर-दर-यम-अज्ज-मिथ-सका कुनो—  
इन धातुओं से परे, ‘कुन’ प्रत्यय होता है । जैसे—

वारेतीति—वरुणो=इस नाम के ईश्वर देवराज, वृक्ष [रा नस्स णो ५.१७१] ।  
अरति, गच्छतीति—अरुणो=सूर्य । परदुक्खे सति साधूनं हृदयकम्पनं करोतीति—  
करुणा=दया । वालभावं अतरि, तरतीति—तरुणो=युवा । विदारेतीति—  
दारुणो=कड़ा । यमेति, नासेतीति—यमुना=नदी । अज्जति, धनसञ्चयं करो-  
तीति—अज्जुनो=राजा, वृक्ष विशेष । मिथो सङ्गमो ति—मिथुनं=जोड़ा ।  
सक्कोति इति—सकुनो=पक्षी । सकुनी । सकुणो । सकुणी ।

## इन

१०२. अजा इनो—अज, वज=गमने । इस धातु से परे, ‘इन’ प्रत्यय  
होता है । जैसे—

अजति, विक्कयं यातीति—अजिनं=चमड़ा ।

१०३. वि पि ना द यो—‘विपिन’ आदि, ‘इन’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं ।  
जैसे—

वपन्ति एत्थाति—विपिनं=वन । सुपन्ति एतेनाति सुपिनं=नींद, सपना ।  
तुदन्ति, सत्ते पीळेतीति—तुहिनं=हिम । कप्पति, रिपवो विजेतुं समत्थेतीति—  
कप्पिनो=राजा । कमन्ति, एत्थ मीनादयो पविसन्तीति—कुमिनं=मछली  
वभाने का छोप । देन्ति एतेनाति—दिनं=दिन ।

## कन

१०४. कि रा क नो—‘किर’ धातु से परे, ‘कन’ प्रत्यय होता है । जैसे—



किरन्ति पत्थरन्तीति—किरणा=किरण । [रा नस्स णो ५.१७१—इस सूत्र से, 'र' के उत्तर 'न' का 'ण' हो गया ।]

## नक्

१०५. दी-जि-इ-मी हि नक्—इन धातुओं से परे, 'नक्' प्रत्यय होता है । जैसे—

अदेसि, खयमगमासि इति—दीनो=निर्धन । पञ्च मारे अजिनीति—जिनो=बुद्ध । एसि, इस्सरत्तं अगमासीति—इनो=स्वामी । मीयते, हिंसीयते ति—मीनो=मछली ।

## न

१०६. सि-धा-वी-वा हि नो—इन धातुओं से परे, 'न' प्रत्यय होता है । जैसे—

सेति, बन्धतीति—सेनो=वाज । सेना । धारेतीति—धाना=भूँजा । वेति, पवत्ततीति—वेनो=एक हीन जाति । सत्तेसु वाति, पवत्ततीति—वानं=तृष्णा ।

१०७. ऊना द यो—'ऊन' आदि, 'न' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—  
ऊह=वितक्के । ह लोपो । ऊहनं—ऊनो=अपूर्ण । हि=गतिथं । दीघरत्तं हेसि, हीनत्तमगमीति—हीनो । चि=चये । दीघरत्तं चयन्ति एत्थ रतनानीति—चीनो=चीन देश । हनिस्स जघो । हञ्जतीति—जघनं=कटि । ठाति पवत्ततीति—थेनो=चोर ['ठ' का 'थ' हो गया] । उन्दीयतीति—ओदनो=भात ['उन्द' का 'ओद' हो गया] । रज्जते अनेनाति—रजनं=रंग । रज्जति एतायाति—रजनी=रात । पज्जति, गच्छतीति—पज्जुन्नो=इन्द्र, मेघ । गच्छन्ति एत्थ विहङ्गादयोति—गगनं=आकाश इत्यादि ।

## तन

१०८. वी-प ता त नो—इन धातुओं से परे, 'तन' प्रत्यय होता है । जैसे—

वेति, पवत्तति एतेनाति—वेतनं=वेतन । पतन्ति एत्थाति—पत्तनं=नगर ।



## तनक्

१०६. र मा त न क्—‘रम’ धातु से परे, ‘तनक्’ प्रत्यय होता है। जैसे—  
रमन्ति एत्थाति—रतनं=मणि आदि, हाथ भर लम्बा। [गमादिरानं लोपो’  
न्तस्स ५.१०६—इस सूत्र से ‘रम’ धातु के ‘म’ का लोप हो गया।]

## नुक्

११०. सू-भा हि नु क्—इन धातुओं से परे, ‘नुक्’ प्रत्यय होता है। जैसे—  
पसवीयतीति—सूनु=पुत्र। भाति, दिप्पतीति—भानु=सूरज।  
१११. धा स्से च—धा=धारणे। इस धातु से परे, ‘नुक्’ प्रत्यय होता है;  
तथा ‘धा’ का ‘धे’ आदेश होता है। जैसे—धारेतीति—धेनु=गाय।

## अनि

११२. व त्त - अ ट - अ व - ध म - अ से ह्य नि—वत्तन्ति एतेनाति—वत्तनि  
=कलन दंडं?। वत्तनी=मार्ग। अटते, गम्मते ति—अटनि=मञ्चङ्गो?।  
सत्ते अवति, रक्खतीति—अवनि=पृथ्वी। धमन्ति एतेन वीणादयोति—धमनि—  
धमनी=सिरा। भण्डत्थाय असीयते, खिपीयतेति—असनि=वज्र।

## नि

११३. यु तो नि—यु=मिस्सने। इस धातु से परे, ‘नि’ प्रत्यय होता है।  
जैसे—

यवन्ति, सत्ता अनेन एकीभावं गच्छन्तीति—योनि=भग।

## प

११४. च म - आ य - पा - व पा पो—इन धातुओं से परे, ‘प’ प्रत्यय होता  
है। जैसे—

चमन्ति, अदन्ति एत्थाति—चम्पा=नगर। अपेसि, ईसकमत्तं अगमासीति—  
अप्पं=थोड़ा। अपायं पाति, रक्खतीति—पापं। वपन्ति एत्थाति—वप्पो=खेत।

११५. यु - थु - कू नं दी घो च—इन धातुओं से परे, ‘प’ प्रत्यय होता है,



तथा उनका दीर्घ होता है । जैसे—

यवन्ति, सह वत्तन्ति एत्थाति—**यूपो** = यज्ञ की लाठ, प्रासाद । थवीयतीति—**थूपो** = चैत्य, स्तूप । कवन्ति, नदन्ति एत्थाति—**कूपो** = कुआँ ।

### पक्

११६. खिप - खुप - नी - सू - पू हि पक्—इन धातुओं से परे, 'पक्' प्रत्यय होता है । जैसे—

खिपति, खयं गच्छतीति—**खिप्पं** = शीघ्र । सुपन्ति एत्थ सुनखादयो 'ति—**सुप्पं** = सूप । नयन्ति एतस्मा फलन्ति—**नीपो** = वृक्ष । सवति, रुचिं जनेतीति—**सूपो** = व्यञ्जन । पवीयति, मरिचजीरकादीहि पवित्तं करीयतीति—**पूपो** = पूआ ।

११७. सिप्पा द यो—'सिप्प' आदि, 'पक्' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

सपति अनेनाति—**सिप्पं** = कला ['सप' का 'सिप' हो गया] । विज्जं वपतीति—**विप्पो** = ब्राह्मण । वमति, वहि निक्खमति हृदयङ्गतसोकेनाति—**वप्पो** = आँसू ['व' का 'व' हो गया] । छुप = सम्फस्से । उस्स ए । छुपति अनेनाति—**छेप्पं** = अंगूठा । रूपति, विकारमापज्जतीति—**रूपं** इत्यादि ।

### अप

११८. सा सा अपो—सास = अनुसिद्धियं । इस धातु से परे, 'अप' प्रत्यय होता है । जैसे—

सासीयन्ति एतेनाति—**सासपो** = सरसों ।

११९. विट पा द यो—'विटप' आदि, 'अप' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

वट = वेठने । अस्स इत्तं । वटति, वेठति एतेनाति—**विटपो** । कुथ = पूतिभावे । थस्स णो । अकुथि, पूतिभावं अगमीति—**कुणपो** = मृतक । मण्डीयति जनेहीति—**मण्डपो** इत्यादि ।

### फ

१२०. गु पा फो—'गुप' धातु से परे, 'फ' प्रत्यय होता है । जैसे—



गोपीयतीति—गोप्फो=गिट्टा ।

## ब

१२१. गर-सरादी हि बो—‘गर,’ ‘सर’ आदि धातुओं से परे, ‘ब’ प्रत्यय होता है । जैसे—

गरति, अञ्जे अनेन पीछेतीति—गढबो=अभिमान । सरति, पवत्ततीति—सढबो=सकल । फलकामेहि जनेहि अमीयति, गमीयतीति—अम्बो=आम । पुत्तेन अमीयति, गमीयतीति—अम्बा=माता ।

१२२. निम्बादयो—‘निम्ब’ आदि, ‘ब’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

नमति फलभारेनाति—निम्बो=नीम । वित्तादयो वमति, उगिरतीति—खिम्ब=शरीर । तित्तेन कुसीयति, अक्कोसीयतीति—कोसम्बो=एक वृक्ष । कदन्ति एतेन द्वारादीनि इति—कदम्बो=वृक्ष । जनेहि कोटीयति, पवत्तीयतीति—कुटुम्बं । तण्डुलादयो अनेन कण्डन्ति परिच्छिन्दन्तीति—कुटुबो, कुटुबों=पैला इत्यादि ।

## वि

१२३. दरा बि—दर=विदारणे । इस धातु से परे, ‘वि’ प्रत्यय होता है । जैसे—

ओदनादीनि दारेन्ति एतायाति—इन्वि=कलछुल ।

## अभ

१२४. कर-सर-सल-कल-वल्ल-वसा अभो—इन धातुओं से परे, ‘अभ’ प्रत्यय होता है । जैसे—

करोतीति करभो=ऊँट । सरति, गच्छतीति—सरभो=मृगविशेष । सलति, गच्छतीति—सलभो=फाँसगा । कलीयति, परिमीयति वयसा ति कलभो—हाथी का वच्चा । कळभो । वल्लेति, संवरणं करोतीति—वल्लभो=प्रिय । वसन्ति अनेनाति—वसभो=पुङ्गव ।



## रभ

१२५. ग दा र भो—‘गद’ धातु से परे, ‘रभ’ प्रत्यय होता है । जैसे—  
गदतीति—गद्वभो=गदहा ।

## कभ

१२६. उ स - रा सा क भो—इन धातुओं से परे, ‘कभ’ प्रत्यय होता है ।  
जैसे—

उसति पटिपक्खे निदहतीति—उसभो=श्रेष्ठ । रासति नदतीति—रासभो=  
गदहा ।

## भक्

१२७. इ तो भ क्—‘इ’ धातु से परे, ‘भक्’ प्रत्यय होता है । जैसे—  
एति गच्छतीति—इभो=हाथी ।

## भ

१२८. गर - अ वा भो—इन धातुओं से परे, ‘भ’ प्रत्यय होता है । जैसे—  
गरति, बहि निक्खमनवसेन सिञ्चतीति—गवभो=गर्भ, प्रसूति-गृह । अवति,  
सत्ते रक्खतीति—अवभं=मेघ ।

१२९. सो व्भा द यो—‘सोव्भ’ आदि, ‘भ’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—  
सीदन्ति एत्थीति—सोव्भं=दरार [‘सिद’ के ‘इ’ का ‘ओ’ हो गया] ।  
सोव्भो=एक जलाशय । कामीयतीति—कुम्भो=घड़ा [‘कम’ के ‘अ’ का ‘उ’  
हो गया] । कुसति, अव्हयतीति—कुसुम्भं=एक फूल, जिससे रंग तैयार किया  
जाता है । कुसुम्भो=सोना इत्यादि ।

## कुम

१३०. उ स - कु स - प द - सु खा कु मो—इन धातुओं से परे, ‘कुम’ प्रत्यय  
होता है । जैसे—

उसति दहतीति—उसुमं=गरम । कुसति अव्हयतीति—कुसुमं=फूल ।



पज्जति देवपूजाय यातीति—पटुमं=कमल । सुखयतीति—सुखुमं=सूक्ष्म ।

१३१. वटु मा द यो—‘वटुम’ आदि, ‘कुम’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं ।  
जैसे—

वजन्ति एत्थाति—वटुमं=रास्ता [ वजिस्सन्तस्स टो ] । सिलिस्सतीति—  
सिलेसुमो=कफ (सिलिस्स लिस्से) । कामीयतीति—कुङ्कुमं=केसर  
इत्यादि ।

### उम

१३२. गु धा उ मो—गुध=परिवेठने । इस धातु से परे, ‘उम’ प्रत्यय  
होता है । जैसे—

गुधति, परिवेठतीति—गोधुमो=गेहूँ ।

### अम, इम

१३३. प ठ - च रा अ मि मा—‘पठ’ तथा ‘चर’ धातु से परे, यथाक्रम  
‘अम’ तथा ‘इम’ प्रत्यय होते हैं । जैसे—

पठीयति, उच्चारीयति उत्तमभावेनाति—पठमं=श्रेष्ठ, पहला । चरति,  
हीनत्वं यातीति—चरिमं=पिछला ।

### मक्

१३४. हि धू हि म क्—हि=गतियं । धू=कम्पने । इन धातुओं से परे,  
‘मक्’ प्रत्यय होता है । जैसे—

हिनोति, पवत्ततीति—हिमं=पाला । धुनाति, कम्पतीति—धूमो=धूँवाँ ।

### रीसन

१३५. भी तो री स नो च—‘भी’ धातु से परे, ‘रीसन,’ तथा ‘मक्’  
प्रत्यय होते हैं । जैसे—

भायन्ति एतस्मा ति—भीसनो=भयानक । भीमो=भयानक ।



## म

१३६. खी-सु-दी-या-गा-हि-सा-लू-खु-हु-म-र-ध-र-क-र-घ-र-ज-म-अ-म-स-मा-मो—इन धातुओं से परे, 'म' प्रत्यय होता है। जैसे—

खेमनं, निरुपह्वकरणतायाति—खेमो=क्षेम । सुणातीति—सोमो=चाँद । वायन्ति एतेनाति—वेमो=करघा । यातीति—ग्रामो=दिन का छठा या आठवाँ भाग । गायन्ति एत्थाति—गामो=गाँव । हिनोति, पवत्ततीति—हेमं=सोना । साति, सुन्दरत्तं तनुं करोतीति—सामो=काल । लूयते ति—लोमं=रोँवा । ख्यायते उत्तम भावेना ति—खोमं=अतसि । हवनं हूयते वा—होमो=आहुति । मरन्ति अनेनाति—मम्मं=मर्म । अत्तानं धारेन्ते अपाये वट्टदुक्खे च अपतमाने कत्वा धारेतीति—धम्मो=परिपत्त्यादि, धर्म । करणं, करीयतीति वा कम्मं=कर्म, सुखदुक्खफलदं । सेदो पग्घरति अनेना ति—घम्मो=घाम । जमेति अभक्खितव्वं अदतीति—जम्मो=निहीन, बिना सोचे विचारे करने वाला । अमेति पेमेन पवत्तति पुत्तकेसूति—अम्मा=माता । समेन्ति अनेनाति—सम्मा=ठीक तरह ।

१३७. अस्मादयो—'अस्म' आदि, 'म' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं। जैसे—अस=खेपने । अस्सतेति—अस्मा=पत्थल । भस=भस्मीकरणे । भसति पग्घरतीति—भस्मं=राख । उसति, निदहतीति—उस्मा=तेजो धातु । पविसन्ति एत्थाति—वेस्मं=घर । भायन्ति एतस्माति—भेस्मा=भयानक । अस्सति, जनेहि चजीयते ति—अधमो=निहीन [ 'अस' के 'स' का 'ध' हो जाता है ] । करोतीति—कुम्मो=कछुआ [ 'कर' के 'अ' का 'उ' हो गया ] इत्यादि ।

## मि

१३८. नीतो मि—'नी' धातु से परे, 'मि' प्रत्यय होता है। जैसे—नयतीति—नेमि=चक्रान्त ।

१३९. ऊमि-भूमि-निमि-रस्मि—'ऊमि' आदि 'मि' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं। जैसे—

ऊह=वितक्के । ह लोपो । ऊहन्ति वितक्केन्ति एतेनाति—ऊमि=तरङ्ग । भवन्ति एत्थाति—भूमि=पृथ्वी । नेति, सुगतिं पापेतीति—निमि=राजा । रसन्ति सत्ता एतायाति—रस्मि=रस्सी ।



## य

१४०. मा - छा हि यो—‘मा’ तथा ‘छा’ धातु से परे, ‘य’ प्रत्यय होता है। जैसे—

मेति, परिमेति अञ्जेन उत्तमेन गुणेन अत्तनो गुणन्ति—माया=सन्त दोस-पटिच्छादनलक्खणा । छिन्दति संसयन्ति—छाया=प्रतिबिम्ब ।

१४१. ज नि स्स जा च—‘जन’ धातु से परे, ‘य’ प्रत्यय होता है। ‘जन’ धातु का ‘जा’ आदेश होता है। जैसे—

जनेतीति—जाया=भार्या ।

१४२. ह द या द यो—‘हृदय’ आदि, ‘य’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं। जैसे—

हरतीति—हृदयं=चित्त; मनो धातु, तथा मनोविज्ञान धातु का आश्रय [‘हर’ के ‘र’ का ‘द’ हो गया] । अत्तनि पेमं तनोतीति—तनयो=बेटा । सरति गच्छतीति—सुरियो=सूरज [‘सर’ का ‘सुरि’ हो गया] । सुखमाहरतीति—हम्मियं=मुण्डच्छदन पासादो [‘हर’ का ‘हम्मि’ हो गया] । कसति बुद्धिं यातीति—किसलयं=पल्लव [‘कस’ का ‘किसल’ हो गया] इत्यादि ।

## रक्

१४३. खी - सि - सि - नी - सी - सु - वी - कु - सू हि रक्—इन धातुओं से परे, ‘रक्’ प्रत्यय होता है। जैसे—

खयति, दुहनेनाति—खीरं=दूध । कुसुमादीहि सेवीयतीति—सिरो=शिर । सेति, सरीरं बन्धतीति—सिरा=नाड़ी । नेति, परेहि वा नीयतीति—नीरं=जल । सयतीति—सीरो=फाल । अनिट्फलदायकत्वं सवतीति—सुरा=मदिरा । सुणोति उत्तमगीतादिति—सुरो=देवता । वेति, उत्तमभावं यातीति—वीरो=बहादुर । कवति, नदतीति—कुरं=भात । भयद्वितानं पठमकप्पिकानं सूरत्तं पसवतीति—सूरो=बहादुर, सूरज ।

१४४. हि - चि - डु - मी नं दीघो च—इन धातुओं से परे, ‘रक्’ प्रत्यय होता है; और अन्त का दीर्घ होता है। जैसे—

हिनोति, पवत्ततीति—हीरं=हीरा । चयतीति—चीरं=वल्कल । दुक्खेन



गमीयतीति—दूरं=दूर । मीयते पक्खिपीयते 'ति'—मीरो=समुद्र ।

१४५. धा ता न मी च—'धा' तथा 'ता' धातु से परे, 'रक्' प्रत्यय होता है ।  
अन्त्य स्वर का 'ई' आदेश होता है । जैसे—

धारेतीति—धीरो=धैर्यवान् । जलं तायतीति—तीरं=तट ।

१४६. भ द्रा द यो—'भद्र' आदि, 'रक्' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—  
भद्=कल्याणे । द लोप, पररूपाभावा । भजीयतीति—भद्रं=कल्याण ।  
भायन्ति एतायाति—भेरी=दुन्दुभि । विचिन्तितव्वन्ति—विचित्रं=नाना प्रकार  
का । या=पापुणने । रस्स त्र् । यातीति—यात्रा=यानं । गोपीयतीति—गोत्रं=  
गोत्र । भस्मं करोति एतायाति—भस्त्रा=भाथी, 'कम्मारागगरि' । सोकेन ताळेन्ते  
उसति, दहतीति—उरो=छाती इत्यादि ।

## उर

१४७. म न्द - अ ङ्क - स स - अ स - म थ - च ता उ रो—इन धातुओं से  
परे, 'उर' प्रत्यय होता है । जैसे—

मन्दि, असुन्दरत्ता जळत्तमगमीति—मन्दुरा=अस्तबल । अङ्कीयति, लक्खी-  
यतीति—अङ्कुरो । ससति, हिंसतीति—ससुरो=ससुर । असिघित्थाति—असुरो=  
राक्षस । अरीहि मथीयति, अलोळियतीति—मथुरा=नगर । चलीयतीति—  
चतुरो=चालाक ।

१४८. वि धु रा द यो—'विधुर' आदि, 'उर' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं ।  
जैसे—

वेधति, हिंसति इति—विधुरो=रंडुआ । उन्दति, किलेदतीति—उन्दुरो=  
चूहा । मङ्कति, अनेन अत्तानं अलंकरोतीति—मकुरो=आइना, रथ, मछली ।  
कुकति, ससादयो आददातीति—कुकुरो=कुत्ता । अमङ्गि, पसत्थमगमीति—  
मङ्गुरो=एक तरह की मछली इत्यादि ।

## किर

१४९. ति म - रु ह - रु ध - व ध - म द - म न्द - व ज - अ ज - रु च - क सा कि रो—इन  
धातुओं से परे, 'किर' प्रत्यय होता है । जैसे—

तेमेतीति—तिमिरं=अन्धकार, पानी । रुहति, पवत्ततीति—रुहिरं=लहू ।



जीवितं रुन्धतीति—रुधिरं=लहू । बाधीयतीति—बधिरा=बहरा । जना मज्जन्ति एतायाति—मदिरा=शराव । मोदन्ति एत्थाति—मन्दिरं=घर । वजतीति—वजिरं=वज्र । अजति, गच्छति एत्थाति—अजिरं=आंगन । रोचतीति—रुचिरं=सुन्दर । कसीयति, दुक्खेन गमीयतीति—कसिरं=थोड़ा ।  
१५०. थि रा द यो—‘थिर’ आदि, ‘किर’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

ठातीति—थिरं=स्थिर । इच्छीयतीति—सिसिरो=शिशिर ऋतु । खादी-यति पाणकेहीति खदिरा=दतवन । इत्यादि

१५१. द द ग रे हि दुर भ रा—‘दद’ तथा ‘गर’ धातु से परे, यथाक्रम ‘दुर’ तथा ‘भर’ होता हैं । जैसे—

अत्तानं ददातीति—ददरो=मेढ़क । गरति सिञ्चतीति—गदभरं=गुहा ।

(द्वित्व)

१५२. च र-द र-ज र-ग र-भ रे हि ते—‘चर’ आदि धातुओं से परे, वे ही ‘चर’ आदि होते हैं । जैसे—

चरन्ति एत्थाति—चच्चरं=चौराहा, आंगन । दरीयतीति—ददरं=एक पक्षी, भेरी । अजरीति, जज्जरो=जर्जर । गरति, सिञ्चतीति—गगरो=गड़-गड़ाहट, हंस की आवाज । मरीयतीति—मम्मरो=सूखे पत्तों की मरमर आवाज ।

## कर

१५३. पी तो क्व रो—पी=तप्पने । इस धातु से परे, ‘क्वर’ प्रत्यय होता है । जैसे—

अपीनीति—पीवरं=मोटा ।

१५४. ची व रा द यो—‘चीवर’ आदि, ‘क्वर’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

चिनातिस्स दीघरत्तं, चीयतीति—चीवरं=काषाय । परिळाहं समेतीति—संवरी=रात्रि । धारेतीति—धीवरो=मल्लाह (‘धा’ का ‘धी’ हो गया) । येन केन चि अत्तानं तायतीति—तीवरो=एक हीन जाति । नयन्ति एत्थ सत्ताति—नीवरं=घर । इत्यादि



## क्रर

१५५. कु तो क्र रो—कु=सहे । इस धातु से परे, 'क्रर' प्रत्यय होता है ।  
जैसे—

कवति, नदतीति—कुररो=एक पक्षी (कुररी)

## छर

१५६. व स-अ सा छ रो—इन धातुओं से परे, 'छर' प्रत्यय होता है ।  
जैसे—

वसन्ति एत्थाति—वच्छरो=वर्ष । संवसन्ति एत्थाति —संवच्छरो=वर्ष ।  
असति विसज्जेतीति—अच्छरा=देवकन्या, चुटकी ।

## छेर

१५७. म सा छे रो च—मस=ग्रामसने । इस धातु से परे, 'छेर' प्रत्यय होता है, और 'छर' भी । जैसे—

तण्हाय परामसनं—मच्छेरं=कंजूसी । सच्छरं=कंजूसी ।

## सर

१५८. धू-वा तो स रो—धुनातीति—धूसरो=रूखा, हलका पीला रंग ।  
वाति, गच्छतीति—वासरो=दिन ।

## अर

१५९. भ मा दी ह्य रो—'भम' आदि, धातुओं से परे 'अर' प्रत्यय होता है । जैसे—

भमतीति—भमरो=भौरा । तसति, भयं गण्हातीति—तसरो=मन्दन्ति,  
मोदन्ति एत्थाति—मन्दरो=पर्वत । कन्दति, अण्ण्यतीति—कन्दरो=कन्दरा ।  
देवन्ति, कीळन्ति एतेनाति—देवरो=देवर ।

१६०. व दि स्स व दा च—'वद' धातु से परे, 'अर' प्रत्यय होता है । 'वद'  
का 'वद' आदेश होता है । जैसे—



वदन्ति एतेनाति—वदरो=वैर का फल । वदरी ।

१६१. व द ज नानं ठ ड् च—‘वद’ तथा ‘जन’ धातु से परे, ‘अर’ प्रत्यय होता है; तथा अन्त का ‘ठ’ आदेश होता है । जैसे—

वदतीति—वठरो=मूर्ख । जनयति (एतस्माति)—जठरं=उदर ।

१६२. प चि स्सि ठ ड् च—‘पच’ धातु से परे, ‘अर’ प्रत्यय होता है; तथा ‘पच’ का ‘पिठ’ आदेश होता है । जैसे—

पचन्ति एतायाति—पिठरो=पकाने का वरतन ।

## अरण

१६३. व का अ र ण—वक=आदाने । इस धातु से परे, ‘अरण’ प्रत्यय होता है । जैसे—

वकेति, आददाति एतायाति—वाकरा=जाल ।

## आर

१६४. सि ङ्गि - अं ग - अ ग - म ज्ज - क ल - अ ल आ रो—इन नाम धातुओं से परे, ‘आर’ प्रत्यय होता है । जैसे—

किलेससिङ्गकरणं—सिङ्गारो । अङ्गति—विनासं गच्छतीति—अङ्गारो । अगन्ति, गच्छन्ति एत्थाति—अगारं=घर । लीहनेन अत्तनो सरीरं मज्जति, निम्मलत्तं करोतीति—मज्जारो=बिलार । एतेन गुणं कलीयति परिमीयतीति—कळारो=मटमैला रंग । दीघत्तं अलति यातीति (बन्धे)=अळारो=ढेढ़ा ।

१६५. क मि स्स स्सु च—‘कम’=इच्छायं । इस धातु से परे, ‘आर’ प्रत्यय होता है । ‘कम’ का ‘कुम’ आदेश होता है । जैसे—

कामीयतीति—कुमारो ।

१६६. भि ङ्कारा द यो—‘भिङ्कार’ आदि, ‘आर’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

भरति, दधाति उदकन्ति—भिङ्कारो=सोने की भारी [‘भर’ का ‘भिङ्ग’ आदेश हो गया] । क्रेदीयतीति—क्रेदारं=खेत [क्लिद=अल्लभावे । ‘ल’ का लोप हो गया] । के जले सति दारो विदारणभस्साति वा—क्रेदारं=खेत । कुं



पठवि विन्दति तत्रापन्नतायाति—कोविळारो=दुगना हुआ (विद=लाभे । इमस्मा कुपुव्वविदा आरो । दस्स लत्तं । इस्स एत्ताभावो । समासे कुस्स ओ च) इत्यादि ।

### मार

१६७. क रा मा रो—‘कर’ धातु से परे, ‘मार’ प्रत्यय होता है । जैसे—  
लोहकिच्चं करोतीति—कम्मारो=लोहार ।

### खर

१६८. पु स-स रे हि ख रो—‘पुस’ तथा ‘सर’ धातु से परे, ‘खर’ प्रत्यय होता है । जैसे—

पोसीयति जलेनाति—पोक्खरं=कमल । सरति विकारं गच्छतीति—  
सक्खरा=सक्कर ।

### कीर

१६९. सर-व स-क ला की रो वस्सुद् च—इन धातुओं से परे, ‘कीर’ प्रत्यय होता है; ‘व’ का ‘उ’ होता है । जैसे—

सरीयतीति—सरीरं=शरीर । करोन्ति वासं एतेनाति—उसीरं=खस ।  
अनेन धूलादि कलीयति परिमीयतीति—कलीरो=वांस का अंकुर ।

१७०. ग म्भी रा द यो—‘गम्भीर’ आदि, ‘कीर’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

गो वुच्चति पठवी । तं भिन्दित्वा गच्छति पवत्ततीति—गम्भीरो, गभीरो=  
गहरा । पादे कुलति, पत्थरतीति—कुळीरो (कुलीरो)=केकड़ा इत्यादि ।

### ऊर

१७१. ख ज्ज-व ल्ल-म सा ऊ रो—इन धातुओं से परे, ‘ऊर’ प्रत्यय होता है । जैसे—

खज्जियतीति—खज्जुरो, खज्जुरी=खजूर । वल्लीयति, संवरीयतीति—  
वल्लूरो=सूखा मांस । मसीयतीति—मसूरो=मसूर की दाल ।



१७२. कप्पूरादयो—‘कप्पूर’ आदि, ‘ऊर’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं।  
जैसे—

तुष्टि उप्पादेतुं कप्पति सक्कोतीति—कप्पूरं=कपूर=घनसार। किञ्चिसं  
करोतीति—कुरुरो=पापकारी। पस=वाधने। पसति पीछेतीति—पसूरो=  
दूर, व्यञ्जन इत्यादि।

## ओर

१७३. कठ-चका ओरो—इन धातुओं से परे, ‘ओर’ प्रत्यय होता है।  
जैसे—

कठति, किच्छेन जीवतीति—कठोरो=कठोर। चकति, परिवितक्केतीति—  
चकोरो=पक्षी विशेष।

१७४. मोरादयो—‘मोर’ आदि, ‘ओर’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं। जैसे—  
मी=हिसायं। ई लोपो। भीयति हिंसतीति—मोरो। कस=गमने। अस्स इ।  
कसति, गच्छतीति—किसोरो=किशोर, अश्व। महीयति पूजियतीति—महोरो=  
बलमीक इत्यादि।

## एरक

१७५. कुतो एरक्—कवति, नदतीति—कुबेरो [युवण्णानमियडुवडः  
सरे ५.१३६]

## रिक

१७६. भू-सूहि रिक्—इन धातुओं से परे, ‘रिक’ प्रत्यय होता है।  
जैसे—

भवतीति—भूरि=बहुत। भूरी=मेधा। सवति, हितं पसवतीति—सूरि=  
विचक्षण।

## रु

१७७. मी-कसी-नीहि रु—इन धातुओं से परे, ‘रु’ प्रत्यय होता है।  
जैसे—



रंसीहि ग्रन्थकारं मीयति हिंसतीति—मेरु=सुमेरु पर्वत । के, जले, सयति पवत्ततीति—कसेरु=पानी में जमने वाला एक कन्द । अत्तनिस्सिते सुन्दरत्तं नेति, पापेतीति—मेरु=पर्वत ।

### एरु

१७८. सि ना एरु—सिना=सोचेय्ये । इस धातु से परे, 'एरु' प्रत्यय होता है । जैसे—

सिनाति, सुचिं करोतीति—सिनेरु=पर्वतराज ।

### रुक्

१७९. भी-रु हि रुक्—इन धातुओं से परे, 'रुक्' प्रत्यय होता है । जैसे—  
भायन्ति एतस्माति—भीरु=भयानक (?) डरपोक । रवतीति रुरु=मिगो, मृग ।

### बूल

१८०. त मा बूलो—तम=भूसने । इस धातु से परे, 'बूल' प्रत्यय होता है । जैसे—

मुखं तमेति, भूसेतीति—तम्बूलं=पान ।

### लक्, वाल

१८१. सि तो लक् वाला—सि=सेवायं । इस धातु से परे, 'लक्' तथा 'वाल' प्रत्यय होते हैं । जैसे—

सत्तेहि सेवीयतीति—सिला=शिला । सेलो=पर्वत । जलं सेवतीति—सेवालो=सेवार ।

### अल

१८२. म ज्ञ-क म-स ख-स व-स क-व स-पि स-के व-क ल-प ल-क ठ-प ठ-कु ण्ड-म ण्डा अ लो—इन धातुओं से परे, 'अल' प्रत्यय होता है । जैसे—



मङ्गन्ति, सत्ता एतेन बुद्धिं गच्छन्तीति—मङ्गलं । कामीयतीति—कमलं । सम्बेति खण्डेतीति—सम्बलं=पाथेय । सबलं=चितकवरा । सक्कोति वत्तुन्ति—सकलं=सब । वसतीति—वसलो=शूद्र । पियभावं पिसति गच्छतीति—पेसलो=प्रियशील । केवति, पवत्ततीति—केवलं=सकल । कलीयति; परिमीयति उदक मेतेनाति—कललं=गर्भ की एक अवस्था; कीचड़ । पल्लति, आगच्छति उदक-मेतस्माति—पल्ललं=जलाशय । कठन्ति, एत्थ दुक्खेन यन्तीति—कठलं=कपाल-खण्ड । पटति बुद्धिं गच्छतीति—पटलं=समूह । घंसनेन कुण्डति दहतीति—कुण्डलं । मण्डीयति, परिच्छेदकरणवसेन भूसीयतीति—मण्डलं=घेरा ।

### कल

१८३. मुसा कलो—‘मुस’ धातु से परे, ‘कल’ प्रत्यय होता है । जैसे—मुसलो=अयोग्य ।

१८४. फलादयो—‘फल’ आदि, ‘कल’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—तिट्ठति एत्थाति—थलं=ऊँची जगह (ठस्स थो । पुब्बसर लोपो) । उदकं पिवतीति—उप्पलं=उत्पल । पतति गच्छति परिपाकन्ति—पाटलो=फल, सुवर्णकुसुम । वेहति बुद्धिं गच्छतीति—ब्रह्मलं=घना । चुपति, एकत्थ न तिट्ठतीति—चपलो इत्यादि ।

### कालो, कल

१८५. कुला कालो च—कुल=पत्थारे । इस धातु से परे, ‘काल’ प्रत्यय होता है, और ‘कल’ भी । जैसे—

कुलति, अत्तनो सिप्पं पत्थरतीति—कुलालो=कुम्हार । कुलति, पक्खे पसारो-तीति—कुललो=टिट्ठिहरी चिड़िया ।

१८६. मुळालादयो—‘मुळाल’ आदि, ‘काल’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

मील=निमीलने । उद्धरमत्ते निमीलतीति—मुळालं=मृणाल । मूसिका-दिखादनेन बलति जीवतीति—विळालो=बिलार । कप्पति जीवितुं एतेनाति कपालं=घटादि-खण्ड । पी=तप्पने । अत्तनो फलेन सत्ते सन्तप्पेतीति—पियालो



=पियाल फल । कुण = सद्दे । वातसमुद्दिता वीचिमाला एत्थ कुणन्ति नदन्तीति—  
कुणालो = एक महा सर । पविसन्ति एत्थाति—विसालो = विस्तार । पल =  
गमने । वातेन पलति, गच्छतीति—पलालं = पुत्राल । ससादयो सरति, हिंस-  
तीति—सिङ्गालो (सिगालो) = सियार इत्यादि ।

## णाल

१८७. चण्डपता णालो—‘चण्ड’ तथा ‘पत’ धातु से परे ‘णाल’ प्रत्यय  
होता है । जैसे—

चण्डेति पीळेतीति—चण्डालो । अथो गच्छतीति—पातालं = रसातल ।

## ल

१८८. मा दि तो लो—‘मा’ आदि धातु से परे, ‘ल’ प्रत्यय होता है । जैसे—  
मीयति, परिमीयतीति—माला । एति, गच्छतीति—एला = मुँह का लार ।  
पीनेति, तप्पेति एत्थाति—पेलो = बेंत की बनी डलिया । दूयति परितापेतीति—  
दोला = हिंडोला । कल = सङ्ख्याने । कलनं—कल्लं = युवत ।

## इल

१८९. अन-सल-कल-कु क-सठ-महा इलो—इन धातुओं से परे,  
‘इल’ प्रत्यय होता है । जैसे—

अनति पवत्ततीति—अनिलो = हवा । सलति, गच्छतीति—सलिलं = जल ।  
कलति पवत्ततीति—कलिलं = गहन । कुकति, अत्तनो नादेन सत्तानं मनं गण्हा-  
तीति—कोकिलो = कोयल । सठति, वञ्चेतीति—सठिलो = शठ । महीयति  
पूजीयतीति—महिला = स्त्री ।

## किल

१९०. कुटा किलो—कुट = कोटिल्ये । इस धातु से परे, ‘किल’ प्रत्यय  
होता है । जैसे—

अकुटि, कुटिलत्तमगमीति—कुटिलो = टेढ़ा ।



१६१. सि थि ला द यो—‘सिथिल’ आदि, ‘किल’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं। जैसे—

सहितुं अलन्ति—सिथिलं [‘सह’ धातु का ‘सिथ’ आदेश हो गया]।  
परदुक्खे सति कम्पतीति—कपिलो=ऋषि। अकवि, नीलादिवण्णत्तमगमीति—  
कपिलो=मटमैला रंग। मथीयतीति—मिथिला=पुरी इत्यादि।

### कुल

१६२. च ट - क ण्ड - व ट्ट - पु था कु लो—इन धातुओं से परे, ‘कुल’ प्रत्यय होता है। जैसे—

चटति, मित्ते भिन्दतीति—चटुलो=खुसामदी। कण्डीयति छिन्दीयतीति—  
कण्डुलो=वृक्ष। वट्टतीति—वट्टुलो=परिमण्डल। अपत्थरीति—पुथुलो=  
विस्तार।

१६३. तु मु ला द यो—‘तुमुल’ आदि, ‘कुल’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं।  
जैसे—

तम=छेदने। अतमि, वित्थिण्णत्तमगमीति—तुमुल=फैलने वाला। तमीयति,  
विकारमापादीयतीति—तण्डुलो=चावल। अत्थिकेहि निचीयते कि—निचुलो=  
हिज्जलो, एक वनस्पति-विशेष इत्यादि।

### ओल

१६४. क ल्ल - क प - त क्क - प टा ओ लो—इन धातुओं से परे, ‘ओल’  
प्रत्यय होता है। जैसे—

वातवेगेन समुद्धतो कल्लति, रवतीति—कल्लोलो=समुद्र का लहर। कपति,  
दन्ते अच्छादेतीति—कपोलो=गाल। तक्कीयतीति—तक्कोलं=एक फल।  
पटति, व्याधिमेतेन गच्छतीति—पटोलो=एक सब्जी इत्यादि।

### उल, उलि

१६५. अ ङ्गा उ लो लि—अङ्ग=गमने। इस धातु से परे, ‘उल’ तथा  
‘उलि’ प्रत्यय होते हैं। जैसे—



अङ्गन्ति, एतेन जानन्तीति—अङ्गुलं=प्रमाण । अङ्गति, उगच्छतीति—  
अङ्गुलि ।

## अलि

१६६. अञ्जलि—अञ्ज=व्यक्तिमक्खनगतिकन्तिमु । इस धातु से परे,  
'अलि' प्रत्यय होता है । जैसे—

अञ्जेति, भत्ति अनेन पकासेतीति—अञ्जलि ।

## लि

१६७. छदा लि—छद=संवरणे । इस धातु से परे, 'लि' प्रत्यय होता है ।  
जैसे—

छादेतीति—छल्ली=छल्ली ।

१६८. अल्ल्यादयो—'अल्लि' आदि, 'लि' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं ।  
जैसे—

अर=गमने । अरति, पवत्ततीति—अल्लि=वृक्ष । अत्थिकेहि नीयतीति—  
नीलि, नीली=एक प्रकार का गाछ । द्वित्व होने से, 'निल्ली' भी होता है ।  
पालेति, रक्खतीति—पालि । पाली=पंक्ति । पालेति, रक्खतीति—पल्लि=कुटि ।  
चोदीयतीति—चुल्ली=चूल्हा इत्यादि ।

## अव

१६९. पि ला दी ह्य वो—'पिल' आदि धातुओं से परे, 'अव' प्रत्यय होता  
है । जैसे—

पिल=वत्तने । पिल्यतेति—पेलवो=पतला । पल्लीयतीति—पल्लवो ।  
पणीयतीति—पणवो=एक तरह का ढोल इत्यादि ।

२००. साळवा दयो—'साळव' आदि, 'अव' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं ।  
जैसे—

सलति, पवत्ततीति—साळवो=अच्छी तरह तैयार किया गया, 'खदर' आदि  
फल का एक खाद्य । कित=निवासे । किच्छतीति—कितवो=ठग, जुआरी ।



म=बन्धने । मुनाति बन्धतीति—मुतवो=चण्डाल । वल, वल्ल=संवरणे । वलति, वल्लतेति वा—वळवा=अश्वराज । मुर=संवेठने । मुरीयतीति—मुखो=मृदङ्ग इत्यादि ।

## आव

२०१. सरा आवो—‘सर’ धातु से परे, ‘आव’ प्रत्यय होता है । जैसे—सरति, पवत्ततीति—सराव=प्याला ।

## णुव

२०२. अल-मल-बिला णुवो—इन धातुओं से परे, ‘णुव’ प्रत्यय होता है । जैसे—

लताहि अल्लीयतीति—आलुवो=एक गाछ । मलति, धारेतीति—मालुवा=लता, अमर बेल । बिलति, भिन्दतीति—बेलुवो=वृक्ष ।

## ईव

२०३. गा त्वीवो—गा=सदे । इस धातु से परे, ‘ईव’ प्रत्यय होता है । जैसे—

गायन्ति एतायाति—गीवा=गला ।

## क, का

२०४. सु तो क्व क्वा—‘सु’ धातु से परे, ‘क्व’ तथा ‘क्वा’ प्रत्यय होते हैं । जैसे—

सुणातीति—सुवो=सुग्गा । सुवा=सुग्गा ।

२०५. वि द्वा—‘विद’ धातु से परे, ‘क्वा’ प्रत्यय होता है; तथा उसका पर-रूप-भाव होता है । यह निपात है । जैसे—

विदति, जानातीति—विद्वा=विद्वान् ।

## रेव

२०६. थु तो रेवो—थु=अभित्यवे । इस धातु से परे, ‘रेव’ प्रत्यय होता



है । जैसे—

थवति, सिञ्चतीति—थेवो=जल बिन्दु ।

## रिब

२०७. समा रिबो—सम=उपसमे । इस धातु से परे, 'रिब' प्रत्यय होता है । जैसे—

समेति, उपसमेतीति—सिबो=शिव, उमापति । सिवा=सियार । सिवं=शान्ति ।

## रवि

२०८. छ दा र वि—छद=संवरणे । इस धातु से परे, 'रवि' प्रत्यय होता है । जैसे—

छादेतीति—छवि=द्युति, त्वचा के ऊपर की पपड़ी ।

## किस

२०९. पू र - ति मा कि सो र स्सो च—'पूर' तथा 'तिम' धातु से परे, 'किस' प्रत्यय होता है । 'ऊ' का 'उ' हो जाता है । जैसे—

पूरेतीति—पुरिसो=पुरुष । पुरे, उच्चे ठाने सेति, पवत्ततीति—पुरिसो=पुरुष । तेमीयतीति—तिमिसं=अन्धकार ।

## ईस

२१०. क रा ई सो—'कर' धातु से परे, 'ईस' प्रत्यय होता है । जैसे—  
करीयतीति—करीसं=गृह ।

२११. सि री सा द यो—'सिरीस' आदि, 'ईस' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

सप्पदट्टकालादिसु सरीयतीति—सिरीसो=वृक्ष । पूरेतीति—पुरिसं=गृह । तलति, सत्तानं पतिट्ठानं भवतीति—तालिसं=एक दवा का गाछ इत्यादि ।



## रिब्विस

२१२. क रा रि ब्वि सो—‘कर’ धातु से परे, ‘रिब्विस’ प्रत्यय होता है ।  
जैसे—

करीयतीति—किब्विसं=पापं ।

## स

२१३. स स-अ स-व स-वि स-ह न-व न-भ न-अ न-क मा सो—  
इन धातुओं से परे, ‘स’ प्रत्यय होता है । जैसे—

ससन्ति, जीवन्ति सत्ता एतेनाति सस्सं=शस्य । असति, खिपतीति—  
अस्सो=घोड़ा । वसन्ति एत्थाति —वस्सं=वर्ष । विसतीति—वेस्सो=वैश्य ।  
हञ्जतेति—हंसो । वनोति, पत्थरतीति—वंसो=वंश, बाँस । मञ्जतेति—मंसं=  
मांस । अनति, जीवति एतेनाति अंसो=हिस्सा, कंधा । कामीयतीति—कंसो=  
एक नाप ।

## सक्

२१४. आ मि-थु-कु-सी तो सक्—इन धातुओं से परे, ‘सक्’ प्रत्यय  
होता है । जैसे—

आमीयति, अन्तो पक्खिपीयतीति—आमिसं=भोग्य पदार्थ । थवीयतीति—  
थुसो=भुस्सा । कवति, वातेन नदतीति—कुसो=कुश घास । सयन्ति एत्थ  
ऊकादयो ति—सीसं=सिर, सीसा ।

२१५. फस्सा द यो—‘फस्स’ आदि, ‘सक्’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं ।  
जैसे—

फुस=सम्फस्से । उस्स अ । फुसति इति—फस्सो=स्पर्श । फुस्सो=एक  
नक्षत्र । पोसीयतीति—पोसो=पुरुष । पुस्सं=फल-विशेष । अभवीति—भुसं=  
भुस्सा । अङ्केति अनेन अञ्जे ‘ति—अङ्कुसो । फायति, बुद्धि गच्छतीति—पप्फासं=  
पेट के भीतर का एक अवयव । कलीयति, परिमीयतीति—कम्मासो=चितकवरा ।  
कम्मासं=पाप । कुलति पत्थरतीति—कुम्मासो=एक खाद्य । मञ्जति सधनत्तं  
एतायाति—मञ्जूसा=बकसा । पीनेतीति—पीयूसं=अमृत । कुल=संवरणे ।



कुलीयति, संवरीयतीति—कुलिसं=वज्र । वल=संवरणे । वलति, एतेन मच्छे  
गण्हातीति—बलिसो=बंसी । महीयति इति—महेसी=पट रानी इत्यादि ।

### णिसक्

२१६. सु तो णि स क्—‘सु’ धातु से परे, ‘णिसक्’ प्रत्यय होता है । जैसे—  
सुणातीति—सुणिसा=पतोहू ।

### अस

२१७. वे त - अ त - यु - प न - अ ल - क ल - च मा असो—इन धातुओं से  
पर, ‘अस’ प्रत्यय होता है । जैसे—

वेतति, पवत्ततीति—वेतसो=वेंत । अतति, वातकम्पितो निच्चं वेधत्तं  
यातीति—अतसो=वातो । अतसी=अलसी । यवीयति, मिस्सीयतीति—  
यवसो=पशुओं का चारा । पन्यते, थवीयतेति—पनसो=कटहल । अलीयति,  
बन्धीयतीति—अलसो=आलसी । कलीयतीति—कलसो=कलश । चमति,  
अदति अनेनाति—चमसो=चमचा, श्रुवा ।

### असण्

२१८. व य - दि व - क र - क रे हि असण् सक् पा स क सा—‘वय’  
आदि धातुओं से परे, यथाक्रम ‘असण्’ आदि प्रत्यय होते हैं । जैसे—

वयति, गच्छतीति—वायसो=कौआ । दिव्वन्ति एत्थाति—दिवसो=  
दिन । करीयतीति—कप्पासो=कपास । किब्बिसं करोतीति—कक्कसो=कर्कश ।

### सु

२१९. स स - म स - दं स - अ सा सु—‘सस’ आदि धातुओं से परे, ‘सु’  
प्रत्यय होता है । जैसे—

ससति, जीवति इति—सस्सु=सास । मसीयतीति—मस्सु=दाढ़ी । दंसीयति  
परायत्तो एतेनाति—दहसु=चोट । असीयति, खिपीयतीति—अस्सु=आँसू ।



## दसुक्

२२०. वि दा द सु क्—‘विद’ धातु से परे, ‘दसुक्’ प्रत्यय होता है। जैसे—विदति, जानातीति—विदस्सु=विद्वान् ।

## रीहो

२२१. स सा री हो—‘सस’ धातु से परे, ‘रीह’ प्रत्यय होता है। जैसे—ससति, हिंसतीति—सीहो=सिंह ।

## ह

२२२. जी वा मा हो व मा च—‘जीव’ तथा ‘अम’ धातु से परे, ‘ह’ प्रत्यय होता है। जैसे—

जीवन्ति एतायाति—जिह्वा=जीभ । अमति पवत्ततीति—अम्हं=पत्थर ।  
पपुब्बो अमति पवत्ततीति—पम्हं=प्रमुख ।

२२३. त ण्हा द यो—‘तण्हा’ आदि, ‘ह’ प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं। जैसे—  
तसति, पातुमिच्छति एतायाति—तण्हा=तृष्णा । कस=विलेखने । कस-  
तीति—कण्हो=काला । जोतेतीति—जुण्हा=चाँदनी । निमीलन्ति अनेन अक्खी-  
नीति—मीळ्हं=गुह । गय्हतीति—गाळ्हं=गाढ़ । दहतीति—दळ्हं=दृढ ।  
वहति, बुद्धि गच्छतीति—बाळ्हं=मज्जबूत । गच्छतीति—गिम्हो=ग्रीष्म ।  
पटति, यातीति—पटहो=एक वाजा । कलीयति, परिमीयति अनेन सूरभावन्ति—  
कलहो=विवाद । कटन्ति, एत्थ ओसधादिं मद्दन्तीति—कटाहो=कड़ाही । वरीय-  
तीति—वराहो=सूअर । लुनाति एतेन, ति—लोहं=लोहा इत्यादि ।

## हि, ही

२२४. प णु स्स हा हि ही णो ल ड् च—‘पण’ तथा उ-पूर्वक ‘सह’ धातु से परे, यथाक्रम ‘हि ही’ प्रत्यय होते हैं। अन्त का ‘ण’ तथा ‘लड्’ आदेश होता है। जैसे—

पणीयति, वोहरीयतीति—पण्ही=एंड़ी । उस्सहतीति—उस्सोळ्ह=वीर्य ।



## ळ

२२५. खी-मि-पी-चु-मा-वा-का हि ळो उस्स वा दी घो च—इन धातुओं से परे, 'ळ' प्रत्यय होता है; तथा 'उ' का विकल्प से दीर्घ हो जाता है। जैसे—

खीयतीति—खेळो=थूक । मीयति, पक्खिपीयतीति—मेळा=राख । पीनेतीति—पेळा=पेड़ा । चवतीति—चूळा=चूड़ा । चोळो=कपड़ा । मीयति परिमीयतीति—माळो=एक कूट वाला, अनेक कोनों वाला सभागृह । वाति गच्छतीति वाळो=जंगली जानवर । काति, फरुसं वदतीति काळो=कृष्ण ।

## ळक्

२२६. गु तो ळक् च—गु=सहे। इस धातु से परे, 'ळक्' प्रत्यय होता है, और 'ळ' भी । जैसे—

गवति, (सद्) पवत्तति एतेनाति—गुळो=गुड़ । गोळो=बौना ।

२२७. पङ्गुळा दयो—'पङ्गुळ' आदि 'ळक्' प्रत्ययान्त शब्द निपात हैं । जैसे—

खञ्ज= गतिवेकल्ले । पङ्गु आदयो अखञ्जि, गतिवेकल्लं आपज्जि इति—पङ्गुळो=लूंक । किञ्चिसं करोतीति—कदखलो=कूर । कुक्कति, पापकारीहि आदीयतीति—कुक्कुळं=एक नरक । मङ्केति, वनं मण्डेतीति—मकुळो=कली ।

## ळि

२२८. पा तो ळि—'पा' धातु से परे, 'ळि' प्रत्यय होता है । जैसे—  
अत्थं पाति, रक्खतीति—पाळि=पालि भाषा ।

## लु

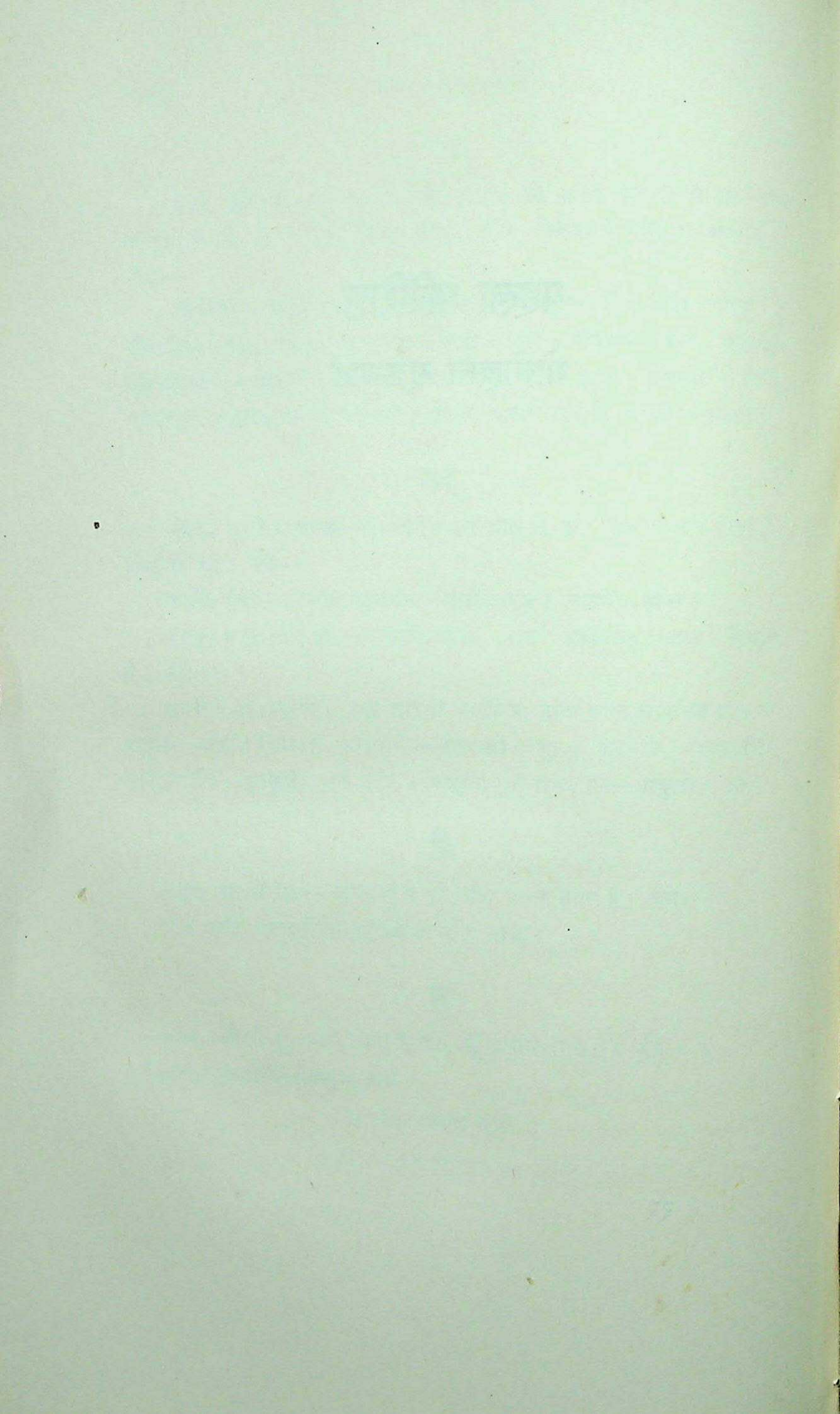
२२९. वी तो लु—'वी' धातु से परे, 'लु' प्रत्यय होता है । जैसे—  
वेति पवत्ततीति—वेलु=वाँस ।

॥ इति 'ण्वादि' वृत्ति ॥



पहला परिशिष्ट  
भोग्गल्लान सूत्र-पाठ







## मोग्गल्लान व्याकरणा

सिद्धमिद्वगुणं साधु नमस्सित्वा तथागतं  
सधम्मसङ्घं भासिस्सं मागधं सद्वलक्खणं ॥

पालि-व्याकरण में सूत्र पाँच प्रकार के हैं—१. संज्ञा, २. परिभाषा, ३. विधि, ४. नियम, ५. अधिकार।

### १. संज्ञा-सूत्र

‘संज्ञा’ का अर्थ है ‘नाम-करण’। मोग्गल्लान व्याकरण के प्रथम बारह सूत्र ‘संज्ञा-सूत्र’ हैं। पहला सूत्र<sup>१</sup> ‘वर्ण’ का नाम-करण करता है; दूसरा<sup>२</sup> ‘स्वर’ का, तीसरा<sup>३</sup> ‘सवर्ण’ का, चौथा<sup>४</sup> ‘ह्रस्व’ का, पाँचवाँ<sup>५</sup> ‘दीर्घ’ का, छठा<sup>६</sup> ‘व्यञ्जन’ का, सातवाँ<sup>७</sup> ‘वर्ग’ का, और आठवाँ<sup>८</sup> ‘निगगहीत’ का।

नवाँ सूत्र है—इयुवण्णा भू-ला नामस्सन्ते १.६—अर्थात्, किसी पुल्लिङ्ग या नपुंसकलिङ्ग नाम के अन्त्य ‘इ’ या ‘ई’ की संज्ञा ‘भू’, तथा ‘उ’ या ‘ऊ’ की संज्ञा ‘ल’ है।

‘भू’ या ‘ल’ शब्द का, अपने में कोई अर्थ नहीं है। किंतु व्याकरण-शास्त्र में, जहाँ कहीं ‘भू’ संज्ञा आती है, उससे भट नाम के अन्त्य ‘इ’ या ‘ई’ का बोध हो

---

१. अ आदयो तितालीस वण्णा । २. दसादो सरा । ३. द्वे द्वे सवण्णा ।  
४. पुब्बो रस्सो । ५. परो दीघो । ६. कादयो व्यञ्जना । ७. पञ्च पञ्चका  
वग्गा । ८. बिन्दु निगगहीतं ।



जाता है । उसी तरह, 'ल' संज्ञा कहने से, नाम का अन्त्य 'उ' या 'ऊ' समझ लिया जाता है ।

दसवाँ सूत्र है—**पिठ्थियं**<sup>१</sup> १.१०—अर्थात्, स्त्रीलिङ्ग नाम के अन्त्य 'इ', 'ई', 'उ' या 'ऊ' की संज्ञा 'प' होगी । आगे के सूत्रों में, जहाँ कहीं 'प' संज्ञा आवेगी, उससे भट स्त्रीलिङ्ग नाम के अन्त्य इ, ई, उ या ऊ का बोध हो जायगा ।

ग्यारहवाँ सूत्र है **'घा'**<sup>२</sup> १.११—अर्थात्, स्त्रीलिङ्ग नाम के अन्त्य 'आ' की 'घ' संज्ञा होती है । आगे के सूत्रों में, जहाँ कहीं 'घ' संज्ञा आवेगी, उससे भट 'आ'कारान्त स्त्रीलिङ्ग नाम के अन्त्य 'आ' का बोध हो जायगा ।

बारहवाँ सूत्र है—**गोस्थालपने** १.१२—अर्थात्, सम्बोधन के अर्थ में (=आलपने) प्रयुक्त 'सि' विभक्ति की संज्ञा 'ग' होगी ।

## २. परिभाषा-सूत्र

बहुत से स्थानों पर एक ही बात को बार-बार कहने से बचने के लिए, कोई नियम या छोटा संकेत निश्चित कर लेते हैं । ऐसे नियम या संकेत निश्चित करने वाले सूत्र 'परिभाषा-सूत्र' कहे जाते हैं ।

मोग्गल्लान व्याकरण में, परिभाषा के (१३-२५) तेरह सूत्र हैं । इन तेरह सूत्रों में, पहले के पाँच सूत्र नियम निर्धारित करते हैं—

### (क) नियम-निर्धारक-सूत्र

**विधिब्बिसेसनन्तस्स** १.१३—सूत्र में यदि कोई विशेषण-पद आवे, तो वह विशेषण जिसके अन्त में हो उसी शब्द का ग्रहण होता है । जैसे—

'अतो योनं टा टे'—इस सूत्र में, 'अतो' का अर्थ है 'अ' से परे । किंतु, यह पद नाम का विशेषण है; इसलिए, इसका अर्थ हुआ—'अ' जिसके अन्त में हो,

<sup>१</sup> पो इत्थियं

<sup>२</sup> घो + आ



ऐसे नाम से परे । फलतः, इस सूत्र का अर्थ हुआ—अकारान्त नाम से परे 'यो' विभक्तियों का 'टा-टे' आदेश हो जाता है ।

**सप्तमियं पुव्वस्स १.१४**—सूत्र के किसी पद में सप्तमी विभक्ति होने पर, उससे (व्यवधान रहित) पूर्वका कार्य जानना चाहिए । जैसे—

'सरो लोपो सरं' । इस सूत्र में, 'सरं' पद सप्तम्यन्त है । अतः, इस सूत्र का अर्थ हुआ—स्वर से (व्यवधान रहित) पूर्व स्वर का लोप होता है । जैसे—

सम्मन्ति + इध = सम्मन्तिध । यहाँ, 'इध' के 'इ' से (व्यवधान रहित) पूर्व 'सम्मन्ति' के 'इ' का लोप हो गया ।

**पञ्चमियं परस्स १.१५**—सूत्र के किसी पद में पञ्चमी विभक्ति होने पर, उससे पर का (=वाद का) कार्य जानना चाहिए । जैसे—

'अतो योनं टा टे' । इस सूत्र में 'अतो' पद पञ्चम्यन्त है; अतः, इसका अर्थ हुआ—अकारान्त नाम से (व्यवधान रहित) पर में (=वाद में) । फलतः, इस सूत्र का अर्थ हुआ—अकारान्त नाम से (व्यवधान रहित) परे, 'यो' विभक्तियों का 'टा-टे' आदेश होता है ।

**'आदिस्स' १.१६**—पर का जो कार्य होना कहा गया है, वह उसके आदि वर्ण के स्थान में समझना चाहिए । जैसे—

र संख्यातो वा ४.१०—इस सूत्र में, संख्या से परे 'दस' शब्द का 'र' आदेश किया गया है । 'दस' शब्द के 'र' आदेश होने का अर्थ है—'दस' शब्द के आदि-वर्ण 'द' के स्थान में 'र' होना । जैसे—ते + दस = तेरस ।

**'छट्ठियन्तस्स' १.१७**—सूत्र के किसी पद में षष्ठी विभक्ति होने पर, उससे उसके अन्तिम वर्ण का कार्य समझना चाहिए । जैसे—

'राजस्स इ नाम्हि'—इस सूत्र में 'राजस्स' पद षष्ठ्यन्त है । अतः, इस सूत्र का अर्थ हुआ—'राज' शब्द के अन्तिम वर्ण 'अ' का 'इ' हो जाता है, यदि 'ना' विभक्ति परे हो । जैसे—राज + ना = राजिना ।

### (ख) संकेत (=अनुबन्ध) निश्चय करने वाले सूत्र

**ङ अनुबन्धो १.१८**—जिसमें 'ङ' अनुबन्ध (=संकेत) लगा हो, उसका आदेश, षष्ठ्यन्त पद के अन्तिम वर्ण के स्थान में होता है ।

**टनुबन्धानेकवण्णा सब्बस्स १.१९**—जिसमें 'ट' अनुबन्ध (=संकेत) लगा



हो, और जो अनेक वर्णों वाला आदेश हो, वह सम्पूर्ण पष्ठचन्त पद के स्थान में होता है । जैसे—

‘अतो योनं टा टे’ : इस सूत्र में, ‘योनं’ पद में पष्ठी विभक्ति है; अतः, ऊपर कहे गये सूत्र ‘छट्ठियन्तस्स’ के अनुसार, ‘यो’ पद के अन्तिम वर्ण ‘ओ’ का लोप होना चाहिए था । किंतु, प्रस्तुत सूत्र के अनुसार, सम्पूर्ण पद ‘यो’ का ‘आ’ तथा ‘ए’ आदेश होगा; क्योंकि ‘आ-ए’ के साथ ‘ट’ अनुबन्ध (=संकेत) लगा है । जैसे—  
बुद्ध + यो = बुद्धा, बुद्धे ।

अनेक वर्णों वाला आदेश भी सम्पूर्ण पष्ठचन्त पद के स्थान में होता है ।

ज कानुबन्धाद्यन्ता १.२०—जिसमें ‘ज’ अनुबन्ध (=संकेत) लगा हो, वह पष्ठचन्त पद के आदि में आता है । जैसे—

‘सुज् सस्स’ । इस सूत्र के ‘सुज्’ पद में, ‘ज्’ अनुबन्ध (=संकेत) लगा है । इससे मालूम होता है, कि पष्ठचन्त पद ‘स’ के आदि में ‘सु’ का आगम होगा । ‘सु’ का ‘स’ ही रहता है, क्योंकि ‘उ’ केवल उच्चारण-सौकर्य के लिए लगा दिया गया है । अतः—बुद्ध + स = बुद्ध + स्स = बुद्धस्स ।

जिसमें ‘क’ अनुबन्ध (=संकेत) लगा हो, वह पष्ठचन्त पद के अन्त में आता है । जैसे—

(अत्त-आतुमानं) ‘सुहिमु नक्’—यहाँ, ‘नक्’ पद में ‘क’ अनुबन्ध (=संकेत) लगा है; इससे मालूम होता है, कि ‘न’ का आगम पष्ठचन्त पद ‘अत्त’ तथा ‘आतुम’ के अन्त में होगा—‘सु-हि’ विभक्तियाँ यदि परे हों । जैसे—अत्त + सु = अत्तन + सु = अत्तनेसु ।

मनुबन्धो सरानमन्ता परो १.२१—जिसमें ‘म’ अनुबन्ध लगा हो, वह पष्ठचन्त शब्द के अन्तिम स्वर से परे आता है । जैसे—

‘मं च रुधादीनं’ । इस सूत्र के ‘मं’ पद में, ‘म’ अनुबन्ध (=संकेत) लगा है; इससे मालूम होता है, कि ‘अं’ का आगम पष्ठचन्त शब्द ‘रुध’ के अन्तिम ‘स्वर’ ‘उ’ से परे होगा । जैसे—रुन्धति ।

### (ग) साधारण परिभाषा-सूत्र

विष्पट्टिसेधे १.२२—यदि एक ही जगह, परस्पर भिन्न दो सूत्र (नियम) लगते हों, तो उनमें वाद में कहा गया सूत्र लगता है ।



संकेतोऽनवयवोऽनुबन्धो १.२३—किसी शब्द में, 'अनुबन्ध' सिर्फ एक संकेत के लिए लगाया जाता है। 'अनुबन्ध' केवल इस बात का संकेत करने के लिए लगाया जाता है, कि वह आदेश किसके स्थान पर, या वह आगम कहाँ पर होगा। 'अनुबन्ध', शब्द का अङ्ग नहीं होता है; अतः, आदेश या आगम के समय, वह छोड़ दिया जाता है। [देखिए—पृ० ४३६, ४४०, ४४६, ४५०]

अनुबन्धों के संकेत—

१. 'ङ'—पष्ठचन्त पद के अन्तिम वर्ण के स्थान में आदेश करने का संकेत करता है।
२. 'ट'—सम्पूर्ण पष्ठचन्त पद के स्थान में आदेश करने का संकेत करता है।
३. 'ज'—पष्ठचन्त पद के आदि में आगम करने का संकेत करता है।
४. 'क'—पष्ठचन्त पद के अन्त में आगम करने का संकेत करता है।
५. 'म'—पष्ठचन्त पद के अन्तिम स्वर से परे आगम करने का संकेत करता है।

वर्णपरेण सवर्णोऽपि १.२४—स्वर के साथ 'वर्ण' शब्द लगा देने से, उसके सवर्ण का भी ग्रहण होता है। 'अवर्ण' कहने से, 'आ' का भी ग्रहण होता है; 'इवर्ण' कहने से, 'ई' का भी ग्रहण होता है। इत्यादि।

न्तु वन्तु मन्त्वा वन्तु तवन्तु सम्बन्धी १.२५—सूत्र में, जहाँ 'न्तु' शब्द का प्रयोग आवे, वहाँ 'वन्तु', 'मन्तु' 'आवन्तु' तथा 'तवन्तु'—इन्हीं के 'न्तु' का ग्रहण करना चाहिए। [जन्तु, तन्तु आदि शब्दों के 'न्तु' का नहीं]

### ३. विधि-सूत्र

विभक्ति-प्रत्ययादि के विषय में विधान करने वाले सूत्र 'विधि-सूत्र' हैं। 'विधि-सूत्र' ही, व्याकरण में सर्व-प्रधान हैं; क्योंकि, दूसरे सूत्र तो विधि-सूत्र के कार्य-सम्पादन के सौकर्य के लिए ही बनाए गए हैं। जैसे—

प्य दिच्चादीहि ४.४—अर्थात्, 'दिति' आदि शब्दों से परे, अपत्य के अर्थ में 'प्य' प्रत्यय होता है। दिति + प्य = देच्चो।

कम्मे दुतिया २.२—कर्म में द्वितीया विभक्ति होती है।

अतो योनं टाटे २.४३—अकारान्त नाम से परे, 'यो' विभक्तियों का 'टा-टे' आदेश होता है। इत्यादि।



## ४. नियम-सूत्र

किन किन स्थान में कोई खास नियम लागू होते हैं या नहीं, उसे बताने वाले सूत्र 'नियम-सूत्र' हैं । जैसे—

न खादादीनं २.६—अर्थात्, ऊपर कहा गया नियम 'खाद' आदि धातुओं के साथ नहीं लगता है ।

वहिस्सानिमन्तु के २.७—अर्थात्, 'वह' धातु के प्रयोज्यकर्ता में तृतीया विभक्ति होती है, यदि उसका कर्ता नियन्ता न हो ।

## ५. अधिकार-सूत्र

किसी प्रकरण-विशेष की सूचना देने वाले सूत्र 'अधिकार-सूत्र' हैं । जैसे—

बहुलं १.५८—अर्थात्, आगे आने वाले सभी सूत्रों में 'बहुलं' का नियम लगा है ।

उत्तरपदे ३.५४—अर्थात्, आगे आने वाले सूत्रों के कार्य तभी होते हैं, यदि 'उत्तर पद' परे हो । इत्यादि ।

## सूत्र-पाठ

### पठमो कण्डो

१. अ आदयो तितालीस वण्णा	११. घा
२. दसादो सरा	१२. गो स्थालपने
३. द्वे द्वे सवण्णा	(सञ्जाधिकार)
४. पुव्वो रस्सो	१३. विधिब्बिसेसनन्तस्स
५. परो दीघो	१४. सत्तमियं पुव्वस्स
६. कादयो व्यञ्जना	१५. पञ्चमियं परस्स
७. पञ्च पञ्चका वग्गा	१६. आदिस्स
८. विन्दु निग्गहीतं	१७. छट्ठियन्तस्स
९. इयुवण्णा भला नामस्सन्ते	१८. ड नुवन्धो
१०. पित्थियं	१९. टनुवन्धानेकवण्णा सब्बस्स

९. उ। १०. प + इ०। ११. घ + आ। १२. सि + आ०। १७. अ०। १८. ड +



२०. अकानुबन्धाद्यन्ता .	३६. लोपो
२१. मनुबन्धो सरानमन्ता परो	४०. परसरस्स
२२. विप्पटिसेधे	४१. वग्गे वगन्तो
२३. संकेतो 'नवयवो' नुबन्धो	४२. येवहिमु ज्ञो
२४. वण्णपरेन सवण्णो' पि	४३. ये संस्स
२५. न्तु वन्तुमन्त्वावन्तु तवन्तुसम्बन्धी (परिभासायो)	४४. मयदा सरे
२६. सरो लोपो सरे	४५. वनतरगा चागमा
२७. परो क्वचि	४६. छा लो
२८. न द्वे वा	४७. तदमिनादीनि
२९. युवण्णानमेओ लुत्ता	४८. तवग्गवरणानं ये चवग्गवयजा
३०. यवा सरे	४९. वगलसेहि ते
३१. एओनं	५०. हस्स विपल्लासो
३२. गोस्सावड्	५१. वे वा
३३. व्यञ्जने दीघरस्सा	५२. तथनरानं टठणला
३४. सरम्हा द्वे	५३. संयोगादि लोपो
३५. चतुत्थदुतियेस्वेसं ततियपठमा	५४. वीच्छाभिकखञ्जेसु द्वे
३६. वितिस्सेवे वा	५५. स्यादिलोपो पुव्वस्सेकस्स
३७. एओनसवण्णे	५६. सब्बादीनं वीतिहारे
३८. निग्गहीतं	५७. याव वोधं सम्भमे
	५८. बहुलं

इति (मोगल्लाने व्याकरणे) सञ्जादिकण्डो पठमो

अ० । २०. न्धा + आदि + अन्ता । २१. नं + अ० । २६. इ + उ = यु ।  
 ३२. स्स + अ । ३५. सु + एसं (चतुत्थ-दुतियानं) । ३६. वो + इतिस्स + एवे ।  
 ३७. नं + अ । ४२. य + एव । ४४. म, य, द० । ४५. व, न, त, र, ग० ।  
 ४८. तवग्ग-व-र-णानं ये चवग्ग-व-य-जा । ४९. वग-ल-से हि ते ( = ते एव वग्ग-  
 ल-सा ) । ५२. त-थ-न-रानं ट-ठ-ण-ला । ५४. छा + आ० । ५५. स्स + ए० ।  
 ५६. व्व + आ० ।



## दुतियो कण्डो

(स्यादि)

- |  |                            |
|--|----------------------------|
| १. द्वे द्वेकानेकेसु नामस्मा सि यो अं यो | २०. लक्खणे                 |
| ना हि स नं स्मा हि स नं सिं सु           | २१. हेतुम्हि               |
| २. कम्मे दुतिया                          | २२. पञ्चमीणे वा            |
| ३. कालद्वानमच्चन्तसंयोगे                 | २३. गुणे                   |
| ४. गतिबोधाहारसहत्थाकम्मक                 | २४. छट्ठी हेत्वत्थेहि      |
| भज्जादीनं पयोज्जे                        | २५. सब्वादितो सब्वा        |
| ५. हरादीनं वा                            | २६. चतुत्थी सम्पदाने       |
| ६. न खादादीनं                            | २७. तादत्थ्ये              |
| ७. वहिस्सानियन्तुके                      | २८. पञ्चम्यवधिस्मा         |
| ८. भक्खिस्साहिंसायं                      | २९. अपपरीहि वज्जने         |
| ९. ध्यादीहि युत्ता                       | ३०. पटिनिधिपटिदानेसु पतिना |
| १०. लक्खणित्थम्भूतवीच्छास्वभिना          | ३१. रिते दुतिया च          |
| ११. पतिपरीहि भागे च                      | ३२. विनाञ्जत्र ततिया च     |
| १२. अनुना                                | ३३. पुथनानाहि              |
| १३. सहत्थे                               | ३४. सत्तम्याधारे           |
| १४. हीने                                 | ३५. निमित्ते               |
| १५. उपेन                                 | ३६. यवभावो भावलक्खणं       |
| १६. सत्तम्याधिक्ये                       | ३७. छट्ठी चानादरे          |
| १७. सामित्ते 'धिना                       | ३८. यतो निद्वारणं          |
| १८. कत्तुकरणेसु ततिया                    | ३९. पठमात्थमत्ते           |
| १९. सहत्थेन                              | ४०. ग्रामन्तणे             |

१. द्वे + एक + अने० । ४. गति-बोध-आहार-सहत्थ-अकम्मक-भज्जादीनं पयोज्जे । ७. स्स + अ० । ८. स्स + अ० । ९. धि + आ० । १०. लक्खण-इत्थंभूत-वीच्छासु अभिना । १६. मी + आ० । २२. मी + इ० । २८. मी + अ० । ३२. ना + अ० । ३३. पुथ-नानाहि । ३९. मा + अ० ।



४१. छट्ठी सम्बन्धे	६१. अयूनं वा दीघो
४२. तुल्यत्वेन वा ततिया	६२. घब्रह्मादिते
४३. अतो योनं टाटे	६३. नाम्मादीहि
४४. नीनं वा	६४. रस्सो वा
४५. स्मास्मिन्नं	६५. घो स्संस्सास्सार्यंतिसु
४६. सस्साय चतुत्थिया	६६. एकवचनयोस्वघोनं
४७. घपतेकस्मि नादीनं यया	६७. गो वा
४८. स्सा वा तेतिमामूहि	६८. सिस्मि नानपुंसकस्स
४९. नम्हि नुक् द्वादीनं सत्तरसन्नं	६९. गोस्सागसिहिनंसु गावगवा
५०. बहुकतिन्नं	७०. सुम्हि वा
५१. ण्णं ण्णन्नं तितोज्झा	७१. गवं सेन
५२. उभिन्नं	७२. गुन्नं च नंना
५३. सुव्व सस्स	७३. नास्सा
५४. स्सं स्सा स्सायेस्वितरेकञ्जेति- मानमि	७४. गावुम्हि
५५. ताय वा	७५. यं पीतो
५६. तेतिमातो सस्स स्साय	७६. नं भीतो
५७. रत्थादीहि टो स्मिनो	७७. योनं नोने पुमे
५८. सुहिसुभस्सो	७८. नो
५९. ल्लुपितादीनमा सिम्हि	७९. स्मिनो नि
६०. गो अ च	८०. अम्बवादीहि
	८१. कम्मादितो

४६. स्स+आ० । ४७. घ-पतो एकस्मि ना-आदीनं यया । ४८. ता+  
एता+इमा+अमूहि । ५०. बहु-कतिन्नं । ५४. स्सं-स्सा-स्सायेसु इतर-एक-  
अञ्ज-एत-इमानं इ । ५६. ता+एता+इमा० । ५७. ति+आ० । ५८.  
सु-हि-सु उभस्स ओ । ५९. नं+आ० । ६१. अ+इ+उ (इच्चेसं) । ६२.  
तो+ए । ६३. न+अ० । ६५. स्सं+स्सा+स्साय+अं+ति (इच्चेतेसु) ।  
६६. एकवचन-योसु अ-घ-ओनं । ६८. न+अ० । ६९. स्स+अ० । ७७. नो-ने ।  
८०. म्बु+आ० । ८१. म्म+आ० ।



८२. नास्सेनो	१०४. स्मिनो स्सं
८३. भला सस्स नो	१०५. यं
८४. ना स्मास्स	१०६. तिं सभापरिसाय
८५. ला योनं वो पुमे	१०७. पदादीहि सि
८६. जन्वादितो नो च	१०८. नास्स सा
८७. कूतो	१०९. कोधादीहि
८८. लोपो' मुस्मा	११०. अत्तेन
८९. न नो सस्स	१११. सिस्सो
९०. यो लोपनिमु दीघो	११२. क्वच्चे वा
९१. सुनंहिसु	११३. अन्नपुंसके
९२. पञ्चादीनं चुद्दसन्नम	११४. योनं नि
९३. ध्वादो न्नुस्स	११५. भला वा
९४. त्तस्स च ट वंसे	११६. लोपो
९५. योसुञ्जिस्स पुमे	११७. जन्तु हेत्वीघपेहि वा
९६. वेवोसु लुस्स	११८. ये पस्सिवण्णस्स
९७. योमिह वा क्वचि	११९. गसीनं
९८. पुमालपने वे वो	१२०. असंख्येहि सव्वांसं
९९. स्मा-हि-स्मिन्नं म्हा-भि-मिह	१२१. एकत्थतायं
१००. सुहिस्वस्से	१२२. पुव्वस्मामादितो
१०१. सव्वादीनं नमिह च	१२३. नातो' मपञ्चमिमा
१०२. सं-सानं	१२४. वा ततिया सत्तमीनं
१०३. घ-पा सस्स स्सा वा	१२५. राजस्सि नामिह

८२. स्स+ए० । ८३. भ-ल० । ८६. न्नु+आ० । ९१. सु-नं-हिमु । ९२. पञ्च-आदीनं चुद्दसन्नं अ । ९३. यो+आ० । ९४. वा+अंसे । ९५. योसु भ-इस्स० । १००. सु+अस्स+ए । ११०. तो+ए० । १११. स्स+ओ । ११२. चि+ए० । ११३. अं+न० । ११७. जन्तु-हेतु-ई-घ-पेहि वा । ११८. स्स+इ० । १२२. स्मा+अ० । १२३. न+अतो+अं+अपञ्चमिया । १२५. स्स+इ ।



१२६. सु-नं-हिमु	१४६. मनादीहि स्मिसंनास्मानं सिसो
१२७. इमस्सानित्थियं टे	ओसासा
१२८. नाम्हनिमि	१४७. सतो सब्भे
१२९. सिम्हनपुंसकस्सायं	१४८. भवतो वा भोत्तो गयोनासे
१३०. त्येतानं तस्स सो	१४९. सिस्सागितो नि
१३१. मस्सामुस्स	१५०. न्तस्सं
१३२. के वा	१५१. भूतो
१३३. ततस्स नो सव्वासु	१५२. महत्तारहन्तानं टा वा
१३४. ट सस्मास्मिस्सायस्संस्सासंम्हा- म्हिस्विमस्स च	१५३. न्तुस्स
१३५. टे सिस्सिसिस्मा	१५४. अंडं नपुंसके.
१३६. दुतियस्स योस्स	१५५. हिमवतो वा ओ
१३७. एकच्चादीहतो	१५६. राजादियुवादित्वा
१३८. न निस्स टा	१५७. वा म्हानङ्
१३९. सब्बादीहि	१५८. योनमानो
१४०. योनमेद्	१५९. आयो नो च सखा
१४१. नाञ्जच्च नामप्पधाना	१६०. टे स्मिनो
१४२. तत्तिथयोगे	१६१. नोनासेस्वि
१४३. चत्थसमासे	१६२. स्मानंसु वा
१४४. वेद्	१६३. योस्वंहिमु चारङ्
१४५. पुव्वादीहि छहि	१६४. लुपितादीनमसे
	१६५. नम्हि वा

१२७. स्स+अ० । १२८. नास्मि अन-इमि (इच्चादेस्सा होन्ति) । १२९. सिम्हि अनपुंसकस्स अयं । १३०. त्य+एत० । १३१. स्स+अ० । १३४. ट स-स्मा-स्मि-स्साय-स्सं-स्सा-सं-म्हा-म्हिसु इमस्स च । १३५. स्स+इ० । १३७. दीहि+अतो । १४०. नं+एद् । १४१. न+अ० । म+अ० । १४४. वा+एद् । १४६. मन-आदीहि—

स्मि=सि । स=सो । अं=ओ । ना=सा । स्मा=सा ।



१६६. आ	१६१. वत्तहा सनत्तं नोनानं
१६७. सलोपो	१६२. ब्रह्मास्सु वा
१६८. सुहिस्वारङ्	१६३. नाम्हि
१६९. नज्जा योस्वाम्	१६४. पुमकम्मथामद्धानं वा सस्मासु च
१७०. टि कतिम्हा	१६५. युवा सस्सिनो
१७१. ट पञ्चादीहि चुद्दसहि	१६६. नोत्तातुमा
१७२. उभगोहि टो	१६७. सुहिसु नक्
१७३. आरड्स्मा	१६८. स्मास्स ना ब्रह्मा च
१७४. टोटे वा	१६९. इमेतानमेनान्वादेसे दुत्तियायं
१७५. टा नास्मानं	२००. किस्स को सव्वासु
१७६. टि स्मिनो	२०१. कि स-स्मिंसु वानित्थियं
१७७. दिवादितो	२०२. किमंसिंसु सह नपुंसके
१७८. रस्सारङ्	२०३. इमस्सिदं वा
१७९. पितादीनमनत्त्वादीनं	२०४. अमुस्सादुं
१८०. युवादीनं सुहिस्वानङ्	२०५. सुम्हाम्हस्सास्मा
१८१. नोनानेस्वा	२०६. नम्हि तिचतुन्नमित्थियं तिस्स
१८२. स्मास्मिन्नं नाने	चतस्सा
१८३. योनं नोने वा	२०७. तिस्सो चतस्सो योम्हि सविभत्तीनं
१८४. इतो' ज्जत्थे पुमे	२०८. तीणि चत्तारि नपुंसके
१८५. ने स्मिनो क्वचि	२०९. पुमे तयो चत्तारो
१८६. पुमा	२१०. चतुरो वा चतुस्स
१८७. नाम्हि	२११. मयमस्माम्हस्स
१८८. सुम्हा च	२१२. नसेस्वस्माकं ममं
१८९. गस्सं	२१३. सिम्हहं
१९०. सास्संसे चानङ्	२१४. तुम्हस्स तुवं त्वमम्हि च

२०१. वा + अ० । २०३. स्स + इ० । २०४. स्स + अ० । २०५. सुम्हि +  
अम्हस्स + अस्मा । २०६. म + इ० । २११. मयं + अस्मा + अम्हस्स । २१२.  
सु + अ० । २१३. म्हि + अ० । २१४. त्वं + अ० ।



२१५. तथात्तयीनं त्व वा तस्स	२२६. अग्निं तं मं तवं ममं
२१६. स्माम्हि त्वम्हा	२३०. नास्मासु तथा मया
२१७. न्तन्तूनं न्तो योम्हि पठमे	२३१. तव मम तुय्हं मय्हं से
२१८. तं नम्हि	२३२. डंडाकं नम्हि
२१९. तोतातिता सस्मास्मिनासु	२३३. दुतिये योम्हि वा
२२०. टटाग्रं गे	२३४. अपादादो पदतेकवाक्ये
२२१. योम्हि द्वित्रं दुवे द्वे	२३५. यो-नं-हिस्वपञ्चम्या वो नो
२२२. दुवित्रं नम्हि वा	२३६. ते मे नासे
२२३. राजस्स रञ्जं	२३७. अन्वादेसे
२२४. नास्मासु रञ्जा	२३८. सपुब्बा पठमन्ता वा
२२५. रञ्जो रञ्जस्स राजिनो से	२३९. नचवाहाहेवयोगे
२२६. स्मिम्हि रञ्जे राजिनि	२४०. दस्सनत्थेनालोचने
२२७. समासे वा	२४१. आमन्तणं पुब्बमसन्तं व
२२८. स्मिम्हि तुम्हाम्हानं तयि	२४२. न सामञ्जवचनमेकत्थे
मयि	२४३. बहुसु वा

इति (मोगल्लाने व्याकरणे) स्यादिकण्डो दुतियो

## ततियो कण्डो

(समासो)

१. स्यादि स्यादिनेकत्थं	४. यावावधारणे
२. असंख्यं विभत्तिसम्पत्तिसमीपसा- कल्याभावयथापच्छायुगपदत्थे	५. पय्यपावहिंतिरोपुरे पच्छा वा पञ्च- म्या
३. यथा न तुल्ये	६. समीपायामेस्वनु

२३४. अपाद + आदो पदतो + एकवाक्ये । २३५. सु + अ० । २३६ न-च-  
वा-हि-एव योगे । २४०. त्थे + अना० ।

१. ना + ए० । ४. व + अ० । ५. परि-अप-आ-वहि-तिरो-पुरे-पच्छा वा  
पञ्चम्या । ६. प + आ० । सु + अ० ।



७. तिट्ठवादीनि	२६. इत्थियमत्वा
८. ओरे-परि-पटि-पारे-मज्जे हेट्ठु- द्धाधोन्तो वा छट्ठिया	२७. नदादितो डी
९. तं नपुंसकं	२८. यक्खादित्विनी च
१०. अमादि	२९. आरामिकादीहि
११. विसेसनमेकत्थेन	३०. युवण्णेहि नी
१२. नञ्	३१. क्तिम्हाञ्जत्थे
१३. कुपादयो निच्चमस्यादि विधिम्हि	३२. घरण्यादयो
१४. ची क्रियत्थेहि	३३. मातुलादित्वानी भरियायं
१५. भूसनादरानादरेस्वलं सासा	३४. उपमा-संहित-सहित-सञ्जत-सह- सथ-वाम-लक्खणादितुरुत्तु
१६. अञ्जे च	३५. युवा ति
१७. वानेकञ्जत्थे	३६. न्तन्तूनं डीम्हि तो वा
१८. तत्थ गहेत्वा तेन पहरित्वा युद्धे सरूपं	३७. भवतो भोतो
१९. चत्थे	३८. गोस्सावड्
२०. समाहारे नपुंसकं	३९. पुथुस्स पथव-पुथवा
२१. संख्यादि	४०. समासल्लव
२२. क्वचेकत्तञ्च छट्ठिया	४१. पापादीहि भूमिया
२३. स्यादिसु रस्सो	४२. संख्याहि
२४. घपस्सान्तस्साप्पधानस्स	४३. नदीगोदावरीनं
२५. गोस्सु	४४. असंख्येहि चाङ्गुल्या नञ्जासंख्य- त्थेसु

७. गु+आ०। ८. हेट्ठा+उट्ठो+अधो+अन्तो। ११. म+ए०। १३. च्चं+अ०। १५. भूसन+आदर+अनादरेसु अलं, सा सा। १७. वा+अ०। २२. चि+ए०। २३. सि+आ०। २५. गोस्स+उ। २६. इत्थियं+अतो+आ। २८. तो+इ०। ३०. इ+उ=यु। ३१. म्हा+अ०। ३२. णी+आ०। ३३. तो+इनी। ३४. लक्खणादितो+उरुतो+ऊ। ३८. स्स+अ०। ४०. न्तो+अ। ४४. असंख्येहि च+अङ्गुल्या+अनञ्+असंख्यत्थेसु।



४५. दीघाहोवस्सेकदेसेहि च रत्या	६६. चिस्मि
४६. गोत्वचत्थे चालोपे	६७. इत्थियम्भासितपुमिथी पुमेवेकत्थे
४७. रत्तिन्दिवदारगवचतुरस्सा	६८. क्वचिप्पच्चये
४८. आयामे 'नुगवं	६९. सब्वादयो वुत्तिमत्ते
४९. अक्खिस्मा'ञ्जत्थे	७०. जायाय जयम्पतिम्हि
५०. दास्महाङ्गुल्या	७१. सञ्जायमुदोदकस्स
५१. चि वीतिहारे	७२. कुम्हादिसु वा
५२. ल्त्विथियूहि को	७३. सोतादिसूलोपो
५३. वाञ्जतो	७४. ट नञ्स्स
५४. उत्तरपदे	७५. अन् सरे
५५. इमस्सिदं	७६. नखादयो
५६. पुं पुमस्स वा	७७. नगो वाप्पाणिनि
५७. ट न्तन्तूनं	७८. सहस्स सो'ञ्जत्थे
५८. अ	७९. सञ्जायं
५९. मनाच्चपादीनमो मये च	८०. अपच्चक्खे
६०. परस्स संख्यासु	८१. अकाले सकत्थे
६१. जने पुथस्सु	८२. गन्थान्ताधिक्ये
६२. सो छस्साहायतने वा	८३. समानस्स पक्खादिसु वा
६३. लुपितादीनमारड्डं	८४. उदरे इये
६४. विज्जायोनिस्सम्बन्धानमा तत्र चत्थे	८५. रीरिक्खकेसु
६५. पुत्ते	८६. सब्वादीनमा

४५. दीघ+अहो+वस्स+एकदेसेहि च रत्या, ४६. गोतो+अचत्थे+च+अलोपे । ४७. रत्तिन्दिव-दारगव-चतुरस्सा । ५०. म्हि+अ० । ५२. लु+इत्थि इ+उ० । ५३. वा+अ० । ५५. स्स+इदं । ५९. मनादि+अपादीनं+ओ मये च । ६१. स्स+उ । ६२. स्स+अ० । ६३. नं+आ० । ६४. नं+आ । ६७. इत्थियं भासितपुमा इत्थी पुमा इव एकत्थे । ६८. चि+प० = चिप्प० । ७०. जयं पतिम्हि । ७१. यं+उ० । ७३. सोतादिसु उ-लोपो । ७७. वा+अ० । ८२. न्ते+आ० । ८६. नं+आ ।



८७. न्तकिमिमानं टाकीटी	६६. वीसतिदसेसु पञ्चस्स पण्णुपन्ना
८८. तुम्हाम्हानं तामेकस्मि	१००. चतुस्स चुचो दसे
८९. तं ममञ्जत्र	१०१. छस्स सो
९०. वेतस्सेट्	१०२. एकट्ठानमा
९१. विधादिमु द्विस्स दु	१०३. र संख्यातो वा
९२. दि गुणादिमु	१०४. छतीहि लो च
९३. तीस्व	१०५. चतुत्थततियानमड्डुड्डतिया
९४. आ संख्यायासतादो' नञ्जत्थे	१०६. दुतियस्स सह दियड्ड-दिवड्डा
९५. तिस्से	१०७. सरे कद् कुस्सुत्तरत्थे
९६. चत्तालीसादो वा	१०८. काप्पत्थे
९७. द्विस्सा च	१०९. पुरिसे वा
९८. वा चत्तालीसादो	११०. पुब्बापरज्जसायमज्जेहेहस्सन्हो

इति (मोग्गल्लाने व्याकरणे) समासकण्डो ततियो

### चतुर्थो-करणो

(णादि)

१. णो वापच्चे	५. आ णि
२. वच्छादितो णानणायणा	६. राजतो ज्जो जातियं
३. कत्तिका-विधवादीहि णेय्य-णेरा	७. खत्ता थिया
४. ण्य दिच्चादीहि	८. मनुतो स्ससण्

८७. न्त-किं-इमानं टा-की-टी । ८८. तुम्ह-अम्हानं ता-मा एकस्मि ।  
 ८९. तं मं अञ्जत्र । ९०. वा एतस्स एट् । ९३. तीसु अ । ९५. तिस्स ए । ९७. द्विस्स  
 आ च । ९८. वा अचत्तालीसादो । १०२. नं आ । १०५. नं अड्डा उड्डतिया ।  
 १०७. स्स + उ । १०८. का अप्पत्थे (= अल्पार्थे) । ११०. पुब्ब-अपर-अज्ज-  
 सायं-मज्जेहि अहस्स अन्हो ।

१. वा + अ० । ७. य-इया । ८. स्स, सण् ।



६. जनपदनामस्मा खत्तिया रञ्जे च णो	दिव्वति खणति तरति चरति
१०. ण्य कुरुसिवीहि	वहति जीवति
११. ण रागा तेन रत्तं	३०. तस्स संवत्तति
१२. नक्खत्तेनिन्दुयुत्तेन काले	३१. ततो सम्भूतमागतं
१३. सास्स देवता पुण्णमासी	३२. तत्थ वसति विदितो भत्तो नियुत्तो
१४. तमधीते तं जानाति कणिका च	३३. तस्सिदं
१५. तस्स विसये देसे	३४. णो
१६. निवासे तन्नामे	३५. गवादीहि यो
१७. अदूरभवे	३६. पितितो भातरि रेय्यण्
१८. तेन निव्वत्ते	३७. मातितो च भगिनियं छो
१९. तमिधत्थि	३८. मातापितुस्वामहो
२०. तत्र भवे	३९. हिते रेय्यण्
२१. अज्जादीहि तनो	४०. निन्दा ज्ञातप्पपटिभागरस्सदया
२२. पुरातो णो च	सञ्जासु को
२३. अमात्वच्चो	४१. तमस्स परिमाणं णिको च
२४. मज्झादित्थिमो	४२. यतेतेहि त्तको
२५. कण्णेय्यणेय्यकयिया	४३. सव्वा चावन्तु
२६. णिको	४४. किम्हा रति-रीव-रीवतक-रित्तका
२७. तमस्स सिप्पं सीलं पण्यं पहरणं	४५. संजातं तारकादित्थीतो
पयोजनं	४६. माने मत्तो
२८. तं हन्तरहति गच्छतुच्छति चरति	४७. तग्घो चुद्धं
२९. तेन कतं कीतं बद्धमभिसंखतं	४८. णो च पुरिसा
संसट्ठं हतं हन्ति जितं जयति	४९. अयुभद्वितीहंसे

१२. न+इ० । १४. क, णिका । १९. तं इध अत्थि । २३. अमातो अच्चो ।  
 २४. तो+इ० । २५. कण्-णेय्य-णेय्यक-य+इया । २८. न्ति+अर० । ति+  
 उ० । ३३. स्स+इ० । ३८. सु+आ० । ४०. निन्दा-अज्ञात-अप्प-पटिभाग-  
 रस्स-दया-सञ्जासु को । ४२. यतो एतेहि त्तको । ४५. दितो-इतो । ४७. च उद्धं ।  
 ४९. अयो उभ-द्वि-तीहि असे ।



५०. संख्याय सच्चुतीसासदसन्ताधि- ७०. इयो हिते  
 कार्स्म सतसहस्से डो ७१. चक्खादितो स्सो  
 ५१. तस्स पूरणेकादसादितो वा ७२. ण्यो तत्थ साधु  
 ५२. म पञ्चादिकतीहि ७३. कम्मा नियञ्जा  
 ५३. सतादीनमि च ७४. कथादित्विको  
 ५४. छा द्ढु-द्ढमा ७५. पथादीहि णेय्यो  
 ५५. एका काक्यसहाये ७६. दक्खिणायारहे  
 ५६. वच्छादीहि तनुत्ते तरो ७७. रायो तुमन्ता  
 ५७. किम्हा निद्वारणे रतर-रतमा ७८. तमेत्थस्सत्थीति मन्तु  
 ५८. तेन दत्ते लिया ७९. वन्त्ववण्णा  
 ५९. तस्स भावकम्मेसु त्त-त्तात्तन-ण्य- ८०. दण्डादित्विक ई वा  
 णेय्य-णिय-णिया ८१. तपादीहि स्सी  
 ६०. व्य वद्धदासा वा ८२. मुखादितो रो  
 ६१. नण् युवा खो च वस्स ८३. तुण्डयादीहि भो  
 ६२. अण्वादित्विमो ८४. सद्धादित्व  
 ६३. भावा तेन निव्वत्ते ८५. णो तपा  
 ६४. तरतमिस्सिकियिट्ठा' तिसये ८६. आल्वभिज्झादीहि  
 ६५. तन्निस्सिते ल्लो ८७. पिच्छादित्विलो  
 ६६. तस्स विकारावयवेसु ण-णिक- ८८. सीलादितो वो  
 णेय्य-मया ८९. मायामेधाहि वी  
 ६७. जतुतो स्सण् वा ९०. सिस्सरे आम्युवामी  
 ६८. समूहे कण्ण-णिका ९१. लक्ख्या णो अ च  
 ६९. जनादीहि ता ९२. अङ्गा नो कल्याणे

५०. सति-उति-ईस-आस-दसन्ताधिकास्मि । ५३. नं+इ । ५५. एका क-आकी असहाये । ५८. ल-इया । ६२. अणु-आदितो इमो । ६४. तर-तम-इस्सिक-इय-इट्ठा अतिसये । ७३. निय, जा । ७४. दितो-इको । ७८. तं एत्थ अस्स अत्थि, इति मन्तु । ७९. न्तु+अ० । ८०. तो+इ० । ८४. तो अ । ८६. लु+अ० । ८७. तो+इ० । ९०. आमी-उवामी ।



६३. सो लोमा	११४. वारसंख्याय क्वत्तुं
६४. इमिया	११५. कतिम्हा
६५. तो पञ्चम्या	११६. बहुम्हा धा च पञ्चासत्तिं
६६. इतोतेत्तो कुतो	११७. सकिं वा
६७. अभ्यादीहि	११८. सो वीच्छापकारेसु
६८. आद्यादीहि	११९. अभूततब्भावे करासभूयोगे वि-
६९. सब्वादितो सत्तम्या त्र-स्था	कारा ची
१००. कत्थेत्थकुत्रात्र क्वेहिध	१२०. दिस्सन्तञ्जे'पि पच्चया
१०१. धि सब्वा वा	१२१. अञ्जस्मि
१०२. या हिं	१२२. सकत्थे
१०३. ता हं च	१२३. लोपो
१०४. कुहिं कहं	१२४. सरानमादिस्सायुवणस्साएओ
१०५. सब्बेकञ्जयेतेहि काले दा	णानुबन्धे
१०६. कदा कुदा सदाधुनेदानि	१२५. संयोगे क्वचि
१०७. अज्जसज्जवपरज्ज्वेतरहिं करहा	१२६. मज्जे
१०८. सब्वादीहि पकारे था	१२७. कोसज्जाज्जवपारिसज्जसुहज्ज
१०९. कथमित्थं	मह्वारिस्सासभाजञ्जथेय्यवाहु-
११०. धा संख्याहि	सच्चा
१११. वेकाज्जं	१२८. मनादीनं सक्
११२. द्वितीहेधा	१२९. उवण्णस्सावड् सरे
११३. तव्वति जातियो	१३०. यम्हि गोस्स च

६६. इतो, अतो, एत्तो, कुतो । १००. कत्थ, एत्थ, कुत्र, अत्र, क्व, इह, इध ।  
 १०५. सब्ब-एक-अञ्ज-य-त० । १०६. सदा अधुना इदानि । १०७. अज्ज, सज्ज,  
 अपरज्ज, एतरहि, करहा । १०९. थं+इ० । १११. वा एका ज्जं । ११२. हि+  
 ए० । ११९. अभूत-तब्भावे कर-अस-भू-योगे विकारा ची । १२०. न्ति+अ० ।  
 १२४. सरानं आदिस्स अ-इ-उवण्णस्स आ-ए-ओ ण-अनुबन्धे । १२७. कोसज्ज-  
 अज्जव-पारिसज्ज-पुहज्ज-मह्व-आरिस्स-आसभ-आजञ्ज-थेय्य-वाहुसच्चा । १२९.  
 स्स+अ० ।



- |                                   |                                    |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| १३१. लोपो' वण्णवण्णानं            | १३७. कण्कनाप्पयुवानं               |
| १३२. रानुवन्धे'न्त सरादिस्स       | १३८. लोपो वीमन्तु-वन्तूनं          |
| १३३. किसमहतमिमे कस्महा            | १३९. डे सतिस्स तित्स्स             |
| १३४. आयुस्सायस्मन्तुम्हि          | १४०. एतस्सेट् तत्के                |
| १३५. जो बुद्धस्सियिट्ठेसु         | १४१. णिकस्सियो वा                  |
| १३६. बाळ्हन्तिकपसत्थानं साधने दसा | १४२. अधातुस्स के 'स्यादितो घे'स्सि |

इति (मोगल्लाने व्याकरणे) णादिकण्डो चतुत्थो

### पञ्चमो कण्डो

( खादि )

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| १. तिज-मानेहि ख-सा खमा-वी मंसासु | १०. सहादीनि करोति                                 |
| २. किता तिकिच्छा-संसयेसु छो      | ११. नमोत्वस्सो                                    |
| ३. निन्दायं गुप-वधा वस्स भो च    | १२. धात्वत्थे नामस्मि                             |
| ४. तुंस्मा लोपो चिच्छायं ते      | १३. सच्चादीहापि                                   |
| ५. ईयो कम्मा                     | १४. क्रियत्था                                     |
| ६. उपमानाचारे                    | १५. चुरादितो णि                                   |
| ७. आधारा                         | १६. पयोजकव्यापारे णापि च                          |
| ८. कत्तुतायो                     | १७. क्यो भावकम्मेस्वपरोक्खेसु मान-<br>न्तत्थादिसु |
| ९. च्यत्थे                       | १८. कत्तरि लो                                     |

१३१. अवण्ण-इवण्णानं । १३३. किस-महतं इमे कस्-महा । १३४. स्स + आ० । १३५. बुद्धस्स इय-इट्ठेसु । १३६. बाळ्हन्तिक-पसत्थानं साध-नेद-सा । १३७. कण-कना अप्पयुवानं । १४१. स्स + इ० । १४२ घे अस्स इ ।

#### पञ्चमो कण्डो

४. च + इ० । ६. ना + आ० । ८. तो + आयो । ९. ची + अत्थे । ११. नमोतो अस्स ओ । १७. क्यो भाव-कम्मेसु अपरोक्खेसु मान-न्त-ति आदिसु ।



१६. मं च रुधादीनं	४१. क्वचण्
२०. णिणाप्यापीहि वा	४२. गमा रु
२१. दिवादीहि यक्	४३. समानञ्जभवन्तयादितुपमाना दिसा कम्मे रीरिक्खका
२२. तुदादीहि को	४४. भावकारकेस्वघण्-घका
२३. ज्यादीहि क्ना	४५. दाधात्वि
२४. क्यादीहि क्णा	४६. वमादीहथु
२५. स्वादीहि क्णो	४७. क्वि
२६. तनादित्वो	४८. अनो
२७. भावकम्मेसु तव्वानीया	४९. इत्थियमणकित्तकयक्या च
२८. घ्यण्	५०. जा-हाहि नि
२९. आस्से च	५१. करा रिरियो
३०. वदादीहि यो	५२. इ-कि-ती सरूपे
३१. किच्च-घच्च-भच्च-भव्व-लेय्या	५३. सीलाभिक्वञ्जावस्सकेसुणी
३२. गुहादीहि यक्	५४. थावरित्तरभङ्गुरभिदुरभासुर भस्सरा
३३. कत्तरि ल्तु-णका	५५. कत्तरि भूते क्तवन्तु-क्तावी
३४. आवी	५६. क्तो भाव-कम्मेसु
३५. आसिसायमको	५७. कत्तरि चारम्भे
३६. करा णनो	५८. ठास-वस-सिलिस-सी-रुह-जर- जनीहि
३७. हातो वीहि-कालेसु	५९. गमनत्थाकम्मकाधारे च
३८. विदा कू	
३९. वितो जातो	
४०. कम्मा	

२०. णि-णापि-आपोहि वा । २३. जि+आ० । २४. की+आ० । २५. सु+आ० । २६. तो+ओ । २९. आस्स+ए । ३०. द+आ० । ३२. ह+आ० । ३५. यं+अको । ४१. क्वचि अण् । ४३. समान-अञ्ज-भवन्त-य आदितो उपमाना दिसा कम्मे री-रिक्ख-का । ४४. सु+अ० । ४५. दा-धातो इ । ४६. वम-आदीहि अथु । ४९. इत्थियं अ, ण, कित्त, क, यक्, या च । ५३. ल+आ० । ५७. च+आ० । ५४. थावर-इत्तर-भङ्गुर-भिदुर-भासुर-भस्सरा । ५७. च+आ० ।



६०. आहारत्था  
 ६१. तुं-ताये-त्तवे भावे भविस्सति  
 क्रियायं तदत्थायं  
 ६२. पटिसेधे' लंखलूनं तून-क्त्वा-नक्त्वा  
 वा  
 ६३. पुब्बेककत्तुकानं  
 ६४. न्तो कत्तरि वत्तमाने  
 ६५. मानो  
 ६६. भाव-कम्मेसु  
 ६७. ते स्सपुब्बानागते  
 ६८. ण्वादयो  
 ६९. खल्लसानमेकस्सरोदि द्वे  
 ७०. परोक्खायञ्च  
 ७१. आदिस्मा सरा  
 ७२. न पुन  
 ७३. यथिट्ठं स्यादिनो  
 ७४. रस्सो पुव्वस्स  
 ७५. लोपो' नादिव्यञ्जनस्स  
 ७६. ख-छ-सेस्वस्सि  
 ७७. गुप्तिस्सुस्स  
 ७८. चतुत्थदुतियानं ततियपठमा  
 ७९. कवग्ग-हानं चवग्ग-जा  
 ८०. मानस्स वी परस्स च मं  
 ८१. कितस्सासंसये ति वा  
 ८२. युवण्णानमे ओप्पच्चये  
 ८३. लहुस्सुपन्तस्स  
 ८४. अस्सा णानुबन्धे  
 ८५. न ते कानुबन्धनागमेसु  
 ८६. वा क्वचि  
 ८७. अञ्जत्रापि  
 ८८. प्ये सिस्सा  
 ८९. एओनमयवा सरे  
 ९०. आयावा णानुबन्धे  
 ९१. आस्साणापिम्हि युक्  
 ९२. पदादीनं क्वचि  
 ९३. मं वा रुधादीनं  
 ९४. क्विम्हि लोपो' न्तव्यञ्जनस्स  
 ९५. पररूपमयकारे व्यञ्जने  
 ९६. मनानं निग्गहीतं  
 ९७. न ब्रूस्सो  
 ९८. कगा चजानं घानुबन्धे  
 ९९. हनस्स घातो णानुबन्धे  
 १००. क्विम्हि घो परिपच्च समोहि  
 १०१. परस्स घं से

६७. ते (=न्तमाना) सपुब्बा अनागते । ६८. णु + आ० । ६९. ख-छ-सानं  
 एक-स्सरोदि द्वे । ७३. यथा + इट्ठं । ७६. ख-छ-सेसु अस्स इ । ७७. स्स + उ० ।  
 ८१. स्स + आ० । ८२. इ + उ = यु । नं ए-ओ । ८३. स्स + उ० । ८४. अस्स आ ।  
 ८५. न ते (ए-ओ-आ) क + अनुबन्ध-न + आगमेसु । ८८. सिस्स आ । ८९.  
 ए-ओनं अय-अवा सरे । ९०. आय-आवा णानुबन्धे । ९१. स्स + आ० । ९६. म-नानं ।  
 ९७. ब्रूस्स + ओ ।



१०२. जि-हरानं गिं	१२३. जर-सदानमीम् वा
१०३. धास्स हो	१२४. दिसस्स पस्स दस्स दस् द दक्खा
१०४. णिम्हि दीघो दुसस्स	१२५. समाना रो री-रिक्ख-केसु
१०५. गुहिस्स सरे	१२६. दहस्स दस्स डो
१०६. मुह-वहानञ्च ते कानुवन्धे'त्वे	१२७. अनघण्स्वापरीहि लो
१०७. वहस्सुस्स	१२८. अत्थादित्तेस्वत्थिस्स भू
१०८. धास्स हि	१२९. अआस्साआदिसु
१०९. गमादि-रानं लोपो'न्तस्स	१३०. न्तमानान्तिथियुंस्वादि लोपो
११०. वचादीनं वस्सुट् वा	१३१. पादितो ठास्स वा ठहो क्वचि
१११. अस्सु	१३२. दास्सियङ्
११२. वद्धस्स वा	१३३. करोतिस्स खो
११३. यजस्स यस्स टियी	१३४. पुरस्मा
११४. ठास्सि	१३५. नितो कमस्स
११५. गा-पानमी	१३६. युवण्णानमियडुवङ् सरे
११६. जनिस्सा	१३७. अञ्जादिस्सास्सी क्ये
११७. सासस्स सिस् वा	१३८. तनस्सा वा
११८. करस्सा तवे	१३९. दीघो सरस्स
११९. तुं-तून-तव्वेसु वा	१४०. सानन्तरस्स तस्स डो
१२०. आस्स ने जा	१४१. कसस्सिम् च वा
१२१. सकापानं कुक्कु णे	१४२. धस्तो-वस्ता
१२२. नितो चिस्स छो	१४३. पुच्छादितो

१०६. ते = तकारे । १०७. स्स + उ० । १०९. रानं = रकारन्तानं ।  
 ११०. स्स + उट् । १११. अस्स उ । ११४. ठास्स इ । ११५. गा-पानं ई ।  
 ११६. जनिस्स आ । ११८. स्स + आ । १२१. क + आ० । १२३. नं ईम् ।  
 १२७. अन-घणसु आ-परीहि लो । १२८. ति + आ० । सुव-अ० । १२९. अ-आ-  
 स्सा आदिसु । १३०. न्त-मान-अन्त-इय-इयुंसु आदि लोपो । १३२. स्स + इ० ।  
 १३६. इ-उवण्णानं इयङ्-उवङ् सरे । १३७. अ-आदिस्स आस्स ई क्ये ।  
 १३८. स्स + आ । १४०. स + अ० । १४१. स्स + इ० ।



१४४. सास-वस-संस-ससा थो	१६२. मानस्स मस्स
१४५. धो धहभेहि	१६३. जिलस्से
१४६. दहा ढो	१६४. प्यो वा त्वास्स समासे
१४७. बहस्सुम् च	१६५. तुं याना
१४८. रुहादीहि हो ळ च	१६६. हना रच्चो
१४९. मुहा वा	१६७. सासाधिकरा चचरिच्चा
१५०. भिदादितो नो क्त-क्तवन्तूनं	१६८. इतो च्चो
१५१. दात्विन्नो	१६९. दिसा वानवा स् च
१५२. किरादीहि णो	१७०. जि व्यञ्जनस्स
१५३. तरादीहि रिण्णो	१७१. रा नस्स णो
१५४. गो भञ्जादीहि	१७२. न न्तमानत्यादीनं
१५५. सुसा खो	१७३. गमयमिसासदिसानं वा च्छङ्
१५६. पचा को	१७४. जर-मराणसीयङ्
१५७. मुचा वा	१७५. ठा-पानं तिट्ठ-पि वा
१५८. लोपो वड्ढा क्तस्स	१७६. गम-वद-दानं घम्म-वज्ज-दज्जा
१५९. क्विक्कस्स	१७७. करस्स सोस्स कुब्ब-कुरु-कयिरा
१६०. णिणापीनं तेसु	१७८. गहस्स धेप्पो
१६१. क्वचि विकरणानं	१७९. णो निग्गहीतस्स

इति (मोग्गल्लाने व्याकरणे) खादिकण्डो पञ्चमो

१४५. ध-ह-भेहि = धकारन्त-हकारन्त-भकारन्तेहि क्रियत्येहि । १४७. स्स + उ० । १५१. दातो इन्नो । १६३. जि-लस्स ए । १६७. स-अस-अधिकरा च-च-रिच्चा । १६९. दिसा वान-वा स् च । १७३. गम-यम-इस-आस-दिसानं वा च्छङ् । १७४. णं + ई० ।



## छट्टो करडो

(त्यादि)

- |  |  |
|--|--|
| १. वत्तमाने ति अन्ति, सि थ, मि म,<br>ते अन्ते, से व्हे, ए म्हे   | १२. सम्भावने वा  |
| २. भविस्सति स्सति स्सन्ति, स्ससि<br>स्सथ, स्सामि स्साम, स्सते स्सन्ते,<br>स्ससे स्सव्हे, स्सं स्साम्हे         | १३. मायोगे ई आ आदि   |
| ३. नामे गरहाविम्हयेसु  | १४. पुब्बपरच्छक्कानमेकानेकेसु तुम्हा-<br>म्हसेसेसु द्वे द्वे मज्झिम्मुत्तमपठमा |
| ४. भूते ई उं, ओ त्थ, इं म्हा, आ ऊ,<br>से व्हं, अ म्हे  | १५. आ-ईस्सादिस्वब् वा  |
| ५. अनज्जतने आ ऊ, ओ त्थ, अ म्हा,<br>त्थ त्थुं, से व्हं, इं म्हेसे   | १६. अआदिस्वाहो ब्रूस्स   |
| ६. परोक्खे अ उ, ए त्थ, अ म्ह, त्थ<br>रे, त्थो व्हो, इ म्हे   | १७. भुस्स वुक्   |
| ७. एय्यादो वातिपत्तियं स्सा स्संसु,<br>स्से स्सथ, स्सं स्सम्हा, स्सथ स्संसु,<br>स्ससे स्सव्हे, स्सं स्साम्हेसे | १८. पुब्बस्स अ   |
| ८. हेतुफलेस्वेय्य एय्युं, एय्यासि एय्या-<br>थ, एय्यामि एय्याम, एथ एरं,<br>एथो एय्यव्हो, एय्यं एय्याम्हे        | १९. उस्संस्वाहा वा   |
| ९. पञ्चपत्थनाविधिसु  | २०. त्यन्तीनं टट्  |
| १०. तु अन्तु, हि थ, मि म,; तं अन्तं,<br>स्सु व्हो, ए आमसे  | २१. ई-आदो वचस्सोम्   |
| ११. सत्थरहेस्वेय्यादि  | २२. दास्स दं वा मि-मेस्वद्वित्ते   |
|  | २३. करस्स सोस्स कुं  |
|  | २४. का ई आदिसु   |
|  | २५. हास्स चाहड् स्सेन  |
|  | २६. लभ-वस-च्छिद-भिद-रुदानं च्छड्   |
|  | २७. मुज-भुच-वच-विसानं क्वड्  |
|  | २८. आ ई आदिसु हरस्सा   |
|  | २९. गमिस्स   |
|  | ३०. डंसस्स च छड्   |
|  | ३१. हूस्स हे-हेहि-होहि स्सच्चादो   |
|  | ३२. णा-नासु रस्सो  |

११. सत्ति-अरहेसु एय्य आदि । १४. नं+ए० । म्ह+अ० । म+उ० ।  
१५. सु+अ० । १६. सु+आ० । १९. उस्स अंसु आहा वा । २०. ति-अन्तीनं  
ट-ट् । २१. स्स+ओ । २८. स्स+आ । ३१. स्सति+आदो ।



३३. आ ई ऊ म्हा स्सा स्सम्हानं वा ५५. एसु स्  
 ३४. कुसरुहेहीस्स छि ५६. ई आदो दीघो  
 ३५. अ ई स्सादीनं व्यञ्जनस्सिञ् ५७. हिमिमेस्वस्स  
 ३६. ब्रूतो तिस्सीञ् ५८. सका णास्स ख ई आदो  
 ३७. कयस्स ५९. स्से वा  
 ३८. एय्याथस्से अ आ ई थानं ओ अ ६०. तेसु सुतो कणोक्कणानं रोट्  
 अं त्थ त्थो व्होक् ६१. जास्स सनास्स नायो तिम्हि  
 ३९. उं स्सि स्वंसु ६२. जाम्हि जं  
 ४०. एओत्ता सुं ६३. एय्यस्सियाजा वा  
 ४१. हूतो रेसुं ६४. ई सच्चादिसु क्कनालोपो  
 ४२. ओस्स अ इ त्थ त्थो ६५. स्सस्स हि कम्मे  
 ४३. सि ६६. एतिस्मा  
 ४४. दीघा ईस्स ६७. हना छेखा  
 ४५. म्हात्थानमुञ् ६८. हातो ह  
 ४६. इस्स च सिञ् ६९. दक्खखहेहि होहीहि लोपो  
 ४७. एय्युं स्सुं ७०. कयिरेय्यस्सेय्युमादीनं  
 ४८. हिस्सतो लोपो ७१. टा  
 ४९. कयस्स स्से ७२. एथस्सा  
 ५०. अत्थितेय्यादिच्छन्नं स-सु-ससथ सं- ७३. लभा ईईनं थंथा वा  
 साम ७४. गुरुपुव्वा रस्सा रे न्ते न्ती नं  
 ५१. आदिद्विन्नमिया इयुं ७५. एय्येय्यासेय्यन्नं टे  
 ५२. तस्स थो ७६. ओ-विकरणस्सु परच्छक्के  
 ५३. सि-हिस्वट् ७७. पुव्वच्छक्के वा क्वचि  
 ५४. मि-मानं वा म्हि-म्हा च ७८. एय्यामस्सेमु च  
 इति (मोगल्लाने व्याकरणे) त्यादिकण्डो छट्ठो

३४. कुस-रुहेहि ईस्स छि । ३५. स्स + इञ् । ३६. स्स + ईञ् । ५०. अत्थितो +  
 एय्यादि० । ५१. न्नं + इ० । ५३. सु + अट् । ५७. सु + अ० । ७६. स्स + उ ।  
 ७८. एय्यामस्स एमु च ।



दूसरा परिशिष्ट

मोग्गल्लान धातु-पाठ







## दूसरा परिशिष्ट

### मोग्गल्लान-धातुपाठो

अ-अन्तो उच्चारणत्थो, सेसा धात्वत्था

संख्या

- २५ अग्घ (भू) अग्घने=योग्य होना, बराबरी करना, कीमत का होना  
३ अंक (भू) लक्खणे=निशान बनाना, लिख लेना  
४५१ अङ्क (चु) लक्खणे=निशान बनाना, लिख लेना  
२२ अङ्ग (भू) गमनत्थे=जाने के अर्थ में  
४५६ अच्च (चु) पूजायं=पूजा करना  
३८ अच्च (भू) पूजायं=पूजा करना  
४८ अज (भू) गमने<sup>१</sup>=जाना  
६१ अज्ज (भू) गमने=जाना  
३७ अञ्च (भू) गमने=जाना  
४६६ अञ्च (चु) पूजायं=पूजा करना  
४३ अञ्छ (भू) आयासे=खींचना । निकालना  
५८ अज्ज (भू) व्यक्ति मक्खन०=व्यक्त करना, मालिश करना, जाना  
५८ अज्ज (भू) व्यक्तिमक्खनगतिकन्तिमु=व्यवत करना, मालिश करना, जाना, चमकना

---

१. अज ('सम' पूर्वक) + य = समज्जा । ५.४६



## संख्या

- ४६४ अज्ज (चु) मज्जने=साफ करना  
 ७० अट (भू) गमनत्थे=घूमना  
 ९६ अण (भू) सदत्थे=शब्द करना  
 ४९७ अत्थ (चु) याचने<sup>३</sup>=माँगना  
 १३० अछ (भू) भक्खने=खाना  
 १३२ अछ (भू) गतियाचनेसु=जाना; माँगना  
 १४९ अन (भू) पाणने=जीना, रक्षा करना  
 ११७ अन्द (भू) बन्धने=बान्धना  
 १९२ अम (भू) गमने=जाना  
 १६८ अम्ब (भू) सद्दे=शब्द करना  
 १९५ अय (भू) गमनत्थे=जाना  
 २१२ अर (भू) गमने<sup>३</sup>=जाना  
 २६८ अरह (भू) पूजायं=पूजा करना  
 २३० अव (भू) रक्खणे=रक्षा करना  
 ४२२ अस (जि) भोजने=खाना  
 ३७३ अस (दि) क्खेपने=फेकना  
 ३०३ अस (भू) भुवि<sup>४</sup>=होना

२. अत्थ+आपि=अत्थापेति । ५.१३

३. ०+अन=अरण । ५.१७१

४. विधि ६.५०---

अस्स अस्सु

अस्स अस्सथ

अस्सं अस्साम

०+एय्य=सिया । ०+एय्युं=सियुं । ६.५१

०+ति=अत्थि । ०+तु=अत्थु । ६.५२

०+सि=असि । ०+हि=अहि । ६.५३



संख्या

२३७ अस (भ) अदने<sup>६</sup> = खाना

४८८ आण (चु) पेसने = भेजना, आज्ञा देना

४२७ आप (की) पापुणने<sup>६</sup> = पाना

४२४ आप (त) पापुणने = पाना

० + मि = अमिह । ० + म = अमह । ६.५४

० + मि = अस्मि । ० + म = अस्म । ६.५५

भूत ६.५६—

आसि आसु

आसि आसित्थ

आसि आसिम्हा

० + अ (परोक्खे) = बभूव

आ (अनज्जतने) = अभवा

स्सा = अभविस्सा

स्सति = भविस्सति । ५.१२६.

० + न्त = सन्तो

मान = समानो

न्ति = सन्ति

न्तु = सन्तु

एय्य = सिया

एय्युं = सियुं

५. ० + स, ति = असिसित्ति । ५.७१:७५

० + क्त = आसितं । ५.५६

६. ० ('प' पूर्वक) + न्त = पापुणन्तो

ति = पापुणोति; पापेति । ५.१२१

तब्ब = पापुणितब्बं

तुं = पापुणितुं । ५.८५



संख्या

- २४० आस (भू) उपवेसने<sup>७</sup> = बैठना  
 २८८ इ (भू) अज्झने गति कन्तिसु<sup>८</sup> = पढ़ना । जाना  
 १३ इक्ख (भू) दस्सने = देखना  
 २२ इज्झ (भू) गमनत्थे = जाना  
 ३४५ इध (दि) सेसिद्धियं = बढ़ना । उन्नति करना  
 ११८ इन्द (भू) परमिस्सरिये = मालिक बनना । ऐश्वर्य-लाभ करना  
 १४७ इन्ध (भू) दित्थियं = प्रदीप्त होना  
 २३८ इस (भू) इच्छायं<sup>९</sup> = चाहना ।  
 २५२ इस्स (भू) इस्सायं = डाह करना  
 ५१९ ईर (चु) खेपे = फेकना । प्रेरणा करना  
 २४ ईस (दि) इस्सरिये = ऐश्वर्य करना

७. ० ('उप' पूर्वक) + अन = उपासना । ५.४६  
 + क्त (भाव; कर्म) = उपासितो । ५.५८  
 + क्त = आसितं (आधारे, कत्तरि, भावे, कस्मे) । ५.५९  
 + ति = अच्छति  
 न्त = अच्छन्तो  
 मान = अच्छमानो । ५.१७३
८. ० सीले; निपात = इत्वणे । ५.५४  
 ० ('अधि' पूर्वक) + प्य = अधिच्च  
 त्वा = अधीयित्वा  
 ० ('सम' पूर्वक) + प्य = समेच्च  
 त्वा = समेत्वा । ५.१६८  
 ० + स्सति = एहिति; एस्सति । ६.६६
९. ० + तव्व = एसितव्वं । ५.८३  
 + ति = इच्छति  
 न्त = इच्छन्तो



## संख्या

- २८२ ईह (भू) घट्टने<sup>१०</sup> = चेष्टा करना  
 ४२ उञ्छ (भू) उञ्छे = कर्णों को चुनना  
 १६८ उसूय (भू) दोसाविकरणे = दोष का आरोप करना  
 ५४६ ऊह (चु) विम्हापने = ठगना  
 २८३ ऊह (भू) वितक्के = वितर्क करना  
 ६८ एज (भू) कम्पने = कांपना  
 १७७ उद्रम (भू) अद्रमे = खाना  
 १२१ उन्द (भू) किलेदने = भिगोना  
 ६६ उञ्छ (भू) उस्सगे = छोड़ना  
 १४० एध (भू) वुद्धियं = वृद्धि करना  
 २३६ एस (भू) मग्गने = खोजना  
 १७ कङ्ख (भू) इच्छायं = चाहना  
 ७७ कट (भू) मद्दने = चूर चूर करना  
 ६२ कङ्ढ (भू) कङ्ढने = निकालना  
 ६६ कण (भू) सट्ठथे = शब्द करना  
 ६५ कण (भू) निमीलने = मूँदना  
 ४७७ कण्ठ (चु) सोके = शोक करना  
 ८४ कण्ड (भू) भेदने = तोड़ना  
 ४७८ कण्ड (चु) भेदने = तोड़ना  
 २३३ कण्डुव (भू) कण्डुवने = खुजलाना  
 ४८७ कण्ण (चु) सवने = सुनना  
 ३१० कत (रु) छेदने = छेदना । काटना  
 १०४ कत्थ (भू) सिलाघायं = प्रशंसा करना  
 ४८६ कथ (चु) वाक्यापवन्धे = कहना

मान = इच्छमानो । ५.१७३

१०. ० + अ = ईहा । ५.४६



## संख्या

- १५० कन (भू) दितिगतिकन्तिसु = चमकना; जाना  
 ११४ कन्द (भू) वहानरोदनेसु = पुकारना; रोना  
 १६२ कप्प (भू) सामत्थिये = समर्थ होना  
 ५१३ कप्प (चु) वितक्के = वितर्क करना  
 १८२ कम (भू) पदविकखेपे = टहलना  
 ५१६ कम (चु) इच्छायं<sup>११</sup> = चाहना  
 १५६ कम्प (भू) चलने = कांपना  
 १६६ कम्ब (भू) संवरणे = आच्छादित करना  
 ४४३ कर (त) करणे<sup>१२</sup> = करना

११. ० + ति (पुनः पुनः) = चङ्कमति । ५.७०

० ('ति' पूर्वक) + ति = निक्खमति । ५.१३५

१२. ० + णि = कारेति (प्रेरणार्थक)

णापि = कारापेति (प्रेरणार्थक) । ५.१६ : १६०

० + णि = कारेन्तो; कारयन्तो

णापि = कारापेन्तो; कारापयन्तो; कारापेति; कारापयति । ५.२०

० + तब्ब, अनीय = कत्तब्बं । करणीयं । ५.२७

० + घ्यण् = कारियं । ५.२८

० + य = किच्चं । ५.३१

० + णत्त = कारणं (कत्तरि) । ५.३६

० + अण = कुम्हकारो । ५.४१

० + अ = करो (भाव) । ५.४४

० + अ (कर्म) = ईसक्करो; दुक्करो; सुकरो

० + ण = कारा

अत्त = कारणा । ५.४६

० + रिरिय = किरिया । ५.५१

० + णी (सीले) = अवस्सकारी । ५.५३



संख्या

५२६ कल (चु) संख्याने=गिनना

- + क्त = कतो । ५.५६
- ('प' पूर्वक) + क्त = पकतो (क्रियारम्भ में) । ५.५७
- + तुं, ताये, तवे = कातुं, कत्ताये, कातवे । ५.६१
- + णक = कारक । ५.८४
- + क्त = कतो । ५.१०६
- + तवे = कातवे । ५.११८
- + तुं = कातुं, कत्तुं  
तून = कातून, कत्तून  
तब्बं = कातब्बं, कत्तब्बं
- ('स' पूर्वक) + यण = सङ्खारो (कर्म) सङ्खरीयति । ५.१३३
- ('पुर' पूर्वक) निपात = पुरक्खत्वा; पुरेक्खारो । ५.१३४
- + मान = कराणो
- ('स', 'अस', 'अधि' पूर्वक) + प्य = सक्कच्च, असक्कच्च, अधि-  
किच्च । ५.१६७
- + न्त = करोन्तो  
मान = कुहमानो  
न्ति = करोन्ति । ५.१७२
- + ति = कुब्बति, कयिरति, करोति  
न्त = कुब्बन्तो, कयिरन्तो, करोन्तो  
मान = कुब्बमानो, कयिरमानो, कराणो  
ते = कुब्बते, कुरुते, कयिरते । ५.१७७
- + मि = कुम्मि, करोमि  
म = कुम्म, करोम । ६.२३
- + ई = अकासि, अकरि  
उं = अकंसु, अकरिंसु



संख्या

- २४५ कस (भू) गतिहिंसा विलेखनेसु<sup>१३</sup> = जाना । मारना । जोतना  
 ३२२ का (दि) सद्दे = शब्द करना  
 २५५ कास (भू) दित्तियं = शोभित होना  
 ३५ किञ्च (भू) मद्दने = तोड़ना । चूर चूर कर देना  
 १०० कित (भ) निवासे<sup>१४</sup> = रहना

आ = अका, अकरा । ६.२४

० + स्सति = काहति, करिस्सति

स्सा = अकाहा; अकरिस्सा । ६.२६

० + ई = अकासि, अका । ६.४४

० + इ = अकासि, अकारि

इम्हा = अकासिम्हा, अकरिम्हा

त्थ = अकासित्थ, अकरित्थ । ६.४६

कर (= कयिर) + एय्युं = कयिरुं

एय्यासि = कयिरासि

एय्याथ = कयिराथ

एय्यामि = कयिरासि

एय्याम = कयिराम । ६.७०

० + एय्य = कयिरा । ६.७१

० + एथ = कयिराथ । ६.७२

० + एय्य = करे, करेय्य

एय्यासि = करे, करेय्यासि

एय्यं = करे, करेय्यं । ६.७५

१३. ० + क्त = कित्ठं, कट्ठं

तब्ब = कसितब्बं । ५.१४१

१४. ० + छ (संसये) = विचिकिच्छति; विचिकिच्छा । ५.२

० + छ (तिकिच्छायं) = तिकिच्छति; तिकिच्छा । ५.२:८१



## संख्या

- ४६३ कित्त (चु) संसद्दे = वार वार, या विशेष रूप से कहना  
 ३६८ किर (तु) विकिरणे<sup>१५</sup> = बिखेर देना  
 १८७ किलम (भू) गिलाने = ग्लानि को प्राप्त होना  
 ३६८ किलिस (दि) उपतापे = क्लेश पाना  
 ४२३ की (की) दव्वविनिमये<sup>१६</sup> = खरीदना  
 २२४ कील (भू) वन्धे = बाँधना  
 २८५ कीळ (भू) = खेल करना  
 २ कु (भू) सद्दे = शब्द करना  
 ८६ कुण्ड (भू) दाहे = जलाना  
 ३८६ कुच (तु) संकोचे = सिकोड़ना  
 ३४३ कुध (दि) कोपे = क्रोध करना  
 ६४ कुज (भू) अव्यत्ते सद्दे = पक्षियों का आवाज करना  
 ३६० कुट (तु) कोटिल्ये = टेढ़ा होना  
 ७५ कुट (भ) च्छेदने = काटना  
 ४७ कुट (भू) च्छेदने = काटना  
 ४७१ कुट (चु) आकोटने = मारना पीटना  
 १६६ कुण (भू) सद्दत्थे = शब्द करना  
 ३५४ कुप (दि) कोपे<sup>१७</sup> = क्रोध करना  
 ४०१ कुर (तु) सद्दे = शब्द करना  
 ४०६ कुर (तु) च्छेदने = काटना  
 २५१ कुस (भू) अक्कोसे आव्हाने च<sup>१८</sup> = बुरा-भला कहना । पुकारना

१५. ० + क्त = किण्णो । + क्तवतु = किण्णवा । ५.१५२

१६. ० + ति = किणाति । ६.३२

१७. ० + अ (परोक्षे) = चुकोय । ५.७६

१८. ० + ई (भूत) = अक्कोच्छि; अक्कोसि । ६.३४

० + तब्ब = कोसितब्बं



## संख्या

- ५३८ कुस (चु) अक्कोसे = वुरा-भला कहना  
 २२५ कूल (भू) आवरणे = ढकना  
 २२७ केल (भू) चलने = हिलना  
 ४७० कोह (चु) च्छेदने = छेदना  
 ७५ कोह (चु) च्छेदने = छेदना  
 ३६८ क्लम (भू) गिलाने = परेशान होना  
 ३६८ क्लस (दि) उपतापे = क्लेश उठाना  
 ६७ खञ्ज (भू) गतिवेकले = लंगड़ाना  
 १५१ खण (भू) अवदारले = फाड़ना  
 ८७ खण्ड (भू) च्छेदने = काटना  
 ४७८ खण्ड (चु) च्छेदने = काटना  
 १५१ खन (भू) अवदारणे<sup>१९</sup> = खनना  
 १८३ खम (भू) सहने = सहना । क्षमा करना  
 १७५ खम्भ (भू) पतिबन्धे = आड़ देना  
 २८६ खर (भू) विनासे = नाश होना  
 ५२४ खल (भ) सोचेय्ये = साफ करना  
 २१६ खल (भू) कम्पने = काँपना  
 २८६ खा (भू) कथने = कहना  
 ३८१ खा (दि) पकासने = प्रकाशित होना  
 ३३८ खिद (दि) असहने = खिन्न होना  
 ३३६ खिद (दि) दीनभावे<sup>२०</sup> = दुःखित होना  
 ३६५ खिप (तु) पेरणे = फेंकना  
 ४०५ खिल (तु) भेदने = तोड़ना  
 ४१८ खिप (जि) क्खेपे<sup>२१</sup> = फेंकना

---

१६. ० + क्त = खतो । ५.१०६

२०. ० + क्त = खिन्नो । क्तवन्तु = खिन्नवा

२१. ० + क = खिपो । ५.४४

० + णक = खिपको । ५.८७



## संख्या

- २५ खी (दि) खये = क्षय होना  
 ६ खी (भू) खये = ,,  
 ४२५ खी (की) खये<sup>३२</sup> = ,,  
 ४३८ खी (सु) खये = ,,  
 १३६ खुद (भू) जिघच्छायं = भूख लगना  
 ३५६ खुम (दि) सञ्चलने = क्षुब्ध होना  
 १७२ खुमर (भू) सञ्चलने = ,,  
 ४०२ खुर (तु) च्छेदनविलेखनेसु = काटना । खुरेदना  
 २२७ खेल (भू) चलने = खेलना  
 २८६ ख्या (भू) कथने = कहना  
 ६३ गज्ज (भू) सद्दे = गरजना  
 ४८६ गण (चु) संख्याने = गिनना  
 १२४ गद (भू) व्यक्तवचने = साफ साफ बोलना  
 ४६५ गन्ध (चु) गन्धने = गूथना  
 ५०६ गन्ध (चु) सूचने = सूचित करना  
 १७६ गब्भ (भू) पागम्भिभये = वकवाद करना  
 १६२ गम (भू) गमने<sup>३३</sup> = जाना

२२. ० + क्त = खीणो । + क्तवन्तु = खीणवा । ५.१५२

२३. ० + आ = अगमा; गमा

ई = अगमी; गमी

स्सा = अगमिस्सा; गमिस्सा । ६.१५

० + स्सं = गच्छं; गच्छिस्सं । ६.२६

० + आ = अगा; अगमा । + ई = अगा; अगमी । ६.२६

० + आ = अगच्छा; अगच्छा । + ई = अगच्छि; अगच्छि । ६.३०

० + आ = गमा; गम

ई = गमी; गमि



## संख्या

- २०६ गर (भू) सेचने=सींचना  
 २७७ गरह (भू) निन्दायं=निन्दा करना  
 २३७ गस (भू) अदने<sup>२६</sup>=खाना  
 २१७ गल (भू) अदने= ,,  
 २३६ गवेस (भू) मग्गने=खोजना  
 ३१८ गह (रू) उपादाने<sup>२५</sup>=पकड़ना

ऊ=गमू; गमु

म्हा=गमिम्हा; गमिम्ह

स्ता=गमिस्ता; गमिस्त

म्हा=गमिस्तम्हा; गमिस्तम्ह । ६.३३

०+उं=अगमिसु; अगमंसु; अगमुं । ६.३६

०+म्हा=अगमुम्हा; अगमिम्हा

त्थ=अगमुत्थ; अगमित्थ । ६.४५

०+हि=गच्छ; गच्छाहि । ६.४८

०+एत्थुं=गच्छुं; गच्छेत्थुं । ६.४७

०+न्ति; न्ते=गच्छरे । गमिस्तरे । ६.७४

०+य=गम्मं । ५.३०

०+रू=वेदगू; पारगू । ५.४२

०+अन=गमनं । ५.४८

०+अ (परोक्खे)=जगाम । ५.७०

०+तब्ब=गन्तब्बं । ५.६६

०+क्त=गतो । ५.१०६

०+ति, न्त मान=गच्छति; गच्छन्तो; गच्छमानो । ५.१७३

०+ति, न्त, मान=घम्मति; घम्मन्तो; घम्ममानो । ५.१७६

२४. ०+क्वी=(भत्तं गसन्ति गण्हन्ति वा एत्थ) भत्तगं । ५.६४:४७

२५. ०+अ (भाव)=पग्गहो; निग्गहो । ५.४४



संख्या

- ३२२ गा (दि) सद्दे<sup>३६</sup> = गाना  
 १४१ गाध (भू) पतिठ्ठायं = प्रतिष्ठित होना  
 २८४ गाह (भू) विलोळने = थाह लेना  
 ४३४ गि (सु) सद्दे = कहना  
 ४२६ गि (किं) सद्दे = ,,  
 २ गिर (भू) निगिरणे = निगलना  
 ३६६ गिर (तु) निगिरणे = निगलना  
 ४०४ गिल (तु) अदने = खाना  
 ३६२ गिला (दि) हासक्खणे = दुःखित होना  
 ६४ गुज (भू) अव्यत्तेसद्दे = गूँजना  
 ३ गुण (भू) आमन्तणे = आमन्त्रित करना  
 १५३ गुण (भू) रक्खणे<sup>३७</sup> = रक्षा करना  
 ४७६ गुण्ठ (चु) वेठने = लपेटना  
 २६ गुध (दि) परिवेठने = चारो ओर से लपेटना  
 २७४ गुह (भू) संवरणे<sup>३८</sup> = ढकना

- ० + क्वी = सलाकगं । ५.४७  
 ० + क्वी (भत्तं गणहन्ति एत्थ) = भत्तगं । ५.४६  
 ० + त्वा = गहेत्वा । ५.१६३  
 ० + ति, न्त, मान = घेप्पति; घेप्पन्तो; घेप्पमानो । ५.१७८  
 ० + तब्ब, तुं, न्त = गण्हितब्बं, गण्हितुं, गण्हन्तो  
 २६. ० + क्त = गीतं । + त्वा = गायित्वा । ५.११५  
 २७. ० + छ (निन्दायं) = जिगुच्छा । जिगुच्छति । ५.३  
 ० + अ = जिगुच्छा । ५.४६:६६:७७  
 २८. ० + यक् = गुहं । ५.४६:१०५  
 ० + क = गुहा । ५.४६  
 ० + य, अन = गुहं, निगूहन् । ५.१०५  
 ० + क्त = गूळ्हो । ५.१०६:१४८



## संख्या

- ८० घट (भू) ईहायं=चेष्टा करना  
 २३७ घस (भू) अदने<sup>१९</sup>=खाना  
 ४६६ घट्ट (चु) घट्टने=चेष्टा करना  
 ७३ घट्ट (भू) घट्टने= ,,  
 २०६ घर (भ) सेचने=सींचना  
 २५६ घंस (भू) घंसने=रगड़ना  
 ३२३ घा (दि) गन्धोपादाने=सूँघना  
 ४०३ घुर (तु) भीमे=घुरघुराना  
 ५३५ घुस (चु) सहे=घोषित करना  
 ४ घुस (भू) सहे=घोषित करना  
 १३ चक्ख (भू) दस्सने=देखना  
 ५४ चज (भू) हानियं<sup>१०</sup>=छोड़ना  
 ४७३ चट (चु) भेदने=कूटना  
 ११६ चन्द (भू) दित्तिहिलादनेसु=चमकना, प्रसन्न होना-करना  
 २०३ चर (भ) गतिभक्खणेसु<sup>११</sup>=चलना, खाना, चरना  
 २१६ चल (भू) कम्पने=काँपना  
 १६७ चाय (भू) पूजायं=पूजना  
 ४१२ चि (जि) चये<sup>१२</sup>=चुनना

२६. ०+छ=जिघच्छा; जिघच्छति । ५.४  
 ३०. ०+ध्यण (भाव) =चागो । ५.४४  
 ३१. ० ('परि' पूर्वक) +य=परिचरिया । ५.४६  
 ३२. ०+ध्यण=चेद्यं । ५.२८  
 ०+अ (भाव) =चयो । ५.४४  
 ०+तब्ब=चेतब्बं । ५.८२  
 ०+क्त, तब्ब, तुं=चित्तो, चिन्तितब्बं, चिन्तितुं । ५.८५  
 ०+('नि' पूर्वक) +अ=निच्छयो । ५.१२२



## संख्या

- १६ चिक्ख (भू) वचने=कहना  
 ४६२ चित (चु) संचेतने=होश में होना  
 ४८६ चिन्त (चु) चिंतायं=चिन्ता करना  
 १५८ चुप (भू) मन्द गमने=धीरे चलना  
 ४८५ चुप्प (चु) संचुण्णने=चूर्ण करना  
 १६४ चुम्ब (भू) वदन संयोगे=चूमना  
 ४४७ चुर (तु) धेय्ये<sup>३३</sup>=चोरी करना  
 २२७ चेल (भू) चलने=गति करना  
 ४८३ छड्ड (चु) छड्डने=फेकना  
 ५०४ छद् (चु) वमने=उलटी करना  
 ५०१ छन्द (भू) इच्छायं=चाहना  
 ५०० छद (चु) संवरणे<sup>३४</sup>=छिपाना  
 ३१२ छिद (रु) द्वेधाकरणे<sup>३५</sup>=टुकड़े करना  
 ३३५ छिद (दि) द्वेधाकरणे=काटना, टुकड़े करना  
 ३६६ छु (तु) सम्पस्से=छूना ।  
 १६ जग (भू) निदाखये=जागना  
 २४ जग्घ (भू) हसने=हँसना

- ० + क्य (कर्म) = चीयते । ५.१३६  
 ० + क्त = चिण्णो; क्तवन्तु = चिण्णवा । ५.१५३  
 ३३. ० + णि = चोरयति । ५.१५  
 ० + णि (प्रेरणार्थ) = चोरेति, चोरयति, चोरेन्तो, चोरयन्तो । ५.२०  
 ३४. ० + क्त = छन्नो । + क्तवन्तु = छन्नवा । ५.१५०  
 ३५. ० + स्सा = अच्छेच्छा; अच्छिन्दिस्सा; + स्सति = छेच्छति; छिन्दि-  
 स्सति उं = अच्छेच्छुं; अच्छिन्दिंसु । ६.२६  
 ० + अ (परोक्खे) = चिच्छेद । ५.७८  
 ० + क्त, क्तवन्तु = छिन्नो, छिन्नवा । ५.१५०



## संख्या

- ७६ जट (भू) सङ्घाते=ढेर होना  
 ३५२ जन (दि) जनने<sup>३६</sup>=उत्पन्न करना  
 १५७ जप (भू) वचने=बोलना  
 १७४ जम्भ (भू) गत्तविनामे=जँभाई लेना  
 २११ जर (भू) जीरणे<sup>३७</sup>=जीर्ण होना  
 २१६ जल (भू) दित्ति<sup>३८</sup>=जलना  
 जा (की) वयोहानियं<sup>३९</sup>=उम्र घटना  
 २१३ जागर (भू) निदाखये<sup>४०</sup>=जागना  
 २६० जि (भू) जये<sup>४१</sup>=जीतना

३६. ० ('अनु' पूर्वक) + क्त (भाव, कर्म) = अनुजातो । ५.५८  
 ० + घ = जङ्घा । ५.६६  
 ० + क्त, त्वा = जातो, जन्तिवा । ५.११६  
 ३७. ० ('अनु' पूर्वक) + क्त (भाव, कर्म) = अनुजिण्णो । ५.५८  
 ० + अन्, ति, णापि, अ = जीरणं, जीरति, जीरापेति, जरा । ५.१२३  
 ० + क्त = जिण्णो । + क्तवन्तु = जिण्णवा । ५.१५३  
 ० + न्त = जीयन्तो; जीरन्तो  
 मान = जीयमानो; जीरमानो  
 ति = जीयति; जीरति । ५.१७४  
 ३८. ० + ति (अधिक के अर्थ में) = दहल्लति । ५.७०  
 ३९. ० + नि = जानि (भाव) । ५.५०  
 ४०. ० + य = जागरिया । ५.४६  
 ४१. ० + स (इच्छायं) = जिगंसति; जिगंसा । ५.४  
 ० + धयण् = जेय्यं । ५.२८  
 ० + अ (भाव) = जयो । ५.४४:८६  
 ० ('वि' पूर्वक) + क्तवन्तु = विजितवा । + क्तावी = विजितावी ।  
 ५.५५



## संख्या

- ४६ जि (भू) जये=जीतना  
 ४११ जि (जि) जये=जीतना  
 २२६ जीव (भू) पाणधारणे<sup>४२</sup>=जीना  
 ४७ जु (भू) जवे=वेग में होना  
 ६८ जुत (भू) दित्तियं=चमकना  
 ५१२ भप (चु) दाहे=जलाना  
 ३३० भा (दि) चिन्तायं<sup>४३</sup>=चिन्ता करना (शास्त्र आदिकी), ध्यान करना  
 ५१० अप (चु) मरण तोसननिसाने=मरना, संतुष्ट होना, तेज करना  
 ४१२ आ (जि) अवबोधने<sup>४४</sup>=जानना  
 ८ टीक (भू) गमनत्थे=जाना  
 २६२ ठा (भू) गतिविधाने<sup>४५</sup>=ठहरना

- ० ('वि' पूर्वक) + स, अ = विजिगिंसा । ५.१०२  
 ० + ति = जयति । ५.१३६  
 ४२. ० + अक (आशीर्वादार्थक) = जीवको । ५.३५  
 ४३. ० + अण् = मन्तज्भायो । ५.४१  
 ४४. ० + ति = नायति; जानाति । ६.६१  
 ० + एय्य = जञ्जा; जानेय्य । ६.६२  
 ० + एय्य = जानिया; जञ्जा; जानेय्य । ६.६३  
 ० + ई (भूत) = अञ्जासि; अजानि  
 स्सति = अस्सति; जानिस्सति । ६.६४  
 ० ('वि' पूर्वक) + कू = विञ्जू । ५.३६:४०  
 ० + तुं, न्त, ति, क्त = जानितुं, जानन्तो, जानेति, जातो । ५.१२०  
 ४५. ० + क्य (कर्म, भाव) = ठीयमानं, ठीयते । ५.१७  
 सीले; निपात = थावर । ५.५४  
 ० ('उप' पूर्वक) + क्त (कर्म, भाव) = उपट्ठितो । ५.५८  
 ० + न्त = तिट्ठन्तो । + मान = तिट्ठमानो । ५.६४:६५



## संख्या

- २९३ डी (भू) आकासगमने<sup>४६</sup> = उड़ना  
 २५३ डंस (भू) दंसने<sup>४७</sup> = डसना  
 ४५० तक्क (चु) वितक्के = तर्क करना  
 ४१ तच्छ (भू) तनुकरणे = छीलना, पतला करना  
 ४६३ तज्ज (चु) संतज्जने = डराना, धमकाना  
 ६२ तज्ज (भू) हिंसायं = हिंसा करना  
 ४३६ तन (त) वित्थारे<sup>४८</sup> = फैलाना  
 १५४ तप (भू) संतापे = तपाना  
 ३५५ तप (दि) संतापे = तपाना  
 १६० तप्प (भू) संतप्पने = तृप्त करना  
 २०१ तर (भू) तरणे<sup>४९</sup> = तरना

- ० + मान (भाव, कर्म) = ठीयमानं । ५.६६  
 ० + न्त, मान (भविष्यत्) = ठस्सन्तो; ठस्समानो  
 मान (भाव, भवि०) = ठीयिस्समानं । ५.६७  
 ० + क्त = ठितो । + त्वा = ठत्वा । ५.११४  
 ० ('सं' पूर्वक) + न्त, ति = सण्ठहन्तो, सन्तिट्ठन्तो । सण्ठहति,  
 सन्तिट्ठति । ५.१३१  
 ० + ति = तिट्ठति, ठाति  
 मान, न्त = तिट्ठमानो, तिट्ठन्तो । ५.१७५  
 ४६. ० + क्त = डीनो । + क्तवन्तु = डीनवा । ५.१५०  
 ४७. ० + आ = अडञ्छा; अडंसा  
 ई = अडञ्छि; अडंसि । ६.३०  
 ४८. ० + क्य (कर्म, भाव) = तायते; तज्जते । ५.१३८  
 ० + क्त = तन्ति । ५.४६  
 ० + क्त = ततो । ५.१०६  
 ० + ते = तनुते । ६.७६  
 ४९. ० + ण = तारा । ५.४६



संख्या

- ५५१ तळ (चु) पतिट्ठायं=प्रतिष्ठित करना  
 २६१ तस (भू) उव्वेगे<sup>५०</sup>=सताना  
 ३६६ तस (दि) पिपासायं=पाना, चाहना  
 ३३१ ता (दि) पालने=पालना  
 १६६ ताप (भू) संतापे=क्लेश देना, तपाना  
 ४६६ तिज (चु) निसाने=तेज करना  
 ५२ तिज (भू) निसाने<sup>५१</sup>=तेज करना  
 ५२१ तीर (चु) कम्मसमत्तियं=तरना, काम खतम करना  
 ३८३ तुद (तु) व्यथने=तकलीफ देना, सताना  
 ३८४ तुल (चु) उभाने=तोलना  
 २४६ तुस (भू) तुट्ठियं<sup>५२</sup>=खुश करना  
 ३७० तुस (दि) तुट्ठियं=खुश करना  
 २६१ त्रस (भू) उव्वेगे=सताना  
 ४४६ थक (चु) पतिघाते=रोकना  
 ५०८ थन (चु) देवसद्दे=गर्जना (मेघ का)  
 १७५ थम्म (भू) पतिवन्धे=रोकना  
 २०२ थर (भू) सत्थरणे=फैलाना  
 १०२ थु (भू) अभित्थवे=तारीफ करना  
 ४१४ थु (जि) अभित्थवे=तारीफ करना  
 ३२ थेन (चु) चोरिये=चुराना  
 ५१६ थोम (चु) सिलाघायं=तारीफ करना  
 ४८२ दण्ड (चु) दण्डने=सजा देना

० + क्त = तिण्णो । + क्तवन्तु = तिण्णवा । ५.१५३

५०. ० + क्त (निपात) = त्रस्तो । ५.१४२

५१. ० + ख, अ = तित्तिक्खा । ५.१:४६:६६

५२. ० + क्त, क्तवन्तु, तब्ब, कित = तुट्ठो, तुट्ठवा, तुट्ठब्ब, तुट्ठि । ५.१४०



संख्या

- १६४ दप (भू) दान गतिहिंसादानेसु=देना, जाना, हिंसा करना, लेना  
 २०७ दा (भू) दारणे=फाड़ना  
 २१८ दल (भू) विदारणे=फाड़ना  
 २१९ दल (भू) दित्तियं=दीप्त होना, चमकना  
 १३३ दलिद् (भू) दुग्गतियं=निर्धन होना  
 २६६ दह (भू) भस्मीकरणे<sup>१३</sup>=भस्म करना  
 १०७ दा (भू) दाने<sup>१३</sup>=देना  
 १२ दिक्ख (भू) मुण्डियोपनयननियमवतादेसेसु=मुण्डन करना, उपनयन करना, नियम करना, व्रत करना, धर्म सिखाना

५२. ० + ण = डाहो; दाहो; डहति; दहति । ५.१२६  
 ० + क्त = दड्ढो । ५.१४६  
 ० ('आ' पूर्वक) + अन्न = आळाहनं । परिळाहो । ५.१२७  
 ५३. ० + मि = दम्मि; देमि; ददामि  
           म = दम्म; देम; ददाम । ६.२२  
 ० + ई (भूत) = अदासि; अदा । ६.४४  
 ० + घ्यण् = देय्यं । ५.२६  
 ० + अ (कर्म) = अन्नदो; पुरिन्ददो । ५.४४  
 ० + इ = आदि । ५.४५  
 ० + णी (सीले) = सतन्दायी । ५.५३  
 ० + ति = ददाति । ५.७४  
 ० + णक, अन्न, णापि = दायको, दानं, दापयति । ५.६१  
 ० + त्वा = अनादिधित्वा । + ति = समादियति ।  
   + प्य = आदाय । ५.१३२  
 ० + क्य (कर्म, भाव) = दीयते । ५.१३७  
 ० + क्त, क्तवन्तु = दिन्नो, दिन्नवा । ५.१५१  
 ० ('अ' पूर्वक) + अन्ति = अदेन्ति । ५.१६३  
 ० + ति, न्त, मान = दज्जति, दज्जन्तो, दज्जमानो । ५.१७६



संख्या

३५६ दिप (दि) दित्ति<sup>५६</sup>—चमकना

३१६ दिव (दि) कीलाविजगिंसा	} खेलना, जीतने की इच्छा करना, =व्यापार करना, चमकना, तारीफ करना, जाना
ओहारज्जुत्तिथुतिगतिमु	

४०६ दिस (तु) अतिसज्जने<sup>५६</sup>—इनाम देना

३७२ दिस (दि) अण्पीतियं=वृणा करना

२४३ दिस (भू) पेक्खने<sup>५६</sup>—देखना

२४४ दिस (भू) अतिसज्जने=इनाम देना

५४० दिस (चु) उच्चारणे=उच्चारण करना

२७३ दिह (भू) उपचये=बढ़ना

३८३ दी (दि) अवखंडने=टुकड़े करना

३३३ दी (दि) खये<sup>५६</sup>—नष्ट होना, क्षीण होना

५४. ० +ति, न्त, मान=दिच्छति, दिच्छन्तो, दिच्छमानो । ५.१७३

५५. ० +आवी=भयदस्सावी । ५.३४

० +री, रिक्ख, क=सरी, सदी; सरिक्खो, सदिक्खो, सरिसो, सदिसो । ५.४३:१२५

० +स्सति=दक्खति; दक्खिस्सति । ६.६६

० +क्त=दिट्ठो । ५.८५

० +आ, ई, स्सति=अद्दा, अद्दक्खि, दक्खिस्सति । (कर्म) दिस्सति । ५.१२४

० +अन, ति तब्ब, तुं, अ, आ=दस्सनं, दस्सेति, दट्ठब्बं, दट्ठुं, दुद्दसो, अद्दस । ५.१२४

० +अन, तुं, ति, जी=विपस्सना, विपस्सितुं, विपस्सति, सुदस्सी-पियदस्सी-धम्मदस्सी । ५.१२४

० +त्वा=दिस्वा, पस्सित्वा, दिस्वान । ५.१६६

५६. ० +क्त, क्तवन्तु=दीनो, दीनवा । ५.१५०



## संख्या

- १०६ दु (भू) द्रवे=पिघलना  
 १०८ दु (भू) गमने=जाना  
 ३३ दुभ (चु) जिघंसायं=हिंसा की इच्छा करना  
 ५२६ दुल (चु) उक्खेपे=ऊपर फेंकना  
 ३७२ दुस (दि) अण्पीतियं<sup>५७</sup>=घृणा करना  
 २७५ दुह (भू) प्परणे<sup>५८</sup>=दुहना  
 ४३८ दू (त) परितापे=पछताना  
 १७८ दूभ (भू) जिघंसायं=हिंसा की इच्छा करना  
 २३१ देव (भू) गमने=जाना  
 २५३ दंस (भू) दसने=डसना  
 \* धन (चु) सद्दे=आवाज करना  
 १९१ धम (भू) सद्दे=बजाना (शङ्ख आदि का)  
 २०६ धर (भू) धारणे=धारण करना  
 ५२० धर (चु) धारणे=धारण करना  
 २५६ धंस (भू) धंसने<sup>५९</sup>=ध्वंस करना  
 १३८ धा (भू) धारणे<sup>६०</sup>=धारण करना  
 २३४ धाव (भू) गतिसुद्धियं=दौड़ना  
 ४१५ धू (जि) कम्पने<sup>६१</sup>=हिलाना

५७. ० +णि, क्त=दूसितो । ५.१०४  
 ५८. ० +यक्=दुहं । ५.३२  
 ० +क्त=दुद्धं । ५.१४५  
 ५९. ० +क्त (निपात)=धस्तो । ५.१४२  
 ६०. ० +ति=दहति । ५.१०३  
 ० +इ=निधि; बालधि । ५.४५  
 ० ('नि' पूर्वक) +क्त, क्तवन्तु=निहितो, निहितवा । ५.१०८  
 ६१. ० +ति=धुनाति । ६.३२



संख्या

- १३६ धे (भू) पाने=पीना  
 ५ धोव (भू) धोवने=धोना  
 ६ नच्च (भू) नच्चने=नाचना  
 ४७२ नट (चु) नाटये=नाटय (अभिनय) करना  
 ७२ नट (भू) नच्चे=नृत्य करना  
 १२६ नद (भू) अव्यक्ते सद्दे=नाद करना  
 ११२ नन्द (भू) समिद्धिय<sup>१३</sup>=समृद्ध होना  
 १८६ नम (भू) नमने=भुक्ता, नमस्कार करना  
 १६५ नय (भू) गमनत्ये=जाना  
 ३७६ नस (दि) अदस्सने=नष्ट होना  
 ३७६ नह (दि) बन्धने=बाँधना  
 ३५० नहा (दि) सोच्चे=नहाना  
 १०५ नाथ (भू) याचनोपतापिस्सरियासिसासु=माँगना, बीमार होना,  
 श्रीमान् होना, आशिष देना  
 ११३ निन्द (भू) गरहायं=निन्दा करना  
 २६४ नी (भू) पापुणने<sup>१३</sup>=पहुँचाना, प्राप्त कराना  
 २२३ नील (भू) वण्णे=रँगना, नीला रँगना  
 ३८४ नुद (तु) क्वेपे<sup>१४</sup>=फेंकना

० +तब्ब, तुं, अन=धुनितब्बं, धुनितुं, धुननं

+णि-तब्ब, णापि-तब्ब, णि-तुं=धुनयितब्बं, धुनापेतब्बं, धुन-  
यितुं। ५.८५

६२. ० +अक (आशीर्वादार्थक) =नन्दको। ५.३५

६३. ० +उं=नेसुं; नयिसु। ६.४०

० +तब्ब=नेतब्बं। ५.८२

० +णि-ति=नायति। ५.६०

६४. ० ('प' पूर्वक) +अन=पनूदनं। ५.८७



## संख्या

- ३३ पच (भू) पाके<sup>६६</sup> = पकाना  
 ४५७ पच (चु) वित्थारे = फैलाना  
 ७० पट (भू) गमनत्थे = जाना  
 ८१ पठ (भू) उच्चारणे<sup>६६</sup> = उच्चारण करना, पढ़ना  
 ९४ पण (भू) व्यवहारत्थुत्तिमु = व्यापार करना, बड़ाई करना  
 ४८० पण्ड (चु) परिहारे = खण्डन करना, नष्ट करना  
 ९६ पण्ड (भ) लिङ्गवैकल्ये  
 ९९ पत (भू) पतने = गिरना  
 १०१ पत (भू) गमने = जाना  
 २०२ पत्थर (भ) संथरणे = विछाना  
 ३९४ पथ (तु) वित्थारे = फैलाना  
 १०१ पथ (भू) गमने = जाना  
 ३३९ पद (दि) गमने<sup>६७</sup> = जाना

६५. ० + ल-मान, त्त, ति = पचमानो, पचन्तो, पचति । ५.१८  
 ० + घ (कारक) = निपको । ५.४४  
 ० + ध्यण (भाव) = पाको । ५.४४  
 ० + अ (भाव) = पचो । ५.४४  
 ० + ति (सरूपे) = पचति । ५.५२  
 ० + मान (भाव, कर्म) = पचमानो । ५.६६  
 ० + मान (कर्म-भविष्य) = पचिस्समानो । ५.६७  
 ० + क्त, क्तवतु = पक्को, पक्कवा । ५.१५६  
 ० + क्य (कर्म) = पचीयति, पच्चति । ६.३७  
 ० + मि, म, हि = पचामि, पचाम, पचाहि । ६.५७  
 ६६. ० + णक, लु = पाठको, पठिता । ५.३३  
 ६७. ० + ध्यण (कारक) = पादो । ५.४४  
 ० ('आ' पूर्वक) + अ = आपदा । ५.४९



## संख्या

- १६५ पय (भू) गमनत्थे=जाना  
 २६७ पा (भू) रक्खणे=रक्षा करना  
 २६६ पा (भू) पाने<sup>९८</sup>=पीना  
 ७ पाण (भू) चागे=त्यागना  
 ५२२ पार (चु) सामत्थिये=सकना, समर्थ होना  
 ५२३ पाल (चु) रक्खने=पालना  
 ७६ पिट (भू) सङ्घाते=ढेर करना  
 ४८१ पिण्ड (चु) सङ्घाते=ढेर करना  
 २१५ पिलु (भू) गमनत्थे=जाना  
 ५३४ पिस (चु) गमने=जाना  
 ५४७ पिह (चु) इच्छायं=चाहना  
 २६० पिस (भू) संचुण्णने=पीसना  
 ५०६ पी (चु) तप्पने<sup>९९</sup>=तृप्त करना  
 ५४६ पीळ (चु) वाधायं=तकलीफ देना

- ० ('नि' पूर्वक) +तब्ब, तुं, अन=निपज्जितब्बं, निपज्जितुं, निप-  
 ज्जनं । ५.६२  
 ० ('उ' पूर्वक) +क्त, क्तवन्तु=उप्पन्नो, उप्पन्नवा । ५.१५०  
 ० ('उ' पूर्वक) +ई (परोक्खे)=उदपादि । ५.१६१  
 ६८. ० +स-अ=पिपासा । ५.४६ : ७६  
 ० +णी (सीले)=खीरपायी । ५.५३  
 ० +क्त=पोतं (आधारे, कम्मे, कत्तरि, भावे)  
 ० +क्त, त्वा=पोतं, पीत्वा । ५.११५  
 ० +ति, न्त, मान=पिवति, पाति, पिवन्तो, पिवमानो । ५.१७५  
 ६९. ० +क=पियो । ५.४४  
 ० +तब्ब, तुं, अन, ति=पीनेतब्बं, पीनयितुं-पीनितुं, पीननं, पीन-  
 यति । ५.८५  
 ० +क्त, क्तवन्तु=पीनो, पीनवा । ५.१५०



## संख्या

- ३६ पुच्छ (भू) पुच्छने<sup>००</sup> = पूछना  
 ४५ पुञ्छ (भू) पुञ्छने = पोंछना  
 ४७३ पुट (चु) भेदने = तोड़ना  
 ३६२ पुण (तु) कम्मनि सुभे = धर्म कृत्य करना  
 ३६४ पुथ (तु) वित्थारे = फैलना  
 १६३ पुप्फ ( ) विकसने = फूलना  
 ५३२ पुल (चु) महत्ते = ऊँचा होना  
 ५३१ पुल (चु) समुस्सये = ढेर करना  
 २४८ पुस (भू) पोसने = पोसना; पालना  
 ५३७ पुस (चु) पोसने = पोसना; पालना  
 ४१६ पू (जि) पवने = पवित्र करना  
 १५२ पू (भू) पवने = पवित्र करना  
 ४६७ पूज (चु) पूजायं = पूजना  
 २०४ पूर (भू) पूरणे<sup>०१</sup> = भरना  
 २२७ पेल (भू) चलने = चलना  
 २१५ प्लु (भू) गमनत्थे = जाना  
 ८ फण (भू) फरणे = व्याप्त होना  
 ११५ फन्द (भू) किञ्चि चलने = धड़कना, हिलना  
 ८ फर (भू) फरणे = व्याप्त होना  
 २२१ फल (भू) निप्फत्तियं = फलना  
 १६६ फाय (भू) बुद्धियं = बढ़ना  
 ४०० फुर (तु) चलने = फड़कना  
 २२० फुल्ल (भू) विकसने = फूलना

७०. ० + क्त = पुट्ठो । ५.८५

० + क्त, त्वा = पुट्ठो, पुच्छित्वा

७१. ० + क्त = पुण्णो । + क्तवन्तु = पुण्णवा । ५.१५२



संख्या

- ४१० फुस (तु) सम्फस्से=छूना  
 ३१४ वध (रु) वन्धने<sup>७२</sup>=बंधाना  
 १४६ वध (भू) वन्धने=बांधना  
 ६ बल (भू) पाणने=साँस लेना  
 २८१ वह (भ) बुद्धियं<sup>७३</sup>=बढ़ना  
 १४२ वाध (भू) निवाधायं=पीड़ा देना  
 ३४१ वुध (दि) अवगमने=जनाना, समझना  
 २८१ ब्रह (भू) बुद्धियं=बढ़ना  
 २६८ ब्रू (भू) वचने<sup>७४</sup>=बोलना  
 २८१ ब्रूह (भू) बुद्धियं=बढ़ना  
 १४ भक्ख (भू) अदने=खाना  
 ४५३ भक्ख (चु) अदने=खाना  
 ५० भज (भू) सेवायं<sup>७५</sup>=सेवा करना  
 ६५ भज्ज (भू) पाके<sup>७६</sup>=भूतना

७२. ० + छ = बीभच्छा, बीभच्छति (निन्दायं) । ५.३  
 ७३. ० + क्त = बाळ्हो । ५.१०६  
 ० + क्त = बुड्हो । ५.१४७  
 ७४. ० + आ, उ = आह, आहु इत्यादि । ६.१६  
 ० + उ = आहंसु, आहु । ६.१६  
 ० + ति, अन्ति = आह, आहु । ६.२०  
 ० + ति = ब्रवीति; ब्रूति । ६.३६  
 ० + मि, इ = ब्रूमि; अब्रवि । ५.६७  
 ० + णि-ति, न्ति = ब्रूति, ब्रुवन्ति  
 ७५. ० + क्ति = भत्ति । ५.४६  
 ० + द्यण् = भाग्यं । ५.६८  
 ७६. ० + क्त = भट्ठो । ५.१४३



## संख्या

- ५७ भज्ज (भू) ओमद्ने<sup>७७</sup> = नष्ट करना  
 ७८ भट (भू) भतियं = नौकरी करना  
 ९३ भण (भू) भणने = स्पष्ट कहना  
 ४८० भण्ड (चु) परिहासे = उपहास करना  
 ३०३ भद् (चु) कल्याणे = शुभ कर्म करना, सुखी होना  
 ११६ भद् (भू) कल्याणे = शुभ कर्म करना, सुखी होना  
 १८४ भम (भू) अनवट्ठाने = घूमना  
 १० भर (भू) भरणे<sup>७८</sup> = पालना  
 ३७५ भस (दि) अधोपतने = नीचे गिरना, निन्दित होना  
 २६४ भस (भू) भस्मीकरणे = भस्म करना  
 २६० भा (भू) दित्तियं<sup>७९</sup> = चमकना  
 २६१ भा (भू) अवबोधने = जनाना, प्रकाशित करना  
 २५६ भास (भू) वचने = बोलना  
 ११ भिक्ख (भू) याचने<sup>८०</sup> = माँगना  
 ३११ भिद (रु) विदारणे<sup>८१</sup> = तोड़ना, फोड़ना, चीरना  
 ३३४ भिद (दि) विदारणे = तोड़ना, फोड़ना, चीरना

७७. ० (सीले-निपात) = भङ्गुर । ५.५४

० + क्त, क्तवन्तु = भग्गो, भग्गवा । ५.१५४

७८. ० + य = भच्चो (निपात) । ५.३१

७९. ० (सीले-निपात) = भासुर, भस्सर । ५.५४

८०. ० + अ = भिक्खा । ५.४६

८१. ० + स्सा = अभेच्छा, अभिन्दिस्सा । ६.२६

० + क्त = भित्ति । ५.४६

० (सीले-निपात) = भिडुर । ५.५४

० + तब्ब = भेत्तब्बं, भिन्दितब्बं । ५.६५

० + क्त, क्तवन्तु = भिन्नो, भिन्नवा । ५.१५०



संख्या

- १६६ भी (भू) भये=डरना  
 ३८८ भुज (तु) कोटिल्ले=टेढ़ा होना  
 ३०६ भुज (रु) पालनज्भोहारेसु<sup>६३</sup>=पालना, खाना  
 ५३६ भूस (चु) अलङ्कारे=सजाना  
 २५४ भूस (भू) अलङ्कारे=सजाना  
 १ भू (भू) सत्तायं<sup>६३</sup>=होना

८२. ० +ख (इच्छायं)=बुभुक्खति, बुभुक्खा । ५.४:७८  
 ० +स्सा=अभोक्खा, अभुञ्जिस्सा  
 स्सति=भोक्खति, भुञ्जिस्सति । ६.२७  
 ० +य=भोज्जं । ५.३०  
 ० +क=भुजो । ५.४४  
 ० +णी (सीले)=उण्हभोजी । ५.५३  
 ० +क्त=भुत्तं (आधारे, कप्पे, कत्तरि, भावे) । ५.६०  
 ० +तुं=भुञ्जितुं, भोत्तुं ('तुं' प्रत्ययके प्रयोग) । ५.६१:१७०  
 ८३. ० +अ=बभूव । ६.१७:१८  
 ० +त्थ, स्सा, स्सति=बभूवित्थ-अभवित्थ, अभविस्सा, अनुभविस्सति,  
 अनुभोस्सति । ६.३५  
 ० +एय्याथ, स्से=भवेय्याथो, भवेय्याथ, अभविस्से, अभविस्स;  
 +अ, आ=अभवं, अभव; अभवित्थ, अभवा;  
 +ई, थ=भवथव्हो, भवथ । ६.३८  
 ० +ओ=अभव, अभवि, अभवित्थ, अभवित्थो, अभवो । ६.४२  
 ० ('अनु' पूर्वक) +क्य-स्सा=अन्वभविस्सा, अन्वभूयिस्सा,  
 +स्सति=अनुभविस्सति, अनुभूयिस्सति । ६.४६  
 ० +एय्याम=भवेमु, भवेय्यामु, भवेय्याम । ६.७८  
 ० +य=भब्बं । ५.३१  
 ० +अ (भाव)=भवो । ५.४४:८६



## संख्या

- २८७ भू (भू) सत्तायं=होना  
 ४५४ मक्ख (भू) मक्खने=जाना  
 १८ मग्ग (भू) अन्वेसने=खोजना  
 ४५६ मग्ग (चु) अन्वेसने=खोजना  
 २१ मङ्ग (भू) मङ्गल्ये=मङ्गल होना  
 ११ मज्ज (भू) संसुद्धियं=संशोधन करना, साफ करना  
 ६६ मण (भू) सदत्थे=शब्द करना  
 ४७६ मण्ड (चु) भूसायं=सजाना  
 ८५ मण्ड (भू) भूसने=सजाना  
 १०३ मथ (भ) विलोठने=मथना  
 २७ मद (दि) उम्मादे<sup>६</sup>=नशे में होना, पागल होना  
 १३१ मद् (भू) मद्दने=मसलना  
 ३५१ मन (दि) ज्ञाने<sup>६</sup>=जानना  
 ४४१ मन (त) बोधने=विचारना, मनन करना

- ० + घ्यण (भाव) = भावो । ५.४४  
 ० + क्वी = अभिभू, सयम्भू । ५.४७ : १५६  
 ० + क्ति = भूति । ५.४६  
 ० + तब्ब = भवितव्वं । ५.८२  
 ० + णि-ति = भावयति । ५.६०  
 ० + ति = भवति । ५.१३६  
 ० ('अभि' पूर्वक) + त्वा, प्य = अभिभवित्वा, अभिभूय । ५.१६४  
 ८४. ० + य = मज्जं । ५.३०  
 ० ('प' पूर्वक) + तब्ब, तुं = पमज्जितव्वं, पमज्जितुं,  
 + अन, ण = पमज्जनं, पादो । ५.६२  
 ८५. ० + स = वीमंसा, वीमंसति । ५.१ : ४६ : ६६ : ८०  
 ० + क्त = मतो । ५.१०६



संख्या

- ४६० मन्त (चु) गुत्तभासने=सलाह करना  
 १०३ मन्थ (भू) विलोढने=मथना  
 १६५ मय (भू) गमनत्थे=जाना  
 २०५ मर (भू) पाणचागे<sup>६९</sup>=मरना  
 २४६ मस (भू) ग्रामसने=माफ करना  
 ४५६ मह (चु) अन्वेसने=खोजना  
 २६८ मह (भू) पूजायं=पूजना  
 ५०७ मान (चु) पूजायं=पूजना  
 २८ मिद (दि) स्नेहे=स्नेहयुक्त होना  
 १३५ मिद (भ) सिनेहे=स्नेहयुक्त होना  
 १२ मिध (भू) सङ्गमे<sup>७०</sup>=जोड़ना, युक्त करना  
 ३४० मिध (दि) अभिकंखायं=चाहना  
 ३६३ मिला (दि) गत्तविनामे=अँगड़ाई लेना  
 ५४४ मिस्स (चु) सम्मिस्से=मिलाना  
 २७६ मिह (भू) सेचने=गीला करना, सींचना  
 २६६ मिह (भू) ईसं हसने=मुसकराना  
 ५४८ मिह (चु) पूजायं=पूजना  
 ३०६ मुच (रु) मोचने<sup>७१</sup>=छुड़ाना, मुक्त करना  
 ३५ मुच (चु) पमोचने=छुड़ाना, मुक्त करना  
 ४० मुच्छ (भू) मोहे=मुरझाना

८६. ० +न्त, मान ति =मीयन्तो, मरन्तो; मीयमानो, मरमानो; मीयति,  
 मरति । ५.१७४

८७. ० +अ=मेधा । ५.४६

८८. ० +क्त, क्तवन्तु =मुक्को, मुत्तो; मुक्कवा, मुत्तवा । ५.१५७

० +स्ता=अभोक्खा, अमुञ्चिस्ता

स्तति=मोक्वति, मुञ्चिस्तति । ६.२७



## संख्या

- ५६ मुज्ज (भू) मुज्जने<sup>९९</sup>—गोता लेना  
 ८८ मुण्ड (भू) खण्डने=मूँड़ना  
 १२२ मुद (भू) तोसे<sup>१०</sup>—संतुष्ट होना  
 ४०७ मुस (तु) थ्येये=चोरी करना, ठगना  
 २८० मुह (भू) मुच्छाय<sup>११</sup>—मूर्च्छित होना, मुरझाना  
 ३८० मुह (दि) वेचित्ते=मोहित होना, मूढ़ होना  
 ४१७ मी (जि) हिंसायं=हिंसा करना  
 १३ मील (भू) निमीलने=मूँदना  
 ५२७ मील (चु) निमीलने=मूँदना  
 ४१६ मू (जि) बन्धने=बाँधना  
 १८१ मू (भू) बन्धने=बाँधा  
 १२ मेघ (भू) सङ्गमे=लड़ाई करना  
 ४५५ मोक्ख (चु) मोचने=छुड़ाना  
 ५१ यज (भू) देवपूजा सङ्गति करण दानेसु<sup>१२</sup>=देवपूजा करना, मिलना, देना  
 ४६४ यत (चु) निय्यातने=बाहर भोजना

८६. ० ('नि' पू०) + क्त, क्तवन्तु = निमुग्गो, निमुग्गवा । ५.१५४  
 ९०. ० + क = मुदा । ५.४६  
 ० + क्त = मुदितो, मोदितो । ५.८६  
 ० ('अनु' पू०) + त्वा = अनुमोदित्वा, अनुमोदियान । ५.१६५  
 ९१. ० निपात—मोमुहो । ५.७०  
 ० + क्त = मूळ्हो । ५.१०६  
 + क्त = मूल्हो, मुद्धो । ५.१४६  
 ९२. ० + यक् = इज्जा । ५.४६  
 ० + क्त = इट्ठि । ५.४६  
 ० + क्त, त्वा = इट्ठं, यिट्ठं; यजित्वा । ५.११३ : १४३



## संख्या

- ४६१ यन्त (चु) संकोचने=सकुचना  
 १८० यम (भू) मेथुने<sup>१३</sup>=विवाहित होना  
 १६० यम (चु) उपरमे=रुकना  
 ३७४ यस (दि) पयतने=यत्न करना  
 ३०० या (भू) पापुणने<sup>१४</sup>=प्राप्त करना  
 ३१ याच (भू) याचने=माँगना  
 ३२८ युज (दि) समाधिम्हि=ध्यान करना  
 ४६६ युज (चु) संयमे=संयम करना  
 ३०८ युज (रु) योगे=जोड़ना  
 ३४२ युध (दि) सम्पहारे<sup>१५</sup>=लड़ना, जूझना  
 १५ रक्ख (भू) पालने=पालना  
 २२ रङ्ग (भू) गमनत्थे=जाना  
 ४६१ रच (चु) पतियतने  
 ५५ रञ्ज (भू) रागे=रँगना  
 ३२७ रञ्ज (दि) रागे=रँगना  
 ७१ रट (भू) परिभासने=रटना  
 ६६ रण (भू) सद्धत्थे=आवाज करना  
 १३४ रद (भू) विलेखणे=खोदना  
 १५७ रप (भू) वचने=बोलना  
 १४ रभ (भू) राभस्से=जल्दी में होना  
 ८८ रम (भू) कीळाय<sup>१६</sup>=खेलना

६३. ० + ति, न्त, मान = यच्छति, यच्छन्तो, यच्छमानो । ५.१७३

६४. ० + क्त = यातं (आधारे, कत्तरि, भावे, कम्मे) । ५.५६

६५. ० ('आ' पूर्वक) + क = आयुधं । ५.४४

० + कि = युधि । ५.५२

६६. ० + क्त = रतो । ५.१०६



## संख्या

- १७१ रम (भू) आरम्भे=शुरू करना  
 १६५ रम्ब (भू) अवसेसने=वचाना  
 १६५ रम (भू) गमनत्थे=जाना  
 ५४२ रस (चु) अस्साद स्नेहनेसु=स्वाद लेना, गीला होना, प्यार करना  
 २६३ रस (भू) अस्सादनेसु=स्वाद लेना  
 २७६ रह (भू) चागे=त्यागना  
 ५४२ रह (चु) चागे=त्यागना  
 ३०१ रा (भू) आदाने=लेना  
 ४६ राज (भू) दित्थियं=शोभा देना  
 ३४५ राध (दि) संसिद्धियं=सिद्ध होना  
 ३४८ राध (दि) हिंसायं=हिंसा करना  
 २३ रिच (क) विरेचने=दस्त आना  
 ३२५ रिच (दि) विरेचने=दस्त आना  
 ३६ रिञ्च (भू) रिञ्चने=खाली होना  
 २०० रु (भू) सद्दे<sup>१०</sup>=शब्द करना  
 ३८७ रुज (तु) भङ्गे=टूटना  
 ३७ रुच (चु) भासने=चमकना  
 ३६ रुच (चु) रोचने=पसन्द आना  
 २६ रुच (दि) रोचने=पसन्द आना  
 ३० रुच (भू) दित्थियं=चमकना  
 ३२४ रुच (दि) रोचने=पसन्द आना  
 ३८७ रुज (तु) भङ्गे<sup>११</sup>=बुरा होना, पीड़ा होना, पीड़ा देना  
 ३६१ रुठ (तु) उपसंघाते=मारना, लूटना

६७. ० + अ (भाव) = रवो । ५.४४

६८. ० + क = रुजा । ५.४६

० + ध्यण् (कारक) = रोगो । ५.४४



संख्या

- १२० रुद (भू) रोदने<sup>१९</sup> = रोना  
 ३०५ रुध (रु) आवरणे<sup>१००</sup> = रोकना, घेर लेना  
 ३४६ रुध (दि) आवरणे = रोकना, घेर लेना  
 ३६१ रुस (दि) रोसे = रूसना, नाराज होना  
 २४६ रुस (भू) रोसे = रूसना, नाराज होना  
 ५३६ रुस (चु) फारुसिये = कठोर होना  
 २७१ रुह (भू) जनने<sup>१०१</sup> = उगना  
 ४३२ लक्ख (चु) दस्सणे = देखना  
 २२ लङ्घ (भू) गमनत्थे = जाना, लांघना  
 २६ लङ्घ (भू) गतिसोसनेसु = जाना, सूखना  
 ६० लज्ज (भ) लज्जने = लजाना, शरमाना  
 ४४ लञ्छ (भू) लक्खणे = निशान करना  
 ५११ लप (भू) वचने = बोलना, बातचीत करना  
 १५७ लप (भू) वचने = बोलना, बातचीत करना  
 २० लभ (भू) सङ्गे<sup>१०२</sup> = आसक्त होना, पाना

६६. ० + स्सा = अरुच्छा; अरोदिस्सा

स्सति = रुच्छति; रोदिस्सति । ६.२६

० + क्त = रुदितं, रोदितं । ५.८६

१००. ० + ल-ति, मान, न्त = रुन्धति, रुन्धमानो, रुन्धन्तो । ५.१६

० + तुं, ण = रुन्धितुं, रुज्झितुं; निरोधो

१०१. ० ('अभि' पू०) + ई = अभिरुच्छि, अभिरुहि । ६.३४

० ('आ' पू०) + क्त (भाव, कर्म) = आरुद्धो । ५.५८

० + क्त, तुं = अरुद्धो, आरोहितुं । ५.१४८

१०२. ० + स्सा = अलच्छा, अलभिस्सा

+ स्सति = लच्छति, लभिस्सति । ६.२६

० + घयण = लाभो । ५.४४

२६



## संख्या

- १७० लभ (भू) लाभे=पाना  
 १६५ लम्ब (भू) अवसंसने=लटकना  
 ५५२ लळ (चु) उपसेवायं<sup>१०३</sup>=पालना; पोसना  
 २८६ लळ (भू) विलासे=ऐश करना  
 ५३३ लल (चु) इच्छायं=चाहना  
 २६२ लस (भू) कन्तिये=शोभा देना  
 ३०१ ला (भू) आदाने=ग्रहण करना  
 ३८५ लिख (तु) लेखने=खोदना (लोहे की लेखनी आदि से अक्षर आदि का)  
 ३१५ लिप (रु) लिम्पने=लीपना  
 ३६७ लिस (दि) लेसे=आलिङ्गन करना  
 २७२ लिह (भू) अस्सादने<sup>१०४</sup>=चाटना  
 ३६४ ली (दि) सिलेसन द्रवीकरणेसु<sup>१०५</sup>=चिपकाना, पिघलाना  
 ३२६ लुज (दि) विनासे=नाश करना  
 १५ लुञ्च (भू) अपनयने=उखाड़ना (वाल आदि का)  
 ३६१ लुठ (तु) उपसंघाते=मारना-लूटना  
 ३१६ लुप (रु) छेदने<sup>१०६</sup>=काटना  
 ३५७ लुप (दि) च्छेदने=काटना  
 ३५८ लुभ (दि) लोभे=लोभ करना

० + ई (भूत) = अलत्थ, अलभि

इं (भूत) = अलत्थं, अलभिं । ६.७३

० + क्त = लद्धं । ५.१४५

१०३. ० + णि = लाळयति । ५.१५

१०४. ० + य = लेय्यं । ५.३१

१०५. ० + क्त, क्तवन्तु = लीनो, लीनवा । ५.१५०

१०६. ० निपात = लोलुपो । ५.७०



संख्या

- ४२० लू (जि) छेदने<sup>१००</sup> = काटना  
 ४४८ लोच (चु) = देखना  
 ४४८ लोच (चु) दस्सने = देखना  
 ६ वक (भू) आदाने = लेना  
 ५ वङ्क (भू) कोटिल्लो = टेढ़ा होना  
 २२ वङ्ग (भू) गमनत्थे = जाना  
 ३७ वच (चु) भासने<sup>१०८</sup> = बोलना = वातचीच करना  
 ३८ वच (चु) भासने = बोलना = वातचीत करना  
 २६ वच (भू) व्यत्तवचने = बोलना  
 ४६० वच्च (चु) अज्झने = पढ़ना  
 ४८ वज (भू) गमने<sup>१०९</sup> = जाना  
 ४६२ वज्ज (चु) वज्जने = मना करना  
 ४५८ वञ्च (चु) पलम्भने = ठगना  
 ३७ वञ्च (भू) गमने = जाना  
 १४० वड्ढ (भू) वुद्धियं<sup>११०</sup> = बढ़ना

१०७. ० + अण् = सरलावो । ५.४१

० + क्त, क्तवन्तु = लूनो, लूनवा । ५.१५०

१०८. ० + ई = अवोच । ६.२१

स्सा, स्सति = अवक्खा, अवचिस्सति; वक्खति, वचिस्सति । ६.२७

० + घ्यण् = वाक्यं । ५.२८ : ६८

० + अ (भाव) = वचो । ५.४४

० + घ (भाव) = वको । ५.४४

० + इ (स्वरूध) = वचि । ५.५२

+ क्त = उत्तं, वुत्तं, उत्थं, वुत्थं । ५.११० : १११

१०९. ० ('प' पूर्वक) + य = पव्वज्जा । ५.४६

११०. ० + क्त = वड्ढि । ५.१५८



## संख्या

- ६१ वड्ढ (भू) वड्ढने=बढ़ाना  
 १४८ वण (भू) सम्हत्तियं=आवाज करना  
 ४७४ वण्ट (चु) विभाजने=बाँटना  
 ७६ वण्ट (भू) विभाजने=बाँटना  
 ४८४ वण्ण (चु) वण्णने=वर्णन करना  
 ६७ वत्त (भू) वत्तने=होना  
 ११० वद (भ) वचने<sup>१११</sup>=बोलना  
 १४३ वध (भू) हिंसायं<sup>११२</sup>=हिंसा करना  
 ४४० वन (त) याचने<sup>११३</sup>=माँगना  
 ५०२ वन्द (चु) अभिवादनयुतिसु<sup>११४</sup>=नमस्कार करना, तारीफ करना  
 १११ वन्ध (भू) अभिवादनयुतिसु=नमस्कार करना, तारीफ करना  
 १५६ वप (भू) बीजनिकखेपे=बोना  
 १८६ वम (भू) उगिरणे<sup>११५</sup>=उलटी करना  
 ५१४ वम्ह (चु) गरहायं=निन्दा करना  
 १६५ वप (भू) गमनत्थे=जाना  
 ५१८ वर (चु) आवरणिच्छासु=छिपाना, चाहना  
 २१४ वर (भू) वारणसम्भतिसु=मना करना, विभाग करना  
 २२६ वल (भू) संवरणे=छिपाना  
 २२६ वल्ल (भू) संवरणे=छिपाना  
 ५४१ वस (चु) अच्छादने=ढकना

१११. ० + य = वज्जं । ५.३०

० + ति, न्त, मान = वज्जति, वज्जन्तो, वज्जमानो । ५.१७६

११२. ० + णक् = वधको । ५.८७

११३. ० + ति = वनुति, वनोति । ६.७७

११४. ० + अन् = वन्दना । ५.४६

११५. ० + थु = वमथु । ५.४६



## संख्या

- १७ वस (भू) निवासे<sup>११६</sup> = रहना  
 १६ वस्स (भू) सेवने = सेवन करना  
 ७४ वह (भू) वहने = ढोना  
 २७० वह (भ) पापुणने<sup>११७</sup> = पाना  
 ३६५ वा (दि) गतिवन्धनेसु = जाना, बाँधना  
 ३०२ वा (भू) गमने = जाना  
 ३८६ विज (तु) भयचलनेसु<sup>११८</sup> = डरना, काँपना  
 ३४० विद (दि) सत्तायं = होना  
 ३६३ विद (तु) जाणे<sup>११९</sup> = जानना  
 ३१३ विद (रु) लाभे = पाना  
 ४६८ विदं (चु) जाणे<sup>१२०</sup> = जानना  
 ३४६ विध (दि) वेधने = बाँधना  
 १४५ विध (भू) वेधने = बाँधना  
 ४०८ विस (तु) पवेसने<sup>१२०</sup> = घुसना

११६. ० + स्सा = अवच्छा, अवसिस्सा

स्सति = वच्छति, वसिस्सति । ६.२६

० ('अनु' पू०) + क्त (भाव, कर्म) = अनुवुसितो । ५.५८

० + क्त = वुत्थं । ५.१४४

११७. ० + क्त = वूळ्हो । ५.१०७ : १४८

११८. ० ('सं' पू०) + क्त = संविग्गो । + क्तवन्तु = संविग्गवा । ५.१५४

११९. ० + णि-ति = वेदियति । ५.१३६

० + यक् = विज्जा । ५.४६

० + अन्न = वेदना । ५.४६

० + कू = विदू (लोकविदू) । ५.३८

१२०. ० ('प' पूर्वक) + स्सा = पावेक्खा, पाविसिस्सा

स्सति = पवेक्खति, पविसिस्सति



## संख्या

- ३०२ वी (भू) गमने=जाना  
 २२८ वी (भू) तन्तसन्ताने=बुनना (कपड़े का)  
 ६६ वीज (भू) वीजने=हवा करना  
 ४२६ वु (की) संवरणे=ढकना  
 ४३३ वु (सु) संवरणे=ढकना  
 ४७५ वेठ (चु) वेठने=लपेटना  
 १५६ वेप (भू) चलने<sup>१२१</sup>=कांपना  
 २२७ वेल (भू) चलने=हिलना  
 १०६ व्यथ (भू) दुखभयचलनेसु=दुःखी होना, डरना, कांपना  
 २६७ व्हे (भू) अवाहने=पुकारना  
 ४३७ सक (त) सत्तियं<sup>१२२</sup>=सकना; समर्थ होना  
 ४३४ सक (कि) सत्तियं<sup>१२२</sup>=सकना; समर्थ होना  
 ४३५ सक (सु) सत्तियं<sup>१२२</sup>=सकना; समर्थ होना  
 ८ सक्क (भू) गमनत्थे=जाना  
 ४ सङ्क (भू) सङ्कायं=सन्देह करना  
 ५१७ सङ्गाम (चु) युद्धे=लड़ाई करना  
 ३४ सच (भू) समवाये  
 ५३ सज (भू) विस्सजनालिङ्गननिम्मानेसु=छोड़ना, गले लगाना, बनाना

---

ई=पावेक्खि, पाविसि । ५.२७

०+ध्यण (कारक) =वेसो । ५.४४

१२१. ०+थु=वेपथु । ५.४६

१२२. ०+न्त, ति=सक्कुणन्तो; सक्कुणोति, सक्कोति । ५.१२१

०+ई, उं (भूत) =असक्खि, असक्खिसु । ६.५८

०+स्सा=सक्खिस्सा; सक्कुणिस्सा

स्सति=सक्खिस्सति; सक्कुणिस्सति । ६.५९

०+स्सति=सक्खति; सक्खिस्सति । ६.६६



## संख्या

- ३२६ सज (दि) सङ्गे=आसक्त होना  
 ६१ सज्ज (भू) अज्जने=उपार्जन करना  
 ४६४ सज्ज (चु) अज्जने=उपार्जन करना  
 ५६ सज्ज (भू) सङ्गे=आसक्त होना  
 ८२ सठ (भू) केतवे=ठगना  
 १२६ सद (भू) विसणगत्यवसादनादानेसु<sup>१२३</sup>=जीर्ण होना, जाना, नीचे गिराना, लेना  
 ४३६ सन (त) दाने=दान करना  
 १२५ सन्द (भू) पस्सवने=टपकना  
 १५५ सप (भू) अक्कोसे=कोसना, शाप देना  
 १६१ सप्प (भू) गमने=जाना, रेंगना  
 ३६० सम (दि) उपसमखेदेसु<sup>१२४</sup>=(व्रत आदि से) शान्ति प्राप्त करना, पसीना छूटना  
 १८५ सम (भू) परिस्समे=थकना  
 ४६८ समाज (चु) पीतिदस्सने=खातिर करना  
 १६७ सम्ब (भू) मण्डने=सजाना  
 १७६ सम्भ (भू) विस्सासे=भरोसा रखना  
 ४२८ सम्भु (की) पापुणने=इकट्ठा करना; प्राप्त करना  
 २०८ सर (भू) गतिहिंसाचिन्तासु<sup>१२५</sup>=आना, हिंसा करना, सोचना=चिन्ता करना  
 २१५ सल (भू) गमनत्थे=जाना

१२३. ० ('नि' पूर्वक) + तब्ब = निसीदितब्बं । + अन्न = निसीदनं ।

+ तुं = निसीदितुं । + ति = निसीदति । ५.१२३

० + क्त, क्तवन्तु = सन्नो; सन्नवा । ५.१५०

१२४. ० + क्त = सज्जतो । ५.१०६

१२५. ० + अन्न = सरण । ५.१७१. ० + घ्यण् (कारक) = सारो । ५.४४



संख्या

- २४२ सस (भू) गतिहिंसापाणनेसु = जाना, हिंसा करना, साँस लेना  
 २५८ संस (भू) पसंसने<sup>१२६</sup> = बड़ाई करना  
 २७८ सह (भू) मरिसने = क्षमा करना  
 ३७८ सा (दि) तनूकरणावसानेसु = पैना करना-शान धरना, खतम करना  
 १२३ साद (भू) अस्सादने = स्वाद लेना  
 ३४५ साध (दि) संसिद्धियं = सिद्ध करना  
 १६३ साय (भू) सायने = चाटना  
 २४१ सास (भू) अनुसिट्ठियं<sup>१२७</sup> = अनुशासन करना  
 ४२१ सि (जि) वन्धने<sup>१२८</sup> = बाँधना  
 ४४५ सि (त) वन्धने = बाँधना  
 २३५ सि (भू) सेवायं<sup>१२९</sup> = टहल करना  
 १० सिक्ख (भू) विज्जोपादाने = सीखना (विद्या आदि का)  
 २७ सिङ्घ (भू) घायने = सूँघना  
 ३०७ सिच (रु) क्खरणे = टपकना  
 ३३७ सिद (दि) पाके<sup>१३०</sup> = पकाना  
 १३७ सिद (भू) पाके = पकाना  
 १४४ सिघ (भू) गमने = जाना  
 ३४५ सिध (दि) संसिद्धियं = सिद्ध होना  
 \* सिना (दि) सोचेय्ये = नहाना = पवित्र होना

१२६. ० + क्त = पसत्थं, सत्थं । ५.१४४

१२७. ० + क्ति = सिट्ठि । ५.४६. ० + क्त = सिट्ठं, सत्थं । ५.११७

० + क्त, तुं = सत्थं, सासितुं । ५.१४४

० + यक् = सिस्सो । ५.३२

१२८. ० + ति = सिनोति । ५.८५

१२९. ० ('नि' पूर्वक) + प्य = निस्साय । ५.८८

१३०. ० + क्त, क्तवन्तु = सिन्नो, सिन्नवा । ५.१५०



## संख्या

- ३८२ सिनिह (दि) पीणने = स्नेह करना  
 २३ सिलाघ (भू) कत्थने = वखाना करना  
 ३६६ सिलिस (दि) आलिङ्गने<sup>१३१</sup> = गले लगाना  
 ७ सिलोक (भू) संघाते = शब्द योजना (काव्य आदि के रूप में) करना  
 ५४३ सिस (चु) विसेसने = वचाना; बाकी रखना  
 २३८ सिंस (भू) इच्छायं = चाहना  
 ३२० सिव (दि) तन्तुसन्ताने = सीना  
 ३०४ सी (भू) सये<sup>१३२</sup> = सोना  
 २२२ सोल (भू) समाधिम्हि = शील पालन करना  
 ५२८ सील (चु) उपधारणे = चुनना, कन कन उठाना  
 ४३१ सु (सु) सवने<sup>१३३</sup> = सुनना  
 ४३० सु (की) सवने<sup>१३३</sup> = सुनना  
 ४४६ सु (त) अभिसवे = नहाना  
 \* सुच (चु) पेसुञ्जे = सूचना (खबर) देना  
 ३२ सुच (भू) सोके = शोक करना

१३१. ० ('आ' पूर्वक) + क्त (भाव, कर्म) = आसिलिट्ठो । ५.५०  
 १३२. ० + य = सेय्या ५.४६. ० ('अधि' पूर्वक) + क्त (भाव, कर्म) = अधिसयितो । ५.५८  
 १३३. ० + क्य = सूयमानं, सूयते । ५.१७:१३६. ० + तून = सोतून, सुत्वानः सुत्वा ('अलं-खलु' के साथ) । ५.६२.० + तब्बं = सोतब्बं ।  
 ५.८२. ० + क्त, तब्ब, तुं = सुतो, सुणितब्बं, सुणितुं । ५.८५.  
 ० + ति = सुनोति । ५.८५.  
 ० + उं = अस्सोसुं, अस्सुं । ६.४०  
 ० + ई (भूत) = अस्सोसि, असुणि  
 + स्स = अस्सोस्सा, असुणिस्सा  
 + स्सति = सोस्सति, सुणिस्सति । ६.५०.



संख्या -

- ३४४ सुध (दि) सोचेय्ये=शोधना; पवित्र करना  
 ३६७ सुप (तु) सये<sup>३३४</sup>=सोना  
 १७३ सुभ (भू) सोभने=शोभा देना  
 ३७७ सुस (दि) सोसने<sup>३३५</sup>=सूखना  
 २३६ सू (भू) पसवे=पैदा करना  
 १८ सू (भू) पस्सवने<sup>३३६</sup>=उत्पन्न करना  
 १२७ सूद (भू) क्खरणे=टपकना  
 १६ सूल (भू) रुजायं=दर्द होना  
 २३२ सेव (भू) सेवने=सेवा करना  
 २५८ संस (भू) संसने=बड़ाई करना  
 ३८२ स्निह (दि) पीणने=प्रेम करना  
 ८३ हठ (भू) वलक्कारे=हठ करना  
 ३५३ हन (दि) हिंसायं=हिंसा करना, मारना  
 २६५ हन (भू) हिंसायं<sup>३३७</sup>=हिंसा करना, मारना  
 \* हनु (भू) अपनयने=छिपाना  
 ३६१ हंर (दि) लज्जायं=लजाना, शरमाना

१३४. ० ('प' पूर्वक) + क्त = पसुत्तं । ५.५७  
 १३५. ० + क्त, क्तवन्तु = सुक्खो, सुक्खवा । ५.१५५  
 १३६. ० + क्त, क्तवन्तु = सूनो, सूनवा । ५.१५०  
 १३७. ० + य = घच्चो । ५.३१. ० + स्साम = हञ्छेम; हनिस्साम ।  
 पटिहंखामि; पटिहनिस्सामि । ६.६७. ० ('आ' पूर्वक) + क्त =  
 आधातो । ५.६६. ० ('परि' पूर्वक) + क्वी = पलिघो । ० ('पटि'  
 पूर्वक) + क्वी = पटिघो । निपात-अघं, संघो, ओघो । ५.१००.  
 ० + स, अ = जिघंसा । ५.१०१. ० + क्त = हतो । ५.१०६.  
 ० + ति = हन्ति । ५.१६१. ० ('आ' पूर्वक) + प्य = आहच्च;  
 आहन्तिवा । ५.१६६.



संख्या

- \* हर (भू) हरणे<sup>१३८</sup> = हरना, चुराना  
 २५० हस (भू) हसने = हँसना  
 \* हस (भू) आलिक्ये = ठट्ठा करना, मज़ाक करना  
 २६५ हा (भू) चागे<sup>१३९</sup> = त्यागना, छोड़ना  
 ३८१ हा (दि) परिहाने = हानि होना  
 ४४२ हि (त) गतियं<sup>१४०</sup> = जाना  
 ६० हिण्ड (भू) आहिण्डने = भटकना, खोजते फिरना  
 १२५ हिलाद (भू) सुखे = सुखी होना  
 ५०५ हिलाद (चु) सुखे = सुखी होना  
 ३६१ हिरि (दि) लज्जायं = लजाना, शरमाना  
 ५५० हीळ (चु) निन्दायं = निन्दा करना  
 ३१७ हिंस (रु) हिंसायं = हिंसा करना, मारना  
 २१५ हुल (भू) गमनत्ये = जाना  
 २८७ हू (भू) सत्तायं<sup>१४१</sup> = होना

१३८. ० + आ = अहा, अहरा । + ई = अहासि, अहरि । ६.२८. ० +  
 ण = हारा । ५.४६. ० + अन = हारणा । ५.४६. ० + स-अ =  
 जिगिंसा । ५.१०२. ० ('अभि' पूर्वक) + तुं = अभिहटुं । +  
 त्वा = अभिहरित्वा । ५.१६५.

१३६. ० + स्सति = हायिस्सति, हाहति । + स्सा = अहाहा, अहायिस्सा ।  
 ६.२५. ० + णन = हायना (वीहि) । हायनो (संवच्छरो) ।  
 ५.३७. ० + नि = हानि । ५.५०. ० + स्सति = हाहति, जहिस्सति ।  
 ६.६८. ० + ति, तब्ब, तुं = जहाति, जहितब्बं, जहितुं । ५.७०:७६

१४०. ० + ति, तब्ब = हिनोति, पहिणितब्बं  
 + तुं, अन = पहिणितुं, पहीणनं

१४१. ० + स्सति = हेस्सति; हेहिस्सति; होहिस्सति । ६.३१  
 ० + रेसुं = अहेसुं; अभवुं । ६.४१



संख्या

२४६ हंस (भू) तुट्ठियं=सन्तुष्ट होना

—

- 
- ०+ओ=अहोसि; अहुवो । ६.४३
  - ० ( =हेहि) +स्सति=हेहिति; हेहिस्सति । ६.६९
  - ० ( =होहि) +स्सति=होहिति; होहिस्सति । ६.६९



तीसरा परिशिष्ट

मोगगल्लान गण-पाठ







## तीसरा परिशिष्ट

### मोगल्लान गण-पाठो

व्याकरण में कुछ ऐसे नियम आते हैं, जो कुछ निश्चित शब्द अथवा धातु पर ही लागू होते हैं। जैसे—

ध्यादीहि युत्ता २.६—अर्थात् 'धि' आदि शब्दों के योग में दुतिया विभक्ति होती है। 'धि' आदि शब्द आठ हैं—धि, हा, अन्तरा, अन्तरेन, अभितो, परितो, सब्बतो, उभयतो।

ऊपर के सूत्र में, इन आठों शब्दों का उल्लेख न करके, सरलता के लिए, उनका बोध 'धि-आदि' से कर लिया गया है। इस तरह, इन आठ शब्दों का एक गण हुआ, जिसका नाम 'ध्यादि' पड़ा; क्योंकि यह गण 'धि' शब्द से आरम्भ होता है।

मोगल्लान व्याकरण में ऐसे अस्सी गण हैं। कुछ तो छोटे छोटे गण हैं, जिन में दो या तीन ही शब्द या धातु हैं; परन्तु, बड़े बड़े गणों में उनकी संख्या तीस-चालीस तक भी है।

किसी गण को आसानी से खोज निकालने के लिए, अ-कारादि क्रम से गणों की एक सूची दे दी जाती है—

### मोगल्लान गण-पाठ की सूची

अङ्गुलि	आदि	४. ३५	अभिज्झा	आदि	४. ८६
अज्ज	,,	४. २१	अम्मा	,,	२. ६३
अणु	,,	४. ६२	आदि	,,	४. ६८



आप	आदि ३.५६	दिति	आदि ४.४
आरामिक	" ३.२६	दिव	" २.१७७
एकच्च	" २.१३७	धि	" २.६
एकादस	" ४.५१	नख	" ३.७६
कत्तिका	" ४.३	नत्ता	" २.१७६
कथादि	" ४.७४	नद	" ३.२७
कम्म	" २.८१	पक्ख	" ३.८३
किर	" ५.१५२	पञ्च	" ४.५२
कुम्ह	" ३.७२	पथ	" ४.७५
कोध	" २.१०६	पद	" २.१०७
खाद	" २.६	पद	" ५.६२
गम	" ५.१०६	पिच्छ	" ४.८७
गुण	" ३.६४	प	" ३.१३
गुह	" ५.३२	पाप	" ३.४१
गो	" ४.३५	पिता	" २.५६
घरणी	" ३.३२	पुच्छ	" ५.१४३
चक्खु	" ४.७१	ब्रह्म	" २.६२
चत्तालीस	" ३.६६	भज्ज	" २.४
चुर	" ५.१५	भज्ज	" ५.१५४
जन	" ४.६६	भिद	" ५.१५०
जन्तु	" २.८६	मज्झ	" ४.२४
जा	" ५.१३७	मन	" २.१४६
तदमिता	" १.४७	मातुल	" ३.३३
तप	" ४.८१	मुख	" ४.३५; ८२
तर	" ५.१५३	यक्ख	" ३.२८
तारका	" ४.४५	राजा	" २.१५६
तिट्ठु	" ३.७	रुह	" ५.१४८
तुट्ठि	" ४.८३	वच	" ५.११०
दण्ड	" ४.८०	वच्छ	" ४.२; ५६



वद	आदि ५. ३०	सद्वा	आदि ४. ८४
विध	" ३. ६१	सब्ब	" २. १०१
विधवा	" ४. ३	साखा	" ४. ३५
वम	" ५. ४६	स	" ५. ४३
सक्करा	" ४. ३५	सील	" ४. ८८
सच्च	" ५. १३	सुमेध	" २. १३०
सत	" ३. ६४:५३	सोत	" ३. ७२
सद्	" ५. १०	हर	" २. ५

## पठमो कण्डो

तदमिनादीनि । १.४७

तदमिना, सकदागामी, एकमिदाहं, संविदावहारो, वलाहको, जीमूतो, सुसानं, उदुक्खलं, पिसाचो, मयूरो, दोवारिको, सीहो, नियको, मेखला, मागविको, सोवगिको, लोलुपो, मोमुहो, महिसो, पिसोदरं, पुरेक्खारो, आकासानञ्चं, अञ्जोञ्जं, दुस्स, विहगो, द्विजो, कळभो, दक्खित्ति, अभिसंखासि, पिदहत्ति, पिदहन्तिच्चादयो, अपिपुव्वदधातिना, निप्फन्ना, लुत्ता, कारा, सद्दा, इति तद-  
मिनादि । (आकतिगणो'यं)

(यं यं लक्खणेनानुपपन्नं तं सब्बं तदमिनादिपक्खेन साधेतब्बं ।)

## दुतियो कण्डो

गतिबोधाहारसद्धत्थाकम्मकभज्जादीनं पयोज्जे । २.४.

भज्ज = पाके, कुट कोट्ट = च्छेदने, थर = सन्थरणे इति भज्जादि ।

हरादीनं वा । २.५.

हर = हरणे, अज्झोपुव्व-हर = अज्झोहारे, कर = करणे, दिस = पेक्खने, अभिवादि = (नाम धातु) अभिवादने इति हरादि ।



न खादादीनं । २.६.

खाद=भक्खने, अद=भक्खने, व्हे=अव्हाने, सदाय=(नाम धातु) सहकरणे, कन्द=व्हान रोदनेसु, नी=पापुणने, (अनियन्तुके कत्तरि गम्यमाने) वह=पापणे, (अहिंसायं गम्यमानायं) भक्ख=अदने, इति खादादि ।

ध्यादीहि युत्ता । २.६.

धि, हा, अन्तरा, अन्तरेन, अभितो, परितो, सब्वतो, उभयतो, इति ध्यादि (आकतिगणोयं) ।

ल्लुपितादीनमा सिम्हि । २.५६.

पितु, मातु, भातु, धीतु, दुहितु, जामातु, नत्तु, होतु, पोतु, इति पितादयो ।

घ ब्रह्मादिते । २.६२.

ब्रह्म, कत्तु, इसि, सख, मुनि, भदन्त, इति ब्रह्मादि । (आकतिगणोयं)

नाम्मादीहि । २.६३.

अम्मा, अन्ना, अम्बा, ताता, इति अम्मादि । (आकतिगणोयं)

[ सम्बोधने गस्स एकारलाभिनो घसञ्जा सब्वे एत्थ दट्ठ्वा । ]

अम्ब्वादीहि । २.६०.

अम्बु, पंसु, इच्चादि अम्बु-आदि । (अयञ्चाकतिगणो)

[ यस्स सद्दस्स सत्तम्येकवचने नि-आदेसो वा दिस्सति, सो'यं अम्ब्वादिसु दट्ठ्वा । ]

कम्मादितो । २.६१.

कम्म, चम्म, वेस्म, भस्म, ब्रह्म, अत्त, आतुम, घम्म, मुद्ध, (कालद्वान वाचि) अद्ध, अस्म, गाण्डीवधन्व, अणिम, लघिम, कसिम, महिम, इच्चादि कम्मादि । (अयम्पाकतिगणो)

[ यस्स सद्दस्स सत्तम्येकवचने वा नि आदेसो, ततियेकवचने वा एनादेसो च दिस्सति, अयं कम्मादिसु दट्ठ्वा । ]



जन्त्वादितो णो च । २.८६.

जन्तु, गोत्रभू, सहभू एवमादि जन्त्वादि । (अयमाकतिगणो)

[यतो परेसं योनं वो-नो-आदेसा वा दिस्सन्ति, अयं जन्त्वादिसु दट्ठव्वो ।]

सव्वादीनं नम्हि च । २.१०१.

सव्व, कतर, कतम, उभय, इतर, अञ्ज, अञ्जतर, अञ्जतम, (वक्त्वायं असञ्जायं वत्तमाना) पुव्व, पर, अपर, दक्खिण, उत्तर, अधर, य, त्य, त, एत, इम, अमु, कि, एक, तुम्ह, अम्ह इति सव्वादि ।

[किञ्चापि कच्चानेन त्यसद्दो सव्वादिसु न पठितो, तथापि 'खिड्डा पणिहिता त्यासु रति त्यासु पतिट्ठिता' त्यादि पाळियं पयोगस्स दिस्समानत्ता 'सो' पि सव्वादिसु दट्ठव्वो ।]

पदादीहि सि । २.१०७.

पद, विल इति पदादि ।

कोधादीहि । २.१०६.

कोध, अत्थ इति कोधादि

[मुखदमादीहपि परस्स नास्स सादेसो दिस्सते देसनायं ।]

एकच्चादीहतो । २.१३७.

एकच्च, एस, स, पठम, कतिपय, इच्चादि एकच्चादि ।

मनादीहि सिमं-सं-ना-स्मानं सि-सो-ओ-सा-सा । २.१४६

मन, तम, तप, तेज, सिर, उर, वच, ओज, रज, यस, पय, (जलासयवाचि) सर, (अक्खयवाचि) वय, (लोहवाचि) अय, (पटवाचि) वास, (मनोवाचि) चेत, छन्द, इति मनादि ।

[अञ्जे हि तु अह-रह-सद्दापि मनादिसु पठीयन्ते; तथापि 'अह' सद्दस्स मनादिसु कारियासम्भवा, 'रह'-सद्दस्स च निपातत्ता न इह ते मनादिसु दट्ठव्वानि परिक्खत्ता । यदिपि रहसीति च पयोगो दिस्सते पाळियं, तथापि एत्थापि न सत्तम्यन्तो रह-सद्दो । किंत्वयमपि सत्तम्यन्तपतिरूपको विसुं येव निपातो ।]



‘मनादीनं सक’ इति ४.१२८ एत्थ तु सुमेधादयो’पि मनादिसु पठीयन्ते, णानुबन्धप्पच्चये परे सकागमत्थ सकागममुत्तमन्तरेन अत्र तु ते’पि न मनादिसु दट्ठव्वा ।]

### सुमेधादीनमबुद्धि च (५)

सुमेध, भूरिमेध, मन्दमेध, अप्पमेध, इच्चादि सुमेधादि ।

[ पाणिनीयेहि समासन्तानं विधानावसरे नब्दुसु इच्चेतेहि परेहि अकारन्ते हि तिथलिङ्गेहि पजा-मेधासद्देहि “नित्यम्सिच् प्रजामेधयोः ५.४.१२४” इच्चनेन सुत्तेन अस् विधाय सकारन्ता “अप्रजस्, दुष्प्रजस्, सुप्रजस् अमेधस्, दुर्मेधस्, सुमेधस्” इच्चेते सदा निष्फादीयन्ते ।

[ चन्दव्याकरणे तु “प्रजाया असिच् ४.४.१०७ मन्दाल्पाच्च मेधायाः ४ ४. १०८” इति सुत्तेहि द्वीहेतेहि यथावुत्ता चेव पाणिनीया तदधिका “मन्दमेधस्, अल्पमेधस्” इति सदा च निष्फादीयन्ते ।

अस्मिमपि सहलक्षणं ‘सुमेधादीनम बुद्धि च इति गण-सुत्तेनानेन यथावुत्तेसु तेसु सकारन्तेसु ये ये बुद्धवचने दिस्सन्ति तेसमेव सदानं गहणन्ति मञ्जाम ।]

### राजादियुवादित्वा । २.१५६.

राज, ब्रह्म, सख, अत्त, आतुम, अस्म, मुद्ध, (कालद्धानवाचि) अद्ध, गाण्डीव-धन्व, (अञ्जत्ये वत्तमानधम्मसदन्ता) दळ्हधम्म, पच्चक्खधम्म, कल्याणधम्म, अधीतधम्म (इच्चादयो विकप्पेन, भावे, इमप्पच्चयन्ता) अणिम, लघिम, महिम, कसिम् इच्चादयो च राजादयो ।

युव, सा, सुवा, मघव, पुम, वत्तह इच्चादयो युवादयो ।

(इमे’पि द्वे आकतिगमणा’व, तेन यथागममञ्जे’पि सदा एत्थ दट्ठव्वा ।)

### दिवादितो । २.१७७.

दिव, भू, इति दिवादि ।

### पितादीनमनत्वादीनं । २.१७८.

पितादयो दस्सितपुव्वा’व । नत्तु, होतु, पोतु, इति नत्तादि ।

(इति स्यादि कण्डो दुतियो)



## ततियो पाठो

तिट्ठवादीनि । ३.७.

तिट्ठगु, वहग्गु, आयतिगवं, खलेयवं, लूनयवं, लूयमानयवं, संहटयवं, उम्मत्त-  
गङ्गं, लोहितगङ्गं, समम्भूमि, समम्पदाति, सुसमं, विसमं केसाकेसि, मुट्ठामुट्ठि,  
दण्डादण्डि, मुसलमामुसलि, (इच्चादयो च्यन्ता), पातनहानं, सायनहानं, पातकालं,  
सायकालं, पातमेघं, सायमेघं, पातमग्गं, सायमग्गं, इच्चादि तिट्ठवादि । (आक-  
तिगणोयं)

कुपादयो निच्चमस्यादि विधिम्हि । ३.१३.

प, परा, अप, सं, अनु, अव, ओ, नि, दु, वि, अधि, अपि, अति, सु, उ, अभि,  
पति, परि, उप, आ, इति पादि ।

(किञ्चापि कच्चानेहि ओ-उपसगं पहाय 'वि-न्ती' इति द्वे उपसग्गा पठिता,  
तथापि इह यथा दूरक्ख-वीतिहार-अतीसारादिषु 'द्व-वी-अतीनं' दीघेन सिद्धि,  
तथेव नी-सदस्सापि दीघेन सिद्धि भवतीति, नी-सदं पहाय ओ-उपसगो पठितो ।)

नदादितो डो । ३.२७.

नद, मह, कुमार, तरुण, वरुण, नगर, ब्राह्मण, सूकर, हंस, कुक्कुट, किसोर,  
कलभ, हरीतक, देव, मातामह, पितामह, विसालक्ख, सख, काळ, अतस, नीलि,  
पालि, भूरि, खज्जूर, वदर, कुरर, संवर, भेर, दब्बि, धमनि, वत्तनि, सकुन, सकुण,  
पुत्त, सोणि, दोणि, वलि, वल्लि, पच्चम, छट्ठ, छट्ठम, सत्तम, अट्ठम, नवम,  
दसम, कतिमादयो (पूरणत्थपच्चयन्ता); नन्दन्त, जीवन्त, सवन्त, रोदन्त,  
अवन्तादयो (अन्तप्पच्चयन्ता); पचन्त, महन्त, भवन्तादयो (न्तप्पच्चयन्ता);  
वासिट्ठ, गोतम, माणव, ओपगव, मानुस, तापस, कोसम्ब, काकन्द, माकन्द,  
साहस्स, फुस्स, वेसाख, मागसिरादयो (णप्पच्चयन्ता) वच्छतर, उक्खतर अस्स-  
तर, उसभतर, महत्तरादयो (केचि तर-पच्चयन्ता); वेनतेय्य, सामणेरादयो  
(णेय्य-णेरन्ता); नाविकादयो (णिकन्ता); गुणवन्त, सुतवन्त, सतिमन्त, गोम-  
न्तादयो (त्वन्ता); गो (विकप्पेन); पुंयोगतो इत्थियं वत्तमाना पुमुनो  
सञ्जाभूता अपालकन्ता सदा इच्चादि नदादि । (आकतिगणोयं)



[ यतो यतो नामस्मा इत्थियं डीपच्चयो दिस्सते, सो नदादिस्सु दट्ठव्वो । कुतोचि नामस्मा डीपच्चयो विकप्पेन भवति । कुतोचि निच्चं । तस्मा यथा यथा जिनवचने दिस्सति, तथा तथा एव डीपच्चयो नदादितो दट्ठव्वो । ]

यक्खादित्विनी च । ३.२८

यक्ख, नाग, सीह, सपत्ति, इच्चादि यक्खादि । (आकतिगणोयं)

आरामिकादोहि । ३.२९.

आरामिक, अनन्तरायिक, राज, दोहळ, (सञ्जायं गम्यमानायं) मानुस एवमादि आरामिकादि । (आकतिगणोयं)

घरण्यादयो । ३.३२.

घरी, पोक्खरी, उदरी, वपुलत्थप्पकासी, मनोरथपूरी, पपञ्चसूदी, तिरोकरी, आचरिय एवमादि घरण्यादि । (आकतिगणोयं)

मातुलादित्वानी भरियायं । ३.३३.

मातुल, वरुण, इन्द, गहपति, आचरिय, (अभरियायं) खत्तिय, अय्यक एवमादि मातुलादि ।

पापादोहि भूमिया । ३.४१.

पाप, जाति इति पापादि ।

मनाद्यपादीनसो मये च । ३.५६.

मानदि वुत्तपुव्वं । आप, दिसा, अह, रह, वाय, सरद इच्चादि आपादि । (आकतिगणोयं)

कुम्हादिस्सु वा । ३.७२.

कुम्भ, पत्त, बिन्दु इच्चादि केम्भादि । (आकतिगणोयं)

सोतादिस्स लोपो । ३.७३.

सोत, रक्खस, आसय इच्चादि सोतादि । (आकतिगणोयं)



[ येसु सद्देसु परेसु उदकसहस्स उकारो लुप्यते, ते सदा सोतादिसु दट्ठव्वा ।  
केचि तु दकसहमेविच्छन्ति, नेवुलोपं । ]

नखादयो । ३.७६.

नख, नकुल, नपुंसक नक्खत्तं, नाक, नमुचि, नक्क, एवमादि नखादि । (आकति-  
गणोयं)

समानस्स पक्खादिसु वा । ३.८३.

पक्ख, जोति, जनपद, रत्ति, पत्तिनि, पत्ती, नाभि, बन्धु, ब्रह्मचारी, नाम,  
गोत्त, रूप, ठान, वण्ण, वयो, वचन, धम्म, जातिय, घच्च इति पक्खादि ।

विधादिसु द्विस्स दु । ३.९१.

विध, पट्ट, रत्ति, अङ्ग, (हळादेसलाभि) हृदय, इति विधादि ।

दि गुणादिसु । ३.९२.

गुण, रत्ति, गो, पद, सत, सहस्स, वचन, इति गुणादि ।

आ संख्यायासतादो' नञ्जत्थे । ३.९४.

सह, सहस्स, सतसहस्स, लक्ख, कोटि, एवमादि सतादि ।

चत्तालीसादो वा । ३.९६. .

चत्तालीस, पञ्चास, सट्ठि, सत्तति, असीति, नवुति, इति चत्तालीसादि ।

(इति समासकण्डो ततियो)

## चतुत्थो कण्डो

वच्छादितो णान-णायना । ४.२.

कच्छ, कच्च, कातिय, मोगल्ल, सकट, (ब्राह्मणे) कण्ह, अस्सल, वदर, अग्नि-  
वेस्स, मुञ्ज, कुञ्ज, हरित, गग्ग, दक्ख, दोण एवमादि वच्छादि । (आकतिगणोयं)

[ उभो णान-णायना उभिन्नमञ्जतरो वा येहि दिस्सते ते सब्बे वच्छादिसु  
दट्ठव्वा । ]



कत्तिकाविधवादीहि णेय्य-णेरा । ४.३.

कत्तिका, विनता, भगिनी, रोहिनी, अत्ति, पण्हि, गङ्गा, नदी, अन्त, अहि, कपि, सुचि, वाला, इच्चादि कत्तिकादि । (आकतिगणोयं)

[ येभुय्येन घपसञ्जन्ता अञ्जे च केचि अत्ति पण्हि इच्चादयो एत्थ दट्ठव्वा । ]

विधवा, वन्धकी, नाळिकी, समण, चटक, गोधा, काण, दासी इच्चादि विधवादि । (आकतिगणोयं)

[ यतो णेर-प्पच्चयो दिस्सति सो विधवादिसु दट्ठव्वो । ]

पय दिच्चादीहि । ४.४.

दिति, अदिति, कुण्डनी, गग्गा, भातु, कत, मुग्गल, वच्छ, अग्गिवेस्स, इच्चादि दिति-आदि । (आकतिगणोयं)

[ येहि ण्यो दिस्सति ते दिच्चादिसु दट्ठव्वा । सक्कते गग्गादिगणतोपि यो यो इध जिनवचने लब्धति सो' पि एत्थेव दट्ठव्वो । ]

अज्जादीहि तनो । ४.२१.

अज्ज, स्वे, हिय्यो, सायं इति अज्जादि ।

मज्झादित्वमो । ४.२४.

मज्झ, अन्त, हेट्ठा उपरि, ओर, पार, पच्छा, अब्भन्तर, पच्चन्त इति मज्झादि ।

गवादीहि यो । ४.३५.

गो, कवि, दु इति गो-आदि ।

साखादीहि इयो (४३)

साखा, मेघ, कुसगिय इति साखा-आदि ।

मुखादीहि यो (४४)

मुख, जघन, इति मुखादि ।

सक्करादीहि णो (४६)

सक्करा, कपालिका इति सक्करादि ।



## अङ्गुल्यादीहि णिको (४७)

अङ्गुलि, मुनि, वाल, कुलिस, एकसाला, कक्क, लोहित इति अङ्गुल्यादि ।

सञ्जातं तारकादित्वितो । ४.४५.

तारका, पुष्प, पल्लव, फल, कण्णक, कण्टक, मुत्त, मुत्त, उच्चार, विचार, पचार, मुकुळ, कुसुम, थक्क, किसलय, कुतूहल, निदा, मुदा, तन्दा, वुभुक्खा, पिपासा, मुच्छा, जिगुच्छा, संका, आसंका, सद्द, सुख, दुक्ख, उक्कण्ठा, वाधा, आवाधा, भर, व्याधि, अन्ध, वधिर, पण्ड, संसय, विम्हय, एवमादि तारकादि ।  
(आकतिगणोयं)

तस्स पूरणेकादसादितो वा । ४.५१.

एकादस—अट्ठारस, एकूनवीसति—एकूनतिसति—एकूनचत्तालीस—  
एकूनपञ्चास—अट्ठपञ्चास इति एकादसादि ।

म पञ्चादिकतीहि । ४.५२.

पञ्च, सत्त, अट्ठ, नव, दस—अट्ठादस, एकूनवीसति—एकूनतिसति  
इच्चादि पञ्चादि ।

[ छ-सङ्ख्याय सतादीहि च विना तदितरेहि येहि संख्यासद्देहि मप्पच्चयो  
दिस्सते ते सब्बे पञ्चादिसु दट्ठव्वा । ]

सतादीनमि च । ४.५३.

सत्त—दससत, सहस्स—सतसहस्स इति सतादि ।

वच्छादीहि तनुत्ते तरो । ४.५६.

वच्छ, उक्ख, अस्स, उसभ, इति वच्छादि ।

अण्वादित्विमो । ४.६२.

अणु, लघु, महत्त, किस, गरु इति अण्वादि ।

जनादीहि ता । ४.६६.

जन, गज, बन्धु, गाम, सहाय, नगर इति जनादि ।



चक्खुवादितो स्तो । ४.७१.

चक्खु, आयु इति चक्खुवाद ।

कथादित्विको । ४.७४.

कथा, धम्मकथा, सङ्गाम, पवास, उपवास इति कथादि ।

पथादोहि णेय्यो । ४.७५.

पथ, सपति, पदीप इति पथादि ।

दण्डादित्विक ई वा । ४.८०.

दण्ड, गन्ध, रूप, रस, सीस, केस, सस, धम्म, सङ्घ, जाण, गण, चक्क, पक्ख, दाठा, रट्ठ, कुट्ठ, जटा, छत्त, मन्त, योग, भोग, भाग, चाग, काम, धज, यान, कर, कुसल, मुसल, कंखा, विचिकिच्छा, धनसद्दो, (असम्पत्ते वत्तब्बे) अत्थसद्दो, पुञ्जत्थ, धम्मत्थ, धनत्थादयो ('अत्थ' सद्दन्ता) । ब्रह्मवण्ण, देववण्ण, सुवण्ण, वण्णादयो (वण्णन्ता); (जातियं गम्यमानायं) हत्थ, दन्तसद्दा; (ब्रह्मचारिणि वाचिनि) वण्णसद्दो; (देसे वत्तब्बे) पोक्खर, उप्पल, कुमुद, भिस, मुळाल, सालूक, पदुम, कद्दमादि, पोक्खरादि; (क्वचि अदेसे'पि) पदुमसद्दो, नावासद्दो, सुख, दुक्खसद्दा च, सिखा, माला, सील, वल, मेखला, बीणा, सञ्जा, वळवा, अट्ठका, वलाका, पताका, कम्म, वम्म, उस्साह, कूल, मूल, आयाम, वायाम, उपयाम, आरोह, अवरोह, एवमादि सिखादि; बाहुवल, ऊरुवल सद्दा च इच्चादि दण्डादि । (आकति-गणोयं)

तपादोहि स्तो । ४.२१.

तप, यस, तेज, मन, पय, इति तपादि ।

मुखादितो रो ४.८२.

मुख, सुसि, ऊस, मधु, ख, कुञ्ज, नग, नख, (उन्नतदन्ते वत्तब्बे) दन्त, रुचि, सुभ, सुचि, इति मुखादि ।

तुट्ठयादोहि भो । ४.८३.

तुट्ठि, साळि, वलि, इति तुट्ठयादि ।



आल्वभिज्भादीहि । ४.८६.

अभिज्भा, सीत, धज, दया, सद्धा, निदा, इति अभिज्भादि ।

पिच्छादित्वलो । ४.८७.

पिच्छ, फेण (फेन), जटा, वाचा, तुण्ड इच्चादि पिच्छादि । (आकति-  
गणोयं)

सीलादितो वो । ४.८८.

सील, केस, अण्ण, (सञ्जायं वत्तव्वायं) गाण्डी, राजी च एवमादि सीलादि ।  
(आकतिगणोयं)

अभ्यादीहि । ४.९७.

अभि, परि, पच्छा, हेट्ठा, ओर, पार, पुरादि अभ्यादि ।

आद्यादीहि । ४.९८.

आदि, मज्झ, अन्त, पिट्ठि, पस्स, मुख, य, एवमादि आद्यादि ।

[ससंख्येहि तन्तुल्येहि चापञ्चभ्यन्तेहि येहि तो दिस्सति ते आद्यादिमु  
दट्ठव्वा ।]

(इति णादिकण्डो चतुर्थो)

## पञ्चमो कण्डो

सद्दादीनि करोति । ५.१०.

सद्द, वेर, कलह, धूप, अब्भ, मेघ, अट्ठ, सुदिन, दुद्दिन, तीहार, इच्चादि सद्दादि ।

सच्च्वादीहापि । ५.१३.

सच्च, अत्थ, वेद, सुक्ख, सुख, दुक्ख, एवमादि सच्च्वादि ।

चुरादितो णि । ५.१५.

चुरादि, भुवादि, रुधादि, दिवादि, तुदादि, ज्यादि, क्यादि, स्वादि, तनादि,  
इच्चेते धातुगणा धातुपाठतो येवावगन्तव्वा ।



वदादीहि धो । ५.३०.

वद=वचने, मद=उम्मादे, अम, गम=गमने, गद=वचने, पद=गमने, अद, खाद=भक्षणे, दम=दमने, (अन्ते'भिधेय्ये) भुज=पाल नज्झोहारेसु (सञ्जायं वत्तव्वायं), भर=भरणे एवमादि वदादि । (आकतिगणोयं)

गुहादीहि थक् । ५.३२.

गुह=संवरणे, दुह=प्पूरणे, सास=अनुसिट्ठियं, एवमादि गुहादि । (आकतिगणोयं)

समानञ्जभवन्तयादितूपमाना दिसा कम्मे रीरिक्खका । ५.४३.

य, त्य, त, एत, इम, अमु, किं, एक, तुम्ह, अम्ह, इति यादि ।

वमादीहथु । ५.४६.

वम=उगिरणे, वेप, कम्प=चलने, दू=परितापे, सी=सये इति वमादि ।

पदादीनं क्वचि । ५.६२

पद=गमने, मद=उम्मादे, वुध=आणे, युध=सम्पहारे, मन=आणे, रुध=आवरणे, मुह=वेचित्ते, तुस=तुट्ठियं, नस=अदस्सने, भस=अधोपतने, सुस=सोसे, कुप=कोपे, सीव=तन्तुसन्ताने, पूज=पूजायं इच्चादि पदादि । (आकतिगणोयं)

गमादिरानं लोपो'न्तस्स । ५.१०६.

अम, गम=गमने, खन, खण=अवदारणे, हन=हिंसायं, मन=आणे, तन=वित्तहारे, यम=उपरमे, रम=कीळायं, नम=नमने, एवमादि गमादि । (आकतिगणोयं)

अञ्जादिस्सास्सि क्ये । ५.१३७.

आ=अवबोधने, ता=पालने, पा=रक्खने, खा-ख्या=कथने, वा=गमने, भा=चिन्तायं, दा=अवखण्डने, गिला=हासक्खये, मिला=गत्तविनामे इच्चादि जादि । (आकतिगणोयं)



पुच्छादितो । ५.१४३.

पुच्छ=पुच्छने, भज्ज=पाके, यज=देवपूजासंगतिकरणदानेसु, सज=सज्जे, सज=विस्सज्जनालिङ्गननिम्मानेसु, मज्ज=संसुद्धियं, हर=हरणे, इच्चादि पुच्छादि । (आकतिगणोयं)

रुहादीहि हो ल च । ५.१४८.

रुह=जनने, गुह=संवरणे, वह=पापुणने, वह=ब्रह्म-ब्रूह=बुद्धियं, इच्चादि रुहादि । (आकतिगणोयं)

भिदादितो नो क्तक्तवन्तूनं । ५.१५०.

भिद=विदारणे, छिद=द्वेधाकरणे, छद=संवरणे, खिद=असहने, पद=गमने, सिद=पाके, सद=विसरणगत्यवसादनादानेसु, पी=तप्पने, सु=पसवे, दी=खये, डी-ळी=आकासगमने, ली=सिलेसने, लू=च्छेदने, रुद=रोदने, एवमादि भिदादि । (आकतिगणोयं)

किरादीहि णो । ५.१५२.

किर=विकिरणे, पूर=पूरणे, खी=खये, तुद=व्यथने, एवमादि किरादि । (आकतिगणोयं)

तरादीहि रिण्णो । ५.१५३.

तर=तरणे, जर=वयोहानियं, चि=चये, एवमादि तरादि । (आकतिगणोयं)

गो भज्जादीहि । ५.१५४.

भज्ज=ओमद्ने, लभ=सज्जे, मुज्ज=मुज्जने, विज=भयचलनेसु एवमादि भज्जादि । (आकतिगणोयं)

(इति खादिकण्डो पञ्चमो)

(इधाम्हेहि आकतिगणत्तेन नोपदिट्ठापि आदिसदोपलक्खिता सब्बे आकतिगणोयेव । यतो इध वुत्तानमादिसदोपलक्खितगणानमाकारमादस्सयमिदमाह सद्-



लक्षणकत्तायेव । यथा चायमाकतिगणो तथा ज्ञत्रापि आदिसदोपलक्षिता गणा  
आकतिगणाति दस्सेतुमाह एवमञ्जत्रापि ।

आकति इति

च जाति वुच्चतिः तप्पधाना गणा आकतिगणा ।)

इति मोग्गल्लान गण-पाठो

---



## चौथा परिशिष्ट

समास, स्त्री-प्रत्यय, समासान्त







## समास-तालिका

पूर्व पद	उत्तर पद	विकार	उदाहरण	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या
न	×	अ ×	न ब्राह्मणो-अब्राह्मणो	३.१२; ७४	२७४
कुच्छितो	×	कु ×	कुच्छितो ब्राह्मणो-कु- ब्राह्मणो	३.१३	२७५
ईसकं	×	कद ×	ईसकं उण्हं-कदुण्हं	३.१३	२७५
×	(अप्रधान)	×	ह्रस्व बहुमालो पोसो । निक्को- सम्बि	३.२४	२७०
×	घ, प	×	गु चित्ता गावो यस्स-चित्तगु	३.२५	२७०
इम	×	इदं ×	इमेसं पञ्चया-इदप्प- च्चया	३.५५	२७३
पुम	×	पुं ×	पुमस्स लिङ्गं-पुंलिङ्गं	३.५६	२७३
न्त, न्तु	×	अ ×	भवम्पत्तिट्ठा मयं-भग- वम्मूलको नो धम्मो ।	३.५७	२७०
न्तु	×	न्त ×	गुणवन्तपत्तिट्ठो	३.५८	२७०
मन	×	मनो ×	मनोसेट्ठा । मनोमया	३.५९	२७०
पर	(संख्या- वाचक)	परो ×	परोसतं । परोसहस्सं	३.६०	२६९
पुथ	जनो	पुथु ×	पुथुज्जनो	३.६१	२७५
छ	अहं । आया तनं	स ×	साहं (=छाहं) । सळा-	३.६२	२७५
लु	×	तार ×	यतनं	३.६३	२७३
लु	(विज्जा, योनि)	ता ×	सत्थुनो दस्सनं-सत्थारद स्सनं	३.६४	२८०
पितु	पुत्त	पिता ×	होतापोतारो	३.६५	२८०
(इत्थियं)	(समाना- धिकरणं)	(पुमेव) ×	पितापुत्ता	३.६७	२७१
(इत्थियं)	(वृत्तिमतं)	(पुमेव) ×	कुमारी भरिया यस्स सो- कुमारभरियो	३.६९	२७४
सब्बादि			तस्सा मुखं-तम्ममुखं	३.७०	२८०
जाया	पति	जयं ×	जाया च पति च-जयम्पती	३.७१	२७८
उदक	×	उद ×	उदकस्स पानं-उदपानं		
	(संज्ञायं)				



पूर्व पद	उत्तर पद	विकार	उदाहरण	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या
उदक	सोतं	दक ×	उदकस्स सोतं-दकसोतं	३.७३	२७४
न	(स्वर)	अन ×	न अक्खातं-अनक्खातं	३.७५	२७४
सह	× (अञ्ज- त्ये)	स ×	सपुत्तो (सहपुत्तो)	३.७८-८२.	२६८, २७१
समान	(पक्खादि)	स ×	समानो पक्खो-सपक्खो	३.८३-८५	२७१, २७६
तुम्ह	×	तं ×	तंसरणा । तन्दीपा	३.८६	२७१
अम्ह	×	मं ×	मंसरणा । मन्दीपा	३.८६	२७१
द्वि	विध(आ- दि)	दु ×	दुविधो । दुप्पटं	३.९१	२७२
द्वि	गुण(आदि)	दि ×	दिगुणं । दिरत्तं । दिगु	३.९२	२७२
द्वि	ति	द्व ×	द्वत्तिखत्तुं	३.९३	२७२
द्वि	(असातादि संख्या)	द्वा ×	द्वादस । द्वावीसति	३.९४	१६८
ति	„	ते ×	तेरस । तेवीसति ।	३.९५	१६८
ति	(चत्ताली- सादि)	ति, ते ×	तेचत्तालीस । तिचत्तालीस	३.९६	१७१
द्वि	(अचत्ता- लीसादि)	वा ×	बारस । बावीसति	३.९८	१६८
पञ्च	दस	पन्न ×	पन्नरस (पञ्चदस)	३.९९	१६८
पञ्च	वीसति	पण्ण ×	पण्णवीसति (पञ्चवीसति)	३.९९.	१६८
चतु	दस	चु, चो ×	चुद्दस, चोद्दस, चतुद्दस	३.१००	१६८
छ	दस	सो ×	सोळस	३.१०१	१६९
एक	दस	एका ×	एकादस	३.१०२	१६८
अट्ठ	दस	अट्ठा ×	अट्ठादस	३.१०२	१६८
(संख्यावा- चक)	दस	× रस	एकारस (एकादस)	३.१०३	१६८
छ । ति	दस	× लस	सोळस (सोरस) । तेळस (तेरस)	३.१०४	१६८
कु (अप्पत्ये)	×	का ×	अप्पकं लवणं-कालवणं	३.१०८	२७५
कु (पुब्बादि)	पुरिस अह	का × × अन्ह	कापुरिसो पुब्बन्हो । सायन्हो	३.१०९ ३.११०	२७५ २७६



## स्त्री प्रत्यय

प्रत्यय	प्रयोग-स्थान	उदाहरण	सूत्र संख्या	पृष्ठ
आ	अकारान्ततो	धम्मदिन्ना	३.२६	२३६, २४२
डी	नदादितो	नदी, मही, कुमारी	३.२७	२४०
डी	न्तन्तूनं तो वा	गच्छती, गच्छन्ती । सील- वती, सीलवन्ती ।	३.३६	२४०
डी	भवतो भोतो	भोती, भवन्ती	३.३७	२४०
डी	गोस्सावड्	गावी	३.३८	२४०
डी	पुथुस्स पथव-पुथवा	पथवी, पुथवी	३.४०	२४०
इनी	यक्खादितो	यक्खिनी, यक्खी	३.२८	२४०
इनी	आरामिकादीहि	आरामिकिनी	३.२९	२४१
नी	इ-उवण्णेहि	दण्डिनी, भिक्खुनी	३.३०	२४१
नी	क्तिम्हा अञ्जत्थे	साहं अहिंसारतिनी	३.३१	२४१
आनी	मातुलादितो	मातुलानी (भरियायं)	३.३३	२४२
ऊ	उपमानादिपुव्वा	करभोरू, वामोरू	२.३४	२४२
ति	युवा	युवति	३.३५	२४२

## समासान्त प्रत्यय

अ	पापादीहि भूमिया	पापभूमं । जातिभूमं	३.४१	२८४
अ	संख्याहि भूमिया	द्विभूमं । तिभूमं	३.४२	२८४
अ	नदी गोदावरीनं	पञ्चनदं । सत्तगोदावरं	३.४३	२८४
अ	अङ्गुल्या	निगगतमङ्गुलीहि-निरङ्गुलं	३.४४	२८४
अ	रत्तिया	दीघरत्तं । अहोरत्तं	३.४५	२८४
अ	'गो' सद्दा	राजगवो । परमगवो	३.४६	२८५
अ	अक्खिस्मा	विसालक्खो	३.४६	२८५
अ	अङ्गुलन्ता (दारुम्हि)	पञ्चङ्गुलं दारु	३.५०	२८५
चि	वीतिहारे	केसाकेसि । दण्डादण्डि	३.५१	२८५
क	लु-ई-ऊ कारन्तेहि	बहुकत्तुको । बहुकुमारिको	३.५२	२८६
क	अञ्जेहि अञ्जपदत्थे	बहुमालको	३.५३	२८६







पाँचवाँ परिशिष्ट

तद्धित







## पाँचवाँ परिशिष्ट

### तद्धित प्रत्यय लगाने के साधारण नियम

#### साधारण नियम

##### ‘ण’ अनुबन्ध

१. प्रत्यय में यदि ‘ण’ अनुबन्ध लगा हो, तो शब्द के प्रथम ‘अ’, ‘इ’ तथा ‘उ’ का क्रमशः ‘आ’, ‘ए’ तथा ‘ओ’ होता है। जैसे :—रघु+ण=राघवो।

२. यदि ‘ण’ अनुबन्ध वाला कोई स्वरादि प्रत्यय हो, तो शब्द के अन्त्य ‘उ’ का ‘अव’ होता है। जैसे :—रघु+ण=राघवो।

३. शब्द के प्रथम ‘अ’, ‘इ’ तथा ‘उ’ से परे, यदि कोई संयुक्त अक्षर हो, तो उनका कभी-कभी ‘आ’, ‘ए’ तथा ‘ओ’ नहीं भी होता है। जैसे :—कत्तिका+ण्य=कत्तिकेय्यो।

४. कभी-कभी, बीच के ‘अ-इ-उ’ का भी ‘आ-ए-ओ’ हो जाता है। जैसे :—वसिष्ठ+ण=वासेट्ठो !

##### ‘र’ अनुबन्ध

५. प्रत्यय में यदि ‘र’ अनुबन्ध लगा हो, तो शब्द के अन्तिम स्वर से ले कर आगे के अंश का लोप होता है। जैसे :—पितु+रेय्यण=(‘पितु’ के ‘इतु’ का लोप) पेत्येय्यं।

---

(१) ४.१२४। (२) ४.१२६। (३) ४.१२५। ‘कत्तिकेय्ये’ नहीं हुआ, क्योंकि ‘क’ से परे संयुक्त अक्षर ‘त्त’ है। (४) ४.१२६। (५) ४.१३२।



## ‘ड’ प्रत्यय

६. ‘ड’ प्रत्यय आने से, ‘सत्यन्त’ संख्या वाचक शब्द\* के ‘ति’ का लोप होता है। जैसे :—वीसति+ड=वीसं। तिसं।

## स्त्री प्रत्यय लगने पर

७. ककारान्त शब्द से परे, यदि स्त्री-प्रत्यय ‘आ’ आवे, तो ‘क’ के पर्व ‘अ’ का बहुधा ‘इ’ होता है। जैसे बालक+आ=बालिका। कारिका।

---

(६) ४.१३४।

\* जैसे—विसति।

(७) ४.१४२।



## तद्धित प्रत्ययों की सूची

क्रम संख्या	प्रत्यय	उदाहरण	प्रयोग-स्थान	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या
१	अ	सद्धो	तं एत्थ अस्स अत्थि	४.८४	१६६
२	अच्चो	अमच्चो	तत्र भवे	४.२३	२६१
३	अय	उभयं, द्वयं	परिमाणे	४.४६	२४८
४	आकी	एकाकी	असहाये	४.५५	२४८
५	आमह	मातामहो	मातापितुसु	४.३८	२६६
६	आमी	सामी	तं एत्थ अस्स अत्थि	४.६०	१६७
७	आलु	अभिज्जालु	"	४.८६	१६६
८	आवन्तु	यावन्तं, तावन्तं	"	४.४३	२४६
९	इक	दण्डिको	"	४.८०	१६४
१०	इक	कथिको	तत्थ साधु	४.७४	२६३
११	इट्ठ	पापिट्ठो	अतिसये	४.६४	२४८
१२	इत	तारकितं	संजातं इच्चत्थे	४.४५	२४७
१३	इम	पाकिमं	भावा तेन निब्बते	४.६३	२५२
१४	इम	अणिमा, लघिमा	भावे	४.६२	२०६
१५	इम	सत्तिमो, सहस्सिमो	पूरणे	४.५३	१७६
१६	इम	मज्झिमो, अन्तिमो	तत्र भवे	४.२४	२६२
१७	इम	पुत्तिमो	तं एत्थ अस्स अत्थि	४.६४	१६२
१८	इय	पापियो	अतिसये	४.६४	२४८
१९	इय	अधिपतियं, पण्डितियं	भावे	४.५६	२०३
२०	इय	देवियो	तेन दत्ते	४.५८	२५२
२१	इय	गामियो, उदरियो	तत्र भवे	४.२५	२६२
२२	इय	खत्तियो	अपच्चे	४.७	२५६
२३	इय	पुत्तियो	तं एत्थ अस्स अत्थि	४.६४	१६२
२४	इय	उपादानियं	तस्स हिते	४.७०	...
२५	इल	पिच्छिलो	तं एत्थ अस्स अत्थि	४.८७	१६६
२६	इस्सिक	पापिस्सिको	अतिसये	४.६४	२४८
२७	ई	दण्डी	तं एत्थ अस्स अत्थि	४.८०	१६४
२८	उवामी	सुवामी	"	४.६०	१६७
२९	एधा	द्वेधा	पकारे	४.११२	२१६



क्रम संख्या	प्रत्यय	उदाहरण	प्रयोग-स्थान	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या
३०	क	राजञ्जकमानुस्सकं	समूहे	४.६८	२६०
३१	क	एको	असहाये	४.५५	२४८
३२	क	एको	असहाये	४.५५	२४८
३३	क	पञ्चकं, छक्कं	तं अस्स परिमाणं	४.४१	२४६
३४	क	समणको	निन्दिते	४.४०	२४६
३५	क	अस्सको(कस्सायं?)	अञ्जाते	४.४०	२४६
३६	क	तेलकं, घतकं	अप्पत्थे	४.४०	"
३७	क	वलिवद्दको (बलि- वद्दो विय)	पटिभागत्थे	४.४०	"
३८	क	मानुसको, रुक्खको	रस्से	४.४०	"
३९	क	पुत्तको, वच्छको	दयायं	४.४०	"
४०	क	मोरको	सञ्जायं	४.४०	"
४१	क	पदको	तं अधीते, तं जानाति	४.१४	२४९
४२	कण्	मागधको, आरञ्जको	तत्र भवे	४.२५	२६२
४३	क्खत्तुं	द्विक्खत्तुं	वारे	४.११४	२१९
४४	ची	धवली (करोति)	अभूततब्भावे	४.११९	२२०
४५	छ	मातुच्छा	मातितो, पितितो भगिनियं	४.३७	२५८
४६	जातियो	पटुजातियो	पकारे	४.११३	२६०
४७	ज्झ	एकज्झं	"	४.१११	२१९
४८	ज्जो	राजज्जो	जातियं	४.६	२५६
४९	ज्ज	कम्मज्जं	तत्थ साधु	४.७३	२७३
५०	ठ्ठ	छट्ठो	पूरणे	४.५४	१७५
५१	ठ्ठम	छट्ठमो	पूरणे	४.५४	१७५
५२	ड	एकादसो, वीसो	तस्स पूरणे	४.५१	१७५
५३	ड	वीसं (सतं)	अधिकायं संख्यायं	४.५०	१७३
५४	ण	काकं	समूहे	४.६८	२६०
५५	ण	आयसं, ओदुम्बरं	तस्स विकारावयेसु	४.६६	२५९
५६	ण	कच्चायनं	तस्सेदं	४.३४	२५८
५७	ण	गारवं, अज्जवं	भावे	४.५९	२०३
५८	ण	पोरिसं	उद्धं परिमाणे	४.४८	२४८
५९	ण	पुराणो	तत्र भवे	४.२८	२५०



क्रम संख्या	प्रत्यय	उदाहरण	प्रयोग-स्थान	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या
६०	ण	ओदको, मागधो	तत्र भवे	४.२०	२६१
६१	ण	ओदुम्बरो	तं इध अत्थि	४.१९	२४५
६२	ण	कोसम्बी	तेन निव्वते	४.१८	२५१
६३	ण	वेदिसं	अदूर-भवे	४.१७	२५७
६४	ण	सेव्यो	निवासे	४.१६	२५७
६५	ण	वास्यतो	तस्स विसये देसे	४.१५	२५७
६६	ण	वेय्याकरणो	तं अधीते, तं जानाति	४.१४	२४९
६७	ण	सोगतो	सास्स देवता	४.१३	२४४
६८	ण	फुस्सी (रत्ति)	नक्खत्तेन युत्ते	४.१२	२५१
६९	ण	हालिहं	तेन रक्त्तं	४.११	२५१
७०	ण	मागधो	अपच्चे	४.९	२५७
७१	ण	वासिट्ठो	अपच्चे	४.१	२५४
७२	ण	लक्खणो	तं एत्थ अस्स अत्थि	४.८१	१९५
	(अवयव)				
७३	ण	तापसो	"	४.८५	१९६
७४	णान	वच्छानो	अपच्चे	४.२	२५४
७५	णायन	वच्छायनो	अपच्चे	४.२	२५४
७६	णि	वारुणि	"	४.५	२५६
७७	णिक	वेनयिको, सुत्तन्तिको	तं अधीते, तं जानाति	४.१४	२४९
७८	णिक	सारदिको	तत्र भवे	४.२६	२६२
७९	णिक	वेणिको	तमस्स सिप्पं	४.२७	२४५
८०	णिक	पंसुकूलिको	तमस्स सीलं	४.२७	"
८१	णिक	तेलिको	तमस्स पण्यं	४.२७	"
८२	णिक	चापिको, मुग्गरिको	तमस्स पहरणं	४.२७	"
८३	णिक	ओपधिकं	तमस्स पप्योजनं	४.२७	"
८४	णिक	साकुणिको	तं हन्ति	४.२८	२५०
८५	णिक	सन्दिट्ठिकं	तं अरहति	४.२८	"
८६	णिक	पारदारिको;	तं गच्छति	४.२८	"
		मग्गिको			
८७	णिक	सामागिको	तं उच्छति	४.२८	"
८८	णिक	धम्मिको	तं चरति	४.२८	"
८९	णिक	कायिकं	तेन कतं	४.२९	२११



क्रम संख्या	प्रत्यय	उदाहरण	प्रयोग-स्थान	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या
६०	णिक	सातिकं	तेन कीतं	४.२६	२११
६१	णिक	आयसिको, पासिको	तेन बद्धं	४.२६	"
६२	णिक	घातिकं, दाधिकं	तेन अभिसङ्खतं, संसट्ठं	४.२६	"
६३	णिक	जालिको	तेन हतंहन्ति वा	४.२६	"
६४	णिक	अक्खिकं	तेन जितं जयति वा	४.२६	"
६५	णिक	कुहालिको	तेन खणति	४.२६	"
६६	णिक	नाविको, गोपुच्छिको	तेन तरति	४.२६	"
६७	णिक	रथिको	तेन चरति	४.२६	"
६८	णिक	अंसिको, सीसिको	तेन वहति	४.२६	"
६९	णिक	वेतनिको, भतिको	तेन जीवति	४.२६	"
१००	णिक	पोनोभविको	तस्स संवत्तति	४.३०	२५२
१०१	णिक	मत्तिकं, पेत्तिकं	ततो संभूतमागतं	४.३१	२५३
१०२	णिक	रुक्खमूलिको	तत्थ वसति	४.३२	२६२
१०३	णिक	लोकिको	तत्थ विदितो	४.३२	"
१०४	णिक	चातुम्महाराजिको	तत्थ भत्तो	४.३२	"
१०५	णिक	दोवारिको	तत्थ नियुत्तो	४.३२	"
१०६	णिक	सङ्घिकं	तस्सेदं	४.३३	२५७
१०७	णिक	दोणिको	तं अस्स परिमाणं	४.४१	२४६
१०८	णिक	कप्पासिकं	तस्स विकारावयेसु	४.६६	२५६
१०९	णिक	आपूपिकं	समूहे (=अचतेनमे)	४.६८	२६०
११०	णिय	आलसियं, कालुसियं	भावे	४.५६	२०३
१११	णैय	पव्वतेय्यो	तत्र भवे	४.२५	२६२
११२	णैय	दक्खिणैय्यो	अरहत्थे	४.७६	२५०
११३	णैय	पाथेय्यं	तत्थ साधु	४.७५	२६३
११४	णैय	एणेय्यं, कोसेय्यं	तस्स विकारावयेसु	४.६६	२५६
११५	णैय	सोचेय्यं, आधिपत्तेय्यं	भावे	४.५६	२०३
११६	णैयक	वाराणसेय्यको	तत्र भवे	४.२५	२६२
११७	ण्य	सव्वभो, पारिसज्जो	तत्थ साधु	४.७२	२६३
११८	ण्य	आलस्यं, ब्राह्मज्जं	भावे	४.५६	२०३
११९	ण्य	कोरव्यो	रज्जे	४.१०	२५७
१२०	तग्घ	जाणुतग्घं	उद्धं पारिमाणे	४.४७	२४७



क्रम संख्या	प्रत्यय	उदाहरण	प्रयोग-स्थान	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या
१२१	तन	अज्जतनो	तत्र भवे	४.२१	२६१
१२२	तत	तापतमो	अतिसये	४.६४	२४८
१२३	मर	पापतरो	अतिसये	४.६४	२४८
१२४	तर	वच्छतरो	तनुत्ते	४.५६	२५६
१२५	ता	नीलता	भावे	४.५६	२०३
१२६	ता	जनता	समूहे	४.६६	२६०
१२७	ति	युवति	स्त्री	४.३५	२५८
१२८	तो	गामतो	पञ्चम्यत्ये	४.६५	२१५
१२९	त्त	नीलत्तं	भावे	४.५६	२०३
१३०	त्तक	यत्तकं	तं अस्स परिमाणं	४.४२	२४६
१३१	त्तन	वेदनत्तनं, पुथुज्जन- त्तनं	भावे	४.५६	२०३
१३२	त्थ	सब्बत्थं	सत्तम्यन्ते	४.६६	२१६
१३३	त्र	सब्बत्र	"	४.६६	२१६
१३४	था	सब्बथा	पकारे	४.१०८	२१०
१३५	दा	सब्बदा	सत्तम्यन्ते	४.१०५	२१७
१३६	धा	द्विधा, बहुधा	पकारे	४.११०	२१८
१३७	धि	सब्बधि	सत्तम्यन्ते	४.१०१	२१६
१३८	नण्	योव्वनं	भावे	४.६१	२०६
१३९	निय	कम्मनियं	तत्थ साधु	४.७३	२६३
१४०	नो	अङ्गना	तं एत्थ अस्स अत्थि	४.८२	१६५
१४१	व्य	दासव्यं	भावे	४.६०	२०६
१४२	भ	तुण्डिभो	तं एत्थ अस्स अत्थि	४.८३	१६५
१४३	म	पञ्चमो	पूरणे	४.५२	१७८
१४४	मत्त	पलमत्तं	तमस्स परिमाणं	४.४६	२४७
१४५	मन्तु	बुद्धिमा	तं एत्थ अस्स अत्थि	४.७८	१६४
१४६	मय	तिणमयं	तस्स विकारावयेसु	४.६६	२५६
१४७	य	दिब्बो, गम्मो	तत्र भवे	४.२५	२६२
१४८	य	खत्थो	अपच्चे	४.७	२५६
१४९	रतम	कतमो	निद्धारणे	४.५७	२४८
१५०	रतर	कतरो	"	४.४४	"
१५१	रति	कति, तति			२४७



क्रम संख्या	प्रत्यय	उदाहरण	प्रयोग-स्थान	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या
१५२	राय	घातेतायं, पव्वाजे- तायं	अरहत्थे	४.७७	२५०
१५३	रित्तक	कित्तक	तमस्स परिमाणं	४.४४	२४७
१५४	रीव	कीव	"	४.४४	"
१५५	रीवतक	कीवतकं	तमस्स परिमाणं	४.४०	२४६
१५६	रेय्यण	मत्तेय्यो	हिते	४.३६	२५६
१५७	रेय्यण	पेत्तेय्यो	पितितो भातरि	४.३६	२५८
१५८	रो	मुखरो	तं एत्थ अस्स अत्थि	४.८२	१६५
१५९	ल	देवलो	तेन दत्ते	४.५८	२५२
१६०	ल्ल	दुट्ठुल्लं, वेदल्लं	तन्निस्सिते	४.६५	२५०
१६१	वन्तु	गुणवा	तं एत्थ अस्स अत्थि	४.७६	१५४
१६२	वो	सीलवो	"	४.८८	१५७
१६३	वी	मायावी	"	४.८६	१५७
१६४	स	खण्डसो, एकसो	वीच्छायं	४.११८	२२०
१६५	स	लोमसो	तं एत्थ अस्स अत्थि	४.६३	१६८
१६६	सण्	मानुसो	अपच्चे	४.८	२५६
१६७	स्सी	तपस्सी	तं एत्थ अस्स अत्थि	४.८१	१६५
१६८	स्स	मनुस्सो	अपच्चे	४.८	२५६
१६९	स्स	चक्खुस्सं	तस्स हिते	४.७१	२६०
१७०	स्सण्	जातुस्सं	तस्स विकारावयेसु	४.६७	२५६
१७१	हं	तहं	सत्तम्यन्ते	४.१०३	२७१
१७२	हि	यहि	"	४.१०२	२१७



छठा परिशिष्ट

कृदन्त







## छठा परिशिष्ट

### कृदन्त प्रत्ययों के लगाने के साधारण नियम

१. धातु के उपान्त 'इ' तथा 'उ' का, क्रमशः 'ए' तथा 'ओ' हो जाता है। जैसे:—

इस + तब्ब = एसितब्बं। कुस + तब्ब = कोसितब्बं।

२. प्रत्यय आने से, धातु के अन्त्य 'इ' तथा 'उ' का, क्रमशः 'ए' तथा 'ओ' होता है। जैसे:—

नी + तब्ब = नेतब्बं। सु + तब्ब = सोतब्बं।

३. स्वरादि प्रत्यय परे हो, तो धातु के अन्त्य 'ए' तथा 'ओ' का क्रमशः 'अय' तथा 'अव' होता है। जैसे:—

जि + अ = जे + अ = जयो। भू + अ = भो + अ = भवो।

४. स्वरादि प्रत्यय परे हो, तो धातु के अन्त्य 'इ' तथा 'उ' का क्रमशः 'इय' तथा 'उव' होता है। जैसे:—

वेदि + अ + ति = वेदियति। ब्रू + अ + अन्ति = ब्रुवन्ति।

५. रकारान्त धातु से परे, प्रत्यय के 'न' का 'ण' होता है। जैसे:—अर + अन = अरणं।

### 'ण'-अनुबन्ध

६. 'ण'-अनुबन्ध वाला प्रत्यय परे हो, तो धातु के उपान्त 'अ' का 'आ' होता है।

- 
- (१) सूत्र-५.८३। (२) ५.८२। (३) ५.८६। (४) ५.१३६।  
(५) ५.१७१। (६) ५.८४।



पठ+णक=पाठको ।

७. 'ण' अनुबन्ध वाला स्वरादि प्रत्यय परे हो, तो धातु के अन्त्य 'ए' तथा 'ओ' का क्रमशः 'आय' तथा 'आव' होता है । जैसे :—

नी+णी-ति=ने+णि-ति=नायति । भू+णि-ति=भो+णि-ति=भावयति ।

८. 'णापि' को छोड़, अन्य 'ण' अनुबन्ध वाला प्रत्यय परे हो, तो आकारान्त धातु से परे 'य' का आगम होता है । जैसे :—

दा+णक=दायको ।

### 'क' अनुबन्ध

९. 'क' अनुबन्ध वाला प्रत्यय परे हो, तो धातु के उपान्त 'इ', 'उ' या 'अ' का 'ए', 'ओ' तथा 'आ' नहीं होता है । जैसे :—

दिस+क्त=दिट्ठो ।

### 'र' अनुबन्ध

१०. 'र' अनुबन्ध वाला प्रत्यय परे हो, तो धातु के अन्तिम स्वर से ले कर आगे के भाग का लोप होता है । जैसे :—

वेद-गम+रू=वेद-ग्+रू=वेदगू ।

### 'घ' अनुबन्ध

११. 'घ' अनुबन्ध वाला प्रत्यय परे हो, तो धातु के अन्तस्थित 'च' तथा 'ज' का क्रमशः 'क' तथा 'ग' हो जाता है । जैसे :—

वच+घ्यण=वाक्यं । भज+घ्यण्=भाग्यं ।

### ख-छ-स प्रत्यय

१२. 'ख-छ-स' प्रत्यय परे हो, तो धातु के 'प्रथम एकस्वर शब्दरूप' का द्वित्व होता है : जैसे :—

(७) ५.६१ (८) ५.६२ (९) ५.८५ (१०) ४.१३२ (११) ५.६२ (१२) ५.६६ ।



तिज+ख-अ=तितिकखा। जिगुच्छा। वीमंसा।

१३. द्वित्व होने पर, पूर्व 'अ' का 'इ' होता है। जैसे:—

पा+स-ति=पिपासति।

१४. द्वित्व होने पर, पूर्व चतुर्थ तथा द्वितीय वर्ण का क्रमशः तृतीय तथा प्रथम वर्ण होता है। जैसे:—

भुज+ख-ति=बुभुक्खति।

### ‘क्वि’ प्रत्यय

१५. धातु से परे, ‘क्वि’ प्रत्यय का लोप होता है। जैसे:—

अभिभू+क्वि=अभिभू।

१६. ‘क्वि’ प्रत्यय परे हो, तो अन्त्य व्यञ्जन का लोप होता है। जैसे:—

भतं गसन्ति एत्थाति=भत्तगं। भत्त-गस+क्वि=भत्त-ग=(सरम्हा  
द्वे) भत्तगं।

### \*‘क्य’ प्रत्यय

(कर्म, भाव)

१७. ‘क्य’ प्रत्यय के पूर्व, ‘ई’ का विकल्प से आगम होता है। जैसे:—

पच+क्य-ति=पचीयति।

१८. ‘जा’ धातु को छोड़, अन्य धातु के अन्त्य ‘आ’ का ‘ई’ होता है। जैसे:—

दा+क्य-ति=दीयति।

१९. स्वरान्त धातु का दीर्घ होता है। जैसे:—

चि+क्य+ते=चीयते।

### ‘जि’ (आगम)

२०. व्यञ्जनादि प्रत्यय के पूर्व, विकल्प से ‘इ’ का आगम होता है। जैसे:—

भुज्जितुं, भोत्तुं।

(१३) ५.७६। (१४) ५.७८। (१५) ५.१५६। (१६) ५.६४।  
(१७) ६.३७। (१८) ५.१३७। (१९) ५.१३६। (२०) ५.१७०।

\* ‘क्य’ का ‘य’ रह जाता है। ‘क्’ अनुबन्ध है।



## कृदन्त प्रत्ययों की सूची

प्रत्यय	उदाहरण	प्रयोग-स्थान	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या
अ	जयो, पग्गहो	भाव-कारकेसु	५.४४	२००
अ	तितिवखा, वीमंसा	,, इत्थियं	५.४६	२०१
अक	जीवको, नन्दको	कत्तरि (आशीर्वादि)	५.३५	१६२
अण	कुम्भाकारो	कत्तरि (कम्मतो)	५.४१	१६३
अथु	वमथु, वेपथु	भाव-कारकेसु	५.४६	२०१
अनीय	करणीयो	भाव-कम्मेसु	५.२७	१५०
अतो	गमनं, दानं	भाव-कारकेसु	५.४८	२०२, २७८
अस्स	नमस्सति	तं करोति, (नामधातु)	५.११	२३६
आपि	सच्चापेति	नाम धातु	५.१३	२३७
आय	सहायति	तं करोति (नाम धातु)	५.१०	२३६
आय	भुसायति	च्यत्थे (नाम धातु)	५.४	२३२
आय	पव्वतायति	कत्तुतो उपमानाधरे	५.८	२३६
आवी	भयदस्सावी	कत्तरि	५.३४	१६२
इ	अतिहत्थयति	नाम धातु	५.१२	२३७
इ	वचि	सरूपे	५.५२	२०३
ईय	पुत्तीयति	उपमानाचारे (कम्मा)	५.५६	१४२
		नाम धातु		
ईय	कुटीयति	,, (आधारा)	५.७	२३६
क	पियो, आयुधं	भाव-कारकेसु	५.४४	२००
क	सदिसो	कम्म-कारके	५.४३	२७६
क	गुहा, रुजा	भाव-कारकेसु (इत्थियं)	५.४६	२०१
कि	युधि	सरूपे	५.५२	२०३
कू	सव्वञ्जू	कत्तरि (कम्मा)	५.४०	१६२
कू	विञ्जू	कत्तरि	५.३६	१६२
कू	लोकविदू	,,	५.३८	१६२
क्त	आसितं, कतो	भाव कम्मेसु	५.५६	१४२
क्त	पकतो	कत्तरि च आरम्भे	५.५७	१४३
क्त	यातं (इदमेसं)	कत्तरि, कम्मे, भावे	५.५६	१४३
क्त	उपट्ठितो	,,	५.५५	१४२
क्त	भुत्तं (इदमेसं)	,,	५.६०	१४३



प्रत्यय	उदाहरण	प्रयोग-स्थान	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या
क्तवन्तु	विजितवन्त	कत्तरि भूते	५.५५	१४२
क्तावी	विजितावी	(कत्तरि) भूते	५.५५	"
क्ति	इट्ठि, भूति	भावकारकेसु (इत्थियं)	५.४६	२०१
क्य	ठीयते, सूयते	कम्मे, भावे	५.१७	१८०
क्वि	अभिभू, सयम्भू	भाव-कारकेसु	५.४७	२०१
ख	बुभुक्खति	इच्छायं	५.४	२३२
ख	तितिक्खा	खन्तियं	५.१	१८६
घ	वको, निपको	भाव-कारकेसु	५.४४	२००
घण्	पाको, चागो	"	५.४४	"
ध्यण्	वाक्यं	भाव-कम्मेसु	५.२८	१५०
ध्यण्	देय्यं	"	५.२६	१५०
छ	जिघच्छति	इच्छायं	५.४	२३२
छ	जिगुच्छा, वीभच्छा	निन्दायं	५.३	१८७
छ	तिकिच्छा, विचि- किच्छा	तिकिच्छा-संसयेसु	५.२	१८६
ण	कारा, हारा	भाव-कारकेसु (इत्थियं)	५.४६	२०१
णक	पाठको	कत्तरि	५.३०	१५१
णन	हायनो	"	५.३७	१६२
णन	कारणनं	"	५.३६	१६२
णापि	कारापेति	प्रेरणार्थक	५.१४	२१०
णि	कारेति	"	५.१६	२०६
णी	उण्ह भोजी	सीले (कत्तरि)	५.५३	१६३
तब्ब	कत्तब्बं	भाव-कम्मेसु	५.२७	१५०
तवे	कातवे	तदत्थायं (निमित्तार्थक)	५.६१	१५२
ताये	कत्ताये	"	५.६१	"
ति	पचति	सरूपे	५.५२	२०३
तुं	कातुं	तदत्थायं (निमित्तार्थक)	५.६१	१५२
तून(अलं)	अलं सोतून	पटिसेधे	५.६२	१५४
त्वा	अलं सुत्वा	पटिसेधे	५.६२	"
त्वा	सुत्वा	पूर्वकालिक	५.६३	"
		अव्यय		
त्वान	अलं सुत्वान	पटिसेधे	५.६२	"



प्रत्यय	उदाहरण	प्रयोग-स्थान	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या
त्वान	सुत्वान	पूर्वकालिक	५.६३	१५४
नि	हानि	भाव-कारकेसु (इत्थियं)	५.५०	२०३
न्त	तिट्ठन्तो	वत्तमाने कत्तरि (करते हुए)	५.६४	६२
ज्ञान	ठीयमानं, पच्चमानो	भावे, कम्मे	५.६६	१८०
मान	तिट्ठमानो	वत्तमाने कत्तरि (करते हुए)	५.६५	६२
य	वज्जं	भाव-कम्मेसु	५.३०	१५१
य	सेय्या, समज्जा	भाव-कारकेसु	५.४६	२०१
यक्	विज्जा	„ (इत्थियं)	५.४६	„
यक्	गुय्हं	भाव-कम्मेसु	५.३२	१५२
रिक्ख	सदिक्खो	कम्म-कारकेसु	५.४३	२७६
रिरिय	किरिया	„ (इत्थियं)	५.६१	१५२
री	सदी	कम्म-कारकेसु	५.४३	२७६
रू	वेदगू	कत्तरि (कम्मतो)	५.४२	१६३
ल	पचति, न्त, मान (अपरोक्खे)	+	५.१२	२३७
ल	कारेति, कारयति	+	५.२०	२१०
ल्लु	पठिता	कत्तरि	५.३३	६४, १६१
स	जिगिंसति	इच्छायं	५.४	२३२
स्सन्त	ठस्सन्तो	अनागते कत्तरि	५.६७	६२
स्समान	ठस्समानो	„	५.६७	६२



# सातवाँ परिशिष्ट

## १. सूत्र-सूची







नमो तस्मै भगवतो अरहतो सम्मासम्बुद्धस्स

## सातवाँ परिशिष्ट

### मोग्गल्लान सूत्र-सूची

पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या
२७० अ	३.५८	२३६ अधातुस्स०	४.१४२
१ परि० अ आदयो०	१.१	२०२ अनघणस्वा०	५.१२७
१८७ अ आदिस्वा०	६.१६	१८४ अनज्जतने०	६.५
६६ अ आस्सआदिमु	५.१२६	१३६ अनुना	२.१२
६४ अ ईस्सआदीनं०	६.३५	२०२, } अनो	५.४८
२६८ अकालेसकत्थे	३.८१	२७८	
२८५ अक्खिस्मा०	३.४६	५५ अन्वादेसे	२.२३७
१६७ अङ्गा नो०	४.६२	२७४ अन् सरे	३.७५
अङ्गुल्यादीहि०	४.(४७)	२७१ अपच्चक्खे	३.८०
२१८ अज्जसज्ज०	४.१०७	१३८ अपपरीहि०	२.२६
२६१ अज्जादीहि०	४.२१	५५ अपादादो०	२.२३४
अज्जत्रापि	५.८७	२२० अभूततत्त्वावे०	४.११६
अज्जस्मि	४.१२१	२१६ अभ्यादीहि	४.६७
१८१ अज्जादिस्सा०	५.१३७	२६१ अमात्वच्चो	४.२३
२७६ अज्जे च	३.१६	२७२ अमादि	३.१०
२०६ अण्वादित्वमो	४.६२	६१ अमुस्सादुं	२.२०४
३ अतेन	२.११०	१०२ अम्वादीहि	२.८०
३ अतो योनं०	२.४३	५६ अग्निं तं मं०	२.२२६
१२६ अत्थितेय्यादि०	६.५०	२४८ अयुभट्ठि०	४.४६
१५२ अत्यादिन्ते०	५.१२८	३ अयूनं वा दीघो	२.६१
२५७ अदूरभवे	४.१७	२६७ असङ्ख्यं०	३.२



पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या
२८४	असङ्ख्येहि चाङ्गुल्या० ३.४४	१६२	आवी ५.३४
३६	असङ्ख्येहि सव्वासं २.१२०	१६८	आ संख्या० ३.६४
१४४	अस्सु ५.१११	१६२	आसिसा० ५.३५.
२१०	अस्सा णानु० ५.८४	१६१	आस्साणापि० ५.६१
८२	अं ङं नपुंसके २.१५४	१५०	आस्से च ५.२६
४	अं नपुंसके २.११३	१४३	आहारत्था ५.६०
६६	आ २.१६६	२०३	इकिती० ५.५२
८६	आ ई आदिमु० ६.२८	१५५	इतो च्चो ५.१६८
८५, } १८४ }	आ ई ऊम्हा० ६.३३	१०१	इतो'ञ्जत्थे० २.१८४
८४, } १८४ }	आ ईस्सादि० ६.१५	२१५	इतोतेत्तो० ४.६६
	आकस्मिके० ४.(४५)	२०१	इत्थियमणकितक० ५.४६
२५६	आ णि ४.५	२३६, } २४२ }	इत्थियमत्वा ३.२६
१२६	आदिद्विन्न० ६.५१	२७१	इत्थियम्भा० ३.६७
२१६	आद्यादीहि ४.६८	५६	इमस्सानि० २.१२७
२३२	आदिस्मा० ५.७१	२७३	इमस्सिदं ३.५५
१ परि०	आदिस्स १.१६	५६	इमस्सिदं वा २.२०३
२३६	आधारा ५.७	१६८	इमिया ४.६४
५५	आमन्तणं० २.२४१	५७	इमेतान० २.१६६
२६	आमन्तणे २.४०	३३६	इयुवण्णा० १.६
२८५	आयामे नु० ३.४८		इयो हिते ४.७०
२१०	आयावा० ५.६०	८५	इस्स च० ६.४६
१६४	आयुस्सा० ४.१३४	८७	ई आदोदीघो ६.५६
६८	आयो नो च० २.१५६	८६	ई आदो वच० ६.२१
६५	आरङ्ग्मा २.१७३	२३५	ईयो कम्मा ५.५
२४१	आरामिका० ३.२६	६५	ई स्सच्चादि० ६.६४
१६६	आल्वभिज्झा० ४.८६	२७०	उत्तरपदे ३.५४
		२७१	उदरे इये ३.८४



पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या
२३६ उपमाना०	५.६	१२६ एय्युं स्सुं	६.४७
२४२ उपमा संहित०	३.३४	१२६ एय्येय्या०	६.७५
१३६ उपेन	२.१५	एसुस्	६.५५
७३ उभगोहि टो	२.१७२	ओरे परि०	३.८
१६७ उभिन्नं	२.५२	ओविकरणस्सु०	६.७६
२५५ उवणस्स०	४.१२६	८५, } ओस्स अदं०	६.४२
१८७ उस्संस्वा०	६.१६	१८५	
८५ उस्सिस्स्वसु	६.३६	१५० कगा चजानं०	५.६८
८६ एओत्तासुं	६.४०	२४६ कणकनाप्प०	४.१३७
४८, }		२६२ कण्णेय्यणे०	४.२५
१२५, }		२१६ कतिम्हा	४.११५
११६, }	५.८६	१४३ कत्तिरि चा०	५.५७
२१०, }		१४२ कत्तिरि भू०	५.५५
२०० }		११५, }	
२२६ एओनम वण्णे	१.३७	१२५, }	कत्तिरि लो ५.१८
२२४ एओनं	१.३१	२१० }	
१०१ एकच्चादी०	२.१३७	६४, }	
१६८ एकट्ठानमा	३.१०२	१६१ }	कत्तिरि लुणका ५.३३
२३५ एकत्थतायं	२.१२१	२५४ कत्तिका विधवा०	४.३
१६ एकवचनयो०	२.६६	३० कत्तुकरणेसु०	२.१८
२४८ एका काक्य०	४.५५	२३६ कत्तुतायो	५.८
२४६ एतस्सेट्	४.१४०	२१६ कत्थेत्थकुत्रात्र०	४.१००
६५ एतिस्मा	६.६६	२१८ कथमित्थं	४.१०६
१३० एथस्सा	६.७२	२६३ कथादित्विको	४.७४
१३० एय्यस्सि०	६.६३	२१८ कदाकुदासदा०	४.१०६
८५ एय्याथस्से०	६.३८	१६२ कम्मा	५.४०
१८८ एय्यादो०	६.७	१०० कम्मादितो	२.८१
१२६ एय्यामस्से०	६.७८	२६३ कम्मा नियञ्जा	४.७३



पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या
२६	कम्मे दुतिया	२.२	७२ कतो
१३०	कयिरेय्यस्सेय्यु०	६.७०	६० के वा
१२३	करस्स सोस्स कुव्व०	५.१७७	१०० कोधादीहि
१२४	करस्स सोस्स कुं	६.२३	२०६ कोसज्जाज०
१५३	करस्सा तवे	५.११८	२४१ कित्तम्हाञ्जत्थे
१६२	कराणनो	५.३६	१४२ कतो भावकम्मेसु
२४२	करा रिरियो	५.५१	१८० क्यस्स
१२४	करोतिस्स खो	५.१३३	१८१ क्यस्स स्से
२३३	कवग्गहानं चवग्गजा	५.७६	१२२ क्यादीहि कणा
१४५	कसस्सिम् च वा	५.१४१	१८० क्यो भावकम्मेस्व०
८६	का ईआदिसु	६.२४	क्रियत्था
१ परि०	कादयो व्यञ्जना	१.६	१६३ क्वचण्
२७५	काप्पत्थे	३.१०८	२४६ क्वचिप्पच्चये
२६	कालद्धानमच्च०	२.३	१२० क्वचि विकरणानं
१५२	किच्चयच्चभच्च०	५.३१	२७३ क्वचेकत्तं च छट्ठिया
१८७	कितस्सासंसये०	५.८१	२ क्वचे वा
१८६	किता तिकिच्छा०	५. २	२०१ क्वि
२३	किमंसिमु सह०	२.२०२	२०१ क्विम्हि घो०
२४८	किम्हा निद्वारणे०	४.५७	२०१ क्विम्हि लोपो०
२४७	किम्हा रतिरीव०	४.४४	२०१ क्विस्स
१४६	करादीहि णो	५.१५२	२३२ खल्लसानमेकस्स०
२०६	किसमहतमिमे०	४.१३३	२३३ खल्लसेस्वस्सि
२३	कि सस्मिमु०	२.२०१	२५६ खत्ता यिया
२२	किस्स को०	२.२००	२१२ गतिबोधाहार०
२७५	कुपादयो निच्चम०	३.१३	२७१ गन्थान्ताधिक्ये
२७४	कुम्हादिसु वा	३.७२	१४३ गमनत्थाकम्म०
८६	कुसरहेहीस्स छि	६.३४	११६ गमयमिसास०
२१७	कुहि कंहं	४.१०४	११६ गमवददानं०



पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या
१४४ गमादिरानं०	५.१०६	२२ घपा सस्स स्सा वा	२.१०३
१६३ गमा रु	५.४२	१४ घब्रह्मादिते	२.६२
८६ गम्मिस्स	६.२६	२४१ घरण्यादयो	३.३२
७४ गवं सेन	२.७१	१ परि० वा	१.११
२५८ गवादीहि यो	४.३५	२५ घोस्संस्सास्सायं०	२.६५
३,१३ गसीनं	२.११६	१५० ध्यण्	५.२८
७८ गस्सं	२.१८६	१ परि० डनुवन्धो	१.१८
११६ गहस्स घेप्पो	५.१७८	५६ डडाकं नम्हि	२.२३२
१४५ गापानमी	५.११५	२६० चक्खादितो स्सो	४.७१
७३ गावुम्हि	२.७४	१७६ चतुत्थततियानम०	३.१०५
१३७ गुणे	२.२३	१८७, } चतुत्थदुतियानं०	५.७८
७४ गुन्नञ्च नंना	२.७२	२३२	
१८७ गुपिस्सुस्स	५.७७	१२०, }	
६६, } गुरुपुब्बा रस्सा०	६.७४	२२४, } चतुत्थदुतियेस्वे०	१.३५
११६		२००	
१५२ गुहादीहि यक्	५.३२	३० चतुत्थी सम्पदाने	२.२६
२०२ गुहिस्स सरे	५.१०५	१६८ चतुरो वा चतुस्स	२.२१०
६६ गे अ च	२.६०	१६८ चतुस्स चुचो दसे	३.१००
७१ गे वा	२.६७	१७१ चत्तालीसादो वा	३.६६
२८५ गोत्वचत्थे०	३.४६	२० चत्थसमासे	२.१४३
१४७ गोभञ्जादीहि	५.१५४	२७८ चत्थे	३.१६
१ परि० गोस्यालपने	१.१२	२८५ चि वीतिहारे	३.५१
७३ गोस्सागसि०	२.६६	२८६ चीस्मि	३.६६
२२४ गोस्सावड्	१.३२	२७६ ची क्रियत्थेहि	३.१४
२४० गोस्सावड्	३.३८	१२४ चुरादितो णि	५.१५
२७० गोस्सु	३.२५	२३६ च्यत्थे	५.६
१३ घपतेक्स्मि०	४.४७	१ परि० छट्ठियन्तस्स	१.१७
२७० घपस्सान्तस्सा०	३.२४	३२ छट्ठी चानादरे	२.३७



पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	
३१	छट्ठी सम्बन्धे	२.४१	११७ जिलस्से	५.१६३
१३८	छट्ठी हेत्वर्थेहि	२.२४	८१ टटा अंगे	२.२२०
१६८	छत्तीहि लो च	३.१०४	२७४ टं नजस्स	३.७४
१६९	छस्स सो	३.१०१	१ परि० टनुवन्धानेक०	१.१९
१७५	छा द्ढमा	४.५४	२७० ट न्तन्तूनं	३.५७
२२८	छा लो	१.४६	१६९ ट पञ्चादीहि०	२.१७१
२५९	जतुतो स्सण्वा	४.६७	२४ ट सस्मास्मि०	२.१३४
२५७	जनपदनामस्मा	४.९	१३० टा	६.७१
२६०	जनादीहि ता	४.६९	९५ टा नास्मानं	२.१७५
१४५	जनिस्सा	५.११६	१७४ टि कतिम्हा	२.१७०
२७५	जने पुथस्सु	३.६१	९५ टि स्थिमो	२.१७६
१३	जन्तुहेत्वी	२.११७	१०१ टे सिस्सिसि०	२.१३५
१०२	जन्त्वादितो नो च	२.८६	९९ टे स्मिनो	२.१६०
११७	जरमरानमीयङ्	५.१७४	९५ टो टे वा	२.१७४
११७, १५२	} जरसदानमीम् वा	५.१२३	११७ ठापानं तिठ्ठ०	५.१७५
२८०		५.१२३	१४३ ठासवससिलिस०	५.५८
२८०	जायाय जयं पतिम्हि	३.७०	१४५ ठास्सि	५.११४
२०३	जाहाहि नि	५.५०	८६ डंसस्स च छङ्	६.३०
२३३	जिहरानं गिं	५.१०२	१७३ डे सतिस्स	४.१३९
२४९	जो बुद्धस्सि०	४.१३५	२५१ ण रागा तेन०	४.११
१२१	ज्यादीहि क्ता	५.२३	१२२ णानासु रस्सो	६.३२
६	भला वा	२.११५	२५८ णिकस्सियो वा	४.१४१
५	भला सस्स नो	२.८३	२६२ णिको	४.२६
१ परि०	अकानुवन्धा०	१.२०	२१२ णिणापीन०	५.१६०
१३०	आम्हि जं	६.६२	२१० णिणाप्यापीहि०	५.२०
१२१	आस्स ने जा	५.१२०	२११ णिम्हि दीघो०	५.१०४
१२२	आस्स सनास्स०	६.६१	२५८ णो	४.३४
२३३	वि व्यञ्जनस्स	५.१७०	२४८ णो च पुरिसा	४.४८



पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या
१६६ णो तपा	४.८५	२४८ तरतमिस्सिकि०	४.६४
११६ णो निग्गही०	५.१७६	१४६ तरादीहि रिण्णो	५.१५३
२५४ णो नापच्चे	४.१	२२३, } तवग्गवरणानं ये०	१.४८
१६७ णं णन्नं तितो०	२.५१	१२० }	
२५७ ण्य कुरुसि०	४.१०	५६ तव ममतुय्हंमय्हं	२.२३१
२५५ ण्य दिच्चादी०	४.४	४७ तस्स थो	६.५२
२६३ ण्यो तत्थ साधु	४.७२	१७५ तस्स पूरणेकादस०	४.५१
२६६ ण्वादयो	५.६८	२०३ तस्स भावकम्मेसु०	४.५६
२४७ तग्घो चुद्धं	४.४७	२५६ तस्स विकारावये०	४.६६
२४ ततस्स नो०	२.१३३	२५७ तस्स विसये देसे	४.१५
२० ततियत्थयोगे	२.१४२	२५२ तस्स संवत्तति	४.३०
२५३ ततो सम्भूत०	४.३१	२५७ तस्सिदं	४.३३
२८५ तत्थ गहेत्वा०	३.१८	२६६ तं नपुंसकं	३.६
२६२ तत्थ वसति०	४.३२	८१ तं नम्हि	२.२१८
२६१ तत्र भवे	४.२०	२७१ तं ममञ्जत्र	३.८६
२२५ तथनरानं०	१.५२	२५० तं हत्तरहति गच्छ०	४.२८
२२८ तदमिनादीनि	१.४७	३० तादत्थ्ये	२.२७
१८१ तनस्सा वा	५.१३८	२५ ताय वा	२.५५
१२३ तनादित्वो	५.२६	२१७ ता हं च	४.१०३
२५० तन्निस्सिते०	४.६५	१८६ तिजमानेहि खसा०	५.१
१६५ तपादीहि०	४.८१	२६६ तिद्वग्वादीनि	३.७
२६० तब्बती०	४.११३	१६८ तिस्से	३.६५
२४६ तमधीते तं०	४.१४	१६७ तिस्सी चतस्सो	२.२०७
२४६ तमस्स परिमाणं०	४.४१	१०१ तिं सभापरिसाय	२.१०६
२४५ तमस्स सिप्पं०	४.२७	१६८ तीणि चत्तारिनपुं०	२.२०८
२४५ तमिधत्थि	४.१६	२७२ तीस्व	३.६३
१६४ तमेत्थस्सत्थी०	४.७८	१३० तुयन्तु हि थ०	६.१०
५६ तयातयीनं त्व वा	२.२१५	१६५ तुण्ड्यादीहि भो	४.८३



पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	
१२०	तुदादीहि को	५.२२	१४६ दात्वित्तो	५.१५१
५६	तुम्हस्स तुवं त्वम०	२.२१४	२०१, } दाधात्व	५.४५
२७७	तुम्हाम्हानं तामे०	३.८८	२७८	
३०	तुल्यत्थेन वा त०	२.४२	२८५ दारुम्ह्यङ्गुल्या	३.५०
१५२	तुं ताये तवे०	५.६१	४८ दास्स दं वा मिमे०	६.२२
१५२	तुं तूनतव्वेसु वा	५.११६	११८ दास्सियङ्	५.१३२
१५४	तुं याना	५.१६५	२७२ दि गुणादिसु	३.६२
२३२	तुंस्मा लोपो०	५.४	१०० दिवादितो	२.१७७
२५	तेतिमातो सस्स०	२.५६	११६ दिवादीहि यक्	५.२१
२११	तेन कतं कीतं०	४.२६	११८ दिसस्स पस्स०	५.१२४
२५२	तेन दत्ते लिया	४.५८	१५५ दिसा वानवा०	५.१६६
२५१	तेन निव्वत्ते	४.१८	२६३ दिसस्सत्तञ्जेपि०	४.१२०
५५	तेमे नासे	२.२३६	८६ दीघा ईस्स	६.४४
६५, } तेसु सुतो क्णोक्णा	६.६०	२८४ दीघाहोवस्से०	३.४५	
८७		१८१ दीघो सरस्स	५.१३६	
६२	ते स्स पुब्बानागते	५.६७	१०१ दुतियस्स योस्स	२.१३६
८१	तोतातिता सस्मा०	२.२१६	१७६ दुतियस्स सह०	३.१०६
२१५	तो पञ्चम्या	४.६५	५६ दुतिये योम्हि०	२.२३३
२४	त्यतेतानं तस्स सो	२.१३०	१६७ दुविन्नं नम्हि वा	२.२२२
४८	त्यन्तीनं टटू	६.२०	२१६ द्वितीहेधा	४.११२
१६३	थावरित्तरभङ्गुर०	५.५४	१७१ द्विस्सा च	३.६७
६६	दक्खखहेहि०	६.६६	२ द्वे द्वेकानेके०	२.१
२५०	दक्खिणाधारहे	४.७६	१ परि० द्वे द्वे सवण्णा	१.३
१६४	दण्डादित्विक ई वा	४.८०	१४७ धस्तोत्रस्ता	५.१४२
१ परि०	दसादो सरा	१.२	२३७ धात्वत्थे नाम०	५.१२
५५	दस्सनत्थेनालो०	२.२४०	२१८ धा संख्याहि	४.११०
११७	दहस्स दस्स डो	५.१२६	१४५ धास्स हि	५.१०८
१४५	दहा डो	५.१४६	१८७ धास्स हो	५.१०३



पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या
२१६ धि सच्चा वा	४.१०१	२६७ नातो'मपञ्चमिया	२.१२३
१४५ धो धहमेहि	५.१४५	६३ नामे गरहाविम्ह०	६.३
१३५ ध्यादीहि०	२.६	१७१ नाम्मादीहि	२.६३
२५१ नक्खत्तेनिन्दु०	४.१२	५६ नाम्ह निमि	२.१२८
२७४ नखादयो	३.७६	७८ नाम्हि	२.१८७
२१३ न खादादीनं	२.६	७६ नाम्हि	२.१६३
२७५ नगों वा प्पाणिनि	३.७७	५६ नास्मासु तयामया	२.२३०
५५ न चवाहाहे०	२.२३६	७७ नास्मासु रञ्जा	२.२२४
१०२ नज्जा योस्वाम्	२.१६६	६ ना स्मास्स	२.८४
२७४ नञ्ज	३.१२	१०० नास्स सा	२.१०८
२०६ नण् युवा०	४.६१	७३ नास्सा	२.७३
१४३ न ते कानुबन्ध०	५.८५	१०० नास्सेनो	२.८२
२४० नदादितो डी	३.२७	२२६ निग्गहीतं	१.३८
२८४ नदीगोदावरीनं	३.४३	११८ नितो कमस्सा	५.१३५
२२३ न द्वे वा	१.२८	२०० नितो चिस्स छो	५.१२२
१०१ न निस्स टा	२.१३८	२४६ निन्दाञ्जातप्प०	४.४०
६० न नो सस्स	२.८६	१८७ निन्दायं गुपवधा०	५.३
२०२ न न्तमानत्यादीनं	५.१७२	३२ निमित्ते	२.३५
न पुन	५.७२	२५७ निवासे तन्नामे	४.१६
१५१ न ब्रूस्सो	५.६७	४ नीनं वा	२.४४
२३६ नमोत्वस्सो	५.११	१०२ ने स्मिनो क्वचि	२.१८५
१६७ नम्हि तिचतुन्न०	२.२०६	७० नो	२.७८
१६६ नम्हि नुक् द्वादीनं०	२.४६	७५ नो'त्तातुमा	२.१६६
६६ नम्हि वा	२.१६५	८० नोनानेस्वा	२.१८१
न सामञ्जवचन०	२.२४२	६८ नोनासेस्वि	२.१६१
७० नं भीतो	२.७६	२७७ न्तकिमिमानं टा०	३.८७
५६ नं सेस्वस्माकं समं	२.२१२	२४० न्तन्तूनं डीम्हि०	३.३६
२० नाञ्जञ्च नाम०	२.१४१	८० न्तन्तूनं न्तो यो०	२.२१७



पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या
४७, } न्तमानान्तिवि०	५.१३०	१८६ परोक्खायञ्च	५.७०
११६ } न्तमानान्तिवि०	५.१३०	१८५ परोक्खे अ उ ए०	६.६
८२ न्तस्स च ट वंसे	२.६४	१२५, } परो क्वचि	१.२७
६३ न्तस्सं	२.१५०	२२२ } परो क्वचि	१.२७
१ परि० न्तु वन्तुमन्त्वा०	१.२५	१ परि० परो दीघो	१.५
८० न्तुस्स	२.१५३	११७ पादितो ठास्स०	५.१३१
६२ न्तो कत्तरि वत्त०	५.६४	२८४ पापादीहि०	३.४१
१४७ पचा को	५.१५६	१६६ पिच्छादित्विलो	४.८७
१ परि० पञ्च पञ्चका वग्गा	१.७	६७ पितादीनमन०	२.१७६
१ परि० पञ्चमियं परस्स	१.१५	२५८ पितितो भातरि०	४.३६
१३७ पञ्चमीणे वा	२.२२	१ परि० पित्थियं	१.१०
३१ पञ्चम्यवधिस्मा	२.२८	१४५ पुच्छादितो	५.१४३
१६६ पञ्चादीनं चु०	२.६२	२८० पुत्ते	३.६५
१२८ पञ्हपत्थना०	६.६	१३७ पुंथनानाहि	२.३३
१३८ पटिनिधि०	२.३०	२४० पुथुस्स पथव०	३.३६
१५४ पटिसेधे, अलं०	५.६२	१२३ पुव्वच्छक्के वा०	६.७७
२६, } पठमात्थमत्ते	२.३६	पुव्वपरच्छक्का०	६.१४
१३५ } पठमात्थमत्ते	२.३६	२६७ पुव्वस्सामा०	२.१२२
१३६ पटिपरीहि भागे०	२.११	१८७ पुव्वस्स अ	६.१८
२६३ पथादीहि णेय्यो	४.७५	२२ पुव्वादीहि०	२.१४५
१५२ पदादीनं क्वचि	५.६२	२७६ पुव्वापरज्जसा०	३.११०
१०० पदादीहि सि	२.१०७	१५४ पुव्वेकक्तुकानं	५.६३
२०६ पयोजकव्यापारे	५.१६	१ परि० पुव्वो रस्सो	१.४
२६८ पय्यपावहित्तिरो०	३.५	७८ पुमकम्मथा०	२.१६४
१५२ पररूपमयकारे०	५.६५	७८ पुमा	२.१८६
२२७ परसरस्स	१.४०	७ पुमालपने०	२.६८
२३३ परस्स घं से	५.१०१	१६७ पुमे तयो०	२.२०६
२६६ परस्स संख्यासु	३.६०	१२४ पुरस्सा	५.१३४



पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या
२६१	पुरातो णो च	४.२२	८४ भूते ई उं ओ०
२७५	पुरिसे वा	३.१०६	६४ भूतो
२७३	पुं पुमस्स वा	३.५६	२७६ भूसनादरा०
	प्ये सिस्सा	५.८८	१८७ भूस्स वुक्
१५४	प्यो वा त्वास्स०	५.१६४	२६२ मज्झादित्तिमो
१४५	वहस्सुम् च	५.१४७	२५५ मज्झे
१७५	वहुकतिन्नं	२.५०	२६१ मनादीनं सक्
२१६	वहुम्हा धा च०	४.११६	१०० मनादीहि स्मि०
	वहुलं	१.५८	२७० मनाद्य पादीन०
५६	वहुसु वा	२.२४३	१५१ मनानं निग्गहीतं
१६८	वा चत्तालीसादो	३.६८	२५६ मनुतो स्ससण्
२४६	वाळ्हन्तिकपस०	४.१३६	१ परि० मनुबन्धो सरान०
१ परि०	विन्दु निग्गहीतं	१.८	१७८ म पञ्चादिकतीहि
२२४, } व्यञ्जने दीघरस्सा	१.३३	२२८ मयदा सरे	१.४४
२२५ }		५४ मयस्साम्हस्स	२.२११
२०६	व्य वद्धदासा वा	४.६०	६० मस्सामुस्स
७६	ब्रह्मस्सु वा	२.१६२	६४ महन्तारहन्तानं०
४८	ब्रूतो तिस्सीञ्	६.३६	११८ मं च रुधादीनं
२१३	भक्खिस्सा हिंसायं	२.८(२)	१५४ मं वा रुधादीनं
२४०	भवतो भोतो	३.३७	२५६ मातापितुस्वा०
६४	भवतो वा भोन्तो	२.१४८	२५८ मातितो च भगि०
६३	भविस्सति स्सति०	६.२	२४२ मातुलादित्वानी०
	भावकम्मेसु	५.६६	६२ मानस्स मस्स
१५०	भावकम्मेसु तब्बा०	५.२७	१८६ मानस्स वी०
२००	भावकारकेस्व०	५.४४	२४७ माने मत्तो
२५२	भावा तेन नि०	४.६३	६२ मानो
१४६	भिदादितो नो०	५.१५०	१६७ मायामेधाहि०
६५	भुजमुचवच०	६.२७	



पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या
८४, } मायोगे ई आ०	६.१३	२२३	युवण्णानमे ओ लुत्ता १.२६
१८४ }		२४१	युवण्णेहिनी ३.३०
४८ मिमानं वा म्हिम्हा०	६.५४	२४२	युवा ति ३.३५
१६५ सुखादितो रो	४.८२	८०	युवादीनं० २.१८०
सुखादीहि यो	४.(४४)	७६	युवा सस्सिनो २.१६५
१४७ मुचा वा	५.१५७	१५	ये पस्सिव० २.११८
१४६ मुहवहानं च ते०	५.१०६	२२८	येवहिमु ज्जो १.४२
१४६ मुहा वा	५.१४६	२२८	ये संस्स १.४३
८५ म्हात्थानमुज्	६.४५	७६	योनमानो २.१५८
२४० यक्खादित्विनी च	३.२८	२०	योनमेट् २.१४०
१४४ यजस्स यस्स टियी	५.११३	४	योनं नि २.११४
२४६ यतेतेहित्तको	४.४२	७०	योनं नोने पुमे २.७७
३१ यतो निद्वारणं	२.३८	७६	योनं नोने वा २.१८३
२६८ यथा न तुल्ये	३.३	५४	योनं हिस्व० २.२३५
२३३ यथिट्ठं स्यादिनो	५.७३	१६६	योम्हि द्विन्नं० २.२२१
३२ यब्भावो भाव०	२.३६	१०२	योम्हि वा० २.६७
२५६ यम्हि गोस्स च	४.१३०	४	योलोपनिसु० २.६०
२२३ यवा सरे	१.३०	५	योसुज्झिस्स० २.६५
१४ यं	२.१०५	६६	योस्वं हिमु० २.१६३
१६ यं पीतो	२.७५	८०	य्वादो न्तुस्स २.६३
याव बोधं स०	१.५७	७७	रज्जो रज्जस्स० २.२२५
२६८ यावावधारणे	३.४	२८५	रत्तिन्दिवदार० ३.४७
२१७ या हि	४.१०२	१५	रत्यादीहि टो० २.५७
४६ युवण्णानमि०	५.१३६	१६८	र संख्यातो वा ३.१०३
४८, } युवण्णानमे ओ पच्चये	५.८२	६५	रस्सारङ् २.१७८
११५, }		२३३	रस्सो पुवस्स ५.७४
१५१, }		१०१	रस्सो वा २.६४
२००, }		२५६	राजतो ज्जो जा० ४.६
२१० }			



पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या
७७ राजस्स रञ्जं	२.२२३	२८६ ल्वित्थीयूहि को	३.५२
७७ राजस्सि नाम्हि	२.१२५	१२०, } वग्गलसेहि ते	१.४६
७६ राजादियुवादित्वा	२.१५६	२२४ } वग्गे वग्गन्तो	१.४१
२०२ रा नस्स णो	५.१७१	२२७ वच्छादितो णानं	४.२
२७७ रानुवन्धे'न्तं	४.१३२	२५४ वचादीनं वस्सुं	५.११०
२५० रायो तुमन्ता	४.७७	२५६ वच्छादीहि तनुं	४.५६
१३६, } रित्ते दुतिया च	२.३१	१ परिं वण्ण परेन सवण्णो	१.२४
१३८ }		४६ वत्तमाने ति अन्ति सिं	६.१
२७६ रीरिक्खेकुसु	३.८५	६६ वत्तहा सनत्तं	२.१६१
१४६ रुहादीहि हो	५.१४८	६६ वत्थितो इवत्थे एय्यो	४.(४१)
१३६ लक्खणित्थम्भूतं	२.१०	१५१ वदादीहि यो	५.३०
१३७ लक्खणे	२.२०	१४४ वद्धस्स वा	५.११२
१६७ लक्ख्या णो अ च	४.६१	२२५ वनतरगा चागमा	१.४५
६४ लभवसच्छिदं	६.२६	१६४ वन्त्ववण्णा	४.७६
८७ लभा इईनं थंथा वा	६.७३	२०१ वमादीहयु	५.४६
१५१ लहुस्सुपन्तस्स	५.८३	१४६ वहस्सुस्स	५.१०७
७ ला योनं वो	२.८५	२१६ वहिस्सानियन्तुके	२.७.(१)
२२७ लोपो	१.३६	१४३ वा क्वचि	५.८६
५, ६ लोपो	२.११६	२८६ वाञ्छतो	३.५३
२०५ लोपो	४.१२३	२६७ वा ततियासत्तमीनं	२.१२४
२३३ लोपो'नादिव्यं	५.७५	२६६ वानेकञ्जत्थे	३.१७
६० लोपो मुस्मा	२.८८	७६ वाम्हानड्	२.१५७
२०२ लोपो वड्ढां	५.१५८	२१६ वारसङ्ख्यायं	४.११४
२०४ लोपो'वणिं	४.१३१	२८० विज्जायोनिस्सं	३.६४
२४६ लोपो वीमन्तुं	४.१३८	२२६ वितिस्सेवे वा	१.३६
६५ लुपितादीनमसे	२.१६४	१६२ वितो आतो	५.३६
२७२ लुपितादीनमारं	३.६३	१६२ विदा कू	५.३८
६५ लुपितादीनमा सिम्हि	२.५६		



पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या
२७२	विधादिसु द्विस्सदु ३.६१	१ परि० सत्तमियं पुव्वस्स	१.१४
१ परि०	विधिद्विसेसनन्तस्स १.१३	३२ सत्तम्याधारे	२.३४
१३६-	} विनाञ्जत्र ततिया च २.३२	१३८ सत्तम्याधिके	२.१६
१३८		१२६ सत्तरहेस्वे०	६.११
१ परि०	विप्पटिसेधे १.२२	२३६ सद्दादीनि क०	५.१०
२७४	विसेसनमेक० ३.११	१६६ सद्वादित्व	४.८४
२७०	वीच्छाभिकखञ्जे० १.५४	५५ सपुव्वापठमन्ता वा	२.२३८
१६८	वीसतिदसेसु० ३.६६	२४६ सब्वाच आवन्तु	४.४३
२१६	वेका ञ्झं ४.१११	२७४ सब्वादयो वुत्ति०	३.६६
२१	वेट २.१४४	२१६ सब्वादितो सत्त०	४.६६
२७७	वेतस्सेट् ३.६०	१३४ सब्वादितो सब्वा	२.२५
२२४	वे वा १.५१	२७७ सब्वादीनमा	३.८६
७	वेवोसु लुस्स २.६६	८१ सब्वादीनंनम्हि च	२.१०१
२६४	सकत्थे ४.१२२	२७२ सब्वादीनं वीतिहारे	१.५६
८७	सकाणास्स ख० ६.५८	२१ सब्वादीहि	२.१३६
१२३	सकापानं कुक्कुणे ५.१२१	२१० सब्वादीहि पकारे०	४.१०८
२१६	सकिं वा ४.११७	२१७ सब्बेकञ्जयतेहि०	४.१०५
	सक्करादीहि० ४.(४६)	२७६ समानञ्जभवन्त०	५.४३
१ परि०	संकेतो'नवयो० १.२३	२७६ समानस्स पक्खादि०	३.८३
२७६	संख्यादि ३.२१	२७७ समाना रोरिरिक्ख०	५.१२५
१७३	संख्यायसच्चुती० ४.५०	२८४ समासत्त्व	३.४०
२८४	संख्याहि ३.४२	७७ समासे वा	२.२२७
२३७	सच्चादीहापि ५.१३	२७८ समाहारे नपुंसकं	३.२०
२४७	संञ्जातं तारकादि० ४.४५	२६८ समीपायामेस्वनु	३.६
२७८	संञ्जायमुदोद० ३.७१	२६० समूहे कण्णणिका	४.६८
२७१	संञ्जायं ३.७६	सम्भावने वा	६.१२
१७६	सतादीनमी च ४.५३	२००, } सरम्हा द्वे	१.३४
६४	सतो सब्भे २.१४७	२२५	



पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या
२०४, } सरानमादिस्सा०	४.१२४	४७, } सिहिस्वट्	६.५३
२५५ }		१३१ }	
२७५ सेरे कट्कुस्सुत्त०	३.१०७	१६७ सीलादितो वो	४.८८
२२२ सरो लोपो सरे	१.२६	१६३ सीलाभिकखञ्जा०	५.५३
६५ सलोपो	२.१६७	३ सुब् सस्स	२.५३
३ सस्साय चतुत्थिया	२.४६	३, }	
१३६ सहत्थे	२.१३	६३, } सुनंहिसु	२.१२६:२.६१
३० सहत्थेन	२.१६	७७ }	
२७१ सहस्स सो'ञ्जत्थे	३.७८	७८ सुम्हा च	२.१८८
२२६ संयोगादि लोपो	१.५३	५६ सुम्हाम्हस्सास्मा	२.२०५
२५५ संयोगे क्वचि	४.१२५	७४ सुम्हि वा	२.७०
२१ संसानं	२.१०२	१४७ सुसा खो	५.१५५
सखादीहि इयो	४.(४३)	७५ सुहिसु नक्	२.१६७
१४५ सानन्तरस्स तस्स ठो	५.१४०	१६७ सुहिसु भस्सो	२.५८
१३६ सामित्ते'धिना	२.१७	३ सुहिस्वस्से	२.१००
१४४ सासवससंससाथो	५.१४४	६६ सुहिस्वारड्	२.१६८
१४५ सासस्स सिस् वा	५.११७	२७५ सो छस्साहायतने वा	३.६२
१५५ सासाधिकरा चच०	५.१६७	२७४ सोतादिसू लोपो	३.७३
२४४ सास्स देवता पुण्ण०	४.१३	१६८ सो लोमा	४.६३
७६ सास्संसे चानड्	२.१६०	२२० सो वीच्छाप्यकारेसु	४.११८
८५ सि	६.४३	६८ स्मानंसु वा	२.१६२
५८ सिम्हनपुंसकस्सायं	२.१२६	५६ स्माग्हि त्वम्हा	२.२१६
५४ सिम्हं	२.२१३	३ स्मास्मिन्नं	२.४५
सिलाय णेय्यो च	४.(४२)	७६ स्मास्मिन्नं नाने	२.१८२
७० सिस्मि नानपुंसकस्स	२.६८	७६ स्मास्स ना ब्रह्मा च	२.१६८
१६७ सिस्सरे आम्युवामी	४.६०	३ स्माहिस्मिन्नं म्हा०	२.६६
१०१ सिस्सागितो नि	२.१४६	७१ स्मिनो नि	२.७६
२ सिस्सो	२.१११	२२ स्मिनो स्सं	२.१०४



पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या	पृष्ठ संख्या	सूत्र संख्या
५६	स्मिम्हि तुम्हा०	२.२२८	२२४ हस्स विपल्लासो १.५०
७७	स्मिम्हि रञ्जे०	२.२२६	१६२ हातो वीहिकालै० ५.३७
२७१	स्यादिलोपो पु०	१.५५	६६ हातो ह ६.६८
२७३	स्यादिसु रस्सो	३.२३	६४ हास्स चाहङ् ६.२५
२६७	स्यादि स्यादिनेक०	३.१	२५६ हिते रेय्यण् ४.३६
१२२	स्वादीहि वणो	५.२५	८२ हिमवतो वा ओ २.१५५
	स्सस्स हि कम्मे	६.६५	४७ हिमिमेस्वस्स ६.५७
२५	स्सा वा तेतिमामू०	२.४८	१३१ हिस्सतो लोपो ६.४८
६५	स्से वा	६.५६	१३६ हीने २.१४
५८	स्संस्सा स्सा ये०	२.५४	८७ हूतो रेसुं ६.४१
२११	हनस्स घातो०	५.६६	६५ हूस्स हेहेहि० ६.३१
६५	हना छेखा	६.६७	१२८ हेतुफलेस्वेय्य० ६.८
१५५	हना रच्चो	५.१६६	१३७ हेतुम्हि २.२१
२१२	हरादीनं वा	२.५	



## आठवाँ परिशिष्ट

एवादि वृत्ति में सिद्ध किए गए

शब्दों की अनुक्रमणिका







## आठवाँ परिशिष्ट

‘एवादि’ वृत्ति में सिद्ध किए गए शब्दों की अनुक्रमणिका

अ

ण्वादि

सूत्र-संख्या

१४. अक्को, (अर=गमने, क) =सूर
८. अक्खि, (इक्ख, चक्ख=दस्सने, इ नपु०) =आँख
३१. अक्खो, (अर=गमने, ख) =अक्ष; पासा
१६४. अगारं, (अग=कुटिलगमने, आर) =घर
३२. अगो, (अज, वज=गमने, गक्) =अग्र
३४. अग्गि, (अग=कुटिल गमने, गि) =आग
१४७. अङ्कुरो, (अङ्क=लक्खणे, उर) =अङ्कुर
२१५. अङ्कसो, (अङ्क=लक्खणे, सक्) =अङ्कश
१६४. अङ्गारो, (अङ्ग=गमनत्थे, आर) =आग
१६५. अङ्गुलं, (अङ्ग=गमनत्थे, उल) =अङ्गुली, एक नाप
१६५. अङ्गुलि, (अङ्ग=गमनत्थे, उलि) =अङ्गुली
७. अच्चि, (अच्च, अच्च=पूजायं, इ) =आँच
४३. अच्छो, (अस=खेपने, छ) =भालू
१५६. अच्छरा, (अस=खेपने, छर) =देवकन्या, चुटकी
१०२. अजिनं, (अज, वज=गमने, इन) =चमड़ा
१०२. अजिरं, (अज, वज=गमने, किर) =आँगन
१०१. अज्जुनो, (अज्ज, सज्ज=अज्जने, कुन) =राजा, वृक्ष विशेष



ण्वादि

सूत्र-संख्या

१९६. अञ्जलि, (अञ्ज = व्यक्तिसंखनगतिकन्तिसु, अलि) = अञ्जलि  
 ११२. अटनि, (अट, पट = गमनत्थे, अनि) = पाया  
 २. अणु, (अण = सदत्थे, उ) = सूक्ष्म, धान्य विशेष  
 ५८. अण्डो, (अम = गमने, ड) = अण्डा  
 २१७. अतसो, (अत = सातच्चगमने, अस) = वायु  
 ९३. अतिथि, (अत = सातच्चगमने, इथि) = पाहुन  
 ८२. अत्ता, (अत = सातच्चगमने, त) = मन  
 ८८. अत्थो, (अर = गमने, थक्) = धन  
 ९९. अट्ठं, (अर = गमने, ध) = मार्ग, काल  
 ९९. अट्ठा, (अर = गमने, ध) = मार्ग, काल  
 १३७. अधमो, (अस = खेपने, म) = नीच  
 १८९. अनिलो, (अन = पाणने, इल) = हवा  
 ८२. अन्तो, (अम, गम = गमने, त) = समाप्ति, अंत  
 २. अन्हु, (अन्द = बन्धने, उ) = जंजीर  
 ९८. अन्धो, (अन = पाणने, ध) = अंधा  
 ११४. अप्पं, (आप = पापुणने, प) = थोड़ा  
 १२८. अवभं, (अव = रक्खने, भ) = मेघ ।  
 ८१. अमत्तं, (अम = गमने, अत्त) = भाजन  
 १२१. अम्बो, अम्बा, (अम = गमने, ब) = ग्राम  
 २. अम्बु, (अम्ब = सहे, उ) = जल  
 १३६. अम्मा, (अम = गमने, म) = माता  
 २२२. अम्हं, (अम = गमने, ह) = पत्थर  
 ५१. अरञ्जं, (अर = गमने, ज) = जंगल  
 ६२. अरणि, (अर = गमने, अणि) = अरणि  
 २. अरु, (अर = गमने, उ) = व्रण  
 १०१. अरुणो, (अर = गमने, कुन) = सूरज  
 २१७. अलसो, (अल = बन्धने, अस) = आलसी



ण्वादि

सूत्र-संख्या

८०. अलातं, (अल = बन्धने, आतक) = तितकी, लुकारी  
 ४. अलाबू, (लम्ब = अवसंसने, ऊ) = तुम्बा, लौका  
 २१. अलिकं, (अल = बन्धने, किक) = भूटा  
 १६८. अल्लि, (अर = गमने, लि) = वृक्ष  
 ११२. अवनि, (अव = रक्खने, अनि) = पृथ्वी  
 ७६. अवन्ती, अव = रक्खने, अन्त = इस नाम का जनपद  
 ११२. असनि, अस = खेपने, अनि = वज्र  
 ७. असि, अस = खेपने, इ = तलवार  
 २. असु, अस = खेपने, उ = प्राण  
 १४७. असुरो, अस = खेपने, उर = दैत्य  
 २१३. अस्सो, अस = खेपने, स = घोड़ा  
 २१२. अस्सु, अस = खेपने, सु = आँसू  
 ८. अहि, अंह = गमने, इ = साँप  
 १६४. अळारो, अल = बन्धने, आर = मटमैला रंग  
 २१३. अंसो, अन = पाणने, स = कंधा; हिस्सा  
 ६. आखु, खण = अवदारणे, कु = चूहा  
 २१४. आमिसं, मि = पक्खेपे, सक् = आहारादि  
 १. आयु, अय = गमनत्थे, णु = आयु  
 २०२. आलुवो, अल = बन्धने, णुव = एक गाछ  
 ८५. आवसथो, वस = निवासे, अथ = घर  
 ५४. आवाटो, अव = रक्खने, आटण् = गढ़ा  
 १. आसु, अस = खेपने, णु = शीघ्र  
 २६. इट्टका, इस = इच्छायं, ठक्ण् = ईंट  
 ६४. इत्थी, इस = इच्छायं, थी = स्त्री  
 १०५. इनो, इ = अज्जेनगतिसु, नक् = स्वामी  
 २. इन्दु, इन्द = परमिस्सरिये, उ = चाँद  
 १२७. इभो, इ = अज्जेनगतिसु, भक् = हाथी



ण्वादि

सूत्र-संख्या

६७. इरिणं, ईर = कम्पने, ण = ऊसर  
 ६. इसि, इस = इच्छायं, कि = ऋषि  
 २३. इसीका, इस = इच्छायं, कोक = उजला  
 १५. उक्का, उस = दाहे, क = उल्का  
 ३१. उक्खो, उस = दाहे, ख = वैल  
 ८. उक्खलि, उस = दाहे, इ = ओखल  
 ३३. उच्चालिङ्गो, चल = कम्पने, गक् = एक उजला कीड़ा  
 ४२. उच्छु, उस = दाहे, छुक = ईख  
 ४५. उजु, अर = गमने, जु = सीधा  
 ७१. उतु, अर = गमने, तु = ऋतु  
 १५. उदकं, उन्द = किलेदने, क = जल  
 ६६. उद्दो, उन्द = किलेदने, दक् = ऊद विलाव  
 १४८. उन्दुरो, उन्द = किलेदने, उर = चूहा  
 १५. उपच्चिका, चि = चये, क = दीमक  
 ८६. उपोसथो, वस = निवासे, अथ = तिथि विपेश, हस्ति-कुल  
 १८४. उप्पलं, पा = पाने, कल = कमल  
 १५. उम्मकं, उस = दाहे, क = लुआठी, मशाल  
 १४६. उरो, उस = दाहे, रक् = छाती  
 ६. उरु, अर = गमने, कु = वड़ा  
 २६. उलूको, उल = पवेसने, णूक = उल्लू  
 १२६. उसभो, उस = दाहे, कभ = श्रेष्ठ  
 १६६. उसीरं, वस = निवासे, कीर = खस  
 ५. उसु, उस = दाहे, कु = वाण  
 १३०. उसुमं, उस = दाहे, कुम = गरम  
 १३७. उस्सा, उस = दाहे, म = तेजो धातु  
 २२४. उस्सोळ्ही, सह = सहने, ही = वीर्य  
 १५. ऊका, ऊह = वितक्के, क = जूँ



ण्वादि

सूत्र-संख्या

१०७. ऊनो, ऊह = वितक्के, न = कम  
 १३६. ऊमि, ऊह = वितक्के, मि = तरंग  
 ६. ऊरु, अर = गमने, कु = जांघ  
 १४. एको, इ = अज्भेन गतिकन्तिषु, क = अकेला  
 ५६. एरण्डो, ईर = क्लेपे, ड = रेंड, व्याघ्रपुच्छ  
 १८८. एला, इ = अज्भेन गतिकन्तिषु, ल = मुंह का लार  
 ५५. ओट्टो, उस = दाहे, ठ = ओठ, ऊँट  
 १०७. ओदनो, उन्द = किलेदने, न = भात  
 १४. कक्को, कर = करणे, क = एक तरह का रंग  
 ४. कक्कन्धु, कर = करणे, ऊ = वैंर का फल  
 २१८. कक्कसो, कर = करणे, कस = कर्कश  
 २२७. कक्खळो, कर = करणे, ठक् = क्रूर  
 ३६. कङ्गु, कम = इच्छायं, गु = धान्य विशेष  
 ४३. कच्छो, कच् = बन्धने, छ = तराई  
 ४२. कच्छु, कस = विलेखने, छुक् = खुजली  
 ४६. कञ्जा, कम = इच्छायं, ज = कुमारी  
 १८. कटकं, कट = मद्दने, अक = नगर  
 २२३. कटाहो, कट = मद्दने, छ = कड़ाही  
 १८२. कठलं, कठ = किच्छजीवने, अल = कपाल-खंड  
 १७३. कठोरो, कठ = किच्छजीवने, ओर = कठोर  
 ५५. कटुं, कस = गमने, ठ = काठ  
 ५५. कण्ठो, कम = इच्छायं, ठ = कण्ठ  
 ५८. कण्डो, कम = पदविक्लेपे, ड = वाण, परिच्छेद  
 १६२. कण्डुलो, कण्ड = च्छेदने, कुल = वृक्ष  
 ६५. कण्णो, कर = करणे, ण = कान  
 २२३. कण्हो, कस = विलेखने, ह = काला  
 ७३. कतु, कर = करणे, रतु = यज्ञ



ण्वादि

सूत्र-संख्या

२८. कत्तिका, कर=करणे, तिक=कार्तिक  
 १२२. कदम्बो, कद=सुत्तियोधातु, ब=वृक्ष  
 १८. कनकं, कन=दित्तिगतिकन्तिषु, अक=सोना  
 ६५. कन्दो, कम=इच्छायं, दक=मूल विशेष  
 १५६. कन्दरो, कन्द=व्हानरोदनेसु, अर=कन्दरा  
 १८६. कपालं, कप्प=सामत्थिये, काल=घटादि खंड  
 ८. कपि, कप्प=चलने, इ=वानर  
 १६१. कपिलो कप्प=चलने; कव=वण्णे, कोल=मटमैला रंग  
 ७५. कपोतो, कप=अच्छादने, ओत=कवूतर  
 १६४. कपोलो, कप=अच्छादने, ओल=गाल  
 २१८. कप्पासो, कर=करणे, पास=कपास  
 १०३. कप्पिनो, कप्प=सामत्थिये, इन=राजा  
 १७२. कप्पूरं, कप्प=सामत्थिये, ऊर=कपूर, घनसार  
 ५३. कमटो, कम=इच्छायं, अट=बौना  
 ५६. कमठो, कम=इच्छायं, ठ=भिक्षा-भाजन  
 १८२. कमलं, कम=इच्छायं, अल=कमल  
 २. कम्बु, कम्ब=संवरणे, उ=शङ्ख  
 १३६. कम्मं, कर=करणे, म=कर्म, सुखदुक्खफलदं  
 १६७. कम्मरो, कर=करणे, मार=लोहार  
 २१५. कम्मासो; कम्मासं, कल=सङ्ख्याने, सक्=चितकवरा  
 १८. करको; करका, कर=करणे, अक=वनउरी, ओला  
 ५३. करटो, कर=करणे, अट=कौआ  
 ५७. करण्डो, कर=करणे, अण्ड=भाण्ड विशेष  
 १२४. करभो, कर=करणे, अभ=ऊँट  
 २१०. करीसं, कर=करणे, ईस=गुह  
 १०१. कहणा, कर=करणे, कुन=दया  
 ८१. कलत्तं, कल=संख्याने, अत्त=भार्या



ण्वादि

सूत्र-संख्या

१२४. कलभो; कळभो, कल=संख्याने, अभ=हाथी का वच्चा  
 १८२. कललं, कल=संख्याने, अल=गर्भ की एक अवस्था, कीचड़  
 २१७. कलसो, कल=संख्याने, अस=कलश  
 २२३. कलहो, कल=संख्याने, ह=विवाद  
 ७. कलि, कल=संख्याने, इ=पाप  
 २२. कलिका, कल=संख्याने, कीक=कली  
 ३३. कलिङ्गो, कल=सदे, गक्=एक जनपद  
 १८६. कलिलं, कल=संख्याने, इल=गहन  
 १६६. कलीरो, कल=संख्याने, कीर=वाँस का कोपल (अंकुर)  
 १८८. कल्लं, कल=संख्याने, ल=युक्त  
 १६४. कल्लोलो, कल्ल=सदे, ओल=समुद्र की लहर  
 ५४. कवाटं, कु=सदे, आट=किवाड़  
 ७. कवि, कु=सदे, इ=कवि  
 ५३. कसटं, कस=गमने, अट=बुरा, अप्रिय  
 ७. कसि, कस=विलेखने, इ=कृषि  
 ६०. कसिणं, कस=गमने, किण=अशेष  
 १४६. कसिरं, कस=गमने, किर=थोड़ा  
 १७७. कसेह, सी=सये, स=पानी में जमने वाला एक कन्द  
 २७. कसको, कस=विलेखने, सक=कृषक  
 २१३. कंसो, कम=इच्छायं, स=एक नाप  
 १६४. कळारो, कल=संख्याने, आर=मटमैला रंग  
 १४. काको, का=सदे, क=कौवा  
 २४. कामुको, कम=इच्छायं, णुक्=कामी  
 १. कारु, कर=करणे, णु=शिल्पी, इन्द्र, विश्वकर्मा  
 १. कामु, कस=विलेखने, णु=गढ़ा  
 २२५. काळो; काळि, का=सदे, ल=जंगली जानवर  
 २००. कितवो, किन=निवासे, अव=ठग, जुवारी



ण्वादि

सूत्र-संख्या

२१२. किब्बिसं, कर=करणे, रिब्बिस=पाप  
 ८. किमि, कम=पद विक्खेपे, इ=कीड़ा  
 १०४. किरणा, किर=विकिरणे, कन=किरण  
 ८०. किरातो, किर=विकिरणे, आतक्=एक जंगली जात  
 ५२. किरोटं, किर=विकिरणे, कोट=मुकुट  
 ८५. किलमथो, किलम, क्रम=गिलाने, अथ=परिश्रम  
 ८०. किलातो, किर=विकिरणे, आतक्=एक जंगली जात  
 १४२. किसलयं, कस=गमने, य=पल्लव  
 १७४. किसोरो, कस=गमने, ओर=किशोर, अश्व  
 २२. किङ्कणिका, कण=सदृश्ये, कीक=छोटी घण्टियाँ  
 ५४. कुक्कुटो, कुक, वक=आदाने, कुटक=मुर्गा  
 १४८. कुक्कुरो, कुक, वक=आदाने, उर=कुर्ता  
 २२७. कुक्कुळं; कुक्कुळो, कुक, वक=आदाने, ल=एक नरक  
 १३१. कुडकुमं, कम, इच्छायं, कुम=केसर  
 ४१. कुच्छि, कुस=अक्कोसे, छिक=पेट  
 १६०. कुटिलो, कुट=कोटिल्ये, किल=टेढ़ा  
 १२२. कुटुम्बं, कुट=कोटिल्ये, ब=परिवार, कुटुम्ब  
 ५६. कुट्ठं, कुस=अक्कोसे, ठ=कुष्ठ  
 १२२. कुडुबो, कण्ड=च्छेदने, ब=पैला  
 ११६. कुणपो, कुथ=पूतिभावे, अप=मृतक  
 १८६. कुणालो, कुण=सदृश्ये, काल=एक महासर  
 ५६. कुण्ठो, कुण=सदृश्ये, ठ=जिसका हाथ पैर कटा हो  
 ५६. कुण्डं, कम=इच्छायं, ड=भाजन  
 १८२. कुण्डलं, कुण्ड=दाहे, अल=कुण्डल  
 ८४. कुत्तं, कर=करणे, तक्=क्रिया  
 ८४. कुन्तो, कम=पदविक्खेये, तक्=एक हथियार  
 ६६. कुन्दो, कम=इच्छायं, दक्=एक प्रकार का फूल



ण्वादि

सूत्र-संख्या

१६५. कुमारो, कम=इच्छायं, आर=कुमार  
 १०३. कुमिनं, कम=पदविक्रये, इन=मछली बहाने का छोप (टाप)  
 १२६. कुम्भो, कम=इच्छायं; अथवा उम्भ=पूरणे, ह=घड़ा  
 १३७. कुम्भो, कर=करणे, म=कछुआ  
 २१५. कुम्मासो, कुल=सन्ताने, सक=एक खाद्य  
 १४३. कुरं, कु=सदे, रक्=भात  
 १५५. कुररो, कुररी, कुर=सदे, कुर=एक पक्षी (कुररी)  
 ५. कुरु, कुर=सदे, कु=राजा  
 ५. कुरवो, कुर=सदे, कु=जनपद  
 १७२. कुरूरो, कर=करणे, ऊर=पापकारी  
 १८५. कुललो, कुल=सन्ताने, काल=टिटिहरी (पक्षी विशेष)  
 १८५. कुलालो, कुल=सन्ताने, काल=कुम्भकार, कोहाँर  
 २१५. कुलिसं, कुल=संवरणे, सक्=वज्र  
 १७५. कुवेरो, कु=सदे, एरक्=कुवेर महाराज  
 २१४. कुसो, कु=सदे, सक्=कुश घास  
 ८४. कुसीतो, कुस=अक्कोसे, तक्=काहिल  
 १३०. कुसुमं, कुस=अक्कोसे अन्हाने च, कुम=फूल  
 १२६. कुसुम्भं, कुस=अक्कोसे अन्हाने च, भ=एक फूल जिससे रंग तैयार किया जाता है।  
 १२६. कुसुम्भो, कुस=अक्कोसे अन्हाने भ=सोना  
 १७०. कुलीरो; कुळीरो, कुल=सन्ताने, कीर=कर्कट, केकड़ा  
 ११५. कूपो, कु=सदे, प=कूआ  
 ६१. केणि; केणी, की=दब्बविनिमये, णि=क्रय  
 २. केतु, कित=निवासे, उ=ध्वजा  
 १६६. केदारं, क्लेद, क्लद=अल्हाभावे, आर=खेत  
 १८२. केवलं, केव=सेवने, अल=सारा  
 ८. केळि, कीळ=विहारे, इ=क्रीड़ा



प्वादि

सूत्र-संख्या

१८६. कोकिलो, कुक, वक=आदाने, इल=कोयल  
 ४३. कोच्छो, कुच=संकोचे, छ=पीड़ा  
 ५५. कोट्ठो, कुस=अक्कोसे, ठ=अनाज रखने की कोठी  
 ६५. कोणो, कु=सद्दे, ण=पास, अंश, वीणा आदि का दण्ड  
 ५६. कोण्ठो, कुस=अक्कोसे, ठ=जिसका हाथ पैर कटा हो  
 ८६. कोत्थु, कुस=अक्कोसे, थु=सियार  
 १८. कोरको, कुर=सद्दे, अक्=कली  
 ७८. कोलितो, कुल=सन्ताने, इत=द्वितीय अग्र श्रावक (एक ग्राम का नाम)  
 १६६. कोविळारो, विद=लाभे, आर दुगना हुआ  
 १२२. कोसम्बो, कुस=अक्कोसे, ब=वृक्ष  
 १७१. खज्जुरो-खज्जुरी, खज्ज=खज्जने, ऊर=खजूर  
 ५८. खण्डो, खन, खण=अवदारणे, ड=खांड  
 १५०. खदिरो, अद, खाद=भक्षने, किर=खैर  
 ६८. खन्धो, खन, खण=अवदारणे, ध=स्कन्ध; समूह  
 ६४. खाणु, खन, खण=अवदारणे, णु=ठूठ  
 ११६. खिप्पं, खिप=प्पेरणे, पक्=शीघ्र  
 १४३. खीरं, खी=खये, रक्=दूध  
 ६५. खुद्दो, खिद=असहने, दक्=क्षुद्र  
 ८२. खेत्तं, खिप=प्परणे, त=खेत  
 १३६. खेमो, खी=खये, म=क्षेम; कुशल  
 २२५. खेळो, खी=खये, ळ=थूक  
 १३६. खोमं, खु=सद्दे, म=अतसि  
 १०७. गगनं, गम=गमने, न=आकाश  
 ३२. गगो, गद=वचने, गक्=एक ऋषि  
 १५२. गगरो, गर, घर=सेचने, गर=गड़गड़ाहट, हंस की आवाज  
 ३२. गङ्गा, गम=गमने, गक=गंगा नदी  
 ७. गण्ठि, गन्थ=गन्थने, इ=गाँठ



ण्वादि

सूत्र-संख्या

५८. गण्डो, गम = गमने, ड = व्याधि, गाल  
 ८२. गत्तं, गह = उपादाने, त = शरीर  
 ९९. गद्धो, गिध = अभिकङ्खायं, ध = गिज्भो अत्यंत लोभाभिभूत  
 १२५. गद्वभो, गद = व्यक्तवचने, रभ = गदहा  
 ७०. गन्तु, गम = गमने, तु = जाने वाला  
 १२१. गब्बो, गर = सेपने, ब = अभिमान  
 १५१. गव्भरं, गर = सेचने, भर, = गुहा  
 १२८. गव्भो, गर = सेचने, भ = गर्भ  
 १७०. गभीरो; गम्भीरो, गम = गमने, कीर = गहरा  
 २१. गमिको, गम = गमने, किक = जाने वाला  
 २. गह, गर = सेचने, उ = गुरु, आचार्य  
 ६२. गहणि, गह = उपादाने, अणि = जठराग्नि  
 ८८. गाथा, गा = सद्दे, थक् = पद्यविशेष  
 १३६. गामो, गा = सद्दे, म = गाँव  
 ११. गामी, गम = गमने, ईण् = जानेवाला  
 २२३. गाळ्हं, गाह = विलोढने, ह = दृढ  
 ४०. गिज्भो, गिध = अभिकङ्खायं, भक् = गीध  
 २२३. गिहो, गम = गमने, ह = ग्रीष्म  
 ९. गिरि, गिर = निगिरणे, कि = पहाड़  
 २०३. गोवा, गा = सद्दे, ईव = गला  
 ४४. गुच्छो, गुप = गोपने, छ = गुच्छा  
 २०. गुवाको, गु = सद्दे, आक् = सुपारी  
 २२६. गुळो, गु = सद्दे, ळक् = गुड़  
 ८८. गूपो, गुप = गोपने, थक् = गूह  
 ६७. गोणो, गम = गमने, ण = बैल  
 ८२. गोत्तं, गुप = गोपने, त = गोत्र  
 १४६. गोत्रं, गुप = गोपने, रक् = गोत्र



## ण्वादि

## सूत्र-संख्या

१३२. गोधुमो, गुध=परिवेठने, उम=गेहूँ  
 १२०. गोप्फो, गुप=गोपने, फ=गुल्फ, पैर की एँड़ी के ऊपर का भाग  
 २२६. गोळो, गु=सद्दे, ळक्=गुड़  
 ८३. घतं, घर=सेचने, तक=घी  
 १३६. घम्मो, गर, घर=सेचने, म=ग्रीष्म  
 १०. घाति, हन=हिंसायं, इण्=हथियार  
 १७३. चकोरो, चक=परिवितक्के, ओर=पक्षी विशेष  
 २. चक्खु, चक्ख=दस्सने, उ=आँख  
 १५२. चच्चरं, चर=गतिभक्खनेसु, चर=चौराहा  
 १६२. चटुलो, चट=भेदने, कुल=खुसामदी  
 १८७. चण्डालो, चण्ड=चण्डिको, णाल=चाण्डाल  
 १४७. चतुरो, चत=याचने, उर=चतुर  
 १८४. चपलो, चुप=मन्दगमने, कल=चपल, चञ्चल  
 २१७. चमसो, चम=अदने, अस=चमचा, श्रुवा  
 ४. चमू, चम=अदने, ऊ=सेना  
 ११४. चम्पा, चम=अदने, प=एक नगर (वर्तमान 'भागलपुर')  
 १३३. चरिमं, चर=गतिभक्खनेसु, इम=पिछला  
 २. चरु, चर=गतिभक्खनेसु, उ=हव्यपाक  
 १. चाटु, चट; पुट=भेदने, णु=खुसामद  
 १. चारु, चर=गतिभक्खनेसु, णु=सुन्दर  
 ८३. चित्तं, चित=सञ्चेतने, तक्=विज्ञान; चित्र  
 ८०. चिलातो, चिल=वसने, आतक=एक प्रकार की मछली  
 १०७. चीनो, चि=चये, न=चीन देश  
 १४४. चीरं, चि=चये, रक्=वलकल  
 १५४. चीवरं, चि=चये, क्वर=कपाय वस्त्र  
 १६८. चुल्लि, चुद=चोदने, लि=चूल्हा  
 २२५. चूळा, चु=चवने, ळ=जूरा



ण्वादि

सूत्र-संख्या

१६७. छल्लि, छद = संवरणे, लि = छल्ली  
 २०८. छवि, छद = संवरणे, रवि = शोभा;  
 १४०. छाया, छा = छादने, य = छाया  
 ६५. छिहं, छिद = द्वेधाकरणे, दक् = छेद  
 ११७. छेप्पं, छुप = सम्पस्से, पक् = अंगूठा  
 १०७. जघनं, हन = हिंसायं, न = जाँघ  
 ३७. जङ्घा, जन = जनने, घ = जाँघ  
 १५२. जज्जरो, जर = वयोहानियं, जर = जर्जर  
 १६१. जठरं, जन = जनने, अर = उदर, पेट  
 ६४. जण्णु, जन = जनने, णु = घुटना  
 ७३. जतु, जन = जनने, रतु = लाह  
 ७०. जत्तु, जर = वयोहानियं, तु = पंसली  
 १८. जनको, जन = जनने, अक = पिता  
 ७०. जन्तु, जन = जनने, तु = जीव  
 ४. जम्बू, जन = जनने, ऊ = जामुन  
 १३६. जम्मो, जम = अदने, म = नीच, मूर्ख  
 २६. जलूका, जल = दित्तियं, णुक = जोक  
 १६४. जाणु, जन = जनने, णु = घुटना  
 ७२. जामाता, जन = जनने, तु = दामाद  
 १४१. जाया, जन = जनने, य = स्त्री  
 १०५. जिनो, जि = जये, नक् = बुद्ध  
 २२२. जिह्वा, जीव = पाणधारणे, ह = जीभ  
 ७६. जीवन्ती, जीव = पाणधारणे, अन्त = एक औषधि  
 २२३. जुण्हा, जुत = दित्तियं, ह = चाँदनी  
 १६४. तक्कोलं, तक्क = वितक्के, ओल = एक फल  
 १६३. तण्डुलो, तम = छेदने, कुल = चावल  
 २२३. तण्हा, तस = पियासायं, ह = तृष्णा



ण्वादि

सूत्र-संख्या

१४२. तनयो, तन=वित्थारे, य=पुत्र  
 २. तनु, तन=वित्थारे, उ=शरीर  
 ४. तनू, तन=वित्थारे, ऊ=शरीर  
 ८२. तन्तं, तन=वित्थारे, त=तांत  
 ७०. तन्तु, तन=वित्थारे, तु=सूत्र  
 १२. तन्दी, तन्द=आलस्से, ई=आलस्य  
 १८०. तम्बुलं, तम=भूसने, बूल=पान  
 १८. तरको, तर=तरणे, अक=नाव  
 ६२. तरणि, तर=तरणे, अणि=समुद्र, सूरज  
 २. तरु, तर=तरणे, उ=वृक्ष  
 १०१. तरुणो, तर=तरणे, कुन=तरुण  
 १५६. तसरो, तस; त्रस=पिपासायं, अर  
 ६०. तसिणा, तस=पिपासायं, किन=तृष्णा  
 ६५. ताणं, ता=पालने, ण=त्राण  
 ८२. तातो, ता=पालने, त=पिता  
 २११. तालीसं, तल=पतिट्ठायं, ईस=एक दवा का गाछ  
 १. तालु, तल=पतिट्ठायं, णु=तालु  
 ६०. तिखिणं, तिज=निसाने, किण=तेज  
 ६७. तिणं, तिज=निसाने, ण=तृण  
 ८. तित्तिर, तर=तरणे, इ=तितर पक्षी  
 ८८. तित्थं, तर=तरणे, थक्=घाट  
 ६३. तिथि, ता=पालने, इथि=तारीख  
 ५. तिपु, तप=सन्तापे, कु=सीसा धातु  
 १४६. तिमिरं, तिम=तेमने, किर=अन्धकार; जल  
 २०६. तिमिसं, तिम=तेमने, किस=अन्धकार  
 ५२. तिरीटं, तर=तरणे, कीट=पगड़ी  
 १४५. तोरं, ता=पालने, रक्=किनारा



ण्वादि

सूत्र-संख्या

१५४. तीवरो, ता=पालने, ववर=एक नीच जाति  
 ४४. तुच्छं, तुंस=तुद्वियं, छ=असत्य, सारहीन  
 ५६. तुण्डं, तनु=वित्तारे, ड=मुँह, चोंच  
 ८८. तुत्थं, तुद=व्यथने, थक्=दवा  
 १६३. तुमुलो, तम=छेदने, कुल=व्याप्त, सङ्कुल  
 १०३. तुहिनं, तुद=व्यथने, इन=पाला  
 ७. थनि, थन=सदे, इ=शब्द  
 ६. थरु, तर=तरणे, कु=तलवार की मूठ  
 १८४. थलं, ठा=गतिनिवर्त्तियं, कल=स्थल  
 १८. थवको, थु=अभित्थवे, अक=फूल का गुच्छा  
 १५०. थिरं, ठा=गतिनिवर्त्तियं, किर=स्थिर  
 २१४. थुसो, थु=अभित्थवे, सक्=भूसा  
 ६७. थूणं, थु=अभित्थवे, ण=एक नगर; थूणो=खम्भा  
 ११५. थूपो, थु=अभित्थवे, प=चैत्य  
 १०७. थेनो, ठा=गतिनिवर्त्तियं, न=चोर  
 २०६. थेवो, थु=अभित्थवे, रेव=जलविन्दु  
 ६०. दक्खिणा, दक्ख=वुद्धियं, किण=दक्षिणा, पूजा  
 ५८. दण्डो, दम=उपसमे, उ=दण्ड  
 १५२. दहरं, दर=विदारणे, दर=एक पक्षी  
 ६७. ददु, दद=दाने, दु=दाद  
 १५१. ददुरो, दद=दाने, दुर=मेढ़क  
 ८. दधि, धा=धारणे, इ=दही  
 ८२. दन्तो, दम=उपसमे, त=दाँत  
 ६८. दन्धो, दम=उपसमे, ध=मूढ़  
 १२३. दब्बि-दब्बी, दर=विदारणे, बि=कलछूल  
 ८५. दमथो, दम=उपसमे, अथ=इन्द्रिय-दमन  
 २१६. दस्सु, दंस, डंस=दंसने, सु=चोर



ण्वादि

सूत्र-संख्या

२२३. दळ्हं, दह=दाहे, ह=दृढ  
 ५६. दाठा, दंस; डंस=दंसने, ड=दाढ़  
 १. दारु, दर=दरणे, णु=लकड़ी  
 १०१. दारुणो, दर=विदारणे, कुन=कर्कश  
 १०३. दिनं, दा=दाने, इन=दिन  
 २१८. दिवसो, दिव=कीळाविजिंगिसावोहारज्जुतिथुतिगतिमु, सक्=दिन  
 १०५. दीनो, दी=खये, नक्=दीन  
 ६. दुट्ठ, ठा=गतिनिवत्तिथं, कु=बुरा  
 ७२. दुहिता, दुह=प्पूरणे, तु=बेटी  
 ८३. दूतो, दू=परितापे, तक्=दूत  
 १४४. दूरं, दु=गमने, रक्=दूर  
 ५३. देवटो, देव=देवने (पूजने) अट=ऋषि  
 १५६. देवरो, दिव=कीळादिमु, अर=देवर  
 ६५. दोणो, दु=गमने, ण=द्रोण  
 ६१. दोणि-दोणी, दु=गमने, णि=नाव  
 १८८. दोला, दु=परितापे, ल=हिंडोला  
 २. धनु, धन=सद्दे, उ=धनुष  
 ११२. धमनि-धमनी, धम=सद्दे, अनि=सिरा  
 १३६. धम्मो, धर=धारणे, म=धर्म  
 ६२. धरणि, धर=धारणे, अणि=पृथ्वी  
 ७२. धातु, धा=धारणे, तु=धातु  
 १०६. धाना, धा=धारणे, न=भूजा  
 ७२. धीता, धा=धारणे, तु=बेटी  
 १४५. धीरो, धा=धारणे, रक्=धैर्यं  
 १५४. धीवरो, धा=धारणे, वर=मल्लाह  
 १३४. धूमो, धू=कम्पने, मक्=धूँआ  
 १५८. धूसरो, धू=कम्पने, सर=धूसर



ण्वादि

सूत्र-संख्या

१११. धेनु, धा=धारणे, नुक्=गौ  
 ७२. नत्ता, नह=बन्धने, तु=नाती  
 ७६. नन्दन्ती, नन्द=समिद्धियं, अन्त=सखी  
 १८. नरको, नर=नये, अक=नरक  
 १०. नाभि, नभ=हिंसायं, इण् नाभी  
 ३१. निक्खो, कन=दित्तिगतिकन्तिसु, ख=निष्क  
 १६३. निच्चुलो, चि=चये, कुल=एक गाछ  
 ३८. निदाघो, दह=भस्मीकरणे, घ=ग्रीष्म  
 ६६. निद्दा, निन्द=गरहायं, दक्=निद्रा  
 १३६. निमि, नी=पापुणने, मि=एक राजा  
 १२२. निम्बो, नम=नमने, व=नीम  
 १६८. निल्लि, निल्ली, नीलि, नीली, नी=नये, लि=वृक्षविशेष  
 ६१. निस्सेणि, निस्सेणी, सि=सेवायं, णि=निसेनी  
 ११६. नीपो, नी=नये, पक्=वृक्ष  
 १४३. नीरं, नी=पापुणने, रक्=जल  
 १५४. नीवरं, नी=पापुणने, क्वर=घर  
 ८४. नेत्तं, नी=पापुणने, तक्=आँख  
 ८४. नेता, नी=पापुणने, तक्=नेता  
 १३८. नेमि, नी=पापुणने, मि=चक्के की परिधि  
 १७७. नेरु, नी=नये, रु=सुमेरु पहाड़  
 १५. पङ्को, कम्प=चलने, क=कीचड़  
 २२७. पङ्गुळो, खञ्ज=गतिवेकल्ले, लक्=लंगड़ा  
 ७६. पचतो, पच=पाके, अत=रसोइया  
 ४१. पच्छि, पस=बाधने, छिक्=खाँची, डाली  
 १०७. पज्जुन्नो, पद=गमने, न=इन्द्र; मेघ  
 ३३. पटगो-पटङ्गो, पत; पथ=गमने, गक्=फतिङ्गा  
 १८२. पटलं, पट=गमने, अल=समूह



ण्वादि

सूत्र-संख्या

२२३. पटहो, पट=गमने, ह=एक वाजा  
 २. पटु, पट=गमने, उ=दक्ष, पटु  
 १६४. पटोलो, पट=गमने, ओल=एक सब्जी  
 १३३. पठमं, पठ=उच्चारणे, अम=प्रथम् श्रेष्ठ  
 १६६. पणवो, पण=व्यवहारत्थुतिमु, अव=एक तरह का ढोल  
 ६५. पण्णो, पण=व्यवहारत्थुतिमु, ण=पत्ता  
 २२४. पण्हि, पण=व्यवहारत्थुतिमु, हि=एँड़ी  
 १६. पताका, पत; पथ=गमने, आक=ध्वजा  
 ६६. पति, पा=रक्खने, अति=पति  
 १०८. पत्तनं, पत; पथ=गमने, तन=नगर  
 १३०. पडुमं, पद=गमने, कुम=कमल  
 २१७. पनसो, पन=थुतियं, अस=कटहल  
 २१५. पण्फासं, फाय=बुद्धियं, सक्=फुसफुस  
 ६. पभङ्गु, भज्ज=ओमदने, कु=अंकुर  
 २२२. पाम्हं, अम; गम=गमने, ह=प्रमुख  
 १८६. पलालं, पल=गमने, काल=पुआर  
 ८४. पलितं, पाल=रक्खने, तक=वाल का पकना  
 १८२. पल्ललं, पल्ल=गमने, अल=जलाशय  
 १६६. पल्लवं, पल्ल=गमने, अव=पल्लव  
 १६८. पल्लि, पाल=रक्खने, लि=कुटी; छोटी बस्ती  
 २. पसु, पस=बाधने, उ=चौपाय  
 १७२. पसूरो, पस=बाधने, ऊर=दूर, व्यञ्जन  
 २. पंसु, पंस=नासने, उ=धूलि  
 १८४. पाटलं, पत, पथ=गमने, कल=फल  
 १०. पाणि, पण=व्यवहारत्थुतिमु, इण्=हाथ  
 १८७. पातालं, पत, पथ=गमने, णाल=रसातल  
 २४. पाडुका, पद=गमने, णुक=खड़ाउं



ण्वादि

सूत्र-संख्या

११४. पापं, पा = रक्खने, प = अकुशल कर्म  
 १६८. पालि-पाली, पाल = रक्खने, लि = पंक्ति, बुद्ध-वचन, मूल  
 २२८. पाळि, पा = रक्खने, ळि = तन्ति भाषा  
 २०. पिञ्जा को, पण = व्यवहारत्युतिसु, आक = तिल का पीना, खरी  
 १६२. पिठरो, पच = पाके, अर = पकाने का वर्तन  
 ७२. पिता, पा = रक्खने, तु = पिता  
 २०. पिनाको, पा = पाने, आक = शिवजी का धनुष  
 १८६. पियाल्हे, पी = तप्पने, काल = एक फल  
 २१५. पीयूसं, पी = तप्पने, सक् = अमृत  
 १५३. पीवरं, पी = तप्पने, ववर = स्थूल  
 ४४. पुच्छो, पुस = पोसने, छ = पूँछ  
 ५०. पुञ्जं, पुण = कम्मनि सुभे, ज = कुशल कर्म  
 ८३. पुत्तो, पुस = पोसने, तक् = पुत्र  
 ५. पुथु, पुथ; पथ = वित्थारे, कु = फैलाव  
 १५. पुथुको, पुथ; पथ = वित्थारे, क = अज्ञ  
 १६२. पुथुलो, पुथ, पथ = वित्थारे, कुल = विस्तृत  
 २०६. पुरिसो, पूर = पूरणे, किस = आदमी  
 २११. पुरीसं, पूर = पूरणे, ईस = गूह  
 ६६. पुलिन्दो, पुल = महत्तहिंसाजाणेसु, दक् = एक नीच जाति  
 २१५. पुस्सं, पुस = पोसने, सक = एक फल  
 ११६. पूपो, पू = पवने, पक् = पूआ  
 ६८. पूरणो, पूर = पूरणे, अण = पूरा करने वाला  
 १६६. पेलवो, पिल = वत्तने, अव = पतला  
 १८८. पेलो, पी = तप्पने, ल = बेंत की बनी डलिया  
 १८२. पेसलो, पिस = गमने, अल = प्रियशील  
 २२५. पेळा, पी = तप्पने, ळ = पेड़ा  
 १६८. पोक्खरं, पुस = पोसने, खर = कमल



ण्वादि

सूत्र-संख्या

८२. पोतो, पू=पवने, त=वच्चा  
 २१५. फस्सो, फुस=सम्फस्से, सक्=स्पर्श  
 ५६. फुट्ठो, फुस=सम्फस्से, ठ=स्पर्श  
 ३३. फुलिङ्गो, फुट=चलने, गक्=चिनगारी  
 २१५. फुस्सो, फुस=सम्फस्से, सक्=एक नक्षत्र  
 ३६. फेगु, फल=निष्फत्तिथं, गु=असार  
 १६०. बदरं-बदरी, वद=वचने, अर=वैर का फल  
 १४६. बधिरो, वध=बाधने, कीर=वहरा  
 २. बन्धु, बन्ध=बन्धने, उ=बन्धु  
 ११७. बप्पो, वम=उगिरणे, पक्=आंसू  
 १६. बलाका, बल=पाणने, आक=एक पक्षी  
 ७. बलि, बल=पाणने, इ=सिकुङ्गन  
 १८४. बहलं, बंह=बुद्धियं, कल=घना  
 २. बहु, वह=बुद्धियं, उ=बहुत  
 २१५. बळिसो, बल=संवरणे, सक्=बंसी  
 ६. बाहु, वह=पापुणने; अथवा बाध=विबाधायं, कु=भुजा  
 २२३. बाळ्हं, वह=बुद्धियं, ह=दृढ़, बहुत अधिक  
 ६. बिन्दु, विद=लाभे, कु=स्वल्प  
 १२२. बिम्बं, वम=उगिलणे, ब=शरीर  
 १८६. बिळालो, बल=पाणने, काल=विलाव  
 ६६. बुन्दो, वु=संवलणे, दक्=मूल, जड़, वृक्ष का मूल  
 २०२. बेलुवो, बिल=भेजने, पुव=एक लता  
 ३६. भगु, भर=भरणे, गु=एक ऋषि  
 ७६. भदन्तो, भद्=कल्याणे, अन्त=प्रव्रजित  
 १४६. भद्र, भद्=कल्याणे, रक्=सुन्दर  
 १५६. भमरो, भम=अनवट्टाने, अर=भौरा  
 २. भमु, भम=अनवट्टाने, उ=भौ



ण्वादि

सूत्र-संख्या

१६. भयानको, भी=भये, आनक=भयानक  
 ७६. भरतो, भर=भरणे, अत=नर्त्तक  
 २. भरु, भर=भरणे, उ=पति  
 १४६. भस्त्रा, भस=भस्मीकरणे, रक्=भाथी  
 १३७. भस्मं, भस=भस्मीकरणे, म=राख  
 ६३. भाणु, भा=दित्तियं, णु=किरण  
 ७२. भाता, भा=दित्तियं, तु=भाई  
 ११०. भानु, भा=दित्तियं, नुक्=सूरज  
 ११. भावी, भू=सत्तायं, ईण्=होने वाला  
 २. भिक्खु, भिक्ख=याचने, उ=श्रमण  
 १६६. भिङ्कारो, भर=भरणे, आर=सोने की भारी  
 ३३. भिङ्गो, भम=अनवट्टाने, गक्=भौरा  
 १५. भीको, भी=भये, क=भीरु  
 १३५. भीमो, भी=भये, मक्=भयानक  
 १७६. भीरु, भी=भये, रुक्=भयानक (?) डरपोक  
 १३५. भीसनो, भी=भये, रीसनो=भयानक  
 २१५. भुसं, भू=सत्तायं, सक्=भुस्सा  
 ४. भू, भम=अनवट्टाने, ऊ=भौं  
 १३६. भूमि, भू=सत्तायं, मि=पृथ्वी  
 १७६. भूरि, भू=सत्तायं, रिक्=बहुत  
 १७६. भूरी, भू=सत्तायं, रिक्=मेधा  
 १४. भेको, भी=भये, क=मेढक  
 १४६. भेरी, भी=भये, रक्=भेरी  
 १३७. भेस्मा, भी=भये, म=भयानक  
 ५४. मकुटं, मङ्क=मण्डने, उट=मुकुट  
 १४८. मकुरो, मङ्क=मण्डने, उर=आइता, रथ, मछली  
 २२७. मकुळो, मङ्क=मण्डने, ळक्=कली



ण्वादि

सूत्र-संख्या

३८. मघा, मह=पूजायं, घ=मघा नक्षत्र  
 १८२. मङ्गलं, मङ्ग=मङ्गल्ये, अल=मङ्गल  
 १४८. मङ्गुरो, मङ्ग=मङ्गल्ये, उर=एक तरह की मछली  
 ४०. मच्चु, मर=पाणचागे, चु=मृत्यु  
 ४०. मच्चो, मर=पाणचागे, चो=मनुष्य  
 ४३. मच्छो, मस=ग्रामसने, छ=मछली  
 १५७. मच्छेरं, मच्छेरं, मस=ग्रामसने, छर, छेर=मात्सर्य  
 १६४. मज्जारो, मज्ज=संसुद्धियं, आर=विलाव  
 ४६. मज्जु, मन=जाणे, जु=मज्जुल  
 २१५. मज्जूसा, मन=जाणे, सक्=वक्सा  
 ८. मणि, मन=जाणे, इ=मणि  
 ५८. मण्डो, मन=जाणे, ड=मांड  
 ११६. मण्डपो, मण्ड=भूसने, अप=मण्डप  
 १८२. मण्डलं, मण्ड=भूसने, अल=गोलाकार  
 २५. मण्डूको, मण्ड=भूसने, णुक=मेढक  
 ८१. मत्तं, मा=माने, अत्त=मात्र  
 १५. मत्थकं, मस=ग्रामसने, क=माथा  
 ८६. मत्थु, मस=ग्रामसने, थु=मट्टा  
 १४७. मथुरा, मथः मन्थ=विलोढने, उर=एक शहर  
 १४६. मदिरा, मद=उम्मादे, किर=शराव  
 ६५. मद्दो, मद=हासे, दक्=एक जनपद  
 ६. मधु, मन=जाणे, कु=मधु  
 २६. मधुको, मन=जाणे, णुक=वृक्ष  
 २. मनु, मन=जाणे, उ=प्रजापति; महासम्मत  
 ६६. मन्दो, मन=जाणे, दक्=मढ़  
 १५६. मन्दरो, मन्द=मोदनत्थुतिजळत्तेसु, अर=एक पर्वत  
 १४६. मन्दिरं, मन्द=मोदनत्थुतिजळत्तेसु, किर=घर



ण्वादि

सूत्र-संख्या

१४०. मन्दुरा, मन्द=मोदनतथुतिजळत्तेसु, उर=अस्तवल  
 १३६. मम्मं, मर=पाणचागे, म=मर्मस्थान  
 १५२. मम्मरो, मर=पाणचागे, मर=मर्मर शब्द  
 ३१. मयूखो, मय=गमने, ख=किरण  
 ४०. मरोच्चि, मर=पाणचागे, ईच्चि=किरण  
 २. मरु, मर=पाणचागे, उ=देव  
 ७. मसि, मस=ग्रामसने, इ=राख  
 १७१. मसूरो, मस=ग्रामसने, ऊर=एक दाल  
 २१६. मस्तु, मस=ग्रामसने, सु=दाढी  
 २२. महिका, मह=पूजायं, किक=हिम  
 १८६. महिला, मह=पूजायं, इल=स्त्री  
 २१५. महेसो, मह=पूजायं, सक्=पटरानी  
 १७४. महोरो, मह=पूजायं, ओर=वल्मीक  
 २१३. मंसं, मन=जाणे, स=मांस  
 ७२. माता, पा=पाने, तु=मां  
 २०२. मालुवा, मल, मल्ल=धारणे, णुव=एक लता (अमरवेल)  
 २२५. माळो, मा=माने, ळ=एक कूट वाला  
 ८३. मितो, मिद्=स्नेहने, तक=मित्र  
 १६१. मिथिला, मथ, मन्थ=विलोळने, किल=एक जिनपद  
 १०१. मिथुनं, मिथ=सङ्गमे, कुन=जोड़ा  
 ८४. मिहितं, मिह=ईसंहसने, तक=मुस्कुराहट  
 १०५. मीनो, मी=हिंसायं, नक्=मछली  
 १४४. मीरो, मि=पक्खेपने, रक्=समुद्र  
 २२३. मीळहं, मील=निमीलने, ह=गूह  
 ३१. मुखं, मू=बन्धने, ख=मुंह  
 ३२. मुग्गो, मुद=तोसे, गक्=मूंग  
 ५६. मुण्डो, मन=जाणे, ड=शिर मुड़ाया हुआ



ण्वादि

सूत्र-संख्या

२००. सुतवो, मू=वन्धने, अव=चण्डाल  
 ८४. मुत्तं, मिह=सेचने, तक्=मूत्र  
 ५. मुदु, मुद=तोसे=नरम  
 ६५. मुद्दा, मुद=तोसे, दक्=अंगूठी  
 २२. मुद्दिका, मुद=तोसे, किक=अंगूठी  
 ६६. मुद्धा, मुद=तोसे, ध=शिर  
 ८. मुनि, मन=जाणे, इ=श्रमण  
 २००. मुरवो, मुर=संवेठने, अव=मृदङ्ग  
 १८३. मुसलो, मुस=खण्डने, कल=अयोग्य  
 १८६. मुळालं, मील=निभीलने, काल=मृणाल  
 २१. मूसिको, मुस=थेय्ये=चूहा  
 ३८. मेघो, मिह=सेचने, घ=मेघ, बादल  
 १७७. मेरु, मी=हिंसायं, रु=मेरु पर्वत  
 २२५. मेळा, मि=पक्खेपे, ळ=राख  
 ३८. मोघो, मुह=मुच्छ्रायं, घ=निकम्मा  
 १७४. मोरो, मी=हिंसायं, ओर=मोर  
 ३१. यक्खो, यस=पयतने, ख=यक्ष  
 ७६. यजतो, यज=देवपूजायं, अत=अग्नि  
 २. यजु, यज्=देवपूजायं, उ=एक वेद  
 ४६. यज्जो, यज=देवपूजासंगतिकरणदानेसु, ज=यज्ञ  
 १०१. यमुना, यम=उपरमे, कुन=एक नदी  
 २१७. यवसो, यु=मिस्सने, अस=तृणविशेष  
 ३५. यागु, या=पापुणने, गु=यवागू  
 १४६. यात्रा, या=पापुणने, रक्=यात्रा  
 १३६. यामो, या=पापुणने, म=दिन का छठा या आठवाँ भाग  
 ८८. यूथो, यु=मिस्सने, थक्=भुण्ड  
 ११५. यूपो, थु=मिस्सने, प=यज्ञ की लाठ



ण्वादि

सूत्र-संख्या

८२. थोत्तं, युज=संयमने, त=रस्सी  
 ११३. योनि, यु=मिस्सने, नि=भग-इन्द्रिय  
 ६. रघु, रङ्घ=गमने, कु=एक राजा  
 ७६. रजत्तं, रज्ज=रागे, अत=चाँदी  
 १०७. रजनी, रज्ज=रागे, न=रात  
 ४६. रज्जु, रुध=आवरणे, जु=रस्सी  
 ५८. रण्डा, रम=कीलायं, ड=विधवा  
 १०६. रतनं, रम=कीलायं, तनक्=रत्न  
 ८७. रथो, रम=कीलायं, थक्=रथ  
 ६८. रन्धं, रम=कीलायं, ध=विल  
 ६८. रवणो, रु=सद्दे, अण=कोयल  
 ७. रवि, रु=सद्दे, इ=सूरज  
 १३६. रस्मि, रस=अस्सादने, मि=किरण  
 ७. राजि, राज=दित्तियं, इ=पक्ति  
 १२६. रासभो, रास=सद्दे, कभ=गदहा  
 १०. रासि, रस=अस्सादने, इण्=समूह  
 १. राहु, रह=चागे, णु=इस नाम का असुरेन्द्र  
 ६. रिपु, रप=वचने, कु=शत्रु  
 ३१. रुक्खो, रुह=जनने, ख=वृक्ष  
 ६. रुचि, रुच=दित्तियं, कि=अभिलाषा  
 १४६. रुचिरं, रुच=दित्तियं, किर=सुन्दर  
 ६५. रुद्धो, रुद=अस्सुविमोचने, दक्=रुद्र  
 १४६. रुधिरं, रुध=आवरणे, किर=लहू  
 १७६. रुह, रु=सद्दे, रुक्=मिगो  
 ७६. रुहन्तो, रुह=जनने, अन्त=वृक्ष  
 १४६. रुहिरं, रुह=जनने, किर=लहू  
 ११७. रूपं, रूप=रुप्पने, पक्=रूप



ण्वादि

सूत्र-संख्या

६३. रेणु, री=पस्सवने, णु=धूलि  
 ७६. रोदन्ती, रुद=रोदने, अन्त=एक औपधि  
 १२. लक्खी, लक्ख=दस्सने, ई=लक्ष्मी  
 ६. लघु, लङ्घ=गतिसोसनेसु, कु=हलका  
 ५८. लण्डो, लम=हिंसायं, ड=लेंड  
 ६७. लवण, ली=सिलेसतद्रवीकरणेसु; लिह=अस्सादने, साद अस्सादने,  
 क्लेद=अद्भावे, णक=नमक  
 ६. लघु, लङ्घ=गतिसोखनेसु, कु=हलका  
 ६५. लुद्धो, रुद=अस्सुविमोचने, दक्=बहेलिया  
 ६५. लेणं, ली=निलीयने, ण=गुहा  
 ६७. लोणं, ली=लिह=साद=क्लेदानं लोआदेसे रूपं, णक=नमक  
 १३६. लोमं, लू=च्छेदने, म=रोंआ  
 २२३. लोहं, लू=च्छेदने, ह=लोहा  
 १४. वक्कं, कुकः वक=आदाने, क=वृक्क (Kidney)  
 ३२. वग्गो, अज, वज=गमने, गक्=समूह  
 ३५. वग्गु, वल् वल्ल=संवरणे, गु=मनोज्ञ  
 ३६. वच्चं, वर=वरणसम्भत्तिसु, च=गूह  
 ४३. वच्छो, वद=वचने, छ=वत्स  
 १५६. वच्छरो, वस=निवासे, छर=वरस  
 १४६. वजिरं, अज, वज=गमने, किर=वज्र  
 ४८. वज्झो, वज्झा, वन=याचने, भक्=वांभ  
 १३१. वटुसं, अज, वज=गमने, कुस=मार्ग  
 १६२. वट्टुलो, वट्टु=वट्टने, कुल=परिमण्डल  
 १६१. वठरो, वद=वचने, अर=मूर्ख  
 ६५. वण्णो, वर=वरणे, ण=रंग  
 ८३. वत्तं, वर=वरणसम्भत्तिसु, तक्=व्रत  
 ११२. वत्तनि, वत्त=वत्तने, अनि=मार्ग



ण्वादि

सूत्र-संख्या

११२. वत्तनी, वत्त=वत्तने, अति=मार्ग  
 ६०. वत्थि, वस=निवासे, थि=पेडू  
 ८६. वत्थु, वस=निवासे, थु=वस्तु  
 ३. वधू, वन्ध=वन्धने, ऊ=बहू  
 ११४. वप्पो, वप=वीजनिकखेपे, प=खेत  
 १५. वस्मिको, वम=उगिरणे, क=दीयंड  
 १८. वरको, वर=वरणसम्भत्तिमु, अक=धान्य विशेष  
 ६८. वरणो, वर=वरणे, अण=चहार दिवारी  
 ५७. वरण्डो, वर=वरणे, अण्ड=मुखरोग  
 ८१. वरत्तं, वर=वरणे, अत्त=रस्सी लगाम  
 २२३. वराहो, वर=वरणे, ह=सूअर  
 १०१. वरुणो, वर=वरणसम्भत्तिमु, कुन=वरुण  
 ७. वलि-वली, वल; वल्ल=संवरणे, इ=सिकुडन  
 १२४. वल्लभो, वल, वल्ल=संवरणे, अभ=प्रिय  
 ७. वल्लि, वल्ली, वल, वल्ल=संवरणे, इ=लता  
 १७१. वल्लूरो, वल; वल्ल=संवरणे, ऊर=सूखा मांस  
 ६६. वसत्ति, वस=निवासे, अति=घर, वस्ती  
 ७६. वसन्तो, वस=निवासे, अन्त=वसन्त ऋतु  
 १२४. वसभो, वस=निवासे, अभ=वैल  
 १८२. वसलो, वस=निवासे, अल=शूद्र  
 २. वसु, वस=निवासे, उ=धन  
 २१३. वस्सं, वस=निवासे, स=वर्ष  
 २१३. वंसो, वनः सन=सम्भत्तियं, स=वंश, वांस  
 २००. वळवा, वल, वल्ल=संवरणे, अव=अवराज  
 १४. वाको, वा=गतिवन्धनेसु, क=वलकल  
 १६३. वाकरा, 'कुः' वक=आदाने, अरण्=जाल  
 ८२. वातो, वीः वा=गमने, त=हवा



ण्वादि

सूत्र-संख्या

१०६. वानं, वी, वा = गमने, न = तृष्णा  
 १०. वापि, वप = बीजनिकखेपे, इण् = कूआ  
 २१८. वायसो, अय = वय = पय = मय = रय = नय गमनत्था, असण् = कौआ  
 १. वायु, वा = गतिवन्धनेसु, णु = हवा  
 १०. वारि, वर = वरणसम्भत्तिसु, इण् = जल  
 १५८. वासरो, वी : वा = गमने, सर = दिन  
 १०. वासि, वस = निवासे, इण् = वसुला  
 २२५. वाळो, वी; वा = गमने, छ = जंगली जान  
 १४६. विचित्रं, चित = संचेतने, रक् = विचित्र  
 २१. विच्छिको, विच्छ = गमने, किक = विच्छू  
 ४८. विज्झो, वन = याचने, भक् = एक, पर्वत  
 ११९. विटपो, वट = वेठने, अय = डाली  
 ८३. वित्तं, विद = लाभे, तक् = धन  
 २०. विदाको, विद = आणे, आक = पण्डित  
 २२०. विद्दसु, विद = आणे, दसुक् = पण्डित  
 ९९. विद्धं, विध = वेधने, ध = निर्मल  
 २०५. विद्धा, विद = आणे, द्वा = पण्डित  
 ५. विधु, विध = वेधने, कु = चाँद  
 १४८. विधुरो, विध = वेधने, उर = रंडुआ  
 १०३. विपिनं, वप = बीजनिकखेपे, इन = जंगल  
 ११७. विप्पो, वप = बीजनिकखेपे, पक् = ब्राह्मण  
 १८६. विसालो, विस = प्पवेसने, काल = विशाल  
 ३१. विसिखा, सि = सेवायं; विस = प्पवेसने, ख = गली  
 ६६. वीणा, वी = तन्तसन्ताने, णक् = वीणा  
 ९१. वीथि, वी; वा = गमने, थिक् = गली  
 १४३. वीरो, वी, वा = गमने, रक् = वीर  
 ६१. वेणि-वेणी, वी = तन्तसन्ताने, णि = जूरा



ण्वादि

सूत्र-संख्या

६३. वेणु, वी, वा=गमने, णु=वाँस  
 १०८. वेतनं, वी, वा=गमने, तन=वेतन  
 २१७. वेतसो, वेत=सुत्तियोधानु, अस=वेत  
 १०६. वेनो, वी; वा=गमने, न=एक नीच जाति  
 १३६. वेमो, वी=तन्तसन्ताने, म=करघा  
 १३७. वेस्मं, विस=प्पवेसने म=घर  
 २२६. वेळु, वी, वमने, लु=वाँस  
 ५३. सकटो, सक=सत्तियं, अट=गाड़ी  
 १८२. सकलं, यक=सत्तियं, अल=सारा  
 १०१. सकुणो-सकुणी, सक=सत्तियं, कुन=पक्षी  
 १०१. सकुनो-सकुनी, सक=सत्तियं, कुन=पक्षी  
 ७४. सकुन्तो, सक=सत्तियं, उन्त=पक्षी  
 १४. सकको, सक=सत्तियं, क=इन्द्र  
 १६८. सक्खरा, सर=गतिहिंसाचिन्तासु, खर=सक्कर  
 ३१. सखो, सह=मरिसने, ख=मित्र  
 २. सङ्कु, सङ्क=सङ्कायं, उ=शूल  
 ३०. सङ्खो, सम=उपसमखेदेसु, ख=शङ्ख  
 ३६. सच्चं, सर=गतिहिंसाचिन्तासु, च=सत्य  
 ४८. सज्झं, सज्झ=सङ्गे, भक्=रजत  
 १८६. सठिलो, सठ=केतवे, इल=शठ  
 ५८. सण्डं, सम=उपसमे, ड=समूहं  
 ७०. सत्तु, सच=समवासे, तु=सत्तू  
 ६०. सत्थि, सक=सत्तियं, थि=जाँघ  
 ६५. सट्ठो, सप=गमने, दक्=शब्द  
 ८५. सपथो, सप=अक्कोसे, अथ=कसम  
 ७. सप्पि, सप्प=गमने, इ=घी  
 १८२. सम्बलं, सम्ब=मण्डने, अल=पाथेय, राह-खरच



प्वादि

सूत्र-संख्या

१५. सम्बुको, सम्ब=मण्डने, क=एक जल-जन्तु  
 १३६. सम्मा, सम=उपसमे, म=यथार्थ, ठीक तरह  
 १८. सरको, सर=गतिहिंसाचिन्तासु, अक्र=प्याला  
 ६२. सरणि, सर=गतिहिंसा चिन्तासु, अणि=मार्ग  
 १२४. सरभो, सर=गतिहिंसाचिन्तासु, अम=एक मृग  
 ४. सरभू, सर=गतिहिंसाचिन्तासु, ऊ=एक नदी  
 २०१. सरावो, सर=गतिहिंसाचिन्तासु, आब=प्याला  
 १६६. संरोरं, सर गतिहिंसाचिन्तासु, कोर=शरीर  
 १२४. सलभो, पिलु=प्लु=हुल=गमनत्था, अम=फतिंगा  
 २०. सलाका, पिलु=हुल-गमनत्था, आक=वैद्यो के चीर-फाड़ का एक औजार  
 १८६. सलिलं, पिलु=हुल-गमनत्था, इल=जल  
 ७६. सवन्ती, सू=पसवे, अन्त=नदी  
 १४७. ससुरो, सस=गति हिंसापाणनेसु, उर=ससुर  
 २१३. सस्सं, सस=गतिहिंसापाणनेसु, स=धान  
 २१६. सस्सु, सस=गतिहिंसापाणनेसु, सु=सास  
 १५६. संवच्छरो, वस=निवासे, छर=वर्ष  
 १५४. संवरी, सम=उपसमे, वर=रात  
 १. सादु, सद=अस्सादने, णु=स्वादु  
 १. साधु, इध=सिध=राध=साध-संसिद्धियं, णु=साधु  
 १. सानु, वन, सन=सम्भत्तियं, णु=चोरी  
 १३६. सामो, सा=तनुकरणावसानेसु, म=काल  
 २०. सामाको, सा=तनुकरणावसानेसु, आक=तृणधान्य  
 ६२. सारथि, सर=गतिहिंसाचिन्तासु, रथिण्=सारथि  
 २५. सालूकं, सल=गमनत्थोदण्डकोधानु, णुक=उत्पल कन्द  
 ११८. सासपो, सास=अनुसिद्धियं, अप=सरसो  
 २००. साळवो, सल=गमने, अव=एक खाद्य  
 १५. सिक्का, सक=सत्तियं, क=उपकरण विशेष



ण्वादि

सूत्र-संख्या

५६. सिखण्डो, सि=सेवायं, ड=चोरी  
 ३१. सिखा, सि=सेवायं; सी=सये, ख=शिखा  
 ३३. सिङ्गं, सी=सये, गक्=सींग  
 १६४. सिङ्गारो, सिङ्गि=नामधातु, आर=शृङ्गार  
 १८६. सिङ्गालो-सिगालो, सर=गतिहिंसाचिन्तासु, काल=सियार  
 १७. सिङ्धाणिका, सिङ्घ=घायने, आणिक=पोटा  
 ८३. सितो, सि=सेवायं, तक्=उजला  
 ८४. सितं, मिह=ईसंहसने, तक्=मुस्कुराहट  
 ८८. सित्यं, सिच=क्खरणे, थक्=मोम  
 १९१. शिथिलं, सह=खमायं, किल=पूथिल  
 १७८. सिनेरु, सिना=सोचेय्ये, एरु=सुमेरु पर्वत  
 ६. सिन्धु, सन्द=पस्सवने, कु=एक नदी  
 ११७. सिप्पं, सप=गमने, पक्=शिल्प  
 २२. सिप्पिका, सप्प=गमने, किक=सीपी  
 १४३. सिरो, सि=सेवायं, रक्=शिर  
 १४३. सिरा, सि=बन्धने, रक्=नाडी  
 २११. सिरीसो, सर=गतिहिंसाचिन्तासु, ईस=वृक्ष  
 १८१. सिला, सि=सेवायं, लक्=शिला  
 १३१. सिलेसुमो, सिलिस=आलिङ्गने, कुम=कफ  
 २०७. सिवो, सम=उपसमे, रिब=शिव, सिवं=शान्ति, सिवा  
 १५०. सिसिरो, इस, सिंस=इच्छायं, किर=एक ऋतु  
 ३८. सीघं, सी=सये, घ=शीघ्र  
 ८४. सीता, सि=बन्धने, तक्=हल की जोत  
 १००. सीधु, सी=सये, धुक्=एक प्रकार की मुरा  
 ७७. सीमन्तो, सी=सये, अन्त=माँग (केश की रेखा)  
 १४३. सीरो, सी=सये, रक्=फाल  
 २१४. सीसं, सी=सये, सक्=शिर, सीसा



ण्वादि

सूत्र-संख्या

२२१. सीहो, सस = गति-हिंसा-पाणनेसु, रीह = सिंह  
 १५. सुक्कं, सुच = सोके, क = उजला  
 १३०. सुखुमं, सुख = तक्रियायं, कुम = सूक्ष्म  
 ६. सुचि, सुच = सूचने, कि = पवित्र  
 ६. सुदठु, ठा = गतिनिवर्त्तियं, कु = अच्छा  
 ६६. सुणो, सु = सवने, णक् = कुत्ता  
 २१६. सुणिसा, सु = सवने, णिसक् = पतोह  
 ६५. सुद्धो, सूद = कखरणे, दक् = शूद्र  
 १०३. सुपिन, सुप = सये, इन = नींद, सपना  
 ११६. सुप्पं, सुप = सये, पक् = सूप  
 १४३. सुरा, सु = सवने, रक् = देवता  
 १४३. सुरा, सु = सवने, रक् = मदिरा  
 १४२. सुरियो, सर = गति-हिंसा-चिन्तासु, य = सूरज  
 २०४. सूवो, सु = सवने, व्व = सुग्गा  
 २०४. सुवा, सु = सवने, व्वा = सुग्गा  
 ६. सुसु, सस = गति-हिंसा-पाणनेसु, कु = शिशु  
 ११०. सूनु, सू = पसवे, नुक् = पुत्र  
 ११६. सूपो, सू = पसवे, पक् = व्यञ्जन  
 ८४. सूरतो, रम = कीळायं, तक् = सुख संवास  
 १७६. स्रि, सू = पसवे, रिक् = विचक्षण  
 ६१. सेणि, सेणी, सि = सेवायं, णि = समान शिल्पियों का समूह (श्रेणि)  
 ८२. सेतो, सि = सेवायं, त = उजला  
 ७०. सेतु, सि = सेवायं, तु = पुल  
 १०६. सेना, सि = बन्धने, न = सेना  
 १०६. सेनो, सि = बन्धने, न = बाज  
 १८१. सेलो, सि = सेवायं, लक् = पर्वत  
 १८१. सेवालो, सि = सेवायं, वाल = सेवाट



ण्वादि

सूत्र-संख्या

६५. सोणो, सु=सवने, ण=कुत्ता, मनुष्य  
 ६१. सोणि, सु=पसवे, णि=चूतड़  
 ८२. सोतं, सु=सवने, त=कान  
 १२६. सोढं, सिद=सीदने, भ=दरार  
 १२६. सोढो, सिद=सीदने, भ=एक जलाशय  
 १३६. सोमो, सु=सवने, म=चाँद  
 ८८. हत्थो, हस=हसने, थक्=हाथ  
 १४२. हदयं, हर=हरणे, य=हृदय  
 २. हनु, हन=हिंसायं, उ=ठुड्डी  
 १४२. हम्मियं, हर=हरणे, य=प्रासाद  
 ६७. हरिणो, हर=हरणे, ण=मृग  
 ७८. हरितो, हर=हरणे, इत=हरा रंग  
 ६४. हरेणु, हर=हरणे, णु=गन्ध-द्रव्य  
 २१३. हंसो, हन=हिंसायं, स=हंस  
 १५. हाको, हा=चागे, क=क्रोध  
 १०. हारि, हर=हरणे, इण्=मनोज्ञ  
 ३६. हिङ्गु, हि=गतियं, गु=हींग  
 १३४. हिमं, हि=गतियं, मक्=हिम, पाला  
 ५१. हिरञ्जं, हा=चागे, ज=धन, सोना  
 १०७. हीनो, हि=गतियं, न=हीन  
 १४४. हीरं, हि=गतियं, रक्=हीरा  
 ७०. हेतु, हि=गतियं, तु=कारण  
 १३६. हेमं, हि=गतियं, म=सुवर्ण, सोना  
 ७७. हेमन्तो, हि=गतियं, अन्त=हेमन्त-ऋतु  
 ७२. होता, हु=हवने, तु=हवन करने वाला  
 १३६. होमो, हु=हवने, म=होम  
 ५३. मक्कटो मक्क=सुत्तियो धातु (श्रौत धातु), अट=वानर  
 १८८. माला, मा=माने, ल=माला







## नवाँ परिशिष्ट

उदाहृत पदों की अनुक्रमणिका







नमो तस्स भगवतो अरहतो सम्मासम्बुद्धस्स

## नवाँ परिशिष्ट

### उदाहृत पदों की अनुक्रमणिका

अ	पृष्ठ संख्या	अ	पृष्ठ संख्या
		अगच्छि	८६
		अगमा	८४, ८६
अकरम्हस ते	२२६	अगमि	८६
अकरि	८५, ८६	अगा	८६
अकरित्थ	८५	अगा पव्वता	२७५
अकरिम्हा	८५	अगा रुक्खा	२७५
अकरिस्सा	६४, १८८	अगमक्खायति	२२६
अका	८६	अग्नि	२९, १०१
अकासि	८६	अग्निनि	१०१
अकासित्थ	८५	अग्गी (० + यो)	६
अकासिम्हा	८५	अग्गी हि	३
अकासिं	८५	अघं	२०१
अकाहा	६४, १८८	अङ्गना	१९७
अक्कोच्छि	८६	अचेतनो हं पठवियं पपत	१८६
अक्कोसि	८६	अच्चङ्गुलं	२८४
अक्खन्ति	२२६	अच्चयति	२०९
अक्खिकं	२५२	अच्चापयति	२०९
अक्खिको	२५२	अच्चापेति	२०९



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
अच्चेति ..	२०६	अञ्जिस्सं ..	५८
अच्छरियं ! अन्धो नाम पव्वतं		अञ्जिस्सा ..	५८
आरोहिस्सति ..	६४	अट्टन्नं ..	१६६
अच्छानि जलानि पेय्यानि	१५१	अट्टमो ..	१७५
अच्छिन्दिस्सा ..	६४	अट्ठादस ..	१६८
अच्छिन्दिमु ..	६४	अट्ठादसन्नं ..	१६६
अच्छेच्छा ..	६४, १८८	अट्ठादिस्सा ..	१८८
अच्छिन्दिस्सा ..	१८८	अट्ठी (नपुः० + यो)	५, ६
अजानि ..	६५	अट्ठीनि (० + यो)	४, ६
अजिनम्हि मिगं हञ्जति	३२	अड्ढतियो ..	१७६
अजेळकं ..	२७६	अड्ढुड्ढो ..	१७६
अजेळका ..	२७६	अड्ढरत्तं ..	२८५
अज्ज ..	२१८	अड्ढि ..	८६
अज्जतनी वुत्ति ..	१६२	अडंसि ..	८६
अज्जतनो ..	२६१	अणिमा ..	२०६
अज्जन्हो ..	२७६	अण्णवो ..	१६७
अज्जवं ..	२०६, २०५	अतिमञ्चो ..	२७५
अज्भत्तं ..	२२३, २२४	अतिरत्तो ..	२८५
अज्भापयति माणवकं वेदं	२१२	अतिलाभो ..	२७५
अज्झिणमुत्तो ..	२२३, २२४	अतिवामोरु ..	२७०
अञ्जं कोट्टापेति ..	२१२	अतिसञ्चा ..	२०
अञ्जं भज्जापेति ..	२१२	अतिसभारद्वाजं ..	२७६
अञ्जं सन्थरापेति ..	२१२	अतिहत्थयति ..	२३६, २३७
अञ्जदा ..	२१७	अतीतं नगरं (वि०)	१०; १५८
अञ्जमञ्जस्स भोजका	२७६	अतीतानि नगरानि	
अञ्जादिक्खो ..	२७७	(वि०) ..	१०, १५८
अञ्जादिसो ..	२७७	अतीता भूपा ..	१५८
अञ्जादो ..	२७७	अतीतो भूपो (वि०)	१०, १५८



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
अतो ..	२१५	अधम्मिको ..	२५०
अत्तदत्थं ..	२२५	अधस्ततरं ..	२७६
अत्तना ..	७६	अधिकरणं ..	२०८
अत्तनियं ..	२५८	अधिकरित्वा ..	१५५
अत्तनेसु ..	७५	अधिकिच्च ..	१५५
अत्तनेहि ..	७५	अधिच्च ..	१५५
अत्तनो ..	७६	अधित्थि ..	२६७
अत्तनोपदं ..	२३६	अधिपञ्चालेसु ब्रह्मदत्तो	१३६
अत्तस्स ..	७६	अधिपतियं ..	२०५
अत्तेसु ..	७५	अधिपतेय्यं ..	२०५
अत्तेहि ..	७५	अधियित्वा ..	१५५
अत्थ ..	४७, १३१	अधुना ..	२१८
अत्थवा ..	१६५	अधोगङ्गं ..	२६६
अत्थि ..	४७	अनक्खातं ..	२७४
अत्थिको ..	१६५	अनादियित्वा ..	११८
अत्थिखीरा ब्राह्मणी	२६६	अनु उपालित्थेरं विनयधरा	१३६
अत्थु ..	१३१	अनुगवं सकटं ..	२८५
अत्र ..	२१६	अनुभविस्सति ..	१८१
अदा ..	८६	अनुभूयिस्सति ..	१८१
अदासि ..	८६	अनुमोदित्वा ..	१५४
अदुं ..	६१	अनुमोदियान ..	१५४
अदेन्ति ..	११७	अनुयन्ति ..	२७०
अद्दस (भूत) ..	११८	अनुरथं ..	२६८
अदं ..	११८	अनुरूपं ..	२६८
अद्दा ..	११८	अनेकत्तं ..	२०३
अद्दुना ..	७८	अनेन ..	५६
अद्दुनो ..	७८	अनोकासं ..	२७४
		अन्ततो ..	२१६



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
अन्तरा च राजगहं अन्तरा		अपचुत्थ	८५
च नाळन्दं ..	३०, १३५	अपचुम्हा	८५
अन्तिमो ..	२६२	अपचू	८५, १८५
अन्तेवासी ..	२३६	अपचो	८५, १८५
अन्तोपासादं ..	२६६	अपपब्बतं वस्सिदेवो, अपपब्बता	२६८
अन्वद्धमासं ..	२६८	अप पाटलिपुत्तस्मा वुट्ठो देवो	१३८
अन्वभविस्सा ..	१८१	अपरज्जु	२१८
अन्वभूयिस्सा ..	१८१	अपरदक्खिणं	२१६
अपगतकालको ..	२६६	अपरन्हो	२७६
अपच ..	८५, १८५	अपरुत्तरं	२७६
अपचं ..	८५	अपादान	२७८
अपचंसु ..	८५	अपुनगेय्या गाथा	२७४
अपचा ..	८५, ८४, १८४	अप्फुटं	२२६
	१८५,	अत्राह्मणो	२७४
अपचि ..	१८५, ८५	अभविस्सा (हेतुहेतुमद्भूत)	६६, १८८
अपचित्थ ..	६४, ८५, १८५	अभिज्झालु	१६६
अपचित्थो ..	८५, १८५	अभितो	२१६
अपचिम्ह ..	८५, १८५	अभित्थुतं	२७५
अपचिम्हा ..	६४, ८५	अभिनन्दुन्ति	२२७
अपचिस्स ..	८५, १८५	अभिन्दिस्सा	६४
अपचिस्सम्ह ..	८५, १८५	अभिभवित्वा	१५४
अपचिस्सम्हा ..	८५, १८५	अभिभायतनं	२२२
अपचिस्संसु ..	६४	अभिभू	२०१
अपचिस्सा ..	६४, ८४, ८५, १८५	अभिभूय	१५४
अपचिस्से ..	८५	अभिरुच्छि	८६
अपचिसु ..	८५	अभिरुहि	८६
अपची ..	८४, ८५, १८५	अभिवादयते गुरुं देवदत्तं	
अपचु ..	८५, १८५	देवदत्तेन वा	२१३



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
अभिसेको ..	२७५	अम्हादी ..	२७७
अभिहठुं ..	१५४	अम्हि ..	२४, ४८
अभिहरित्वा ..	१५४	अम्हे ..	५६
अभुवो ..	८५	अम्हेसु ..	५४, ५६
अभेच्छा ..	६४	अम्हेहि हसितं ..	१४३, १८०
अभेच्छा ..	१८८	अयं इत्थी ..	५६
अभोक्त्वा ..	६५, १८८	अयं पुरिसो ..	५६
अमच्चो ..	२६१	अपुत्तो ..	२७०
अमुकं ..	६०	अरणं ..	२०२
अमुका ..	६०	अरञ्जिको भिक्खु ..	१६२
अमुकानि ..	६०	अरह ..	६४
अमुको ..	६०	अरहा ..	६४
अमुञ्चिस्सा ..	६५, १८८	अरियवुत्तिने ..	१०२
अमुयं (० + स्मि) ..	१४	अरियवुत्तिम्हि ..	१०२
अमुया (० + स्मि) ..	१४	अरुच्छा ..	६४, १८८
अमुया ..	२२, २५	अरोदिस्सा ..	६४, १८८
अमुस्स ..	६०	अलच्छा ..	६४, १८८
अमुस्सं ..	२२	अलत्थ ..	८७
अमुस्सा ..	२५	अलत्थं ..	८७
अमू पुरिसा आगच्छन्ति ..	६०	अलन्दानि ..	२२७
अमू पुरिसे पस्स ..	६०	अलभि ..	८७
अमूलामूलं गन्त्वा ..	२७४	अलभिस्सा ..	६४, १८८
अमोक्त्वा ..	६५, १८८	अलभिं ..	८७
अम्मा ..	१०१	अलंकरिय ..	२७६
अम्ह ..	४७, ४८	अलं सुतेन ..	१५४
अम्हं ..	५६	अलं सुत्वा ..	१५४
अम्हा ..	२४	अलं सुत्वान ..	१५४
अम्हाकं ..	५६	अलं सोतून ..	१५४



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
अलाहं	२०२	असुकं	६०
अत्हकं	१३५	असुका	६०
अवकोकिलं	२७५	असुकानि	६०
अवक्खा	६५, १८८	असुको	६०
अवचिस्सा	६५, १८८	असुणि	६५, ८७
अवच्छा	६४, १८८	असुणिस्सा	६५, ८७, १८८
अवमयूरं	२७५	असु पुरिसो	६०
अवसिस्सा	६४, १८८	अस्म	४७, ४८, १३१
अवस्सकारी	१६३	अस्मा	२४, ५४
अवंसिरो	२२६	अस्माकं = अम्हाकं	५६
अविज्जमानपुत्तो	२७०	अस्मासु	५६
अवोच	८६	अस्मि	४७, १३१
अब्रवि	१५१	अस्मि	२४
असकच्च	१५५	अस्स	२४, १२६
असक्करित्वा	१५५	अस्सको	२४६
असक्खि	८७	अस्सतरो	२५६
असक्खिसु	८७	अस्सते	२२४
असनं	२०२	अस्सत्थकपित्थनं	२७६
असनि गता	२६८	अस्सत्थकपित्थना	२७६
असन्तेत्थ	२२२	अस्सत्थ	१२६
असक्कच्च	२७६	अस्सं	२४, १२६
असि	४७, १३१	अस्सा	२४
असिचम्मं	२७८	अस्साम	१२६
असिच्छिन्नो	२७२	अस्साय	२४
असि छिन्दति	१७६	अस्सु	१२६
असिसत्ति तोमरं	२७८	अस्सुं	६, ४७, १२६
असिसिसति	२३१, २३३	अस्सोसा	८७
असु इत्थी	६०	अस्सोसि	६५, ८७



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
अस्सोसुं ..	८६	आचरिये आगते सिस्सा उट्टहन्ति ३२	
अस्सोस्सा ..	६५, १८८	आचरियेन सदिसो सिस्सो ३०	
अंसिको ..	२५२	आचारो ..	२००
अहउं ..	८७	आजञ्जं ..	२०६
अहरा ..	८६	आटयति ..	२०६
अहरि ..	८६	आटापयति ..	२०६
अहं ..	५४	आटापेति ..	२०६
अहं हसामि ..	१७८	आटेति ..	२०६
अहा ..	८६	आतुमना ..	७६
अहायिस्सा ..	६४	आतुमनेसु ..	७५
अहासि ..	८६	आतुमनेहि ..	७५
अहाहा ..	६४, १८८	आतुमनो ..	७६
अहि ..	४७, १३१	आतुमस्स ..	७६
अहिनकुलं ..	२७८	आतुमेसु ..	७५
अहेसुं ..	८७	आतुमेहि ..	७५
अहोरत्तं ..	२८५	आदयति ..	२०६
अहोसि ..	८५	आदयति देवदत्तेन ..	२१३
		आदापयति ..	२०६
		आदापेति ..	२०६
		आदि ..	२०१, २७८
		आदिच्चं ..	२५५
		आदिच्चो ..	२५५
		आदितो ..	२१६
		आदिस्मि ..	१५
		आदेति ..	२०६
		आदो (० + स्मि)	१५
		आधिपच्चं ..	२०४
		आपदा ..	२०२
आकासेव ..	२२३		
आकासे सकुणा विचरन्ति २३			
आकोटयन्तो सो नेति सिवि- ३२			
राजस्स पेक्खतो ..			
आचरियं अनुगच्छति सिस्सो १३६			
आचरियस्स पुत्तो .. ३१			
आचरियस्स सदिसो सिस्सो ३०			



		पृष्ठ संख्या			पृष्ठ संख्या
आपाटलिपुत्तं	वस्सिदेवो,		आसि	..	८७
आपाटलिपत्ता	..	२६८	आसित्थ	..	८७
आपूपिकं	..	२६०	आसिं	..	८७
आपोगतं	..	२७०	आसिम्हा	..	८७
आयतिगवं	..	२६९	आसीतिको वयो	..	२४६
आयसं	..	२५९	आसु	..	८७
आयसिको	..	२५२	आसेति	..	२११
आयस्मा	..	१९४	आह	..	४९, १८७
आयुस्सं	..	२६०	आहच्च	..	१५५
आयू (० + यो)	..	५, ६	आहन्तिवा	..	१५५
आयूनि	..	४, ६	आहंसु	..	१८८
आरञ्जको	..	२६२	आहु	..	४९, १८७
आरञ्जिको	..	२६२			
आरामिकिनी	..	२४१			
आरिस्सं	..	२०६			
आरुल्हवानरो	..	२६९			
आलसियं	..	२०५	इक्खयति	..	२०९
आलस्सं	..	२०४	इक्खापयति	..	२०९
आलस्यं	..	२०४	इक्खापेति	..	२०९
आलाहनं	..	२०२	इक्खेति	..	२०९
आवुसो सुमन सामणेर	..	२९	इच्चस्स	..	२२३, २२४
आसं	..	२४	इच्छा	..	२०२
आसभं	..	२०६	इट्ठं	..	१४४
आसयति	..	२१७	इट्ठि	..	२०२
आसयति माणवकं ओदनं	..	२१२	इतरिस्सं	..	५८
आसापयति	..	२११	इतरिस्सा	..	५८
आसापेति	..	२११	इतरीतरस्स भोजका	..	२७२
आसाल्हो	..	२४५	इतो	..	२१५



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
इतो नायति ..	२२५	इमं भिक्खुं विनयमज्झापय,	
इत्तर ..	१६३	अथो एनं धम्ममज्झापय	५७
इत्थं ..	२१८	इमाय ..	२५
इत्थि ..	७२	इमिना ..	५६
इत्थिपुमं ..	२७६	इमिस्सं ..	५८
इत्थियं, (० + अं) ..	१६	इमिस्सा ..	२५, ५८
इत्थिया (० + ना) ..	१३	इमिस्साय ..	२४, २५, ५८
इत्थिया ..	१६	इमे भिक्खू विनयमज्झापय,	
इत्थियो ..	१३, १६	अथो एने धम्ममज्झापय	५७
इत्थि ..	१६	इमेसं ..	५६
इत्थी ..	७०, ७२	इमेसु ..	५६
इत्थी (० + यो) ..	१३	इमेहि ..	५६
इत्थी विजिता रज्जा ..	१४३	इमेहि नाम कल्याणधम्मा	
इत्वेव ..	२२६	पटिजानिस्सन्ति	६३
इदप्पच्चया ..	२७३	इसि ..	१४, १०१
इदं ..	५६	इसे ..	१४, १०१
इदं तेसं भुत्तं ..	१४३	इस्सुकी ..	२६४
इदं तेसं यातं (भाव)	१४३	इह ..	२१६
इदमट्ठो ..	२७३	इह ते याता (कर्त्तृ) ..	१४३
इदप्पच्चया ..	२७३	इह तेहि भुत्तं ..	१४३
इदम्पि ..	२२७	इह तेहि यातं (कर्म)	१४३
इदानि ..	२१८	इह भवं भुज्जेय्य ..	१२६
इन्दसभं ..	२७३		
इध ..	२१६		
इधमाहु ..	२२५		
इमस्मा ..	२४		
इमस्मि ..	२४	ईदिक्खो ..	२७७
इमस्स ..	२४	ईदिसो ..	२७७



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
ईदी	२७७	उपज्जि	१२०
ईहा	२०२	उपट्टानीय सिस्सो	१५१
		उपट्टितो गुरुं भवं (कर्त्तृ)	१४३
		उपट्टितो गुरु भोता (कर्म)	१४३
		उपरिसिखरं	२६६
उ		उपवसा	२६६
उट्टहति	११८	उपवासिको	२६३
उण्हभोजी	१६३	उपवीणायति	२३७
उत्त	१४४	उपासना	२०२
उत्तिट्टति	११८	उप्पन्नवा	१४६
उत्थ	१४४	उप्पन्नो	१४६
उदककुम्भो	२७४	उभयं	२४८
उदकविन्दु	२७४	उभिन्नं	१६७
उदकपत्तो	२७४	उभो	७३
उदकुम्भो	२७३, २७४	उभोसु	१६७
उदधि	२७८	उभोहि	१६७
उदपत्तो	२७४	उरगो	२७८
उदपान	२७८	उरसिकरिय	२७६
उदविन्दु	२७४	उसीरवीरणं	२७६
उदरस्स कारणा	१३८	उसीरवीरणा	२७६
उदरस्स हेतु	१३८	ऊसरो	१६५
उदरियो	२६२		
उद्धगङ्गं	२६६		
उप उपालित्थेरं विनयधरा	१३६		
उपकुम्भं	२६७, २६८		
उपकुम्भं कतं	२६७	एककदुकं	२
उपकुम्भं निघेहि	२६७	एकको	२४८
उप खारियं दोणो	१३८	एकक्खत्तुं	२१६



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
एकच्वानि	१०१	एणेय्यगोमहिसं	२७६
एकच्चे	१०१	एणेय्यगोमहिसा	२७६
एकज्झं करोति	२१६	एणेय्यवराहं	२७६
एकतिसं सतं	१७३	एणेय्यवाराहा	२८०
एकदा	२१७	एतरहि	२१८
एकधा	२१८	एतं भिक्खुं वित्तयमज्झापय,	
एकधा करोति	२१६	अथो एनं धम्ममज्झापय	५७
एक फलं	१५६	एतादिक्खो	२७२
एकमिदाहं	२२८	एतादिसो	२७२
एकरत्तं	२८५	एतादी	२७२
एक रत्ति	२८५	एताय	२५
एकवीसतिमो	१७६	एतिस्सं	५८
एकादस	१६८	एतिस्सा	२५, ५८
एकादसन्नं	१६६	एतिस्साय	२५, ५८
एकादसमो	१७५	एते भिक्खू वित्तयमज्झापय,	
एकादसं सतं	१७३	अथो एने धम्ममज्झापय	५७
एकादसो	१७५	एत्तकं	२४६
एकाधिकं सतं	१७३	एत्तावन्तं	२४७
एका बालिका	१५६	एत्थ	२१६
एकारस	१६८	एदिक्खो	२७८
एकिस्सं	५८	एदिसो	२७८
एकिस्सा	५८	एदी	२७८
एकुत्तर संयुत्तकं	२७६	एवरूपमकासि	८४
एकेकसो	२२०	एवं करेय्यासि	१२६
एकेकस्स	२७१	एवाहं	२२७
एको	१३५	एस अत्थो	२२६
एको बालको	१५६	एस धम्मो	२२६
एणेय्यं	२५६	एसं	५६



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
एसा ..	२४	<b>क</b>	
एसितव्वं ..	१५१		
एसु ..	५६	कच्चानो ..	२५४
एसो ..	२४	कच्चायनं व्याकरणं ..	२५८
एस्सति ..	६५	कच्चायनो ..	२५४
एहि ..	५६	कञ्जाय हसितं ..	१४३
एहिति ..	६५	कञ्जारूपं ..	२७३
एहिपस्सिको ..	२५०	कञ्जायो ..	२६
		कटं करोतु भवं ..	१३१
		कट्ठं ..	१४५
		कणिट्ठो ..	२४६
<b>ओ</b>		कणियो ..	२४६
ओक्काको ..	२५७	कण्हसप्पो ..	२७४
ओक्खतरो ..	२५६	कण्हसुक्कं ..	२७६
ओघो ..	२०१	कण्हा गावीनं, गावीसु वा	
ओट्ठकं ..	२६०	सम्पन्नखीरतमा	३१
ओट्ठमुखो ..	२७०	कण्हानी ..	२५४
ओदको ..	२६१	कण्हायनी ..	२५४
ओदनं पचति ..	१७६	“कतञ्जुम्हि च पोसम्हि सीलवन्ते	
ओदुम्बरो ..	२४५, २५६	अरियवुत्तिने” ..	१०२
ओपधिकं ..	२४६	कत्तमो ..	१६२
ओरब्भकं ..	२६०	कतरो कतमो वा देवदत्तो भवतं	२४८
ओरब्भिकं सूकरिकं ..	२७६	कतं ..	१४४
ओरसो ..	२६१	कतं ते ..	५५
ओरेगङ्गं ..	२६६	कतं नो ..	५५
ओलुम्पिको ..	२५५, २५२	कतं मे ..	५५
		कतं वो ..	५५
		कति	१६१, २४७, २७७



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
कतिन्नं	१७५	कन्दापयति	२०६
कतिमो	१७५	कन्दापेति	२०६
कत्त	१४	कन्देति	२०६
कत्तव्वं	१५२	कप्यासिकं	२५६
कत्तव्वो	१५०	कम्पयति	२१०
कत्तरो	१६१	कम्पापेति	२१०
कत्ता	६५	कदुण्हं	२७५
कत्ताये गच्छति	१५२	कम्पेति	२१०
कत्तारनिद्देसो	२७३	कम्मजं	२७३
कत्तिकेय्यो	२५५	कम्मञ्जं	२६३
कत्तुं	१५२	कम्मना	१००
कत्तुं अलसो	१५३	कम्मनि	१००
कत्तुनिद्देसो	२७४	कम्मनियं	२६३
कत्तून	१५२	कम्मुना	७८
कत्ते	१४	कम्मुनो	७८
कत्थ	२१६	कम्मे	१००
कथं	२१७, २१८	कम्मेन	१००
कथं हि नाम सो भिक्खवे !		कयविककयिको	२५२
मोघ पुरिसो सब्बमत्ति-		कयिरन्तो	१२४
कामयं कुटिकं करिस्सति	६३	कयिरभावो	१२४
कथाहं	२२७	कयिरा	१३०
कथिको	२६३	कयिराथ	१३०
कदन्नं	२७५	कयिराम	१३०
कदसनं	२७५	कयिरामि	१३०
कदा	२१८	कयिरासि	१३०
कनिट्ठो	२४६	कयिरं	१३०
कनियो	२४६	कयिरति	१२४
कन्दयति	२०६	कयिरते	१२४



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
करणीयो ..	१५०	कातापयति ..	२११
करन्तो ..	२०२	कातापेति ..	२११
करभोरु ..	२४२	कातियानो ..	२५४
करह ..	२१८	कातुं ..	१५२
कराणो ..	६२, १२४	कातुं गच्छति ..	१५२
करिस्सति ..	६४	कातून ..	१५२
करोति ..	१२४	कातेति ..	२११
करोन्ति ..	२०२	कानि ..	२२
करोन्तो ..	१२४	कापिलवत्थवो ..	२६१
कलहायति ..	२३६	कापुरिसो ..	२७५
कव्यं ..	२५८	कापोतं ..	२५६
कसिमा ..	२०६	कायसम्फस्सो ..	२७३
कस्मा हेतुस्मा ..	१३६	कायिकं ..	२५१
कस्मि ..	२३	कायो ..	२२
कस्मि हेतुस्मि ..	१३६	कारण्डवचक्कवाका ..	२७६
कस्स ..	२३	कारण्डवचक्कवाकं ..	२७६
कस्स हेतुस्स ..	१३६	कारणं ..	१६२
कं हेतुं ..	१३६	कारा ..	२०२
का ..	२२	कारिका ..	२३६
काकन्दी ..	२५१	कारेत्वा ..	२७४
काकं ..	२६०	कालवण्णं ..	२७५
काकोलूकं ..	२७८	कालुसिय ..	२०५
कणिट्ठो ..	२४८	कासकुसा ..	२७६
कणियो ..	२४८	कासकुसं ..	२७६
कातव्वं ..	१५१, १५२	कासावं ..	२५१
कातयति ..	२११	कासिकोसलं ..	२८०
कातवे ..	१५३	कासिकोसला ..	२८०
कातवे गच्छति ..	१५२	कासिरञ्जा ..	७७



		पृष्ठ संख्या			पृष्ठ संख्या
कासिरञ्जे	..	७७	किं निमित्तं	..	१३६
कासिरञ्जो	..	७७	किं पयोजनं	..	१३६
कासिराजस्मा	..	७७	कीटपतङ्गं	..	२७६
कासिराजस्सं	..	७७	कीदिक्लो	..	२७७
कासिराजे	..	७७	कीदिसो	..	२७७
कासिराजेन	..	७७	कीदी	..	२७७
काहति	..	६४	कीव	..	२४७, २७७
किच्चं	..	१५१, १५२	कीवतकं	..	२४७, २७७
किच्चयं	..	२६४	कीवतका	..	१६१
किच्चानि कुब्बस्स करेय्य किच्चं	..	८२	कीवतकानि	..	१६१
किट्ठं	..	१४५	कीवतकायो	..	१६१
किणाति	..	१२२	कुक्कुरसूकरं	..	२७६
किण्णवा	..	१४६	कुक्कुरसूकरा	..	२७६
किण्णो	..	१४६	कुसलाकुसलं	..	२७६
कित्तकं	..	२४७, २७७	कुञ्भति	..	१२०
कित्तकानि	..	१६१	कुटीयति पासादे	..	२३६
कित्तकायो	..	१६१	कुतो	..	२१५
कित्तिमो	..	१६८	कुत्थकिपिल्लिकं	..	२७६
किन्ति	..	२२७	कुत्र	..	२१६
किन्दानि	..	२२७	कुदा	..	२१८
किन्नु खलु भो व्याकरणं अधीयस्सु	१३१		कुहालिको	..	२५२
किमायस्मा वित्तयम्परियापुणेय्य,			कुपुरिसो	..	२७५
उदाहु धम्मं	..	१२८	कुव्वति	..	१२४
किरिया	..	२४२	कुव्वते	..	१२४
किस्स	..	२३	कुव्वन्तो	..	१२४
किस्मि	..	२३	कुव्वमानो	..	१२४
किं	..	२३	कुब्राह्मणो	..	२७५
किं कारणं	..	१३६	कुम्म	..	१२४



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
कुमारियो बालिकायो	१५६	कोधवा	१६६
कुमारी बालिका ..	१५६	कोधसा	१००
कुमारभरियो ..	२७१	कोधापेति	२११
कुमारी ..	२४०	कोधालू	१६६
कुम्भकारो ..	१६३, २७८	कोधेति	२११
कुम्भे ओदनं पचति ..	३२	कोधेन	१००
कुम्भि ..	१२४	कोपनो	२०२
कुरयो ..	१०२	कोरव्यो	२५७
कुस्ते ..	१२४	कोलेय्यको	२६२
कुस्मानो ..	१२४, २०२	कोसज्जं	२०६
कुरुषंचाला ..	२८०	कोसं कुटिला नदी	२६
कुरुषंचालं ..	२८०	कोसं गच्छति	२६
कुसलयति ..	२३६, २३७	कोसं पव्वतो	२६
कुहं ..	२१७	कोसम्बी	२५१
कुहिं ..	२१७	कोसम्बो	२६१
कुहिचनं ..	२१७	कोसलो	२५७
कुहिज्जि ..	२१७	कोसिनारको	२६२
के ..	२२	कोसितब्बं	१५१
केतति ..	११६	कोसुम्भं	२५१
केन कारणेन ..	१३६	कोसेय्यं	२५६
केन निमित्तेन ..	१३६	को हेतु	१३६
केन पयोजनेन ..	१३६	क्रिया	२४२
केन हेतुना ..	१३६	क्व	२१६
केसवो ..	१६७		
केसाकेसी ..	२८५		
कोण्डञ्जो ..	२५५		
कोधनो ..	२०२	खतं	१४४
कोधयति ..	२११	खत्तबन्धुनी	२४१



		पृष्ठ संख्या			पृष्ठ संख्या
खत्तियसभा	..	२७३	ग		
खत्तियो	..	२५६			
खत्यो	..	२५६	गग्यो	..	२५६
खदिरपलासा	..	२७६	गङ्गायमुनं	..	२७६
खदिरपलासं	..	२७६	गङ्गेय्यो	..	२६२
खन्ती परमं	..	२२५	गच्छ	..	१३१
खन्धकविभङ्गं	..	२७६	गच्छता	..	८१
खलु सुतेन	..	१५४	गच्छति	..	८१, ११६
खलु सुत्वा	..	१५४	गच्छती	..	२४०
खलु सुत्वान	..	१५४	गच्छतो	..	८१
खलु सोतून	..	१५४	गच्छन्तं	..	८१
खलेयवं	..	२६६	गच्छन्ता	..	८०
खाणित्तिको	..	२५२	गच्छन्ति	..	६६, ११६
खादयति देवदत्तेन	..	२१३	गच्छन्ती	..	२४०
खादरो	..	२४५	गच्छन्ते	..	६६, ११६
खादरिको	..	२५०	गच्छन्तो	८०, ६२, ६३, ११६	
खारसतिका वीहि	..	२४६	गच्छमानो	..	६२, ११६
खारी	..	१३५	गच्छरे	..	६६, ११६
खिन्नवा	..	१४६	गच्छं	..	६३
खिन्नो	..	१४६	गच्छाहि	..	१३१
खीणवा	..	१४६	गच्छिस्सं	..	६४
खीणो	..	१४६	गच्छेय्यं वाहं उपोसथं, न वा		
खीरपायी	..	१६३	गच्छेय्यं	..	१२८
खेपयति	..	२११	गजगवजं	..	२७६
खेपापयति	..	२११	गजगवजा	..	२७६
खेपापेति	..	२११	गजता	..	२६०
खेपेति	..	२११	गणहन्तो	..	११६
			गणहाति	..	११६



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
गण्हितव्वं ..	११६	गवेसु ..	७४
गण्हितुं ..	११६	गहनं—गहणं ..	२२५
गतं ..	१४४	गहपतानी ..	२४२
गता बालिका ..	१६०	गहेत्वा ..	११७
गतिमा (गतिमन्तु)	१६४	गामगतो ..	२७२
गतो बालको ..	१६०	गामतो ..	२१५
गन्तव्वं ..	१५१	गामनिग्गतो ..	२७८
गन्तुकामो ..	२२७	गामस्मा गच्छति ..	३१
गन्धवा ..	१६४	गामस्स मनुस्सा ..	३१
गन्धिको ..	२४५	गामं त्व भणे गच्छेय्यासि ..	१२६
गन्धी ..	१६४	गामं परितो सब्वतो पव्वतो ..	१३५
गव्यमाहिसं ..	२८०	गामं बालको गतो ..	१८०
गव्यमाहिसा ..	२८०	गामं बालिका गता ..	१८०
गव्यं ..	२५६, २५८	गामियो ..	२६२
गमनं ..	२०२	गामे गामे पानीयं ..	२७१
गमयति माणवकं गामं	२१२	गामे पटो अम्हाकं, अथो नगरे	
गमिस्सरे ..	११६	कम्बलो नो—अथो नगरे	
गम्मं ..	१५१	कम्बलो अम्हाकं	५५
गवम्पति ..	२३६	गामो गामो रमणीयो ..	२७१
गवस्मा ..	७३	गामो तव च परिग्गहो ..	५५
गवस्स ..	७३	गामो तुम्हं परिग्गहो अथ	
गवं ..	७३, ७४	जनपदो वो परिग्गहो ..	५५
गवा ..	७३	गामो तुम्हे-अम्हे उद्दिस्सागतो ..	५५
गवास्सं ..	२२४	गामो वो—नो आलोचेति ..	५५
गवी ..	७३	गारवं ..	२०५
गवुं ..	७३	गावस्मा ..	७३
गवे ..	७३	गावस्स ..	७३
गवेन ..	७३	गाव ..	७३



पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या	
गावा	७३	गूळहो	१४६
गावे	७३	गो (० + सि)	१३
गावेन	७३	गोतमी	२४०
गावेसु	७४	गोनं	७४
गावो	७३	गोपुच्छिको	२५२
गीतवादितं	२७८	गोमयं	२५६
गीतं	१४५	गोमहिसं	२७६
गुणवता	८१	गोमहिसा	२७६
गुणवति	८१	गोमा (गोमन्तु)	१६४
गुणवती	२४०	गोळिकं	२५२
गुणवतो	८१	गोसु	७४
गुणवन्तपतिट्ठो	२७०		
गुणवन्तं	८१		
गुणवन्तं कुलं	८२		
गुणवन्ता	८०		
गुणवन्ती	२४०	घच्चो	१५२
गुणवन्ते	८०	घतकं	२४६
गुणवन्तेन	८०	घतं तेलस्मा पति ददाति	१३८
गुणवन्तो	८०	घम्मति	११६
गुणवं कुलं	८२	घम्मन्तो	११६
गुणवा	८०	घरणी	२४१
गुणिट्ठो	२४६	घातयति	२१०, २११
गुणियो	२४६	घातिकं	२५२
गुन्नं	७४	घातेति	२१०, २११
गुय्हं	२२४	घेप्पति	११६
गुळहो	१४६	घेप्पन्तो	११६
गुळोदनो	२७२	घेप्पमानो	११६
गुह्यं	१५१, १५२		



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
<b>च</b>		चन्दिमसुरिया ..	२८०
		चपलता ..	२०३
चक्खुमा अन्धिता होन्ति	८२	चम्पेय्यको ..	२६२
चक्खुसोतं ..	२७८	चम्मता ..	१००
चक्खुस्सं ..	२६०	चम्मनि ..	१००
चक्खुं उदपादि ..	२२६	चम्मे ..	१००
चक्खुं सुञ्जं अत्तेन वा अत्तनि-		चम्मेन ..	१००
येन वा ..	२०५	चयनीय ..	१५१
चङ्कमति ..	१८६	चयो ..	२२०
चतस्सन्नं ..	१६७	चलनं ..	२०२
चतस्सो ..	१६७	चागो ..	२००
चतस्सो वालिकायो ..	१५९	चाजयति ..	२१०
चत्तारि ..	१६८	चाजापयति ..	२१०
चत्तारि फलानि ..	१५९	चाजापेति ..	२१०
चत्तारीसं सतं ..	१७३	चाजेति ..	२१०
चत्तारो ..	१६७, २२२	चातुम्महाराजिका ..	२६३
चत्तालीसो ..	१७५	चापल्लं ..	२०४
चतुक्कपञ्चक्रं ..	२७८	चापल्यं ..	२०४
चतुत्थ ..	१७५	चापिको ..	२४५
चतुद्दस ..	१६८	चिकमिसति ..	२३३
चतुद्दसन्नं ..	१६६	चिकिच्छति ..	१८७
चतुप्पथं ..	२७६	चिच्छेद ..	२३३
चतुरन्नं ..	१६६	चिण्णवा ..	१४७
चतुरस्सो ..	२८५	चिण्णो ..	१४७
चतुरो ..	१६८	चित्तो ..	१४४
चतुरो वालका ..	१५९	चित्तग ..	२७०
चन्दत्तं ..	२०३	चित्तजं ..	२७२
चन्दनगन्धो ..	२७३	चित्तो ..	२४५



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
चीयते ..	१८१	छाहं ..	२७५
चुद्स ..	१६८	छिन्नवा ..	१४६
चेतव्वं ..	१५१	छेकपापकं ..	२७६
चेतिविसं ..	२८०	छेच्छति ..	६४
चेतिविसा ..	२८०	छेतु ..	१६१
चेय्यं ..	१५१	छेदको ..	१६१
चोद्स ..	१६८	छेदयति ..	२११
चोरतो ..	२१५	छेदापयति ..	२११
चोरस्मा भायति ..	३१	छेदापेति ..	२११
चोरस्मा रक्खति ..	३१	छेदेति ..	२११
चोरयति ..	१२५		
चोरेति ..	१२५	—	—

—

ज

छ		जञ्जा ..	१३०
		जटिलो ..	१६६
छक्कं ..	२४६	जटियो ..	१६८
छट्टमो ..	१७५	जनता ...	२६०
छट्ठो ..	१७५	जनकस्स तुल्यो पुत्तो	३०
छन्नवा ..	१४६	जनकेन तुल्यो पुत्तो ..	३०
छन्नं ..	१६६, १६६	जनपदो ..	२६१
छन्नो ..	१४६	जनेसुतो ..	२३६
छळगं ..	२२८	जन्तवो ..	१०२
छळायतनं ..	२२८	जन्तुयो (०+यो)	१३
छविय सलोहितं ..	२७८	जन्तुयो ..	१०२
छसु ..	१६६	जन्तुनो ..	१०२
छहि ..	१६६	जन्तू (०+यो) ..	१३
छान्दसो ..	२४६	जयति ..	११५, ११६



पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या	
जयम्पति	२८०	जायते गिनि	२२६
जयम्पती	२८०	जालिको	२५२
जयो	२००	जिगिंसति	२३२, २३३
जरा	११७	जिगुच्छति	१८६, १८७
जरामरण	२७८	जिगुच्छा	२०२
जलं जलस्मा विना रुक्खो		जिघच्छति	२३२
सुक्खति	१३७	जिघंसति	२३३
जलेन विना रुक्खो सुक्खति	१३७	जिण्णवा	१४७
जहाति	१८६, २३३	जिण्णो	१४७
जहिस्सति	६६	जित्तिन्द्रियो	२६६
जागरिया	२०२	जिहसिसति	२३३
जाणुतग्घं	२४७	जीमूतो	२२८
जाणुमत्तं	२४७	जीयति	११७
जातं	१४५	जीयन्तो	११७
जातरूपरजतं	२७६	जीयमानो	११७
जातरूपरजता	२७६	जीरणं	११७, १५२
जातिभूमं	२८४	जीरति	११७, १५२
जातुमयं	२६०	जीरन्तो	११७
जातुस्सं	२६०	जीरमानो	११७
जातो	१२१	जीरापेति	११७, १५२
जानन्तो	१२१	जीरितब्बं	१५२
जानाति	१२१, १२२	जीवको	१६२
जानि	२०३	जीवतु	१३१
जानितुं	१२१	जीवितं तिणाय अपि न मञ्जति	३१
जानिया	१३०	जे अय्ये !	२६
जानिस्सति	६५	जेट्ठमूलो	२४५
जानेय्य	१३०	जेट्ठो	२४८, २४९
जायती सोको	२२५	जेतु	१६१







	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
तन्तवायो ..	२७२	तस्सा निस्सरणं ..	२५
तन्दीपा ..	२७१, २७२	तस्सा पतिट्ठितं ..	२५
तन्धनं ..	२२७	तस्साय ..	२४, २५
तपस्सी ..	१६५	तस्सेदं ..	२२३
तमहं ..	२२८	तहं ..	२१७
तम्पाति ..	२२७	तहि ..	२१७
तम्मुखं ..	२७३, २७४	तं ..	२५, ५६
तम्हा ..	२४	तंसभावो ..	२२६
तम्हि ..	२४	तंसरणा ..	२७२
तयं ..	२४८	तादिक्खो ..	२७७
तया ..	५६	तादिसो ..	२७७
तयि ..	५६	तादी ..	२७७
तयिदं ..	२२८	तापसी ..	१६६
तयो ..	१६७	ताय ..	२५
तयो बालका ..	१५६	तायते ..	१८१
तय्यगो ..	२७८	तारकितं गगनं ..	२४७
तरुणी ..	२४०	तारा ..	२०२
तळाकं अभितो उभयतो दीघा		तावन्तं ..	२४७
रुक्खा तिट्ठन्ति ..	१३५	तासं ..	२४
तवं ..	५६	तिअसीति ..	१७१
तस्मा ..	२४	तिकचतुक्कं ..	२७८
तस्मा परिगहो ..	२५	तिकिच्छति ..	१८६, १८७
तस्मि ..	२४	तिकिच्छा ..	२०२
तस्स ..	२४	तिचत्तालीसं ..	१७१
तस्सं ..	२४, २५	तिट्ठगु कालो ..	२६६
तस्सा ..	२४, २५	तिट्ठति ..	११७
तस्सा कतं ..	२५	तिट्ठथ वो ..	५५
तस्सा दीयते ..	२५		



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
तिट्ठन्ति धम्मस्स ज्ञातारो	३१	तिस्सन्नं	१६७
तिट्ठन्तो ..	६२, ११७	तिसं	२५
तिट्ठमानो ..	६२, ११७	तिस्सा	२५
तिट्ठाम ..	५५	तिस्साय	२५
तिणकट्टसाखापलासं	२७६	तिस्सो	१६७
तिणमयं ..	२५६	तिस्सो बालिकायो	१५६
तिण्णन्नं ..	१६७	तिसतिमो	१७५, १७६
तिण्णवा ..	१४७	तिसं सतं	१७३
तिण्णं ..	१६७	तिसो	१७५
तिण्णो ..	१४७	तीणि	१६८
तितिकखति ..	१८६, २३२	तीणि फलानि	१५६
तितिकखा ..	२०२	तुट्ठवा	१४५
तिदण्डकेन परिब्बाजको बुज्झति	१३७	तुट्ठि	१४५
तिदसा ..	२६६	तुट्ठो	१४५
तिनवुति ..	१७१	तुण्डिमा	१६६
तिन्नं ..	१६६	तुण्डिमो	१६६
तिपज्जास ..	१७१	तुण्हीभूय	२७६
तिभूमं ..	२८४	तुम्हं	५६
तियासीति ..	१७१	तुम्हाकं	५६
तिरोकरिय ..	२७६	तुम्हादी	२७७
तिरोपब्बतं, तिरोपब्बता	२६८	तुम्हे	५६
तिरोभूय ..	२७६	तुम्हे हसथ	१७८
तिलमुग्गमासं ..	२८०	तुम्हेहि हसितं	१८०
तिलमुग्गमासा ..	२८०	तुवं	५६
तिलेसु तेलं वत्तति	३२	ते	२४
तिवज्झिकं ..	२२५	ते असीति	१७१
तिसट्ठि ..	१७१	तेचत्तालीस	१७१
तिसत्तति ..	१७१	तेचीवरिको	२४५



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
तेजति ..	११६	त्वयि ..	५६
तेजस्सी ..	१६५	त्वं ..	५६
तेत्तिंस ..	१६८	त्वं अपच ..	१८५
तेधा ..	२१६	त्वंसि ..	२२७
तेन ..	२४	त्वंहससि ..	१७८
तेनवुति ..	१७१		
तेन हसितं ..	१८०	—	
तेपञ्जास ..	१७१	थ	
तेरस ..	१६८		
तेरसन्नं ..	१६६	थञ्जं ..	२२४
तेलकं ..	२४६	थामुना ..	७८
तेळस ..	१६८	थामुनो ..	७८
तेलिको ..	२४५	थालपाचनं ..	२७८
तेवीस ..	१६८	थालि पचति ..	१७६
तेसट्ठि ..	१७१	थावर ..	१६३
तेसत्तति ..	१७१	थेय्यं ..	२०६
तेहं ..	२२३		
तेहि ..	२४	—	
तेहि हसितं ..	१८०	द	
तोमरिको ..	२४५		
त्यज्ज ..	२२४	दकरक्खसो ..	२७४
त्रस्तो ..	१४७	दकसोतं ..	२७४
त्वमसि ..	२२७	दक्खति ..	६६
त्वम्हा ..	५६	दक्खि ..	२५५, २५६
त्वया ..	५६	दक्खिणपुब्बा ..	२६६
त्वया अत्र भूयते ..	१७८	दक्खिणुत्तरपुब्बानं ..	२०
त्वया अत्र भूयि ..	१७६	दक्खिणुत्तरं ..	२७६
त्वया हसितं ..	१८०	दक्खिणेय्यो ..	२५०



पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
दक्खिण्यो भगवतो सावकसंघो	१६१	ददन्ती .. ११६
दक्खियं ..	२०५	ददाति .. १८६, २३३
दक्खिस्सति (भविष्यत्काल)	६६, ११८	ददाहि .. १३१
दज्जति ..	११६	ददलनि .. १८६
दज्जन्तो ..	११६	दन्तवा .. १६५
दट्ठुं चक्खु ..	११३	दन्तुरो .. १६५
दड्ढो ..	१४५	दधिभोजनं .. २७२
दण्डपाणिने (दुतिया)	१०२	दम्म .. ४८
दण्डपाणिनो (पठमा)	१०२	दम्भि .. ४८
दण्डवा ..	१६४	दयावा .. १६६
दण्डादण्डी ..	२८५	दल्हयति विनयं .. २३६, २३७
दण्डि ..	७२	दस .. १६६
दण्डि ..	१६, ७०	दसगवं .. २८५
दण्डिको ..	१६४	दसन्नं .. १६६
दण्डिनं ..	१६, ७०	दस्सनीयो रूक्खो .. १६१
दण्डिना ..	१६	दस्सेति (कर्म) .. ११८
दण्डिना (० + स्मा)	६	दहति .. ११७, १८७
दण्डिनि ..	७१	दात .. ६६
दण्डिनी ..	२४१	दातरि .. ६५
दण्डिने ..	७०	दाता .. ६५, ६६
दण्डिनो (० + यो)	५, १६, ७०	दातानं .. ६६
दण्डिनो पस्स ..	७०	दातारं .. ६५
दण्डियो ..	१३	दातारा .. ६५
दण्डिस्मा ..	६, १६	दातारानं .. ६६
दण्डिस्मि ..	७१	दातारे .. ६५
दण्डी ३, ५, ६, १३, ७०, ७२, १६४		दातारेमु .. ६६
दण्डेन सप्पं पहरति ..	३०	दातारेहि .. ६६
दत्ति ..	२५६	



पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या	
दातारो	६५	दिवसं गेहो सुञ्जो तिष्ठति	२६
दातु	६४, ६५, १६१	दिवि	१००
दातुसु	६६	दिवियो	२६२
दातूहि	६६	दिसं दिसं अनुयन्ति	२७१
दाधिकं	२५२	दिसोदिसं	२७०
दानं	२०२	दिस्वा	१५५
दानानं दानेसु वा धम्मदानं सेट्ठं	३१	दिस्वान	१५५
दानीयो ब्राह्मणो	१५१	दीघजङ्घो	२७१
दायक	६४, १६१	दीघमज्झिमं	२७६
दायज्जं	२०४	दीघरत्तं	२८५
दारगवं	२८५	दीनवा	१४६
दारुमयं	२५६	दीनो	१४६
दासव्यं	२०६	दीयते	१८१
दासिदासं	२७६	दीयते ते	५५
दाहो	११७	दीयते नो	५५
दिगु	२७२	दीयते मे	५५
दिगुणं	२७१, २७२	दीयते वो	५५
दिज्जति	१२०	दुक्कितं	२७८
दिट्ठफलं	१६७	दुक्कतं	२७५
दिट्ठो	१४४	दुक्कतं=दुक्कटं	२२५
दिन्नवा	१४६	दुट्ठुल्लं	२५०
दिन्नो	१४६	दुतिय	१७५
दिव्वं	२२४	दुद्धं	१४५
दिव्वो	२६२	दुपट्ठं	२७२
दियङ्ढो	१७६	दुप्पुरिसो	२७५
दिरत्तं	२७८	दुविधो	२७१, २७२
दिवङ्ढो	१७६	दुव्वला इत्थी	१५६
दिवसस्स तिकखत्तुं	३१	दुव्वलायो इत्थियो	१५६



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
दुविन्नं ..	१६७	द्वत्तिस ..	१६८
दुत्रे ..	१६६	द्वयं ..	२४८
दुह्यं ..	१५२	द्वयाधिकं सतं ..	१७३
द्वसयति ..	२११	द्वाचत्तालीस ..	१७१
द्वसेति ..	२११	द्वादस ..	१६८
देचो ..	२५५	द्वादसमो ..	१७५
देय्यं दानं ..	१६१	द्वादसो ..	१७५
देय्यो ब्राह्मणो ..	१६१	द्वा पञ्चास ..	१७१
देवदत्त ! तव परिग्रहो	५५	द्वावीसति ..	१६८
देवदत्तो पसन्नो बुद्धं अनु	१३६	द्वासद्वि ..	१७१
देवदत्तो पसन्नो बुद्धं पति, परि	१३६	द्वासत्तति ..	१७१
देवयति ..	२११	द्वासीति ..	१७१
देवसभं ..	२७३	द्वि असीति ..	१७१
देवानम्पियतिस्सो ..	२३६	द्विक्खत्तुं भुञ्जति ..	२१६
देवापयति ..	२११	द्विचत्तालीस ..	१७१
देवापेति ..	२११	द्विनवुत्ति ..	१७१
देवेति ..	२११	द्विन्नं ..	१६६
दोणमत्तं ..	२४७	द्वि, पञ्च बालका ..	१५६
दोणिको वीहि ..	२४६	द्विपञ्चास ..	१७१
दोणो ..	१३५	द्विभूमं ..	२८४
दोभगं ..	२५५	द्विरत्तं ..	२८५
दोमनस्सं ..	२६१	द्विसद्वि ..	१७१
दोवारिको ..	२६३	द्विसत्तति ..	१७१
द्वङ्गुलं ..	२८४	द्विदोणेन धञ्जं किणाति	३०
द्वङ्गुलं दारु ..	२८५	द्वे ..	१६६
द्वत्तिक्खत्तुं ..	२७१	द्वे असीति ..	१७१
द्वत्तिपत्तपूरा ..	२७२	द्वेचत्तालीस ..	१७१
द्वत्तयो वारे ..	२७२	द्वेधा ..	२१६



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
द्वनवुति ..	१७१	धस्तो ..	१४७
द्वे पञ्चास ..	१७१	धि अलसं सिस्सं ..	३०, १३५
द्वेसत्तति ..	१७१	धुनाति ..	१२२
द्वेसट्टि ..	१७१	धेनुकं ..	२६०
-○-		धेनुया (० + ना) ..	१३
ध		धेनुयो ..	१३
		धेनू (० + यो) ..	१३
		धोरय्हा ..	२६४
धनवा ..	१९५	-○-	
धनं ते ..	५५		
धनं नो ..	५५	न	
धनं मे ..	५५		
धनं वो ..	५५	नकुलो ..	२७४
धनिका ..	२३९	नखो ..	२७२, २७४
धनिको ..	१९५	नगा पब्बता ..	२७५
धनिकेहि दलिद्धानं दानं देय्यं	१५१	नगा रुक्खा ..	२७५
धनी ..	१९५	नगो ..	२७४
धनीयति ..	२३५	नग्गियं ..	२०५
धनुकलापं ..	२७८	नज्जायो ..	१०२
धम्मकथिको ..	२६३	नत्तरि ..	९५
धम्मदिन्ना ..	२३९	नदियो ..	१०२
धम्मिको ..	२५०	नदी ..	२४०
धम्मेन यसो वड्हति	१३७	नदीसोतो ..	२७३
धवली करोति ..	२२०	नन्दको ..	१९२
धवली भवति ..	२२०	नमस्सति ..	२३६
धवली सिया ..	२२०	नयनेन काणो ..	१३७
धवास्सकण्णं ..	२७९	नयिसु ..	८६
धवास्सकण्णा ..	२७९	नवन्नं ..	१६६



पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या	
नवाधिकं सतं ..	१७३	निधि ..	२०१, २७८
नवुतं सतं ..	१७३	निधेहि ..	२६८
नवुतं सहस्सं ..	१७३	निपज्जनं ..	१५२
न समत्थो दारभरणाय	३१	निपज्जितब्बं ..	१५१, १५२
न सिज्झति धम्मो विरियं विना	३०	निपज्जितुं ..	१५२
न हि नाम भिक्खवे ! तस्स		निप्पावकुलत्थं ..	२८०
मोघपुरिसस्स पाणेषु अनु-		निप्पावकुलत्था ..	२८०
दया भविस्सति ..	६३	निमुग्गवा ..	१४७
नागलो ..	२५२	निमुग्गो ..	१४७
नागसुपण्णं ..	२७८	निम्मक्खिकं ..	२६८
नागिनी ..	२४१	निरङ्गुलं ..	२८४
नागियो ..	२५२	निरोजं ..	२२५
नागी ..	२४१	निसज्ज ..	११७
नाथपुत्तिको ..	२५७	निसीदति ..	११७, १५२
नामरूपं ..	२७८	निसीदनं ..	११७, ५२
नायको ..	१६१	निसीदनीयं ..	१५०
नायति ..	१२२	निसीदितब्बं ..	११७, १५०, १५१
नाययति ..	२१०	निसीदितुं ..	११७, ५२
नाळिकेरो ..	२५५	निहितं ..	१४५
निक्कोसम्बि ..	२७०, २७५	निहितवा ..	१४५
निक्खमति ..	११८	नीलता ..	२०३
निगूहनं ..	२०२	नीलत्तं ..	२०३
निग्गहो ..	२००	ने ..	२४
निग्घोसो ..	२२६	नेतब्बं ..	११५
निच्छयो ..	२००	नेत्तु ..	१६१
निट्ठानं ..	२२६	नेदिट्ठो ..	२४८, २४९
नित्तिणं ..	२६८	नेदियो ..	२४८, २४९
निद्दालू ..	१६६	नेन ..	२४



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
नेपुञ्जं ..	२०४	पचामि ..	४७
नेसुं ..	८६	पचाहिं ..	४७, १३१
नेहि ..	२४	पचिस्सति ..	६४
नो ..	५४	पचिस्सन्ति ..	६४
नोदयति ..	२११	पचिस्सा (हेतु०) ..	८४
नोदापयति ..	२११	पची (परि० भूत) ..	८४
नोदापेति ..	२११	पचीयति ..	१८१
नोदेति ..	२११	पचुं ..	१२६
नोहेतं ..	२११	पचे ..	१२६
		पचेमु ..	१२६
		पचेय्य ..	१२६
		पचेय्यं ..	१२६
		पचेप्याथ ..	८५
पकतं ..	२७५	पचेय्याथो ..	८५
पकतो भवं कटं (कर्त्तृ)	१४३	पचेय्यामु ..	१२६
पकतो भोता कटो ..	१४३	पचेय्यासि ..	१२६
पकरित्वा ..	२७५	पचेय्युं ..	१२६
पक्कवा ..	१४७	पच्छतो ..	२१६
पक्को ..	१४७	पच्छाभत्तं, पच्छाभत्ता	२६८
पक्खिको ..	२५०	पञ्च ..	१६६
पग्गहो ..	२००, २२५	पञ्चकं ..	२४६
पचत ..	८५	पञ्चकेन पसवो किणाति	३०
पचति ..	११५, २०३	पञ्चगवधनो ..	२८५
पचतु ..	१३०	पञ्चङ्गुलं ..	२८५
पचथव्हो ..	८५	पञ्चदस ..	१६८, १६९
पचन्तु ..	१३०	पञ्चदसन्नं ..	१६६
पचा (अनद्यतन) ..	८४, १८४	पञ्चधा ..	२१८
पचाम ..	४७	पञ्चनदं ..	२८४



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
पञ्चत्रं ..	१६६, १६६	पठमानो बालको ..	१६०
पञ्च बालका ..	१५६	पठमा बालिका ..	१५६
पञ्चमो ..	१७५	पठमो बालको ..	१५६
पञ्चवीसति ..	१६६	पठवी ..	२४०
पञ्चसु ..	१६६	पण्डितियं ..	२०५
पञ्चहि ..	१६६	पण्णु वीसति ..	१६६
पञ्चालियो ..	२६२	पतन्तं फलं ..	१६०
पञ्चालो ..	२५७	पतमानं फलं ..	१६०
पञ्जवा (पञ्जवन्तु) ..	१६४, १६६	पतितवतियो धारायो ..	१६०
पञ्जासयोजनिको ..	२५०	पतितवती धारा ..	१६०
पञ्जासं सतं ..	१७३	पतितवन्तानि फलानि ..	१६०
पञ्जासा इत्थी ..	१५६	पतितवन्तियो ..	१६०
पञ्जासा फलानि ..	१५६	पतितवन्ती ..	१६०
पञ्जासा (पचास) मनुस्सा ..	१५६	पतितवं फलं ..	१६०
पञ्जासो ..	१७५	पतितावि फलं ..	१६०
पञ्जो ..	१६६	पतिताविनियो धारायो ..	१६०
पटपटायति ..	२३६	पतिताविनी धारा ..	१६०
पटहालम्बर ..	२७८	पतितावीनि फलानि ..	१६०
पटिघो ..	२०१	पत्तेय्यो ..	२५६
पटिसोतं ..	२६६	पथवी ..	२४०
पटिह्निस्सामि ..	६५	पथावी ..	२६४
पटिह्खामि ..	६५	पदको ..	२४६
पटुजातियो ..	२६०	पदसां ..	१००
पठती बालिका ..	१६०	पदसि ..	१००
पठन्ती ..	१६०	पदस्मि ..	१००
पठन्तो बालको ..	१६०	पदुमं यथा पंसुनि आतपे कतं ..	१०२
पठमं फलं ..	१५६	पदेन ..	१००
पठमाना बालिका ..	१६२	पनायको ..	२७५



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
पन्नरस ..	१६८, १६९	परायति=पलायति ..	२२५
पन्तेवासी ..	२७५	परिघो=पलिघो ..	२२५
पपच ..	१८५, १८६	परिचरिया ..	२०२
पपचित्थ ..	६४	परितो ..	२१६
पपचिरे ..	६४	परिपव्वतं वस्सि देवो, परिपव्वता ..	२६८
पपचु ..	१८५, १८६	परि पाटलिपुत्तस्मा वुट्ठो देवो ..	१३८
पपण्णो ..	२७०	परियज्जेतो ..	२७५
पपतितपण्णो ..	२७०	परिलाहो ..	२०२
पव्वज्जा ..	२०२	परिसत्ति ..	२५, १०१
पव्वतं अनु जलति अनलो ..	१३६	परिसाय ..	१०१
पव्वतं अभि जलति अनलो ..	१३६	परोसतं ..	२६६
पव्वतं पति परि जलति अनलो ..	१३६	परोसहस्सं ..	२६६
पव्वतायति ..	२३६	पलिघो ..	२०१
पव्वते तिट्ठति ..	३८	पल्लविता लता ..	२४७
पव्वतेय्यो ..	२६२	पवासिको ..	२६३
पव्वत्याहं ..	२२४	पवेक्खति ..	६५
पमज्जनं ..	१५२	पसत्थं ..	१४४
पमज्जितव्वं ..	१५२	पसुत्तं भवता (भावे) ..	१४३
पमज्जितुं ..	१५२	पसुत्ता वालिका ..	१८०
पयस्सी ..	१६५	पसुत्तो भवं (कर्त्तुं) ..	१४३
पय्येसना ..	२२४	पसुत्तो बालको ..	१८०
परकियो ..	२५८	पस्सति ..	११८
परचित्तविदुनी ..	२४१	पस्सति नो ..	५५
परत्थ ..	२१६	पस्सति वो ..	५५
परत्र ..	२१६	पस्सतो ..	२१६
परन्तपो ..	२३६	पस्सेय्यं तं वस्ससतं अरोगं ..	१२६
परमगवो ..	२८५	पस्सितव्वं फलं ..	१६१
परस्स पदं ..	२३६	पस्सितव्वा नदी ..	१६१



पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या	
पस्सितब्बो रुक्खो ..	१६१	पापिट्ठो ..	२४८
पस्सित्त्वा ..	१५५	पापिस्सिको ..	२४८
पहरणवरणं ..	२७८	पापुणोति ..	१२३
पहरतो पिण्डि ददाति ..	३१	पारगू ..	१६३
पंसुकूलिको ..	२४५	पारदारिको ..	२५०
पाकिमं ..	२५३	पारिसज्जो ..	२०६, २६३
पाको ..	२००	पारेयमुनं ..	२६६
पाचको ..	२१०	पाविसि ..	६५
पाचयति ..	२१०	पाविसिस्सा ..	६५
पाचयति ओदनं देवदत्तेन		पाविसिस्सा ..	१८८
यञ्जदत्तो ..	२१२	पावेक्खा ..	६५, १८८
पाचरियो ..	२७५	पासादच्छायां ..	२७३
पाचापयति ..	२१०	पासादीयति कुटियं ..	२३६
पाचापेति ..	२१०	पासिको ..	२५२
पाचेति ..	२११, २१०	पिच्छवा ..	१६६
पाटवं ..	२०५	पिच्छिलो ..	१६६
पातकालं ..	२६६	पिट्ठं ..	१४५
पातमगं ..	२६६	पिट्ठितो ..	२१६
पातमेघं ..	२६६	पित ..	६६
पाथेय्यं ..	२६३	पितरं ..	६५, ६७
पादपो ..	२७२	पितरा ..	६५
पादेन खञ्जो ..	१३७	पितरा अहं (भत्तुनो) दीयामि	१७६
पानं ..	२०२	पितरा तुम्हे (भत्तुनो) दीयन्हे	१७६
पापतमो ..	२४८	पितरा त्वं (भत्तुनो) दीयसि	१७६
पापतरो ..	२४८	पितरानं ..	६६
पापभूमं ..	२८४	पितरा मयं पतिनो दीयाम	१७६
पापिट्ठस्स (पापिट्ठाय) धम्मेन		पितरि ..	६५
किं ..	३१	पितरेसु ..	६६



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
पितरेहि ..	६६	पुट्ठं ..	१४५
पितरो ..	६५, ६७	पुट्ठो ..	१४४
पिता ..	६५, ६६	पुण्णवा ..	१४६
पितानं ..	६६	पुण्णो ..	१४६
पितापुत्ता ..	२८०	पुत्तको ..	२४६
पितामही ..	२५६	पुत्ता मत्थि ..	२२२
पितामहो ..	२५६	पुत्तिमो ..	१६८
पितु ..	६५	पुत्तियति सिस्सं ..	२३६
पितुच्छा ..	२५८	पुत्तियो ..	१६८
पितुअं ..	६६	पुत्तीयति ..	२३५
पितुसदिसो ..	२७२	पुत्तीयियिसति ..	२३३
पितुसमो ..	२७२	पुथगेव ..	२२५
पितुसु ..	६६	पुथगेव गामेन सो अरञ्जं अधि-	
पितुहि ..	६६	वसति ..	१३७
पिपासति ..	२३३	पुथगेव गामस्मा सो अरञ्जं	
पिलक्खको ..	२४६	अधिवसति ..	१३८
पिलक्खनिग्रोधं ..	२७६	पुथवी ..	२४०
पिलक्खनिग्रोधा ..	२७६	पुथुज्जनो ..	२७५
पिवति ..	११७	पुथुसो ..	२२०
पिवन्ती ..	११७	पुनपि ..	८४
पिवमानो ..	११७	पुपुत्तियिसति ..	२३३
पीतं ..	१४५	पुप्फंसा ..	२२६
पीनवा ..	१४६	पुप्फितो रुक्खो ..	२४७
पीनो ..	१४६	पुब्बन्हो ..	२७५
पीयते ..	१८१	पुब्बन्हो ..	२७६
पुक्कुसच्छवडाहकं ..	२७६	पुब्बदक्खिणं ..	२७६
पुञ्जं करोतु भवं ..	१३१	पुब्बरत्तं ..	२८५
पुट्टपादो ..	२४५	पुब्बानि ..	२१



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
पुब्बा परं ..	२७६	पोक्खरञ्जो ..	२२४
पुब्बुत्तरं ..	२७६	पेत्तिकं ..	२५३
पुम ..	७८	पेत्तियो ..	२५३
पुमं ..	७८	पेत्तेयो ..	२५८
पुमलिङ्गं ..	२७३	पोतको ..	२६४
पुमाना ..	७८	पोनोभविका ..	२५३
पुमाने ..	७८	पोनोभविको ..	२५३
पुमानेसु ..	७८	पोरिसं ..	२४८
पुमासु ..	७८	पोरोहितियं ..	२०५
पुमुना ..	७८		—
पुमुनो ..	७८		
पुमे ..	७८		फ
पुमेन ..	७८	फलरसो ..	२७३
पुमेसु ..	७८	फलं (० + सि) ..	४
पुरक्खत्वा ..	१२४	फलं पतति अम्बुनि ..	१०२
पुराणो ..	२६१	फग्गुनो मासो ..	२४४
पुरातनो ..	२६१	फला (नपुं:० + यो) ..	४
पुरिमं जाति ..	२२७	फलानि (० + यो) ..	४
पुरिसतग्घं ..	२४८	फलानि ..	२६
पुरिसमत्तं ..	२४८	फले (नपुं:० + यो) ..	४
पुरिसेन गम्मंति ..	३०	फल्लते ..	२२४
पुरेक्खति ..	१२४	फुस्सितग्गे (० + सि) ..	२
पुरेक्खारो ..	१२४	फुस्सो मासो ..	२४४
पुरेभत्तं, पुरेभत्ता ..	२६८	फुस्सी रत्ति ..	२५१
पुरोभूय ..	२७६	फुस्सो अहो ..	२५१
पुलिङ्गं ..	२७३	फेणवा ..	१६६
पोक्खरञ्जो ..	२२४	फेणिलो ..	१६६
पोक्खरणी ..	२४१		—



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
ब		बहुमालो ..	२७०, २८६
		बह्वाबाधो ..	२२३
बकवलाका ..	२७६	वारस ..	१६८
बकसोतं ..	२७३	वारसन्नं ..	१६६
बड्ढं ..	१४४	बालका हसन्ति ..	१७८
बधुयं (० + स्मि) ..	१४	बालकेन अत्र भूयते ..	१७८
बधुया (० + ना) ..	१३	बालकेन चन्दो दिस्सति ..	३०
बधुया (० + स्मि) ..	१४	बालकेहि अत्र भूयते ..	१७८
बधुयो ..	१३	बालकेन हसितं ..	१४३
बधू (० + सि); (० + यो)	१३	बालको कुक्कुरं पस्सति ..	१७८
बन्धिको ..	२५२	बालको कुक्कुरे पस्सति ..	१७८
बन्धुता ..	२६०	बाळ्हो ..	१४६
बब्बजो ..	२४५	बाळिसिको ..	२५२
बभूव ..	१८७	बाहुसच्चं ..	२०६
बराहरो ..	२७२	विसालक्खो ..	२८५
बलिवद्दको ..	२४६	बीभच्छति ..	१८७
बह्वाबाधो ..	२२३, २२४	बीभच्छा ..	२०२
बस्सारत्तं ..	२८५	बुड्ढं ..	१४४
बहवो ..	१३५	बुद्ध ! ..	३
बहिगामं, बहिगामा ..	२६८	बुद्धं ..	१४५
बहुस्सुतियं ..	२०५	बुद्धत्तं ..	२०३
बहुकत्तुको ..	२८६	बुद्धता ..	२०३
बहुकुमारिको गामो ..	२८६	बुद्धदेय्यं ..	२७२
बहुक्खत्तुं ..	२१६	बुद्धम्हा (० + स्मा)	३
बहुत्तं ..	२०३	बुद्धम्हि (० + स्मि)	३
बहुधा ..	२१८, २१९	बुद्धस्मा ..	३
बहुन्नं ..	१७५	बुद्धस्मा पति सारिपुत्तो ..	१३८
बहुमालको ..	२८६	बुद्धस्मि ..	३



पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
बुद्धस्स (०+स) ..	३	ब्रह्मना .. ७६
बुद्धा (०+ग) ..	३	ब्रह्मनो .. ७६
बुद्धान सासनं ..	२२७	ब्रह्मनं .. ७६
बुद्धानं ..	३	ब्राह्मणा गुणवन्तो ! तुम्हाकं
बुद्धाय (०+स) ..	३	परिग्गहो-वो परिग्गहो ५६
बुद्धा (०+यो) ..	३	ब्राह्मणानं भोजनं ददाति ३०
बुद्धे (०+यो) ..	३	ब्रुवन्ति .. ४६
बुद्धा (०+स्मा) ..	३	ब्रूति .. ४८
बुद्धेन (०+ना) ..	३	ब्रूमि .. १५१
बुद्धेभि (०+हि) ..	३	व्यत्ततमा .. २४६
बुद्धे रतनं पणीतं ..	२०५	व्यत्ततरा .. २४८
बुद्धेसु ..	३	
बुद्धे (०+स्मि) ..	३	-०-
बुद्धेहि ..	३	
बुद्धो (+सि) ..	२	भ
बुभुक्खति ..	२३२, २३३	भक्खयति वलिवद्धे सस्सं २१३
बुभुक्खतु ..	२३१	भक्खयति मोदके देवदत्तेन २१३
बुभुक्खि ..	२३२	भगन्दरो .. २३६
बुभुक्खिस्सति ..	२३२	भगवम्मूलका नो धम्मा २७०
बुभुक्खेय्य ..	२३२	भगवा .. १४७
बोधपक्खियो ..	२६२	भग्गो .. १४७
बोधयति माणवकं धम्मं	२१२	भङ्गुर .. १६३
ब्रवीति ..	४८	भच्चो .. १५२
ब्रह्मञ्चं ..	२०४	भच्चो अमच्चस्स सतं धारेति ३१
ब्रह्मलो ..	२५२	भट्ठं .. १४५
ब्रह्मियो ..	२५२	भतिको .. २५२
ब्रह्म ! ब्रह्मे ! ..	१४	भत्तगं .. २०१
ब्रह्मसभं ..	२७३	भत्ति .. २०२



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
भव्वो ..	१५२	भावेति ..	२१०
भयदस्सावी ..	१६२	भासुर ..	१६३
भरणं ..	२०२	भिक्ष्वं ..	२६०
भवं ..	६४	भिक्षा ..	२०२
भवता ..	६४	भिक्षवे ! ..	७
भवति ..	११५, ११६	भिक्षवो ! ..	७
भवतो ..	६४	भिक्षवो (० + यो) ..	७
भवन्तो ..	६४	भिक्षु ..	३
भवन्ती ..	२४०	भिक्षुना (० + स्मा) ..	६
भवं खलु रज्जं करेय्य ..	१२६	भिक्षुनी ..	२४१
भवंपतिट्ठा अम्हं ..	२७०	भिक्षुनो (० + यो) ..	५
भवम्पतिट्ठा ..	२७०	भिक्षुनोवादो ..	२२२
भवम्पतिट्ठा मयं ..	२७०	भिक्षू (० + यो) ..	७
भवं पुञ्जं करेय्य ..	१२६	भिक्षू ! ..	३
भवादिक्वो ..	२७७	भिक्षू (० + यो) ..	६
भवादिसो ..	२७७	भित्ति ..	२०२
भवादी ..	२७७	भिदुर ..	१६३
भवित्त्वं ..	१५१, १५२	भिन्ना ..	१४६
भविस्सति (भविष्यत्काल) ..	६६	भिन्दिस्सति ..	६४
भस्सर ..	१६३	भिन्नो ..	१४६
भा ..	८४	भुज्जिस्सति ..	६५
भागिनेय्यो ..	२५५	भुवि ..	१००
भागो ..	२००	भुसायति ..	२३६
भाग्यं ..	१५०	भूति ..	२०२
भातव्वो ..	२५६	भूयं अन्तरेण पासादो न सोभति ..	१३५
भातव्वो ..	२५६	भेच्छति ..	६४
भारो ..	२००	भेत्तव्वं ..	१५२
भावयति ..	२१०, २११	भोक्खति ..	६५



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
भो गच्छ !	८१	मग्निको	२५०
भो गच्छं !	८१	“मच्चु गच्छति आदाय पेक्ख-	
भो गच्छा !	८१	माने महाजने”	३२
भो गुणव !	८१	मच्चो	२५३
भो गुणवा !	८१	मच्छसूरसेनं	२८०
भोजयति	२११	मच्छसूरसेना	२८०
भोजयति माणवकं ओदनं	२१२	मच्छिको	२५०
भोजापयति	२११	मज्जं	१५१
भोजापेति	२११	मज्झतो	२१६
भोजेति	२११	मज्झन्तो	२७६
भोता	६४	मज्झिमो	१६१, २६२
भोति अन्ना	१०१	मज्झेकरिय	२७६
भोति अम्म	१०१	मज्झेगङ्गं	२६६
भोति अम्मा	१०१	मणिसंखमुत्तावेळुरियं	२७६
भोति अम्बा	१०१	मणिसंखमुत्तावेळुरिया	२७६
भोती	२४०	मण्डनं	२०२
भोतो	६४	मतं	१४४
भोत्तुं	१५३	मत्तवहुमातङ्गं वनं	२६६
भोत्तुमनो	१५३	मत्तिकं	२५३
भोन्त	६४	मत्तिकामयं	२५६
भोन्तो	६४	मत्तियो	२५३
भो सान	७६	मत्तेय्यो	२५६
		मत्तोन्वहं विललाप	१८६
		मद्वं	२०५, २०६
		मद्विकपाणविकं	२७८
		मधुरो	१६५
मक्खिककिपिल्लिकं	२७६	मनं	१००
मगधो	२५७	मनसा	१००

—०—

म



पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या	
मनसि करिय	२७६	मरति	११७
मनसो	१००	मरन्तो	११७
मनस्मा	१००	मरमानो	११७
मनस्मि	१००	महं	६४
मनस्स	१००	महां	६४
मनस्सी	१६५	महिमा	२०६
मनुस्सता	२०३	महीसरभू	२७६
मनुस्सा	१३५, २५६	मं	५६
मनुस्सानं, मनुस्सेसु वा खत्तियो		मंसरणा	२७८
सेट्ठो	३१	माकन्दी	२५१
मनुस्सो	१३५	मागधको	२६२
मनेन	१००	मागधो	२६१
मनो	१००	मागधिको	२५०
मनोमया	२७०	माघो मासो	२४४
मनोसेट्ठा	२७०	माणवकं भवं अज्झापेय्य	१२६
मन्तज्झायो	१६३	मातरपितरो	२७३
मन्दीपा	२०५, २७२	मातापितरो	२७४, २८०
ममं	५६	मातापुत्ता	२८०
ममत्तं	२३६	मातामही	२५६
मयं	५४	मातामहो	२५६
मयं हसाम	१७८	मातियो	२५३
मया	५६	मातुच्छा	२५८
मया अत्र भूयते	१७८	मातुलानी	२४२
मया अत्र भूयिस्सते	१७६	मादिक्खो	२७७
मया इदं न वाक्यं	१५०	मादिसो	२७७
मया हसितं	१८०, १८३	मादी	२७७
मयि	५६	मानसं	२६१
मय्योगो	२७२	मानसिको सारीरिको रोगो	१६१



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
मानसो	२६१	मुखनासिकं	२७२
मानुसको	२४६	मुखरो	१६५
मानुसी	२५६	मुग्गरिको	२४५
मानुसीनीं	२४१	मुञ्चिस्सति	६५
मानुस्सकं	२६०	मुञ्जवव्वजं	२७६
मानुस्सो	२५६	मुड्डो	१४६
मा भवं अगमा वत्तं	१८४	मुण्डको	२४६
मामको	२३६	मुत्तवा	१४७
मायावी	१६७	मुत्तो	१४७
मायूरिको	२५०	मुदवो बालका (वि०)	१०
मारीचिकं	२५२	मुदा	२०२
मालभारो	२२५	मुदितो	१४४
मासपुब्बानं	२०	मुदु फलं	१५२
मासस्स बहुक्खत्तुं भुञ्जति	२१६	मुदु बालिका	१५६
मासं गुळधाना	२६	मुदुबालको	१५०
मास्सु	८४	मुदु बालिका (वि०)	१०
मास्सु पुनपि एवरूपमकसि	१८४	मुदुजातियो	२६०
माहिन्दो	२४४	मुदु फलं (वि०)	१०
माहिसं	२५८	मुदुयो बालिकायो	१५६
मिगमायूरं	२८०	मुदूनिफलानि	१०, १५८
मिगमायूरा	२८०	मुनयो (० + यो)	५
मिगी	२४०	मुनि !	३
मीयति	११७	मुनिना (० + स्मा)	६
मीयन्तो	११७	मुनिनो (० + स)	५
मीयमानो	११७	मुनि (० + सि)	१३
मुक्कवा	१४७	मुनिसीहो	२७४
मुक्को	१४७	मुनी !	३
मुखतो	२१६	मुनी चरे	२२५



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
मुनीनं ..	३, ६	यज्जेवं ..	२२४
मुनी (० + यो) ..	५	यज्जं ..	२२४, २५३
मुनीसु ..	३, ६	यज्जदेव ..	२२८
मुनीहिं ..	६	यतो ..	२१५
मुरजगोमुखं ..	२७८	यतोदकं ..	२२२
मुसावादे पाचित्तियं ..	३२	यत्तकं ..	२४६
मुहुत्तसुखं ..	२७२	यत्थ ..	२१६
मूळ्हो ..	१४६	यत्र ..	२१६, २१७
मेथुनस्मा ..	२७२	यथयिदं ..	२२५
मेथुनापेतो ..	२७२	यथरिव ..	२२४
मेघिट्ठो ..	२४६	यथा ..	२१८
मेधियो ..	२४६	यथा देवदत्तो तथा यज्जदत्तो ..	२६८
मेनिको ..	२५०, २५५	यथापत्तिया ..	२६७
मोक्खति ..	६५	यथापरिसं ..	२६४
मोगल्लानो ..	२५४	यथापरिसाय ..	२६७, २६६
मोगल्लायनों ..	२५४	यथासत्ति ..	२६८
मोदति ..	११६	यदा ..	२१७
मोदितो ..	१४४	यदि ..	२७७
मेधावी ..	१६७	यं यं हि राज भजति सतं वा ..	
मोरको ..	२४६	यदि वा असं ..	८२
म्यायं ..	२२४	यसत्थेरो ..	२२६
		यसस्सी ..	१६५
		यस्मि ..	२१७
		यहिं ..	२१७
		याचकमागते ..	२२६
यक्खसभं ..	२७३	याचकस्स भिक्खं ददाति ..	३०
यक्खिनी ..	२४१	यादिक्खो ..	२७७
यक्खी ..	२४१	यादिसो ..	२७७



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
यादी ..	२७७	रजोजल्लं ..	२७०
यामो ..	२४४	रजोमयं ..	२७०
यावजीव ..	२६८	रज्जानि विजितानि रज्जा ..	१४३
यावञ्चिध ..	२२७	रज्जं विजितं रज्जा ..	१४२
यावन्तं ..	२४७	रज्जस्स ..	७७
यावामत्तं ..	२६८	रज्जं ..	७७
यिट्ठं ..	१४४	रज्जा ..	७७
युगनङ्गलं ..	२७८	रज्जा धनं दीयते ..	१७६
युज्झति ..	१२०	रज्जा धनानि दीयन्ति ..	१७६
युज्झितुं धनु ..	१५३	रज्जा रज्जं विजितं ..	१८०
युधि ..	२०३	रज्जा रज्जानि विजितानि ..	१८०
युवजायो ..	२७१	रज्जा विजिते नगरे महाघनं ..	
युवति ..	२४२	अत्थि ..	१४४
युवस्स ..	७६	रज्जे ..	७७
युवा ..	७६	रज्जो ..	७७
युवानं ..	७७	रतं ..	१४४
युवाना ..	८०	रत्तिन्दिवं ..	२८५
युवाने ..	७६, ८०	रत्तियं ..	१४, १५
युवानेसु ..	८०	रत्तिया ..	१३, १४
युवानेहि ..	८०	रत्तियो ..	१३
युवानो ..	७६, ७६, ८०	रत्ती ..	१३
युविनो ..	७६	रत्तो ..	१५
यूपदारु ..	२७२	रत्तं ..	१५
योव्वनं ..	२०६	रत्या ..	१५
—		रत्थो ..	१५
र		रथिको ..	२५२
		रवो ..	२००
रजनदोणि ..	२७२	राघवो ..	२५४, २५५



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
राजकं ..	२५८, २६०	रुक्खको ..	२४६
राजगवो ..	२८५	रुक्खमूलिको ..	२६२
राजञ्जकं ..	२६०	रुक्खा फलानि पतितानी	१८०
राजञ्जो ..	२५६	रुच्छति ..	६४
राजपुरिसो ..	२३५, २७३	रुजा ..	२०२
राजपुत्तकं ..	२६०	रुज्झितुं ..	१५४
राजसभा ..	२७२	रुदितं ..	१४४
राजहतो ..	२७२	रुन्धितुं ..	१५४
राजा ..	७६	रूपवा ..	१६४
राजानं ..	७७	रूपिको ..	१६४
राजानो ..	७६	रूपी ..	१६४
राजानो रुञ्जं विजितवन्तो	१६०	रे धुत्ता ! ..	२६
राजानो रुञ्जं विजिताविनो	१६०	रोचति ..	११६
राजानो रुञ्जं विजितवन्तो-		रोदति ..	११६
विजिताविनो ..	१८०	रोदितं ..	१४४
राजा रंजं विजितवा-विजितावी	१८०	रोदिस्सति ..	६४
राजा रुञ्जं विजितवा	१६०		
राजा रुञ्जं विजितावी	१६०		
राजिना ..	७७		
राजिनी ..	७७, २४१		
राजिनो ..	७७		
राजूनं ..	७७	लक्खणो ..	१६७
राजूसु ..	७७	लक्खणोरू ..	२४२
राजूहि ..	७७	लग्गवा ..	१४७
रुक्खं रुक्खं अनुतिट्ठति	१३६	लग्गो ..	१४७
रुक्खं रुक्खं अभितिट्ठति	१३६	लघिमा ..	२०६
रुक्खं रुक्खं पति-परि तिट्ठति	१३६	लघुता ..	२०६
रुक्खं रुक्खं सिञ्चति	२७१	लच्छति ..	६४
		लता (०+यो) ..	१३



## पृष्ठ संख्या

## पृष्ठ संख्या

लता (० + सि) ..	१३	लोकहिताय बुद्धो धम्मं देसेति	३१
लता (० + ग) ..	१४	लोका पसन्ना बुद्धं पति	३०
लता इव ..	२२३	लोकियो ..	२६२
लताय (० + ना) ..	१३	लोकिको ..	२५३, २६३
लताय (० + स्मि) ..	१४	लोमसा ..	१६८
लतायं (० + स्मि) ..	१४	लोमसो ..	१६८
लतायो ..	१३	लोहितसालि ..	२७४
लते ..	१४	लोहितायति ..	२३६
लद्धं ..	१४५		
लभिस्सति ..	६४	—	

लभेय्याहम्भन्ते ! भगवतो

व

सन्तिके पव्वज्जं, लभेय्यं

उपसम्पदं ..	१२८	वकवलाकं ..	२७६
लम्बकण्णो ..	२६६	वक्खति ..	६५
लाभो ..	२००	वग्गुमुदा तीरिया पन भिक्खू	
लीनवा ..	१४६	वण्णवा होन्ति ..	८२
लीनो ..	१४६	वचि ..	२०३
लुम्भति ..	१२०	वचिस्सति ..	६५
लूनयवं ..	२६६	वच्छको ..	२४६
लूनवा ..	१४६	वच्छतरो ..	२५६
लूनी ..	१४६	वच्छति ..	६४
लूयमानयवं ..	२६६	वच्छानो ..	२५४
लेखयति ..	२११	वच्छायनो ..	२५४
लेखापयति ..	२११	वजिरपाणि ..	२६६
लेखापेति ..	२११	वज्जं ..	१५१
लेखेति ..	२११	वज्जति ..	११६
लेय्यं ..	१५२	वज्जन्तो ..	११६
लोकविदू ..	१६२	वज्जि मल्लं ..	२८०



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
वज्जिमल्ला ..	२८०	वाचको ..	१६१
वड्ढि ..	२०२	वाचसिकं ..	२५१
वण्णवा ..	१६५	वाणिज्जं ..	२०४
वण्णी ..	१६५	वातिको अवाधो ..	१६१
वत्तहानानं ..	६६	वातूनं ..	६६
वत्तहानो ..	६६	वातेरितं ..	२२३
वत्तु ..	१६१	वानेय्यो ..	२६२
वत्तुं जळो ..	१५३	वामोरू ..	२२३, २४२
वदन्ती ..	११६	वाराणसी ..	२६८
वद्धव्यं ..	२०६	वांराणसेय्यको ..	२६२
वधु ..	७२	वारुणी ..	२४०
वधुं ..	१६	वारुणो ..	२४४
वधुया ..	१६	वालधि ..	२७८
वधुयो ..	१६	वालिका ..	२३६
वधू ..	७०, ७२	वाळ्हो ..	१४६
वनप्पगुम्बे (० + सि) ..	२	वासातो ..	२५७
वनं ..	८४	वासिट्ठी ..	२५४
वन्दना ..	२०२	वासिट्ठो ..	२३५, २५४, २५५
वन्धकेरो ..	२५५	वाहयति भारं देवदत्तेन ..	२१३
वमथु ..	२०१	वाहयति भारं बलिवहेन ..	२१३
वरुणानी ..	२४२	विचिकिच्छा ..	२०२
वलाहको ..	२२८	विचारो ..	२००
वसनं ..	२०२	विचिकिच्छति ..	१८६
वसलोति ..	२२३	विजितं ..	१४२, १४४
वसिस्सति ..	६४	विजितवती ..	१४२
वहग्गु कालो ..	२६६	विजितवन्तं ..	१४२
वहुधनो ..	२६६	विजितवन्ती ..	१४२
वाक्यं ..	१५०	विजितवन्तु ..	१४२



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
विजितवन्तो ..	१४२	वुत्तं ..	१४४
विजितवा ..	१४२	वुत्थं ..	१४४
विजिताविनी वा इत्थी	१४२	वूळ्हो ..	१४६
विजिताविनो वा खत्तिया	१४२	वेणिको ..	२४५
विजिताविनं वा खत्तियं	१४२	वेतनिको ..	२५२
विजितावी ..	१४२	वेदगू ..	१६३
विजितावी वा खत्तियो	१४२	वेदञ्जू ..	१६२
विज्जा ..	२०२	वेदना ..	२०२
विज्जाचरणं ..	२७६	वेदल्लं ..	२५०
विञ्जू ..	१६२	वेदियति ..	४६
विदुनो ..	७२	वेदिसं ..	२५७
विदू ..	७२, १६८	वेधवेरो ..	२५५
विमातरो ..	२६३	वेनतेय्यो ..	२५५
विसुद्धयति ..	२३६, २३७	वेनयिको ..	२४६
विलार मूसिकं ..	२७८	वेनरथकारं ..	२७६
विसमेन धावति ..	३०	वेपथु ..	२०१
विसति इत्थी ..	१५६	वेमातिका ..	२६३
विसति फलानि ..	१५६	वेय्याकरणो ..	२४६
विसति मनुस्सा ..	१५६	वेरायति ..	२३६
विसति मनुस्से ..	१५६	वेरिनेसु ..	७५
वीजंव ..	२२७	वेसाखो ..	२४५
वीजमिव ..	२२७	वो ..	५४
वीमंसति ..	१८६	वोदकं ..	२२३
वीसतिमो ..	१७५	व्याकतो ..	२२३
वीसं सतं ..	१७३		
वीसो ..	१७५		
वुड्ढो ..	१४५	सकटानो ..	२५४

-०-

स



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
सकटायनो ..	२५४	सखारेमु ..	६६
सकदागामी ..	२२८	सखारेहि ..	६६
सकलं ज्योतिमधीते ..	२७१	सखारो ..	६५, ६६
सकियो ..	२५८	सखिनो ..	६८
सकिं भुञ्जति ..	२१६	सखिस्मा ..	६८
सकुन्तच्छायं ..	२७३	सखिस्स ..	६८
सको ..	२५८	सखीनं ..	६८
सककच्च ..	१५५, २७६	सखे ..	१४, ६६
सककरित्वा ..	१५५	सखेसु ..	६६
सककुणिस्सति ..	६५	सखेहि ..	६६
सककुणिस्सा ..	१८८	संघे देति ..	१३६
सककुणोति ..	१२३	सङ्खरियति ..	१२४
सकखति ..	६६	सङ्खारनिरोधा विञ्जाननि-	
सक्खिस्सति ..	६५, ६६	रोधो ..	१३८
सक्खिस्सा ..	६५, १८८	सङ्खारो ..	१२४
सक्यपुत्तिको ..	२५७, २५८	सङ्गामिको ..	२६३
सक्यपुत्तिथो ..	२५८	सङ्घो ..	२०१
सख ! ..	१४	सचक्कं ..	२६८
सखस्मा ..	६८	सचे पठमवये पव्वज्जं अल-	
सखं ..	६६	भिस्सा अरहा अभविस्सा ..	१८८
सखा ..	६८	सचे संखारा निच्चा भवेय्यं,	
सखानं ..	६८, ६६	न निरुज्झेय्यं ..	१२८
सखानो ..	६८	सच्चापयति ..	२३६, २३७
सखायो ..	६८, ६६	सच्चापेति ..	२३६, २३७
सखारस्मा ..	६६	सजोति ..	२७६
सखारं ..	६६	सज्जु ..	२१८
सखारा ..	६६	सञ्जत ..	१४४
सखारानं ..	६६	सञ्जतोरु ..	२४२



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
सञ्जमो	२२८	सदिसो	२७७
सण्ठहति	११८	सदी	२७७
सतन्दायी	१६३	सदोणा	२७१
सतमत्तं	२४७	सदापयति देवदत्तेन	२१३
सतस्मा बद्धो	१३७	सदोणाखारी	२७१
सतं इत्थी	१५६	सदापयति	२३६
सतं फलानि	१५६	सद्धम्मस्मा रिते अञ्जो को	
सतं मनुस्सा	१५६	जने रक्खति	१३८
सति	२०२	सद्धम्मं रिते अञ्जो को जने	
सतिट्ठो	२४६	रक्खति	१३७
सतिणं अञ्जोहरति	२६८	सद्धिन्द्रियं	२२२
सतिमा (सतिमन्तु)	१६४	सद्धो	१६६
सतिमो	१७६	सधुरं	२६८
सतियो	२४६	सन्तवा	१४६
सतेन बद्धो	१३७	सन्ति	४७, ११६
सतेन मनुस्सेहि	१५६	सन्तिट्ठति	११८
सत्तगोदावरं	२८४	सन्तु	४७, ११६, १३१
सत्तदस	१६८	सन्तो	४७, ११६, १४६
सत्तदसन्नं	१६६	सन्दिट्ठिकं	२५०
सत्तन्नं	१६६	सपक्खो	२७५, २७६
सत्तमो	१७५	सपलासं	२७१
सत्तरस	१६८	सपाकचण्डालं	२७६
सत्थ	१४४, १४५	सपुत्तो	२६६, २७०, २७१
सत्थारदस्सनं	२७३	सप्पो जने दंसति	२६
सत्थुदस्सनं	२७४	सबलां	२३६
सदा	२१८	सव्वञ्जुनो	७२
सदापयतपाणिनी	२४१	सव्वञ्जू	७२, १६२
सदिकखो	२७७	सव्वत्थ	२१६, २१७



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
सब्बत्र ..	२१६, २१७	समान जोति ..	२७६
सब्बथा ..	२१८	समादियति ..	११८
सब्बदा ..	२१७	समानपक्खो ..	२७६
सब्बधि ..	२१७	समानो ..	४७, ११६
सब्बसो ..	२२०	समानोदरियो ..	२७१
सब्बस्मि ..	२१७	समुहुत्तं ..	२७१
सब्बस्सं ..	२२	समेच्च ..	१५५
सब्बस्सा ..	२२	समेतायस्मा ..	२२१
सब्बानि ..	२१	समेत्वा ..	१५५
सब्बाय (० + स्मि)	१४	समेन धावति ..	३०
सब्बायं ..	१४, २२	सम्पदानं ..	२०२
सब्बावन्त ..	२४७	सम्मतालं ..	२७८
सब्बे तिठ्ठन्ति ..	२०	सम्मदेव ..	२२५
सब्बे पस्स ..	२०	सम्मा धम्मो ..	२२५
सब्बेसं ..	२१	सयम्भुवो ..	१६
सब्बेसानं ..	२१	सयम्भुं ..	१६
सब्बेहि अत्र भूयेय्य ..	१७६	सयम्भुना ..	१६
सब्भि ..	६४	सयम्भुनो (० + यो)	५
सब्भो ..	२६३	सयम्भुस्मा ..	६
सब्बहं ..	२६८	सयम्भु ..	७०, ७२
सर्भति ..	२५, १०१	सयम्भू ..	७, ७०, ७२, २०१
सभा ..	२०१	सयम्भूवो (० + यो)	७
सभाय ..	१०१	सरणं ..	२०२
समणको ..	२४६	सरभसभं ..	२७३
समणब्राह्मणा ..	२८०, १०१	सरलावो ..	१६३
समणे ब्राह्मणे बन्दे सम्पन्नचरणे		सरिक्खो ..	२७७
इसे समणो भायति	२६	सरिसो ..	२७७
समथविपस्सनं ..	२७६	सरी ..	२७७



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
सलभच्छायं ..	२७३	साकुणिको ..	२५०
सलभच्छायेन ..	२७३	साकुन्तिकमागविकं ..	२७६
सला ..	२७५	साख्यं ..	२०४
सलाकगं ..	२०१	साग्नि ..	२७१
सलोमको ..	२६६	सातिकं ..	२४६, २५०
सवनीयं ..	१५१	साधिष्ठो ..	२४६
सवनीयानि वा तानी वचनानि	१५०	साधियो ..	२४६
सवरभयं ..	२७२	साधुसम्मतो बहुजनस्स	३१
स सीलवा ..	२२६	सानस्स ..	७६
सस्सत्थं ..	२७१	सानं ..	७६
सहपुत्तो ..	२७१	सापतेय्यं ..	२६३
सहस्सिमो ..	१७६	सामणरो ..	२५५
सहायता ..	२०३	सामणरो मासं विनयं पठति	२६
सहितोरु ..	२४२	सामाकिको ..	२५०
सहोरु ..	२४२	सामी ..	१६७
संकुलिकं ..	२६०	सायकालं ..	२६६
संधिकं ..	२५७	सायन्हो ..	२७६
संविग्गवा ..	१४७	सायमगं ..	२६६
संविग्गो ..	१४७	सायमेघं ..	२६६
संविदावहारो ..	२२८	सारत्तो ..	२२७
संहितोरु ..	२४२	सारदिका रत्ति ..	२६२
सा अहं अहिसारतिनी	२४१	सारदिको ..	२६२
सा इत्थी ..	२४	सारम्भो ..	२२७
साकटिको ..	२५२	सारागो ..	२२७
साकसालं ..	२७६	सालिभो ..	१६६
साकसाला ..	२७६	सालियवकं ..	२८०
साकसुवं ..	२८०	सालियवका ..	२८०
साकसुवा ..	२८०	साव ..	२११



	पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या
सावको ..	१६१	सीहिनी ..	२४१
सावज्जानवज्जं ..	२७६	सीही ..	२४१
सावणो ..	२४५	सुकतं ..	२७५
सासयति देवदत्तं ..	२१२	सुखकारि ..	७०
सासियो ..	१४५	सुखसहातं ..	२७२
सास्सत्थं ..	२७१	सुखवा ..	१४७
साहरिसकं ..	२५१	सुखो ..	१४७
साहस्सी ..	२५१	सुखापयति ..	२३६; २३७
साहं ..	२७५	सुखापेति ..	२३६, २३७
साहं उपट्ठितसतिनी	२४१	सुचयो कूपा ..	१०, १५८
सिट्ठं ..	१४५	सुचि कूपो ..	१०, १५८
सिनानीयं चुण्णं ..	१५१	सुचि जलं ..	१०, १५८
सिन्नवा ..	१४६	सुचियो वापी ..	१५६
सिन्नो ..	१४६	सुचि वापी ..	१५६
सिया .. ४७, ११६, १२६		सुचीनि जलानि ..	१०, १५८
सियुं .. ४७, ११६, १२६		सुजातिमन्तो पि अजातिमस्स	८२
सिस्सेन पुप्फानि चैय्यानि	१५०	सुज्झति ..	१२०
सिस्सेहि सह = सद्धि = समं		सुणिस्सति ..	६५, ८७
आगच्छति आचरियो	३०	सुतो ..	१४४
सिस्सो .. १४५, १५२		सुत्तन्तिको ..	२४६
सीतालू ..	१६६	सुत्तोन्वहं विललाप ..	१८६
सीलधनं ..	२७४	सुपुरिसो ..	२७५
सीलपञ्चाणं ..	२७६	सुभिक्षं ..	२६८
सीलवा (सीलवन्तु)	१६४	सुरियत्तं ..	२०३
सीलवो ..	१६७	सुरियं ..	२०५
सीवलो ..	२५२	सुवण्णालङ्कारो ..	२७०
सीवियो ..	२५२	सुवामी ..	१६७
सीसिको ..	२५२	सुसानं ..	२२८



पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या	
सुसिरो ..	१९५	सोतव्वं ..	१५१
सुसीला ..	२३९	सोतु ..	१९१
सुहज्जो ..	२०६	सोतुं सोतो ..	१५३
सूकरिको ..	२५०	सोदरियो ..	२७१
सूदो ओदनं पचति ..	२९	सोपि ..	२२२
सूदो पाकाय भोजनघरं गच्छति	३१	सो पुरिसो ..	२४
सूनवा ..	१४६	सोभति ..	११६
सूनो ..	१४६	सो भागो मं अनु भवति	१३६
सूयते ..	१८०, १८१	सो भागो मं पति परि भवति	१३६
सूयन्ते ..	१८०	सोभनस्सं ..	२६१
सूयमानं ..	१८०	सोरभ्यं ..	२५३
सूयिस्सति ..	१८०	सोरस ..	१६८
सेकिमं ..	२५३	सोळलसन्नं ..	१६६
सेट्ठो ..	२४९	सोळस ..	१६८, १६९
सेतच्छत्तं ..	२२६	सोवगिगको ..	२५३
सेनियो ..	१९८	सो वगिगको धम्मो ..	१६२
सेव्यो ..	२५७	सोसानिको ..	२६२
सेय्यो ..	२४९	सो सुत्तवान याति ..	१५४
सो इध अन्नेन वसति ..	१३७	सो सुत्वा याति ..	१५४
सोगतधम्मस्मा नाना तित्थिय-		सो सोतून याति ..	१५४
धम्मो ..	१३८	सोस्सति ..	६५, ८७
सोगतधम्मेन नाना तित्थिय-		सोहज्जं ..	२०६
धम्मो ..	१३७	स्याइत्थी ..	२४
सोगतं सासनं ..	२५८	स्यो पुरिसो ..	२४
सोगतो ..	२४४	स्वागतं ..	२२३
सोचति ..	११६	स्वातनो ..	२६१
सोचेय्य ..	२०५	स्वाहं ..	२२४
सोतव्व ..	११५		

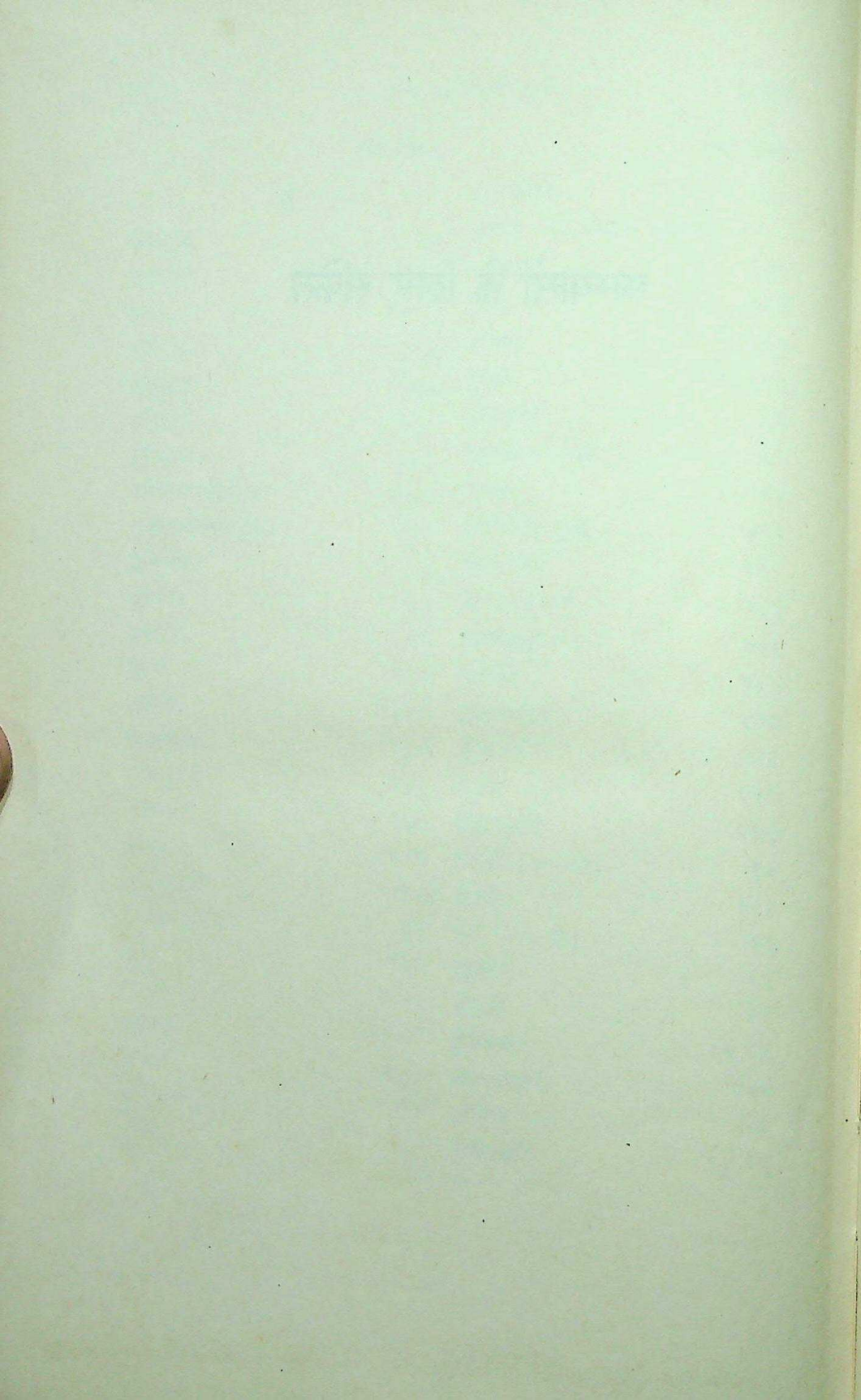


पृष्ठ संख्या		पृष्ठ संख्या	
ह	हारिणिको	..	२५०
हञ्छेम	६५	हारेंति भारं देवदत्तं देवदत्तेन	
हञ्जति	१२०	वा	२१२
हतं	१४४	हारो	२००
हत्थवा	१९५	हालिदं	२५१
हत्थमत्तं	२४७	हाहति	६४, ६६
हत्थिकं	२६०	हिमवन्तो	८२
हत्थिको	२४६	हिमवं व पव्वतं	८२
हत्थिगवास्सवळवं	२७९	हिमवा	८२
हत्थिगवास्सवळवा	२७९	हिय्यत्तनी वुत्ति	१६२
हनिस्साम	६५	हिय्यत्तनो	२६१
हनुगीवं	२७८	हिरञ्जसुवण्णं	२७९
हन्तव्वं	१५१	हिरञ्जसुवण्णा	२७९
हरणं	२०२	हीनको	२६४
हसनीयं	१५०	हीनप्पणीतं	२७९
हंसवळाकं	२७९	हे कञ्जे !	२९
हंसवळाका	२७९	हेट्ठतो	२१६
हसितव्वं	१५०	हेट्ठापासादं	२६९
हसितं	१४३	हेतुयो (०+यो)	१३
हसिस्सन्तो	९२	हेतयो	१०२
हसिस्समानो	९२	हेतू (०+यो)	१३
हानि	२०३	हेस्सति	६५
हा पुत्तं	१३५	हेहिति	६६
हायना	१९८	हेहिस्सति	६५, ६६
हायनो	१९८	होतापोतारो	२८०
हायिस्सति	६४	होहिति	६६
हारा	२०२	होहिस्सति	६५, ६६



अभ्यासों के लिए संकेत







## अभ्यासों के लिए संकेत

### दूसरा अभ्यास

१—गाथा=श्लोक । मेत्ताय=मेत्ता=मैत्री ।

३—प्रज्ञा=पञ्जा । मैत्री=मेत्ता ।

### तीसरा अभ्यास

१—सङ्खारा=संस्कार । अनत्ता=अनात्म । “दण्डस्स तसन्ति”=दण्ड से डरते हैं (यहाँ, ‘दण्डस्स’ पद में पञ्चमी विभक्ति के स्थान पर षष्ठी का प्रयोग किया गया है । पालि में ऐसे विभक्ति-व्यत्यय बहुत देखे जाते हैं) । पत्तिया=पत्ति=योग । सम्बोधिया=सम्बोधि=परम ज्ञान ।

### चौथा अभ्यास

१—तार्वतिसेहि=त्रयस्त्रिंश नामक देवता । पञ्च सिखो=गन्धर्व का नाम । वेद-पटिलाभं सोमनस्स-पटिलाभं=उत्साह—उमङ्ग । निब्बिदाय=निवेद के लिए=वैराग्य के लिए । संबोधाय=ज्ञान-लाभ के लिए । सक्को=शक्र । वेय्याकरणस्मि=धार्मिक व्याख्या ।

२—चङ्कमेन=चक्रमण करते हुए, चहल कदमी करते हुए । आवरणेहि धम्मेहि=अज्ञान-मूलक धर्मों से । मारो=यम=पाप-राज । बोधिमण्डं=वह आसन जिस पर भगवान ने बुद्धत्व प्राप्त किया था । जातिया खो सति=जन्म ग्रहण करने पर । विज्जाणे=विज्ञान । नाम-रूपं=चित्त और शरीर । आसवेहि=आश्रव ।

### पाँचवाँ अभ्यास

१—जिनो=बुद्ध । निच्चं पज्जलिते सति=(संसार के) नित्य प्रज्वलित होते रहने पर । अब्भा=बादल से । पापो=पापी । खमनीयं, यापनीयं=कुशल



मंगल । यसस दानि कालं मञ्जसि=अब आप जैसा उचित समझें । उद्यान-भूमि=उद्यान । जिणो=बूढ़ा । ओरको=बुरा । कारुञ्जतं परिच्च=करुणा करके । उप्पलिनियं वा पदुमिनियं वा पुण्डरीकिनियं=उत्पल-पद्म-पुण्डरीक वाले जलाशय में । अन्तो निमुग्गपोसीनि=जो पानी के भीतर ही भीतर बढ़ रहे हों । समोदकं=पानी के बराबर । अप्परजक्खे=अल्प 'रज' वाले ।

### छठा अभ्यास

१--पसहति=गिरा देता है । तप्पति=अनुताप करता है । मग्गं न विन्दति=पीछा नहीं करता है । परिळाहो=चित्त-संताप ।

२--सङ्घ के शरण=सङ्घं सरणं ।

### सातवाँ अभ्यास

१--कल्याणे मित्ते=सन्मार्ग पर ले जाने वाले मित्रों को । चारित्तं न आपज्जितब्बं=बहुत हेल-मेल नहीं करना चाहिए । समन्नागतो=युक्त । सयनासनो=वास-स्थान । विपाको=फल । गहपतानी=गृहस्थ स्त्री । पतिट्ठा-पेतुं वट्ठति=स्थापित करना चाहिए ।

२--निदान=अवसर, आधार ।

### आठवाँ अभ्यास

१--संबोधि=बुद्धत्व । गहकारक=घर बनाने वाला=तृष्णा ।

### नवाँ अभ्यास

१--उट्ठानवतो=उत्साह-शील । सतिमतो=स्मृति-युक्त । भेत्ताविहारी=मैत्री का अभ्यास करने वाला । पसन्नो=श्रद्धायुक्त । अत्तना अत्तानं चोदयति-पटिवासेति=जो अपने आप को (योगाभ्यास में) प्रेरित करता है, लगाता है । काये कायानुपस्सी=काया में कायानुपश्यी (योगाभ्यास की एक क्रिया—देखिए—'दीघनिकाय'—महासतिपट्टान सूत्र) । आतापी=अपने क्लेशों को (=चित्त-मलों को) तपाने वाला । सम्पजानो=सम्प्रज्ञ । सन्थव=साथ ।



## दसवाँ अभ्यास

- १—सम्पटिच्छि=मान लिया। साणिं परिक्रिपिसु=पर्दा डाल दिया। सम्पटिच्छिसु=ले लिया। अत्तमना=प्रसन्न। आसभि=गौरव-पूर्ण।  
३—काषाय=कासावं। घर से बेघर हो प्रव्रजित हुआ=अगारस्मा अन-  
गारियं पव्वजि।

## ग्यारहवाँ अभ्यास

- १—अयोनिसो=बेठीक से। उपट्टानं=सेवा टहल। पटिजगितब्बा=उनका भरण-पोषण करना चाहिए।

## बारहवाँ अभ्यास

- १—साराणीयं वीतिसारेत्वा=कुशल-क्षेम पूछ कर। सन्निपतितानं=एकत्रित हुए। पुब्बे-निवास-पटिसंयुत्ता कथा=पूर्व-जन्म के विषय में बातचीत। पञ्जत्ते आसने=बिछे आसन पर। अनुलोमं=सल्टा। पटिलोमं=उल्टा। अनेकचित्तं विमानं='अनेक चित्त' नामक देवताओं के आवास। तमोक्खन्धं पदालयिं=(अज्ञान) अंधकार को दूर कर दिया। कता ते अनुसासनी=बुद्ध के निर्दिष्ट मार्ग को तै कर लिया। तथागत=बुद्ध। पटिपन्ना=मार्ग पर आरुढ़।

## तेरहवाँ अभ्यास

- १—अभिसमयो=धर्म-ज्ञान। चतु-सच्चं=चार आर्य सत्य—दुःख, दुःख का कारण, दुःख का निरोध, दुःख-निरोध का उपाय। बाळ्हगिलानो=बहुत बीमार। समादिथिसु=ग्रहण किया। पधानं=योगाभ्यास। कम्मट्टानं=कर्म-स्थान (योगाभ्यास का आलम्बन)।

## चौदहवाँ अभ्यास

- १—पटिरूपे=उचित मार्ग पर। लोक-ज्झडनो=संसार को बढ़ाने वाला=आवा-गमन के फेर में पड़ा रहने वाला। मिच्छा दिट्ठि=मिथ्या-दृष्टि, शलत धारणा।



धारणा । पधानं पदहेय्य=योगाभ्यास में लग जाना चाहिए । पटिभातु आयु-  
स्मन्तं एतस्स भासितस्स अत्थोति=आयुस्मान् इस कहे गए का अर्थ बतावें ।

### पन्दरहवाँ अभ्यास

१--सज्जायति=पाठ करता है । फासु=आराम । सप्पिस्स=सप्पिना  
(विभक्ति-व्यत्यय) । पुत्तस्स=पुत्तं (विभक्ति-व्यत्यय) । पसन्नो=श्रद्धायुक्त ।  
वज्जेसु=निन्द्य कर्मों में ।

### सोलहवाँ अभ्यास

१--अस्सुतवा=अश्रुतवान्=अपण्डित । पुथुज्जनो=पृथक्जन=तृष्णा के  
बन्धन में पड़ा । सप्पुरिस-धम्मो=सत्पुरुष के धर्म में=बुद्ध के धर्म में । अविनीतो=  
अशिक्षित । सब्बं अभिनन्दति=सभी में आनन्द=मौज करता है । वुसितवन्तानं  
=ब्रह्मचर्यवास जिनका पूरा हो गया है=अर्हत् । भव-संयोजन=संसारे का  
बन्ध । सुत्तं=सूँघा, चखा, और स्पर्श किया गया । सब्बं अनिच्चतो पच्चवेक्खि-  
तव्वं=सभी को अनित्य के ऐसा प्रत्यवेक्षण करना चाहिए ।

गतद्धिनो=जिसने अर्ध्व=मार्ग को तै कर लिया है । परिलाहो=संताप ।  
सम्मदज्जविमुत्तस्स=सम्यक् प्रज्ञा से विमुक्त हो गया ।

### सत्तरहवाँ अभ्यास

१--कुसलं=पुण्य । अकुशलं=पाप । कल्याण-मित्तो=धर्म के मार्ग पर  
लाने वाला मित्र । भोग-क्खन्धं विस्सज्जेत्वा=सारी भोग-विलास की चीजों  
को हटा कर । चङ्कमं च मापेत्वा=चहल कदमी करने के लिए स्थान बनवा ।

### अट्ठारहवाँ अभ्यास

१--व्यापादो पट्टीयति=द्वेष-भाव शान्त हो जाता है । आरञ्जिको=  
जंगल में वास करने वाला । भत्त-संमोदनं=भोजन कर लेने के बाद, दाता के  
दान का सम्मोदन करना । अज्जातावी=जिसने प्रज्ञा का लाभ कर लिया है ।

### उन्नीसवाँ अभ्यास

१--सज्जोजन=बन्धन । सम्बोज्झङ्ग=सम्बोध्यङ्ग=सम्बोधि लाभ



करने के अङ्ग । अनुपस्सना = योग की एक क्रिया । सम्मपधान = सच्चा उत्साह । बहुली करणीया = खूब अभ्यास करना चाहिए ।

### वीसवाँ अभ्यास

१—उदानं उदानेति = प्रीति-वाक्य निकालते हैं । फस्स-पच्चया = स्पर्श के प्रत्यय ( = हेतु ) से । सति अधिष्ठातव्वा = स्मृति उपस्थित करनी चाहिए । ब्रह्म-विहार = योग का एक अभ्यास । बुद्ध-धातु = बुद्ध के फूल ।

### इक्कीसवाँ अभ्यास

१—पाटिहोर = ऋद्धि-सिद्धि के कार्य । सन्धाविस्सं = भटकता रहा (काल-व्यत्यय) ।

२—बुद्ध-मन्दिर = विहार ।

### बाइसवाँ अभ्यास

१—थेय्यसंखातं = चोरी करने की नियत से । सम्पजान-मुसा = जान-बूझ कर झूठ । कतञ्जु = कृतज्ञ । अकथंकथी = संशय-रहित ।

### तेइसवाँ अभ्यास

१—वज्जं = दोष । जानि = हानि । इन्द्रिय-गुत्ति = इन्द्रिय-संयम । संवरो = संयम । पटिसन्धार-वुत्ति = मीठा आचरण वाला । समथ, दमथ इत्यादि = योग के अभ्यास । विपस्सना = विदर्शना ।

२—सव दिशाओं में व्याप्त करना = सव्वासु दिसासु फरणं ।

### पच्चीसवाँ अभ्यास

२—दिन दोपहर को = दिवादिवं ।

### इक्कीसवाँ अभ्यास

१—कायगता-सति = शरीर की गन्धगियों पर मनन करना । तिरो-कुड्डं = दीवाल के आर पार । अनुलोमं पटिलोमं = सलटा-पलटा ।

वेल्लितग्गा = जिसका अग्र भाग घुंघरूदार । साणवास-सदिसा = सन की तरह ।











